imburgs agblad

aterdag 15 juni 1991

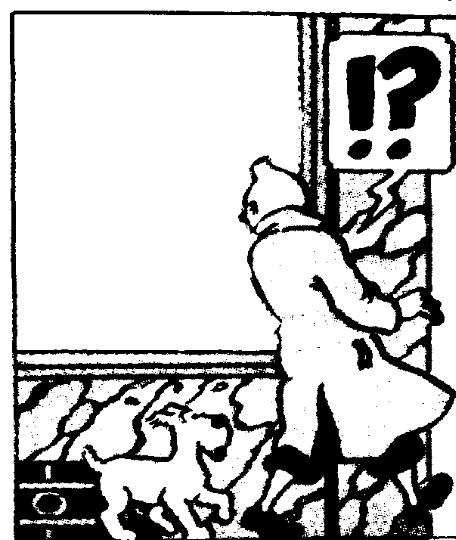
73e jaargang nr. 139.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

VADERDAG:
dag van de koene ridders en nerveuze maegden

Zie pag. 55


● Chris van der Velde



Asielzoekers dreigen hotelier Valkenburg met kort geding

VALKENBURG – Eigenaar Frans Zurstrassen van drie hotels in Valkenburg hangt een kort geding boven het hoofd. Als hij zijn houding tegenover de in zijn hotels ondergebrachte asielzoekers niet grondig verandert vóór volgende week vrijdag, stapt advocaat mr J. Wassenberg uit Maastricht naar de rechter. Behalve de Valkenburgse hotelier wordt dan ook het ministerie van WVC gedagvaard.

Volgens Wassenberg en zijn collega Rob Otto heersen er in de hotels Corona, Wilgenhorst en de Drie Valken 'koloniale toestanden'. De 220 asielzoekers van zeer uiteenlopende nationaliteit krijgen volgens de advocaten te weinig en slecht te eten ('niet meer dan drie sneetjes brood als ontbijt'), ze dienen zich te houden aan een avondklok ('om tien uur 's avonds binnen'), krijgen niet de treinkaartjes waar zij recht op hebben en meer van dergelijke zaken. „Kortom, ze worden op volstrekt onmenselijke wijze behandeld," aldus de advocaten.

Zie verder pagina 15
● Hotelier haalt schouders op over verwijten

Verzoek PvdA om uitstel tot 1992 niet gehonoreerd

Besluit koppeling na zomer

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet zal direct na de zomer een besluit nemen over de koppeling tussen lonen en uitkeringen op 1 januari 1992. Minister De Vries (Sociale Zaken) heeft dit de Kamer gisteren namens het kabinet meegedeeld.

Een door vice-premier en PvdA-leider Kok geuite wens een besluit tot begin 1992 uit te stellen is daarmee niet gehonoreerd. De PvdA-fractie had zich bij Kok aangesloten.
De Vries geeft te kennen dat het kabinet bereid is bij een eventuele ontkoppeling op 1 januari, een herstel van de koppeling op 1 juli door te voeren indien daar aanleiding toe is. Het wetsvoorstel inzake de koppeling wordt daartoe bijgesteld.

Overigens ontkent de bewindsman geruchten als zou het kabinet in feite al besloten hebben de koppeling op 1 januari te laten vallen.

Koopkracht

Om bij een eventuele ontkoppeling toch evenwichtige inkomensverhoudingen te waarborgen denkt het kabinet, aldus De Vries, aan een aantal maatregelen. Koopkrachtbehoud van minimumloners en uitkeringsgerechtigden is daarbij het uitgangspunt. Dit zou bereikt moeten worden via lastenverlichting en een herschikking binnen de belastingen. De hogere inkomensgroepen zullen daarbij moeten inleveren te behoeve van de laagste inkomens. Ook het werkgelegenheidsbeleid gericht op de onderkant van de arbeidsmarkt (de kansarmen) wordt erbij betrokken. Besluiten vallen bij het opstellen van de Miljoenennota 1992.

Elke overschrijding van de door het kabinet bepaalde norm voor de verhouding tussen werkenden en niet-werkenden (100:86, dat wil zeggen tegenover honderd werkenden staan 86 niet-werkenden) moet voorkomen worden, aldus De Vries. Een besluit om op basis van de normoverschrijding niet te koppelen hangt niet zozeer af van de mate waarin die wordt overschreden, als wel van de overschrijding op zich, de toekomstige ontwikkelingen en de mogelijkheden om via beleid de normoverschrijding teniet te doen. Hoe kleiner de feitelijke overschrijding is, hoe beter dat mogelijk is, aldus de bewindsman.

Of de norm wordt overschreden hoort het kabinet van het Centraal Planbureau (CPB). Daarbij zal het CPB ook rekening houden met door het kabinet aangekondigd beleid. Nu staat de verhouding op 100:86,8. De norm wordt dus overschreden. Als de werkgelegenheid met 25.000 arbeidsplaatsen groeit en de werkloosheid met een gelijk aantal afneemt, komt de verhouding onder 100:86 uit. Overigens erkent De Vries dat, ook al worden de meest actuele gegevens gebruikt, besluitvorming over de koppeling altijd zal plaatsvinden op basis van ramingen.

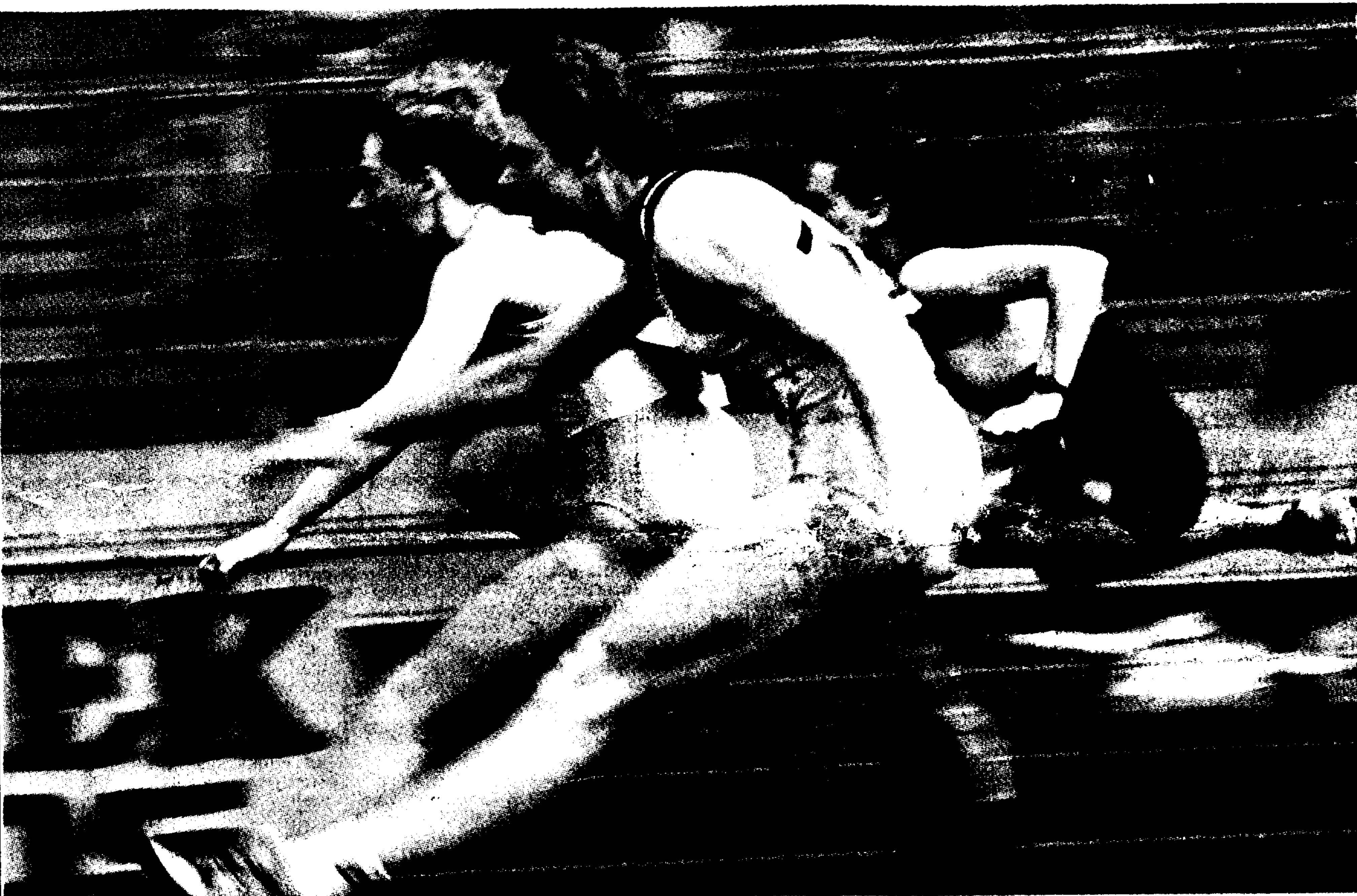

● *Niet de internationale subtoppers, maar de jeugdige Petra Huybrechtse (oranje broek) stal de show tijdens het derde atletiekgala in Kerkrade. De tiener uit Purmerend snelde ondanks de kou tweemaal perfect over de horden. Huybrechtse verbeterde in de serie het zes jaar oude Nederlands jeugdrecord met vierhonderdste seconden en scherpte haar eigen tijd in finale nog eens flink aan tot 13.48 seconden. Het atletiekgala in Kerkrade trok in totaal 3000 toeschouwers.*

Foto: DRIES LINSSEN

Zie verder pagina 23
● Atleten verkleumd

Wim Kok waarschuwt CDA voor problemen

AMSTERDAM – PvdA-leider Kok heeft coalitiepartner CDA krachtig gewaarschuwd de invoering van de basisvorming in het onderwijs en de basisverzekering in de gezondheidszorg niet te dwarsbomen. Anders dreigen er grote politieke problemen, zo liet Kok gisteravond weten tijdens zijn openingstoespraak voor de PvdA-partijraad in Amsterdam. Kok toonde zich verder bereid tot een verruiming van het begrip 'passende arbeid' voor wao'ers.

'Een brede basisverzekering die voor iedereen in gelijke mate toegankelijk en betaalbaar is' noemde Kok essentieel voor de sociaal-democratische inbreng in het kabinet. Ook de basisvorming is voor de sociaal-democraten van wezenlijk belang. „Ik reken er op dat de woordvoerder van het CDA tot bezinning zal komen," aldus Kok.

De PvdA-leider pleitte verder voor een krachtig verwijderingsbeleid van illegale vreemdelingen. Dat is nodig om rassenonlusten te voorkomen.



REGEN EN KOUDER
Een actieve depressie trekt vandaag de Noordzee over. De matige zuidenwind draait in de loop van de dag naar het westen en neemt toe tot vrij krachtig. De passage gaat verder gepaard met veel bewolking en perioden met regen. De middagtemperatuur wordt circa 19 graden. Zondag worden er met een frisse, matige tot vrij krachtige noordwestenwind naast opklaringen ook buien aangevoerd. De middagtemperatuur wordt dan maar 15 graden. Op beide dagen is er kans op onweer. De minimumtemperaturen zijn ongeveer 8 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 05.18 onder: 22.01
maan op: 08.47 onder: 23.56
MORGEN:
zon op: 05.18 onder: 22.02
maan op: 10.15 onder: 00.21

Belgisch protest tegen OW-baan

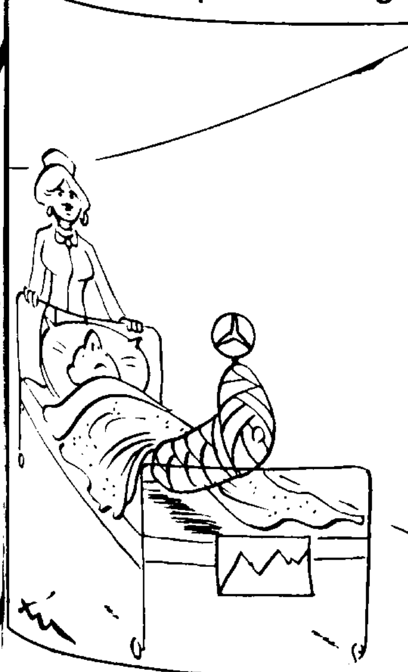
GELEEN – Tien Belgische gemeenten in de Nederlands-Belgische grensstreek, waaronder Lanaken, Maasmechelen, Genk en Bilzen, hebben gisteren in navolging van diverse Nederlandse gemeenten, bezwaar aangetekend tegen de aanleg van de Oost-westbaan op vliegveld Beek. Een bode van de gemeente Lanaken leverde het bezwaarschrift gisteren af op het provinciehuis in Maastricht.
Daar werden nog diverse andere bezwaarschriften ingediend, waaronder die van de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek, de statenfractie en de Sittardse raadsfractie van Groen Links en van vier provinciale en landelijke milieugroeperingen.
Omdat de laatste dag van de formele inspraaktermijn in een weekeinde valt (vandaag) heeft de bezwarencommissie besloten alle bezwaren die maandag nog binnen komen, ook als tijdig ingediend te beschouwen.

● Zie verder pagina 19

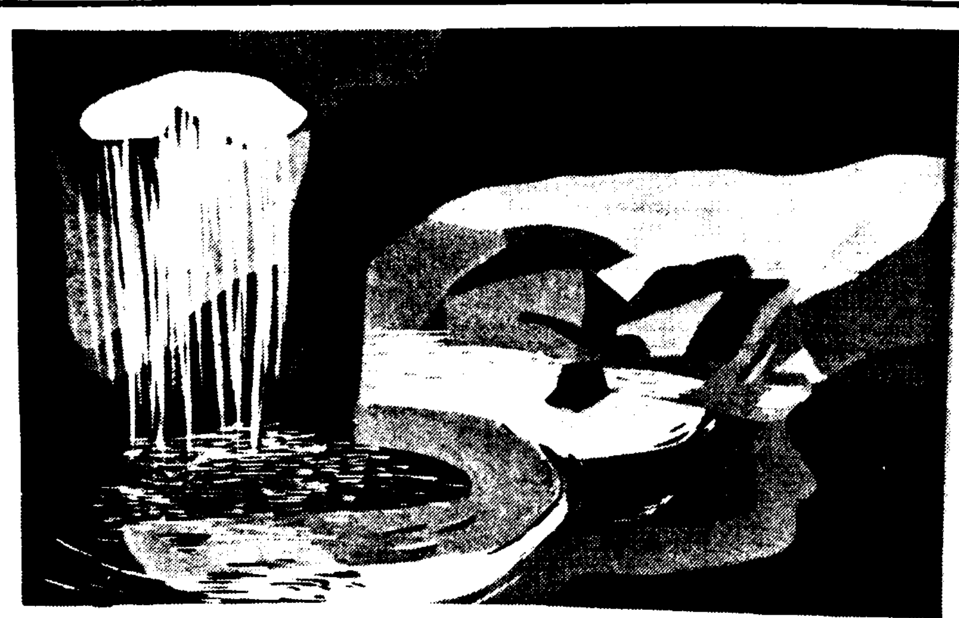
Elf aanhoudingen in fraudezaak

ROERMOND - De Roermondse politie heeft elf aanhoudingen verricht een grote fraudezaak, waarbij bedrijven voor zeker zes ton zijn opgelicht. Hoofdverdachte is de 42-jarige Roermondenaar A.G., wonend in Maastrticht. Vanuit zijn bedrijven in Maaseik, Swalmen, Roggel en Maastricht maakte G. er een gewoonte van om per fax of persoonlijk tal van goederen te bestellen zonder deze echter te betalen.
Hij plaatste de bestellingen in Nederland, België en Duitsland.
Ook de Duitse justitie is druk bezig om de handel en wandel van de Roermondenaar en diens handlangers na te gaan.
G. werkte samen met tien handlangers die naast verduistering en valsheid in geschrifte ook deelneming aan een organisatie gericht op het plegen van misdrijven ten laste worden gelegd. Deze tien wonen verspreid over heel Limburg: van Roermond tot Slenaken van Heerlen tot Montfort.

Ziekenhuizen niet vies van sponsoring







● *Gouache (1991) van Conny Sprinkhuizen, te zien in galerie Anny van den Besselaar*

exposities

Haagse kunst bij Van den Besselaar

MAASTRICHT – In Galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a in Maastricht vindt vanmiddag om 16.00 uur de opening plaats van de tentoonstelling met olieverfschilderijen, gouaches, foto's en zeefdrukken van de jonge Haagse schilder Conny Sprinkhuizen. De expositie loopt tot en met 7 juli en de galerie is geopend van donderdag tot en met zondag 13.00-17.30 uur.

Na het voltooien van haar opleiding aan de Koninklijke Academie voor Beeldende Kunsten in Den Haag wilde de kunstenares Conny Sprinkhuizen zich losmaken van de geijkte artistieke trends. Heldere kleuren, krachtige eenvoudige vormen en tropische elementen als palm, woestijn en gevarieerde fauna kenmerken haar olieverfschilderijen en gouaches. In Australië vond zij de atmosfeer die haar werk bepaalt. Door hun kleuren en patronen hebben de schilderijen en gouaches een opgewekte en decoratieve uitstraling. De kunstenares confronteert het beschaafde westerse publiek met de helderheid, de grootsheid en de eenvoud van andere culturen en streken.

Solo-expositie Philippe Kersten

MAASTRICHT – In Galerie Amarna, Rechtstraat 84 in Maastricht loopt vanaf maandag 17 juni tot en met 14 juli de expositie 'Queen's Chamber' van de meubelontwerper en vormgever Philippe Kersten. Getoond worden enkele van zijn meest geliefde ontwerpen. Kersten heeft getracht een eigentijdse visie te geven op het gebied van kunstzinnig en luxueus wonen, waarin symboliek en gevoelswaarde een opmerkelijke rol spelen. Amarna is open van dinsdag tot en met vrijdag 11.00-18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur en zaterdag van 11.00-17.00 uur.
Na zijn opleiding, de afdeling Vormgeving in Kunststoffen en Metalen van de Maastrichtse Akademie voor Beeldende Kunsten, heeft Philippe zich vooral gespecialiseerd in het ontwerpen van meubel- en interieurobjekten. Opvallend hierin is zijn hang naar dekoratie, die zich uit in fijn krulwerk, subtiel kleurgebruik en/of geraffineerde materiaalbewerking.
Wellicht bespeurt de bezoeker van deze expositie een zekere affiniteit met de grote kunst uit de Barok en de fijne toegepaste vormen uit de art-deco. Ondanks deze verwijzingen getuigt zijn werk van grote oorsronkelijkheid in vormgeving, konstruktie en materiaalbenadering.
De opening van deze tentoonstelling vindt vandaag tussen 16.00-19.00 uur plaats.

Hedendaags Delfts Blauw

ROERMOND – In het Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4 in Roermond, is tot en met 15 september de tentoonstelling 'Hedendaags Delfts Blauw' te zien. De ondertitel van deze expositie luidt 'Beeldend kunstenaars in confrontatie met de traditie'. Er zijn dan ook géén traditionele Delfts Blauwe vazen of schalen te zien. De kunstenaars zijn gekozen uit verschillende disciplines van de beeldende kunst: vrije vormgeving, Marion Herbst; Schilderkunst, Bert Loerakker, Jan van Goethem en jan van den Dobbelsteen; 'Omgevingskunst', Judith Gor; keramische vormgeving, Rob Brandt, Marja Hooft, Roel Mollema en Anne van der Waerden.
Geïnspireerd door en reagerend op het Delfts Blauw ging elke kunstenaar op een eigen manier te werk. De produkten die tot stand zijn gekomen geven een gevarieerd beeld van wat er nu met Delfts Blauw allemaal mogelijk is.
De expositie kan bezichtigd worden van dinsdag tot en met vrijdag van 11.00-17.00 uur en zaterdag en zondag van 14.00-17.00 uur.

Expositie in galerie Signe te Heerlen

Slijpens roltrap naar de ruimte

HEERLEN – Er zal bij iedere beroepskeuze wel sprake zijn van persoonlijke motivatie; dat zou tenminste mooi zijn. Maar als afgestudeerde kunststudenten in de openbaarheid treden bespeurt men wel aparte nieuwsgierigheid naar de redenen van hun optie – vooral als ze niet uit artistieke milieus komen. Men vermoedt dat er een al vroeg bespeurde lust tot tekenen aan ten grondslag ligt, later bewondering voor de grote meesters, en ontvankelijkheid voor kleur, licht, vorm, bloemen en mooie vrouwen.



● *Zonder titel, olieverf op linnen van Jos Slijpen, te zien in galerie Signe.*

Tegelijk vraagt men zich af hoe iemand er in weinig jaren – in een onophoudelijke confrontatie met alle mogelijkheden van de voorbije en hedendaagse schilderkunst – toe kan geraken om van alle verleidelijke alternatieven af te zien en zich tot een eigen beeldtaal te bekeren.
De Heerlense schilder Jos Slijpen, nauwelijks dertig, schijnt wat dat betreft niet door veel aarzeling te zijn gekweld.
Zijn presentatie in galerie Signe bevestigt de indruk van innerlijke zekerheid, door de kloeke formaten van zijn doeken, maar ook door de soberheid van zijn materiaalgebruik. De kleur speelt zeker een rol, maar zij toont geen spoor van uitbundigheid. Zij schijnt eerder bestemd om contrast te scheppen tussen licht en donker, om een tonaliteit teweeg te brengen die soms doet vermoeden dat zijn figuratie van zwart-wit fotografie is afgeleid.

Onderzoek

Slijpen is geen debutant. Hij exposeerde bij Signe al twee jaar eerder. Zijn werken blijken te ontstaan in series die hun samenhang ontlenen aan een thema dat aan de zichtbare werkelijkheid is ontleend.
In een vroeg stadium waren dat bomen en weilanden – en ook daar manifesteert zich misschien iets van een snel verlopen ontwikkeling: de bomen en weilanden waren van al hun impressionistische associaties ontdaan en dienden enkel als object van een onderzoek naar de manier waarop hun vormen zich in de ruimte voordoen.
Als de serie wordt gevolgd door andere waarin vogels, balzalen, reflecties op het water en tenslotte trappenhuizen beeldbepalend zijn, dan is daar geen sprake van enige inconsistentie: alle thema's dienen hetzelfde onderzoek.

„De centrale vraag die ik in en door mijn werk stel," zegt Slijpen er zelf van, „is die naar de mogelijkheden van omzetting van de directe werkelijkheidsbeleving van natuurlijke interieurs en exterieurs in de ruimtelijke ordening van het beeld".
Het is geen geheim dat ieder kunstenaar-in-ontwikkeling zich bezighoudt met hetzelfde: de verbeelding van de ruimte in een tweedimensionaal vlak, anders dan met de in de renaissance ontwikkelde regels van het perspectief, want die zijn taboe sinds het fauvisme. Het kubisme staat behalve talloze anderen ook Slijpen ten voorbeeld.

Introvert

Het verschil tussen Slijpen en nogal wat anderen is dat zijn onderzoek niet gericht is op een hernieuwde uitvinding van het wagenwiel en hem niet als uitvinder zal doen poseren. Zijn arbeid is een introvert proces. Zijn experimenten met de visuele effekten van extreme standpunten, steeds zelf gekozen als met een foto-objectief, zijn er tot eigen lering - tot zijn verdieping, kan men zeggen, als een meditatieve bezigheid.
Wie het niet gelooft bezie zijn roltrap; een geliefd transportmiddel en voor veel jongeren een bron van vermaak. Het is een lege, de mensenwereld ontstegen roltrap, die naar een witte bovenaardse stilte voert.

De hoofdwand toont de delen van een tweeluik. Een trap van een ongewone hoek uit gezien, met alle frappante perspectivische gevolgen daarvan. De schilder heeft er behoefte aan gehad de delen van elkaar te scheiden met de in sobere kleuren gestelde verbeelding van niets geringers dan de dom van Keulen, reikend van de straatstenen tot in de hemel.

Een reeks schilderijen op papier, allemaal nog tenminste veertig bij tachtig, geïnspireerd op golfbewegingen en reflecties op het water, is weliswaar tegengesteld aan zoveel verticaliteit, maar zij dient hetzelfde doel.
„Steeds wisselende, afwijkende standpunten ten opzichte van het gebruikelijke vluchtpunt in de ruimte leiden tot vertekening," zo luidt zijn betoog" en het vervreemdend effekt daarvan leidt tot een geintensiveerde, verinnerlijkte expressie'.

Wat ervan zij, zijn presentatie intrigeert, al zal de beschouwer, die inmiddels een tentoonstelling van geometrisch-abstracte schilderijen van de beeldhouwer Godfried Pieters is gepasseerd, misschien moeite hebben de optimale meditatieve beschouwingswijze te vinden tussen de eveneens aanwezige en nogal op effekt gerichte sculpturale objecten van de Akense exposante Christiane Eichler. Lichaamsdelen vallen daarin te herkennen, bedekt met spiegelgruis en spinsels, temidden van meer rood dan de schilderijen van Slijpen ooit hebben gezien, dat alles onder de titel 'Körperschalen und Federwurzeln'.

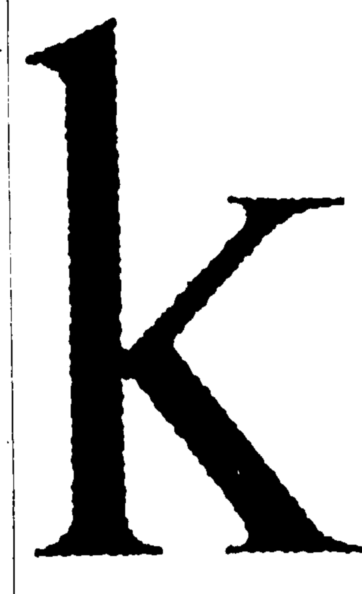
Jos Slijpen, Galerie Signe, tot 23 juni.

pieter defesche

verder...

... worden aan de **Jan van Eyck Akademie,** Academieplein 1 in Maastricht 'open dagen' gehouden op 15, 16 en 17 juni van 12-18 uur.
...exposeert **Jan Brouns** in Galerie 't Wevertje in het De Wever Ziekenhuis in Heerlen tot en met 5 juli.
... is er in het atelier van **Ben Bonke,** Hunsstraat 58 in Ubachsberg, een expositie met een wisselende selectie van eigen werk waaronder beelden, sieraden en schilderijen. Zondag 16 juni is het atelier geopend van 14-18 uur.
... toont de Rosmalense kunstenaar **Ad Schalken-Janssens** vanaf vrijdag 21 juni tot en met 19 juli haar keramische beelden in Galerie 't Kunsteneerke aan de Couberg 11 in Valkenburg.
... wordt in Galerie Wansink, Neerstraat 76 in Roermond, tot en met 14 juli een expositie gehouden van de kunstenaars **Alechinsky, Van Bohemen, Henneman, Hussem, Raveel en Lucebert.** De tentoonstelling draagt de titel 'Recente aanwinsten en een keuze uit de eigen kollektie' en is geopend woensdag tot en met zaterdag van 11-17 uur en zondag van 14-17 uur.

... loopt in het Goltziusmuseum, Goltziusstraat 21 in Venlo, tot en met 1 september de zomertentoonstelling **'n Kleintje Muziek'.** Middels tientallen diorama's in speciale kijkkasten en enige duizenden tinnen miniatuurfiguren wordt een beeld gegeven van diverse facetten uit de Europese muziekgeschiedenis. Het museum is geopend dinsdag tot en met vrijdag van 10-16.30 uur en zaterdag en zondag van 14-17 uur.
... vindt in het Museum Van Bommel Van Dam, Deken van Oppensingel 6 in Venlo, vanaf vandaag tot en met 8 september de tentoonstelling 'Ruimte in het beeld' plaats. Ruimte in beeld toont werken van acht hedendaagse Nederlandse beeldhouwers. Het museum is geopend dinsdag tot en met vrijdag van 10-16.30 uur en zaterdag en zondag van 14-17 uur.
... organiseert Promotie Amateurkunst in Trefcentrum Marcel, St. Antoniusstraat 2 in Heythuysen, een expositie van werken van Limburgse amateurkunstschilders. Het komende weekeinde en het weekeinde van 22 en 23 juni is het centrum geopend. Op de beide zaterdagen van 15-21 uur en op de zondagen van 14-18 uur.



Mannenkoor Hoensbroeck verdienstelijk

HOENSBROEK – Het elfde concert in het lopende Mozart Festival Heerlen was gewijd aan composities voor mannenkoor. 'Gesänge zu 3 oder 4 Männer-Stimmen' van Franz Joseph Haydn, diens 'kleine broertje' Johann Michael Haydn, Carl Maria von Weber en uiteraard festivalcomponist Wolfgang Amadeus Mozart werden donderdagavond in de Gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek uitgevoerd door het mannenkoor Hoensbroeck, geleid door Bart Meijs. Het koor, dat met dit concert tevens zijn derde lustrum vierde, kreeg in de uitgevoerde vrijmetselaarsmuziek van Mozart een solide muzikale ondersteuning van pianist Gerald Wijnen. Dat Franz Joseph Haydns koorzetting van Daphnen's einziger Fehler qua uitvoering zo te horen wel meer fouten telde dan die ene, lag zeker niet aan hem.

Het jubilerende mannenkoor zong over het algemeen beslist verdienstelijk. Het was goed te merken dat de circa veertig zangers uit Hoensbroek en omgevin[g] hard en met vrucht gewerkt heb[ben] aan dit bepaald niet alledaag[se] programma.
Toch blijft er nog het een en an[der] te wensen over. Zo mag he[t] verschil tussen de religieuze e[n] wereldlijke muziek van Michae[l] Haydn veel duidelijker tot uitin[g] komen. Verder klonk Haydn[s] Liedchen von der Ruhe niet z[o] rustig als de titel suggereert e[n] deed het Frühlingslied van Webe[r] net zo herfstig aan als het wee[r] van Erwin Kroll en consorten d[e] laatste weken is.

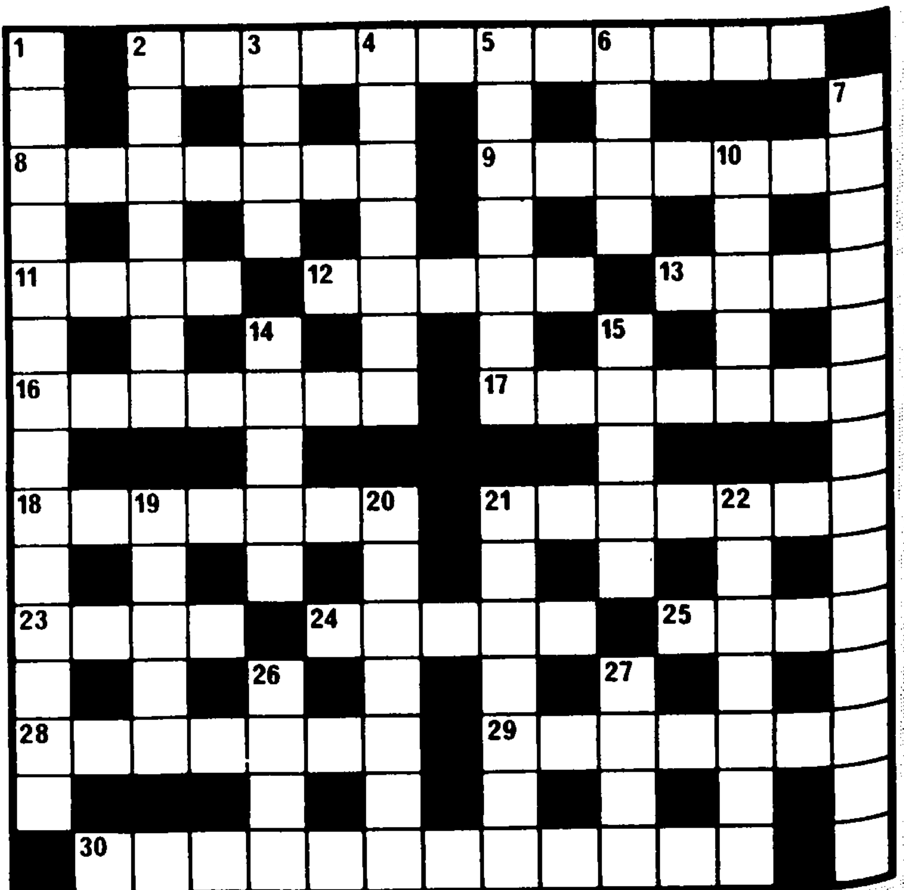
Mozarts 'vrijage' met de vrijmet[selarij] kwam muzikaal tot uitin[g] via Eine kleine Freimaurerkanta[te] KV 623, Der Maurergesang K[V] 623a, Dir Seele des Weltalls K[V] 429 en Die Maurerfreude KV 471. Harald Quaden en Ton Kropivsel (tenoren), Magda Crijns (sopraan) en Emile Godding (bas) gaven d[e] maçonnieke muziek van Mozar[t] de benodigde mystieke glans. Wanneer het koor de klassiek[e] transparantie, zo kenmerken[d] voor deze muziek, niet alleen [uit] de vingers maar ook uit de kele[n] weet te krijgen, zal die glans on[]getwijfeld aan kleur winnen.

peter p. graven

Oplossing van gisteren

P R E S T A T I E
O – – – H – – – I
O – S T E E K – N
L – A R E N A – D
S O D A – T R E E
– D I – – – V E –
P E S O – V E R S
R – M O T I E – T
E – E G A A L – I
E – – – P – – – E
K A N D E L A A R

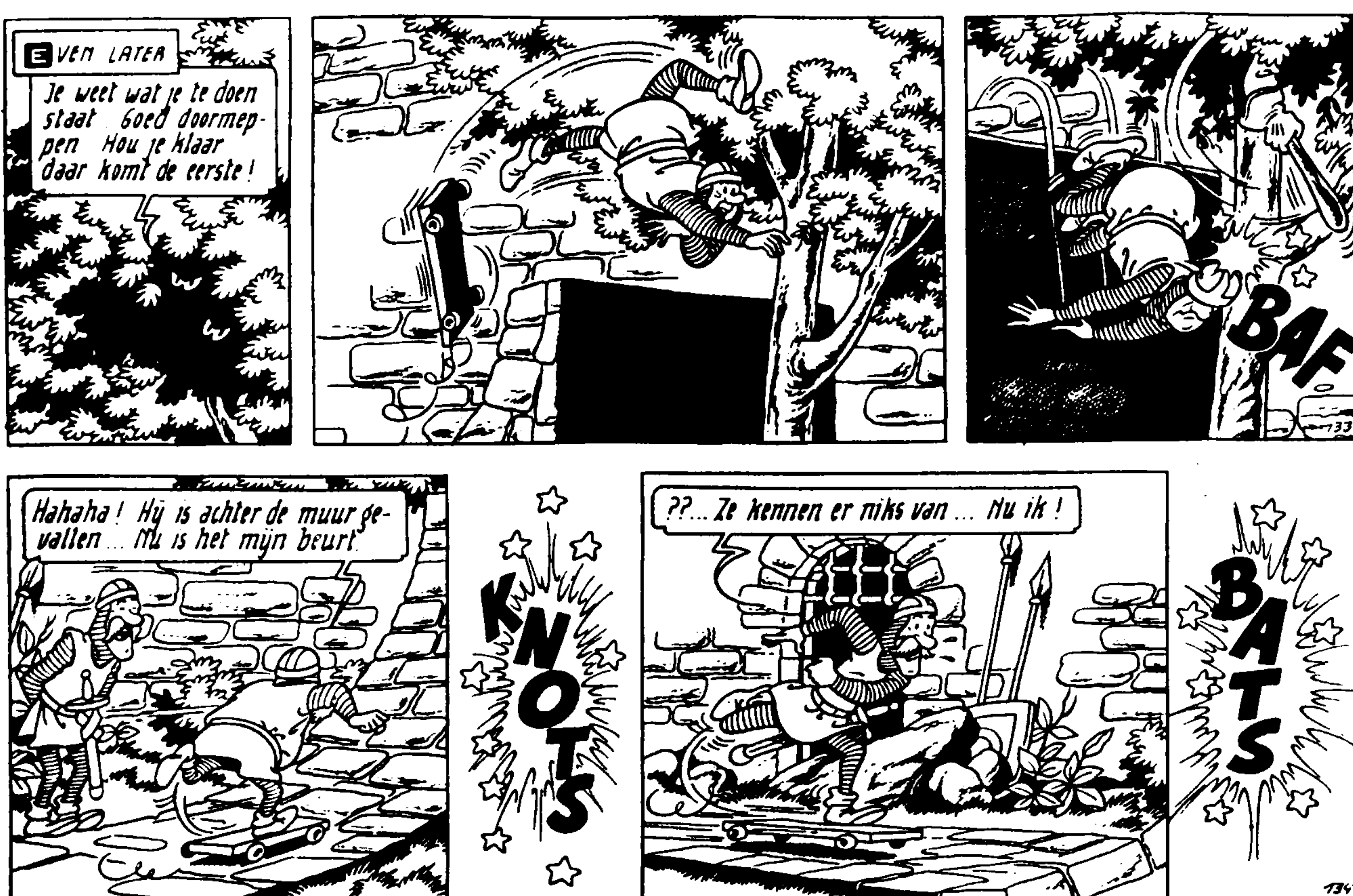
cryptogram



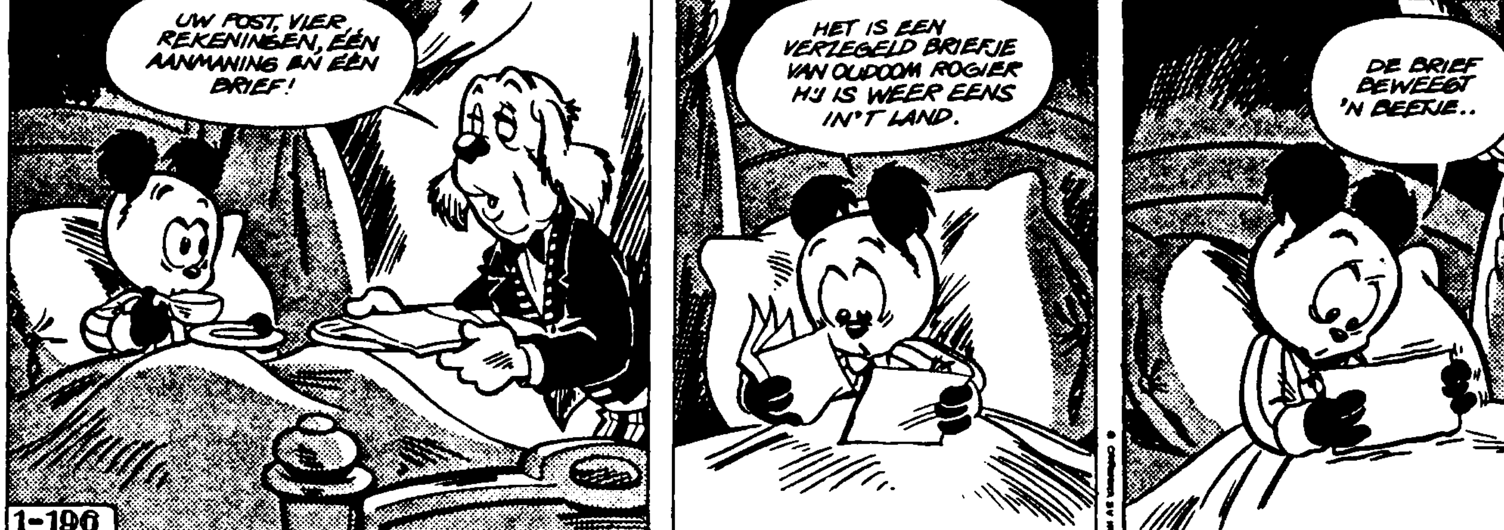
Horizontaal: 2. Dansorkest van grote betekenis (12); 8. De hoogleraar geeft raad (7); 9. Eer een stralende schoonheid! (7); 11. Zijn landgenoten bewegen zich veel op glad ijs (4); 12. Tekort van een echtgenoot met compagnon (5); 13. Munt die u uit een luier haalt (4); 16. Wat de maat verdriet deed in Gelderland (7); 17. Zit dat aan het voetje van een knoflookbol? (7); 18. Behalve bier worden hier ook moppen verkocht (7); 21. 't Is ook bot! (7); 23. Gedicht in politieposten (4); 24. Dit bent u als u 't huis niet uit bent (5); 25. Het is dus erg een rondje te krijgen? (4); 28. Verdraaid, is 'r voor Otto niets meer van het uitheemse gerecht over? (7); 29. Baken met een waarde van ƒ 100.000,-? (7); 30. Het wordt doodkalm geacht om moeder te worden (12).

Verticaal: 1. Met grote aandacht voor [...] sterke gehalte (14); 2. Plant om weer [...] een rijtuig te zetten? (7); 3. Levenloos [...] (4); 4. Kom vriend, dit is extra groen! (7); 5. Natuurlijk is het niet donker meer! [...] 6. Misbaksel van een rijtuig (4); 7. [...] maakt een einde aan de rust in een kloo[...]ter! (14); 10. Dans die ruzie geeft (5); 1[...] Op bed liggende geestelijke (5); 15. St[...] in dit lan d de huizen op palen? (5); 1[...] Krijgt u uit Polen een kussenovertrek [...] rug? (5); 20. Onbesuisde en verwarde [...] (7); 21. Hond die troep in huis maakt (7); 22. Overeenkomst waarvoor men [...] zwachtel gebruikte (7); 26. Materiaal [...] een man die niet zelf handelt? (4); 27. G[...] me deze schijf eens terug, Jaap! (4).

tazuur en tazijn



panda en de luchtpost



recept

Lamsragout met donker bier

Benodigdheden voor 4 personen: 800 g lamsschouder zonder been, zout en peper, 1 tl paprikapoeder, 1 dl olijfolie, 1 grote ui, 2 teentjes knoflook, 1 blikje tomatenpuree, 1 flesje oud bruin bier, 1 blaadje laurier, 3 kruidnagelen, 1 rode paprika, 1 groene paprika.

Snijd lamsschouder in niet te kleine gelijke stukken. Bestrooi met zout, peper en paprikapoeder en wrijf alles goed door elkaar. Verhit olijfolie en braad er de stukken lamsschouder snel in bruin. Pel ui en knoflookteentjes en snijd ze fijn, voeg aan het vlees toe en braad even door tot ui en knoflook enigszins gekleurd zijn. Voeg daarna tomatenpuree toe en roer al bradend goed door het vleesmengsel en blus af met het bier. Voeg de laurier en kruidnagelen toe, dek af en laat geheel op laag afgestelde hittebron een uur zachtjes stoven. Snijd paprika's in grove stukken, verwijder zaad en zaadlijsten en voeg vruchtvlees aan ragout toe. Laat geheel, zonder deksel, nog een half uur sudderen totdat vlees geheel gaar is.

TIP: Serveer hierbij als garnituur pliav rijst, Griekse salade en kleine platte broodjes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



Bevolking massaal tegen nieuwe kerncentrales

LEIDEN – Als op dit moment een referendum zou worden gehouden over de bouw van nieuwe kerncentrales, kunnen de voorstanders het wel vergeten. Verreweg de meerderheid van de bevolking (84 procent) is tegen uitbreiding van kernenergie. Het gebruik van steenkool voor de opwekking van elektriciteit is evenmin populair. De meeste mensen (69 procent van de bevolking) zijn ook daar niet enthousiast over.

Dit blijkt uit een meting van de werkgroep Energie- en Milieuonderzoek van de Rijksuniversiteit in Leiden. Zij voerde dit onderzoek naar de houding van het publiek ten aanzien van kernenergie en kolen voor de elektriciteitsvoorziening uit in opdracht van het ministerie van Vrom. De peiling geeft aan dat de bevolking nauw betrokken wil zijn bij een mogelijke beleidsbeslissing over kernenergie.

Ofschoon vele mensen graag zouden zien dat de beide bestaande kerncentrales in Dodewaard en Borssele worden gesloten, zou daar in een te houden referendum geen meerderheid voor te vinden zijn. Vóór sluiting stemt 45 procent, maar 48 procent is daar tegen. Ofschoon bijna 70 procent van de bevolking niet bijzonder gelukkig is met het gebruik van steenkool als alternatief voor kernenergie, is een groot deel van de bevolking (66 procent) bereid deze brandstof te aanvaarden onder voorwaarde van voldoende milieubeschermende maatregelen. Een vijfde van de ondervraagde mensen vindt kolen hoe dan ook onaanvaardbaar.

Gelet op de politieke voorkeur constateert de werkgroep twee belangrijke verschuivingen sinds medio 1989. Het aantal VVD-stemmers vóór uitbreiding van kernenergie nam toe van 17 naar 31 procent. Het aantal PvdA-stemmers vóór sluiting van de bestaande centrales daalde in dezelfde periode van 73 naar 63 procent.

Volgens de onderzoekers staat de bevolking in het algemeen wantrouwend tegenover de regering als het om energievraagstukken gaat. De milieubeweging beschouwt de mensen als een betrouwbaarder informatiebron.

Autovoorstel CDA/PvdA kost Staat niets

Staatssecretaris licht Kamer verkeerd in

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) heeft de Kamer verkeerd ingelicht over de kosten van CDA- en PvdA-plannen om te morrelen aan door het kabinet voorgestelde stijgingen van autokosten. De uitspraak, donderdagavond in de Kamer gedaan, dat de voorstellen de Staat dit jaar 50 miljoen gulden zouden kosten, klopte niet. Op basis daarvan was een negatief oordeel gegeven over de ideeën.

De foutieve uitspraak blijkt uit een brief die de bewindsman gisteren aan de Kamer heeft gezonden. Het plan om ongelode benzine geen 25, maar 22 cent per liter duurder te maken en de prijsverhoging voor gelode benzine tegelijk op te trekken van 25 naar 31 cent per liter, kost in 1991 en 1992 per saldo niets. Aangezien het gebruik van gelode benzine echter snel zal afnemen ontstaat er wel een probleem voor de jaren na 1992. Van Amelsvoort stelt de Kamer nu voor om in 1992, als toch weer een besluit genomen moet worden over de autokosten in 1993 en 1994, dat vuiltje weg te werken.

De idee om de verhoging van de lpg-toeslag in de motorrijtuigenbelasting terug te brengen van 395 naar 245 gulden onder een gelijktijdige extra verhoging van de dieseltoeslag van 300 naar 425 gulden, levert wel een probleem op. Dit plan kost de Staat dit jaar 30 miljoen gulden omdat de maatregel wegens uitvoeringsproblemen met een maand vertraging doorgevoerd moeten worden. Van Amelsvoort stelt nu voor deze wijziging een maand nadat de autokosten als geheel omhoog zijn gegaan, door te voeren. Dan ontstaat het probleem niet.

De Kamer rondt dinsdag het debat over de verhoging van de autokosten af.

Voorstel commissie-Schaeffer in kader sociale vernieuwing:

'OV-jaarkaart voor mensen in bijstand'

DEN HAAG – Mensen met een bijstandsuitkering moeten recht krijgen op een OV-jaarkaart, in ruil voor een korting op hun uitkering. Dat is een van de plannen van de commissie-Schaeffer, die concrete voorstellen moet doen in het kader van de 'sociale vernieuwing'. Een OV-jaarkaart geeft bezitters het recht gebruik te maken van alle vormen van openbaar vervoer.

De commissie-Schaeffer zal haar definitieve voorstellen overigens pas over enkele weken bekendmaken. De commissie voert nu overleg met minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat over de gevolgen van de invoering van een OV-jaarkaart voor bijstandsgerechtigden.

Studenten

Vorig jaar werd de OV-jaarkaart voor studenten ingevoerd, in ruil voor een korting op de studiebeurzen. De studenten hadden geen keus. De commissie-Schaeffer wil de OV-kaart voor bijstandsgerechtigden niet verplicht stellen. Wie voor de kaart kiest krijgt een korting op zijn of haar uitkering. Hoe hoog die korting zal zijn is nog niet bekend. Studenten zijn nu ongeveer zestig gulden per maand kwijt aan hun OV-jaarkaart.

Of het kabinet dit voorstel van de commissie-Schaeffer zal overnemen is overigens nog de vraag. Het risico bestaat namelijk dat bijstandsgerechtigden met een OV-jaarkaart minder snel genegen zullen zijn een baan te accepteren, omdat ze daardoor ook hun OV-kaart zouden moeten inleveren.

Capaciteitsprobleem

De NS wilde gisteren nog geen officiële reactie op het plan geven, maar een woordvoerder zei wel dat de spoorwegen op dit moment geen contracten voor grootverbruik afsluit die geldig zijn tijdens spitsuren in de Randstad. Door invoering van de Studentenkaart en doordat steeds meer forenzen de trein nemen bestaat er in de Randstad nu al een capaciteitsprobleem, vooral in de ochtend- en avondspits.

Stemmen in India



● *Een man draagt op zijn hoofd een forse stapel stembiljetten naar een centraal stembureau in de Indiase stad Lucknow. Vandaag is de laatste dag van de verkiezingen voor het Indiase parlement. Deze verkiezingen werden vorige maand uitgesteld na de moord op ex-premier Rajiv Gandhi.*

Nederlandse troepen langer in Noord-Irak

DEN HAAG – De 400 Nederlandse mariniers in Noord-Irak blijven daar langer dan voorzien. Zij zullen niet, zoals gedacht, binnen een dag of tien terugkomen. Het kabinet heeft daar gisteren toe besloten. De troepen zijn er ter bescherming van de Koerden.

De mariniers zullen geleidelijk aan terugkomen naarmate de VN in het betrokken gebied in staat is een politiemacht te installeren. Daar zijn problemen mee, omdat de VN niet genoeg mensen kan vinden voor de politiemacht. VN-lidstaten hebben de politiemensen niet of menen dat zij te weinig defensieve capaciteit hebben tegen het Iraakse leger.

Volgens premier Lubbers zal de terugtrekking van de Nederlandse mariniers naadloos moeten aansluiten op de komst van de VN-macht ter plekke. Hoe lang dit gaat duren kon hij niet zeggen. Indien het langer duurt wordt dan enkele maanden neemt het kabinet een nieuw besluit.

Opnieuw uitbarsting Pinatubo

MANILA – Een vijftig minuten durende uitbarsting van de vulkaan Pinatubo heeft gisteren voor 25.000 meter hoge rookwolken gezorgd. Dit is door het vulkanologisch instituut in Manila meegedeeld. De vulkaan, 90 kilometer ten noorden van de Filippijnse hoofdstad, spuwde stenen en rode lava uit.

Door de eruptie is een hevige asregen neergedaald op de rondom gelegen dorpen San Marcelino, San Narciso en San Antonio. Regen en rook maakten elk zicht op de vulkaan onmogelijk, aldus verslaggevers ter plaatse.

Het vulkanologisch instituut heeft gewaarschuwd voor lawines van modder en stenen. Bovendien meldden wetenschappers dat een tyfoon vandaag het noordelijk deel van de Filippijnen zal treffen.

● Explosie

Paktank moet zich voor de Rotterdamse rechtbank verantwoorden voor de explosie, anderhalf jaar geleden, op haar opslagterrein in de Botlek. Bij het ongeval kwamen drie werknemers om het leven en werden er twee zwaar gewond. Het bedrijf wordt vervolgd op grond van de arbeidsomstandighedenwet.

● Schoolverlaters

De Bureaus voor Rechtshulp starten volgende week een voorlichtingsactie die speciaal gericht is op schoolverlaters. Door middel van folders over bijvoorbeeld uitkeringen en kamerhuur moeten de jongeren gewezen worden op alle rechten en plichten die ze hebben.

● Moord

Een 18-jarig meisje uit Etten-Leur, van wie de politie de identiteit niet bekend wil maken, is gistermiddag door een voorbijganger vermoord aangetroffen op het talud van een doodlopende weg in Bergen op Zoom. De jonge vrouw was woensdagavond als vermist opgegeven. Zij had verwondingen aan de nek.

● Drugszaak

Het onderzoek naar de omvangrijke drugsbende die in april werd opgerold, heeft deze week een vervolg gekregen. In Brabant werden door het zogeheten 'Sinis'-rechercheteam drie mensen aangehouden op verdenking van diefstal met geweld. Er werden tevens huiszoekingen gedaan.

● Gezondheid

De ANWB en de Nederlandse Hartstichting gaan nauwer samenwerken op het gebied van gezondheidsvoorlichting aan vakantiegangers en recreanten. Maandag ondertekenen beide organisaties hiertoe een intentieverklaring. Bij de samenwerking wordt gedacht aan projecten als de landelijke fietsdag, het Toer Actiefprogramma en een voorlichtingscampagne voor ANWB-leden die met de auto met vakantie gaan.

● Wapens

De voor vandaag geplande familiedag voor gedetineerden in de gevangenis Norgerhaven in Veenhuizen gaat niet door. Aanleiding voor deze maatregel is de onderschepping van een gasalarmpistool, dat woensdag bij twee bezoekers uit Amsterdam werd aangetroffen. De beslissing is mede ingegeven door twee recente ontsnappingen: één in Rotterdam en één in Veenhuizen zelf.

● Bouwfraude

Drie inwoners uit Bemmel, Elst en Nijmegen worden ervan verdacht betrokken te zijn bij een grootscheepse bouwfraude. Het gaat om twee bouwbedrijven in de omgeving van Nijmegen die vermoedelijk op grote schaal zwart loon hebben uitbetaald aan een aantal werknemers. Het zou om enkele tonnen gaan. De FIOD heeft gisteren in samenwerking met de rijkspolitie in het district Nijmegen en Limburg en het Sociaal Fonds Bouwnijverheid huiszoekingen verricht en administraties in beslag genomen in woningen in de gemeenten Valburg, Elst, Bemmel, Nijmegen en Gennep.

● Bloedbad

De Srilankaanse regering heeft gisteren aangekondigd een onderzoek te zullen instellen naar beweringen dat veiligheidstroepen in het oosten van de eilandstaat meer dan 150 dorpelingen hebben afgeslacht en driehonderd huizen in brand hebben gestoken.

● Neergestoken

Op de door Israël bezette Westoever heeft een Palestijn gisteren drie Thaise vrijwilligers neergestoken. De dader, die volgens de legerwoordvoerder zeer waarschijnlijk uit persoonlijke motieven handelde, wist te ontkomen.

● Zee

De ministers voor Milieuzaken van de EG zijn het gisteren in grote lijnen eens geworden over een Europese verordening die tot doel heeft het milieu in de kustgebieden en de kustwateren van de Gemeenschap te beschermen. Voor een eerste periode van twee jaar komt daarvoor 38 miljoen gulden beschikbaar.

● CVSE-overleg

De Baltische staten zullen woensdag en donderdag in Berlijn aanwezig zijn bij de ministersbijeenkomst van de lidstaten van de CVSE (Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa).

Nieuw medicijn tegen migraine

DEN HAAG – Het Britse farmaceutische concern Glaxo brengt vanaf maandag 17 juni, als eerste in ons land, een geneesmiddel tegen migraine op de markt.

Tot voor kort was het onmogelijk migraine, zich uitend in min of meer chronische aanvallen van hoofdpijn, af te breken. Dat is volgens Glaxo met dit middel, Imigram genaamd, wel het geval. In Nederland zijn met dit medicijn, de werkstofnaam is sumatriptan, al enkele jaren proeven genomen.

Premier vraagt medewerking sociale partners

Lubbers: oppassen voor loon- en prijsspiraal

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet zal alles uit de kast halen om een loon- en prijsspiraal te voorkomen. Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad gezegd. Ook de sociale partners, werkgevers en vakbonden, zullen daar hun steentje aan moeten bijdragen.

Lubbers ontkende niet dat er een opwaartse druk is op lonen en prijzen. Hij gaf daarvoor twee oorzaken. Ten eerste het nog steeds toenemende ziekteverzuim en de arbeidsongeschiktheid. Dit leidt tot hogere sociale premies die zich weer vertalen in een aantrekkende inflatie en hogere looneisen. Ten tweede is er de toenemende waarde van de dollar die voor inflatie in ons land zorgt.

Inflatie

Lubbers erkende dat ons land op zich weinig kan doen aan de dollarkoers. Wel is het mogelijk gerichte maatregelen te nemen tegen ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid. Overigens noemde de premier een iets hogere inflatie op zich niet zo erg mits de inflatie als geheel onder het niveau blijft van andere landen. Gebeurt dat niet, dan wordt onze concurrentiepositie aangetast en zal de toename van het aantal banen ineen storten.

De eerste minister zei te verwachten dat een toename van de medische kosten, die zich nu vertaalt in een aantrekkende inflatie, niet zal leiden tot hogere looneisen. Aangezien de medische consumptie lager uitvalt dan voorzien hoeven de hogere kosten geen hogere premies te betekenen. Aanpassing van lonen is dan ook niet nodig. Voorts wees hij erop dat medische kosten buiten de kosten van levensonderhoud vallen, de basis voor prijscompensatie in cao's.

Benzinedepot Parijs in brand: 13 gewonden

PARIJS – Een felle brand in een benzinedepot van de oliemaatschappij Total aan de noordrand van Parijs heeft de autoriteiten genoopt ruim 2.000 mensen uit een nabijgelegen woonwijk te evacueren. Als gevolg van de brand deden zich twee explosies voor, waarbij 13 brandweerlieden gewond raakten. Twee van hen liepen ernstige verwondingen op.

De brand brak gistochtend om 11.30 uur uit tijdens reparatiewerkzaamheden aan een pijpleiding. Volgens een woordvoerder van Total bleef de brand beperkt tot de leiding en liepen de opslagtanks, met in totaal 90.000 kubieke meter benzine, geen gevaar.

Tegen de middag deden zich de twee explosies voor. Aan het eind van de middag had de brandweer, die met in totaal ongeveer 220 man was uitgerukt, het vuur onder controle.

Eerste kans op einde bloedbad Noord-Ierland na 17 jaar strijd

BELFAST – Maandag komen de vier protestantse en katholieke leiders van Noord-Ierland in Belfast bijeen om voor het eerst na 17 jaar bloedige strijd samen te praten over de politieke toekomst van de Britse provincie. In de afgelopen 22 jaar zijn als gevolg van strijd en hevige (bom)aanslagen door het katholieke Ierse Republikeinse Leger (Ira) en protestantse paramilitaire groepen in totaal bijna 3.000 doden gevallen.

Voor de duur van de besprekingen zijn de Ira en deze groepen, die eerder dit jaar een hele reeks aanslagen pleegden, een staakt-het-vuren overeengekomen. De Ira had daarbij toegezegd geen protestantse extremisten te doden als de protestanten geen katholieken zouden ombrengen.

Maar dit is een fragiel bestand en het gebruik van geweld blijft als een zwaard van Damocles boven de besprekingen hangen. Zo mag Sinn Fein, de politieke vleugel van de IRA, niet aan de onderhandelingen meedoen, omdat zij heeft geweigerd zich van het geweld te distantiëren. Het doel van de besprekingen is een nieuwe verdeling van de politieke macht te krijgen tussen de protestantse meerderheid die met hand en tand wil vasthouden aan de macht van de Britse kroon en de minderheid van nationalistische katholieken.

Waarschijnlijk zal daarvoor de vorm worden gekozen van een regionale assemblée, die wordt samengesteld volgens het stelsel van evenredige vertegenwoordiging. Noord-Ierland werd in 1972 onder direct bestuur van Londen geplaatst, nadat het geweld in de provincie in dat jaar een ongekende hevigheid had bereikt.

De stoot tot de historische besprekingen is gegeven door de Britse minister van Noordierse zaken, Peter Brooke. Hij wist begin mei het onderhandelingsproces tussen de vier partijen op gang te brengen. Deze vier voornaamste Noordierse partijen zijn de nationalistische katholieke Sociaaldemocratische en Arbeiderspartij SDLP onder leiding van John Hume, de protestantse Unionistische Partij van Ulster (UUP) van James Molyneaux, de Democratische Partij van Ulster (DUP) van dominee Ian Paisley en de Alliantie van John Alderdice, een partij waarvan katholieken zowel als protestanten lid zijn.





● MICHAIL GORBATSJOV ...merkwaardige verhouding...

'Met revolutionair elan werken aan opwindende toekomst'

Jeltsin de laatste hoop van miljoenen Russen

Van onze correspondent

MOSKOU - Boris Jeltsin, de eerste democratisch gekozen president van de republiek Rusland, is geen bescheiden mens. Misschien dat de bekende Sovjet-econoom Pavel Boenitsj het alleen daarom al verstandig achtte enige relativerende kanttekeningen te plaatsen bij een lofzang op de eerste democratisch gekozen president van de republiek Rusland.



● 'Boris Jeltsin heeft gewoon bijgeleerd. De kiezer heeft dat beloond.'

„Boris Jeltsin is geen God", schreef Boenitsj vorige week in het dagblad Komsomolskaja Pravda. „Hij is geen begaafd redenaar, niet sterk in diplomatie of manieren. Het is geen soepel mens, hij is te gemakkelijk van vertrouwen".

Dat mag zo zijn, miljoenen Russen zien in hem de laatste hoop op redding voor het geliefde moedertje Rusland. „Rusland is Jeltsin", plegen zijn aanhangers bij demonstraties te roepen. Jeltsin wordt aanbeden door het volk, daaraan twijfelt niemand. De 61-jarige president schrijft die populariteit zelf toe aan karakterschappen als ijver, eenvoud, bereidheid om te luisteren naar de 'man in de straat". Hij mag dan een voormalig communist zijn, 'een produkt van het systeem', zoals hij schrijft in zijn boek 'Getuigenis van een opposant', hij had altijd het beste met de mensen voor en dat wordt herkend.

Niet door iedereen. Jeltsin heeft vele vrienden, maar maakt ook bittere vijanden. De bakken vol modder die de afgelopen weken in de partijpers over hem zijn uitgestort, illustreren dat. Die campagne werd niet gevoed door politieke rivaliteit, maar regelrechte haat.

Jeltsin is de eerste om dat te begrijpen. Hij is door-en-door Rus, een man die zich meer dan goed is voor een politicus laat leiden door zijn emoties. Daarin passen vriendelijkheid en arrogantie. Vandaar dat Jeltsin onder de Europees georiënteerde intellectuelen in eigen land en in het buitenland veel minder aanspreekt dan de 'sophisticated' Gorbatsjov.

„Jeltsin kan als hij wil een dictator zijn. En dan is hij een hele gevaarlijke. Gelukkig wil hij het niet", zei de voormalige Amerikaanse president Richard Nixon eens. Het duidt op twijfel over de grilligheid van emoties die door niet-Russen vaak niet worden begrepen.

Afkomst

Boris Nikolajevitsj Jeltsin werd op 1 februari 1931 in het dorpje Boetka in de Siberische provincie Sverdlovsk geboren. Hij was de oudste zoon van een arm religieus boere-echtpaar. In zijn boek schrijft hij dat het geloof hem bijna het leven kostte.

Bij de doop door onderdompeling lette de priester even niet op en de baby Jeltsin dreigde te verdrinken. Gelukkig greep zijn moeder in. „Misschien heeft die gebeurtenis wel mijn verhouding tot de religie bepaald", schertst hij.

Volgens eigen opgave was hij op school overal de beste in. Uitmuntende cijfers, ondanks het verlies van twee vingers een excellent volleybalspeler, altijd gekozen tot klasse-oudste. Zijn doorzettingsvermogen en werkijver beschrijft Jeltsin in termen als 'ik nam het anderen niet kwalijk dat ze niet hetzelfde konden opbrengen'.

Naar Moskou

Na zijn studie als bouwkundig ingenieur trad Jeltsin toe tot de partij. Over zijn weg naar de top is Jeltsin heel wat minder expliciet dan over zijn kwaliteiten. Hij wordt 'tot zijn grote verrassing' door Brezjnjev naar Moskou gehaald en tot voorzitter van het regionale partijcomite in Sverdlovsk gebombardeerd.

Hij leerde er, eerst via telefoongesprekken, Michael Sergejevitsj Gorbatsjov kennen, die later tot secretaris van het centraal comité wordt benoemd. Aanvankelijk was er sprake van vriendschap tussen beide mannen, zeker toen ook Jeltsin naar Moskou kwam. Maar die vriendschap bekoelde, volgens Jeltsin, omdat hij overal en altijd de waarheid sprak, geen blad voor de mond nam en voortdurend op de bres stond voor democratische veranderingen.

Waar of niet waar? Ex-communisten, en dat is Jeltsin pas sedert het partijcongres vorig jaar, plegen niet uit te munten door zelfkritisch onderzoek naar hun partijverleden. Daarvoor moet men ten rade bij de kameraden die de partij trouw bleven. In maart dit jaar duikt de Pravda in de notulen van het 26ste partijcongres.

Lofzang

Jeltsin hield er een lofzang op 'collectieve wijsheid' en het 'onovertroffen organisatietalent' van de partij en diens leider Leonid Brezjnjev. „We verzekeren Leonid Iljitsj dat we met de uiterste revolutonaire geestdrift zullen werken voor een opwindende toekomst".

Voor dat laatste heeft Jeltsin zeker gezorgd. Aannemelijker dan in zijn eigen boek is de stelling dat hij pas als partijleider in Moskou begon in te zien hoe verrot het systeem was. In de hoofdstad werd hij pas goed geconfronteerd met de politieke machinaties van 'het apparaat". Jeltsin werd een overtuigd aanhanger van perestrojka, maar wilde al snel verder dan de 'uitvinder' ervan, Gorbatsjov.

Tussen beide mannen ontwikkelde zich een haat-liefdeverhouding, die gevoed werd door brandende ambitie. Jeltsin ergert zich vreselijk aan de hofhouding rond Gorbatsjov, aan het kritiekloos luisteren naar steeds langere redevoeringen van de leider. Maar in de in zijn boek afgedrukte brief aan Gorbatsjov, waarin hij zijn ontslag als Moskous partijchef vroeg, ontbrak de kritiek op de secretaris-generaal. Integendeel, op nogal slijmerige manier werd de 'gensek' gewaarschuwd voor de nadelige gevolgen die het optreden van conservatieven als Ligatjov voor diens positie kunnen hebben.

Crisis

Jeltsin gaat na zijn aftreden als partijsecretaris (in 1987) en zijn verkiezing tot parlementslid in 1989 door de zwartste periode van zijn leven. Hij krijgt een hartaanval, raakt zwaar overspannen, is voortdurend onder de invloed van medicijnen. Uit die tijd dateren de eerste 'geruchten' over drankzucht en verhalen over privileges die Jeltsin zichzelf en zijn familie toekent. Jeltsin, die in de verkiezingscampagne voor de Opperste Sovjet vooral populariteit verwerft door zijn constante aanvallen op de voorrechten die de partij-elite zichzelf toekent, ontkent, zoals hij dat vandaag de dag nog steeds doet. „In zulke omstandigheden", schrijft hij, „zoeken mensen vaak een uitweg in God of raken zij aan de drank. Ik niet. Ik geloofde alleen nog in hechte vriendschappen".

Veel contacten met de vroegere dissidenten, zoals Nobelprijswinnaar Andrej Sacharov, heeft Jeltsin niet. Sterker nog, hij wordt in deze kringen gewantrouwd als een 'democratische apparatsjik". In Sacharovs autobiografie wordt Jeltsin zelfs niet genoemd.

Argwaan

Die intellectuele achterdocht tegen Jeltsin sloeg eigenlijk pas om bij diens verkiezing vorig jaar tot voorzitter van het Russisch parlement. Pas toen werd herkend dat Jeltsins merkwaardige verhouding met Gorbatsjov politiek vruchten afwerpt. Toen steeg in die kringen de bewondering voor Jeltsins strijdlust.

Hij wist begaafde economen, zoals Grigori Javlinski en Stanislav Sjatalin, om zich heen te verzamelen, een betrouwbare premier (Silajev). Wat Jeltsins fouten ook mogen zijn, hoe impulsief hij ook kan optreden, vriend en vijand raakten in deze periode echt overtuigd van Jeltsins streven naar een vrije markt. Sommigen noemden hem nadat in april opnieuw de vrede tussen beiden werd getekend 'Gorbatsjovs geweten".

In 'Democratisch Rusland', de gebundelde oppositiebeweging waarvan hij de ongekroonde koning is, werd door sommigen argwanend gekeken naar die vrijage. Boenitsj houdt het wat simpeler: „Jeltsin heeft gewoon bijgeleerd". De kiezer heeft dat beloond.

hans geleijnse

Zweden vraag lidmaatschap van EG aan

DEN HAAG/STOCKHOLM – ... den zal op 1 juli in Den Haag meel het lidmaatschap van de E... pese Gemeenschap aanvragen. ... heeft de Zweedse ambassad... Den Haag gisteren bevestigd. ... derland neemt op die datum ... Luxemburg het roulerende voo... terschap van de Europese mini... raad over.

De Zweedse premier Ingvar C... son kondigde gisteren in het p... ment de aanvraag van het lidm... schap officieel aan. „De rege... heeft vandaag besloten om bi... EG-Raad van Ministers een ... vraag voor een Zweeds lidm... schap van de Europese Gem... schap in te dienen", zo verkla... Carlsson. De premier voegde e... toe dat aansluiting bij de EG ... strijdig is met de traditio... Zweedse neutraliteitspolitiek.

Een Zweeds toetredingsver... hing al enige tijd in de lucht. ... ander land dat deel uitmaakt va... Europese Vrijhandels Assoc... (EVA), Oostenrijk, heeft al gen... tijd geleden gevraagd volwaa... EG-lid te mogen worden.

De EVA-landen (Zweden, Oo... rijk, Zwitserland, IJsland, Finl... Noorwegen en Liechtenstein) ... derhandelen met de EG ove... vorming van een 'Europese Ec... mische Ruimte' (EER), een ge... waarin de regels van de volto... interne EG-markt - een vrij ver... van personen, goederen, dien... en kapitaal - van kracht zijn.

Het EER-plan van Commissie... zitter Jacques Delors leek aan... kelijk bedoeld om de EVA-la... ervan te weerhouden toetredin... de EG te vragen. Maar de onde... delingen verlopen buitengew... moeizaam, en onder de EVA-l... wint de overtuiging veld dat ... gezien de beperkingen die de ... landen de EER-partners willer... leggen, beter is volwaardig E... te worden. In Zwitserland en ... land worden de stemmen die ... EG-lidmaatschap bepleiten st... luider.

Soeharto: IGGI-hulp neemt af

Van onze correspondent

JAKARTA – Indonesië moet ... kening mee houden dat de hul... de IGGI-landen in de nabije ... komst zal afnemen. Dat heeft ... dent Soeharto gezegd in een ... sprek met minister van Fina... Soemarlin. Deze bracht hem ... cieel op de hoogte over de hulp ... ruim 8 miljard gulden die de ... voor dit jaar aan Indonesië ... toegezegd. De IGGI, de Inte... vernementele groep voor hulp ... Indonesië, besloot hiertoe ... week tijdens de jaarlijkse ver... ring in Den Haag.

De 14 IGGI-landen, waaronde... VS, Japan, Duitsland, Frankrij... Nederland, dat als voorzitter ... treedt, zegden een bedrag van ... miljard Amerikaanse dollar toe... rig jaar was dat 4.5 miljard d...

Hoewel de totale IGGI-bijdr... hoger zijn dan vorig jaar, is het ... le bedrag aan toezeggingen va... afzonderlijke landen echter ver... derd.

Libische leider: 'Steun aan terrorisme was vergissing'

Westen wantrouwt 'berouw' Gaddafi

Van onze correspondent

CAIRO – Het grensde aan zelfverloochening, toen de Libische leider Gaddafi onlangs in het openbaar diens spijt betuigde over zijn steun aan terrorisme. „Het was een vergissing", zei de ogenschijnlijk berouwvolle leidsman van de Arabisch-Socialistische Libische Volksrevolutie Jamahiriya. Om het waarheidsgehalte van zijn koerswending te onderstrepen, verontschuldigde hij zich deze week tegenover de Britse regering voor de dood van de politievrouw Yvonne Fletcher die vijf jaar geleden vanuit de Libische ambassade in Londen werd doodgeschoten. Bij wijze van smartegeld stuurde het 'enfant terrible' onder de Arabische dictators een cheque van 420.000 dollar naar de nabestaanden van Fletcher.

Maar het toegeven van de zonden en een ruime gift in de collectezak maken van Gaddafi nog geen Paulus van Tarsus. Nog zelden hebben in de Arabische wereld politieke leiders uit gewetensnood een politieke gedaantewisseling ondergaan. Louter uit lijfsbehoud en consolidatie van hun macht stapten ze over tot een beschaafder beleid. In het geval van Gaddafi zijn dan ook voldoende redenen aanwezig om grote twijfels te hebben over zijn 'bekering'.

Het Amerikaanse handelsembargo van de afgelopen vijf jaar – als straf voor de steun aan wereldomvattende terreurdaden – heeft de economie van Libië veel kwaad gedaan. Behalve dat de zaken met de Verenigde Staten en andere westerse landen stagneerden, raakte Libië door technische problemen steeds verder achterop met het produceren van olie, het zwarte goud waarop de economie van het land drijft. Er is een groot gebrek aan reserve-onderdelen voor de oliewinnings-apparatuur en raffinaderijen die gebouwd, bemand en voor het merendeel onderhouden werden door Amerikanen en Britten. Bovendien ontbreekt het Libië aan westerse technologie en wetenschap om nieuw ontdekte olievelden in bedrijf te brengen. Van de 2,5 miljoen olievaten die de woestijnstaat in de zeventiger jaren produceerden, is nog maar de helft over.

Neutraal

Geen wonder dat Gaddafi nu al twee jaar bezig is zich met Washington en Londen te verzoenen. Dat verklaart bijvoorbeeld zijn opvallende neutrale houding tijdens de Golfcrisis. De kolonel bedacht zelfs twee serieus te nemen plannen om de kwestie Irak-Koeweit langs vreedzame weg op te lossen. Maar dat was het niet alleen. Om het Witte Huis milder te stemmen, legde hij terreurgroepen aan banden die vanuit Libië opereerden. Zo kreeg de Palestijnse terroristenleider Abu Nidal huisarrest opgelegd. Met als gevolg dat het dreigement van de Iraakse despoot Saddam Hoessein 'het westen op te blazen' niet kon worden uitgevoerd. Abu Abbas, leider van de extremistische PLF (het Palestijnse Bevrijdings Front), en zijn volgelingen werden zelfs het land uitgezet.

Al die daden mogen Gaddafi dan wel een gematigder politiek uiterlijk hebben gegeven, dat neemt nog niet weg dat de Libische leider volgens westerse diplomaten en politieke waarnemers in Afrika en het Midden-Oosten nog steeds betrokken is bij subversieve activiteiten. Zo wordt hij ervan beschuldigd de boel op te stoken tegen de regimes in Mali, Oeganda, Liberia, Ghana, Sierra Leone, Senegal en Gambia. Rebellen krijgen wapens en training van Tripoli. Zelfs in de binnenlandse aangelegenheden van Tsjaad – Libië hielp er met geweld het regime om zeep – blijft de kolonel zich mengen. Maar ook de onlangs verdreven leiders in Ethiopië konden in grote mate rekenen op Gaddafi's financiële en militaire steun. En verder zou de Libische kolonel nog steeds een steun en toeverlaat zijn voor het Ierse Republikeinse Leger (IRA). Wat echter de Amerikanen nog wantrouwender maakt, zijn de vermeende Libische wapenexporten aan Irak. Betrouwbare kranten in de VS maken daar regelmatig melding van. De voortgang met de produktie van chemische wapens is een ander heikel punt in de bevroren rel... tie. Washington verdenkt Gadd... fi er sterk van dat in de chem... sche fabriek in Rabta nog stee... massa-vernietigingswapens wo... den gemaakt. Tripoli ontkent d... en zegt dat er medicamenten v... de lopende band rollen.



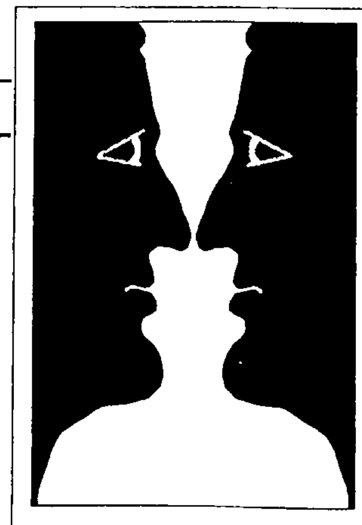
● De Libische leider Gaddafi toont berouw, maar de wantrouwend toeziende westerse landen denken nog lang niet aan het opheffen van de economische sancties.

Niettemin denkt Libië met prag... matisme en realisme het weste... voor zich te herwinnen. Met n... me de tweede man in Libi... Ahmad Gaddafadam, de ne... van Gaddafi, probeert daar po... tieke vorm aan te geven. Mo... van het 'groene boekje' (waar... Gaddafi's revolutionaire visie... zijn weergegeven) schakelde h... enkele weken geleden Egypte i... bij een bemiddelingspoging toe... de Amerikaande minister va... Buitenlandse Zaken James Ba... ker in Caïro was. Maar resulta... bleef uit. Tot leedwezen va... Egypte dat vanwege de he... nieuwde vrienschapsband me... Tripoli en haar leidersrol er o... gebrand is een doorbraak te fo... ceren.

Avances

Het ziet er echter niet naar u... dat Washington en Londen in... gaan op Gaddafi's politiek... avances. Daarvoor maakt de Li... bische leider het nog steeds t... bont. Voor het regime beteken... dat echter nog grotere proble... men in eigen huis. Want de revo... lutionaire glans op de gezichten... van de 'gewone' Libiërs is allang... verbleekt. Die willen een be... hoorlijk levenspeil dat de 'Lei... der' hen door gebrek aan oliedol... lars niet meer kan geven. De... rellen die vorige maand in Tripo... li uitbraken over te dure bana... nen weerspiegelden onbedoeld... de status van de republiek. Zo... lang Muammer Gaddafi daar het... levende symbool van is zal het... westen vrijwel zeker geen toena... dering zoeken.

taco slagte...



Partij-voorzitterschap geen benijdenswaardige baan

DEN HAAG – Wie in Nederland lid wordt van een politieke partij, doet een zeldzame stap. Slechts een miniem percentage van de stemgerechtigde bevolking voelt de innerlijke aandrang tot het daadwerkelijk bedrijven van politiek. De oorzaak van dat verschijnsel is simpel: het partijlidmaatschap levert weinig meer op dan een hoeveelheid beduimeld drukwerk, uitnodigingen en verkiezings-acceptgiro's. Zo blijven snel enkel 'Ware toewijding aan de Zaak' of 'Welgedefinieerde Carrièrezucht' over als motieven zich bij het partijvolk aan te sluiten.

De grote partijen CDA, PvdA, D66 en VVD zijn in de praktijk dan ook wonderlijke collecties van idealisme en opportunisme. Aan een dergelijk mengsel leiding geven is geen benijdenswaardige klus. Alle ongemakken van het vaderlandse partijleven stralen af op de voorzitter van het spul, of die nu Van Velzen (CDA), Sint (PvdA) of Ginjaar (VVD) heet.

Het zijn stuk voor stuk brave borsten: bovenmeesters en boekhouders, aangesteld om de machinerie van propaganda en verkiezingscampagnes draaiende te houden. De taakverdeling vereist dat zij zich verre houden van de ware politiek, die voorbehouden is aan Tweede Kamerleden en bewindslieden.

Vrijwel alle partijvoorzitters hebben het soms moeilijk met dit keurslijf, en schieten dan uit hun slof. Marjanne Sint baarde onlangs opzien met een publiekelijke reprimande aan de PvdA-ministers, die zich te weinig zouden profileren. VVD-voorzitter Ginjaar was in hoge mate medeverantwoordelijk voor het gezwabber van de liberalen tijdens de reiskostenforfait-crisis twee jaar geleden.



● WIM VAN VELZEN (CDA)



● MARIANNE SINT (PvdA)



● LEEN GINJAAR (VVD)

Maar de kroon in hun gezelschap spant Wim van Velzen, de voorzitter van het CDA. Zijn ego is wel heel ruim bemeten in vergelijking met wat de functie van partijvoorzitter toestaat. De afgelopen weken is dat weer eens duidelijk gebleken in de ruzie rond de ontwikkelingssamenwerking, die de CDA-jongeren binnen de partij ontketenden.

Talent

Van Velzen beschikt over een ruim ontwikkeld talent om zichzelf in eigen kring impopulair te maken. De voorzitter van het Christen-democratisch Appel wordt verguisd door de parlementaire tak van zijn partij, genegeerd door de bewindslieden, verafschuwd door de jongere partijleden, en is recentelijk begonnen het vaste kader van de beweging tegen zich in het harnas te jagen. De kritiek is zonder uitzondering dat Van Velzen teveel een technocraat is, inhoudelijk zwak is, en een baasje dat slechts dankzij het mandaat van de partij-organisatie een vinger in de pap wil hebben.

Die slechte reputatie is hem in de partijtwist over de Ontwikkelingssamenwerking behoorlijk opgebroken. De christen-democratische jongeren-organisatie CDJA zwengelde onlangs de discussie aan over de bezuinigingen op de ontwikkelingshulp. Het is een binnen het CDA gevoelig onderwerp, dat door het CDJA zeer principieel werd gespeeld.

Het CDJA wilde breken met de Haagse gewoonte van alles en nog wat (en vooral de kosten van asielzoekers) onder het budget van Ontwikkelingssamenwerking te brengen en telkens kleine beetjes van de begroting af te knabbelen. In een lange reeks jaren was het budget voor hulp aan de Derde Wereld op die manier met honderden miljoenen verlaagd. Daar wilden de jongeren een stokje voor steken, en een motie van die strekking was helaas pijnlijk duidelijk. Een handenbinder voor de CDA-bewindslieden en fractie, waartegen dus de hele partijtop te hoop liep.

Binnen de PvdA definieerde Vredeling ooit de rol van congressen, door ze voor te houden dat ze geen straaljagers kopen. CDA-congressen huisvesten geen asielzoekers, parafraseerde fractieleider Brinkman. Op de achtergrond speelt daarbij de gedachte dat in ons staats- en bestuursbestel de rol van de politieke partij keurig is afgepaald: het zijn kweekvijvers voor jong talent, organisaties van bestuurders en stemmen-ronselaars. Intern bepalen ze de pikorde die op de verkiezingsdatum aan het volk wordt voorgelegd, om vervolgens pal na de verkiezingsdatum te moeten ervaren dat de afgevaardigden redelijk zelfstandig functioneren.

Carrière

Partijpolitieke discussies staan daarom ook altijd meer in het teken van de partijpolitiek en de persoonlijke profilering met het oog op de latere bestuurlijke carrière, dan van de inhoudelijke discussie. De Tweede Kamer zit er vol mee, maar in dit verband is het vooral vermakelijk te letten op de aanwas van jonge talent in het CDA. CDA'ers als Johan de Leeuw, Hans Huibers en Wim van de Camp komen allemaal (via de omweg van een verwante organsiatie als het NCW) uit de jongerenbeweging van de partij, en zijn eenmaal in de Kamer beland veel van de radicale taal van weleer vergeten. De huidige voorzitter van het CDJA, Koppejan, heeft zich al aangemeld voor een baan bij het CNV, dus die komt op termijn ook in het parlement.

Niets ten nadele van het diepgeworteld idealisme van Koppejan c.s., maar partijdiscussie is zo beschouwd ook een beetje persoonlijke profilering. Dat de jongerenorganisatie de partijstrijd rond de ontwikkelingssamenwerking won, is mooi meegenomen. De reacties uit de partijtop vielen in twee delen uiteen. Partijvoorzitter Van Velzen eiste van de partij-afdelingen voortijdige aanmelding van recalcitrante geluiden. Dat tekent de slechte verliezer. Fractievoorzitter Brinkman nam sportief zijn verlies, wetend dat congressen zelden toezien op de uitvoering van moties. Dat tekent een politicus.

peter de vries

politiek object

Limburgs bier en drinkwater in gevaar

Het artikel van de grondwaterdeskundige ir W. Senden in 'Gastgesprek' (Limburgs Dagblad van 4 juni 1991) is mij uit het hart gegrepen. Met een 'link' naar de herkomst van Limburgs bier (men gebruikt dezelfde putten als de Waterleidingmij Limburg) toont hij zijn grote zorgen ten aanzien van de extreem groeiende mestberg in Limburg en het voor de gezondheid nadelige, toenemende nitraatsgehalte in het ondiepe en middeldiepe grondwater.

Zijn visie sluit aan bij de droeve milieubalans – zie integratiekaarten m.b.t. verzuring en vermesting – die in de nationale milieuverkenning 1989 'Zorgen voor Morgen' voor Limburg en delen van Brabant is opgemaakt. Sommigen vragen: „Zijn de verantwoordelijke instanties zich daarvan wel voldoende bewust?"

Beeld

In de loop der jaren heeft met name het Limburgs Dagblad (ondermeer de edities van: 30.12.'88; 2.10.'90; 24.10.'90; 27.3.'91 en 24.4.'91) ons, nog afgezien van de meest vervuilende rivier van Europa, de Maas, een beeld laten zien van de immense milieuproblemen waarmede Limburg worstelt; problemen waartegen zelfs de inventieve waterschappen als het WZL en WRO (Waterzuiveringsschap Limburg en Waterschap Roer en Overmaas) niet kunnen optornen.

Om maar wat voorbeelden te noemen: de uit de hand gelopen vermesting (zie hiervoor); de milieu-effecten van de grootschalige grindwinning; een mogelijke grote kernopslagplaats bij Jülich; de eventuele aanleg van Europese opslagplaatsen voor vuil en gifdeponieën onder andere bij het Duitse Weeze (tegenover Bergen); uitstoot zwaveldioxine Duitse electriciteitsgiganten; ondoordachte mergelwinning Zuid-Limburg; dramatiek rond Oost-westbaan Beek; en last but not least: de gigantische bruinkoolwinningen in dagbouw in het aangrenzende Duitse gebied, waardoor de grondwaterstand onder andere in Limburg sterk daalt. Dit laatste noopte zelfs tot ingrijpen van de Europese Commissie in 1990 (vragen mevrouw Ria Oomen in Europees Parlement). Zal er nog lang aanleiding zijn om WATER aan te duiden als HET WONDER UIT DE KRAAN?

Grondwater

Door Rheinbraun, een dochter van de Rheinische en Westfälische Elektrizitätswerk AG (RWE) in Essen worden jaarlijks in een gebied tussen Keulen, Aken en Düsseldorf vlak bij de Nederlandse grens enorme hoeveelheden bruinkool gewonnen; nieuwe ontwikkelingen in Frimmersdorf en Garzweiler II. Daardoor wordt ¼ van de electriciteit in Duitsland gecreëerd.
Rheinbraun onttrekt daarbij jaarlijks meer dan 1 miljard kubieke meter grondwater aan de bodem, met grote gevolgen, ook voor Limburg en Oost-Brabant: verdroging van natuur/landbouwgebieden alsmede van riviertjes als de Niers, de Swalm en de Roer; ernstige bedreiging van de drinkwatervoorziening door daling van grondwaterstand (onder andere in Venlo, delen van Zuid-Limburg en Meinweggebied).
Er is in de loop der jaren wat over gepraat en (langs elkaar heen) geschreven! Zo denk ik aan: min of meer globale studies van de universiteit van Berlijn en haar zusterinstelling Aken (1986); een studie van het Landbouwschap van rond die tijd; een nota van de Adviescommissie van het Duits-Nederlandse Grenspark Maas-Swalm-Nette; een geheim rapport van het Staatliche Amt (STAWA) te Düsseldorf (1980) enzovoort.

Daarbij opgeteld vragen in Staten, Tweede Kamer, Europees Parlement en activiteiten van de Milieufederatie Limburg en Stichting Natuur en Milieu, UVP Förderverein en Naturschutzbund, lijkt het allemaal nogal wat. Maar wat zijn de concrete resultaten en waaraan zou méér gewerkt moeten worden? Insiders zullen het toch met mij eens zijn dat wij er NIET ZIJN met de entamering van een Duitse MER (Umweltverträglichkeitsprüfung) en wat vage toezeggingen van de Duitse regering aan de Europese Commissie over het houden van verdere besprekingen met de Nederlandse regering en het 'raadplegen' van de bevolking in Limburg en Noord-Brabant.



Vragen

Ik veroorloof mij de volgende indringende vragen (aan provincie en relevante instanties):

* Wordt het niet tijd voor een duidelijke omvattende voorlichting ten aanzien van de bruinkoolwinning c.a., waarbij de belanghebbende burgers volledig worden geïnformeerd over hun RECHTSBESCHERMINGSMOGELIJKHEDEN (ook in het Duitse rechtssysteem)?;
* Ofschoon vaststaat dat de Provincie in deze staats- en volkenrechtelijk geen vuist kan maken, rijst de vraag of deze uiterst gewichtige zaak bij het college van GS de hoogste prioriteit kreeg. Zouden de Provinciale Staten het heft niet méér in handen moeten nemen?
* Is er niet alles voor te zeggen, dat ten spoedigste - naast de Duitse MER - een Nederlandse Milieu-Effecten-Rapportage voor Limburg en Oost-Brabant wordt gestart? Zelfs zou men kunnen denken aan een integrale grensoverschrijdende MER met betrekking tot de grondwaterstand onder supervisie van de Europese Commissie, die haar 'inbreukdossier' wel eens te vroeg gesloten zou kunnen hebben.
* Zou het in het kader van de noodzaak van een méér samenhangend grensoverschrijdend beleid niet gewenst zijn te streven naar een aanvullend bilateraal verdrag (waterverdrag) tussen Nederland en het Land Nordrhein-Westfalen? Het huidige grensverdrag van 1960 snijdt te weinig hout.
* Is er nog een betere ecologische afstemming van waterhuishoudingsplannen mogelijk?
* Is het – nu onze buurstaat LNW, de RWE en 'Rheinbraun' de beginselen van internationaal burenrecht kennelijk aan hun laars lappen – niet tijd deze civielrechtelijk hard aan te pakken wegens jarenlang gepleegd onrecht? Dit is thans mogelijk, op basis van een standaardarrest van de Hoge Raad der Nederlanden van augustus 1988 (inzake de onrechtmatige zoutlozingen in de Rijn door de Franse kalimijnen). In of vanuit het buitenland gepleegde milieu-delicten blijven thans niet meer buiten schot!

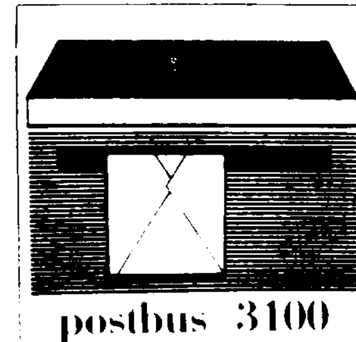
Acties

De gemoedelijke Limburgers hebben de neiging pas echt te gaan klagen als het leed al geschied is en soms zou men denken dat onze milieu-organisaties in diezelfde malaise gaan delen. Juist zij zouden eindelijk eens van Provincie, Regering en Europees Parlement daden moeten vragen! Want we willen allemaal toch graag in Limburg blijven wonen, of niet soms? Maar dan moeten het water en het bier wel te drinken en te betalen blijven!

dr Willem Heemskerk
(oud-burgemeester en waterjurist te Echt)

gastgesprek

lezers schrijven



● Regering

Wat hebben wij toch een zooitje van een regering! Geen wonder dat de helft van de bevolking niet meer stemt. Voor verkiezingen wordt van alles beloofd, maar erna wordt alles omgedraaid. Kok draait als een blad aan de boom nu hij bereikt heeft wat hij wilde. Hij beloofde alleen leugens. Brinkman zegt dat Nederland ziek is, maar volgens mij kan hij niet meer goed denken. Hij zal wel nooit zo hard gewerkt hebben als veel wao'ers die nu versleten zijn.

Van de Broek heeft kolonialiteitswaanzin om Suriname weer te willen bezetten. May-Weggen is helemaal een dolle mina, die alleen maar wartaal uitslaat. Pieter van Vollenhoven heeft een begrenzer op zijn mond nodig. Als hij niet op tijd kan komen, moet hij eerder vertrekken.
Hirsch Ballin van Justitie moet zijn mannen meer achter de misdaad aanzetten in plaats van achter struiken of bruggen te gaan liggen om snelheidsovertreders een oor aan te naaien of auto's in te pikken. Alders is helemaal op zijn kop gevallen met zijn energieprijzen die 50 procent omhoog moeten en de verhoging van de milieuheffingen. Dat de bedrijven maar eens meer betalen in plaats van het uitkleden van de bevolking.

Wordt het niet eens tijd dat er een nieuwe partij wordt opgericht, die voor het volk en niet voor de dikkoppen is. We krijgen plusminus 3 procent loonsverhoging. Terwijl de prijzen (gas, huur enzovoorts) flink stijgen, gaan we er per saldo zeker 10 procent op achteruit.

HEERLEN **H. Geerlings**

● Anna Karenina

Ik, Odin, labrador van gravin Machteld Wronskaja Roede in het lustrumtoneelstuk Anna Karenina van de RL, rook en zag op het toneel vijf voorstellingen en een schouwburgzaal vol met enthousiaste, genietende mensengezichten. Achter het toneel ving mijn zwarte oor op, hoe het schouwburgpersoneel zei dat nooit eerder een amateurgezelschap zo gedisciplineerd en professioneel ook het omgaan met de vele, vaak grote, attributen in de coulissen beheerste.

Gezien de ontelbare positieve reacties wisten zeer velen, ook meestal vrij kritische intellectuelen, de bewerking van Tolstoj's boek te waarderen. Helaas stond mevrouw Mya Maas niet open voor de lichte, studentikoze toets dat – naast het verschijnen van de rector van de RL op het balkon van de schouwburg als afgezant van de tsaar – op het toneel de alom in Maastricht bekende ex-rector, voorzitter van de lustrumcommissie, een minuut wervelend voor het voetlicht kwam, tot hij opvallend tot de orde werd geroepen.

Mya Maas is kennelijk wat weinig bekend met de hogere kringen, anders zou ze geweten hebben dat men zich daar wel degelijk zeer kan laten gaan.

MAASTRICHT
dr Machteld Roede

● Perestrojka

Bij de uitreiking van de Nobelprijs voor de Vrede heeft president Gorbatsjov het Westen dringend om hulp gevraagd voor het welslagen van zijn hervormingsbeleid, omdat het mislukken daarvan de wereldvrede in gevaar kan brengen. Een reëel gevaar dat evenwel niet is te keren door over te schakelen op de markteconomie, daar deze het onrecht in de wereld eerder vergroot dan wegneemt. Dat laatste is slechts mogelijk door de omvorming van de VN tot een vredesorganisatie die niet met resoluties reageert op oorlogen, maar oorlogen daadwerkelijk weet te voorkomen.

Voor het welslagen van zijn perestrojka zal Gorbatsjov zich dan ook niet moeten blind staren op de vrije markt, hoe aanlokkelijk diens producten ook moge zijn, maar zal hij zich moeten richten op de omvorming van de VN tot een ware vredesorganisatie. Begrijpelijkerwijs zal hij daarbij niet op steun van het rijke Westen hoeven rekenen; steun die daarentegen wel te verwachten is van de arme landen die zwaar gebukt gaan onder de 'zegeningen' van de vrije markt.
Met hun medewerking moet de broodnodige reorganisatie van de VN een feit kunnen worden, daar zij als meerderheid in de VN het initiatief kunnen nemen voor een algehele Handvestherziening. Een herziening die officieel al in 1955 had moeten plaats vinden, maar als gevolg van de koude oorlog destijds is uitgesteld 'tot een daartoe geschikt tijdstip'. Een geschikt tijdstip dat dank zij Gorbatsjov is aangebroken, daar hij met zijn perestrojka niet alleen een einde heeft gemaakt aan de koude oorlog maar tevens de weg heeft vrijgemaakt voor de 'warme vrede' die voor eenieder behaaglijk is en naadloos aansluit op een Nieuwe Wereldorde die niemand te kort doet.

LANGENHOLTE
Wouter ter Heide

● Psychologische tests

Op zaterdag 8 juni jl. meldde het Limburgs Dagblad in een drie kolommen tellende en anonieme bijdrage dat er een 'groeiend verzet is tegen psychologsche tests'. Deze bijdrage verdient niet om haar nieuwswaarde maar om diverse andere redenen een reactie.
Allereerst de aanleiding tot het artikel. Dat is een brief aan het ministerie van WVC, afkomstig van de Commissie voor de Rechten van de Mens. Deze commissie bepleit in deze brief de afschaffing van school- en beroepskeuzetests. Bedoelde brief is mij bekend, zij het langs andere weg dan van de afzender.
Want wie en wat is die zgn. commissie? Het is geen organisatie, die is gelieerd aan de Verenigde Naties bijvoorbeeld, hoewel haar naam dat zou kunnen doen vermoeden. Deze Citizens Commission on Human Rights, die zich in kleine advertenties aanduidt als CCHR, is een mantelorganisatie van de zgn. Scientology Church, een beweging met een wereldwijd en ook in ons land, dubieuze tot uiterst slechte reputatie vanwege haar psychologische en financiele exploitatie van personen.
Haar slechte naam heeft zij onder meer te danken aan het gebruik van zogenaamde persoonlijkheidstests die op generlei wijze de toets der kritiek kunnen doorstaan. Mede daardoor maken de mantelorganisaties slachtoffers aan de lopende band.
Kortheidshalve verwijs ik naar de coverstory van Time Magazine (6 mei), naar artikelen in Die Zeit, Der Spiegel en het Parool (13 en 20 april). Het zou de auteur van het artikel gesierd hebben wanneer hij zich had vergewist van identiteit en integriteit van zijn bron in plaats van de betreffende brief over te schrijven.

Vervolgens worden twee psychologen, beiden tegenstanders van psychologische tests - maar een van hen verdient goed geld aan het opzetten van sollicitanten tegen respectievelijk hen voorbereiden op tests - uitvoerig aan het woord gelaten. Wie zou verwachten dat ook voorstanders, of tenminste deskundigen, hun inbreng zouden mogen leveren, wordt teleurgesteld. Het zou de auteur van het artikel gesierd hebben wanneer hij het journalistieke principe van hoor en wederhoor zou hebben toegepast.

Voorts kan er uiteraard veel worden gezegd over psychologische tests. Laat ik er dit van zeggen. Evenals alle andere instrumenten heeft ook de test een beperkte waarde. Echter, mits goed gebruikt, dat wil zeggen gevat in een adequate procedure, is het het minst slechte selectiemiddel. Beslissingen over mensen en hun toekomst worden dus, in een goede procedure, nooit enkel en alleen op basis van een test genomen. Het zou de auteur van het artikel hebben gesierd wanneer hij zich terzake had georiënteerd bij of via onze organisatie, het Nederlands Instituut van Psychologen. Het NIP geeft niet alleen een folder uit over de psychologische test, maar ook een aantal andere publikaties over het psychodiagnostiek instrumentarium van de psycholoog.

Tenslotte: ook de CCHR is kennelijk niet geinteresseerd in een serieuze behandeling van het onderwerp. Ik heb zelf, inmiddels al weer enkele maanden geleden, de zogenoemde klachtenlijn gebeld en de betrokkenheid van het NIP bij een kwalitatief goede testpraktijk kenbaar gemaakt. Als voorbeeld gaf ik onze samenwerking met het Landelijk Bureau voor Racismebestrijding, LBR.
Een gezamenlijke commissie van NIP en LBR heeft namelijk 20 van de in ons land meest gebruikte tests doorgelicht op culturele vooroordelen en op de cultuurgebonden en racistische items, met het oog op de selectie voor opleiding en beroep. In 1990 verscheen een degelijk rapport met aanbevelingen. Helaas is dit niet de werkwijze van de CCHR. Toegezegde informatie over de organisatie en beloofde inzage in het 'klachtenrapport' bleven achterwege. Dus hoezo werken voor de mensenrechten? Wie dat serieus wil, speelt open kaart. Media kunnen daarbij helpen. Uw dagblad heeft een kans laten liggen. En dat is jammer.

AMSTERDAM
Dr Th.A.J.M. Jonkergouw, (directeur-secretaris Nederlands Instituut voor Psychologen NIP)

Kerkrade is een

Kerkrade is een blikvanger rijker. De nieuwbouw van Janshen-Hahnraths / Fair Play Centers. Aan de belangrijkste toegangsweg van de stad is deze stoffelijke blijk van succesvol ondernemenchap verrezen en in de juiste architectonische vorm gegoten door het bureau "Smink, Lancee en Brouns".

Een markant gebouw waarin schoonheid, raffinesse en doelmatigheid verenigd zijn. Een markant gebouw voor een markante onderneming. Op een terreinoppervlakte ... huizing van Janshen-Hahnraths / F... Met een werkoppervlakte van 4200 is voldoende ruimte gecreëerd voor ... technische laboratoria, magazijn... de ruimten. Het geheel 'verpakt' in reflecterend glas.

...likvanger rijker



...die nieuwe be... ...gerealiseerd. ...d van 15000 m[3] ...e en au... ...teunen... ...gevel ...ezet met

Met de realisering van deze nieuwbouw zet het bedrijf nu reeds een fikse stap in de eenentwintigste eeuw.
Janshen-Hahnraths / Fair Play Centers bouwt aan de toekomst.

Bereikbaar in de Benelux voor 50 cent per dag!!

Bent u reeds in het bezit van een autotelefoon met ATF3 en u wilt nu bereikbaar zijn in de gehele Benelux dan biedt de FA. Heuts deze extra optie voor slechts 50 cent per dag. Wij bieden u bereikbaarheid op maat met onze verschillende typen NOKIA autotelefoons. Bij ons kunt u ook leasen of huren (voor slechts fl.75,- per maand), dan heeft u op onze autotelefoons 5 jaar garantie en verzekering.

Tevens bieden wij u de unieke mogelijkheid van een omruilgarantie!

Wilt u meer informatie bel dan 045-22 25 25 en vraag naar Dhr. R. Mertens of Dhr. L. Heuts.

NU BIJ FA. HEUTS:
De NOKIA 620i voor

fl.2998,-

- persoonlijk telefoonboek
- 24-uur stand by
- full-duplex hands free
- geen beweegbare delen
- automatisch doorschakelen
- fax en PC aansluiting
- zeer fraai design



Heerlen Maastricht



SUBARU

Vrijdag 21 juni a.s.

HEROPENINGSSHOW

met unieke aanbiedingen zowel voor nieuwe als gebruikte auto's

AutoGarant

Schelsberg 128, Heerlen
(tussen Bristol en Hendriks). Tel. 045-725588



STREEKGEWEST
OOSTELIJK ZUID LIMBURG

BEKENDMAKING

De voorzitter van het Streekgewest OZL maakt bekend, dat op
maandag 17 juni 1991
een vergadering van de gewestraad van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg wordt gehouden om 19.00 uur in de raadszaal van het gemeentehuis te Heerlen.

De voorzitter voornoemd:
P.H. van Zeil.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN



driessen

INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door de Minister van Onderwijs & Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

- WordPerfect 5.1
- WordPerfect van 4.2 naar 5.1
- WordPerfect macro's en DTP
- DTP met Ventura of Pagemaker
- dBase III PLUS of IV
- Lotus of PlanPerfect 5.1
- Startcursus P.C. (MS-DOS)
- Gevorderd P.C.- gebruik
- Typen of Notuleren
- MS-Windows
- Praktijk Diploma Informatica

NIEUW

Diverse examens (o.a. MG3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in ons instituut.

Vraag de gratis brochure aan.
Bel (045) 21 17 33
Hommelterweg 224, Hoensbroek.

opleiding - advies - begeleiding

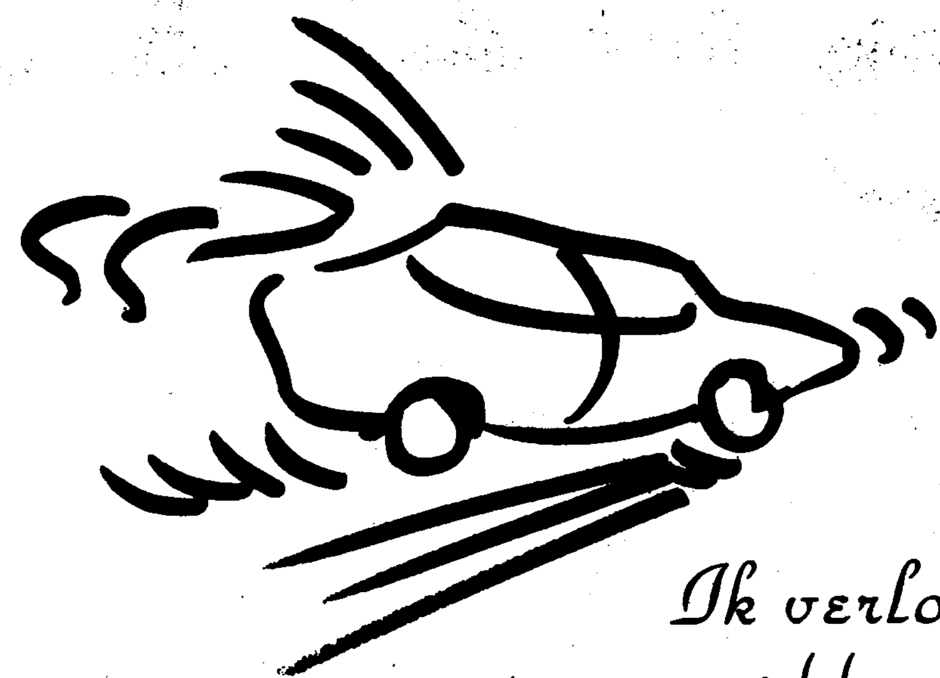
TOERISME

In september beginnen weer onze avondcursussen in Heerlen.

SEPR 1	- vakbekwaamheid
SEPR 2	- handelskennis
MIRT	- inkomend toerisme

Gespecialiseerd in opleidingen op het gebied van toerisme. Studiegids op aanvraag.

STIVABO
academie voor toerisme
molenberglaan 71, 6416 el heerlen
tel. 045-714258



Die auto ging rakelings langs me heen.

Ik verloor mijn evenwicht en toen lag ik opeens midden op straat, met fiets en al.

Gelukkig stopte er meteen een andere auto en die man bracht me razendsnel naar het ziekenhuis.

Nou ja, toen zat ik opeens met mijn arm in 't gips.

Op zo'n moment ben je toch blij dat je een goede ziektekostenverzekering hebt.

"Nou", zegt die arts, "dan nu alleen nog een goede fietsenmaker zoeken".



GELUKKIG HEBBEN WE LIASS.

LIASS Ziektekostenverzekeringen Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen Tel. 045-760404 en Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard Tel. 046-595656.

Advies- en Studiecentrum

Directiesecretaresse op niveau

Uw (aanstaande) chef verwacht *kwaliteit* op kantoor.
U hebt kwaliteiten in huis.
Wij hebben de kwaliteit om U in één jaar te brengen op het niveau van *directiesecretaresse*.
Uw eerste stap naar een hoger niveau:
Bezoek de informatie-bijeenkomst op maandag 17 juni 1991 om 19.00 uur of bel (045) 712106.

aens
Advies-*en* Studiecentrum

Afdelingen Bedrijfsopleidingen en MEAO
Dieperbroeckstraat 15, 6411 TJ Heerlen – Telefoon (045) 712106

STAAT UW BAAN ALS DOCENT IN HET VOORTGEZET ONDERWIJS OP DE TOCHT

LIOS PRO-V.O.

Kom dan nu in actie en vraag nadere informatie over

VERKORTE OMSCHOLINGEN IN TEKORTVAKKEN

die de Hogeschool van de Katholieke Leergangen ... de Stichting Landelijk Intermediair Onderwijs Scholing in september 1991 start.

Er worden omscholingen georganiseerd in de volgende vakken:



Wilt u meer weten? Stelt u zich dan in verbinding met:

- De HKLS, Oude Markt 5, 6131 EN Sittard, directeur drs. J.M. Hennissen, tel. 046-511066

of

- Het LIOS, postbus 385, 3440 AJ Woerden, coördinator mevr. N. Blomhoff, tel. 03480-23422.

De aanmeldingstermijn sluit op 5 juli 1991.

Sovjetunie wil lid PEC worden

KOU - De Sovjetunie wil lid len van de Organisatie van Exporterende Landen (OPEC). ens het Iraanse persbureau IR- heeft het Sovjetministerie voor lie-industrie een voorstel hier-ingediend bij de organisatie. A meldde dat de Sovjet-onder-ster voor oliezaken Tsjurilov al positief heeft getoond over ereidheid van de OPEC om de etunie binnen haar gelederen uiten.

erste instantie zou de Sovjet- de status van waarnemer bin- de OPEC kunnen krijgen. Vol- de onderminister staat er er niets in de weg om tot een edig lidmaatschap te komen. voegde hier aan toe dat zijn land voorstander is van de garantie eerlijke olieprijzen voor de we-markt binnen een goede ver-dhouding tussen de olieprodu-en en -verbruikers.

rilov meende voorts dat zijn al veel eerder lid had kunnen den van de organisatie. Het wa-vooral de onafhankelijke prijs-aling voor de eigen olieproduk-n het feit dat de produktie altijd staatsgeheim is geweest, die de-tap hebben tegengehouden.

Economie VS herstelt

SHINGTON - De Amerikaanse riteiten hebben nieuwe cijfers de economie gepubliceerd die stigen dat het dieptepunt van ecessie achter de rug is en her-gloort. De industriële produktie onde in mei de sterkste groei s vorig jaar juni, vooral dank zij opleving van de autoproduktie. inflatie bleef tegelijkertijd op vrij laag niveau.

industriële produktie groeide ge maand met 0,5 procent, wat eveer overeenkwam met de ver-htingen. De toeneming in april erzien van 0,1 tot 0,3 procent. In voorgaande zes maanden was er ononderbroken achteruitgang.

consumentenprijzen in de Ver-de Staten stegen in mei met 0,3 cent. Het cijfer is iets hoger dan 0,2 procent van de voorgaande nd, maar ligt onder de in door-e verwachte 0,4 procent. Als de veranderlijke prijzen van ener-en levensmiddelen buiten be-ouwing worden gelaten komt inflatiecijfer over mei evenals in il uit op 0,2 procent. De energie-zen gingen met 1,4 procent om-g, de eerste stijging in zes maan-

Deeltijdwerkers slecht betaald

DEN HAAG - Zeventien procent van de deeltijdwerkers die onder een cao vallen, verdient per uur minder dan vergelijkbare collega's met een volledige werkweek. In dertien van de 77 cao's (2,2 miljoen werknemers) die door de dienst collectieve arbeidsvoorwaarden van het ministerie van sociale zaken zijn doorgelicht, worden groepen deeltijdwerkers uitgesloten van de bescherming van de cao. Het betreft vooral kleine deeltijdwerkers, zoals noodhulpen en hulpkrachten.

Het rapport van de dienst is met een veldonderzoek onder 851 bedrijven met in totaal 183.000 werknemers inclusief 55.000 deeltijdwerkers door de Loontechnische dienst (LTD) naar de Stichting van de Arbeid gestuurd.

De LTD vond dat deeltijders evengoed af zijn als mensen met een volledige baan bij aanvullingen op ziekte- en arbeidsongeschiktheidsuitkeringen, vakantiebijslag en vakantiedagen. In 94 procent van de onderzochte cao's zijn pensioenregelingen gelijk. Bij de vut is er gelijkwaardigheid in negen van de tien gevallen. Eén op de drie bedrijven geeft deeltijders overigens alleen evenredige pensioen- of vut-rechten als zij een minimaal aantal uren werken, eventueel in combinatie met een bepaald minimaal inkomen. In drie cao's zijn er deeltijders die wel vutpremie moeten betalen maar geen recht op vut hebben.

Autogas blijkt geen alternatief voor benzine

Loodvrij meer in zwang

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De verhoging van de accijns op benzine zal er niet toe leiden dat veel mensen overgaan op autogas (lpg) als brandstof. Dit meent de bond van garagehouders, de Bovag. „Het omslagpunt ligt op meer dan 20.000 kilometer per jaar", aldus een woordvoerder. „Pas als dat aantal kilometers overschreden wordt, loont het de moeite een lpg-tank in de auto te laten bouwen".

Wel zullen waarschijnlijk meer mensen overstappen van gelode benzine op loodvrij als de accijnsverhoging voor loodhoudende benzine een dubbeltje hoger uitvalt dan die op loodvrij, zoals PvdA en CDA eergisteren hebben voorgesteld. Nu rijdt 60 procent van de auto's loodvrij. Toch kan volgens de Bovag 92 procent van de auto's ongelood rijden, hoewel een gedeelte daarvan beide soorten benzine moet afwisselen.

Onbekendheid

Waarom 32 procent van de automobilisten toch gelode benzine tankt, weet de woordvoerder van de Bovag niet. „Het komt misschien door onbekendheid bij het publiek", veronderstelt hij. „Als deze mensen overschakelden op loodvrij zou dat in ieder geval een gigantische besparing zijn, zowel voor de portemonnee als voor het milieu". De 8 procent van het wagenpark die alleen op loodhoudende bezine rijdt heeft gietijzeren kleppen in plaats van aluminium. Het lood in de benzine zorgt voor de smering van de koppen.

In Nederland is loodvrije benzine sinds vijf jaar te verkrijgen. Italiaanse autofabrikanten namen echter al in 1962 het voortouw. Zij maakten vanaf dat jaar auto's die loodvrij kunnen tanken.

Auto's met katalysator kunnen niet eens op gelode benzine rijden. Dan gaat de katalysator kapot. „Het aantal automobilisten dat loodvrij tankt stijgt heel snel", aldus de Bovag. Dat komt doordat alle nieuwe wagens op ongelode benzine kunnen rijden.

Gelode super blijft voorlopig echter bestaan. Al was het maar voor de exclusieve, oude modellen die het beschermende loden jasje niet kunnen missen.

Afscheid van Fokker Friendship

● *Na 25 jaar trouwe dienst heeft de KLM gisteren afscheid genomen van de Fokker Friendship (F-27) Alle tien toestellen van dit type worden bij de KLM vervangen door de Fokker 50. Op de voorgrond de F-27 na zijn laatste vlucht, met op de achtergrond een F-50.*

Nieuwe taak voor Verzekeringsraad in sociale zekerheid

DEN HAAG - Staatssecretaris Ter Veld van sociale zaken en werkgelegenheid wil de Sociale Verzekeringsraad (SVR) inzetten om de ondoelmatige en ondoeltreffende lokettencultuur in de uitvoering van de sociale zekerheid te bestrijden.

In een brief aan de Tweede Kamer spreekt Ter Veld van een brede taakinvulling voor deze toezichthouder op de bedrijfsverenigingen en het GAK die de werknemersverzekeringen uitvoeren. De bedrijfsverenigingen moeten in de regio's nauw gaan samenwerken.

Maar zij blijven voor zieke en werkloze werknemers in hun eigen branche zo lang mogelijk verantwoordelijk. De band tussen de eigen bedrijfsvereniging en de werknemer die tijdelijk niet kan werken moet zo lang mogelijk in stand blijven.

Geen netwerk

Nieuwe loketten zullen er niet bijkomen. Aanvankelijk was de reorganisatie van de uitvoeringsorganen in de sociale zekerheid zo opgezet dat er een nieuw net van regionale kantoren zou komen voor arbeidsbemiddeling van afgekeurde mensen zonder baan en voor toekenning van voorzieningen aan gehandicapten (aanpassing van de werkplek en het huis).

Voorzieningen voor aanpassing van de werkplek zullen nu door de bedrijfsverenigingen worden verzorgd. De gemeenten gaan volgens een wetsvoorstel waaraan ook de staatssecretarissen Heerma en Simons meewerken woon- en leefvoorzieningen verstrekken.

Afschaffing

Ter Veld houdt vast aan de afschaffing op termijn van de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD), die thans keuringen verricht, gehandicapten aan nieuwe banen helpt en adviseert over aanpassing van de werkplek.

De arbeidsbemiddeling moet op den duur gedaan worden door de arbeidsbureaus, waarbij de arbeidsdeskundige (thans bij de GMD) als liaison fungeert tussen arbeidsbureau en bedrijfsvereniging.

KLM neemt belang in Air Littoral

MONTPELLIER - De KLM neemt een belang van in ieder geval minder dan 50 procent in Air Littoral, een van de grootste regionale luchtvaartmaatschappijen van Frankrijk die tot nu toe in handen van de twee oprichters was. Dit heeft een woordvoerder van Air Littoral bevestigd.

Op het hoofdkantoor van Air Littoral in Montpellier worden momenteel de laatste onderhandelingen gevoerd over de grootte van het belang en de verdere details van de overeenkomst. Via dit belang krijgt de KLM indirect weer te maken met de zes Fokker F100-straalvliegtuigen die vanaf januari in 1989 in dienst waren genomen maar in januari 1990 weer buiten gebruik werden gesteld. De zes toestellen werden verkocht aan de vliegtuigleasemaatschappij Apogee, die de toestellen nu weer least aan Air Littoral.

Air Littoral vliegt in Nederland op Schiphol. Daarnaast zijn er buiten Frankrijk bestemmingen in Spanje, België, Duitsland en Italië.

Sovjetbank leent teveel geld uit

MOSKOU – De centrale Sovjetbank, Gosbank, in Moskou is tot de ontdekking gekomen dat het in 1990 vele miljarden roebel teveel heeft uitgeleend. Volgens het Russische dagblad Izvestia zou de bank 21 miljard-roebel teveel hebben uitbetaald boven het toegestane kredietplafond.

Daarmee zou de bank, volgens de officiële wisselkoers, het plafond met omgerekend ongeveer 25,2 miljard gulden hebben overschreden. Deze cijfers moeten trouwens met een korreltje zout worden genomen, omdat de roebel niet inwisselbaar is op de westerse valutamarkt. De bank had de 'rekenfout' pas aan het eind van het eerste kwartaal dit jaar in de gaten gekregen, omdat de bank, zoals zoveel financiele instellingen in de Sovjetunie, niet met computers, maar met carbonpapier werkt.

Vooral de Russische republiek heeft sterk geprofiteerd van de geldstroom uit Moskou's Gosbank. Van de 21 miljard roebel is 15 miljard roebel in de richting van de Russische deelstaat gegaan.

Nieuwe aandelen Ninja Turtles

HONGKONG - Waar de Teenage Mutant Ninja Turtles eerder al speelgoedfabrikant Playmates uit de rode cijfers hielpen, zijn de pizza-etende reptielen nu ook paraat om een branchegenoot de nodige slappe was te bezorgen. Harbour Ring, de feitelijke fabrikant van de schildpad-poppen uit Hongkong, heeft aangekondigd nieuwe aandelen uit te geven omdat het bedrijf uit zijn jasje dreigt te groeien.

De onderneming wil in totaal f 90 miljoen uit de markt halen ter financiering van de uitbreiding van de kantoorruimte en de produktiecapaciteit, zo meldt de Financial Times. Playmates, de onderneming die de poppen distribueert, heeft een belang van ongeveer twintig procent in Harbour. De distributeur is verantwoordelijk voor ongeveer tachtig procent van de omzet van Harbour en is een van de best presterende fondsen aan de Aziatische effectenbeurzen.

Playmates kon vorig jaar als gevolg van het succes van de strijdbare schildpadden de nettowinst zien stijgen met 630 procent tot 156,3 miljoen Amerikaanse dollar. In 1987 leed de onderneming nog verlies doordat een produktenlijn voor technisch hoogwaardig speelgoed niet bleek aan te slaan in de VS.

Ongeanimeerd

MSTERDAM – Op een ongeanimeerde Amsterdamse effectenbeurs bestond er vrijdag veel vraag ar aandelen Nedlloyd en Ahold. k de meeste andere hoofdfondn boekten koerswinst. De CBS-emmingsindex plakte 0,6 punt n het slot van donderdag vast op 9, terwijl de koersindex 0,7 toeegde op 201,60.

aandelenhandel had met een nzet van f 429 miljoen niet veel te tekenen. Bij de obligaties, waarin or f 452 miljoen van eigenaar verisselde, was de belangstelling hemaal bedroevend.

e vraag naar Nedlloyd kwam op t Damrak als een verrassing. Het ansportaandeel was bijna de hele g gevraagd, waardoor de koers n hoogste punt bereikte van f 57, ,10 boven het slot van donderdag. et slot op vrijdag lag echter f 1 lar op f 56. Er werden in totaal 9.434 aandelen verhandeld, goed or een effectieve omzet van f 15,6 iljoen. Daarmee prijkte Nedlloyd een zesde plaats op de omzeanglijst.

olgens één van de hoeklieden was belangstelling voor Nedlloyd oornamelijk afkomstig uit het buinland. Op de beursvloer deed het rhaal de ronde dat het om een candinavische koper zou gaan, die a Zwitserland opdrachten plaats. De naam Hagen werd in dit verand echter niet genoemd. Hagen ilde na afloop van de aandeelhoursvergadering van 30 mei niet rtellen of hij een bod op Nedlloyd u gaan uitbrengen.

ij de internationals was KLM de rootste stijger met veertig cent erswinst op f 29,30. KLM maakte beurs bekend dat het een belang de Franse regionale luchtvaartaatschappij Air Littoral heeft geomen van 35 procent, waarvoor t f 50 miljoen op tafel legde. oensdag maakte KLM al bekend at het belang in Transavia zal woren verdubbeld tot 80 procent.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	38,20e	38,30
AEGON	121,70	121,00
Ahold	81,20	83,50
Akzo	117,00	117,00
Alrenta	183,70	186,10
Amev	57,00	55,00d
Amro A. in F.	82,70	82,80
Bols	209,00	208,50
Borsumij W.	83,80	85,50
Bührm.Tet.	52,00	51,90
DAF	25,10	25,20
Dordt.Petr.	148,00	148,40
DSM	116,40	116,60
Elsevier	85,80	85,60
Fokker cert.	35,40	36,60
Gist-Broc. c.	35,20f	34,90
HCS Techn.	5,60	5,70
Heineken	152,80	154,00
Hoogovens	60,10	60,40
Hunter Dougl.	86,50	87,20
Int.Müller	81,20	81,20
Int.Ned.Gr.	52,40	52,40
KLM	28,90	29,30
Kon.Ned.Pap.	53,90	54,40
Kon. Olie	159,30	159,70
Nedlloyd	53,90	56,00
Océ	50,00	49,80
Pakhoed Hold.	194,50	196,50
Philips	32,00	32,30
Polygram	35,00	35,10
Robeco	102,30	102,30
Rodamco	56,50	56,70
Rolinco	102,00	102,30
Rorento	66,50	66,50
Stork VMF	45,80	46,40
Unilever	163,90	164,80
Ver.Bezit VNU	76,70	77,30
Volmac Softw.	26,80	26,60
VOC	42,90	43,20
Wessanen	80,30	81,00
Wolters-Kluwer	54,40	54,40

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	51,00	51,00
ABN AmroHld.prf.	5,33	5,33
ACF-Holding	41,20	41,20
Ahrend Gr. c	181,00	179,00a
Air Holland	11,90	11,90
Asd Opt. Tr.	16,50	16,30
Asd Rubber	3,30	3,50
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	118,50	118,20
Aut.Ind.R'dam	93,40	94,20
BAM Groep	99,50	99,50
Batenburg	114,00	115,00
Beers	113,50	113,50
Begemann	169,40	169,70
Belindo	321,00	322,00
Berkel's P.	1,60	1,58
Blydenst.-Will.	39,50	39,80
Bobel	3,10	3,00
Boer De, Kon.	226,00	226,00
Boer de Winkelbedr.	82,50	83,50
Boskalis W.	16,20	16,50
Boskalis pr	17,85	18.00
Braat Beheer	33,50	33,50
Breevast	11.65	11,65
Burgman-H.	3400,00	3300,00a
Calvé-Delft pr	805,00	805,00
Calvé-Delft c	1042,00	1042,00
Chamotte Unie	2.70	2,65
Cindu Intern.	125,00	125,00a
Claimindo	319,50	319,50
Content Beheer	24,80	25,00
Cred.LBN	31,10	31,20e
Crown v.G.c	133,40	134,50
CSM	85,00	85,30
CSM nrc	85,20	85,50
Delft Instrum.	23,50	23,00
Desseaux	43,80	43,80
Dorp-Groep	47,50	47,50
Econosto	31,70	31,60
EMBA	234,00	225,00a
Eriks hold.	101,80	104,00
Flexovit Int.	75,80	75,50
Frans Maas c.	75,00	75,40
Gamma Holding	96,00	95,70
Gamma pref	5,40	5,40
Getronics	30,30	30,00
Geveke	43,50	43,50
Giessen-de N.	116,50	116,50
Goudsmit	45,50	45,50
Grasso's Kon.	76,00	76,00
Grolsch	180,00	180,00
GTI-Holding	195,00	194,00
Hagemeyer	121,30	121.00
HAL Trust B	14,45	14.40
HAL Trust Unit	14,45	14,30
H.B.G.	212,50	220,00
Heineken Hld.	129.50	131,00
Hoek's Mach.	228,50	230,00b
Holl.Sea S.	0.72	0.73
Holl. Kloos	518,00	495,00a
Hoop Eff.bk.	7,50	7,50
Hunter D.pr.	2,90	–
IHC Caland	61,80	61,00
Infotheek	9,70	9,90
Kas-Ass.	38,60	38,60
Kempen & Co	10,20	10,20
kondor wessels	35,50	35,70
KBB	85,70	86,00
Kon.Sphinx	184,00	182,00
Koppelpoort H.	375,00a	372,00
Krasnapolsky	223,50	223,50
Landré & Gl.	59,50	59,00
Macintosh	41,50	41,50
Maxwell Petr.H.	124,10	124,50
Medicopharma	41,80	41,60
Melia Int.	4,80	4,80
Moeara Enim	1290,00	1290,00
M.Enim OB-cert	16800,00	16800,00
Moolen Hold.	37,30	37,80
Mulder Bosk.	60,00	–
Multihouse	6,70	6.60
Mynbouwk. W.	386,00	386,00
Naeff	420,00f	–
NAGRON	52,50	52,50
NIB	572,00	573,00
NBM-Amstelland	10.90	10,70
NEDAP	391,00	396,00
NKF Hold.cert.	232,00	230,10
Ned.Part.Mij	47,00	47,00
Ned.Springst.	10500,00	–
Norit	30,00e	29,60
Nutricia gb	129,00	130,00
Nutricia vb	136,00	136,80
Nijv.t.Cate	95.00	94,50
Omnium Europe	14,90	14,90
Orco Bank c.	72,50	72,30
OTRA	275.00	280,00
Palthe	68,50	68,50
Pirelli Tyre	25,30	25,30
Polynorm	131,70	131,70
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	47,20	47,20
Ravast	38,50	38,50
Reesink	80,20f	80,30
Riva	44,00	44,00
Riva (cert.)	43,50	43,50
Samas Groep	64,00	64,00
Sarakreek	18,30	18,00
Schuitema	1620,00	1620,00
Schuttersveld	56,00	55,00
Smit Intern.	63,90	63,80
St.Bankiers c.	13,00	13,00
Stad Rotterdam c	38,80	39,10
Telegraaf De	85,50	86,50
Textielgr Twente	92,00	92,50
Tulip Comp.	26,80	26,90
Tw.Kabel Hold	122,80	122,80
Ubbink	85,00	85,00
Union Fiets	68,20	68,40
Un.Dutch Group	3,80	3,80
Ver.Glas	400,00	405,00
Verto	54,00	55,00
Volker Stev.	63,70	64,50
Vredestein	13,00	12,80
VRG-Groep	58,10	58,00
Wegener Tyl	251,00	250,00
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	92,00	92,00
Wolters Kluwer	216,00	216,00
Wyers	40,10	40,10

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	33,80	33,80
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	77,70	78,00
ABN Beleg.f.	60,00	60,30
ABN Amro L.F.	155,70	155,70
ALBEFO	50,60	50,60
Aldollar BF $	23,70	23,70
Alg.Fondsenb.	244,00	242,00
Alliance Fd	10,70	11,00
Amba	47,30	47,60
America Fund	352,00	356,00
Amro Eur.F.	74,50	75,50
Amro Far E.F.	60,60	61,20
Amro Neth.F.	80,60	80,80
Amro N.Am.F.	73,50	73,40
Amro Obl.Gr.	166,50	166,50
Amvabel	78,80	78,90
AsianTigersFd	65,40	65,70
AsianSelFund	55,50	54,50
Austro Hung.F.	6,10	–
Bemco Austr.	53,50	–
Bever Belegg.	4,00	3,90
CLN Obl.Div.Fonds	104.80	104,80
CLN Obl.Waardef.	106,00	106,00
Delta Lloyd	43,90	44,10
DP Am. Gr.F.	31,80	31,80
Dp Energy.Res.	40,00	40.00
Eng-Holl.B.T.I	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,10	63,30
Envir.Gr.Fnd	55,00	55,00
Eur.Ass. Tr.	6,95	–
EMS.Gr.Fund	100,20	100,00
EMS.Inc.Fund	100,20	100,00
EOE DuStInF.	301,00	303,00
EurGrFund	62,40	62,20
Euro Spain Fd	7,85	–
Gim Global	52,90	53,20
Groeigarant	1,54	1,54
Hend.Eur.Gr.F.	172,50	171,00
Henderson Spirit	65,30	65,90
Holland Fund	73,60	74,00
Holl.Eur.Fund	47,50	48,00
Holl.Obl.Fonds	123,00	123,30
Holl.Pac.F.	114,00	115,00
Innovest	91,00	91,20
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt500	40,50	40,50
Intereffekt wt	216,00	217,00
Investa part	75,00	75,50
IS Himal. F.$	7,00	–
Jade Fonds	182,70	183,00
Japan Fund	21.10	20,30
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850.00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	7.60	–
Mees Obl.Div.Fonds	110,90	110,90
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	15,80	15.80
Mondibel	75.40	75.40
Nat.Res.Fund	1400,00	1400,00
Nedufo A	113,50	113.50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	41,20	41,50
NMB Global F.	48,30	48,30
NMB Oblig.F.	37,00	37,00
NMB Rente F.	112,10	112,30
NMB Vast Goed	37,00	37,00
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,55	2,60
Obam. Belegg.	247,00	249,50
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	47,50	47,50
Pac.Dimens.	103,00	103,50
Pac.Prop.Sec.f.	36,30	36,50
Pierson Rente	107,20	107,40
Postb.Belegg.f.	55,50	55,60
Postb.Vermogensgr.	51,60	51.60
Prosp.Int.High.Inc.	2,80	–
RG Divirent	49.80	49,80
Rentalent Bel.	141.20	141.30
Rentotaal NV	33,80	33,80
RG Florente	108,70	108.80
RG SP Groen	51,60	51,60
RG SP Blauw	48,60	48,60
RG SP Geel	46,50	46,70
Rodin Prop.$	97,50	96,50a
Rolinco cum.p	82,90	–
SciTech	15.90	15.90
Technology F.	20.00	20,00
Tokyo Pac. H.	215,00	223,00
Trans Eur.F.	80,10	80,50
Transpac F.Yen	420,00	425,00
Uni-Invest	30.00	25,00
Unico Inv.F.	79,50	79,80
Unifonds	33,00	33,30
VWN	63,60	63,60
Vast Ned	104,00	104,00
Venture F.N.	11,00	11,00
VIB NV	65,00	65,20
VSB Mix Fund	51.00	51,10
VSB Rente F.	104,00	104,00
WBO Int.	69,70	70,50
Wereldhave NV	145,50	145,70
Yen Value Fund	88,10	88,80
ZOM Florida $	47,50	47,10

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	29,80	29,80
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	54,00	54,60
Besouw Van c.	64,30	64,30
Biogrond Bel.	10,60	10,30
CBI Barin Oc. yen	1850,00	1795,00
Comm.Obl.F.1	96,50	–
Comm.Obl.F.2	98,90	–
Comm.Obl.F.3	99,30	–
De Drie Electr.	19,10	19,00
DeltaLlVast	53,20	53,20
DeltaLl.dlr	63,00	63,70
DeltaLlEcu	56,70	56,80
DeltaLlMix	58,70	58,80
DeltaLlRente	54,40	54,40
	–	–
Dico Intern.	102,00	102,00
DOCdata	8,20	8,20
D.T.O.T	49,50	49,20
Ehco-KLM Kl.	46,10	46,00
E&L Belegg.1	65,70	65,60
E&L Belegg.2	71,50	71,40
E&L Belegg.3	102,60	102,60
E&L Belegg.4	75,10	75,10
Free Rec.Sh.	32,80	32,20
Geld.Pap.c.	72,10	72,20
German City E.	54,50	54,50
Gouda Vuurv c	85,00	84,00
Groenendijk	46,30	45,50
Grontmij c.	236,50	235,00
HCA Holding	52,30	52,30
Helvoet Holding	42,30	42,00
Hes Beheer	45,00	45,30
Highl.Devel.	48,00	46,00a
Homburg cert	2,95	3,00f
Interview Eur.	5,70	5,70
Kühne+Heitz	47,50	47,20
LCI Comp.Gr.	8,80	8,90
Melle	347.00	357,00
Nedcon Groep	39,00	38,90
Nedschroef	99,00	100,00
Neways Elec.	10,00	10.00
New Eur.Htls DM	19.80	19,80
Newtron Hold	6,00	6,00
Pan Pacific	7,50	7,50
Pie Med.	8.20	8,30
Simac Tech.	15,50	15,40
Sligro Beh.	45,70	45,50
VHS Onr. Goed	5,60	6,30
Vilenzo	43.20	43,00
Welna	213,50	213,00
Weweler	38.10	38.00

Wall street

Wall street	13 06	14 06
allied signal	28 5/8	28 7/8
amer.brands	39	39 5/8
amer.tel.tel	36 5/8	37 1/8
amoco corp	52 1/4	53
asarco inc.	26 3/4	27
bethl. steel	16 3/8	16 7/8
boeing co	48 3/8	49 3/8
can.pacific	17 3/8	17 1/2
chevron	70 3/4	70 1/2
chiquita	42	41 7/8
chrysler	14 1/8	14 1/4
citicorp	16 3/4	16 3/8
cons.edison	24 5/8	24 7/8
digit.equipm.	64 1/2	65 3/4
dupont nemours	46 7/8	48
eastman kodak	41 1/2	41 5/8
exxon corp	57 7/8	58 1/4
ford motor	35 1/8	36 7/8
gen. electric	74 7/8	75 5/8
gen. motors	42 1/8	44 1/4
goodyear	33 1/8	33 1/2
hewlett-pack.	52	51 1/2
int. bus.mach.	100 5/8	100 3/8
int. tel.tel.	60 1/2	59 3/4
klm airlines	14 1/4	14 3/8
mcdonnell	54 1/2	54 1/4
merck co.	115 3/4	118 1/4
mobil oil	64 3/4	65 3/4
penn central	25	25 3/8
philips	16	16 1/4
primerica	29 3/4	29 3/4
royal dutch	78 7/8	79 1/2
sears roebuck	40 3/8	40 1/4
sfe-south.pac.	9 1/8	9 1/4
texaco inc.	62 7/8	63 1/8
united techn.	45 7/8	46 3/8
westinghouse	29	29 3/4
whitman corp	13 3/4	13 3/4
woolworth	31 1/4	31 5/8

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1.960	2,080
austr.dollar	1.46	1,58
belg.frank (100)	5.32	5,62
canad.dollar	1,700	1.820
deense kroon (100)	27.80	30,30
duitse mark 110,00	114,00	
engelse pond	3,17	3,42
finse mark (100)	46,15	48,65
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	14,15	-15,85
jap.yen (10.000)	139,00	145.00
joeg.din.t.m 100	05,00	09,25
noorse kroon (100)	27.45	29.95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,73	1,e pond (100)
0,0400	0,0600	
zweedse kr. (100)	29.80	32.30
zwits.fr. (100)	128,75	133,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	2,02785-2,03035
antill.gulden	1,1185-1,1485
austr.dollar	1,5274-1,5374
belg.frank (100)	5,4710-5,4760
canad.dollar	1,77425-1,77675
deense kroon (100)	29,180-29,230
duitse mark (100)	112,640-112,690
engelse pond	3,3040-3,3090
franse frank (100)	33,145-33,195
griekse dr. (100)	0,9840-1,0840
hongk.dollar (100)	25,8750-26,1250
ierse pond	3,0075-3,0175
ital.lire (10.000)	15,085-15,135
jap.yen (10.000)	143,735-143,835
nwzeel.dollar	1,1587-1,1687
noorse kroon (100)	28,810-28,860
oostenr.sch. (100)	16,0040-16,0140
saudi ar.ryal (100)	53,9750-54,2250
spaanse pes. (100)	1,8040-1,8140
surin.gulden	1,1165-1,1565
zweedse kr. (100)	31,175-31,225
zwits.frank (100)	131,435-131,485
e.c.u.	2,3125-2,3175

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	200,90	201,60
id excl.kon.olie	185,70	186,40
internationals	209,40	210,20
lokale ondernem.	193,40	194,00
id financieel	137,70	137,20
id niet-financ.	247,40	248,80
CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	281,80	282,90
id excl.kon.olie	247,00	248.10
internationals	305,50	306,60
lokale ondernem.	256,20	257,20
id financieel	196,70	196,80
id niet-financ.	312,70	314,50
CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	95,30	95,90
internation	86,60	87,00
lokaal	96.70	97.30
fin.instell	93.60	92,80
niet-financ	97,40	98,30
industrie	105,70	106,30
transp/opsl	94,20	95,90

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur.

GOUD 23.740-24.340, vorige 23.800-24.400 bewerkt 25.940 laten, vorige 26.000 laten.

ZILVER 255-325, vorige 255-325, bewerkt 370 laten, vorige 370 laten.

Dow Jones

Industrie 3000,45 +35,33

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	jul	37.50	178	1.30	1.40
abn amro	c	okt	40.00	172	0.70	0,60
ah	c	jul	85.00	168	1,00	1,60a
ah	c	okt	80,00	148	5,30a	6,90
ah	c	okt	85.00	212	2.80	3,80
d/fl	c	jun	200,00	324	3,30	2,30
d/fl	c	jun	205,00	234	1,25-	0,50b
d/fl	c	sep	200,00	155	8,10	7,80
d/fl	c	sep	210,00	139	3,50	3.00
d/fl	c	dec	210,00	143	6,00	5,10
d/fl	p	jul	200.00	224	2,20	2,30
dsm	c	okt	120,00	142	2,80	3,10
eoe	c	jun	260,00	225	20,50	21,50b
eoe	c	jun	275,00	185	6,00	7,30a
eoe	c	jun	280,00	582	2,80	3,40a
eoe	c	jun	285,00	765	0,70	1,00
eoe	c	jul	280,00	149	5.90	6,70
eoe	c	jul	285.00	369	3,50	4.20
eoe	c	aug	270,00	230	15,00a	15,50b
eoe	c	aug	285,00	255	5,50	6,90
eoe	c	okt	280,00	204	10,30	12,00a
eoe	p	jun	270,00	141	0,30	0,20
eoe	p	jun	275,00	183	0,80	0,40
eoe	p	jun	280,00	546	2,10	1,30
eoe	p	jul	290,00	222	10,80	9,20
eoe	p	aug	285,00	250	8,50a	7,50a
eoe	p	okt	270,00	175	4,90a	4,20
fokker	c	jul	35,00	368	1,90	2,40
ing	c	jul	52,20	145	1,00	1,10
ing	c	okt	52,20	276	2,00	2,30
ing	c	jan	55,00	145	1,80	2,00
klm	c	okt	30,00	198	2,00	2,10
nedl	c	jul	55,00	441	2,30a	3,50
nedl	c	jul	60.00	697	1,00	1,30
nedl	c	okt	55,00	196	5,00	6,20
nedl	p	jul	55,00	172	2,70b	1,80
nlc	c	aug	99,00	1000	0,90a	0,75
oof	p	nov	88,00	200	0,40a	0,21
phil	c	jul	27,50	217	4,50b	5,00
phil	c	jul	30,00	229	2,40	2,70
phil	c	jul	32,50	265	0,80	0,90
phil	c	okt	32,50	381	2,00	2,30
phil	c	o93	30,00	231	8,00	8,00
phil	c	o94	45,00	2155	3.40	3.30
phil	c	o95	20,00	152	15,80	16,10
phil	p	o93	30,00	2188	3,00b	3,00
olie	p	okt	160,00	956	6,40	6,20
olie	p	okt	170,00	560	13,00a	12,30
olie	p	jan	160,00	996	7,50a	7,00
olie	p	jan	170,00	550	13,50a	12,80

a = laten · g = bieden + ex-div.
b = bieden · h = laten + ex-div.
c = ex-claim · k = gedaan + h
d = ex-dividend · l = gedaan + g
e = gedaan + bieden · vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten · sk = slotkoers gisteren

Palestijnse straatbenden vermoorden volksgenoten

Verloedering intifada roept fel verzet op

● *Op steeds jongere leeftijd nemen de Palestijnen deel aan de intifada. In de door Israël bezette gebieden terroriseren jeugdige straatbenden volksgenoten die zij verdenken van collaboratie.*

Van onze correspondent

JERUZALEM/GAZA – Zeven gemaskerde jongens zag Khalil al-Babali toen hij afgelopen deze week de deur van zijn huis in de Gazastrook opende. Eén van de tieners stapte naar voren en verklaarde plechtig dat het volkscomité Sabah al-Babali, Khalils 22-jarige dochter, had beschuldigd van collaboratie met de Israëlische bezetters. Ze moest meekomen om terecht te staan. Vader Khalil (52) begreep wat dat betekende. Hij probeerde de indringers te verjagen, maar had geen schijn van kans. Met steken in hoofd en onderbuik zakte hij bloedend in elkaar. In alle rust doorzochten de jongens het huis, vonden Sabah, en staken haar dood.

Een klop op de deur betekent in de door Israël bezette gebieden al lang niet meer automatisch dat het leger het huis heeft omsingeld. Nu de Palestijnse opstand in zijn vierde jaar verkeert, is het vooral de 'shabiba', de verzamelnaam voor jeugdige straatactivisten, die de bevolking schrik inboezemt.

„Mijn zoontje van zeven is nu banger voor die gemaskerde tieners dan voor de Israëlische soldaten", zegt Adnan Dumeiri, een Palestijnse journalist die een half jaar zonder vorm van proces heeft vastgezeten in het beruchte Ketziot-kamp in de Negev-woestijn. „Als een soldaat op je deur klopt, weet je dat ze je willen arresteren en dat je uiteindelijk weer vrij komt. Maar als er een gemaskerde jongen voor je deur staat, weet je niet of je het zult overleven."



Moorden

Er gaat vrijwel geen dag meer voorbij zonder een bloedige moord binnen de Palestijnse gemeenschap. Een paar dagen vóór Khalil al-Babali en zijn dochter werden neergestoken, arriveerde een groep gemaskerde mannen bij de moskee van het vluchtelingenkamp Muazi, eveneens in de Gazastrook. Het was vrijdag en honderden kampbewoners waren bijeen in het gebedshuis. De gemaskerden baanden zich een weg door de biddende menigte naar de 55-jarige Salah Musa Mushraf en hakten met bijlen op hem in. Daarna verdwenen ze ongemoeid in de stegen van het kamp. Mushraf overleed later in een ziekenhuis.
Enkele uren daarna werd in de Gazastrook het gewurgde lichaam gevonden van een 23-jarige man die was ontvoerd uit het vluchtelingenkamp Nusseirat. Een dag later later haalden gemaskerde jongeren een 22-jarige inwoner van de Gazastrook van huis en martelden hem met brandend plastic en zoutzuur. Zijn lijk werd op een vuilnishoop gegooid.

Volgens de laatste gegevens zijn sinds het begin van de intifada 464 Palestijnen door volksgenoten om het leven gebracht. Dat betekent dat Palestijnen in die periode zevenmaal meer mede-Palestijnen hebben gedood dan Israëlische burgers of militairen. Een merkwaardig resultaat voor een opstand die zich zou richten tegen de Israëlische bezetting. Steeds meer Palestijnen menen dan ook dat de verloedering een karikatuur heeft gemaakt van de intifada als geweldloze revolutie.

Orde

Naast het aantal politieke moorden groeit ook de gewone criminaliteit. In de afgelopen paar maanden zijn in Bethlehem en Jeruzalem twee toeristen vermoord. Ook het aantal roofovervallen en diefstallen in de bezette gebieden vertoont een stijgende lijn. Palestijnse politie-agenten in Israëlische dienst hebben op last van het Leiderschap van de intifada al jaren geleden hun uniformen ingeleverd, waarna de Palestijnse gemeenschap zelf de orde zou handhaven.
Dr Youssef Abu-Samra, een psycholoog van de Bir Zeit Universiteit, herinnert zich dat in het begin van de intifada mannen van in de twintig op stakingsdagen de winkels langs gingen om de winkeliers beleefd te vragen hun zaak te sluiten. „Nu kunnen jongens van twaalf binnen een paar minuten heel Ramallah platleggen."

PLO-voorzitter Jasser Arafat liet afgelopen zondag in een boodschap aan het Palestijnse volk weten dat maskers voortaan verboden zijn en dat er geen actie mag worden ondernomen tegen collaborateurs 'zonder directe orders van het leiderschap'. Hij waarschuwde ook dat er streng zal worden opgetreden tegen het negeren van officiële instructies.

Kloof

Maar de shabiba heeft het contact met het 'Verenigd Leiderschap van de Opstand' al lang verloren. „Er gaapt een kloof tussen het leiderschap en het kader", meent Saib Erakat, hoogleraar in de politieke wetenschappen aan de An-Najah Universiteit van Nablus. Met het kader bedoelt hij 'de derde generatie', de jongens van hooguit twintig jaar, en met het leiderschap de 'vooraanstaande Palestijnen', de bekende namen in de Palestijnse delegaties die van gedachten wisselen met al even vooraanstaande buitenlandse bezoekers. „Met mij, of met mensen als Faysal al-Hussayni, Sari Nusseibeh of Radwan Abu Ayesh kun je rustig praten bij een kopje koffie", zegt dr Mahdi Abdul Hadi, directeur van het Palestijnse Genootschap voor Internationale Zaken (Passia). „Maar de jonge generatie op straat is niet voor rede vatbaar. De kritiek van die generatie zal zich uiteindelijk ontwikkelen tot regelrechte muiterij en een nieuwe, onbeheersbare opstand."
De oude generatie is nog wat huiverig als het er om gaat openlijk afstand te nemen van de moord op collaborateurs. Abdul Hadi bijvoorbeeld kan nog niet aanvaarden dat het Leiderschap zijn gezag vrijwel heeft verloren. Hij omschrijft de acties tegen verdachte mede-Palestijnen nog altijd het liefst als „het schoonmaken van ons huis om het voortbestaan van de intifada te verzekeren."

Categorieën

De suggestie dat er sprake is van gevaarlijke willekeur, wijst Abdul Hadi van de hand. „Er bestaat geen bezetting zonder collaborateurs", doceert hij, met een verwijzing naar vijf door het Leiderschap ingestelde categorieën. „De eerste wordt gevormd door drugdealers en prostituées, vertegenwoordigers van maatschappelijke ziekten die overal ter wereld bestaan. Het heeft geen zin die mensen aan te vallen, tenzij ze in de volgende categorie vallen, namelijk die van de informanten, die bij ons bekend staan onder de naam 'vogels'. De beste manier om vogels onschadelijk te maken is hun vleugels af te kappen zodat ze niet meer kunnen vliegen. We stellen ze aan de kaak. We scheren hun hoofden kaal, we verbranden hun auto's of we dwingen hen te verhuizen."
Abdul Hadi: „De derde categorie wordt gevormd door mensen die samenwerken met de autoriteiten, bijvoorbeeld als ambtenaar. Je vraagt ze dan af te treden en zo'n 150 politie-agenten hebben dat inderdaad gedaan. Het betekent natuurlijk wel dat je ze op een bepaalde manier schadeloos moet stellen. De vierde categorie zijn Palestijnen die door de Israëliërs bewapend zijn en hier een mafia-rol vervullen. Ze werken meestal nauw samen met het leger. Die mensen moeten worden gedwongen naar elders te vertrekken en ze moeten worden ontmaskerd in pamfletten en via leuzen op de muren."

„De vijfde categorie is de gevaarlijkste, namelijk Palestijnen die de bezetters op het spoor helpen van actievoerders binnen de intifada", zegt Adbul Hadi. „De Israëliërs vermoorden die actievoerders in koelen bloede. Even gevaarlijk zijn trouwens de politieke collaborateurs, mensen die de Israëliërs helpen bij het uitstippelen van hun anti-intifadabeleid. Er zijn manieren om hen te ontmaskeren en met hen af te rekenen."

Tweede generatie

Voor Abdul Hadi, een gemoedelijke vijftiger uit een oude Palestijnse familie, is de intifada nog altijd een geordende en in principe geweldloze strijd met regels en categorieën, die worden vastgesteld 'binnen het Palestijnse huis'. Maar binnen dat huis begint de 'tweede generatie', een groep pragmatische intellectuelen van wie de meesten de Israëlische gevangenissen en kampen van binnen kennen, zich steeds meer te roeren. Zij stellen koeltjes vast dat de oude garde de intifada de verkeerde richting heeft ingestuurd en dat het tijd wordt de opstand af te blazen.

Anders dan Abdul Hadi en zijn generatiegenoten zijn ze niet bang de vuile was buiten te hangen. Sinds kort organiseert de Palestijnse journalist Daoud Kuttab met een aantal collega's openbare discussie-bijeenkomsten in het Hakawati-theater in Oost-Jeruzalem. Een revolutionaire ontwikkeling in een samenleving waarin het naar buiten brengen van onderlinge meningsverschillen nog vrij algemeen wordt gezien als 'anti-nationaal'.
De jongste discussiebijeenkomst had als uitdagend onderwerp 'Intifada: Realiteit versus Verwachtingen'. Geen van de aanwezigen bleek van mening dat de realiteit de verwachtingen heeft overtroffen, maar dat was geen verrassing.

'Fascisten'

Wel verrassend was de ongezouten kritiek op de actievoerders van de derde generatie. Psycholoog dr Youssef Abu-Samrah gebruikte zelfs het woord 'fascisten' als aanduiding voor jongeren die er niet tegen opzien mede-Palestijnen de keel af te snijden. „Ga eens na wat de psychologische gevolgen zijn voor jongens van vijftien, zestien jaar, die al vijf of zes moorden op hun geweten hebben." Hij waarschuwde dat de psychologische effecten, in combinatie met een totaal gebrek aan onderwijs en scholing, de verloedering van een hele generatie tot gevolg kan hebben. „Kinderen moeten naar school en je moet hun niet vragen demonstraties te organiseren."
Journalist Adnan Dumeiri schreef een week geleden een geruchtmakend commentaar in het Palestijnse dagblad 'Al-Fajr'. Hij betoogde daarin onder meer dat de Palestijnen veel te lang hebben geprobeerd excuses te vinden voor de executie van collaborateurs. „De gemaskerde teenagers beschuldigen anderen en nemen de besluiten van een rechtbank, maar hebben geen idee wat rechtvaardigheid is."

Nationalisme

Als ongewapend verzet tot niets leidt en de gewelddadige methodes van de shabiba afkeuring verdienen, wat moet er dan gebeuren om de verwezenlijking van de Palestijnse droom naderbij te brengen? Een aantal Palestijnse pragmatici zoekt het antwoord in de oprichting van een nieuwe politieke groepering. Het is de bedoeling dat die binnen een week wordt gepresenteerd, onder de naam Verenigde Palestijnse Nationale Partij. De oprichters zijn voormalige Palestijnse gevangenen, die in 1985 zijn vrijgekomen bij de gevangenenruil tussen Israël en de organisatie van Achmed Jibril.
Die nationalistische achtergrond moet zorgen voor het nodige nationalistische krediet in de bezette gebieden. Hun politieke programma ademt een bijna on-Palestijnse pragmatiek: de vestiging van een Palestijnse staat door directe onderhandelingen met Israël en zonder de PLO, afzwering van gewapende strijd en de vorming van een confederatie met Jordanië. De partij wil koning Hussayn oproepen terug te komen op zijn besluit de banden met de Westelijke Jordaanoever te verbreken.

Steun

Een recent opinie-onderzoek in de bezette gebieden laat groeiende steun zien voor nauwe samenwerking met Jordanië, wat nog lang niet betekent dat de pragmatische intellectuelen het Palestijnse leiderschap van de toekomst vertegenwoordigen. Ze recruteren hun aanhang uit progressieve kringen op de Westelijke Jordaanoever, maar er is ook nog zoiets als de Gazastrook en de islamitische verzetsbeweging Hamas.
Zolang het gehoor in het Hakawati-theater voornamelijk bestaat uit Israëlische en buitenlandse journalisten, is er nog weinig reden om zonder meer het einde van de intifada aan te kondigen en het begin van een nieuw realisme.

ad bloemendaal

Wetenschappers sceptisch over nieuw medicijn

'Dé geheugenpil bestaat niet'

MAASTRICHT – Dé geheugenpil bestaat niet. Wetenschappers in Nederland reageren zeer terughoudend op het nieuwe medicijn tegen geheugenverlies dat het Britse farmaceutische concern Glaxo op de markt wil brengen. Merkwaardig is inmiddels dat dit medicijn pas in ons land is geregistreerd, maar als mogelijk middel tegen misselijkheid en braken voor (kanker)patiënten die met medicijnen zijn behandeld dan wel zijn bestraald.

„Vergelijk geheugenverlies met buikpijn. Geheugenverlies kan net als bij buikpijn heel veel verschillende oorzaken hebben. Je kunt niet één pil produceren die diverse kwaaltjes in de buik geneest. Dat geldt ook voor geheugenverlies. Het is onmogelijk om één wondermiddel te fabriceren dat alle soorten van vergeetachtigheid bestrijdt", aldus neuropsycholoog R. Ponds, betrokken bij een onderzoek naar geheugenverlies aan het academisch ziekenhuis in Maastricht.
Deze week maakte het Britse farmaceutische concern Glaxo op een biologische congres in Florence bekend dat hij over enkele jaren een medicijn op de markt wil brengen dat het menselijk geheugen versterkt. Het middel, ondansetron, kan het vermogen om te leren onthouden vergroten. Mensen van middelbare leeftijd krijgen door het medicijn het geheugen dat zij zes tot acht jaar eerder hadden, zo verklaarden Britse wetenschappers.

In Nederland wordt sceptisch gereageerd op het nieuwe wondermiddel. Ook in ons land onderzoeken wetenschappers al jaren hoe geheugenverlies kan worden genezen. In het academisch ziekenhuis in Maastricht is hiervoor een speciale geheugenkliniek opgericht. Binnenkort promoveert neuro-psycholoog drs Peter Houx op een onderzoek naar de relatie tussen ouderdom en vergeetachtigheid.
In de geheugenkliniek, waar neurologen, psychiaters en neuropsychologen samenwerken, staat één conclusie als een paal boven water: medicijnen die geheugenverlies bestrijden of verminderen zijn er gewoon nog niet.

Ingewikkeld

In Nederland zijn er naar schatting tienduizenden mensen die aan geheugenverlies lijden. Het gaat hier niet alleen om mensen bij wie de ziekte van Alzheimer, een vorm van dementie, is geconstateerd. Uit het nog niet eerder gepubliceerde onderzoek van Houx blijkt dat ook veel jongere mensen een slecht geheugen hebben. Door een ernstig verkeersongeval, overmatig alcoholgebruik en slechte voeding kunnen de hersenen worden aangetast.
Ook depressieve mensen lijden vaak aan geheugenverlies. Ponds: „Zij zitten vaak urenlang te piekeren en te tobben, waardoor het geheugen niet open staat voor nieuwe indrukken. Als ze onverwachts met iets nieuws worden geconfronteerd, vergeten ze de gebeurtenis, omdat ze zich te veel concentreren op hun persoonlijke ellende."
Van een licht-demente patiënt spreken de medici pas als iemand door een gebrekkige korte-termijn-geheugen zijn werk niet meer goed kan doen en in zijn sociale leven wordt belemmerd. De patiënt kan gesprekken niet meer volgen en kan zich niet meer oriënteren. Hij heeft moeite met het benoemen van voorwerpen en spreekt vaak met lange, omslachtige zinnen die nergens op uit komen.
Milde dementie is het stadium waarin de patiënt bepaalde handelingen niet meer afmaakt: uitkleden kan plotseling overgaan in aankleden. Gevaarlijk wordt het als het gas wordt opengedraaid, maar de vlam niet wordt ontstoken. Als deze aftakeling voortschrijdt raken mensen zwaar dement en moeten ze in een verpleeghuis of psychiatrisch ziekenhuis worden opgenomen.

Onderzoek

Hoewel voor bijna iedere kwaal een geneesmiddel bestaat, lijkt dat voor geheugenverlies onmogelijk, zo constateren de wetenschappers tot dusver. Het brein is een uiterst complex netwerk. Het belangrijkste deel wordt gevormd door de grote hersenen. Via de zogenoemde gevoelsbanen komen hier de impulsen uit de zintuigen binnen.

Vervolgens gaan de impulsen naar de eindhersenen waar ook het geheugen zit. Hier zijn weer diverse stofjes die zorgen voor de informatieoverdracht tussen de miljarden zenuwcellen. Eigenlijk weten wetenschappers nog niet precies hoe informatie via al die zenuwcellen in onze hersenen wordt opgeslagen.
Regelmatig ontdekken wetenschappers nieuwe stofjes in het geheugen die belangrijke informatie-overdragers zijn. Vijf jaar geleden kreeg de vooraanstaande professor De Wiet veel publiciteit toen hij de stof 'vasopressin' aantrof. Al gauw werd er in de media melding gemaakt van een 'nieuwe vondst tegen geheugenverlies'. Het middel is echter nooit als medicijn op de markt verschenen. „Veel van die vondsten sterven een stille dood", zegt een woordvoerder van het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen enigszins sceptisch.
Neuro-psycholoog Ponds legt uit waarom het zo moeilijk is om een geneesmiddel uit te vinden dat geheugenverlies bestrijdt of vermindert. „Stel je voor: ik fabriceer een pilletje waardoor iemand alert reageert. Aandacht is immers zeer belangrijk voor het geheugen. Maar als het aandachtsvermogen bij de patiënt is verscherpt, wil dat niet zeggen dat hij de informatie ook kan onthouden".

Geregistreerd

Wel boeken wetenschappers steeds meer resultaat met het achterhalen van de oorzaken van geheugenverlies, meent Ponds. Zo toont het onderzoek van neuro-psycholoog Houx van de geheugenkliniek in Maastricht aan dat mensen die vaak een hersenschudding hebben gehad of regelmatig onder narcose zijn gesteld, op latere leeftijd een kans hebben op problemen met het geheugen. Oudere mensen die nooit dergelijke dingen hebben meegemaakt, lopen minder risico. Is dat opzienbarend?

„Ja", antwoordt Ponds fel en schiet in de verdediging: „De conclusie is opzienbarend, omdat deze vergelijking nog nooit eerder is gemaakt. Het onderzoek toont aan dat vergeetachtigheid op latere leeftijd niet alleen door ouderdom wordt veroorzaakt".
Uit het zojuist verschenen Geneesmiddelenbulletin jaargang 25 nr. 5 mei 1991 (onafhankelijk, gezaghebbend, orgaan ter informatie van allen die medicijnen voorschrijven of afleveren) blijkt dat het middel ondansetron (de stofnaam) van Glaxo is geregistreerd 'voor het tegengaan van misselijkheid en braken als gevolg van cytotoxische chemo- en radiotherapie'. Ondansetron behoort tot een nieuwe groep middelen, de zogeheten antagonisten (letterlijk: tegenwerkers, middelen die andere uitwerkingen te niet doen).

In het GB wordt hierbij opgemerkt dat de prijs van ondansetron, vergeleken met een tot dusver nogal gebezigd middel, uitzonderlijk hoog is, zodat 'selectief gebruik' wordt aanbevolen. Ondansetron, in de handel onder het merk 'Zofran' (uitsluitend op recept verkrijgbaar) kost bijna f 100 voor drie tabletten van 8 mg. en f 63 per ampul van 4 ml. De GB-deskundigen vragen zich wel af of dit middel een verruiming van de mogelijkheden biedt, maar melden niet dat het een middel tegen geheugenverlies zou zijn. Als bijwerkingen worden hoofdpijn en obstipatie gemeld.

carine neefjes

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 15 juni 1991 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 646'1 ED KERKRADE. ...T 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Ministerie wil scholenplan van Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Eind september moet Heerlen een huisvestingsplan voor het middelbaar en hoger beroepsonderwijs in die stad klaar hebben. Het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen gaat dat plan dan bestuderen en in de tweede week van oktober moeten al afsluitende gesprekken tussen ministerie en gemeente plaatsvinden. Dat is het resultaat van een gesprek dat burgemeester Van Zeil en onderwijswethouder Jo Evers gisteren hadden met vertegenwoordigers van het ministerie van O&W.

Zoals bekend wil Heerlen een nieuwe vestiging voor de Hogeschool Heerlen, maar ook met middelbare scholen zal 'geschoven' worden in verband met uitbreidingsplannen van het centrum, nieuwbouw van scholen. De gemeente moet nu eerst maar eens een omvangrijk plan opzetten. Voor de hogeschool zijn drie mogelijkheden: nieuwbouw, renovatie van bestaande gebouwen of uitbreiding van bestaande gebouwen.

Penning van koningin voor 100-jarigen

RIMBURG/BOCHOLTZ – Twee verenigingen die dit weekeinde het 100-jarig bestaan herdenken, hebben gisteren een ere-penning van koningin Beatrix ontvangen.

Vroeger werd aan 100-jarige verenigingen nog wel eens het predicaat 'koninklijk' toegekend, maar het koninklijk huis gaat daar tegenwoordig wat selectiever mee om. Zowel fanfare Victoria uit Rimburg, alsook de kruisboogschutterij St. Henricus uit Bocholtzerheide mochten een zilveren ere-penning van koningin Beatrix ontvangen uit handen van respectievelijk burgemeester Coenders van Landgraaf en burgemeester Teheux van de gemeente Simpelveld. De feestelijke uitreiking gisteravond vormde de opmaat voor een weekeinde vol feestgedruis in beide plaatsen.

Zie verder pagina 21
● Rubriek Per Persoon.

Hummel faxte gegevens door

Vragen SP over kasteel-kwestie

HEERLEN – De Socialistische Partij Heerlen heeft het college van die stad vragen gesteld over de kasteel-kwestie. De SP wil weten of het waar is dat wethouder Jo Evers niet mag praten met exploitant Moonen over de 'affaire'. Moonen schijnt uitlatingen in die richting te hebben gedaan in een plaatselijk weekblad.

„De zaak is onder de rechter en dan is het goed gebruik dat je niet rechtstreeks met elkaar praat, maar via de advocaten. Dat doen we in dit geval ook, dus er is niets bijzonders aan de hand," aldus wethouder Evers.

Een ambtenaar van de gemeente Heerlen heeft inmiddels ontdekt dat de vertrouwelijke notitie van de gemeente over de kasteel-affaire door raadslid Rein Hummel van de Groepering Heerlen-Noord is doorgespeeld aan exploitant Moonen van kasteel Hoensbroek. In die notitie schat de gemeente haar kansen op een goede afloop van de affaire niet erg hoog in. Moonens advocaat maakte daar handig gebruik van tijdens een afgelopen woensdag gehouden kort geding over de affaire. Zoals bekend heeft Heerlen Moonen de huur van een gedeelte van kasteel Hoensbroek opgezegd, maar deze verzet zich daar hevig tegen.

Op toilet aangehouden

HEERLEN – Een 27-jarige man uit Heerlen is donderavond gearresteerd op het toilet van een zaak op het Wilhelminaplein. De man had een greep in de kassa gedaan van een restaurant aan de Dautzenbergstraat. De man sloeg op de vlucht op het moment dat een werknemer van het restaurant dit ontdekte.

Aan de hand van het signalement kon de politie hem opsporen en aanhouden.

Bewoners Abdissenbosch zijn overlast races al lang beu

Landgraaf stelt regels op voor motorcrossers

Van onze correspondent

DEN HAAG/LANDGRAAF – Het gemeentebestuur van Landgraaf zal regels opstellen waar de crossers van de motorclub Zuid-Limburg Kolibrie zich aan moeten houden als ze hun terrein bij de wijk Abdissenbosch gebruiken. Dat heeft woordvoerder H. Vankan van de gemeente donderdag gezegd tijdens de behandeling van een spoedprocedure door rechter, J.H. Blaauw, van de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Blaauw behandelde een spoedprocedure, die door de advocaat P. Baur is aangespannen namens de Stichting Leefbaar Abdissenbosch. Baur heeft enige tijd terug in een officiële brief de gemeente verzocht op te treden tegende motorclub Kolibrie. De club heeft namelijk geen hinderwetvergunning. Volgens de wet zou er zonder hinderwetvergunning niet gecrosst mogen worden.

De gemeente reageerde niet op de brief van Baur. Als een gemeente niet binnen een in de wet vastgestelde termijn op een dergelijke brief reageert, kan er van uit worden gegaan dat de gemeente weigert op te treden. Er wordt dan gesproken van een fictieve weigering. Tegen deze fictieve weigering staat beroep open bij de Raad van State.

Overlast

„De overlast, die niet alleen bestaat uit het crosslawaai, maar ook veroorzaakt wordt door het publiek en de luidsprekers bij de wedstrijden, wordt almaar erger. Gelet op de houding van de gemeente tot op heden valt niet te verwachten dat de bemoeienissen om maatregelen te nemen erg voortvarend zullen zijn", klaagde Baur bij de Raad van State.

De woordvoerder van de gemeente zei dat het toestaan van een motorclub een manier is om wild-crossen, op bij voorbeeld de Brunssummerheide, tegen te gaan. Daarom worden de activiteiten van Kolibrie gedoogd. De gemeenteman zei voorts dat de crossers van Kolibrie hun terrein slechts acht uur per week mogen gebruiken. Dat zal spoedig in een officiële regeling worden vastgelegd.

Staatsraad Blaauw heeft gisteren laten weten vooralsnog geen aanleiding te zien om de gemeente te dwingen op te treden tegen Motorclub Zuid-Limburg Kolibrie. Blaauw wil eerst afwachten wat voor maatregelen de gemeente gaat nemen en welk effect die zullen hebben. „Als de omwonenden die regels niet streng genoeg vinden, kunnen ze opnieuw bij de Raad van State komen," aldus de staatsraad.

● De Heerlense kunstenaar Michel Huisman met zijn 'ravenkop' in de witte zaal van het Akense stadhuis.
Foto: DRIES LINSSEN

Kunstwerk Michel Huismanck

De ravenkop van mijnheer Plakband

Van onze verslaggever

AKEN – Een poetsvrouw in het Akense stadhuis sloeg dinsdagnacht om vier uur alarm. „Er zit iemand in de Witte Zaal", schreeuwde ze in paniek. De politie hoefde niet uit te rukken, want het was een kunstwerk van de Heerlense kunstenaar Michel Huisman. De poetsvrouw was gerustgesteld.

Bezoekers aan het Akense Rathaus kunnen sinds deze week kennismaken met het nieuwste werk van Hustinx-prijswinnaar Huisman. De kunstenaar zelf spreekt over 'object', maar de volksmond heeft het al omgedoopt in 'ravenkop'. Het lijkt inderdaad op een ravenkop, maar het is een 'visuele ervaring'. De kop is een soort helm, die de drager meeneemt naar een bos. Een cassettebandje zorgt voor de bijbehorende vogelgeluiden.

De gemeente Aken heeft drie kunstenaars uit de regio de opdracht gegeven een nieuwe visie te geven aan drie barokke kamers in het stadhuis. In de burgemeesterskamer en de vredeszaal hangen moderne schilderijen van de Duitsers Jupp Linssen en Günther Beckers.

Aan de witte zaal mocht echter niets veranderd worden. Huisman kwam daarop met het idee om terug te gaan naar wat oorspronkelijk op de plaats van het stadhuis stond: een bos. Een driedimensionaal bos wel te verstaan. Mechanische vogeltjes maken het nog realistischer.

„De twee andere kunstenaars zaten meer vast aan de historie van het gebouw. Ik probeer altijd iets te maken dat op zichzelf kan 'staan. Mijn werk moet autonomie uitstralen. Het moet een werkelijkheid op zichzelf zijn", zegt de Heerlense kunstenaar.

„Andere werken zijn meestal een interpretatie van de bestaande werkelijkheid."

Mechanismen

De 34-jarige Huisman kreeg in 1989 de Hunstinx-prijs van 50.000 gulden voor zijn gehele oeuvre. Deze prijs is één van de hoogste erkenningen in Nederland voor beeldende kunstenaars. Door zijn achtergrond als edelsmid gebruikt Huisman uitgekiende mechanismen in zijn werken. Hij is onder meer bekend van de grote vogels in de Amsterdamse Stopera en het Heerlense winkelcentrum 't Loon.

Op 3-jarige leeftijd was Huisman al bezig met kunstwerkjes van plakband. „Ze noemden mij vroeger Mijnheer Plakband. Alles maakte ik ervan. Ik adviseer jonge moeders dan ook om altijd voldoende plakband in huis te hebben zodat ze de talenten van hun kinderen kunnen ontdekken", zegt Huisman.

De tentoonstelling 'Rood, wit, goud; drie kamers' in Aken loopt tot 2 augustus. Voor de werken in de 'rode' vredeszaal en de 'gouden' burgemeesterskamer moet een afspraak gemaakt worden. De ravenkop kan tijdens de openingsuren van de stadhuis bezichtigd worden.

Kerkradenaar beroofd en mishandeld

KERKRADE – Een vijftigjarige man uit Kerkrade is dinsdagnacht overvallen en ernstig mishandeld. Twee jongemannen beroofden hem van zijn auto en vierhonderd gulden. De man werd hevig bloedend en ernstig gewond buiten zijn huis achtergelaten. De Kerkraadse politie heeft de twee daders inmiddels opgepakt.

Na een cafébezoek wilde de man met zijn auto naar huis rijden toen hij werd aangesproken door het tweetal. Omdat de man zich niet lekker voelde, dacht hij twee behulpzame jongemannen te hebben ontmoet die hem naar huis wilden brengen. Bij zijn woning werd de man met een stuk hout in elkaar geslagen. Het slachtoffer werd vervolgens beroofd van zijn geld en autosleutels.

De buren ontdekten hem even later en alarmeerden politie en ambulance. De gemeentepolitie Kerkrade gebruikte alle beschikbaar personeel om de daders op te sporen. Eén 20-jarige man uit Kerkrade werd in de Ahornstraat aangetroffen in de auto van het slachtoffer. De andere 20-jarige Kerkradenaar werd in de omgeving aangehouden.

De daders zijn in bewaring gesteld.

Man uit Nuth kreeg klappen

HEERLEN – Een 31-jarige man uit Nuth is donderdagavond omstreeks 22 uur op de Bongerd in Heerlen mishandeld. De man liep met zijn vrouw naar zijngeparkeerde auto toen hij van achteren werd aangevallen. In het ziekenhuis bleek dat hij zijn neus had gebroken en diverse kneuzingen had opgelopen.

De dader is gevlucht met een BMW 323i. De politie van Heerlen is op zoek naar twee mannen en twee vrouwen die het voorval mogelijk gezien hebben. Zij zaten in een champagnekleurige Ford Sierra. De inzittenden, en eventuele andere getuigen, worden verzocht contact op te nemen met de politie: 045) 73173 1.

Fractievoorzitters raad Kerkrade

'Groen Links ten onrechte opgestapt'

Van onze verslaggever

KERKRADE - De fractievoorzitters van CDA, PvdA, BBK en Burgerbelangen vinden dat de twee raadsleden van Groen Links dinsdag ten onrechte de raadsconferentie hebben verlaten. Volgens hen is geen sprake van ondemocratische toestanden binnen de Kerkraadse gemeenteraad.

Tijdens de raadsconferentie werd Groen Links het woord ontnomen omdat de partij een uitvoerige reactie gaf op de Nota van Aanpak. In een gezamenlijke verklaring zeggen de fractievoorzitters dat Groen Links deze reactie al in februari aan de raadsleden had toegestuurd. De Nota van Aanpak is een algemeen plan van het college voor de periode tot 1994.

„Groen Links is gevraagd of het wel zinvol was om elkaar brieven voor te lezen die reeds geruime tijd bekend waren. Toen vervolgens de voorzitter van de Raad aangaf dit niet zinvol te achten, besloot Groen Links de Raad te verlaten", aldus de fractievoorzitters. Groen Links zou dus niet het woord zijn ontnomen.

André Brauers, fractievoorzitter van Groen Links, zegt dat de brief van februari een minder uitgebreid standpunt van zijn partij weergaf. Hij vindt de verklaring van de fractievoorzitters 'een poging de eigen tekortkomingen in te perken'. „CDA en PvdA zijn er niet in geslaagd een collegeprogramma samen te stellen. BB en BBK hebben geen enkele moeite gedaan om een bijdrage te leveren aan de nota", aldus Brauers. Volgens hem wordt met de verklaring de waarheid geweld aan gedaan.

lder

...e VVV van Landgraaf ...gisteren een nieuwe toeris... folder gepresenteerd met ...tel 'Landgraaf laat je niet ...Een werrende indruk van ...ijkgeschakeerde en inder... veelkleurige Landgraaf ...rdt de folder omschreven. ...et vouwblad staat een ...schildering van de paar...rsen die elke vrijdag...d in Landgraaf gehouden ...en. Mocht daar dus een ...aan komen (en in Den ...wordt daar openlijk over ...oken) dan moet er dus ...een nieuwe folder komen. ...de rest ziet de folder er ...netjes uit. 'In de Bende' ...cht tropisch en het fotootje ...kasteel Strijthagen geeft ...nposante indruk van dit ... Als U de folder zelf wil ...ij ligt bij de VVV, Rossi...age 21 in Landgraaf na...k.

...ool

...isschool de Schattenberg ...dgraaf legt zich niet neer ...uiden uit Den Haag dat - ...nd van Wallages nieuwe ...ingsnorm - de school met ...ng bedreigd wordt. 'De ge...te heeft zich vergist' zeg...uders en leerkrachten en ...digen eenieder uit voor de ...doe-dag op 6 juli. Dan ...wie wil, zich overtuigen ...de levensvatbaarheid van ...hool. ...De Schattenberg blijft, ...an twijfelen ouders en ...achten geen moment...

...urnee

...ronica komt naar je toe' is ...logan die we allemaal wel ...en. Dat ook de politie door ...nd toert is minder bekend. ...r het motto 'Kijk eens bij ...litie binnen' maakt de po...informatiebus een tournee ...Nederland. De touringcar ...t bemand door lokale ...ten. In de bus zijn zeven ...e exposities te zien over ...r meer Milieu, Alcohol en ...eer, de Meldkamer en de ...ie-opleiding. Dinsdag 18 ...staat de bus in Heerlen op ...romenade nabij V en D.

...der

...orgen is vaderdag. Dat be...nt dat grote aantallen lie...zich suf prakkizeren over ...cadeau. Wat geven wij pa ...jaar? Op de Heerlense ...kt worden vandaag wel ...e cadeautjes uitgedeeld, ...r die kun je natuurlijk niet ...echt geschenk' doorgeven. ...er zal een origineel en ei...ijds cadeau moeten komen. ...ij suggesties hebben? Nou, ...even nadenken......eh..... ...dus.

...ng

...e willen niemands goede ...bederven, maar de langste ...nadert met rasse schreden. ...end weekeinde mogen we ...beleven en daarna worden ...ugen alweer korter en gaat ...angzaam maar zeker naar ...erfst. En dat terwijl we van ...zomer nog eigenlijk geen ...hebben meegekregen. Dat ...erkeerd uitgedrukt, want ...hebben heel wat spetters ...gekregen, maar U begrijpt ...wij bedoelen. ...zou toch triest zijn als we ...end over de zomer van 1991 ...den moeten zeggen: 'Viel die ...op een dinsdag in maart?

1941 1991

Op vrijdag 21 juni 1991
hopen onze ouders en grootouders

Theo en Ennie
Simonis-Schlösser

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Uit dankbaarheid wordt er om 15.00 uur
een h. mis opgedragen in de St. Martinuskerk
te Spekholzerheide.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 uur
tot 20.00 uur in verenigingsgebouw „Heidsjer Tref",
Patronaatstraat 19 te Spekholzerheide.

Nic en Irene Simonis-Pelt
Cindy en Nicky



„Zij was een sterke vrouw"

Heden overleed zacht en kalm, gesterkt door de sacramenten der stervenden, mijn lieve echtgenote, moeder en grootmoeder

Anna Maria Claessens

geboren 3 augustus 1907 te Grevenbicht
overleden 13 juni 1991 te Breda
echtgenote van

M. Kneepkens

Breda: **M.B.J.M. Kneepkens**
Rotterdam: **Manuel Kneepkens**
Marieke Kneepkens-Wouda
Esther
Sander
Eva-Linda
Alblasserdam: **Ad Kneepkens**
Marina Kneepkens-Braber
Richard
Astrid

4834 HK Breda, 13 juni 1991
De Burcht 30

Moeder is opgebaard in de Chapelle Ardente van Monuta Arcada, Baronielaan 38 te Breda.
Gelegenheid tot afscheidnemen maandag 17 juni van 19.00 tot 20.00 uur.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 18 juni om 10.30 uur in de kerk van St. Jan de Doper, Groot Ypelaardreef te Breda, waarna om 15.00 uur de teraardebestelling zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen (Limburg), ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren schriftelijk achter in de kerk en persoonlijk in het Grand Hotel, Groene Boord 23, Heerlen.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Jozef Diederen

echtgenoot van

Ria Gawlica

Hij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **M.E. Diederen-Gawlica**

6371 CR Landgraaf, 11 juni 1991
Parklaan 9

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 14 juni j.l. in het crematorium te Heerlen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve pap en opa

Gerrit Kivit

Tot intentie daarvan zal de jaardienst worden gehouden op zaterdag 22 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel.

Kinderen en kleinkinderen

Geleen, juni 1991



Geheel plotseling overleed op 41-jarige leeftijd, nog voorzien van het h. oliesel, in het ziekenhuis te Sittard, mijn lieve man, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Wim Essers

echtgenoot van

Mien Cuijpers

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Pey: **M. Essers-Cuijpers**
Donny, Karin
Jolanda, Bart, Carola
Familie Essers
Familie Cuijpers

6102 TX Pey-Echt, 13 juni 1991
Dorpstraat 58

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis wordt gehouden op dinsdag 18 juni 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Maandag 17 juni om 19.30 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium „Huize Sint Antonius", Gasthuisstraat 3 te Echt.
Mochten wij, gezien de droevige omstandigheden, iemand vergeten zijn, gelieve deze advertentie als kennisgeving aan te nemen.

Met diep leedwezen geven wij kennis, dat plotseling uit ons midden werd weggenomen, onze medewerker, collega en vriend

Wim Essers

Wij mochten hem kennen als een oprechte en zeer gewaardeerde medewerker. Zo zal hij in onze gedachten blijven voortleven.

Commandant, medewerkers en reservisten
Groep Echt van het korps Rijkspolitie



Diep bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft gegeven is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Isabella Dorssers

weduwe van

Jan Scheeren

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 78-jarige leeftijd.

Geleen: **Paula en Ton**
Liebregts-Scheeren
Heerlen: **Theo Scheeren**
Gretha Thijssen
Geverik: **Bertie en Wil**
Lemmens-Scheeren
Geleen: **Jan en Margriet**
Scheeren-Vroomen
Geleen: **Ellie en Bert de**
Bruijn-Scheeren
Stein: **Pierre en Bea Scheeren-van**
Mulken
Urmond: **Adèle en Henk Jacobs-Scheeren**
en haar dierbare klein-
en achterkleinkinderen
Familie Dorssers
Familie Scheeren

Geleen, 14 juni 1991
Bloemenhof 24
Corr.adres: Maanstraat 33, 6161 TJ Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 17 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.



Als het leven een lijden is,
komt de dood als een vriend.

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum „Heereveld" te Waubach, is na een leven dat getekend werd door goedheid en behulpzaamheid, na een moedig gedragen ziekte van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Sibilla Eppels

weduwe van

Jozef Mathijs Speth

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Waubach: **Kinderen, klein- en achterkleinkinderen**
Familie Eppels
Familie Speth

Waubach, 13 juni 1991, Bejaardencentrum „Heereveld"
Corr.adres: Veeweg 42, 6374 AP Landgraaf

De plechtige rouwdienst wordt opgedragen op dinsdag 18 juni a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach, aansluitend begrafenis aldaar.
Samenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleance.
Maandag 17 juni wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Toch nog onverwacht, maar niet onvoorbereid, hebben wij thuis in haar vertrouwde omgeving, afscheid genomen van mama, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Roos van Rooy

weduwe van

Pierre van Haaren

Zij werd 81 jaar.

Weert: **Mimi Schaap-van Haaren**
Jacques Schaap
en haar klein- en
achterkleinkinderen
Familie van Rooy
Familie van Haaren

14 juni 1991
Corr.adres: Baenjehof 9, 6131 LA Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandagavond 17 juni a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (grote kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk vanaf 18.40 uur, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen op dinsdag 18 juni a.s. om 15.30 uur.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

De overweldigende belangstelling, de bloemen en de vele condoléances die ik tijdens de ziekte, maar vooral na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve man

Jac Naus

heb mogen ontvangen hebben mij diep getroffen.

Te ervaren dat Jac met zovelen zulke goede, menselijke en zakelijke contacten heeft gehad, heeft mij goed gedaan.
Het is voor mij en mijn familie een grote steun, waarvoor ik u allen oprecht wil bedanken.

Fien Naus-Houben

Leveroy, juni 1991
Liesjeshoek 17, 6092 ND.

De laatste zeswekendienst wordt gehouden op zondag 23 juni om 10.00 uur in de parochiekerk te Leveroy.

Hartelijk dank voor de blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van man en oma

Hubertina Maria Haenen-van Wissen

Kinderen en kleinkinderen

De eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en lieve oma

Tiny Maassen-Croonen

zal gehouden worden op zondag 16 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Sittard-Limbrichterveld.

Kinderen en kleinkinderen Maassen

Dankbaar voor het benoembare en onbenoembare dat voor ons betekend heeft en nog betekent, geven wij met droefheid kennis dat in de Vrede van Christus overleden onze zorgzame moeder en schoonmoeder, mijn lieve oma, onze schoonzus, tante en nicht

Hubertina Wilhelmina Maria Maes

† 12 mei 1907 ☆ 13 juni 1991
weduwe van

Jan Jozef van Oppen

Klimmen: **Phiel Snijders-Van Oppen**
Paul Snijders
Heerlen: **Pieter Snijders**
Familie Maes
Familie Van Oppen

6343 BK Klimmen, Houtstraat 32
Corr.adres: Schoutstraat 13, 6343 CS Klimmen

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op dinsdag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Remigius te Klimmen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen op zaterdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum van Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoektijden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden van mijn lieve echtgenote en onze moeder

Annie Holweg-Wildenborg

echtgenote van

J. Holweg

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Holweg
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1991

OVERLEDEN

† **Jef Schillings**, oud 78 jaar, echtgenoot van Truus van Nunspeet, Aureliushof 151-c, 6216 Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats maandag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Salvator te Daalhof-Maastricht. Geen condoleren.

† **Maria Josephina Bastiaans**, oud 79 jaar, weduwe van Franciscus Jacobus Biesheuvel en Hendrik Naus, Burg. Winandsstr. 25, 6224 VK Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats maandag 17 juni a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.veld-Maastricht. Geen condoleren.

† **Maria Wilhelmina Huijveneers**, oud 89 jaar, weduwe van Hubertus van Hoof, Pres. Rooseveltlaan 112-D, 6224 CR Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats maandag 17 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Servaasbasiliek te Maastricht. Schriftelijk condoleren.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen.

Margraten staat bouw van luxe bordeel niet oogluikend toe

MAASTRICHT – De gemeente Margraten staat niet oogluikend toe dat het pand aan de Rijksweg 2 in Cadier en Keer wordt verbouwd tot luxe bordeel zonder dat daarvoor de vereiste bouwvergunning is afgegeven. „Margraten behoudt zich alle rechten voor om alsnog nadere maatregelen te treffen om dat wat zonder vergunning is gebouwd af te breken", verzekert woordvoerder Stikkelman.

De gemeente reageert hiermee op een bericht in deze krant van gisteren over de verbouwing van de villa, tot wat de Rolls Men's Club gaat heten. Deze is in volle gang, hoewel de gemeente de daarvoor vereiste papieren nog niet heeft verstrekt.

Volgens de woordvoerder volgt de gemeente echter, zoals bij elk bouwwerk gebruikelijk is, de wettelijk voorgeschreven procedures. „De initiatiefnemer is op 5 juni gesommeerd de bouwwerkzaamheden te stoppen. Toen is tevens aangezegd dat een aanschrijving zou volgen dat het zonder vergunning gebouwde moet worden afgebroken. De afdeling Bouw- en Woningtoezicht controleert regelmatig de bouw en de Rijkspolitie heeft bij een eerdere overtreding al verslag opgemaakt."

Robert Barlage uit Kerkrade, die bedrijfsleider wordt van de Rolls Men's Club, was gisteren niet bereikbaar voor commentaar wegens vakantie.

Justitie duikt in postbus kinderporno

HEERLEN – De rijkspolitie in Born zal een oriënterend onderzoek doen naar een postbus in Born, die door het Duitse tv-programma 'Studio 1' is aangewezen als distributiepunt van tijdschriften en videobanden met kinderpornografie.

Het onderzoek wordt ingesteld in opdracht van justitie, aldus H. Willems van het openbaar ministerie in Maastricht. Het openbaar ministerie heeft hiertoe besloten naar aanleiding van materiaal dat ze van de Duitse justitie over deze zaak heeft gekregen.

Ook gisteren was Van E. in Grevenbicht, op wiens naam het door de Duitse tv onthulde postbusnummer staat, niet voor commentaar bereikbaar.

Hotelier haalt schouders op over verwijten

Vervolg van voorpagina

VALKENBURG - De maat is vol nu de hotelier ook nog willekeurig en voor langere tijd de registratiekaart van de asielzoekers achterhoudt. Wassenberg en Otto noemen dit een grove vorm van machtsmisbruik. De asielzoekers zijn verplicht om deze zogeheten groene kaart bij zich te hebben om zich te kunnen legitimeren. Als dat niet het geval is kunnen ze door de politie worden opgepakt. De asielzoekers hebben de kaart ook nodig om hun ROA-uitkering (uitkering rechtsbijstand opvang asielzoekers), een soort zakgeld, te kunnen innen.

Het kort geding, dat vooralsnog op 5 juli zal dienen, geldt heel concreet de identiteitspapieren. Geëist wordt dat het de hotelier wordt verboden om nog langer de groene kaarten in te nemen en achter te houden. Er zullen verder maatregelen worden gevraagd tegen de inhumane en schandalige manier waarop de asielzoekers worden behandeld.

Negeren

De advocaten zeggen in hun boosheid dat de Valkenburgse hotelier de hulpverlening aan asielzoekers frustreert, zelf geen verstand heeft van opvang van deze mensen en als een soort beunhaas alleen maar uit is op gemakkelijk geld verdienen door de profiteren van noodsituaties.

De staat zal worden gedagvaard omdat naar de mening van de advocaten het ministerie van WVC te weinig toezicht houdt en niets doet om deze 'schandalige toestand' op te heffen. De klachten moeten bij het ministerie bekend zijn. Gewezen wordt op een waslijst van klachten die drie maatschappelijk werkers van het asielzoekerscentrum in Spaubeek/Schinnen over de drie Valkenburgse hotels naar het ministerie hebben gestuurd.

Bij het ministerie van WVC kon men geen directe reactie geven op de klachten uit Valkenburg omdat het hoofd van de afdeling 'asielzoekers' niet bereikbaar was. In het algemeen werd opgemerkt dat er regelmatig klachten komen uit opvangcentra, die vervolgens op hun redelijkheid worden getoetst. „Als de zaken werkelijk zo ernstig zijn als gesignaleerd, wordt de overeenkomst omtrent de tijdelijke opvang van asielzoekers beëindigd, tenzij er acuut verbetering optreedt. We wachten dan nu maar de uitspraak de rechter daarover af," aldus een woordvoerder van het ministerie. Hij zegt verder het zich best te kunnen voorstellen dat een hotelhouder bepaalde huisregels hanteert bij de opvang van een grote groep asielzoekers. „Als die redelijk zijn, is ingrijpen niet nodig."

Misverstand

Volgens hotelier Frans Zurstrassen berust de kwestie van de registratiekaarten op een misverstand. De kaarten waren volgens hem nodig voor een tbc-controle. „De laatste groep van honderd asielzoekers heeft die controle gisteren ondergaan. Ze hebben een stempel gekregen in de kaart en deze teruggekregen. Er is niets aan de hand." Hij benadrukt groot belang te hechten aan de tbc-controle in het belang van de hele gemeenschap.

Volgens Zurstrassen is het tijdelijk innemen van de registratiekaart gebeurd in overleg met de directie van het opvangcentrum in Spaubeek en met medeweten van de rijkspolitie.

Over de andere klachten over de opvang haalt hij de schouders op. „Noem mij een hotel waar niets te klagen valt. Zoveel mensen, zoveel wensen, dat hou je eenmaal. Dat hier de zon niet schijnt zoals in Afrika, daar kan ik ook niets aan doen. De opvang is hier zeer goed," verzekert hij.

Extra nierdonoren door koelmethode

Limburg levert groot aantal donor-organen

Van onze verslaggeefster

[MA]ASTRICHT – Het tekort aan donororganen zou zeker af[nem]en als alle ziekenhuizen in Nederland net zo veel organen [zou]den leveren als de regio Zuid-Limburg. Dat is de mening [van] transplantatiecoördinator René Wijnen van het AZM. De [r]elatief grote opbrengst aan transplanteerbare organen is [voo]r een deel te danken aan een revolutionaire methode om [n]ieren van pas overleden hartinfarctpatiënten te koelen en [voo]r transport gereed te maken. Hierdoor ontstaat er, naast de [sla]chtoffers van verkeersongevallen en hersenbloedingen, nog [een] extra groep potentële donoren.

[Z]orgt de regio Maastricht omge[ving] voor 55 donornieren per [milj]oen inwoners, terwijl het lande[lijk] gemiddelde op 28 nieren ligt. [Volg]ens Wijnen wordt er zo vaak [toest]emming gegeven tot donor[scha]p omdat de verstandhouding [tusse]n medici en patiënten in deze kleinschalige regio erg goed is. [Bov]endien komen er steeds meer [arts]en die speciale training hebben [gekr]egen voor het effectief maar zorgvuldig uitvoeren van de [dono]rvraag-procedure.

[Naas]t de meest gevraagde organen [als] nieren, alvlees, hart en sinds [kort] ook longen, worden er ook [weef]sels getransplanteerd. Hart[klep]pen, hoornvliezen en botten [kunn]en de invaliditeit van sommige [patië]nten aanzienlijk verminderen. [Do]an bottransplantatie kinderen [met] botkanker hebben zonder uit[zonderi]ngen, de amputatie van een [been] besparen. Bij brandwonden [kan] een huidtransplantatie zelfs le[vensr]eddend zijn. Coördinator Wij[nen] vindt eigelijk dat donoren of [hun] naaste familie ervoor moeten [kiez]en om ofwel weefsel ofwel orga[nen] af te staan. Op deze manier [blijf]t het lichaam van de donor nog [zov]eel mogelijk intact.

[Wie] besluit om een deel van zijn li[chaa]m af te staan na de dood, weet [in i]eder geval zeker dat hij iemand [and]ers ermee helpt. Wanneer het [orga]an goedgekeurd wordt na de [oper]atie, komt het in het bestand [van] Eurotransplant in Leiden te[recht]. Deze internationale organisa[tie zo]ekt voor iedere patiënt die op [de lij]st staat een geschikt transplan[tatie]-orgaan. De organen worden [per] vliegtuig of helicopter en taxi, gekoeld in piepschuim dozen, [naar] hun bestemming gebracht. Or[gan]en of weefsels die uiteindelijk de strenge keuring niet halen worden doorgaans voor wetenschappelijk onderzoek gebruikt.

Na een niertransplantie heeft de patiënt, om eens een voorbeeld te geven van de resultaten, 90 to 95% kans om het eerste jaar te overleven. Na 7 tot 8 jaar zakt dit cijfer tot 50%. De medicijnen om afstoting te voor komen worden ook steeds geavanceerder, zodat een transplantatie uiteindelijk meestal een zeer dankbare ontvanger oplevert. Aan de andere kant is daar echter de familie van de donor, die soms afscheid moet nemen van een nog functionerend lichaam. De bloedsomloop van een nierdonor wordt namelijk in stand gehouden, terwijl het slachtoffer klinisch dood is. Om dat te bewijzen wordt er meestal zelfs een tweede hersenfilm gemaakt.

Transplantatiecoördinator Wijnen maakt zich sterk voor de nazorg van deze familieleden, wier rouwproces soms verstoord is door het gebrek aan een echt afscheid. „Wij zijn bezig met het opzetten van cursussen voor medici, waarbij ze leren om de 'slecht nieuws' boodschap te koppelen aan de donorvraag. Want zelfs voor ervaren artsen is dit een van de moeilijkste taken om deze boodschap zo tactisch mogelijk te brengen. Zowel voor de familie als de behandelde arts is de problematiek van het donorschap altijd emotioneel beladen. Maar als de artsen vaardiger worden in het te berde brengen van transplantatiemogelijkheden en ook de nazorg voor de familie beter wordt, dan zullen er volgens mij meer donorweefsels en -organen aangeboden worden en zal de wachtlijst voor donororganen zeker een stuk inkrimpen. En dat is toch ons doel."

Nieren thuis 'spoelen'



● *Sandra Middeldorp (l) krijgt nog even hulp bij het 'thuis spoelen' van haar nieren.* Foto: FRANS RADE

MAASTRICHT – Nierpatiënte Sandra Middeldorp was gisteren de eerste die gebruik kon maken van de mobiele dialysedienst van het AZM in Maastricht. De 21-jarige Kerkraadse werd thuis 'gespoeld' met behulp van een verpleegkundig-dialyse-assistent. Het voordeel van thuisdialyse is dat de tijdstippen waarop de dialyse wordt uitgevoerd veel flexibeler zijn, zodat het leven van de patiënt niet zo vaak wordt onderbroken.
In het geval van Sandra betekent het dat zij haar lesuren niet meer hoeft te onderbreken voor haar medische behandeling. Het is de bedoeling dat nog veel meer patiënten in Zuid-limburg gebruik gaan maken van de service dioe het AZM hen biedt. De patiënten worden alleen op geschiktheid beoordeeld en de medische zorg blijft in handen van de arts, maar uiteindelijk dragen zij zelf de verantwoordelijkheid voor de thuisbehandeling.

Drie jaar geëist wegens poging tot moord op mede-gevangene

Afrekening of ordinaire steekpartij in gevangenis?

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/SITTARD – Een 32-jarige gedetineerde stormde op 2 april in de Sittardse gevangenis de cel van een ander binnen, haalde vanonder zijn kleding een uit elkaar gehaalde schaar tevoorschijn en stak daarmee. Over de reden lopen de meningen uiteen. Volgens de verdachte had hij nog vijf tientjes tegoed van zijn mede-gevangene. Maar officier van justitie mr Beaumont vermoedt echter dat er sprake is van een afrekening. In ieder geval eiste hij tegen hem wegens poging tot moord drie jaar gevangenisstraf.

Verdachte en slachtoffer hadden met elkaar gemeen dat zij uit Marokko stamden en nog slechts luttele dagen in de Sittardse gevangenis 'De Geerhorst' hoefden te verblijven. A.A. zat in de nadagen van een jaar gevangenisstraf die hij, onder andere naam, in Amsterdam had opgelopen wegens diefstal met geweld. In verband met zijn naderende vrijlating had hij zijn landgenoot gevraagd enkele telefoonkaarten voor hem te verzilveren. De ander zegde deze vriendendienst toe, maar verzuimde later de vijf tientjes af te geven die hij bij het inwisselen had geïncasseerd. Toen hij ook nog na ziekmelding uit het zicht van A. was verdwenen, wond deze laatste zich zozeer op dat hij besloot de schuldenaar in diens cel te gaan opzoeken. Met een smoes wist hij tevoren van een bewaker een schaar te lenen. Hij haalde deze uit elkaar en stak het scherpgepunte deel als mes bij zich.

Doelgericht stormde hij om half zeven 's avonds de cel binnen. Een verbouwereerde bewaker zou later tegenover de politie een vergelijking maken met de picador uit een Spaans stieregevecht. Volgens deze getuige zou de man in elke hand een stuk schaar hebben vastgehouden. Verdachte ontkende dat gisteren. Evenmin wilde hij ervan weten zonder ook maar één woord te zeggen op zijn tegenstander te zijn toegerend. Volgens hem had hij eerst zijn geld opgeëist. De ander zou daarop de schuld hebben ontkend en hem de deur hebben gewezen. "Toen wist ik niet meer wat ik deed en moet ik hebben gestoken. Niet meer dan één keer", verzekerde A. gisteren de door mevrouw mr A. Hazen voorgezeten rechtbank. Het slachtoffer had echter meer dan één verwonding opgelopen, zowel in de linkerschouder als de linkerzijde. Een klaplong was een der gevolgen.

Verdachte schreef deze verwondingen toe aan ongecontroleerde bewegingen tijdens een kortstondige worsteling.

Officier mr Beaumont voelde hem nader aan de tand over het motief. Was het echt te doen geweest om die vijf tientjes of had er méér achter gezeten? Een afrekening soms? In dat verband herinnerde hij eraan dat andere gedetineerden de duim hadden opgestoken en A. na de steekpartij zouden hebben gecomplimenteerd. Verdachte zei van niets 'anders' te weten.

Mr Beaumont sprak in zijn requisitoir van een wraakoefening conform een tevoren opgezet plan. Hij achtte poging tot moord bewezen omdat de man de opzet moet hebben gehad te steken en de gevolgen daarvan dodelijk hadden kunnen zijn. Raadsman mr Prickartz voerde hiertegen aan, dat A. geen andere opzet heeft gehad dan het geschil uit de wereld te helpen. Het daarop volgend geweld typeerde hij als mishandeling.

Op 28 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

[I]rritaties lopen op [t]ijdens Ira-proces

door jos van den camp

[DE]N BOSCH – Harte's advocate [mr] Marie Jeanne Hegeman moet [ee]n vragen stellen die al lang ge[stel]d zijn. En Hicks raadsman mr [Ru]ud Bom moet ophouden met [gri]jnzen.

[D]e kritiek van het Bossche hof op [de] houding en handelwijze van de [adv]ocaten stond centraal tijdens de [beh]andeling van het hoger beroep [in d]e Ira-zaak die gisteren zijn zesde [dag] beleefde.

[De] president van het gerechtshof [tik]te gistermorgen bij de onder[vrag]ing van een kroongetuige door [de] Maastrichtse advocate Hegeman [ove]rmate geïrriteerd over vragen [n]aar de mening van de presi[dent] al lang gesteld en beantwoord [war]en. „Het lijkt wel alsof u niet in [de] zaal aanwezig bent geweest. U [her]haalt het hele verhoor, citeert [ver]keerd en stelt zodanige vragen – wanneer ik ze zou stellen – u [mij] zou verwijten dat ik suggestieve [vrag]en stel", merkte Smulders op.

[Ev]en later sloeg Smulders weer [dreu]nend met de voorzittershamer [op] tafel. En vervolgde zeer boos in de richting van raadsman mr Ruud Bom: „Dit is geen reden om te lachen. Het is niet de eerste keer dat u zit te lachen. Het is zeker al de tiende keer. En dat is niet alleen mijn mening", voegde Smulders er aan toe om aan te geven dat ook de andere raadsheren van het hof zich aan de 'grijns' van Bom stoorden.

Een totaal verraste Ruud Bom stamelde alleen maar: „Ik ben misschien wat in gedachten. Mijn vrouw kan ieder moment bevallen."

De verdachte Harte verliet gisteren tijdelijk de zittingszaal toen aan een Roermondse kroongetuige een vraag belet werd. De vrouw had gezegd dat het gezicht van Harte haar had herinnerd aan een kennis. Meer dan dat die man Michael heette, wilde zij niet kwijt. Geboeid liep Harte boos de zittingszaal uit en ging naar zijn cel. Volgens zijn raadsvrouwe had hij (veroordeeld tot 18 jaar) grote moeite met de beslissing van het hof dat de Roermondse de vraag niet behoefde te beantwoorden. Met die beslissing schreef het hof overigens geschiedenis. Want getuigen zijn bij wet verplicht alle vragen naar waarheid te beantwoorden.

President niet pessimistisch over kernwapenoverleg

Bush hoopt op vroege top met Gorbatsjov

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse president Bush hoopt nog altijd dat hij eind deze maand naar Moskou kan reizen voor een top met president Gorbatsjov. Maar dan moet er wel een akkoord over strategische kernwapens klaarliggen. Dat heeft de president gisteren gezegd tegen verslaggevers die met hem meereisden naar Californië.

Bush reageerde hiermee op een bericht in de New York Times, waarin staat dat de Moskouse top waarschijnlijk niet voor de herfst zal plaatsvinden.
Het bericht citeert een hooggeplaatste functionaris van het Witte Huis die zegt dat de kansen op een vroege top snel aan het verminderen zijn. Dat komt, aldus de functionaris, omdat er geen vooruitgang zit in de onderhandelgen over een START-akkoord, dat vermindering van de aantallen strategische (lange-afstands) kernwapens met 30 procent beoogt.

Maar Bush zei gisteren niet zo pessimistisch te zijn. Hij zei dat hij zowel eind juni als eind juli tijd heeft vrijgemaakt om naar Moskou te reizen. „Er is nog geen beslissing gevallen. Wat mij betreft, kan de top eind juni plaatsvinden als de moeilijkheden rond het START-akkoord zijn opgelost."
De opmerking van Bush draagt verder bij aan de groeiende verwarring die is ontstaan over de top tussen de presidenten van de Sovjetunie en de Verenigde Staten. Die top zou aanvankelijk in februari hebben plaatsgevonden, maar werd uitgesteld in verband met de Golfoorlog.

Als nieuwe datum voor een Moskouse top werd vorige week nog eind juni genoemd. Maar nadat een gesprek in Geneve over het START-akkoord tussen de ministers Baker en Bessmertnych (beiden Buitenlandse Zaken) geen doorbraken opleverden, werd door het Witte Huis verder uitstel waarschijnlijk geacht.

Strategie

Het maar steeds schuiven met data is voor een deel een kwestie van strategie. Het Witte Huis realiseert zich dat Gorbatsjov een top harder nodig heeft dan Bush, al was het maar omdat de Sovjet-president aast op Westerse economische hulp. Het is daarom dat de Amerikanen hard onderhandelen over het START-akkoord. De opmerking van Bush dat hij best een vroege top wil, moet worden gezien als het verder opvoeren van de druk. Dat is temeer logisch, omdat Gorbatsjov, door de verkiezing van zijn aartsrivaal Boris Jeltsin tot president van de Russische republiek, nu kwetsbaarder is dan ooit.

Maar zelfs als Gorbatsjov de Amerikanen in alle opzichten hun zin zou geven met het START-akkoord, dan nog is grootscheepse Amerikaanse economische hulp niet verzekerd, zo maakte Bush gisteren duidelijk. Hij zei dat de Sovjets in elk geval hun economie moeten ombouwen tot een marktgerichte, alvorens over hulp kan worden gepraat. „En zelfs dan wordt het moeilijk," aldus de Amerikaanse president.
„Want", aldus Bush, „we zijn niet van plan om grote sommen geld te sturen. We hebben zelf grote tekorten. Wij hebben ook enorme problemen, en mijn eerste belang is het Amerikaanse volk."

Tuinen van kasteel Heks opengesteld

SINT TRUIDEN – Het park en de tuinen van kasteel Heks bij Sint-Truiden zijn vandaag en morgen toegankelijk voor publiek tussen 10 en 18 uur. Het komt slechts zelden voor dat de kasteeltuinen worden opengesteld.
Het kasteel werd in 1770 gebouwd als zomerverblijf en jachtpaviljoen door Charles de Velbrucck, Prinsbisschop van Luik, die in 1719 in Düsseldorf geboren werd en in 1784 in Heks overleed. Het in barokstijl opgetrokken kasteel is een van de belangrijkste in België. Het kasteel is als beschermd monument geklasseerd, de omgeving als beschermd landschap. Het kasteel wordt bewoond door gravin d'Ursel en haar kinderen. Behalve een fraaie Engelse tuin is er ook een uitgebreide rozencollectie die meer dan 250 soorten omvat.

Vrouw meer dan 30 jaar aan de ketting

MÜNCHEN – Elektriciëns hebben gisteren in de Duitse stad München een gruwelijke ontdekking gedaan. Tijdens werkzaamheden troffen zij in een woning in de sjieke Maximilianstrasse een vastgeketend persoon aan.
De gewaarschuwde politie bevrijdde uit het vier verdiepingen tellende huurhuis een vrouw van naar schatting 36 jaar, die daar mogelijk 30 jaar lang vastgeketend heeft gezeten. Een eerste onderzoek heeft uitgewezen dat zij mogelijk al vanaf de geboorte geestelijk gestoord is. Het slachtoffer zat met een ketting aan een bank vast.
De vader is een 77 jaar oude nog werkzame advocaat. Aanvankelijk bestond de indruk dat het slachtoffer een man was. Over de preciese toedracht bestaat nog onduidelijkheid. De Maximilianstrasse is een van de duurste straten van de Beierse hoofdstad.

Vrouwenstaking in Zwitserland



● *Met veel plezier doen de verpleegsters van het ziekenhuis in Zürich mee aan de landelijke vrouwenstaking in Zwitserland. Meer dan tienduizend vrouwen hebben gisteren geëist dat er nu eindelijk eens werk wordt gemaakt van de reeds tien jaar geleden in de grondwet verankerde gelijke behandeling van vrouwen.*

Onder het motto 'Als de vrouw het wil, staat alles stil' bezetten ze warenhuizen en straten, hielden ze werkonderbrekingen of verschenen helemaal niet op het werk. Veel mannen gaven op de een of andere manier uiting aan hun solidariteit.

Navo en Warschaupact akkoord met voorstel SU over ontwapening

WENEN – Onderhandelaars uit 22 landen zijn gisteren akkoord gegaan met een compromisvoorstel van de Sovjetunie om een einde te maken aan een langlopend geschil dat de ratificatie van een belangrijk akkoord over conventionele bewapening in de weg stond.

De afgevaardigden bij de onderhandelingen over de conventionele bewapening in Europa (CFE) van de zestien lidstaten van de Navo en de zes leden van het zo goed als niet meer bestaande Warschaupact gingen op een speciale bijeenkomst met het voorstel akkoord. „Dit is een echt compromis van alle partijen, er zijn geen winnaars en geen verliezers," zo zei de voorzitter van de Sovjet-delegatie Oleg Grinevski. Kern van het probleem waren 933 tanks en andere uitrustingsstukken die Moskou overbracht naar marine- en kustwachteenheden die buiten de reikwijdte van het CFE-akkoord vallen dat vorig jaar november in Parijs werd ondertekend. In het compromis zoals overeengekomen tussen Washington en Moskou, stemt het Westen in met hun overplaatsing uit de landstrijdkrachten. Moskou belooft de sterkte niet op te voeren en ze wel mee te tellen bij het totale wapenplafond zoals overeengekomen in het CFE-akkoord.
Concessie De Sovjetunie was bereid tot nog een concessie. Moskou stemde in met de vernietiging of ombouw voor vreedzame doeleinden van ongeveer een kwart van de 57.000 stuks materieel die achter de Oeral waren teruggetrokken voordat het CFE-akkoord werd ondertekend. Om het wantrouwen van andere landen weg te nemen heeft de Sovjetregering toegezegd 'aantoonbaar bewijs' te zullen leveren voor de vernietiging en dat de overblijvende wapens niet zullen worden gebruikt als een soort strategische reserve die in het geval van een crisis snel naar het Westen kan worden overgebracht.
De Navo van haar kant staat Moskou toe 1.700 gepantserde personeelsvoertuigen, die werden gebruikt bij de strategische nucleaire strijdkrachten, te laten houden omdat het zou gaan om paramilitaire eenheden.

Columbia terug na negen dagen ruimteonderzoek

LUCHTMACHTBASIS EDWARDS – Het Amerikaanse ruimteveer Columbia is gisteren met zijn zeven bemanningsleden op de Californische luchtmachtbasis Edwards geland na een negen dagen durende onderzoeksmissie die nieuwe inzichten heeft verschaft in de manier waarop mensen zich aanpassen aan een verblijf in de ruimte.

De Columbia landde om 08.39 uur plaatselijke tijd (17.39 uur Nederlandse tijd) op de betonnen landingsbaan van de in de woestijn gelegen luchtmachtbasis.
„Gefeliciteerd met de supervlucht," zei Steve Oswald van het vluchtleidingscentrum tegen commandant Bryan O'Conner van de Columbia terwijl het ruimteveer over de landingsbaan reed. De shuttle heeft sinds zijn vertrek op 5 juni 146 keer een baan om de aarde en 6.081.923 kilometer afgelegd. Naast de vier mannelijke en drie vrouwelijke bemanningsleden bevonden zich nog 29 ratten en 2.478 kleine kwallen aan boord. Meer dan 7.500 mensen waren naar Edwards gekomen om de landing te zien.

Negen doden bij geweld Zuid-Afrika

JOHANNESBURG – In Zuid-Afrika zijn donderdag op verschillende plaatsen negen zwarten door geweld om het leven gekomen. Dat heeft de politie gisteren gemeld.
In Mooi Rivier in het zuidoosten van het land kwamen volgens de politie zes mensen om bij gevechten tussen rivaliserende groepen. Ook raakten vier mensen gewond. Niet ver bij Mooi Rivier vandaan werd een man gedood met een speer. Twee slachtoffers vielen in zwarte woonoorden bij Johannesburg.

Volgens het ministerie van Recht en Orde is het onderlinge geweld tussen zwarten de laatste tijd afgenomen. Dat zou te danken zijn aan de vredesconferentie die president F. W. de Klerk vorige maand hield met de Zulubeweging Inkatha, kerkelijke organisaties en de blanke Democratische Partij, die tegen apartheid is. Belangrijke anti-apartheidsorganisaties als het ANC ontbraken op de conferentie, die volgens hen niet georganiseerd had moeten worden door de regering maar door een neutrale partij.

Italië stuurt Albanezen terug

ROME – De Italiaanse regering heeft gisteren besloten om de meer dan 600 Albanezen die deze week over de Adriatische Zee naar Italië zijn gevlucht naar hun land terug te sturen.

De vluchtelingen worden sinds hun aankomst vastgehouden aan boord van schepen in verschillende Italiaanse havens. De regering overweegt veerboten te charteren om hen onder escorte van Italiaanse marineschepen terug te brengen naar Albanië, aldus minister van Immigratie Margherita Boniver.

Tijdens de massale uittocht in maart kwamen al meer dan 20.000 Albanezen naar Italië. De Italiaanse autoriteiten hebben gezegd de meesten terug te zullen sturen als ze geen werk kunnen vinden of niet kunnen aantonen dat ze politiek vervolgd werden.
De Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken Gianni De Michelis beloofde donderdag tijdens een bezoek aan Albanië voor 90 miljoen gulden aan voedselhulp en goederen voor Albanese fabrieken. De toezegging kwam nadat in Albanië een nieuwe regering was gevormd waarin voor het eerst sinds 1944 ook plaats is voor andere partijen dan de communistische. Door de politieke veranderingen zouden Albanese vluchtelingen niet meer op politiek asiel hoeven rekenen in Italië, zei De Michelis.

Politieke storm in Oostenrijk rond leider van Liberalen

WENEN – De voorzitter van de Oostenrijkse FP O , Jörg Haider, heeft opnieuw op negatieve wijze van zich doen spreken. Zijn uitspraken over het nationaalsocialistisch verleden hebben een storm van politieke verontrusting veroorzaakt.
Met zijn opmerking dat er in het Duitse Derde Rijk sprake was van een ordelijke arbeidspolitiek heeft de leider van de rechtse Oostenrijkse liberale partij hevige verontwaardiging en de roep om politieke consequenties over zich afgeroepen. Haider, ook premier van de deelstaat Karinthië, wees de eis om zijn aftreden gisteren categorisch van de hand.
Haider, die in de loop van zijn snel stijgende politieke carrière vaker opviel door krasse nationalistische uitspraken, viel donderdag tijdens debat over een arbeidswet voor buitenlanders in het parlement in Klagenfurt naar de oppositionele socialisten uit met de opmerking: „In het Derde Rijk was sprake van een goede arbeidspolitiek, iets wat jullie regering in Wenen niet een keer voor elkaar heeft gekregen." Na woedende protesten en een onderbreking van de zitting nam Haider zijn uitlatingen terug.

Daarmee is de omstreden politicus er nog niet van af. Bondskanselier Franz Vranitsky zei in de marge van een SP O -partijdag in Linz dat hij zijn regering zou vragen er bij de 'Karinthische leider op aan te dringen in het belang van het land zijn ambt neer te leggen'.

Komst Mob naar Kerkra bijna zeke

Van onze redactie econom

KERKRADE – De beslissin het internationale concern Oil om een fabriek in Kerkr bouwen lijkt zeer nabij. Naa wachting hakt de Mobil-top gustus de knoop door. Burge ter Mans van Kerkade kijk verwachting uit naar de kom het bedrijf. Industrieterrein genbach is dan in één klap go

Mobil wil in Kerkrade een f voor dunne folie vestigen. E nen uiteindelijk tenminste maar mogelijk zelfs 500 tot 60 sen aan de slag. De dunne fo er wordt gemaakt is onderme doeld als wikkelmateriaal voo rettenpakjes. Mobil beheerst kwart van de wereldmarkt gebied. In België is de Eu hoofdvestiging voor deze ac gevestigd. Het plan is nu d duktie te spreiden over enkel ten in Europa, om dichter afnemers te zitten.

Op het ogenblik praat Mob het provinciale energiebedrij Limburg over de levering va triciteit. De folie-produktie v uur per dag energie. In dat o is het niet bepaald een milieu delijk bedrijf.

Sittardenaa op slag doo bij botsing

EIJSDEN/MAASMECHELEN een frontale botsing in Eijsd is vrijdagnamiddag de 75 P.K. uit Sittard gedood. Hij bestuurder van het busje, een portbusje dat tegen een per auto botste. In totaal werd arbeiders gewond, onder w zwaar. Het wordt niet uitge dat de chauffeur plotseling fen is door een beroerte.

Britse actri Peggy Ashcr overleden

LONDEN – De bekende Bri trice, 'Dame' Peggy Ashcroft, teren in het Royal Free ziek in Londen overleden. Zij is geworden.
Sinds de opname in het ziek op 23 mei lag de actrice in Volgens een woordvoerder v ziekenhuis was haar naaste bij haar toen ze insliep.
Ashcroft maakte naam do rollen in Griekse tragedies e ken van Shakespeare en Beckett. Lange tijd maakte uit van het Koninklijk Shake Gezelschap, waar ze later in rectoraat werd benoemd. Op ge leeftijd stond ze als hoo peelster op de planken van h Vic-theater in Londen.
Ze was ook te zien op het doek in onder meer Hitch 'Thirty-Nine Steps' (1935), Schlesingers 'Sunday, Blood day' (1971) en in Sir David 'Passage to India', waarvoor 1985 een Oscar voor de beste kreeg.

Noodtoestan in Sovjetregi

MOSKOU – De autoriteiten autonome Sovjetregio Da hebben de noodtoestand ui pen nadat regeringstroepen hoofdstad Machatsjkala een d stratie van islamieten hadde geslagen. De betogers eiste verlaging van de prijs voor e devaart naar Mecca. Dat he officiële persbureau TASS g gemeld.
Honderden islamieten drong ze week het regeringsgebo Machatsjkala (in het Kauka deel van de Russische Fed binnen om hun eis kracht bij ten. Speciale eenheden van h jetministerie van binnen zaken ontzetten het gebouw.

Walesa dre met ontbind parlemen

WARSCHAU – President Le lesa van Polen heeft gister dreigd het parlement te ont indien de afgevaardigden n stemmen met zijn voorstel v kieswet en het houden van zingen binnen vier maanden. De president, die nog altijd fronteerd wordt met een par beheerst door zijn voormalig munistische tegenstanders, hij al zijn bevoegdheden zal ken om ervoor te zorgen dat len' in oktober naar de st kunnen om een nieuw parlem kiezen.
„Ik heb een dergelijk belofte lijk aan de natie gedaan en ik daar aan houden, gebruik m van al mijn door de grondwe ven bevoegdheden," aldus in een brief aan parlementsv ter Mikolaj Kozakiewicz. dentswoordvoerder Andrzej cimski zei dat Walesa bereid volksvertegenwoordiging na te sturen als dat nodig mocht

Maandag beraad over acties

Personeel Volvo reageert grimmig

BORN - In Born was de verontwaardiging gisteren groot, toen de omvang van de saneringen bekend werd. Maandag vergadert de OR van Volvo Car in Born over de McKinsey-plannen. Er zal dan ook over acties worden gepraat.

Van de ruim 1200 arbeidsplaatsen die de komende jaren intern bij Volvo Car BV moeten verdwijnen, worden er 500 in Helmond en ruim 700 in Born geschrapt.

„Die verhouding tussen Helmond en Born is zo scheef als de pest," briest OR-lid Jean Wouters. „We hadden gedacht dat de klappen vooral in Helmond zouden vallen, maar nu moeten zelfs mensen uit de produktie verdwijnen. Dat is ons zwaar tegengevallen." De OR maakt zich verder zorgen over de verzelfstandigingen en uitbestedingen waar Born mee wordt geconfronteerd.

De grootste zorg heeft de OR echter over de 150 mensen in Born die gedwongen worden te vertrekken voor 1 april volgend jaar. Wouters: „Dit is niet acceptabel, we zullen bij de raad van bestuur proberen dit tegen te houden.

Zoals gisteren gemeld willen ook de leden van de Unie BLHP bij Volvo Car in Helmond actie gaan voeren. De Unie BLHP is bang dat Volvo Car Corporation in Zweden op termijn de verantwoordelijkheid voor de commerciële afdeling naar zich toe wil trekken. Volgens de Unie is dat niet goed voor Volvo Car omdat de nadruk dan te veel zal komen te liggen op de verkoop van Zweedse produkten.

„Zweden hangt als een aasgier boven Volvo Car. De raad van bestuur wil garanties dat de commerciële afdeling in Nederland blijft. Onze leden willen actie voeren om de raad van bestuur op dat punt een steun in de rug te geven", aldus Van Os. Welke vorm de acties gaan krijgen staat op dit moment nog niet vast. Van Os wil nagaan of ook de andere vakorganisaties bereid zijn eraan mee te doen.

Mitsubishi start produktie al in 1995

Japanse invasie in Born

Van onze redactie economie

…N – Mitsubishi Motors Corp. begint in het jaar 1995 …olvo in Born met de produktie van kleine personen…s. Dat zegt Mitsubishi-president-directeur Hirokazu …mura. Tot nu toe wilde zijn collega bij Volvo Car, An… Deleye, niet meer kwijt dan dat de gezamenlijke pro…ie in de tweede helft van de jaren negentig van start zal … Zeker honderd Japanners zullen meekomen naar … en Helmond.

…mura is zeer tevreden over de …ande samenwerking met AB …en de Nederlandse Staat in … Car BV. De drie partijen, Vol…, Mitsubishi en de Staat, wor…eder voor eenderde eigenaar … Volvo Car. Vooral het feit dat …derlandse Staat voorlopig een … in Volvo Car houdt, doet Na…ra deugd. „Door de deelname …e Nederlandse overheid ver…rt misschien de toenemende …ese argwaan tegen Japanse …brikanten."

…Nakamura betreft wordt de …enture een model voor verde…ans-Europese samenwerking. …bushi heeft voor een heel an…anpak gekozen dan de andere …se automakers die in Europa willen doordringen. De produktie in Born begint in 1995, twee jaar nadat concurrenten als Toyota en Honda in Europa zijn begonnen. Voor Nakamura is dat geen probleem: „De effecten van de Europese eenwording worden toch pas rond 1995 zichtbaar, dus dan kunnen we optimaal meeprofiteren." Nakamura zegt dat in een interview in de Japanse zakenkrant Nihon Keizai Shimbun.



Mitsubishi-president Hirokazu Nakamura

Bewondering

Volgens Nakamura is het plan voor de samenwerking met de Staat en Volvo Zweden in januari in New York geboren. Nakamura denkt dat de partijen op technisch gebied het een en ander van elkaar kunnen leren. Hij bewondert de technieken van Volvo om veilige auto's te maken, terwijl Volvo wil leren van Mitsubishi's ontwikkelings- en produktiemethodes.

Door bij Volvo Car in Born 'in te trekken' bezuinigt Mitsubishi flink op de vestigingskosten. Nakamura: „We willen een nieuwe produktieformule in Born introduceren, waarbij gebruik wordt gemaakt van de sterke kanten van beide partijen."

Nakamura is niet bang om meegesleurd te worden in de ellende waar Volvo Car nu mee te kampen heeft. „De produktie van de 400-serie zal strikt gescheiden blijven van de nieuwe lijnen. Ook in de boekhouding zal de produktie van de Volvo's en de Mitsubishi's apart worden verantwoord."

…ouane jaagt op 'rode diesel'

…ELT/RIEMST - Strikte con… op het gebruik van 'rode die…en brandstof die niet in voer…thuishoort, hebben gisteren …erkeer in Belgisch Limburg …rlijk in de war gestuurd. De …naren van douane en accijn…aren iets na zeven al op hun …m mobiele akties te voeren op …kele invalswegen naar Hasselt. … aan de grensovergang in …t/Vroenhoven werd streng ge…pleerd.

…middag stond aan de twee …n van de grens een kilometers … file. De acties van de ambte…verplaatsten zich later onder …naar de grensovergangen van …vezelt en Maaseik. Er werden … 'roodrijders' betrapt: twee …n en één Nederlander. Ze riskeren een fikse boete: ze mogen tussen de 15.000 en 50.000 Belgische frank betalen. Intussen werden aan de grensovergangen de stiptheidsakties nog opgevoerd en geïntensiveerd. De meeste grenzen bleven tot 16.00 uur dicht.

Maandag is het nationale actiedag. Dan wordt voor Limburg dezelfde situatie als van afgelopen vrijdag verwacht.

…V-vakbondsman …ans van Winkel …aar Rotterdam

Van onze verslaggever

…ARD – Districtsbestuurder …van Winkel van de Industrie…FNV in Limburg, vertrekt …Rotterdam. Hij wordt daar dis…hoofd van de Industriebond.

…ndsraad heeft gisteren de be…ing van Van Winkel officieel …ekeurd. Van Winkel was de …kandidaat. Hij werkte negen …n Limburg, waar hij zich voor…lijk met DSM bezighield. De …kende cao die vorig jaar bij …werd weggesleept is voor een …grijk deel aan zijn onderhan…en te danken.

…Winkel solliciteerde onlangs …naar de functie van districts… in Limburg, waar een vacatu…stond doordat Nico Prigge om …dheidsredenen niet meer kan …en. Van Winkel werd echter …seerd ten faveure van Harm …sma, districtshoofd in Eindho…maar woonachtig te Brunssum.

Grenzeloos gelukkig



● *Moeder en dochter Franssen kunnen op pad gaan voor de rolschaatsen.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Duizend gulden voor Belgische puzzelaars

VELDWEZELT (B) – „Nee, alstublieft geen foto maken, want ik heb de 'schjottel' nog aan!" Maria Franssen in het Belgische plaatsje Veldwezelt is er helemaal confuus van. Evenals haar dochter Marianne die ademloos haar hand voor de mond houdt.

„Meent u dat nou?" Maria's ogen veranderen pardoes in schoteltjes. Duizend gulden die drie mensen van de krant haar zo maar in haar woning komen overhandigen. Het is trouwens voor het eerst in de puzzelactie dat een prijs de grens passeert.

Echtgenoot Jan beziet het tafereeltje in de hal met zichtbaar genoegen. Leunend tegen een deurpost vertelt hij dat zijn vrouw alles in stuurt op puzzel-, rebus-, of het slagzinvlak. „Je kunt het nauwelijks bijhouden zoveel is dat."

Maria heeft zich inmiddels van haar keukenschort ontdaan en beaamt wat Jan heeft gezegd. „Het is inderdaad niet de eerste keer dat ik in de prijzen val." Dochter Marianna wijst ter illustratie ergens onder het tv-toestel. Daar pronkt een beeldplaatinstallatie die een bierbrouwerij haar cadeau gaf voor een ingestuurde slagzin. Die legde verband tussen het drinken van dat bier als medebepalende factor in het Limburgse karakter.

Andere keren bracht Maria een aantal radio's mee naar huis. Dochter Marianne vindt het nu wel tijd worden dat zij eindelijk eens aan de beurt is. „Ik kan best een paar rolschaatsen gebruiken", roept zij als haar moeder bedachtzaam doet over de besteding van het geld.

Blijft nog één vraag over. Waarom doet een Belgisch gezin mee aan een puzzelactie in een Nederlandse krant? „Eenvoudig", lacht de prijswinnares. „Mijn moeder woont in Kerkrade. Ik neem haar krant altijd mee naar huis." En Jan neemt de kans waar om een vraag te stellen waar hij blijkbaar al jaren mee worstelt. „Schrijft de krant altijd de waarheid?"

Prijswinnaars puzel no. 19
Oplossing: Emmer

1e prijs
Mevrouw M. Fransen-Mijnes
Kiezelweg 269
3620 Veldwezelt (B)

2e prijs
J.W.M. Wijten
Barbarahof 11a
6121 KP Born

3e prijs
Familie W.J. Gerritsen- Van de Burg
Gerard Doustraat 3
6415 VB Heerlen

4e prijs
Familie J. Brinkhoff
Karel Doormanstraat 43
6374 VD Landgraaf

Ook buitenland krijgt inspraak

Stroom reacties op plan vuilverbrander

MAASTRICHT - Bij de provincie zijn totnutoe al honderd reacties uit Midden-Limburg binnengekomen op het plan om bij de Maascentrale in Buggenum een afvalverbrandingsinstallatie te bouwen. GS-lid Henk Riem (milieu) verwacht dat het aantal reacties nog zal toenemen, met name uit het buitenland. De provincie is van plan om in juli ook de inwoners van het Duitse grensgebied te informeren over de vuilverbrander.

De kritiek richt zich op de lokatiekeuze. Bovendien worden vraagtekens gezet bij de noodzaak van een vuilverbrander. Ook wordt betwijfeld of de verwerkingscapaciteit van 600.000 ton jaarlijks niet te hoog gegrepen is.

Gisteren werd daarover ook gesproken in de statencommissie voor milieu, waar diverse leden wezen op de reactie van de Sociaal Economische Advies Raad, die pleit voor kleinere vuilverbrander die later mogelijk kan worden uitgebreid. Dit om te voorkomen dat omwille van de installatie meer afval moet worden verbrand dan eigenlijk nodig is.

„Het zou inderdaad mooi zijn als we de capaciteit kunnen verminderen indien preventie en hergebruik van afval een succes wordt", zei Riem. Met name Groen Links, D66 en de PvdA opperden dat de provincie veel te hard werkt aan de plannen voor vuilverbranding en nauwelijks projecten uitwerkt die preventie en hergebruik van afval beogen.

Ook werden vraagtekens gezet bij de voorkeurslokatie, omdat Midden-Limburg al geplaagd wordt door luchtverontreiniging. Leon Huijbregts (Groen Links) wees in dit kader op een GGD-onderzoek waaruit blijkt dat in de regio Roermond twee keer zoveel luchtwegklachten voorkomen dan elders. Ook anderen wezen op de bestaande luchtvervuiling door bedrijven als Akzo, Solvay Chemie, Roermond Papier, Rockwool Lapinus. En niet in de laatste plaats van de kolengestookte Maascentrale zelf, die ongefilterd veel zwavel in de lucht uitstoot. Om deze reden wordt gevreesd voor een opeenhoping van luchtverontreiniging.

Daarom werd verzocht een gezondheidsparagraaf in het milieu-effekten-rapport op te nemen.

Stuurgroep zet boven-regionale plannen op stapel

Van onze verslaggever

HASSELT - De internationale stuurgroep, belast met de vaststelling van een gemeenschappelijk ruimtelijk ontwikkelingsperspectief voor het gebied Maastricht-Heerlen-Aken-Luik-Hasselt-Genk, afgekort het MHAL-gebied, heeft gisteren op kasteel Bokrijk in Hasselt besloten om, vooruitlopend op het seminar dat de EG-ministers van Ruimtelijke Ordening in november samenbrengt, een aantal richtinggevende projecten op te zetten.

Nadrukkelijk verklaarde de voorzitter van de stuurgroep, de Vlaamse minister van Ruimtelijke Ordening, Louis Waltniel, dat de projecten een louter indicatief karakter zullen hebben.

De stuurgroep hoopt de aanwijsbare voordelen van het MHAL-gebied te benutten, de ruimtelijke en functionele samenhang te versterken en tegelijkertijd de specifieke en ruimtelijke milieukwaliteiten te vergroten.

Ook wordt er 'grenzeloos' gewerkt aan kwesties zoals stedelijke ontwikkeling en samenwerking, economische ontwikkeling, toerisme en recreatie, verkeer en vervoer alsmede de ruimtelijke milieukwaliteit. Ook de landelijke gebieden tussen en rond de steden zullen alle aandacht krijgen. De stuurgroep krijgt de beschikking over een werkbudget van ƒ750.000,-.

De woordvoerders van de ministeries van Ruimtelijke Ordening in Noordrijn-Westfalen, Vlaanderen, Wallonië en Nederland waren vol lof over de aanpak van de stuurgroep. „Daarmee speelt de Euregio Maas-Rijn in op de Vierde Nota Ruimtelijke Ordening en kunnen de projecten een leereffect hebben in andere grensgebieden van het nieuwe Europa", aldus A. Bartmentloo van het ministerie van Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieuhygiëne.

Liof ontving nauwelijks IPR-aanvragen

Bedrijfsleven houdt adem in

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Het bedrijfsleven investeert dit jaar veel minder dan in 1990. Dat blijkt uit de schaarse IPR-aanvragen die tot nu toe dit jaar bij Industriebank Liof zijn binnengekomen. Het aantal verzoeken om investeringspremies bedraagt slechts een kwart van wat vorig jaar werd ingediend.

Volgens Liof-directeur F. Koelman lijkt het er op dat het bedrijfsleven in Limburg even de adem inhoudt. Of de oorzaken in de conjuctuur, de Golfoorlog of in iets anders moeten worden gezocht, weet hij niet.

Koelman zei dat gisteren tijdens de presentatie van het Liof-jaarverslag. Vorig jaar bedroeg het totaal aan investeringspremies in Limburg ƒ 100 miljoen. Met die premies op zak werd voor ƒ 1 miljard geïnvesteerd en dat leverde in eerste instantie 2000 arbeidsplaatsen op.

In totaal wist Liof elf nieuwe bedrijven aan te trekken, waarvan acht uit het buitenland. Samen investeerden ze ƒ 80 miljoen. De bedrijven zorgen in eerste instantie voor 500 arbeidsplaatsen. Dit jaar verwacht Koelman minder bedrijven, maar ze zijn wel groter. De investeringen en het aantal arbeidsplaatsen zullen waarschijnlijk groter zijn dan in 1990.

Liof behaalde vorig jaar een winst van ƒ 2,5 miljoen, na een verlies van drie ton in 1989. Bovendien zorgden de bedrijven waar Liof geld in heeft gestopt voor een waardestijging van ƒ 2 miljoen.

Betere taakverdeling met twee Innovatiecentra

Liof legt ruzie bij

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Industriebank Liof en de twee Limburgse InnovatieCentra (IC's) zijn aan het onderhandelen over een betere taakverdeling. Het boterde namelijk de laatste tijd absoluut niet tussen de Limburgse instellingen.

Zowel Liof als de IC's proberen de innovatie in Limburg te stimuleren. Liof had twee jaar geleden dan ook veel kritiek op de de komst van de IC's, omdat die als overbodig werden beschouwd. de laatste tijd komen de instellingen elkaar steeds vaker als concurrenten tegen. Directeur Laurens Vellen van het Heerlense InnovatieCentrum heeft zelfs af en toe het idee dat zijn organisatie met opzet door het Liof en de provincie wordt gediscrimineerd.

Dat kwam volgens Vellen onlangs nog eens duidelijk naar voren, toen het grotendeels van de provincie afhankelijke onderzoeksbureau Etil het rapport 'Industrie en Innovatie in Limburg' presenteerde. In dat voor de Limburgse industrie lovende innovatierapport worden de twee Limburgse IC's nauwelijks genoemd. Vellen weet wel waarom: in de commissie die het onderzoek begeleidde zaten ondermeer twee mensen van de provincie Limburg en de projectleider Innovatie van Liof. Voor Vellen is het zo klaar als een klontje dat het aan de samenstelling van het comité te danken is dat de IC's genegeerd zijn. Een Etil-onderzoeker zegt echter dat de IC's nauwelijks worden genoemd, omdat ze nog niet veel resultaten wisten te melden.

De InnovatieCentra verkeren sinds hun start nu bijna twee jaar geleden in een vreemde positie. In diverse kringen worden de IC's als overbodig beschouwd. FNV-voorzitter en Liof-commissaris Wiel Friedrichs bijvoorbeeld, heeft nooit onder stoelen of banken gestoken dat ze wat hem betreft niet hadden hoeven komen. „En de provincie denkt er ook zo over. Het is veelal dubbelop wat ze doen. Als je kijkt wat de IC's werkelijk presteren dan zal het je tegenvallen. Ze moeten binnenkort op eigen benen verder. Maar ik denk niet dat ze het zonder steun kunnen rooien."

Mededelingen

Progeria Thuiszorg en Babycare Kraamzorg
houdt voor de regio Limburg een
Informatiemiddag
in Motel Stein (v.d. Valk) te Urmond. 046-338573.
Geïnteresseerde verpleegk. ziekenverz. en kraamverz. ook herintereders die meer inlichtngen willen, zijn welkom
op 22 juni '91 van 12-17 uur.
Kantoor: tel. 043-640900.

Praktijk van natuurgeneeswijzen
* homeopathie * acupunct-massage AMP * chiropractie * * hypno-en Regressie-therapie * electro-acupuctuur B.F.D * Neuro-psyrurgie (psychomatisch).
NIEUW: ultragevoelig Bioresonanz-therapie met het BICOM apparaat.
* Alle soorten pijntoestanden: zenuwpijnen, migraine etc.
* Aandoeningen: huid, organen etc.
* Allergieën: het volledig doen genezen van alle soorten allergiën, vooral ook voedselallergieën.
Lid: V.N.T. en V.B.A.G. Geregistreerd: Novag Henk G.M. Calis. Erkend: beedigd en erkend naturgeneeskundig therapeut. Bel voor uitgebreide brochure 045-23 15 64
Spreekuur van 11.30-12.30 uur ma t/m vrij.
(Behandeling volgens afspraak).

GETUIGEN gezocht, aanrijding 17-5-'91, 10.00 uur, kruising Anjelierstr./Heerenweg tussen Honda Accord en rode Fiat 127. Kleine beloning. Tel. 045-219552.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

DANSORKEST (3-pers.) biedt zich aan voor partijen enz. Geen polonaiserep. Tel. 045-323029.

MAN i.b.v. transporter biedt zich aan voor bezorgen of afhalen van bestellingen. Tel. 045-271204.

ADMINISTRATIEKANTOOR de Bruyn voor uw boekhouding, loonadministratie, belastingadvies e.d. Tel. 045-352691.

Ervaren KINDEROPPAS biedt zich aan, liefst in de avonduren, tel. 045-351701

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Gevraagd voor direct en later vakbekwame:
Af. Timmerlieden
Metselaars
Ijzervlechters
Tel. 04120-45629.

Met spoed gevraagd:
Timmerman
voor alle voorkomende timmerwerken. Enige erv. vereist.
en leerling tegelzetter
GOESSENS Bouwbedrijf NV Schinnen.
Tel.: 04493-1207 b.g.g 1685

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS plus opperlieden voor werken Maastricht, Geleen en Kerkrade. Melden na 19 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Gevraagd voor Duitsland kolonnes BETONTIMMERLIEDEN en handlangers voor omgeving Aken Tel. 045-230045, na 18.00 uur 045-310348.

Gevr. TIMMERMAN/STELLER en een zelfst. metselaar. Hoog loon, zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Tel. 045-210990 na 18.00 uur.

Chauffeurs

Taxi Brunma vraagt een nette TAXI-CHAUFFEUR en een centralist m/v voor 1 à 2 avonden per wk. Maastrichterstr. 155-157, Brunssum

CHAUFFEUR gevraagd voor internat. containervervoer, lft. plusm. 25 jr., ervaring gewenst. Info. ma. t/m vr. tussen 9.00 en 17.00 uur. Tel. 045-444510.

Gevraagd CHAUFFEURS op oproepbasis. Tel. 045-224672.

DIRECTIECHAUFFEUR gevr. voor in vaste diensttreding. Br.o.nr. B-8244, L.D P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

Met spoed gevr. CHAUFFEURS nationaal. Tel. 046-512697.

Horeca personeel

Restaurant te Kerkrade zoekt
jonge enthousiaste kok
Full-time baan/CAO-normen, zelfstandige functie, leiding geven, werktijden in overleg. Br.o.nr. B-8171, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Hotel Hermans in Valkenburg vraagt met spoed
aankomend Serveerster
voor de avonddienst, 4 dagen van 17.30-23.00 uur, tot einde seizoen (eind oktober). Soll. na tel. afspraak 04405-2187 tussen 10.00-17.00 uur. b.g.g. 04406-13020.

Pep per mill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
en medewerkers voor diverse werkzaamheden.
Voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren
Aanmelden vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur
Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-415794 417890.

2 Portiers
gevraagd tijdens het seizoen.
Dagelijks aanmelden van 20.00 tot 21.00 uur.
Viking Dancing, Grotestr. 26, Valkenburg a.d Geul.

MAASVIEW
ORIENTAL PALACE
Holding Maaspaviljoen Maastricht B.V.
Oriental Palace Maasview
Maasboulevard 101, 6211 JW Maastricht.
Tel.: 043-211622 Fax: 043-250574
Wij vragen voor onze Orchidee Bar met uitzicht op de Maas
een ervaren barkeeper M/V
Wij verwachten van belangstellenden:
- representatief voorkomen
- leeftijd 25 - 30 jaar
- redelijke talenkennis
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van pasfoto, gaarne richten aan de directie.

Gevraagd BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis Bar La Mirage, Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915.

Gezellige bar zoekt dringend MEISJES, ied. dag geop. van 21-5 uur. Tel. 046-515828, na 21. uur 517402.

Erv. SERVEERSTER gezocht, leeft. 20-25 jr. voor leidinggevende functie, goede salariëring voor petit rest. te Kerkrade. Br.o.nr. B-8172, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Gevr. FRITUREHULP voor ca. 4 uur per avond op ma., wo., do. Tel. 045-323171.

Gevraagd HULP, meisje/vrouw, voor hotelwerkzaamheden te Slenaken, zo spoedig mogelijk. 04457-3249.

Restaurant De Postiljon zkt. een leerling KOK m/v en een afwashulp m.v. 045-712779.

Gevr. HOTEL-HULP voor 2 à 3 keer per week; tev. serveerster 2x per week (om de 2 wkn. ook 's-zondags), liefst omg. Kerkrade. Tel. 09-49.2406.3091.

Wij zoeken nog enkele BARDAMES, ma. t/m vrij., tel. aanm. 045-750924 of 421641, of tel. aanm. v.a. 11.00 u. 045-223076.

CAFETARIAHULP gevr., voor plm. 20 uur p.w., werktijden in overleg. Lft. v.a. 20 jr. Smulboetiek 't Boutje, Corneliuspl. 4 Heerlerheide 045-229495

Gevr. SERVEERSTER en buffetbediende. Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg. 04406-12365.

Gevr. BUFFETHULP en werkster voor iedere dag. Tel. na 17.00 uur: 045-465507.

Nette SERVEERSTER gevraagd, voor 1 of 2 avonden p.w., ervaring gewenst, leeftijd 20-30 jr. Café Extase, Echt. Tel. 04754-81782.

Huish.pers./Oppas

BABY-OPPAS in huis gevr. Omg. Hrln.-Nrd. Br.o.nr. B-8165 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Wij zoeken va. 17-6 voor onze 2 kinderen (4½ en 8 jr. oud) een lieve, flexibele OPPAS, lft. va. 30 jaar, (niet roker) tot 20 uur p.wk. met licht huish.werk. 045-320478.

Artsengezin in omg. Den Haag vraagt per 1 augustus, niet rokende AU-PAIR voor tenminste 1 jaar, voor 2 kinderen 6 en 8 jaar, mooie etage beschikbaar. Br. met foto onder nr. B-8237, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. nette HULP i.d. Huishouding, 1x per 2 wkn. 4 uur Tel. 045-723775.

Gevr. HULP in de huishouding voor 4 x 4 uur p.wk. Via A.A.W. Tel. 045-418153.

Gevraagd HULP in de huishouding voor 1 ochtend p.w. in Welten. 045-718609.

VEDIOR LEIDT TIJDELIJK WERK IN BETERE BANEN

Vedior Uitzendbureaux heeft direct werk voor:

MEDISCH PERSONEEL
Voor een aantal relaties in Maastricht zoeken wij, per direct, meerdere gediplomeerde verpleegkundigen en ziekenverzorgenden. Het gaat hier om zowel full-time als part-time banen en de opdrachten kunnen langere tijd gaan duren.
Informatie: Chris Godfroy, Maastricht.

TELEFONISTE/RECEPTIONISTE
Voor een gezondheidsinstelling in Maastricht zoeken wij een telefoniste/receptioniste die op afroepbasis wil werken. Kennis van een VOX 5300 en WP 5.1 is een pre. De opdracht gaat langere tijd duren.
Informatie: Anouk Beurskens, Maastricht.

OPROEPBANKMEDEWERKERS
Voor diverse banken in Maastricht en Heuvelland zijn wij op zoek naar balie- en administratieve medewerkers met relevante werkervaring binnen het bankwezen. U kunt naar eigen voorkeur werken als oproepkracht.
Informatie: Chris Godroy, Maastricht.

A-VERPLEEGKUNDIGEN
Wij hebben direct werk voor A-verpleegkundigen in de maanden juni en juli.
Ook na deze maanden is er veel vraag naar A-verpleegkundigen. Het betreft hier verscheidene instellingen en klinieken in de omgeving van Heerlen. Ervaring is gewenst, niet vereist.
Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

CHAUFFEURS
Wij zoeken 2 chauffeurs met groot rijbewijs en chauffeursdiploma voor een bedrijf in Nuth en in Gulpen. Beide functies gaan langere tijd duren.
Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

LTS'ERS METAAL
Wij hebben direct werk voor LTS'ers Metaal met ervaring, eventueel ervaring als machinebankwerker of ervaring met spuitsystemen. Deze banen bieden toekomstperspectief.
Informatie: Monique van Swam, Heerlen.

De openingstijden zijn van maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.30 uur.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de onderstaande filialen.

alle functies m/v
VEDIOR
UITZENDBUREAUX
Heimstraat 2a, Maastricht. 043 - 256768
Dr. Poelsstraat 14, Heerlen. 045 - 741744

Gevraagd nette erv. MEDEWERKSTER, 38 uur p week, lft. 20-30 jr., friture-cafetaria Berkelplein, Valkenburg, tel. 04406-13681 tuss. 18-21 u

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Kantoorpersoneel

BV Sperwer Zuid is een groothandel in levensmiddelen met de daarbij aangesloten Plusmarkten, Garantmarkten en 4-6 markten. Gevraagd:
Receptionist/Telefonist m/v
voor 20 uren per week.
Functie-inhoud: bediening telefooncentrale, het ontvangen en te woord staan c.q. doorverwijzen van bezoekers, verrichten van administratieve werkzaamheden.
Functie-eisen: flexibele instelling, ervaring is een pré, diploma Mavo/Havo/Meao en een goede stem.
Sollicitaties gaarne binnen 8 dagen richten aan:
BV Sperwer Zuid, t.a.v. Dhr. A. Hendriks, Postbus 21, 6430 AA Hoensbroek. Tel. 045-211541.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Secretaresse m/v
voor meerdere relaties in Heerlen en omgeving. Hebt u een secretariële opleiding? Dan kunt u zowel full-time als part-time aan de slag. Voor meer informatie:
045-71 83 32 Adriane Keulen/Marie-Cecile van den Noort.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Medisch personeel

Gevraagd Fysiotherapeut M/V
met ingang van 8-7-'91, full-time, Anerkennung wordt verzorgd. Schrift. reacties of info :
Dhr. F. Sterk, Schwanenstrasse 7, D-5173 Aldenhoven
(30 km van Heerlen)

Tempo Team Uitzendbureau
vraagt:
Ziekenverzorgenden
3e jaars HBO-v studenten
MDGO-VP-ers (m/v)
Wilt u voor langere tijd aan de slag? Kom dan nu langs om u in te schrijven of bel even. Voor meer informatie:
045 - 27 38 38, Nicole Offermans.
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
045 - 71 26 31, Anita Koudijs
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
045 - 46 56 66, Ramona Dorscheidt
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Enthousiaste FYSIOTHERAPEUT(E) gevr. voor praktijk in BRD op plm. 35 km afstand van Roermond. Tel. 0949-2166603803 of 077-546138.

Gevr. part-time FYSIOTHERAPEUT m/v. Br.o.nr. B-8262, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Technisch personeel

Electromonteurs
opleiding: LTS/MTS electro.
Liefst met ervaring in de industrie.
Goede toekomstmogelijkheden.
ECM Heerlen BV
Burg. van Grunsvenplein 10, 6411 AT Heerlen.
Tel. 045-718877

Met spoed gevraagd meerdere
Verwarmingsmonteurs
Moeten autogeen kunnen lassen.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Fa. Pouwels-Dirven
Engineering Service, Akerstraat Nrd. 222, Hoensbroek.
Tel. 045-230826.

Toenbreker Wasautomaten
zoekt
Serieuze LTS-er electro
C/D niveau tot 18 jaar, die opgeleid wil worden tot witgoed monteur. Bel voor afspraak: 045-325819.

Gevraagd
Keuken-monteurs M/V
met ervaring
Sollicitaties: Br.o.nr. B-8207
Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Part-timer gevr. voor montage ROLLUIKEN en zonwering. Tel. 045-318970.

Touringcarbedrijf vraagt DIESELMONTEUR voor full-time of part-time baan, enige ervaring noodzakelijk. Soll. alleen na telefonische afspraak met dhr. Jacobs. Tel. 04404-2444.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Uitzendbureau's

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
gemotiveerde medewerkers m/v
die opgeleid willen worden tot heftruck-chauffeur. Het betreft een opleiding van 3 dagen. De eerstvolgende is 20, 21 en 22 juni. Wij bieden u een erkend vorkheftruck-rijbewijs en een goede kans op plaatsing. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Eigen vervoer is noodzakelijk in verband met de bereikbaarheid van het opleidingscentrum. Hebt u interesse?
Kom dan langs of bel ons.
Voor meer informatie:
045 - 27 38 38, Nicole Offermans.
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens.
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a
045 - 71 26 31, Anita Koudijs.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
045 - 46 56 66, Ramona Dorscheidt
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35
043 - 21 05 51, Reneé Smeets.
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3
04750 - 3 36 49, Nicole van Diepen.
ROERMOND, WILHELMINAPLEIN 10
046 - 51 42 22, Gabby Luckers.
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Winkelpersoneel

GROOTHANDEL IN GENEESKRACHTIGE KRUIDEN
vraagt:
Wederverkopers.
Goede bijverdienste.
Tel. 04120-45629.

Te dure smaak
Wil je altijd net dat even te dure T-shirt? Of de C.D. die niet in de aanbieding is? Bij AH op het Homerusplein 9 in Heerlen kun je als vulploegmedewerker gelukkig wat bijverdienen. Zowel in de ochtend- als avonduren. Bel 045-714449 (Dhr. J. Last).
albert heijn
BEN JE GOED GENOEG VOOR ONZE KLANTEN?

Gevr. part-time VERKOOPSTER, lft. 25-40 jr. voor speciaalzaak porcelein, luxe kado-art., omg. Kerkrade. Br.o.nr. B-7655 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met spoed gevr. part-time VERKOPER(STER), voor bloemenzaak in Brunssum-Nrd. Liefst met ervaring in verkoop. Soll. na tel. afspr. 045-253400.

Gevr. Winkelpersoneel m/v 17-19 jr. Tel. 04454-5019.

Gevr. part-time en leerling VERKOOPSTER. Slagerij America, St. Pieterstr. 44, Kerkrade. Tel. 045-456435.

Div. personeel

Unieke advertentie voor:
topverkopers m/v
* uniek produkt
* Geen concurrentie
* Hoge verdienste
Voor Limburg en Brabant.
Bel voor afspraak
045-722042.

Dringend MEISJE gevr. voor goedl. en gezellig privéhuis in Kerkrade. 045-425100.

Club BUBBLES vraagt enkele leuke dames. Hoge garantie enz. Info. 046-742313 Rijksweg Zuid 131, Geleen.

MANNEQUIN zoekt nette collega, 80% uitbetaling. Tel 045-459439 v.a. 20 u.

Dringend! Dringend! MEISJES gevr. tussen 18-30 jaar voor Club-bar te België Limburg. Hoge verdiensten, intern. mog. 0932-11591382, na 19.00 uur.

Volkskrant en Trouw vraagt
bezorgers (sters)
voor Sittard, Park en Collenberg.
Werktijden tussen 6.00 en 7.00 uur.
Inlichtingen: 046-511878.

Voor direct gevraagd enthousiaste
produktiemedewerker
voor ca. 25 uur per week, uitgroeiend tot een full-time baan Leeftijd 18-25 jaar. Bent u geïnteresseerd neem dan telefonisch contact op met Van Melik Foodgroup, 045-229322 voor het maken van een afspraak.

Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt voor
Heksenberg, Heerlerheide en Douvergenhout
Bezorgers m/v
Verdiensten plm. ƒ 200,- per maand met 'n uurtje werk per dag. De werktijden zijn tussen 6 en 7 uur 's morgens. Interesse? Bel voor meer info: 045-256363.

TTL van Ineveld zoekt m/v
* Erv. prothese/frame technicus
* Leerling tandtechnicus
Voor onmiddelijke indiensttreding. Voelt u ervoor zelfstandig hoogstaand kwaliteitswerk te vervaardigen, in een jong, gezond bedrijf, reageert u dan telefonisch of schriftelijk: TTL van Ineveld, Hunsstraat 20a, 6367 JL Ubchsberg. Tel. 045-752607.

Gevraagd part-time
1e- of 2e kapster
Zonder ervaring onnodig te refereren.
Kapsalon La Vie
Stampstr. 43, Simpelveld. Tel. 045-443121.

Produktie van luchtkanalen en luchttechnische componenten
brema-air
In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten vragen wij nog enkele:
Produktiemedewerkers
voor de fabricage van plaatwerk en licht constructiewerk. Zij kunnen op verschillende plaatsen binnen het het algemeen produktieproces ingezet worden.
Wij verwachten van de kandidaten dat zij met meer dan 100% enthousiasme en inzet binnen onze organisatie aan de slag willen.

Schriftelijke sollicitaties richten aan de heer G. SChellingemout, Postbus 3029, 6202 NA Maastricht.
Telefonische inlichtingen en aanvragen van een sollicitatieformulier, op werkdagen tussen 8.30 en 17.00 uur bij de heer P. Tijssens, tel. 043-631166.

Gevraagd IJSVENTERS, goede provisie. Br.o.nr. B-7737, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Club in Kerkrade zoekt 3 leuke spontane meiden intern mogelijk. Chaffeur aanw. 045-462084 na 9 uur.

MEISJES gevr. voor nieuwe club in Brunssum, goede verdiensten, intern mog. Tel. 045-274810.

Met spoed gevr. DAMES voor de vroege morgen uren en tevens voor de middaguren te Heerlen/Nuth/Brunssum/Voerendaal en Sittard. Geïnteresseerden kunnen zich melden tussen 9.00-17.00 uur bij Fortront BV Schoonmaakbedrijf, tel. 045-223800. Betalig geschiedt volgens schoonmaak CAO.

Gevr. net PERSOON M/V i.b.v. ondernemersdipl. of havo of gelijkw. diploma voor zeer leuke job. Br. met pasfoto en C.V. o.nr. B-8240, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Swets AFLOSCENTRALE vraagt voor Rijn- en binnenvaart kapiteitns/stuurlieden met patent, matrozen en motordrijvers in het bezit van dienstboekje. Info 010-4331233/020-6821866.

Verkooporganisatie actief in huis aan huis verkoop in Vlaams België vrgt. nog enkele VERKOPER (STERS), lft. 18-60 jaar, zelfs zonder ervaring is het mogelijk een goede verdienste te verwezenlijken. Het te verkopen artikel kent geen concurrentie. Heeft u interesse, even bellen 09-32.12.456178.

Dames gevr. IRIS escort. Tel. 045-216496.

AUTOPLAATWERKER voor enkele uren p.wk. 04499-1615/06-52107978.

All-round WONINGSTOFFEERDER, op gebied van gordijnen, harde vloerbedekking en tapijten, gevr., met ervaring, moet goed kunnen samenwerken. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Stassen Tapijt & Zn., Kruisstr. 45, Stein. Tel. 046-331306.

HAGO Nederland B.V., Heerlerbaan 125 te Heerlen zoekt schoonmaakpersoneel M/V in vaste dienst, tussen 17.00 - 19.00 uur voor enkele objecten in Heerlen en omgeving. Betaling volgens CAO-schoonmaak. Telefonisch aanmelden tussen 9.00 -12.00 uur. Tel. 045-426677.

Met spoed gevr. 1e kap(per)ster D en H. Kapsalon Helmi's HAIRSHOP, Streeperstr. 31, Landgraaf. 045-313524.

Met spoed BEZORGER (STER) gevraagd voor Landelijk Dagblad in Oirsbeek. 04492-4509 na 18.00 uur.

Mastergrill te Kerkrade vraagt MEDEWERKERS voor meerdere avonden p. wk. Tel. inl. 045-457845 of 460450.

Bijverdienste tot ƒ 500,- p. mnd. aangeb. Wij zoeken betrouwbare BEZORGERS voor afleveren goederen aan geadresseerden, 5 uur p.wk. Eigen tijdsind. Vraag nadere info: Distributie Service Nederland, Postbus 4074, 1620 HB Hoorn.

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Exclusieve Club vraagt nog enkele DAMES. Tel. 04454-1195.

Gevr. BEZORGER (vacantiewerk) voor Volkskrant en Trouw. 045-222144.

Erv. handige IJZERVAKMAN voor o.a. kachelrest. enz. part-time basis, mag AOW of WAO-er zijn. Br.o.nr. B-8275, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Landelijk ochtendblad zoekt BEZORGER/STER voor Voerendaal (Kunrade). Aanmelden: tel. 045-754013.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Proficiat!
Hartelijk gefeliciteerd
met jullie 12½ jarig huwe
Van Sabrina en Ramon.

Proficiat Oma
Met Uw 75-ste verjaardag en met Uw kleinzo
Van Ed, Wietske en Bianca.
Vandaag ook op LD-TV.

Hartelijk gefeliciteerd
Opa en oma Muris
Met jullie 51ste huwelijksdag, Kinderen en Kle

Hiep, hiep, hoera!
Oma Drijver
wordt 80 jaar!
Gefeliciteerd, kinderen, klein-, achterkleinkinderen.

Proficiat Maya
met het behalen van je Conservatoriumdiploma.
Pap en Mam

Proficiat
Van de speeltuinkliek.

Voor de eerste keer
Geslaagd
bij Autorijschool M.Janssen.
Hartelijk dank daarvoor.
Brigitte Bour.

Ik jou vergeten!
Meid
hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag.

Proficia
Graag of niet. Je waar Abraham de vandaan haalt. Je Munstergeleen, S Sweikhuizen, Ma Woerden Geleen E

Wie
12½ jaar kuilen g anderen....
Proficiat met je 1 dienstjubileu
Vandaag ook L

Proficia
met uw 40-jarig h
Kinderen en klein
Vandaag ook op

Alle kantoren van burgs Dagblad ku VERENIGINGSNIE met bestemming aannemen.

Landelijk ochtenbl BEZORGER/STER Mechelen. Aanme 04455-1434.

Erv. ANTIEKRES TEUR voor o.a. fi enz. part-time. Mag WAO-er zijn. B-8276, Limburgs Pb. 2610, 6401 DC

Brood- en BAN KER gevraagd, Bakkerij Heijnen, hagerstr. 80, L Tel. 045-312276.

Kamers

Aankomend Stu Zeeuws Vlaander kamer in MAAST omg. 01140-19259

HBO-studente zkt. per aug. in Hee 04951-41378 na 17

Studentenkamers te HEERLEN. Inl. 045

Te huur in HEER mer met eigen ƒ 375,- incl. 045-7

Kamers voor stude bij centrum HEERL 045-721976, na 16

Studente MHS zo MER in Heerlen Tel. 02155-21288.

Te h. aangeb. gem met gebr. v. keuken eig. opgang te He Tel. 045-221151.

Gemeub. kamers voor nette mensen, GELEEN. Met gez en keuken. 04743-1

Vader zoekt KAM dochter HBO-J stu Maastricht. 08894-1

HEERLEN-Centrum in studentenhuis. 251634.

Voor Piccolo's zie verder pagi

Lawine bezwaarschriften tegen Oost-westbaan maakt weinig indruk

Politici houden voet bij stuk

Van onze verslaggever

AASTRICHT - Het overweldigende aantal bezwaarschriften tegen de Oost-westbaan is voor de grootste statenfracties die eerder akkoord gin met de uitbreiding van Vliegveld Beek geen len om hun standpunt te heroverwegen. Vooralsg houden de provinciale politici voet bij stuk.



Tindemans(PvdA)



● Mevr.Greweldinger(CDA)

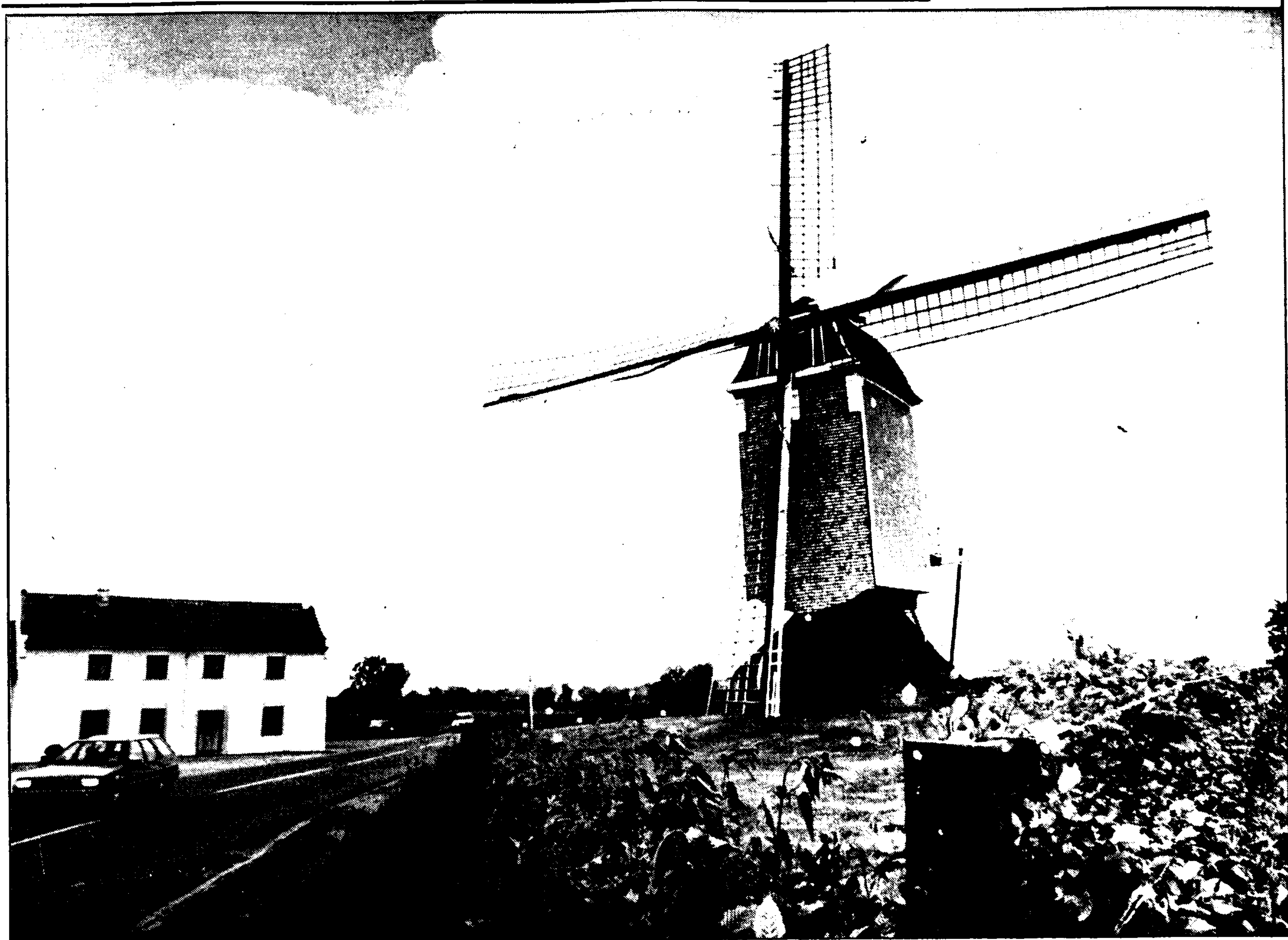
Het CDA wil zelfs niet eens op de mogelijkheid vooruitlopen. „We hebben indertijd een afgewogen besluit genomen", zegt fractievoorzitter mevrouw Greweldinger, „en daar staan we nog altijd achter.

Toen we instemden met de aanleg van de Oost-westbaan, wisten we al dat veel mensen er tegen zijn. Het aantal bezwaarschriften dat is ingediend, is inderdaad indrukwekkend, maar je moet het wel relateren aan het aantal direct betrokkenen. Ik heb bijvoorbeeld begrepen dat er ook bezwaarschriften bij zijn van toeristen die hun vakantie doorbrengen in Zuid-Limburg. Waarmee ik niet wil zeggen dat we die bezwaarschriften minder serieus nemen".

Ook PvdA-fractieleider Tindemans verwacht niet dat de meer dan twintigduizend bezwaarschriften binnen zijn partij een nieuwe discussie op gang zullen brengen. „Dat zie ik alleen gebeuren als er echt nieuwe argumenten worden aangedragen. De overige bezwaren kennen we."

Voor de VVD vormt de enorme stapel bezwaarschriften geen enkele reden om nog eens rond de tafel te gaan zitten. Fractievoorzitter Wijnen: „Door het aantal laten we ons nooit leiden, hoogstens door de inhoud. En die moeten we eerst nog bestuderen. Maar ik kan me niet voorstellen dat de VVD haar standpunt zal wijzigen".

Bij de Partij Nieuw Limburg -ook voorstander van de Oost-westbaanwilde niemand commentaar geven omdat fractievoorzitter Derckx op vakantie is.



● *Het Centraal Plateau nabij Beek vanuit de lucht gezien. De graanmolen de Adsteeg wordt verplaatst en de weg tussen Beek en Schimmert gesloten. Als de Oost-westbaan doorgaat tenminste.* Foto: PETER ROOZEN.

laaglanden en Nuts sluiten contract net privé-klinieken

ECHT - De particuliere verzears Nuts Ziektekosten en het meen Ziekenfonds Haaglanden en 625.000 verzekerden) gaan taan de kosten voor bepaalde ichtingen (oogheelkunde, kaakurgie, plastische chirurgie) in iculiere klinieken vergoeden.

ebben daartoe besloten nu de onale Raad voor de Volksgeheid een min of meer positief es over privéklinieken heeft ebracht. Hoewel staatssecretaimons nog met een nota over klinieken moet komen, gaan erzekeraars ervan uit dat hij van plan is de ontwikkeling ertegen te gaan.

urende een experimentele pe tot 1 januari 1993 vergoeden Haagse verzekeraars verrichtin in klinieken waarmee ze een ract sluiten: de Euro-Klinieken in Den Haag en Vlaardingen en -waarschijnlijk- de kliniek Valkenhorst in Zuid-Limburg (Nuts is een landelijk verzekeraar) en een extramurale kliniek van het ziekenhuis Westeinde in Den Haag. In de toekomst zullen met nog enkele andere particuliere klinieken afspraken worden gemaakt.

Nuts en Haaglanden zeggen dat hun beleid is gericht op verkorting van wachttijden, behandeling in een patiëntvriendelijke omgeving en een kortere verpleegduur. Ze willen in de proefperiode nagaan in hoeverre de medische zorg in dit soort klinieken een variatie van het zorgaanbod kan betekenen en welke effecten ervan uitgaan op het functioneren van de ziekenhuizen in het algemeen.
Eerder hebben de verzekeraars Sterpolis/GOV en DEL al besloten om met privéklinieken in zee te gaan.

Reuvenaar geeft doodrijden van fietser toe

Van onze correspondent

VENLO - Een 22-jarige inwoner van Reuver heeft gisteren toegegeven dat hij donderdagmorgen in alle vroegte op de Nattenweg in Venlo met zijn auto een 39-jarige Venlonaar, die met zijn fiets op weg was naar zijn werk in Tegelen, heeft doodgereden. Uit het eerste verhoor is gebleken dat de automobilist in de nacht van woensdag op donderdag met enkele bekenden naar Venlo is gereden om in de binnenstad het promotiefeest van VVV te vieren. Volgens zijn verklaring is hij tegen vijf uur alleen naar huis gereden. Het is niet bekend of er drank in het spel is geweest maar dit wordt niet uitgesloten. De man is in verzekering gesteld.

Ook ergernis over stilzwijgen rond waardedaling huizen

Belgen blijven boos over 'Beek'

vervolg van pagina 1

GELEEN – De tien Belgische gemeenten die zich door de Oost-westbaan bedreigd voelen, spreken ten aanzien van het ontwerp-besluit van een 'voldongen-feit-theorie'. De bestuurderen in hun buurland willen het uitbreidingsplan voor vliegveld Beek koste wat kost uitvoeren maken, ondanks de enorme gevaren en risico's die er aan kleven, stellen ze.

De gemeenten hebben grote moeite met het zogenoemde Betonnen Muur-concept, een exploitatievariant die voor 'Beek' gehanteerd zal worden zolang geen overeenstemming bereikt is met de Belgische autoriteiten over het gebruik van hun luchtruim. De Belgen noemen dit interim-concept een 'neparguwent om de aanleg politiek door te drukken'. Ze wijzen op de gevaren van deze variant, die door verder niet bij naam genoemde piloten onderschreven zou worden. Het luchtruim in de grensstreek is overvol, vooral door de aanwezigheid van veel militair vliegverkeer. Vijftien knelpunten die zeven jaar geleden door de Belgische overheid in het overleg met Nederland zijn aangedragen, zijn nog steeds niet opgelost, merken de bezwaarmakers op.

Ze vinden ook dat de opzet gebaseerd is op een te groot aantal landingen vanuit westelijke richtingen (België). Dat aantal zou omwille van meteorologische omstandigheden internationaal niet geaccepteerd worden.

Decibellen

De gemeenten zeggen ook moeite te hebben met de gehanteerde normen Kosteneenheid en Griefahn. Ze eisen decibelnormen die de waarden van geluidspieken en de momenten waarop die hoorbaar zijn, duidelijk en juist weergeven. 'Deze staan nu nergens vermeld, maar zijn voor ons juist het allerbelangrijkst. Het is de enige manier om nu reeds de balans op te maken van de werkelijke problemen en lasten die onze inwoners zullen moeten verdragen, vooral inzake gezondheid en ontwaakreacties'. Dat die schade zal optreden, lijdt volgens de gemeenten geen twijfel, omdat metingen hebben aangetoond dat de geluidnormen stelselmatig overschreden worden.

Wat de Belgische gemeenten, evenals onder meer de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek en veel particuliere bezwaarmakers, verder stoort, is dat in het Milieu Effekten Rapport (MER) noch in de aanwijzingsbeschikking aandacht besteed is aan een regeling voor schade die ontstaat als gevolg van de Oostwestbaan. Gedacht wordt hierbij vooral aan waardedaling van woningen. De gemeenten vinden dat in elk geval elke schade die is te wijten aan de Oost-westbaan, door de initiatiefnemers vergoed moet worden. Een mening die ook de rechtsgeleerden Tak en Teunissen aan de Rijksuniversiteit in Maastricht zijn toegedaan.

Groen

De lokale autoriteiten in België zijn bevreesd voor aantasting van het vele groen - in totaal 23 duizend hectare - binnen hun grenzen door het vliegverkeer. De Maasstreek telt aan die kant van de grens alleen al 36 natuurreservaten en beekvalleien.

De gemeenten besluiten hun 29 pagina's tellende bezwaarschrift met de opmerking, dat zij nimmer met de Oost-westbaan akkoord zullen kunnen gaan, omdat daarmee naar hun mening alleen wordt beoogd de milieuhinder van Nederland naar het Belgische Maasland te exporteren. Enig voordeel van de Oostwestbaan voor België wordt niet bespeurd.

Nederland

Ook vier Nederlandse milieugroeperingen dienden gisteren een uitvoerig bezwaarschrift in. Het zijn de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten en de stichtingen Milieufederatie Limburg, Het Limburgs Landschap en Natuur en Milieu. Hun relaas gaat uit van de stelling, dat de uitbreiding van vliegveld Beek economisch gezien niet realistisch is en bovendien strijdig is met het landelijk milieubeleid voor de komende twintig jaar, zoals verwoord in het Nationaal Milieubeleids Plan (NMP).
De Oost-westbaan is volgens de milieugroepen absoluut niet te verenigen met dit plan, waarin staat dat geluidhinder van verkeer en grootschalige luchtvervuiling voor het jaar 2010 drastisch teruggedrongen moet worden. Bovendien trekt de baan een streep door het milieuvriendelijk rijksvoornemen, het railvervoer te stimuleren en het vliegen terug te dringen.

Onthutsend

De milieubeweging acht de gevaren van nachtvluchten afdoende aangetoond en eist, dat in slaapkamers niet vaker dan eenmaal per nacht de norm van 45 decibel mag worden overtreden. Dat de overheid de grenswaarde van professor Griefahns geluidnorm tot norm bombardeert, vindt de milieubeweging onaanvaardbaar omdat deze norm alleen beschermt tegen ontwaakreacties (bij 90 % van de bevolking) en niet tegen eveneens schadelijke slaapverstoring.

Ook dat laatste aspect is naar hun mening sterk onderbelicht in het MER (drie rapporten), dat ook vanwege een aantal andere tekortkomeningen een dikke onvoldoende krijgt.
Zo meldt het MER - 'een uiterst ontoegankelijk geheel dat is gebaseerd op gewijzigde uitgangspunten' - niets of te weinig over aantallen gehinderden door lawaai, over gevaaraspecten als de aanwezigheid van DSM, een gasdrukstation en een stortplaats in de aanvliegroutes; en over de gevolgen van de uitstoot van verbrandingsgassen door vliegtuigen. Ook vinden de reclamanten tot hun onvrede in het MER niets terug over een schaderegeling.

Landschap

Niet acceptabel is volgens de milieugroeperingen de aantastingen van het landschap op het Centraal Plateau en de daar aanwezige flora en fauna. Ze herinneren hierbij aan het Aanvullend MER van mei 1990, waarin staat de gevolgen voor natuur en landschap niet of amper te compenseren zijn. De aanleg zal ook het open gebied tussen de stadsgewesten Maastricht en Geleen/Sittard onherstelbaar aantasten, te meer doordat nabij het vliegveld bedrijfsterreinen worden ontwikkeld. Afgewezen wordt ook de aanleg van een nieuwe omleidingsweg tussen Schimmert en Beek ter vervanging van de T33, en de sluiting van de bestaande weg.
De negatieve gevolgen voor de leefbaarheid van de omliggende door deze wijzigingen worden in het MER node gemist.

eric van dorst

Aantal ongevallen op autoweg Aken-Keulen afgenomen

Borden waarschuwen voor files en mist

KEN – Experts hopen dat het waarschuwingssysteem voor het verkeer op de snelweg Aken-Keulen nog deze zomer volledig automatisch gaat werken. Het systeem, dat al enige tijd in gebruik is, verkeert nog in een onderzoeksfase. Het project is opgezet om het aantal verkeersongevallen op deze autoweg, één van de drukste in Duitsland, terug te dringen.

Volgens de *Regierungspräsident* in Keulen, dr Franz-Josef Antwerpes, is de kritiek op het circa twaalf miljoen mark kostende project totaal ongefundeerd. Volgens hem is het aantal ongevallen op de weg al flink geslonken en moeten de gebreken in de beginfase van de installatie worden omschreven als 'kinderziekten'. Het systeem zoals dat tussen Aken en Keulen wordt geïnstalleerd, is nog op geen andere plek in Europa in gebruik.

Antwerpes is dé grote pleitbezorger van het project, dat op dit moment bijna geheel automatisch werkt. Nu moeten gegevens over de toestand van de weg, de verkeersstroom en het weer nog door medewerkers van de Verkeerscentrale in Keulen in de computer worden ingevoerd. Straks zal dit geheel automatisch gebeuren via 'voelertjes' die voor vochtigheid en mist waarschuwen. In het wegdek wordt een inductiesysteem aangebracht dat het aantal voertuigen op de weg zal tellen.

Via 27 grote borden over de weg wordt de weggebruiker geïnformeerd over mogelijke gevaren onderweg. Daarnaast wordt aangegeven welke snelheid moet worden aangehouden. In totaal zal het waarschuwingssysteem tussen Aken en Keulen uit 32 borden gaan bestaan.

Het is de bedoeling dat het systeem ook op andere autosnelwegen in het *Regierungsbezirk* Keulen wordt geïnstalleerd, alleen al om meer te weten te komen over het drukke goederenverkeer over de weg. Dat zal straks voor een deel per spoor moeten gaan uit het oogpunt van milieu-overwegingen.

De vertegenwoordigers van de politieke partijen in de regio Aken/Düren/Heinsberg zijn er desondanks voorstander van dat de autosnelweg Aken-Keulen vice versa ook zo snel mogelijk met een rijbaan wordt uitgebreid. De parlementariërs rekenen erop dat het goederenverkeer op de autoweg na het wegvallen van de Europese binnengrenzen met wel veertig procent kan toenemen.

Volgens dr Irmgard Adam-Schwaetzer, FDP-afgevaardigde uit Düren en minister van volkshuisvesting, zijn de plannen voor de uitbouw van de snelweg al in volle gang. Zij verwacht dat de infrastructuur in de grensregio in de komende jaren sterk zal verbeteren ondanks het feit dat onlangs is besloten behoorlijk wat overheidsgeld te steken in de aanpassing van de wegen in de vijf nieuwe Duitse deelstaten, de voormalige DDR.

luc somers



● *Het waarschuwingssysteem voor het verkeer op de autosnelweg Aken-Keulen is al enige tijd in gebruik, maar nog niet geheel automatisch.* Foto: DRIES LINSSEN

de mening van

Wallonië telde op 1 januari 1989 3.234.767 inwoners, onder wie 366.618 vreemdelingen. Op 1 januari 1990 groeide het aantal migranten naar 368.403, of 11,36 procent van de Waalse bevolking. Dit hoge percentage baart menigeen in de Waalse gewestraad zorgen.

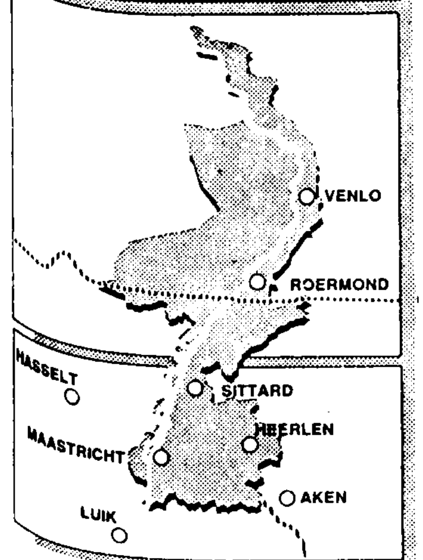
Volgens afgevaardigde Ducarme doet de Waalse regering totaal niets voor de migranten. Voorzitter Anselme van de gewestraad is het daar helemaal niet mee eens. Hij verwijt de liberalen nooit een ander migrantenbeleid te hebben verdedigd dan een terugkeerbeleid.

Anselme is van mening dat er wel degelijk enkele migrantenprogramma's van de Waalse deelregering lopen. Maar zijn lijstje is niet bijster lang getuige de aanhoudende kritiek van Ducarme. Deze vindt dat de Waalse Executive snel met een aangepast beleid moet komen, waarbij vooral aandacht zou moeten worden besteed aan de huisvesting.

In grote steden zoals Luik, Charleroi en Bergen is het aantal buitenlanders inmiddels op twintig procent van de totale bevolking beland.

Rapporten van de Belgische commissaris voor het migrantenbeleid, Paula d'Hondt, geven aan dat de 366.618 vreemdelingen die Wallonië op 1 januari 1989 telde, geen homogene groep vormen: 76.667 komen uit de buurlanden (vooral Frankrijk), 202.453 zijn Spanjaarden, Italianen of Portugezen, 41.151 komen uit Turkije en Marokko. In de binnenstad van Charleroi neemt het aantal Turken voortdurend toe.

over de grenzen



Kamers

Student Gezondheidswetensch. zkt. kamer te MAASTRICHT omg. 030-282648.

Ouders zoeken kamer voor hun dochter, 1e-jaars cultuurele wetenschappen, liefst centrum Maastricht. Gaarne reacties, tel. 02153-14758.

Hobby/D.h.z.

Te k. COMPRESSOR 1 cyl., 380V, 10 atu. Tel. 04454-1061

Te k. Empisall Knippmaster 700, met dubbelbeds-BREIMACHINE. Tel. 045-226321

Te koop 5 à 7 m3 droog TIMMERHOUT, eiken, acacia en div. Info 045-253222.

Te k. houtbewerkingsmachine, CIRKELZAAG, frees, merk: Robland, 2 motoren 3 Pk (380V krachtstr.) i.z.g.st., 04455-2121

Reparaties

TV VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

Koelkast, diepvries defect? Bel VROKO 045-441566. Alle onderdelen in voorraad.

Bel uw vakman met 32 jaar ervaring. Voor uw LEKKAGE van daken en goten of vernieuwen. Belt u vrijbl. 043-255089, firma Daconet Maastricht-Amsterdam.

Woningruil

Te r. ruime EENGEZINSW. te H'baan tegen eengezinsw te Welten Douve Weien. Tel. 045-422947.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-

Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-

Telefax v.a. ƒ 1.495,-.

Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.

Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Speciale aanbieding voor

Vaderdag

Stalen buro 160x80 met 3 of 6 laden en een Rock 2000 burostoel, kleur na keuze, samen ƒ 325,-.

Aanbieding geldig tot 16-6-'91.

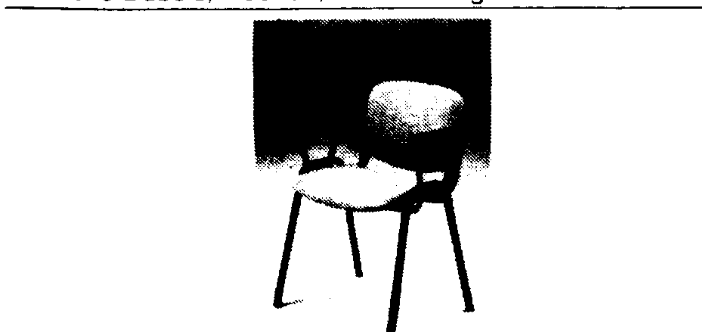
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.



Burostoelen

Geheel verstelbaar, relax comfort, grote rugleuning, hoge stoffering, ƒ 274,25 exclusief 18½% BTW

Leufkens-Dubois, Heerlen, Sittarderweg 58a. 045-722315.



Konferentiestoelen

Met vaste rug, zonder armleuning, (met armleuning leverbaar), ƒ 156,- exclusief 18½% BTW.

Leufkens-Dubois, Heerlen, Sittarderweg 58a. 045-722315.

Fax-copiershow

bij Roltex, alle types voor winkel en kantoor t.o. Makro Nuth Tel. 045-242880.

Open ma.-vr. 8.30-17.30uur Donderd.avond tot 21.00uur

Legbord en palletstellingen, nieuw en gebruikt, uit voorraad leverbaar. BLOK-INTERREK BV, 010-4378800. Ook vert. in Nrd-Brabant, Limburg.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30 - 40 en 70 cm diep, met 5 legborden vanaf ƒ 75,- per meter. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Aanbieding te k. nieuwe BUROSTOEL Rock 4050 adviesprijs ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.prijs ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000 adv.pr. ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; gebruikte burostoelen v.a. ƒ 35,-. Rockmart, Kissel 46a Heerlen. 045-723142.

Transacties

Te k.

Cafépand

Centrum Sittard met kamerverhuur. Tel. 046-526653.

Te k. dubbele FRITEUSE en Bain Marie, (Atag). Tel. 04450-3479.

Te k. verplaatsbare KANTOOR-UNITS afm. 7.50x 2.50 m. ƒ 2.950,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen, 045-723142.

Te koop uit faillissement Holland Safety BRANDKASTEN, afm. 1.80hg. 1.00 br. doorsn. 57 cm. met cijferslot en sleutel, adv.pr. ƒ 3.490,- nu bij ons ƒ 1.495,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Landbouw

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Te koop gevraagd gebruikte MEELSILO. 04459-1729.

WELSCH merrie, stokmaat 1.35 m., 2 jr. met pap., heel lief, ƒ 1.550,-; Hackney hengst 1 jr. met pap., ƒ 750,-. Paardehuifkar met pvc huif, ƒ 650,-; zadel en hoofdstel ƒ 125,-; Sulkie ƒ 125,-. Tel. 045-224676

RAAIGRASHOOI, weidehooi en stro te k. gevr., nwe. oogst. F. Jeurissen, Susteren, tel. 04499-2851.

Te k. een New-Holland Combine type 8060, snijbr. 3.60m, cabine, i.z.g.st. ƒ 54.000,-; 3 aardappelsorteermachines v.a. ƒ 1.300,-; 1 rabe stijvepand cultivator 11 Ind. ƒ 1.700,-; ventilatiekokers voor aardappels ƒ 35,- p.mtr. H. NEVEN B.V. Bunde. Tel. 043-641234.

TUINMACHINES nieuw gebruikt. Ingersoll tuintraktors: van 12½ tot 20 pk; automatische versnellingsbak; hydraulische hefinrichting; hydraulische aftakas mogelijk; 3 punt installatie mogelijk. Vele werktuigen mogelijk: o. a. frees, ploeg, cirkelmaaier, cyclomaaier, hooiwender, frontlader, houtversnipperaar, frontbezem, cultivator, sneeuwschuif. Ook diverse gebruikte gazonmaaiers, zitmaaiers, tuintraktors op voorraad. Bezoek onze showroom. Lozeman Tuinmachines B.V., Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

Te k. uit voorraad door eigen import GECOMI beregeningsbuizen en rep. van slangen tevens uit voorraad levering van nieuwe slangen G. Cornelissen Mill. Tel. 08859-51072.

Te koop HEFTRUCK diesel 1½ ton, banden, dubb. lucht i.z.g.st. Eijkenswg 18 Geulle

Te k. gevr. PONY'S en dwerggeiten. Tel. 045-751539.

Te k. prima TARWESTRO event. thuis te bezorgen. Te bevr. 046-512039

Te koop 6 jr. br. RUIN, h. 1.67, rijpaardtype, ber. en betuigd. Tel. 04459-2456.

Te k. WERKLUST WG 25 Laadschop Electrocar Electr heftrucks 600 kg Michigan A 55 Laadschop Atlas 1302 hydr. kraan Kubota B 6000 Minitrekker en Freesbak ƒ 6.300,-. G. Cornelissen Mill 08859-51072.

Te k. 2, 3, 4 en 6 duims BRANDWEERSLANG a 20 mtr. met kopp. tegen spec. prijs en gebr. Beregeningshaspels en buizen met pompen. G. Cornelissen. Tel. 08859-51072.

LANDBOUWERS: voor het persen van uw hooi of stro in grote, ronde of kleine balen, inkuilen van uw voordroog met hakselaar, grootpakpers, snijdoceerwagen of snij-ladewagen, het schoffelen van uw maïs of bieten 6 en 12 rijig, kunstmeststrooiening mogelijk en meeste andere loonwerkzaamheden, aan vriendelijke prijzen. Loonbedrijf F. Jeurissen, Susteren, tel. 04499-2851.

Te k. TARWESTRO J.Franssen, Colmont 33, Ubachsberg. Tel. 045-752532

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296 97.

BMW 320i, bwj. '84, kl. rood, sportvlgn. verl. radio-cass. pr.n.o.t.k. 046-581841.

Te k. weg. aanschaf camper BMW 323i, bwj. '83, m. '84, 150 PK, 15" vlgn., c.v., d. groenmet., pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-458128 of 463655.

Te k. BMW 316, bwj. '86, verl. sportvlgn. 15", in prachtige staat, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-463936

Te k. BMW 525i, bwj. '86, schuif.kanteld. L.L. Savelkoul, autoservice. Tel. 04498-54656

Te k. BMW 320 automatic, bwj. '82, met rev. motor, pr. ƒ 6.750,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

BMW 528 i, bwj. '83, i.z.g.st. schade rechter voorspatbord, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-351431.

Te k. BMW 316, bwj. '80, i.z. g.st., pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-327270.

Te koop BMW 730i bwj. eind '87, alle extra's. 04755-1908

Te k. BMW 525 4-drs. bwj. '81; BMW 323i, 2-drs. '82 Autosport BROUNS BV Tel. 045-725507.

Te k. BMW 320, bwj. '80, APK 4-'92, t.e.a.b. Tel. 04756-6278.

Te k. gele BMW 316 schuifd. km.st. 115.138, bwj. 11-6-'76, APK gek. tot 6-6-'92. Tel. 04459-1691.

Te k. BMW 525i, autom., 1982, LPG en sportvelgen. Gerardsstr. 13, Schaesberg.

Te k. BMW 316, bwj. '80, 90 PS, ƒ 2.700,-. Tel. 045-315399.

Te k. BMW 2002 TII bwj. '72, APK 3-'92, i.g.st. Vr.pr. ƒ 3.450,-, 046-524669.

BMW 316 '81, bruin, ƒ 3.500,-. Rekers motoren, 045-215375.

Chevrolet

CAMARO, bwj. '78, V8, alle extra's, ƒ 7.400,-. Tel. 04454-2388.

Citroën

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw AX; BX; CX; XM. In- en verkoop schadeauto's. Tel. 045-752121, May Cruzen

Voor liefhebber, echt als nieuw CITROEN 2CV6 (wit), 9-'87, 27.000 km, t.m '93 Corrosie garantie, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-714775.

Te k. 2 CV 6 Club, bwj. '84, rood, APK 8-'92, in uitst. st., pr.n.o.t.k. Tel. 04406-15568

Te k. CITROEN Visa, APK. gek. op 12-6-91, bwj. '80, ƒ 2.250,-. Tel. 04498-55722

AUTO'S

Alfa

Te k. ALFA 33, bwj. '87, rood, alu. velgen, radio-cass., i.z.g.st., ANWB keur. toegest., pr.n.o.t.k. Tel. 045-215182.

Te k. Alfa SPIDER 2.0, bwj. mei '84, in uit. perf. staat, kl. zilvergrijsmet., incl. Hardtop, ƒ 19.500,-. Tel. 045-717115

Te k. Alfa ROMEO turbo diesel 2.4, bwj. 11-'83, vele opties, vr.pr. ƒ 4.100,-. Tel. 045-224002.

Alfa SPRINT QV 1.5, bwj. '84, pr. ƒ 7.250,-, inr. mog. Broekstraat 62, Schinveld.

Te k. Alfa ROMEO 1.3 S, bwj. '87, interessante prijs. Tel. 04756-2277.

Zeldz. mooie Alfa SPIDER bwj. '80, nw. zomerkap en winterkap, geh. gerest., deze auto moet beslist gezien worden vr.pr. ƒ 24.000,-. Tel. 045-426676 b.g.g. 415417.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!

St. Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te k. AUDI 100, bwj. '80, LPG, APK febr. '92, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,-. 045-221861

Te k. AUDI 100, APK gek. I. z.g.st., bwj. '80. Vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 04499-2098.

AUDI 90 2.3 E, 100 kw, bwj. '85, sportvelgen, als nieuw, pr. ƒ 15.950,-. Tel. 046-525489.

AUDI 80 LS, bwj. '73, i.z.g.st spec. voor verzamelaars, pr. ƒ 800,-. Tel. 045-729413.

Te k. AUDI 100 CC 2.3E, bwj. '84, veel extra's, 103.000 km, 1e lak, nw.st., ƒ 10.750,-. 045-714966.

AUDI 80 1.8S 12-'88, achterschade, 40.000 km. ƒ 18.450,-. Tel. 04906-1387

BMW

BMW 323i bwj. '81, verlaagd, 15" sportvelgen, i.z.g. st., ƒ 6.950,-. 04405-3013.

BNMW 316 '79, Zender uitgeb., radio-cass., APK 11-'91, ƒ 1.500,-. 04454-3063.

Te k. BMW 316, bwj. sept. '86, zwart, shadow line, verlaagd, sportvelgen en uitlaat w.w. glas, km.st. 52.000, vr. pr. ƒ 15.900,-. Inl. 045-464952 na 17.00 uur.

BMW 316 1.8 '85, blauw, div nwe extra's, evt. inr. diesel mog. Tel. 046-331847

Te koop BMW 316, rood, bwj. 11-'84, verl., alu velgen kantel/schuifdak, z.g.a.n. cass., i.z.g.st., pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-313954.

Te koop BMW 323i orig. 70.000 km, bwj. '83, verlaagd, alu velgen, zeer mooi. 045-726337.

BMW 323i, mod. '84, als nw. wit, alu 205/50 banden, verlaagd, sportstoelen, m. spoilers SKD, radio met CD en nog veel meer extra's. Tel. 045-270704.

BMW 323i t. '80, i.z.g.st., inr. mog., pr. ƒ 3.750,-. Broeksittard 62, Schinveld.

Te k. BMW 316i, bwj. '88, kl. rood, 5-bak, kant.-schuifd., get. glas, tel. 045-753013

Te k. BMW 316, bwj. '86, met 5-bak, nwe. APK, pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-222543

Van part., 1e eig., BMW 316 nov. '87 d.groenmet., get. glas, 62.000 km, LPG, trekhaak, z.g.a.n. Alleen op zat. bezicht. Brunssummerweg 76, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 525 i. bwj. '85, tel. 045-227700, na 18.00 uur 045-229845.

Eurocasion

Fiat Panda 750 CL blauw	1989
Ford Escort 1.6 wit	1986
Peugeot 205 GT wit	1985
Seat Ronda 1.2 blauw	1985
Toyota Starlet 1.0 DL wit	1989
AX 10 E blauw	1987
AX 10 E rood	1988
BX 14 grijs	1984
BX 14 rood	1985
BX 14 grijs	1986
BX 14 RE wit	1983
BX 16 Leader blauw	1986
BX 19 GT wit	1985

Citroën van Roosmalen

Rijksweg 113, Gulpen. Tel. 04450-1450.

Citroen VISA 2 Club, '81, 100% in orde, ƒ 1.750,-. 045-259642.

Citroen Visa, 4 drs, '83. Autosport BROUNS. Tel. 045-725507.

Te k. CITROEN BX 14 E, bwj. '83, nw. APK, in nw.st. vr.pr. ƒ 3.950,-. Burg. Slanghenstr. 54 Hoensbroek

CITROEN CX, 22 TRS, bwj. '87, zilver metaal, absoluut nieuw, 1e eigen., pr. ƒ 14.750,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

Citroen VISA Club '83, APK 7-'92, pas nieuwe uitl. en gr. beurt, i.z.g.st. 045-725099.

CITROEN BX 1400 nov. '85, prima staat, ƒ 5.950,-. Rekers motoren. 045-215375.

CITROEN BX 1600 TRS, 5-versn., electr. ramen, trekh., APK 4-'92, m. '85, vr.pr. ƒ 5.250,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

CITROEN BX 19 diesel, 8-'85, wit, 98.000 km ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 19 diesel 8-'88, 85.000 km ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 19 diesel, stationcar, 6-'88, rood, 78.000 km. ƒ 18.950,-. 04906-1387

CITROEN CX 2.5 diesel 6-'87, grijsmet. ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Daihatsu

Daihatsu CHARADE diesel TS, bwj. '84, APK, km. keur. toegest., vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-728919.

Fiat

FIAT

Op elke

nieuwe Fiat

Uno Tipo Tempra en Croma

tot ƒ 3.000,- extra inruilpremie

Klankstad Kerkrade

Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916.

Automaat

2x Fiat Uno automaat, bwj. 1987 en 1988 nieuwstaat volledige bovaggarantie.

Fiat Creusen

Heerlen Parallelweg 34, Tel. 045-742121.

CABRIOLET, Fiat Bertone X1.9, bwj. '76, met APK, vr. pr. ƒ 5.200,-. 046-529639.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien is kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Fiat RITMO 65, i.z.g.st., bwj. '79. Tel. 043-633923.

Fiat PANDA 750 L, bwj. '86, roest-vrij. ƒ 5.950,-. Tel. 045-751387.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL IE zwart, 5-gang, 11.000 km, bwj. '90, ƒ 12.000,-. Tel. 045-271255.

Te k. Fiat PANDA Fire 1000 CL, wit, 4-'88, 34.000 km, recent ANWB-rapp. 045-442237.

Te k. Fiat PANDA, t.'84, APK, vr.pr. ƒ 2.650,-. 046-580324.

Te k. Fiat RITMO bwj. '83, APK 6-'92, sunroof, spoiler, radio, pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-324942.

Fiat PANDA, bwj. '82 met APK, als nw, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-716056.

Te k. Fiat RITMO, t. '87, i. nw.st., pr. ƒ 6.750,-. Inr. mog. Broekstr 62, Schinveld

Fiat RITMO 60 L, type Silver bwj. '87. Tel. 04454-5451.

Ford

TAUNUS, bwj. '80. De Tichel 10, Landgraaf. Tel. 045-325445.

ESCORT 1.1 Laser '86, 50.000 km, ƒ 9.250,-. Inr. mog. 045-255784.

Te koop Ford TAUNUS 1600 '77, weg. aansch. lease-auto, rijden is kopen, pr.n.o.t.k. 045-255191.

ESCORT 1.4 Bravo, ABS velours, 5-bak, color, bwj. '89, ƒ 15.750,-. 046-529307

Ford SIERRA 1600 L groenmet., zeer mooi, bwj. '83, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-255578.

Te k. Ford ESCORT 13 CL Sedan 5-drs, nw. model, '88 1e eig., schadevrij, i.st.v. splinternw. pr. ƒ 14.250,-. Tel. 043-254642.

Ford ESCORT XR 3i, bwj. '85 i.z.g.st. km.st. 72.000, vr. pr. ƒ 13.500,-. Inr. mog. Tel. 045-256486.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '83, rood, APK '92, pr. ƒ 5.250,-. Tel. 04450-2150.

FORD Scorpio 2.5 GL diesel 10-'88, wit, stuurbekr. ƒ 20.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop Ford ESCORT 1.4 CL bwj. 3-'86, km.st. plm. 65.000, pr.n.o.t.k. Inl. tel. 045-259889.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '79, beige, De Insel 12, Brunssum.

Ford SIERRA 2.0 GL, combi, bwj. '83, APK gek., mooie auto, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

Ford SIERRA 2.0 Ghia 6-cyl., automatiek, 49.000 km nov.'86, boekjes ter inzage, 5-drs, schuifdak, donker glas, electr. ramen, Pullman bekl., 4 hoofst., c.v., goudbr. met., 1e eig., schadevrij, alle keuringen toegest., beslist niet van nw. te onderscheiden ƒ 12.750,-. 045-427827

Ford TAUNUS 1.6 L autom., bwj. '80, 4-drs., 107.000 km, ƒ 2.250,-. 045-314111.

Ford ESCORT 1.3 GL Bravo bwj. 12-'82, als nieuw. ƒ 5.500,-. 046-522689.

Ford MUSTANG GT 1988 5 ltr. autom., 4-bak, lockup, inject., kl. wit, v.v. airco, al. les elec., get. glas, uitgebouwd (fabr.) headers, dubb. uitl., Eagle banden, pr. ƒ 33.000,-. 020-6762314

Ford ESCORT Laser 1100, bwj. '86, 5-versn., kl. roodmet., ƒ 9.000,-. Schievelbergstr. 4, Brunssum. Tel. 045-259654

Te k. Ford SIERRA 2300 D bwj. '83, 4-drs., mooie auto. Pliniushof 15, Maastricht.

Te koop automaat Ford GRANADA 2.3, nwe. APK, schuifdak, vr.pr. ƒ 3.000,-. Eikehof 40, Landgraaf. Tel. 045-323295.

Te k. Ford TAUNUS 1600 automaat, bwj '80. APK, ƒ 900,-. Tel. 045-230307.

Te koop Ford ESCORT 1.6 i, grijsmet., bwj. '89, km.st. 23.000, RS-velgen, RS-uitgeb., spoiler en bumpers, schuifdak, verlaagd, alarm, pr. ƒ 18.000,-. Tel. 045-213868.

Te k. Ford ESCORT 1.1 model laser '85, 5-bak, z. mooi, ƒ 6.500,-, tel. 045-751387.

Ford TAUNUS 1600, bwj. '79, 4-drs., ƒ 700,-. Tel. 045-726366.

Te koop Ford GRANADA 2.3 bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 4.450,-. Tel. 045-414025.

Te koop Ford CAPRI II 6 cyl., bwj. '77, RDW-gek. Tel. 045-316006.

Ford ESCORT 1.3L, '81, i.z. g.st. Grachtstr. 13, Oirsbeek 04492-5336.

Ford ESCORT sport 1.6 bwj. '78, rood, APK, i.z.g.st., ƒ 1.300,-. 046-517358.

Te k. Ford SIERRA 2.3 D Laser, bwj. 11-'85. Tel. 04499-3740.

ESCORT 1.3 Bravo '83, sch. k.dak, ƒ 6.750,-. Inr. mog. 045-255784.

Autom. Ford ESCORT Ghia '78, ANWB APK 4-'92, topcond., ƒ 950,-. 045-417122.

Ford ESCORT XR3 bwj. '81, vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-458501.

Te koop Ford ESCORT 1.1 Bravo, '82, z.g.a.n. ƒ 4.900,-. Tel. 04458-1381.

ALL AutoLease

Uw Limburgse

AUTO-LEASE PARTNER

- geen auto-investering meer
- geen zorgen over onderhoud, reparaties, schade, wegenbelasting etc.
- vervangend vervoer bij reparatie - schade
- open calculatie
- gesloten calculatie
- sale-lease back

Bel voor concurrerende prijsopgave

Tel.: 045-463333

Ford SIERRA 1600L in prima st., kl. wit, bwj. '83, pr. ƒ 5.750,-. Tel. 045-255578

Ford ESCORT 1600 L Bravo bwj. '83, APK '92, schuif-/kanteldak, sportvelgen, 5-gang, kl. wit, nw. banden, nw. uitlaat, i.pr.st, vr.pr. ƒ 5.750,-. Dir. Evertsstr. 6, Kerkrade.

Ford ESCORT 1.6, model laser, '85, 5-bak, z.mooi, ƒ 7.250,-. 045-454087.

Te k. Ford SIERRA 1.6, bwj. '83, metal.blauw, APK 3-'92, i.z.g.st. Tel. 04454-1955 na 19.00 uur.

Ford FIESTA 1100 L, bravo, m. '83, geen 2e zo mooi, ƒ 4.800,-. 045-721660.

Te k. Ford ESCORT XR3i, kl. rood, stereoslee, sunroof, bwj. 10-'83. Tel. 045-317598 na 14.00 uur.

Te k. Escort 1.6i 3-drs '88; Escort 1.6 5-drs '83; Sierra 1.6 3-drs '86. Autosport BROUNS B.V. Tel. 045-725507

HONDA

NIEUW....... DEMO'S en gebruikte!!!! bij

Crombag

Rijksweg Zuid 236, Geleen. Tel. 046-746260.

Te k. Honda ACCORD 2.0 EX, mod. '87, pr.n.o.t.k. Inr. mog. Tel. 045-461166.

Te k. Honda Quintett, '82, APK tot 2-'92, 127.000 km, ƒ 3.500,-. 045-213786.

Te k. Honda ACCORD 2.0 de luxe, autom., bwj. '87, i.z. g.st. ƒ 15.750,-. 043-614341

Honda CIVIC bwj. 1981. Perfecte staat, km. 77.000 ƒ 2.450,-. 046-755428.

Honda CIVIC 1.4 GL '88, grijs, nw.st., 4-drs., ƒ 16.950,-. Rekers motoren, 045-215375.

Te k. Honda INTEGRA autom. bwj. 24-11-'86, als nieuw. Tel. 045-456215.

Te k. Honda PRELUDE aut. blauwmet. APK, bwj. '81, vr. pr. ƒ 2.750,-. 045-227160 of 420119.

Jeep

Te k. Aro JEEP 4 w.d. (Renault), koppakking defect, bwj. '84, APK '92, inr. mog., ƒ 2.250,-. 045-224676

Jeep Lada NIVA '80, APK, gr. kent., sportvelgen, LPG, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-728919.

Te koop Jeep LADA 4x4 bwj. '79, APK, pr. ƒ 1.800,-. Tel. 04499-3325.

Lada

LADA 2107 1.5 L '86 met sunroof en radio-cass., i.z.g. st., 1 eig., ƒ 3.000,-, tel. 045-256203.

Te k. LADA 2104, 5-drs, stationcar, katalysator, 10-'87, APK 6-'91, i.g.st., pr.n. o.t.k. Tel. 045-214477.

Lada SAMARA 1300 '86, wit, 55.000 km, pr.n.o.t.k. Holstkuilenstr. 29, Eygelshoven.

Lada Car. grijs kent. bwj. '86 Autosport BROUNS B.V., tel. 045-725507.

Autobedrijf CHIARADIA Lada Samara 1.1, 2-'89. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada 2105 1.5, 4-'88. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada 2105 1.5, 3-'87. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada 2105 1.5, LPG, 6-'86. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada Samara 1.5 5-drs 6-'89. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada Samara 1.3 GLS 4-'87. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada Samara 1.3, 9-'89. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Autobedrijf CHIARADIA Lada Samara 1.1, 5-'89. Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

Lancia

Exclusief LANCIA HPE Volumex 4-'84, 125.000 km APK 6-'92, vr.pr. ƒ 15.000,-. 139 PK Tel. 04405-1257.

Lancia Beta H.P.E. 1979, voor liefhebber Hunnecum 38, Nuth.

Te k. Lancia PRISMA 1500, sport. 4-drs. Sedan, bwj. 11-'83, i.g.st. vr.pr. ƒ 4.650,-. Tel. 04750-31794

Te k. Lancia PRISMA 1.6, kl. donker blauw, bwj. '84, APK, vr.pr. ƒ 4.500,-. 04950-45426

Te k. DEDRA 1.6 IE, bwj. mei '90, km.st. 33.000, pr.n. o.t.k. Tel. 04405-3853.

LANCIA Thema 2.0 IE automaat, 8-'88, blauw, 80.000 km ƒ 20.450,-. 04906-1387.

Mazda

Te koop MAZDA 323 LX HB bwj. '88, vr.pr. ƒ 13.500,-. Putweg 33, Klimmen. Tel. 04405-3296.

Te k. MAZDA 323 1.3 DX, bwj. '83, APK mrt. '92, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-723208

Te k. MAZDA 626 GLX coupé, bwj. '84, zeer mooi. Tel. 04499-3740.

MAZDA 323 '79, APK, lmvelgen, trekh., dynamo def., ƒ 600,-. 045-415559.

MAZDA 121, nw. mod. klein en zuinig, kl. wit, bwj. '88, ƒ 11.250,-. 046-528336.

Mazda Driessen Beek

Maastrichterlaan 26, Beek

Mazda 626 coupé 2.0 GLX '88'86

626 coupé 1.6 LX '86'87

626 HB 1.6 LX 5-'85

323 Sedan 1.3 GLX '89

323 Sedan 1.3 autom. '85

323 Sedan 1300 '82

323 HB 5-drs, 1.3 '88

323 HB 1.1 '82'88

323 autom., '82

323 HB 1.5 GLX '87'88

323 HB 1.3 GLX 2x '88

323 HB Ensign '89

323 HB '83'84

323 Stationwagen '86

Nissan Micra 1.0 L '88

Nissan Sunny Trend '88

Ford Sierra HB 2.0 '88

Ford Sierra Sedan 2.0 L '88

Toyota Camry 2.0 L '89

Suzuki Alto 5-drs GL '89

Volvo 340 Sedan '85

Volvo 360 2.0 '84

Austin Mini 83

Daihatsu Cuore '85

Bovag

Kroongarantie.

EXCLUSIEVE OCCASION

Door eigen import steeds wisselende voorraad nieuwe a en demonstratieauto's

Mercedes 300 SEL W140 nieuw reeds nu in onze showroom

Mercedes 300 D turbo brilj.zilver, demo

Mercedes 300 D autom. brilj.zilver, demo

Mercedes 250 D brilj.zilver, demo

Mercedes 250 E bornietmet., demo

Mercedes 190 D rookzilvermet.

Mercedes 190 D blauwmet.

Mercedes 190 D perlm.grijs

Mercedes 190 D blauw met schuifd.

Mercedes 190 D rookzilver

Mercedes 190 D blauw

Mercedes 190 E evolutionset, rood

Mercedes 190 E autom. rookzilver

Mercedes 200 antrac.met.

Mercedes 200 rookzilver

Mercedes 250 D donkerblauw

Mercedes 300 E autom. bl.zw.met.

Mercedes 500 SEC aut. bl., alle extra's

Financiering, operationele lease en financial lea voor jonge gebruikte auto's

Jurgen Autocentrum Kerkra

Langheckweg 32-40, Kerkrade industrieterrein Dentgenbach

045-452570

Te k. MAZDA 323 1.3 GLX, bwj.'86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-455380.

Te koop MAZDA 323 sedan 1.5 Ensign, bwj. '89, kl. wit, pr.n.o.t.k. Tel. 045-273501.

Te k. MAZDA 626 GLX 2.0 diesel, bwj. 9-'88, 5-drs, centr. vergr., electr. ramen, zonnedak. Prijs ƒ 18.750,-. G. Cornelissen Mill. Tel. 08859-51072.

Mercedes

MERCEDES 280S mod.116 autom. LPG, stereo, bwj. '79 ƒ 3.250,-. 045-226433.

MERCEDES 230 TE stationcar, bwj. '87, aut. div. opties, i.nw.st. 046-528336.

MERCEDES 280 E, bwj. '80, automaat, cruisecontrole, 4 hoofdsteunen, elektr. schuifdak, licht met. velgen, kl. antr. metal., absoluut nieuw, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

Te k. directiewagen MERCEDES 190 E 2.3 16, kl. diamantzwart, extra's airbag airco, ABS, leren bekleding, electr. schuifdak, 4 electr. ramen, alarm enz., auto verkeert in zeer goede staat, prijs ƒ 55.000,-. Te bevr. 045-753420/043-212926.

Te koop MERCEDES 300 D, aut., i.z.g.st., 4-drs, bwj. '79, vr.pr. ƒ 4.250,-. Heinsbergerweg 67, Posterholt. Tel. 04742-3865.

Het OK-gebruikte-wagencentrum vindt u dicht bij u in de buurt

OPEL

OPEL ISUZU GM

DE OPEL-DEALER. ZEKERHEID VOOR ALLES.

LOVEN KERKRADE B.V.

O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, telefoon 045 - 453030

Honda

Te k. Honda PRELUDE, bwj '84, nw. model, kl. rood, APK 5-'92, klapdak met ventilator. Tel. 045-324419.

Honda CIVIC, 5-drs, '82, aut., LPG, APK, ƒ 3.000,-. Tel. 045-230942.

Te koop MAZDA 323 autom. 1979. Asterstr. 4, Valkenburg.

MAZDA 323 Sedan 1.5, bwj. '86, 4-drs, APK, i.z.g.st. 045-456487.

MAZDA 323 1500 GT, bwj. '83, Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 04493-2211

Te k. MERCEDES 190 E m. '87, veel extra's, inr. mog. o.a. BMW 323 of 325. Burg. Rouppstr. 17, Roermond.

MERCEDES 190D, bwj. 11-'86, i.nw.st. kl. diep-donkerbl. get. gl., extra armst. electr-buitensp. stuurbekr. verbr. 1:16. Pr. ƒ 26.500,-. Tel. 04752-4408.

MERCEDES 280 bwj. '77, APK gek., mooi, pr. ƒ 8.75 046-517313.

2x MERCEDES 20 elke keuring to Tel. 04455-2032.

MERCEDES 300 D tic, bwj. '79, met vr.pr. ƒ 2.750,-. Te 1734.

Te k. MERCEDES (stat.car) bwj. '82, 280 CE coupé, bw n.o.t.k. Rukkerwe Kerkrade.

Te koop MERCEDE bwj. '82, met LPG zeer veel extra's ƒ 14.900,-. 045-458

Te k. MERCEDES bwj. 5-'88, 60.000 km, veel e a.nw. Tel. 04450-2

MERCEDES L 30 '76, dubb. cabine met grote huif, ge '92, vr.pr. ƒ 2.25 045-353248.

Te k. MERCEDES Van uitv. t. 124, d bwj. okt. '86, 045-2

MERCEDES 300 maat 10-'82, meta 147.000km, ƒ 13.9 04906-1387.

MERCEDES 500 '85, alle extra's, blau 1e eig., schadevrij, km, i.z.g.st., nw.pr. DM vr.pr. ƒ 65.000 kenteken. Tel. 045-7

Mitsubishi

.g.st. verkerende M GALANT 1800 tur bwj. '85, pr. ƒ 7.00 04405-2191, na 18.0

Mitsubishi SAPOR bwj. '80, blauw, ƒ 046-510165.

Te koop Mitsubishi L GLX automaat. Te 740503.

Te koop Mitsubishi 1400 GLX 4-drs. tr 4 norm. versn. en zuinig versn., ƒ 5.500,-. Tel. 046-7

Mitsubishi LANCER bwj. '83, 1e eig., al ƒ 4.750,-. Tel. 04405

Te koop Mitsubishi GL 1200, bwj. '86, kl met., km. st. 75.00 045-453286.

Mitsubishi LANCER '84, vr.pr. ƒ 3.850 045-440124, na 16.0

Mitsubishi LANCER bwj. 6-'90, wit ƒ 22.000,-. Tel. 045-4

Mitsubishi Spa 1.8 GLX, 6-'87, roo ƒ 20.950,-. Tel. 0490

Morris

AUTOMAAT, Mini bwj. '82, zeer mo ƒ 1.950,-. 045-32357

Nissan/Datsun

Te k. mooie Nissan RY, nw. model, t. st. ƒ 2.950,-. Te 412593.

Nissan STANZA 1 bwj. '85, zeer mod ƒ 8.250,-, Vrangend 2 Sittard. Tel. 046-52

Te k. Nissan SUNNY D, LX, weinig gelopen onderh. 045-22

Te k. Nissan BLUEBIR i.z.g.st. vele extra's grys, vr.pr. ƒ 1.600 045-321498.

Te koop Nissan PAT R.D., bwj. '83, veel mogelijk Tel. 045-

Voor Piccolo's zie verder pagin

MEER/MINDER AKTIE

Toyota — Mengelers

VOOR MINDER

MEER AKTIE

Kom nú snel langs en merk hoe u een uitgekiende 'meeruitrusting' voor een veel lager bedrag krijgt. Zoals bij de Carina Sedan 'Exiv'. Die is er tijdelijk in een heel speciale uitvoering. En voor uw eigen auto geven we tijdelijk ook nog eens veel, veel meer! Dubbelvoordeel dus.

Trouwens, we hebben nog 4 speciale modellen staan.

„Maak vrijblijvend een proefrit en wij taxeren uw huidige auto zonder verplichtingen"

Carina Sedan 1.6 'Exiv'

fl. 32.375.-

Ik vind Toyota gewoon beter.

Toyota, nummer 1 in multiklepentechniek. Alle nieuwe Toyota's hebben 3 jaar garantie en 6 jaar carrosseriegarantie. Conform de Toyota-bepalingen. Vraag uw dealer. Prijzen incl BTW en excl afleveringskosten. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

AUTOMOBIELBEDRIJVEN MENGELERS B.V.

Provincialeweg Zuid 91 - OIRSBEEK - Telefoon 04492-1814

exposities

● HEERLEN

Galerie Signe, Akerstraat 82a. Expositie van Godfried Pieters, Jos Slijpen en Christiane Eichler. T/m 23/6, open van do t/m zo 14-17 uur. Expositie Begas' Reis om de wereld'. Van vr 28/6. Open 20.30 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Aquincum, Romeins Boedapest'. T/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Stadsschouwburg**. Expositie met werk van Marijke Stultiens. T/m 5/7, open tijdens kassa-uren van de schouwburg. **Galerie De Konfrontatie**, Putgraaf 5. Werk van Mathieu Berden. T/m 23/6, open za en zo 14-17 uur. **CBS-gebouw**, Kloosterweg 1. Expositie van Andr1/8e en Ineke Keikes. T/m 30/6, stdag. geopend tijdens kantooruren. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. NMB, Bongerd 13. Expositie met zeefdrukken van S. Braaksma. T/m 30/6, geopend ma t/m vr van 9-16 uur. **Galerie 't Wevertje'** Expositie van Jan Brouns. T/m 5/7.

● LANDGRAAF

Galerij Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Amerikaanse kunstenaar Brian Longe. T/m 30/6, geopend van do t/m zo 13-17 uur. **Gemeentehuis.** Werk van Antony van Lieshout. Vanaf 3/5, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Expositie met schilderijen op zijde van Bob Snackers. Thema: 'De Vruchtbaarheid'. T/m 28/6, geopend ma t/m vr van 10-12, van 14-17 uur en van 9-21 uur, zondag van 14-17 uur. **Galerie Het Kijkraam**, Akerstraat 124. Expositie met schilderijen van Gertie de Jong, Tiny Julicher en Dora van Engeland en keramiek van Thea Zoethout. Open dinsdag tot en met zondag van 14-18 uur.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk. T/m 30/6, geopend iedere zo van 14-18 uur.

● UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Geopend iedere derde zondag van de maand van 14-18 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Tentoonstelling met werk van Bert van Mourik, Ursula Barbara Bläsing en Triniek Kessels. Van 15/6 t/m 13/7, geopend di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff**, Rechtstraat 43. Expositie van Manuel Saiz, Andrea Nelli en Joop Vugs. T/m 20/7, open di t/m za van 11-17 uur. **Perroen Aktuele Kunst**, Vrijthof 29. Expositie met werk van vijf Florentijnse kunstenaars. T/m 13/7, geopend wo t/m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum**, Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m vr van 10- 17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Galerie Dis**, Tafelstraat 28. Tentoonstelling met werk van Gijs van der Kley. T/m 29/6, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Galerie 'De Blauwe Olifant',** St. Servaasklooster 38. Expositie 'Aanwinsten van recente reizen' met beelden uit Cambodja, Thailand en China. T/m 29/6, open vr en za van 14-18 uur. **Natuurhistorisch Museum**, De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10 12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Jan van Eijck Akademie**, werkplaats beeldende kusten, Academieplaats 1. Expositie 'Het Klimaat', van buitenlandse kunstenaars die in Nederland wonen. T/m 30/6, geopend ma t/m vr van 9-17 uur. **Open Ateliers**, 15/6, 16/6 en 17/6 van 12-18 uur. Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c. Expositie van Gerhard Benz. T/m 22/6, open wo t/m za van 16-20 uur. **Galerie Anny van den Besselaar**, Tafelstraat 6a. Expositie van Conny Sprinkhuizen. T/m 7/7, geopend do t/m zo van 13-17.30 uur. **Filmhuis Lumière**. Bogaardenstraat 40b. Fototentoonstelling van Wil Peerboom. Vanaf 25/5, 19.30 uur. Galerie Amarna, Rechtstraat 84. Expositie van Ginny Bartholomee. T/m 11/6, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur en za 11-17 uur. Expositie van de meubelontwerper en vormgever Philippe Kersten. Van 17/6 t/m 14/7, geopend di t/m vr van 11-17 uur, do tot 21 uur en za van 11-17 uur. **Stichting Cultuur Limburg**, Hoogbrugstraat 72a. Expositie 'Heet Glas. T/m 14/6, geopend tijdens kantooruren. Akademie Beeldende Kunsten, Kruisherengang 10a. Eindexamenexpositie van Maurice Paulussen. T/m 14/6, open ma t/m vr van 9-17 uur. **Galerie Fah**, Brusselsestraat 80. Expositie van David Pirotte. T/m 30/6, geopend vr t/m zo van 13-17 uur. **Verpleegkliniek 'Klevarie'**, Polvertoren 6. Expositie van Wim Mestriner. Van 1/7 t/m 31/7, dag. open van 11-19 uur. **Galerie Simera**, Bogaardenstraat 40b. Expositie van de Amerikaanse kunstenaar Richard T. Brewer en de in Nederland wonende Amerikaanse kunstenaar Shinkichi Tajiri. T/m 6/7, open wo t/m za van 13.30-18 uur. **Dominicanerkerk**. World Press Photo-expositie 'Het nieuwe beeld van oorlog'. Vanaf 11/6 20 uur geopend.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open ma t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-17 uur. **Galerie en Beeldentuin De Keerder Kunstkamer**, Kerkstraat 10. Beeldenroute expositie 1991 'Ontmoetingen met Limburg'. T/m 25/8.

● NOORBEEK

Galerie Anne Visser, Dorpstraat 19-21. Tentoonstelling 'Limburgse kunstenaars over Limburg'. Met werk van Hannie vd Bosch, Blandina v Rijsewijk, Marcel Sprooten, Jef v Montfort, Jos Brink, Thérèse Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-17 uur.

● VALKENBURG A/D GEUL

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo. **Galerie 't Kunsteneerke**, Cauberg 11. Expositie van Claudia Volders. Vanaf 8/5. **Franciscusoord**, Onderstestraat 29 (Valkenburg/Houthem). Schilderijenexpositie van Piet Jaspers. T/m 19/7, geopend ma t/m vr van 9-16 uur. **Holland Casino Valkenburg**, expositie van Sjaak Lagerwaard. T/m 14/7, dag. geopend van 14-02 uur.

● MEERSSEN

Bestuurscentrum Meerssen, Beekstraat 51. Expositie van Paul Beckers. T/m 21/6, geopend op werkdagen van 9-12.30 uur en 14-16.30 uur, zo 16/6 ook van 14-17 uur.

● VAALS

Kopermolen, Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t/m zo van 14-17 uur. Expositie van keramische objekten en gebruikerskeramiek van 13 Tsjechische kunstenaars. T/m 16/6, open van di t/m zo 14-17 uur. **Galerie Sint Petersburg**, Bergstraat 8. Sculpturen en schilderijen van acht buitenlandse kunstenaars. Vanaf 16/3, open vr en za 15-17, zo 12-14 uur.

'Taalbewustzijn van kinderen is dan een stuk groter'

Neerlandica: kinderen opvoeden in dialect

HEERLEN/AMSTERDAM – Neerlandica Leonie Cornips doet momenteel een taalonderzoek naar het Nederlands van Heerlenaren. Tijdens gesprekken met Heerlenaren die zij voor haar onderzoek voert, krijgt zij herhaaldelijk de vraag „Hoe moet ik mijn kinderen opvoeden? In het Nederlands of in het dialect?" Daarop heeft Cornips maar één antwoord: „In het dialect natuurlijk."

„Het taalbewustzijn van kinderen die met dialect opgroeien is stukken groter dan dat van kinderen die daar niet mee opgegroeid zijn," zegt Cornips. „De eerste paar jaar van de basisschool zullen kinderen die met het dialect opgroeien het moeilijk hebben, omdat hun hele omgeving Nederlandstalig is. Maar zij halen hun achterstand snel weer in." Zodra kinderen volledig gewend zijn aan het Nederlands beschikken zij volgens Cornips over een grote rijkdom, te weten de tweetaligheid.

Hoewel ze uit Heerlen komt, spreekt Leonie Cornips zelf geen dialect. Elf jaar geleden vertrok ze uit Limburg om Nederlands te gaan studeren in Amsterdam. Twee jaar geleden kwam ze terug. Omdat zij uit Limburg kwam, werd ze door de Universiteit van Amsterdam het meest geschikt geacht om een taalonderzoek in Heerlen te doen. Zo'n taalonderzoek verlangt dat je met mensen praat, en vooral naar ze luistert. Als je goed luistert, kun je aan het Nederlands van Cornips nog wel een beetje horen dat ze uit Limburg komt. „Tijdens gesprekken schept dat vertrouwen," zegt ze.

Vooroordelen

Vele Heerlenaren wagen zich er niet aan hun kinderen in het dialect op te voeden. Volgens Cornips heeft dat te maken met vooroordelen die er over dialect bestaan. „Vroeger werd daar heel erg negatief tegen aangekeken. Men dacht, als ik mijn kind in dialect opvoedt, spreekt het later geen fatsoenlijk Nederlands. Maar, Heerlenaren die zonder dialect zijn opgegroeid spreken niet noodzakelijk beter Nederlands. Zij hebben net zo goed met een accent. Een accent hebben is toch iets heel normaals. Je kunt ook aan een Amsterdammer horen waar hij vandaan komt, niet waar, zegt Cornips. „Dus, Heerlenaren, wees trots op je eigen taal, of dat 'nu dialect is of Heerlens Nederlands."

Er wordt wel eens gezegd dat het Heerlens, als dialect niet bestaat, maar met die opmerking raak je bij Cornips een gevoelige snaar. „Natuurlijk bestaat er een Heerlens dialect ," zegt ze, en verklaart dat met behulp van de Heerlense geschiedenis. „In 1930 was slechts 45 procent van de Heerlenaren ook in Heerlen geboren. Van de overige 55 procent kwam 22 procent zelfs rechtstreeks uit het buitenland. Maar nu, in 1991, als je iemand van de straat pakt, hoor je dat die persoon niet uit Kerkrade is, niet uit Voerendaal, niet uit Landgraaf, maar uit Heerlen. Dat betekent dat die hele smeltkroes zich ontwikkeld heeft tot een dialect, met één klankpatroon. Ik begrijp niet dat er dan gezegd wordt dat er geen Heerlens dialect is."

Historisch is er wel een verklaring voor dat er zoiets gezegd wordt, volgens Cornips. Door de mijnen zijn er veel Hollanders naar Heerlen gekomen, vaak voor de hogere banen. Taalkeuze is daardoor verbonden geraakt met beroepskeuze. Zo van, 'als kinderen Nederlands spreken dan schoppen ze het ver.'"



● *Tweetaligheid is iets schitterends en daarom zouden Heerlenaren hun kinderen met dialect moeten opvoeden, aldus Neerlandica Leonie Cornips.*

Cornips onderzoekt dan ook hoe Heerlenaren Nederlands zijn gaan spreken. Werden er bijvoorbeeld dialect woorden rechtstreeks vertaald in het Nederlands of werden sommige dialectwoorden gehandhaafd?

Volgens Cornips is Heerlen de enige stad in Nederland waar je kunt onderzoeken uit welke mechanismen een taal of dialect ontstaat en zich tot een vast patroon ontwikkelt. „Dat vind ik het mooiste aan Heerlen,"zegt ze. „Dat er zoveel mensen van buiten zijn gekomen en dat er dan toch een Heerlens is. Natuurlijk is taal altijd aan verandering onderhevig. Misschien dat over dertig jaar weer beweerd wordt dat er geen Heerlens bestaat."

In september is Cornips klaar met het opnemen van gesprekken in het Heerlens Nederlands. De opnamen gaan dan naar het P.J.Meertens Instituut te Amsterdam. Dat instituut heeft dialecten uit alle streken en van alle tijden ter beluistering op band staan. Maar uit Heerlen is er slechts één wasrol, die ook nog eens niet meer beluisterd kan worden. Cornips is dan ook blij dat ze het dialecten- museum kan completeren met haar opnamen.

Na het beluisteren van de gesprekken heeft Cornips nog twee jaar onderzoek voor de boeg. Alvorens ze daaraan kan beginnen heeft ze echter nog zes geboren en getogen Heerlenaren nodig , tussen de 23 en 30, of ouder dan 63.

almar latour

ontmoeting op zaterdag

'Gemeente belooft veel maar doet heel weinig'

Werkgroep oneens met minimabeleid Heerlen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft nauwelijks interesse voor mensen met een minimum inkomen. De in juni '87 aangenomen 'notitie minimabeleid' wacht nog steeds op de eerste evaluatie. De gemeente belooft veel, maar doet heel weinig. Dat is de mening van de werkgroep '9 maart'90'.

Het platform werd vorig jaar opgericht na een studiedag over de positie van Heerlenaren die leven met een minimum inkomen. De werkgroep is een bundeling van belangenverenigingen die opkomen voor de rechten van sociaal zwakkeren. „Minima hebben de gemeente niets te bieden," meent A. de Haan namens de werkgroep. „Daarom worden ze gauw vergeten."

Interesse

Wethouder D. Visser bestrijdt dit. Via gemeentevoorlichter R. Pisters laat ze weten dat minima de gemeente juist zeer interesseren: „Dat is de reden waarom we er een speciaal beleid voor voeren. Dat we veel praten en weinig doen is ook niet waar. We hebben gezorgd voor een goede voorlichting voor de minima, er zijn verschillende kortingsregelingen voor hen en het kwijtscheldingsbeleid van gemeentelijke belastingen is verruimd. Bovendien starten we binnenkort een onderzoek naar de behoeften van mensen met een minimum inkomen. Als we weten wat er leeft, kunnen we zo adequaat mogelijk optreden en eventuele lacunes opvullen."

Werkgroep

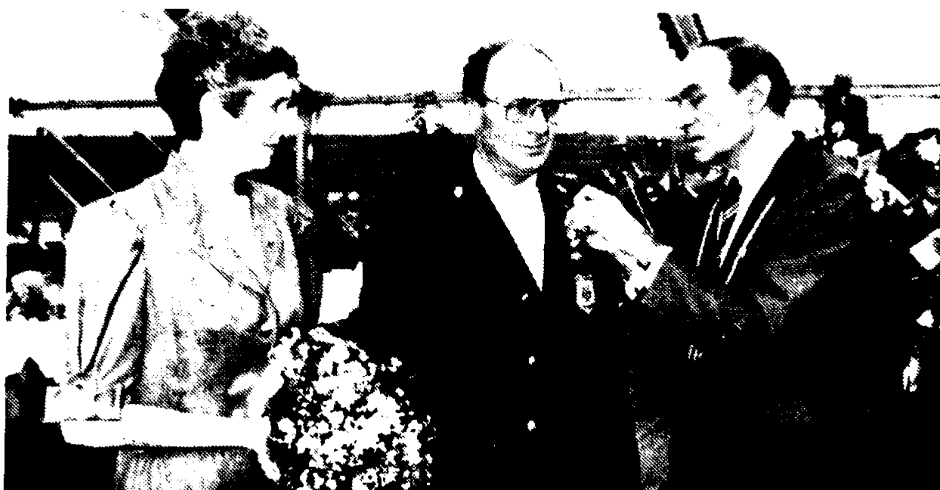
Eind juni praat wethouder Visser (PvdA) over een en ander met '9 maart'90'. Coalitiepartner CDA ziet dat volgens de werkgroep niet zitten. „De Christen-Democraten zien het minimabeleid als een verkapt inkomensbeleid en vermoeden daarom dat het kabinet de gemeenten binnenkort verbiedt zo'n beleid te voeren," meent De Haan. „Maar minimabeleid heeft absoluut niets met inkomenspolitiek te maken. „De mensen moeten gewoon goed worden voorgelicht. Er zijn allerlei regelingen getroffen die minima moeten helpen. Het grote probleem is dat de meeste mensen die regelingen niet kennen. Daarom moet de gemeente zorgen voor grotere duidelijkheid, zodat de mensen precies weten waarop ze recht hebben."

In een brief aan college en raad geeft de werkgroep tips die deze duidelijkheid moeten bewerkstelligen. Zo pleit het platform voor een één-loket-systeem waar minima voor alle mogelijke zaken terecht kunnen. „Nu worden ze van het ene loket naar het andere gestuurd," schampert De Haan. „Probeer daar maar eens wijs uit te worden. Een goede voorlichting is heel hard nodig."

per persoon

Zilver in ON

Tijdens de receptie, die gisteren in Rimburg werd gehouden ter gelegenheid van het eeuwfeest van fanfare Victoria, werd aan **Piet Nickel** de zilveren ere-medaille, verbonden aan de orde van Oranje Nassau uitgereikt.
Piet Nickel (58) is sinds 1941 lid van de fanfare Victoria. Al op zeer jonge leeftijd speelde hij belangrijke solo-partijen in het korps. Op solistenconcoursen behaalde hij talloze eerste prijzen. Van 1953 tot 1982 maakte hij deel uit van de blaaskapel van de fanfare. In 1965 werd Piet lid van het bestuur. Zijn speciale taak was het opleiden van jonge muzikanten. Thans is hij belast met de uitvoering van technische zaken en hij zorgt voor de druk en de uitgave van het verenigingsblad. Muzikale duizendpoot Piet Nickel is ook op vocaal gebied zeer actief. Hij is al vele jaren lid van zangvereniging Eendracht, waar hij ook de functie heeft van tweede dirigent. Verder is hij muzikaal leider van het Gregoriaans kerkkoor, het dameskoor en een zangkwartet.



● *Piet Nickel kreeg zijn koninklijke onderscheiding van burgemeester Coenders* Foto: FRANS RADE



● *Burgemeester Teheux speldt de koninklijke onderscheiding op de revers van de heer Beckers* Foto: FRANS RADE

Onderscheiding

Maar ook in Bocholtzerheide werd gisteravond een koninklijke onderscheiding uitgereikt en wel aan **Johan Willem Beckers** (63 jaar) de voorzitter van de kruisboogschutterij St Henricus Bocholtzerheide, welke het 100-jarig bestaan viert. Hij is 40 jaar lid van de vereniging en niet minder dan 35 jaar bestuurslid. Sinds 1982 is hij voorzitter. Hij is ook actief in andere verenigingen van Bocholtz.
De zilveren ere-medaille werd hem gisteravond tijdens de receptie van de 100-jarige vereniging in de feesttent, opgespeld door burgemeester F. Teheux.

zoals voetbalvereniging RKVV W. D.Z. Daarnaast is hij een fervent duivenliefhebber.
In de periode van 4 maart 1966 tot aan de gemeentelijke herindeling was hij lid van de gemeenteraad

pit-bulletin

Koehandel

'Een fluitje van een cent', noemde een ambtenaar van de commissie grondgebiedszaken de plannen van de families Graat en Sonnenschein om een stukje grond te kopen van de Voerendaalse begraafplaats. Wat betiteld werd als een akkefietje sleept inmiddels meer dan twee jaar.

Tot drie maal toe is de prangende kwestie besproken in de gemeenteraad. Met variabele resultaten. In eerste instantie werd het voorstel positief ontvangen in de raadscommissie Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Verkeer. Met negen stemmen vóór en de stem van raadslid F. Moonen tegen, werd een positief advies uitgebracht aan het college van b en w.

Tóch besloot de raad van het voorstel af te wijken en niet over te gaan tot verkoop van de strook grond. Een kleine wijziging in de plannen - de beoogde garage gaat een paar meter naar achteren, zodat minder grond nodig is - en weer kwam de zaak-Sonnenschein/Graat in de gemeenteraad.

Ook dit keer werd het plan afgewezen. De stemmen staakten tijdens de vergadering. Zeven raadsleden vóór, evenveel raadsleden tegen. De heer Winthagen (Algemeen Gemeenschaps Belang) stemde niet, want hij was met vakantie. Fractiegenoot Mertens hoorde tot de voorstemmers.

Onder grote consternatie - een boze burgemeester: „het is toch geen halszaak"- werd de kwestie doorgeschoven naar de volgende raadsvergadering.

De families Graat en Sonnenschein -'met onze emoties is alleen maar gesold'- kregen weer hoop. Er was immers de persoonlijke toezegging van de heer Winthagen van de AGB-fractie om vóór de verkoop te stemmen. De teleurstelling is groot, woede en frustraties nog groter als ook deze keer - de laatste keer dat de kwestie in de gemeenteraad kan worden behandeld - het voorstel werd verworpen met 6-9. Maar met name het ongeloof overheerst. Ongeloof over de 'koehandel', zoals Sonnenschein het noemt.

Had de AGB-fractie zich niet eerst frontaal achter de families geschaard? Was daar niet de mondelinge toezegging van beide raadslieden?

„De fractie was plotseling 'om', onbegrijpelijk", zegt Sonnenschein. „Wij zijn het slachtoffer van een politiek spelletje." Hij doelt daarmee op de verdeeldheid binnen de fracties in de gemeenteraad. Het botert niet meer tussen het CDA en de coalitie-partijen Pvda en VVD. Tot tweemaal toe stemden CDA'ers tegen een voorstel van het college.

„Hier wordt koehandel gedreven over de rug van burgers. Wij zijn een prooi van willekeur", aldus een ziedende Sonnenschein. „Dit gedrag is onbehoorlijk naar alle kiezers toe."

monique parren

Dinsdag oprichting van belangenvereniging

Huurders Sterflat in Simpelveld ontevreden

Van onze medewerker

SIMPELVELD – De woningvereniging Simpelveld krijgt binnenkort met een tweede huurdersbelangenvereniging te maken. De oprichting van de H.B.V. De Beemden vindt dinsdag plaats. Vijftig huurders hebben zich volgens initiatiefnemer Hans Baggen inmiddels gemeld. Aanleiding tot de oprichting is het „gevolg van grote ontevredenheid over het gevoerde beleid van de woningvereniging en de bestaande belangenvereniging", aldus Baggen.

De ontevredenheid onder een deel van de huurders in de Sterflat aan de Scheelenstraat en de woningen aan de Brandstraat valt volgens Hans Baggen terug te voeren op een aantal hoofdpunten. Zo zou de woningvereniging brieven van huurders niet of veel te laat beantwoorden. Op ledenvergaderingen zouden de belangen van de huurders onvoldoende worden behartigd. Bovendien verwijt Baggen de woningvereniging slecht onderhoud. „Het buitenschilderwerk is verwaarloosd, de ventilatie in de woonruimten laat te wensen over. In de keuken en woonkamer kunnen wij geen echt raam openzetten, alleen een bovenlichtje."

De correspondentie van Hans Baggen met de woningvereniging, gemeente en diverse andere instanties is schier eindeloos. Veel hebben zijn klachten niet opgeleverd. Hooguit het idee dat Baggen een behoorlijke lastpost is.

Gasmeter

Voorzitter Godschalk van de woningvereniging heeft in een eerder stadium al te kennen gegeven geen brieven meer van Baggen te beantwoorden. „Dat zou volgens die voorzitter te duur zijn", schampert Baggen. Weet u wat duur is? Als je geen eigen gasmeter hebt voor de centrale verwarming. De mensen zouden daar zeker twintig procent op de verwarmingskosten besparen."

Vreemd

H.J. Hodinius, voorzitter van de bestaande huurdersbelangenvereniging in Simpelveld, vindt de oprichting van een tweede belangenvereniging maar een vreemde situatie. „Zeker omdat ik begrepen heb dat het hier uitsluitend om de bewoners van maar enkele complexen handelt. Wij hebben in totaal 3000 woningen onder onze hoede. Bovendien zijn we doende met het beleggen van een bewonersavond. We willen een totaalpakket aanbieden voor wat betreft verbetering aan de woningen. Gedacht wordt aan isolatie, nieuwe balkondeuren en tochtweringen. Voor elke bewoner een aparte verwarmingsketel wordt te duur. Dat zou op z'n minst vijftig gulden huurverhoging opleveren. De huren zijn al aan de hoge kant. De huursubsidie zou in gevaar kunnen komen. Zeker nu binnenkort de huren met 5,5 procent omhoog gaan."

Stadsbibliotheek in teken van 90 jaar H. Lefebvre

HEERLEN – Het gedachtengoed van 1968, doen we daar anno 1991 nog wat mee? Het is geen geheel willekeurig moment waarop die vraag opkomt, want morgen, zondag 16 juni, wordt Henri Lefebvre 90 jaar. Lefebvre is een van de denkers geworden van de omwentelingen die zich in de geesten van de mensen – en niet alleen daar – in de tweede helft van de jaren zestig voltrokken. Tijdens de meirevolutie was hij hoogleraar in Nanterre en Cohn Bendit was een van zijn studenten. Van Lefebvre is de uitspraak dat de toekomst van de cultuur niet artistiek maar 'stedelijk' is. In zijn denken speelt de stad een niet weg te denken rol, en dan met name 'de stad in de ruimte'.

Om de betekenis van Lefebvre – die zelf teruggetrokken leeft in Zuid-Frankrijk – nog eens vast te stellen wordt zondagmiddag om 12 uur in het Heerlense Thermenmuseum een bijeenkomst gehouden. Het initiatief daartoe is uitgegaan van architectuurminnaar, Heerlenaar en Eerste-Kamerlid Nic Tummers, die tijdens de bijeenkomst van morgen ook het woord zal voeren in de vorm van een lezing over leven en werk van Lefebvre.
De middag wordt mede georganiseerd door de Open Universiteit en de Stadsbibliotheek.

Namens de Produktgroep Cultuurwetenschappen zal prof. W.J. van der Dussen het woord voeren. De zitting in het Thermenmuseum is gratis toegankelijk voor belangstellenden.

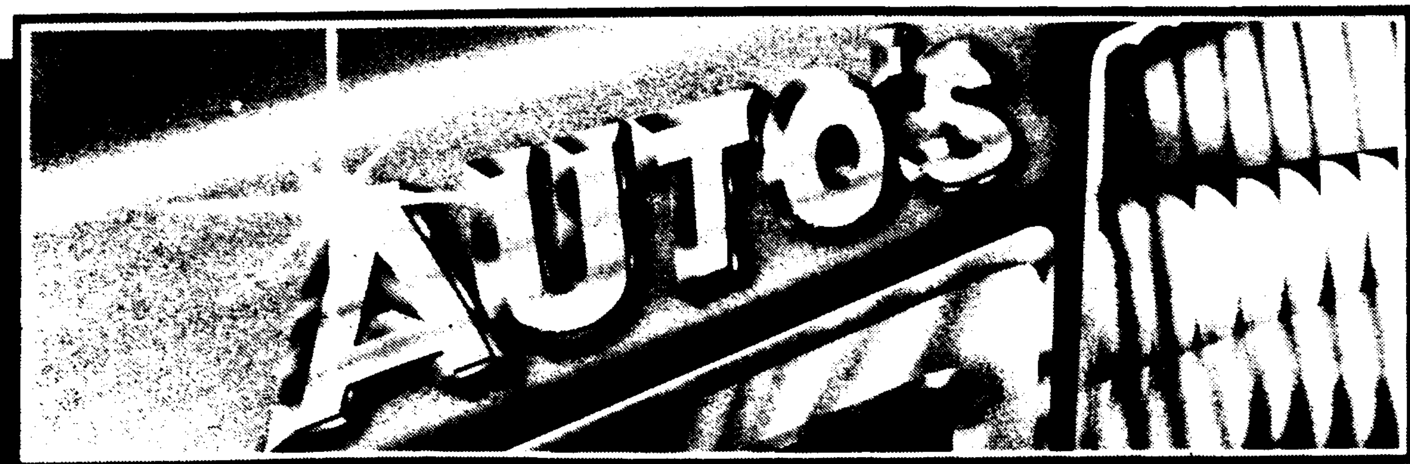
BVM pleit voor hogere uitkering

KERKRADE – Het Samenwerkingsverband 'Mensen zonder betaald werk' (BVM) in Kerkrade heeft een nota geschreven over de Sociale Vernieuwing. Op die manier wil de BVM de discussie beïnvloeden over dit onderwerp.

Geconcludeerd wordt dat de uitkeringen te laag zijn en dus hoger moeten worden. Verder moeten er meer banen worden geschapen, speciaal voor arbeidsongeschikten. Verder pleit de BVM voor het doorbreken van het isolement waarin vele uitkeringsgerechtigden zich bevinden.
De nota is toegezonden aan de leden van de Kerkraadse gemeenteraad.

Banenmarkt in Brunssum

BRUNSSUM – Iedereen die op zoek is naar (ander) werk, belangstelling heeft voor scholingsmogelijkheden of plannen koestert om een eigen bedrijf te beginnen, kan woensdag 19 juni vanaf elf uur terecht in D'r Brikke-Oave in Brunssum.



Nissan/Datsun

Schoenmakers

Geerweg 14, Sittard (achter station). Tel. 046-512814.



NISSAN GENUINE PARTS

Beregoed als het om gebruikte auto's gaat

Honda Accord 1.6 LX 4-drs. zilvermet.	01-1986
Mazda 626 2.0 LX 5-drs. blauwmet.	02-1986
Mazda 626 1.6 GLX wit	03-1983
Nissan Bluebird 2.0 LX 4-drs. wit	08-1989
Nissan Micra 1.0 GL 3-drs. wit	06-1987
Nissan Sunny 1.6 SL Florida blauwmet.	05-1987
Nissan Sunny 1.3 Trend 3-drs. wit	01-1989
Nissan Sunny 1.6 SL Florida rood	01-1990
Nissan Sunny Trend 3-drs. wit	04-1989
Nissan Patrol 2.8 R	03-1990
Opel Kadett LPG bruinmet.	04-1984
Renault 5 Express rood	02-1987
Alfa Romeo 33 rood	01-1987
BMW 316i 2-drs. d.grijsmetallic	02-1988
Citroen BX 1.6 i 5-drs. antracietmet.	08-1988
Citroen Visa RE S6	05-1986
Daihatsu Charade TS 3-drs. l.blauwmet.	01-1988
Ford Sierra 2.0 wit 4-drs.	10-1988
Ford Sierra 2.0 GL KG Sedan bronsmet.	01-1989
Honda Accord 2.0 LPG antraciet	01-1986
Nissan Bluebird 2.0 LX 4-drs. wit	07-1987
Nissan Cherry 1.7 D 3-drs. zilvermet.	04-1984
Volvo 340 DL 3-drs. blauw	09-1988
VW Polo C wit	07-1986
Mazda 626 2.0 LX 4-drs. beigemet.	10-1987
Mazda 626 GLX Coupé d.grijsmet.	04-1989
Mitsubishi Colt 1.2 EL 3-drs. zilvermet.	04-1987
Mitsubishi Colt 1.2 GL 3-drs. bronsmet.	01-1987
Mitsubishi Lancer 1.8 D 4-drs. wit	05-1986
Nissan Sunny 1.3 L 3-drs. rood	01-1988
Nissan Sunny 1.3 LX 3-drs. grijsmet.	01-1988
Nissan Sunny 1.6 SGX coupé	06-1989
Peugeot 405 SR 1.6 4-drs. wit	04-1988
Peugeot 505 SR 4-drs. zilvermet.	12-1985
Renault 18 GTL 4-drs. zilvermet.	01-1986
Toyota Carina II wit	05-1988
Toyota Corolla 1.8 D Station Van rood	10-1986
Volvo 340 Special 3-drs. wit	03-1986

3 maanden Bovag-garantie
inruil en financiering mogelijk
goede korting zonder inruil

Nu extra hoge inruilprijzen

Donderdag koopavond.

Jurgen Autocentrum Kerkrade

Langheckweg 32-40 Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tel. 045-452570

Occasion-show

vanaf 6 juni t.m 15 juni
Zondags gesloten.

JEEP Nissan Patrol turbo diesel 12-'84, rood, 130.000 km., ƒ 16.950,-. 04906-1387.

JEEP Nissan Patrol 3.3 diesel 1986, wit, 115.000 km, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

JEEP Nissan Patrol diesel 3.3 wit 8-'86, veel opties ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan SUNNY 1.6 SLX, insp. 12 kleppen, bwj. '89, i.st.v.nw., plm. 25.000km, ƒ 19.500. Tel. 045-323658.

Te k. Nissan PATROL 3.3 T.D., grijskent., bwj. 87, APK 5-'92, alle denkb. acc., i.z.g. st. op rek. Tel. 045-443488.

Te k. Datsun SUNNY, bwj. '80, APK '92, t.e.a.b. Tel. 045-459604.

NISSAN Bluebird 2.0 LX diesel, 1987, 5-drs, wit ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

Oldtimers

AUTOBIANCHI A 111, bwj. '70, zeldz., APK, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 2.000,-. Kerkraderweg 146, Heerlen.

Te k. WINTERDAK voor MG b. Tel. 045-221168.

Te k. VOLVO 164 E '73, auto is i.z.g.st. Tel. 04498-54656, b.g.g. 57567.

Opel

GÖTTGENS BEEK 046-375858 (bij Makado)

Opel

Corsa 2-3-drs. 84 t.m. 88
Kadett 3-4-drs. 1.3-1.6 84-89
Ascona 4-drs. 1.6 84 t.m. 87
Vectra 4-5-drs. 89 t.m. 91
Omega 4-drs. 2.0i 87-89

Andere merken

VW Passat 5-drs. 87
VW Golf 3-drs. 86-87
Volvo 340-440 88-89
Seat Terra bestel 90
Nissan Micra 86
Lancia Delta 1.3 86
Lada 2105 89
Honda Civic 3-4-drs. 89
Ford Escort 3-drs. 86-88
Ford Escort XR3i 89
Fiat Uno 75 87

Te k. Opel REKORD 20 N, bwj. '78, i.g.st. APK aug. '91, trekh. Dautzenbergstr. 9, Geleen. 046-743670.

Te k. Opel MANTA, type A, bwj. '71, als nw., met APK, Ericastr. 52, Sittard.

Opel REKORD 2.3 diesel 10-'82, trekh., sunroof, APK 6-'92, ƒ 3.500,-. 045-412570-428147.

Opel KADETT 1.2 S, bwj. '84 in nw.st., plm. 63.000 km., ƒ 6.500,-. Sponsert 23, Heerlen.

Te k. Opel KADETT, t. 78, met APK, vr.pr. ƒ 1.150,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Opel KADETT 12 N bwj. 80, APK 4-'92, vr.pr. ƒ 2.500,-. 045-226095, na 14.00 uur.

Te k. KADETT H.B. 1.3 SR, bwj. 7-'84, met. grijs, verl., spec. uitl., Recaro st., 5-gang, vr.pr. ƒ 8.300,-. Waalstr. 3, Heerlen.

Te k. Opel KADETT bwj. '80, i.st.v.nw. Pr.n.o.t.k. Tel. 046-527125.

Te k. zeer mooie Opel CORSA 1200 TR, i.z.g.st., iedere keuring toegest., vr.pr. ƒ 6.950,-. Voorterhof 5, Landgraaf. Tel. 045-321303.

Te k. 1976 Opel KADETT, niet nieuw, wel goed, incl. APK, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 04405-1358.

Te k. Opel KADETT 1.3i GLS, katalysator, bwj. '86, i. nw.st. Inr. mog. Mr. Absilstr. 7, Kerkrade. 045-461876.

Te k. Opel KADETT 1.6 Diesel, bwj. '87, 5-drs., stationcar, 60.200 km., vr.pr. ƒ 13.950,-. Tel. 045-216947.

Te k. Opel ASCONA 1600, bwj. '79, APK 20-7-'92, vr.pr. ƒ 1.550,-. Inr. mog. Laurierstr. 213, Heerlen.

Te k. Opel REKORD 20 N, '81, APK tot 1-'92, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04405-2710.

Opel OMEGA 2.0i SE bwj. '87, autom., LPG-install. Tel. 045-231479.

Opel KADETT 1200, bwj. '77, APK mei '92, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-724846.

Opel CORSA, 2-drs, '86, met portierschade, ƒ 7.250,-. Tel. 04409-2619 na 18 uur.

Opel CORSA 1.0S, als nw., bouwjaar 1983, ƒ 5.750,-. Tel. 045-751387.

Opel KADETT 1.3 S nov. '87 type '88, antraciet, 5-versn., 72.000 km, vr.pr. ƒ 13.850,-. Inruil mogelijk. Tel. 045-463285.

Opel C KADETT Coupé, 60 pk, APK 5-'92, bwj. '77, pr. ƒ 1.950,-, i.g.st. Tel. 04406-14063, na 18.00 uur.

Te k. Opel MANTA B 19 S, '77, uitgeb., sierspuitwerk, APK sept.'91, pr.n.o.t.k. Tel. 045-754057 na 18 uur.

Te koop Opel KADETT E/GT 18i bwj. sept. '87, vr.pr. ƒ 18.000,-. 04454-2693.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs, m. '84, perfect onderhouden met.lak, ƒ 5.950,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

Te koop Opel REKORD nov. '83, met LPG, zware schade ƒ 1.000,-. Tel. 045-729818, van 18.00-20.00 uur.

Te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. '85, i.z.g.st., APK '92, pr. ƒ 8.950,-. Chopinstr. 66, Brunssum.

KADETT 1600 i, kat., 5-bak, Ferrari-rood, bwj. '89, pr. ƒ 19.500,-; BMW 728 i, bwj. '80, APK, d.blauwmet., pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04451-2504.

Te k. Opel REKORD 2 L. S. goede wagen, bwj. '78, banden, uitlaat, remmen 100%, verbruik 1:11 ƒ 1.950,-. Tel. 04450-2928.

Te k. Opel KADETT 16i, blauw, bwj. '89, sportvlg. gekl. glas. Poelsstraat 16, Hoensbroek.

Opel ASCONA m. '82, wit, L.L. Savelkoul, Heirweg 3C, Born. 04498-54656.

Opel MANTA GSi 5-'89, zwartmet., lm-velgen, radio, alarm., sunr. 04493-3313.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

VECTRA 1.6 i GL '90; Kadett Caravan 1.3 LS/ 1.2 LS '87/'86; Manta 2.0 GSi '86; Kadett Sedan 1.3 S '86; Corsa 1.2 S '84; Manta 1.6 S automaat '79. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop OPEL Rekord 2.0 S Berlina, 1979, donkerblauw. 045-217299.

Te koop Opel KADETT Coupé bwj. '79, APK 16-2-'92, opknapper! 045-256434.

Te k. Opel KADETT, bwj. '77 APK '92, pr. ƒ 700,-. Tel. 045-223228.

Opel KADETT 1200 N, bwj. '80, APK tot 27-9-'91, 3-drs. Caumerweg 27 Heerlen.

Opel KADETT 13 N autom., 2-drs, APK, auto is i.z.g.st., bwj. '84. 045-456487.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '88, 4-drs, i.z.g.st. Tel. 04498-54974.

Te koop witte Opel CORSA TR luxus, bwj. eind. '83, i.z.g.st., nwe band. ƒ 6.500,-. Tel. 045-271142.

Te k. KADETT 13N, bwj. '80, APK '92, ƒ 1.000,-. Sandberg 1, Kerkrade, 462459.

Te k. Opel MANTA GSi, bwj. '88, kl. wit, pr.n.o.t.k. Tel. 04746-2856.

Te k. Opel KADETT 1300 bwj. '80, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-376061.

Geweldig mooie Opel REKORD 2.0S, 4-drs, overdrive, stuurbekrachtiging blauwmet., ƒ 3.900,-. m. '82 Tel. 045-721660.

Te k. Opel KADETT 13S, bwj. '82 APK vr.pr. ƒ 3.750,-. Kerkraderweg 178, Heerlen.

Peugeot

Te k. PEUGEOT 309 GLD diesel, bwj. 1987, 5-drs, trekhaak. Prijs ƒ 11.500,-. G. Cornelissen Mill. Tel. 08859-51072.

PEUGEOT 309 GL Profil benz/LPG, 5-'86, 91.000 km, ƒ 9.950,-. 045-353177.

PEUGEOT 104, 4-drs., i.z.g.st., bwj. '80. Tel. 043-633923.

Te k. PEUGEOT 205 GR diesel, bwj. '84, APK 10-'91, Eykhagenlaan 3, Landgraaf.

Te k. PEUGEOT 205 1.6 GTi '85, antrac. en alarm, ƒ 15.000,-. Tel. 04455-1850.

Te koop van dame zeer mooie en zuinige PEUGEOT 104 GL bwj. '78, 5-drs., APK nov. '91, steeds als 2e wagen gebruikt. Slechts ƒ 1.975,-. Na tel. afspraak 046-745976, Geleen.

PEUGEOT 205 D, '87, grijs kent. ƒ 8.700,-. Romeinenstr. 11, Sittard. 046-510874.

Te k. PEUGEOT 309 GL, bwj. 6-6-'86, kl. marineblauw, km.st. 60.000, APK 3-6-'92. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-455685.

PEUGEOT 205 GR 5-drs., '85, 78.000 km, bl.met., weg. overl. 045-225102.

Te koop PEUGEOT 505 GLD Familiale, (7-pers.), bwj. '86. Tel. 04404-2356.

PEUGEOT 205 diesel, 8-'84 5-drs. 90.000 km. ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XT 11-'86, wit, 68.000 km, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 1.9 SR 5-'89, wit, 35.000 km, stuurbekrachtiging ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GLD stationcar 9-'87, blauw ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XR diesel 7-'87, grijs kenteken 60.000 km ƒ 10.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 305 GL diesel station 3-'88, blauw, 72.000 km ƒ 14.950,-. 04906-1387.

Pontiac

Pontiac FIREBIRD TR Am. Targa 1987, auto inj. v.v. airco, RPerdiff., elec. ramen, sp., st., enz. met.rood, gel. glas, Eagle banden, Rally vering, Pr. ƒ 28.500,-. Tel. 020-6762314.

Porsche

Te koop PORSCHE 924 automatic, bwj. '79, i.g.st., pr. ƒ 13.000,-. 04406-13096.

PORSCHE 924, bwj. '77, sportvlgn., get. gl., zeer mooi, pr. ƒ 8.500,-, inr. mog. Tel. 046-581649.

Renault

AUTOBEDRIJF **KERRES**

Topoccasions

Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE, DOM MIJNSTR. 25. Tel. 045-452424

HEERLEN, BEERSDALWEG 97. Tel. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Te koop RENAULT 19 GTS, 4-'90, comf. pakket, verlaagd, bumpers in kleur. 045-461746, na 18.00 uur.

Te koop RENAULT 20 LS 5-drs., bwj. '82, APK 21-2-'92, vr.pr. ƒ 2.875,-. 045-211239

Te k. RENAULT 25 turbo diesel, bwj. okt.'84, i.z.g.st., veel extra's. 045-410182.

Te koop van part. RENAULT Express 1.4 Benzine, '88, grijs kent., vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 046-528167.

RENAULT R4, bwj. '82, APK april '92, ƒ 950,-. Tel. 04451-2375 04455-2526.

Te koop RENAULT 11 GTX, 5-gang, bwj. '86, kl. wit, 5-drs., APK, vr.pr. ƒ 7.850,-. Arienssstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. Renault 5 TL, bwj. '80, t.e.a.b. Tel. 045-324998.

Te k. RENAULT 5 TL wit, bwj. 8-'85, i.z.g.st. Info tel. 045-753401.

Te k. Renault 11 TL 3-drs., '86; Renault 4, 5-drs, bwj. '86; Renault 4, 5-drs. bwj '82 Renault 5 autom. 3-drs. '85. Autosport BROUNS BV. Tel. 045-725507.

RENAULT 25 TS 10-'86, rood, 80.000 km. ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 GTS 10-'87, blauwmet. 78.000km, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT Espace 2.0 TSE 5-'88, 78.000km. ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. RENAULT 5 GT turbo, bwj. '85, APK, zwartmet., 15" ATS vlgn., veel extra's. Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-229310 of 224225.

RENAULT 5 blauwmet., in nw.st., '83, pr. ƒ 3.250,-. Emmastr. 62, Schinveld.

Te koop RENAULT 5 bwj. '80, kl. rood, APK 5-'92, vr. pr. ƒ 900,-. 045-253246.

Eenmalige aanbieding fabrieknieuwe Renault 19 CHAMADE, 0 km, nw.pr. ƒ 28.635,-, compl., alleen deze week voor ƒ 25.000,-, voll. fabr. gar. 045-458319.

Rover

RANGEROVER bwj. '85, kl. wit. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

ROVER 3500 Vanderplas, bwj. '83, i.z.g.st., APK tot 3-'92, vaste pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-217566.

Saab

SAAB 99, EMS, bwj. '79, APK gek., kl. wit, mooie auto, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

Te k. SAAB TRX-velgen, 4 stuks, pr. ƒ 450,-, plus 4 EMS-velgen, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-253153.

Simca

Te k. Simca HORIZON, 4-drs., APK mei '92, bwj. '84, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Jansenstr. 6, Kerkrade

Seat

Seat Ibiza 1.5 GLX inj.

rood, 38.000 km., 1e eig. nieuwstaat! alle extra's, model 1990, bwj. 1989, volledige bovaggarantie NU VOOR: ƒ 16.900,-.

Fiat Creusen

Heerlen Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

Toyota COROLLA GT 1.6 i Twincam 16V, bwj. dec. '87, kl. rood. Tel. 045-424795.

Te k. Toyota CELICA ST, i.z.g.st., model '83, sportwielen, 3-drs, lichte parkeerschade. Chrysantstr. 30, Schinveld.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Toyota CARINA, bwj. '78, met APK, ƒ 450,-. Tel. 046-526859.

OCCASION-SHOW

Laatste dag

JURGEN AUTOCENTRUM

Langheckweg 32-40, Kerkrade (ind.terrein Dentgenbach)

NISSAN

Seat FURA, 3 drs., 1984, i.z.g.st., kl. rood, kleine zuinige auto, verbr. 1:16, APK gek., nw. band., pr. ƒ 3.800,-. Evt. inr. mog. Te bevr. 045-422891

Te k Marbella v.a ƒ 12.495, -Seat Malaga 1.5 Vivaldi demo '91; Ibiza 1.5 XL 3-drs demo '91; Ibiza 1.2 XL 3-drs '89; Ibiza 1.2 GL 5-drs '87; Ibiza 1.5 GL 3-drs '87; Ibiza 900 5-drs '87; Marbella GLX 3-drs '90; Terra 1,3 diesel 2 x 2-drs '90; Ibizi 1.2 SP 3-drs '89. AUTOSPORT Brouns BV. 045-725507.

Skoda

SKODA 120 L, i.g.st., sunroof, bwj.' 85, 86.000 km., vr.pr. ƒ 2.000,-. 045-444698

Te k. SKODA 120 LS, bwj. '84, incl. trekhaak en zonnedak, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-324157.

Subaru

Te koop SUBARU Jumbo verhoogd, met gr. kent., zeer mooi, grijsmet., bwj. '85, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-255578.

Subaru Justy SL, 3-drs. '85. Autosport BROUNS. Tel. 045-725507.

Legacy 1.8 GL automatic stationcar bwj. '91; Mini Jumbo bwj. '90 weinig km; 1.6 GL coupé, bwj. '87; Justy 1.0 SL, bwj. 86. AUTOGARANT, Scheisberg 128 (tussen Hendriks en Bristol) Heerlen. Tel. 045-725588.

Suzuki

Suzuki SAMURAI rhino, kl. wit, grijs kenteken, bwj. '91, 2.500 km., accessoires voor ƒ 2.000,-, vr.pr. ƒ 20.500,-. Tel. 045-421666.

Te koop automatiek Suzuki ALTO, 5-drs., bwj. '83 ƒ 4.450,-. Tel. 045-316940.

Suzuki JEEP open dak, bwj. '89. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Talbot

Te koop MATRA Talbot Rancho, bwj. '81, APK, tot gerest., zeer mooi. vr.pr. ƒ 2.250,-. Inr. mog. Tel. 045-451715.

Talbot SIMCA coupé, APK mei '92, bwj. '81, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-318619

Toyota

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupe, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop zeer mooie Toyota TERCEL bwj. '79, APK 3-'92, vr.pr. ƒ 1.900,-. Tel. 046-746569.

Te k. Toyota STARLET 1.2, bwj. '78, APK tot 11-'91, kl. blauw, mooie auto, vr.pr. ƒ 1.450,-. 046-511631.

JEEP Toyota Landcruiser D. BJ 42, 8-'81, 91.000 km. ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

JEEP Toyota Landcruiser D BJ 42, 9-'84, geel kenteken ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387

JEEP Toyota Landcruiser 2.4 Turbo Diesel softtop 12-'85, ƒ 16.950,-. 04906-1387

TOYOTA Carina 1600 stationcar 1981 metallic grijs APK ƒ 1.900,-. 04906-1387.

Triumph

Te k. TRIUMPHE spitfire, geheel gerestaureerd, APK 6-'92. Tel. 046-375828.

Te k. zeer mooie sportauto, merk TRIUMPH, type TR7. 045-323788.

Triumph CABRIOLET, type Spitfire 1500 TC, reële auto, reële prijs. Tel. 04450-3384.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. VOLVO 340 1.7 Sedan met trekhaak, auto in nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-213776.

Te koop VOLVO 343 DL, i.z.g.st., bwj. '78. Tel. 043-633923.

Te koop VOLVO 343 autom. bwj. '78, i.g.st., vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-229621.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO 440 DL bwj. 7-'90, kl. smaragdgroenmet., km.st. plm. 11.000, div. extra's. Tel. 04499-1697.

VOLVO 240 DL combi, bwj. 8-'87, niv. reg., stuurbekr., i.g.st., 045-250034

VOLVO 360 GLT 5-drs., '87, wit, 15" sp.velgen, Sebring uitl., el. ramen, c.v., wiswas, kopl. en achterruit, stoelverw., 4 wint.banden op velg., met onderh.boekje. 045-727396.

Volautomaat VOLVO 66 DL v. 1e eig., (bwj. 7-'81), APK '92, 58.000 km, bijzonder mooi, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. 045-259809.

VOLVO 740 autom. bwj. '86, kl. blauw. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Te k. VOLVO 440 GLT, kl. rood, bwj. 7-'90, km.st. 11.000, pr. ƒ 29.000,-. Tel. 045-255300

VOLVO 360 2 ltr inj., '87, met. als nw., ƒ 9.500,-. Terschurenweg 66 Hoensbroek

Te k. VOLVO 740 GL, bwj. '85, als nieuw, ƒ 15.250,-. Tel. 045-443731.

VOLVO 360 GLT inj. wit, bwj '88, 31.000 km, st.bekr. schuifd. trekh. 04498-54961

VOLVO 340 GL 1700 5-drs., '86, groenmet., 62.000 km, div. extra's, ƒ 9.400,-. 046-526665.

Te k. Volvo 240 GL, LPG, bwj. '83. Autosport BROUNS B.V., 045-725507

Te k. VOLVO 340 GL Sedan wit m. trekh., bwj. '85, km.st. 60.000. Tel. 04492-3401.

Diversen

Goedkope inruilers

Panda 45 '82 ƒ 2.900,-
Uno 45 '83 ƒ 3.900,-
Uno 55 S 5-d. '83 ƒ 4.900,-
Mazda 323 4-d '81 ƒ 2.950,-
Peugeot 505 GR '83 ƒ 4.900,-
Renault 5 TL '83 ƒ 3.900,-
Skoda Rapid Coupé '85 ƒ 2.900

Fiat Creusen Heerlen

Parallelweg 34. 045-742121

Inkoop AUTO'S schade of defect geen bezwaar, tot 21.00 uur open. Tel. 045-416239.

Ford ESCORT 1.4 CL bwj. 12-'87 5-drs 5-bak wit diverse extra's 50.000 km ƒ 15.500,-; Peugeot 205 GL bwj. '85 5-drs radiocass. 60.000 km ƒ 8.500,-. Tel. 045-462339.

CRANSSEN, Kerkrade. Tel. 045-423834. Dieselmotoren, ruil en gebruikt, Mercedes 123 en 124, 4/5/6 cyl.; wisselbakken; automaatbakken; Golf 1600 dieselmotoren enz.

Uw stoffen BEKLEDING van uw auto vuil, zelf reinigen ƒ 50,-. Als wij het doen v.a. ƒ 100,-. Tel. 045-257777.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. VW GOLF D, '83; Opel Kadett, '78, beiden i.g.st. Waubacherweg 5 Brunssum

Volkswagen

Cabrio....................dreams

Bieber - Cabrio - Speedstar voor ombouw van Uw: Kever, Golf I, Fiesta, D-Kadett, Scirocco, Porsche 924/944 Golf II tot cabriolet met RDW-certificaat.
Jos Klijnenlaan 50b, Geleen. Tel. 046-743941/745044.

Te k. VW GOLF diesel, bwj '82, APK gek., km.st. 76.000 i.z.g.st., pr.n.o.t.k., tel. 045-271033

SCIROCCO mod. tot 3-'80, de mooiste geh. uitgeb., ƒ 3.750,-. Weg is weg. Tel. 045-253152.

CABRIO DREAMS, diverse Kevers, Golf en Opel cabrios, te koop.

Te koop VW GOLF 1300 bronsmet., t. '85, in nw.st., pr. ƒ 9.500,-. Inr. mog. Broekstr. 62, Schinveld.

VW GOLF CL diesel bwj. '85, kl. donk.grijs, km.st. 11.400, vr.pr. ƒ 11.500,-. 045-740609, na 17.00 uur.

Te koop VW GOLF Turbo Diesel, '90, 32.000 km, ƒ 26.500,-. Voll. garantie. Texacars 4x4 Limburg. 04702-3040.

AUTOMAAT, Golf 1.8 bwj. '86, kl. wit, km.st. 50.000, met stuurbekr., schuifd., 3-drs., vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 04406-16173, na 18.00 uur.

VW GOLF 1.6, 5-drs., bwj. '86, vr.pr. ƒ 13.250,-. div. acc. 045-319315.

Te k. KEVER 1302, 1971, orig. schuifd. 1600-motor, i.z.g.st. vaste pr. ƒ 4.500,-. Rennemigstr. 5, Heerlen.

Voor de liefhebber VW KEVER, bwj. '72. Tel. 045-717645.

Te k. VW GOLF Sprinter GLS, bwj. '79, verbr. 1 op 13 wegenbel. ƒ 88,-. APK, als 2e auto gebr., auto techn. 100% in perf. st. Zien is kopen, vr.pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-221808.

Te k. VW GOLF 1.3, '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-324854, na 17.00 u: 045-728927.

Te koop GOLF GTD, bwj. '82, div. extra's, ƒ 6.000,-. Chopinstr. 10, Brunssum.

Te k. VW GOLF, bwj. '78, APK tot 11-6-'92, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-723964.

VW GOLF 1.3, bwj. '86, APK 6-'92, div. acc., vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-213470

VW GOLF Avance D i.z.g.st. bwj. 10-'87, tel. 045-251942.

Te k. VW GOLF 1.6L kat. bwj. 11-'87, 91.000 km. pr. ƒ 15.000,-, ANWB-keuring. 046-515551 (tussen 18-19 uur.)

Te k. VW Golf 1.6, 3-drs. '87 Autosport BROUNS BV. Tel. 045-725507.

GOLF GTD turbo diesel, bwj '85, km.st. 110.000, sport-vlgn. etc. pr. ƒ 12.750,-. 045-741932.

VOLKSWAGEN Transporter Caravelle diesel 9 personsbus 8-'86, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT 1.8 GLi stationcar 10-'87, zwartmet. ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

VW POLO GLS, mod. '80, verbr. 1 op 14, weg.bel. ƒ 88,-, APK gek., als 2e auto gebruikt, is in perf. st., auto techn. 100 %, zien is kopen, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-221808.

GOLF CL Diesel tours, 5-bak, spec. bekl. m. '89 ƒ 16.250,-. 046-527945.

VW GOLF 1.3 CL, sunroof, trekh., bwj. '84, Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Voor liefhebber VW KEVER 1303 met bolle ruit, bwj. '73, ƒ 4.500,-. Tel. 045-721660.

Te koop GOLF Cabrio, 1800 GLi, t. '90, alle extra's, absol. in st.v.nw., vr.pr. ƒ 23.950,-. Te bevr. 045-415460.

Te k. VW GOLF GTi, rood, GTS velgen, 1800cc, APK 6-'92, bwj. '81, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04754-87662

Te koop VW GOLF GTi 81 KW, bwj. '81, APK 5-'92, geh. uitgeb., in perf. st., pr. ƒ 6.250,-. Tel. 04454-2092.

Te k. 2 x VW Scirocco, bwj. '77/78, opknappers. Tel. 04406-12090.

VW GOLF GTi 16V '86, zwartant., elec. ramen, alarm, nw. banden, 7x15 velgen, verlaagd, zien is kopen, pr. ƒ 20.500,-. Rekers Motoren, 045-215375.

GOLF GTi, bwj. '80, i.z.g.st., 80.000 km, ƒ 4.250,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

VW GOLF diesel bwj. '89, 5-drs., div. extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-753053.

VW GOLF 1600 aut. bwj. '82 i.z.g.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Volvo

AUTO KALLEN

Volvo exclusief

740 GLT 16V, schuifdak, antraciet	1989
740 GL BLACK LINE, 70.000 km	1988
740 GL, getint glas, CPV, zonnedak	1987
740 GLE inj. STATIONCAR, antraciet	1988
740 GLE Turbo Diesel Automaat	1988
240 GL inj., zilvermet., LPG	1988
240 GL stationcar, weinig km's	1988
240 DL 2.3 met stuurbekr., wit	1986
460 GL inj. smoke zilver. Div. extra's	1991
440 TURBO, 12.000 km, smaragdmet.	1990
440 GLT, smokezilv., elektr. schuifdak	1989
440 GL, wit, getint glas, LMV	1989

Rijksweg Zuid 320 Geleen

Tel. 046-742719

VOLVO

Te k. VOLVO 240 GL '83, LPG, div. assec., i.perf.st., vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-716551 na 16 u.

Te k. VOLVO 340 Special, bwj. 6-'90, pr. ƒ 19.000,-. Tel. 046-754840.

VOLVO 340 DL, 10-'88, i. nw.st., weg. omst., slechts ƒ 11.900,-. Tel. 046-512138

Koopje, VOLVO 360 Sedan, LPG, trekh. radio-cass. bwj. '84, APK '92, vr.pr. Tel. 046-524273.

VOLVO 343 DL aut., '80, 1e eig., 83.000 km, zeer mooi! ƒ 2.500,-. 045-255784.

VOLVO 340 1700 '88, m. of z. LPG, div. extra's, vr.pr. ƒ 12.950,-. 046-522718.

Te k. van volvo-medew. VOLVO 440 GL, 10 mnd. oud, kl. scareb-blue, km.st. 14.000, aanv: week 26, pr. ƒ 25.750,-. Na 13 uur 045-224370.

VOLVO 244 diesel '82, L.L. Savelkoul, Heirweg 3c, Born. Tel. 04498-54656.

VOLVO 340 Winner automaat, '85. L.L. Savelkoul, Heirweg 3c, Born. Tel. 04498-54656.

AVIS Autoverhuur

Een AVIS auto inkl. alle km's

Heerlen, Nobelstr. 12. Tel. 045-740559
Maastricht, Spoorweg 18. Tel. 043-252377

Wacht niet met kopen Wacht met betalen

Opel Kadett 1.6 GL
Citroen BX GTi
VW Polo Coupé
Citroen AX GTi
VW Golf 1.3
Citroen BX 1.4 RE
Citroen AX 1100 RE
Citroen AX 1.1 TGE
Citroen BX 1.4 E div. extra's
Lada Combi
Citroen BX 1.4 RE
Skoda 105 S
Peugeot 205 GTi met schuifdak
Citroen AX 1.1 TGE
Citroen BX GTi spoiler

Autobedrijf SONDAGH BV

De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

De grootste Citroen-dealer van Zuid-Limburg

Kerp Vaderdagtip

Makita accu-boormachine

Compleet met zaklamp in kunststof koffer.
Incl. oplaadapparaat, links en rechts draaiend
PROFESSIONELE KWALITEIT BINNEN IEDERS HANDBEREIK!
1 jaar garantie
Nu ƒ 350,- incl. BTW

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951

VEGE RUILMOTORENSPECIALIST

HALECO B.V.

Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)

Problemen met de motor van uw auto?

De VEGE motoren Specialist biedt hulp!

Uw VW Audi dealer Ploemen-Schols B.V.

Polo Coupé Fox 1.3	1990	ƒ 17
Golf GTS 1.8	1985	ƒ 15
Golf C 1.6	1985	ƒ 12
Golf Manhattan 1.3	1989	ƒ 21
Golf Manhattan 1.6	1989	ƒ 21
Golf GL automaat 1.8	1989	ƒ 27
Golf Memphis 1.6	1988	ƒ 19
Golf Avance 1.3	1988	ƒ 18
Passat CL 1.8	1988	ƒ 25
Passat CL 1.8	1989	ƒ 29
Audi 80 1.8 S LPG	1987	ƒ 24
BMW 520i	1989	ƒ 44
Ford Escort 1.6 1986, 1987 v.a.		ƒ
Fiat Tipo 14 DGT	1989	ƒ 17
Mercedes 190 D	1988	ƒ 33
Opel Kadett 1.8 S GT	1988	ƒ 18
Opel Kadett 1.6i	1989	ƒ 21
Opel Corsa 1.2 S TR	1985	ƒ 9
Suzuki Swift 1.3 GL	1989	ƒ 15
Volvo 440 GLT LPG	1989	ƒ 25
Golf Madison 1.6 zwart	1990	ƒ 25
Audi 100 automaat LPG	1986	ƒ 21
Mazda 323 automaat	1984	ƒ 8
Opel Kadett automaat	1984	ƒ 8
Opel Kadett	1983	ƒ 6
Daihatsu Rocky Hardtop, kl. wit	1987	ƒ 24
Transporter 1.9 benzine	1988	rood

Ambyerweg 2, Meerssen. Tel. 043-644888.

G.G Auto's

Heeft voor u diverse automobielen met een ANWB-test rapport, startklaar staan.
Goede service en garantie. Kom vrijblijvend kijken
(Alle auto's voorzien van prijsinfo op ons bedrijf)
G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. (Grotweg Hrl-Br)

CORSA WEEK

Bij uw dealer

OPEL

DE OPEL-DEALER. ZEKERHEID VOOR ALLES.

LOVEN KERKRADE B.V.

O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, telefoon 045 - 453...

Uit voorraad leverbaar

Unieke korting of inruilprijs

OP=OP

Leyenaar's-Autocentrale

Steeds keuze uit 40 occasions met Bovag-garantie
Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Infolijn 045-212...

Combi Cars en Spacewagons

Mazda 323 Estate 1.5 GLX	1989	ƒ 20
Mazda 626 Wagon 2.0 LX diesel	1989	ƒ 25
Mazda 626 Wagon 1.8 GLX	1988	ƒ 21
Ford Sierra Combi 1.8 CL	1988	ƒ 21
Ford Escort Estate 1.3	1989	ƒ 17
VW Passat Variant 1.6 turbo diesel	1989	ƒ 21
VW Polo Fox 3-deurs	1988	ƒ 14
Opel Kadett Caravan 1.6 i LS	1989	ƒ 24
Opel Omega 2.3 CD Turbo diesel	1989	ƒ 39

Op iedere jonge gebruikte auto 1 jaar garantie

Combi Car Centrum

Langheckweg 2
6468 EL Kerkrade
Tel. 045-463344

Peugeot 505 GL, antraciet-grijsmet. km.st. 91.000, LPG bwj. '86, vr.pr. ƒ 7.500,-; Simca Talbot Solara GLX, bwj. '81, zeer mooi, ƒ 2.250,-. P. Nuytstraat 157, Heerlerheide. 045-727347 of 06-52870500.

Daihatsu hijet touring busje, bwj. '86, slechts 45.000 km's; Ford Escort 1.6i bwj. '87; Toyota Carina II 2.0 DX diesel, bwj. '87; VW Golf 1.3 bwj. '86; Fiat Ritmo 60 L, bwj. '86; Nissan Bluebird 2.0 SLX, bwj. '89; BMW 732i, m. alle extra's, bwj. '84. AUTOGARANT, Scheisberg 128 (tussen Hendriks en Bristol), Heerlen. Tel. 045-725588.

Autorijders opgelet! Voor uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, kuilenweg 59 A Heerlen, uw adres voor onderdelen zijn u weg, ook sloop uitgebouwd. Tev. ... van uw sloop- en wagens met afg. RDW waring. Tel. 045-719136

ASCONA '82 ƒ 2.750,-; Quintet '82 ƒ 2.750,-; Golf '81 ƒ 2.450,-; Kadett '80 ƒ 2.750,-; Kadett ... tonkar '82 ƒ 3.500,-; ... na '80 ƒ 1.500,-; Escort ... Opel '81 ƒ 2.... Alles APK. 04499-52...

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

Programma betaald voetbal

eredivisie

Morgen 14.30 uur:
MVV-FC Utrecht
Roda JC-Fortuna
Sparta-SVV
PSV-Volendam
Heerenveen-Groningen
RKC-FC Twente
Den Haag-Willem II
Ajax-Vitesse
NEC-Feyenoord

PSV	33	22	7	4	51	81-28
Ajax	33	21	9	3	51	72-21
Groningen	33	18	10	5	46	60-34
FC Utrecht	33	16	9	8	41	41-28
Vitesse	33	11	15	7	37	39-29
FC Twente	33	13	9	11	35	52-42
RKC	33	11	12	10	34	45-43
Feyenoord	33	8	16	9	32	38-38
Volendam	33	10	12	11	32	37-42
Willem II	33	13	4	16	30	53-49
Roda JC	33	12	6	15	30	39-52
Fortuna S	33	9	11	13	29	32-46
Sparta	33	6	15	12	27	35-54
MVV	33	9	8	16	26	37-55
Den Haag	33	9	8	16	26	39-60
SVV	33	8	8	17	24	28-47
Heerenveen	33	8	6	19	22	37-61
NEC	33	5	11	17	21	25-61

buitenland

BELGIE
Morgen 16.30 uur:
Bekerfinale:
KV Mechelen-Club Brugge

DUITSLAND
Vandaag 15.30:
Wattenscheid-Nurnberg
Gladbach-Dusseldorf
Köln-Kaiserslautern
HSV-Karlsruhe
Frankfurt-Stuttgart
Dortmund-St. Pauli
Hertha BSC-Leverkusen
Bayern-Uerdingen
Bremen-Bochum

mvv-fc utrecht

Morgen 14.30 uur:
MVV selectie: Agu, De Haan, Dikstaal, Delahaye, Smeets, Verhoeven, Libregts, Vincent, Driessen, Linders, Quaden, Benneker, Lanckohr, Hofman, Van Berge Henegouwen, Roumans.
FC Utrecht opstelling: Van Ede, Verrips, De Kock, Liesdek, Van der Meer, Plugboer, Roest, Bijl, Alflen, De Kruyff, Smolarek.

roda jc-fortuna

Morgen 14.30 uur:
Roda JC selectie: Smits, Bolesta, Broeders, Verhagen, Boerebach, Trost, Van de Luer, Hanssen, Diliberto, Ogechukwu, Haan, Loop, Luypers, Janssen, Huibers, Arnold.
Fortuna Sittard selectie: Hesp, Van Zwam, Maessen, Samuel, Vergoossen, Barmentloo, Frijns, Reijners, Sneekes, Van Helmond, Brusselers, Doufikar, Meijer, Plomp, Usta, Taihuttu.

Groenendijk geschorst

ZEIST - Stan Valckx mist de kampioenswedstrijd van PSV. De verdediger van de Brabantse lijstaanvoerder kreeg afgelopen zondag in het duel met FC Groningen zijn derde gele kaart. De tuchtcommissie schorste Valckx conform de regels voor de eerstvolgende wedstrijd.
Michel Vonk ontbreekt zondag bij SVV in de wedstrijd tegen streekgenoot Sparta. De voorstopper van de Schiedamse club ontving tegen Ajax zijn zesde gele kaart op en werd automatisch voor één wedstrijd uitgesloten.
De volgende spelers werden eveneens voor de laatste competitieronde geschorst: Herder (Heerenveen/derde gele kaart), Hesp (Heerenveen/derde), Gemert (NEC/derde), Groenendijk (Roda JC/derde), Snoei (Sparta/vijfde), Feskens (Willem II/vijfde) en Lenkens (VVV/derde).

Wereldrecord 100 meter voor Leroy Burrell

NEW YORK - Atleet Leeroy Burrell heeft gisterenavond in de finale van de Amerikaanse kampioenschappen een nieuw wereldrecord op de 100 meter gelopen. Burrell zette 9.90 seconden op de klokken. Carl Lewis, de vorige wereldrecordhouder met 9.92, eindigde met een tijd van 9.93 als tweede. Op de tweede dag van de Amerikaanse atletiekkampioenschappen in New York toonden Carl Lewis en Leroy Burrell een blakende vorm. De twee topsprinters gaven elkaar in de series en de halve finales weinig toe.
Wereldrecordhouder Lewis klokte 10,13 en 10,04 (met Floyd Heard), trainingspartner Burrell liet 10,10 en 10,05 noteren. De twee tijden van Burrell, de laatste twee jaar de snelste man op de 100 meter, betekenden elk de beste mondiale seizoenprestatie. De tijd van Lewis, die in de halve eindstrijd op fotofinish verloor van clubgenoot Heard, kwam tot stand met een rugwind van 2,20 m/s en werd derhalve niet als toptijd erkend.
De tienkamp werd op imponerende wijze gewonnen door Daniel O'Brien met een puntentotaal van 8.844. Bij de vrouwen zegevierde Jackie Joyner-Kersee voor de derde opeenvolgende keer in de zevenkamp met een score van 6.878 punten.

Gala in Kerkrade gebukt onder slechte weersomstandigheden

Atleten verkleumd

● *Letitia Vriesde sprint met Desiree de Leeuw (253) om de zege tijdens de 800 meter.*
Foto: DRIES LINSSEN

door frans dreissen

KERKRADE - Koude en af en toe een windvlaag. Het derde atletiekgala in Kerkrade had ook gisteren weer te lijden onder de klimatologische omstandigheden. Toch werden de 3000 toeschouwers getrakteerd op enkele aardige verrichtingen. Snel en explosief was met name het Afrikaanse sprintgeweld, goed ook waren de prestaties van de verspringer Mellaard en Maas.
De grootste attractie van de meeting was echter Petra Huybrechtse. De brutale 18-jarige blondine snelde op de honderd meter horden naar een nieuwe Nederlands jeugdrecord (13.48 seconden) en nestelde zich daarmee op de eerste plaats van de nationale ranglijst. „Onvoorstelbaar. Met zo'n tijd had ik zo vroeg in het seizoen nog geen rekening gehouden", aldus Huybrechtse, die zich lijkt te gaan ontfermen over de erfenis van Marjan Olijslager.

Echte internationale topprestaties werden (nog) niet geleverd in Kerkrade. Daar is het budget ook niet op berekend. De organisatie moet rondkomen van net iets meer dan een ton, terwijl voor een atleet van enig formaat al gauw tien tot twintigduizend gulden moet worden neergeteld. „We zijn nog steeds groeiende", zei Arno Deckers, voorzitter van het organisatiecomité. „Pas in 1995 verwachten we een niveau te hebben dat kan tippen aan dat van de Paulen Memorial in Hengelo. Als we eenmaal de beschikking hebben over een bedrag van tweeëneenhalf tot drie ton, dan kunnen we ook de grote jongens naar Kerkrade halen", aldus Deckers, die zich redelijk tevreden toonde over de publieke belangstelling.

Ondanks de aanwezigheid van vele internationale subtoppers, waren het met name de Nederlandse atleten, die zich roerden in Kerkrade. Bij ontstentenis van Erik de Bruin, Elly van Hulst en Ellen van Langen (allen geblesseerd) ging de aandacht vooral uit naar het duo Maas en Mellaard. Zij leverden een ongemeen spannend gevecht in de verspringbak. Maas, normaliter een atleet van het laatste moment, tekende ditmaal bij de eerste de beste landing al voor 7.71 meter. Maar Mellaard (ook in actie op de sprint) diende goed van repliek met 7.70 in de tweede reeks. Met zijn vierde poging pakte Maas, een stugge springer die gebrek aan souplesse met kracht en hardheid compenseert, met 7.86 meter de winst. Mellaard, vorig jaar langdurig uit de running vanwege een virusziekte, greep met 7.84 de tweede plaats.

Afrikaanse atleten zijn toonaangevend op de afstanden tussen de 800 en de marathon. Dat de donkere gazellen ook een redelijke sprint in de benen hebben bleek gisteravond. Ondanks de kou, werd de 100 meter een prooi voor de Ghanees Emanuel Tuffour. Hij leverde een tintelend gevecht met zijn landgenoot Eric Akogyiram. Met 10.36 tegen 10.43 was de zege voor Tuffour. Patrick Stevens, die onlangs nog Ben Johnson in een sprint versloeg, werd slechts derde in 10.45. Beste Nederlander was Perri met 10.62.

De 1500 meter bij de heren was als een van de hoogtepunten aangekondigd. Han Kulker, de inmiddels 31-jarige loper uit Leiden, had de limiet voor Tokio in zijn achterhoofd. Domme pech bracht hem 550 meter voor de finish echter ten val. „Erg jammer, Kerkrade was de eerste wedstrijd van het seizoen. Ik wilde mijn snelheid eens testen". Een onoplettendheid deed Kulker ruim een ronde voor de meet over zijn voorganger struikelen. „Even niet opletten en daar ging ik", sprak een danig gedesillusioneerde Han Kulker. De winst was met 3.40.33 voor de Zwitser Geissbühler.

Kulker had zich onlangs bij wijze van experiment in de ijle lucht van de Zuidfranse Pyreneeen voor op de huidige WK-jaargang. „Ik wilde zelf eens ervaren hoe het was om op hoogte te trainen". Het werd een bijzondere kennismaking. „Want je verkijkt je een beetje op de tijden die je loopt. Je wilt net zo hard lopen als op zeeniveau en dat is absoluut onmogelijk".

Kulker is een opmerkelijk atleet in de Nederlandse atletiekfamilie. Zijn talenten werden pas op 25-jarige leeftijd ontdekt en sindsdien bestormde de Leidenaar geleidelijk de wereldtop. Anderhalf jaar geleden werd zijn carriere bedreigd door een kwalijke liesblessure. Hij onderging een operatie en pauzeerde een seizoen. Vorige zomer maakte hij zijn succesvolle rentree op het tartan. Met een zevende plaats bij de EK in Split dwong hij zelfs voorselectie af voor de WK in Tokio. De inmiddels 31-jarige Kulker hoeft nu alleen nog slechts de B-limiet van 3.37.50 te bedwingen om zeker te zijn van een ticket naar Japan. „Jammer van Kerkrade. Nu zal ik in Hengelo een poging wagen. Bovendien komen er nog voldoende gelegenheden in de diverse Grand-Prix-meetings".

Van uitstekend gehalte was ook de 800 meter bij de vrouwen. Letitia Vriesde demonstreerde haar goede vorm met 2.01.39. Het speerwerpen werd gewonnen door de Duitser Hecht met een formidabele 81.42 meter. Johan van Lieshout bleef steken op 74.40 meter. De 5 km ging tenslotte naar de Keniaan Wilson Omwoyo (13.32.81). Henk Gommer finishte als derde in een licht teleurstellende 13.37.99.

De Limburgse deelnemers speelden gisteren geen rol. Leon Donners werd in de B-finale 400 meter tweede (48.42), Paul Hagedoren eindige op de 3000 meter in een matige 8.28.10 als dertiende.

Limburg ontmoet Limburg

WEERT - In sporthal Boshoven in Weert ontmoeten vanavond de zaalvoetbalteams van Belgisch en Nederlands Limburg elkaar als afsluiting van het seizoen. Zowel de dames, de jeugd als de heren meten hun krachten. Het krachtsverschil tussen beide Limburgers is in het verleden nooit groot gebleken, zodat er altijd sprake was van interessante duels. De dames spelen om 8.30 uur, de jeugd om 19.30 uur en de heren sluiten het treffen af om 20.30 uur. Bij de dames is deze wedstrijd ook de afscheidswedstrijd van Tonnie de Korte van FC Wierts.

KNVB-spelden voor Limburgse scheidsrechters

SITTARD - Tijdens een afsluitende bijeenkomst van de scheidsrechtersgroep Limburg in het nationaal sportcentrum in Sittard werd aan zes Limburgse scheidsrechters de zilveren KNVB-speld uitgereikt. De 25 jubilarissen, die uit handen van competitieleider Toon Verkooyen de speld ontvingen, waren Gerrit Neeten (Roermond), Peter van Soest (Wessem), Jan Bogie (Echt), Herman Teeuwen (Reuver), Leon Geelen (Weert), Jo Wijnands (Vredepeel). Tijdens deze bijeenkomst kregen 17 afdelingsscheidsrechters hun KNVB-badge. Hiertegenover stond dat in totaal 15 scheidsrechters vanwege hun leeftijd met fluiten moeten stoppen.

VVV-reserves landskampioen

HARDERWIJK - In dezelfde week waarin het eerste elftal van VVV de promotie naar de eredivisie bewerkstelligde werden de reserves uit De Koel nationaal kampioen bij de reserve-elftallen. De uitslagen:(2x25 minuten, plus strafschoppen): FC Groningen - Ajax 1-0 (Groningen wns 4-3). Rode kaart: Migchelsen (Groningen); Ajax - VVV 1-0 (VVV wns 5-4). Rode kaart: Smits (Ajax) en Graef (VVV); VVV - FC Groningen 1-0 (VVV wns 5-3).
VVV 2 daardoor kampioen van Nederland.

Zware straf Dragisa Binic

ZAGREB - Aanvaller Dragisa Binic van Rode Ster Belgrado is door de Joegoslavische voetbalbond voor een half jaar geschorst. Binic was er door de tuchtcommissie van beschuldigd de scheidsrechter te hebben geslagen in de wedstrijd van Rode Ster tegen Hajduk Split.
De vleugelspits, één van de spelers die voor Rode Ster van de strafschopstip scoorde in de Europese-bekerfinale tegen Marseille, sloeg de arbiter tegen het gras in een opstandje waarbij meer voetballers de scheidsrechter belaagden.

MVV vecht voor laatste puntje

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - MVV staat morgen om 14.30 uur in de Geusselt voor de niet geringe klus om tegen FC Utrecht een punt te pakken. Want alleen dan zijn de Maastrichtenaren zeker van rechtstreeks klassebehoud. In het andere geval zal er met de verliezer van de nacompetitie, NAC, gestreden moeten worden om een plaats in de eredivisie.

MVV-trainer Sef Vergoossen gaat ervan uit dat dat laatste niet nodig zal zijn. „We zijn al twee keer dit seizoen uit een diep dal geklommen. Ik weet zeker dat de spelers de kans die ze nu hebben zullen grijpen om zich tegen FC Utrecht veilig te stellen. Als het publiek ons in de Geusselt steunt, moet het lukken. Het vertrouwen is er." Vergoossen kan over een fitte en complete selectie beschikken.

Hoewel de gasten uit Utrecht zeker zijn van Europees voetbal, zullen ze in Maastricht tot het uiterste gaan. Trainer Ab Fafié heeft zijn spelers een hoge premie in het vooruitzicht gesteld als zijn ploeg de 43 puntengrens haalt. Daarvoor moeten de Domstedelingen winnen in de Geusselt.

Geusselt viert eredivisiebehoud

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Indien MVV morgen in de seizoenafsluiting tegen Utrecht eredivisiebehoud afdwingt, tracteert het bestuur in samenwerking met de Spaarbank Limburg alle aanwezige supporters op twee gratis consumpties (de volgende consumpties kosten 1,25 gulden per stuk). Na afloop van het duel zijn de Maastrichtse aanhangers voor een spontaan feest welkom op de parkeerplaats onder het sponsorhome van het Geusselt-stadion. De bekende Maastrichtse amusementsgroep 'De Nachraove' en een diskjockey zullen het geheel feestelijk omlijsten. Indien MVV er niet in slaagt klassebehoud veilig te stellen, gaat het supportersfeest uiteraard niet door.

Afscheid Dijkstra met bekerstrijd

MAASTRICHT - Vanavond speelt Dousberg Parc zijn tweede en beslissende duel tegen het Volendamse Kras Boys met als inzet de Nederlandse zaalvoetbalbeker. De wedstrijd begint om 20.00 uur in sporthal Geusselt in Maastricht. De eerste confrontatie werd in Volendam gewonnen door Kras Boys met 4-2. Dousberg moet met meer dan twee doelpunten verschil winnen om de beker in Maastricht te houden.

Naast de strijd om de beker staat het duel ook in het teken van het afscheid van coach Johan Dijkstra en de spelers Patrick Duyzings en Ron Schoens. Coach Dijkstra zet er een punt achter, terwijl Duyzings en Schoens komend seizoen hun heil zoeken in het naburige Hasselt in België. Voor de drie mensen is het een afscheid na een bijzonder succesvolle periode van zeven vette jaren. In deze fase won de Maastrichter zaalvoetbalploeg Drei Keunige, later onder Spinx en nu onder Dousberg Parc praktisch alles wat er te winnen viel. Limburgs- en Nederlands kampioen, Benelux- en Europees kampioen en bekerwinnaar. Coach Johan Dijkstra vindt het tijd dat er na zeven jaar iemand anders aan het roer komt. Patrick Duyzings en Ron Schoens zoeken andere wegen. Duyzings: „Na zeven jaar in de top in Nederland heb ik het hier wel gezien. We zijn altijd een team geweest wat nagenoeg in dezelfde bezetting bij elkaar bleef, omdat het ook als groep klikte. Daarom bleef ik er zo lang. Nu wil ik wel eens wat anders. In de Nederlandse hallen is het een stuk stiller geworden. Ik zoek een nieuwe uitdaging. Het zou leuk zijn om afscheid te nemen met de beker".

Om bekerwinnaar te worden moet Dousberg Parc tegen het gerenommeerde Kras Boys minimaal met meer dan twee cijfers verschil winnen.

Senna over de kop

MEXICO-STAD - Bij de eerste training voor de Grote Prijs van Mexico in de formule 1 hebben zich twee spectaculaire ongelukken voorgedaan. Bij de ene was wereldkampioen Ayrton Senna betrokken. De Braziliaan verloor bij een snelheid van 250 km/uur de controle over de McLaren, schoof van de baan en sloeg over de kop. Hij schudde de brokstukken koeltjes van zich af en kwam ongedeerd naar de pits gelopen.
De Belg Bertrand Gachot joeg even daarvoor zijn Jordan Ford met volle vaart in een muur van banden. Ook hij bleef ongedeerd. Ricardo Patrese was vrijdag de snelste in de training ondanks maagproblemen.

opstelling

Afscheid

Roda JC neemt vandaag officieel afscheid van een uiterst markant figuur: manager Hens Coerver gaat met pensioen. Officieel, want hoewel nog niet helemaal vast staat of Coerver in een of andere adviseursfunctie nog aan de club verbonden blijft, staat het als een paal boven water dat hij ook na zijn pensionering actief zal blijven in het Zuidlimburgse voetbalwereldje.

Coerver zal op zijn afscheidsreceptie ongetwijfeld louter lovende woorden toegevoegd krijgen. Voor een deel terecht, hij heeft ruim twintig jaar lang de zaken voor Roda JC behartigd. Op zijn eigen solistische wijze. Toch weet iedereen dat er nog steeds een zeer donkere wolk boven zijn hoofd hangt. Verleden voorjaar werd door het Gerechtshof in Den Bosch in hoger beroep bewezen geacht dat de manager zich schuldig had gemaakt aan zwart geld-praktijken. Hij werd dan ook veroordeeld tot onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Coerver ging in cassatie, maar de afhandeling hiervan laat nog steeds op zich wachten.

Coerver is iemand die door velen bewierookt, maar ook door hele groepen verguisd wordt. Een tussenweg lijkt nauwelijks mogelijk. Coerver zelf staat niet te trappelen om als manager zijn takenpakket over te dragen aan de nieuwe algemeen directeur Serve Kuijer. Niet alleen vanwege het feit dat hij Kuijer als nieuwe machthebber niet ziet zitten, iets dat overigens een publiek geheim is, maar vooral omdat hij de directe touwtjes uit handen moet geven. Want waar Coerver een absolute meester in is geweest, is het vanuit de achtergrond situaties naar zijn hand zetten. Hij deed dat op een meesterlijke manier, waardoor zijn tegenstanders vaak geen vat op hem konden krijgen.

Coerver maakte zo'n 21 jaar geleden de overstap van de belastingdienst naar Roda JC, dat toen in de tweede divisie speelde. Met die overstap begon de periode waarin Coerver jarenlang een enorm stempel op de club kon drukken. Ook bestuursleden waren vaak niet in staat zijn beleid bij te stellen, de manager had dan al vaak het pad van te voren geëffend. Coerver is altijd een exponent geweest van een bepaalde manier van denken; niet al te doorzichtig en opportunistisch gebruik makend van alle mogelijke relaties. Maar wel precies uitkomend waar je komen wilt.

Typerend in dat opzicht was dat voor de opvolger van trainer Jan Reker, Hans Coerver onmiddellijk dacht aan Gène Gerards. Gerards komt bij Roda JC vandaan en werkt de afgelopen jaren niet zonder succes in Griekenland. Voor Coerver een uitnemende kandidaat, omdat het een goede trainer is, maar vooral omdat hij hem kent als geen ander. Coerver zou Gerards dus van afstand hebben kunnen beïnvloeden. Kuijer stak hier echter al snel een stokje voor. Dit soort plannetjes waren en zijn het handelsmerk van Coerver. Niets op tegen, zolang er maar een andere functionaris binnen de club is die de bevoegdheid, en de ruggegraat, heeft om tegengas te geven aan dit soort manipulaties.

Deze manier van denken heeft Coerver ook veel voordeeltjes bezorgd, hij geldt als een meer dan uitstekend onderhandelaar die de voetbalwereld als geen ander kent. Iemand van wie vriend en vijand zegt dat alles wat er in het verleden gepasseerd is, gedaan is in het belang van Roda JC. Het tegendeel is uiteraard niet te bewijzen.
Dat hij enorm veel goed heeft gedaan voor Roda is duidelijk, dat hij zich heeft bezondigd aan strafbare zaken echter ook. Dat is bewezen. Tragisch is alleen dat Coerver veroordeeld is, terwijl nadien bekend werd dat bij veel andere betaalde voetbalclubs dezelfde malversaties gepleegd werden. En dat bij die clubs vaak geen veroordelingen volgden.
Coerver zal, nogmaals, ongetwijfeld actief blijven in het voetbal. Als makelaar, als adviseur, of als begeleider. Of hij ook direct aan Roda JC verbonden zal blijven, hangt af van de uitkomst van de machtstrijd binnen de club. Roda JC verliest een markante figuur en het zal zijn opvolger Kuijer moeilijk vallen op dezelfde manier ingewerkt te raken als Coerver al jarenlang was.

bert groothand

AUTO'S

Diversen

BMW 525 i '89 1e eig. ƒ 46.500,-; 525 E '84 ƒ 10.750,-; 316/320 i '84-'87 va. ƒ 10.000,-; Mazda 626 GLX Coupe '89; 1e eig. ƒ 23.500,-; Mercedes 200 D '88 1e eig. ƒ 34.750,-; 190 D '88 1e eig ƒ 33.750,-; 190 E '86 ƒ 28.500,-; 380 SEL m. '83 ƒ 18.750,-. Volvo 240 GL '88 1e eig. ƒ 23.500,-; 340 DL 1.7 '88 1e eig. ƒ 13.750,-; 740 GL '85 ƒ 15.750,-; 245 GLE combi '83-'85 va. ƒ 9.250,-; 240 GLE '85 ƒ 8.750,-; 340 GL Sedan '86 ƒ 11.000,-; 340 GL GLD '82-'89 va. ƒ 2.500,-; Alfa 75 1.8 m. '89 1e eig ƒ 19.500,-; 33 1.5 Ti '86 ƒ 9.500,-; Guilietta 2.0 Sport '85 ƒ 8.000,-; Renault 19 GTS m. '89 1e eig. ƒ 20.750,-; 21 TS GTL '87-'88 1e eig. va. ƒ 13.750,-; 25 TS TX '89 1e eig. va. ƒ 22.500,-; 25 GTS GTX '85-'87 va. ƒ 7.500,-; 11 GTL aut. '85 ƒ 7.750,-; Peugeot 405 GR 1.9 Combi '89 1e eig. ƒ 26.750,-; 405 GL '88 1e eig. va. ƒ 17.500,-; 505 GR STi '85-'87 va. ƒ 7.750,-; Opel Vectra 1.6 i '89 1e eig. ƒ 24.250,-. Omega Combi '87 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 1.8 2.0 i '87-'89 va. ƒ 16.750,-; Senator '81 ƒ 5.750,-; Kadett 1.2 1.3 1.6 '82-'90 va. ƒ 2.500,-; Corsa 1.2 S '87 1e eig. ƒ 9.750,-, Ascona Traveller '86 1e eig. ƒ 12.500,-; Manta GTJ '80-'85 va. ƒ 4.250,-; Porsche 944 aut. '84 ƒ 38.500,-; Saab 9000 i '87 1e eig. ƒ 23.750,-; Lancia Thema 2.0 iE '87 ƒ 17.500,-, Citroën BX 19 Sport '86 ƒ 15.750,-; BX 1.6 RS '89 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 14 E 16 TRS '84-'88 va. ƒ 4.750,-. VW Passat CL '88-'89 1e eig. va. ƒ 22.500,-; Golf D '88 1e eig. ƒ 17.750,-, Golf GTi 16V '88 1e eig. ƒ 28.250,-, Golf aut. '85 ƒ 12.500,-; Ford Scorpio 2.4 GLi '88-'89 va. ƒ 22.500,-; Scorpio 2.0 CL '87 1e eig. ƒ 16.500,-; Escort 1.6 '89 Amer. uitv. airco ƒ 12.750,-; Siërra 2.3 D combi '86 ƒ 13.500,-; Sierra spec. m. '90 1e eig. ƒ 20.750,-; Siërra 2.3 D Van '88 1e eig. ƒ 13.750,-; Siërra '83-'88 va. ƒ 6.000,-; Escort '83-'89 va. ƒ 4.000,-. Capri RS 3.0 GT '81 va. ƒ 6.750,-; Toyota Landcruiser FRD Top '85 1e eig. ƒ 22.500,-; Celica Liftback '85-'88 va. ƒ 10.000,-; Corolla Liftback '85 ƒ 9.250,-; Suzuki Jeep zomer winterk. '84 ƒ 9.750,-. Tal van goedkoper inruilauto's, dir. 100% financ. Han van SINT-MAARTENSDIJK Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Fiat Panda 45 '86 VW Kever 1303 cabrio '73; Mazda RX 7 i.nw.st. '79; Mercury Capri T-bar V8 '81; BMW 316 '82; BMW 315 div. extra's '82; 2x Opel Kadett '83, '80; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Datsun Stanza 1.6 HB '82; Honda Prelude '80; Opel Ascona 16 S 4-drs., autom. '82; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; Honda Prelude aut. '80; Opel Kadett 12 S combi autom. '78; Citroën GSA 5-bak '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80 Honda Civic autom. '78; Fiat Ritmo 65 CL '81; Mitsubishi Colt GL '80. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

Te k. VW JETTA 1.6, bwj. '88, wit, autom., LPG, 4-drs. 70.000 km; Opel Kadett 1.2 S, bwj. '86. zilvermet., 5-drs. 61.000 km; Opel Ascona 1.6 S, bwj. '84, lichtblauw, LPG, trekh., 4-drs.; Nissan Cherry 1.3 bwj. '85, groen, trekh., 3-drs., 70.000 km; Nissan Cherry coupe 1200, bwj. '80, 5-bak, goede auto; Opel Kadett B type bwj. '68, vaste pr. ƒ 1.500,-; Range Rover kl. rood, V8 LPG, trekh., geel kent. ƒ 8.500,-. Range Rover voor de sloop ƒ 1.750,- in eenkoop ƒ 9.500,-. Alle auto's APK gek., inruil en financiering mogelijk. Auto-centrum H. Lardinoins, Dorpstr. 49, Eckelrade. Tel. 04408-2368

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Nissan Patrol 3.3 Turbo Diesel '84 div. acc.; Nissan Patrol 2.8 LPG Wagon Van '85 div. acc.; Isuzu Trooper 2.3 Turbo Diesel Van '86 in perfecte staat. TEXACARS 4x4 Limburg. 04702-3040.

Volvo 440 GL bwj. '90; Citroën BX 16 RS '88; Mini 1000 Magic 40.000 km '88; Metro 1300 Surf wit '87; Metro 1300 GT '88; Mini May Fair '87; Montego Estata 7-pers. '86; Bedford bus spec. uitv.; Honda Accord 2.0 L EX autom. '87; Rover 213 SE autom. '88, Opel Kadett HB 1300 GT '86; Metro 1300 Surf '87; Metro L '85. Rover dealer HAVE. Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Mercedes 190 diesel rookzilver '86; Kadett 1.3 groenmet. '86; Kadett 1.6 wit 5-drs. '85; Kadett 1.2 caravan rood '85; Kadett 1.3 5-drs. bruinmet. '81; VW Passat Variant diesel wit '86; VW Golf C wit '86; VW Golf CL 5-drs. wit '85; Audi 80 goudmet. '82; Ford Sierra 2.0 5-drs. antraciet '87; Ford Escort 1.3 wit '84; Fiesta 1.1 grijs '83; Fiesta goudmet. zeer mooi '80; BMW 316 met uitbouwset en div. extra's champagnemet. '85; BMW 525 i div. extra's blauwmet. '83; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Mazda 323 4-drs. '83; Peugeot 205 Diesel 5-drs. blauw '85; Renault 25 V6 inj. wit '84; Renault 11 GTX 5-drs. rood LPG '84; Opel Rekord aut. 4-drs. '80. Div. inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financ. mogelijk. Gebr. DOMINIKOWSKI Autobedrijf. Kantstr. 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016

Mitsubishi Galant 2.0 GLS LPG '86; Opel Kadett 1.2 SC 3-drs, spoilers e.d., '86; VW Golf 1.3 CL sunroof, trekh., '84; Ford Escort 1.1 Laser, 5-drs 5-bak, schuifdak, '84; Opel Kadett 1.2 S, 3-drs, '84; Mazda 323 1500 GT, '83; Ford Escort 1.3 L, 5-bak schuifdak, '83. Garantie service inruil, financ. DORTANGS Autobedrijf, Altaarstr. 2 Schinnen 04493-2211.

VW Passat 1.8 CL '88 ƒ 25.500,-; Volvo 440 GL 12.000 km, '90 ƒ 27.750,-; Volvo 340 GL, '83, ƒ 5.250,-; Ford Scorpio 2.9i GL aut. '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL, '89 ƒ 24.500,-; Ford Sierra 1.6i CL '90 ƒ 25.500,-; Ford Siërra 1.8 CL 5-drs. '88 ƒ 16.250,-; Ford Siërra 2.0 CL aut. sedan '87 ƒ 17.750,-; Ford Orion 1.6 GL, '86 ƒ 8.250,-; Opel Omega 1.8 LS '89, ƒ 24.500,-; Opel Rekord 2.0 S '85 ƒ 8.250,-; Peugeot 405 1.6 GL LPG '89 ƒ 21.750,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.500,-; Lancia Y 10 Fire '89 ƒ 13.750,-; Fiat Regatta 70 S '88 ƒ 11.250,-. Inr financ. en bovag-garantiebewijs. Autobedr. en APK-keuringsstation P. VAN DIJK & Zn. Hompertsweg 33 Landgraaf Tel. 045-311729.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 727742.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

LADA 1200 S bwj. '87, 34.700 km, ƒ 5.500,-; VW Jetta diesel GLD bwj. '81, ƒ 4.000,-; Honda Accord 2.0 EX LPG m. '87. Autobedrijf Bruns, Bleyerheiderstr. 123, Kerkrade. Tel. 045-453487.

Daihatsu Charade D '84 ƒ 5.500,-; Charade 1.3 i 16V '89 ƒ 15.750,-; Audi 80 S '87-'89 1e eig. va. ƒ 19.750,-; 80 D '86 ƒ 12.500,-; 100 CC '87 1e eig. ƒ 17.500,-; 100 CD Avant TD '85 ƒ 18.500,-; Honda Accord EX '86-'88 va. ƒ 11.500,-; Chevrolet Celebrity '84 ƒ 10.750,-; Mazda 626 2.0 HB '88-'89 1e eig. va. ƒ 17.500,-; 323 LX '87 1e eig. ƒ 10.750,-; Nissan Micra '84 ƒ 5.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.750,-; Uno 45 Jolly '88 ƒ 10.750,-; Panda '83 va. ƒ 2.250,-; Mitsubishi Galant GL '88 ƒ 17.750,-; Pontiac Firebird '81 300 pk spec. uitv. ƒ 15.750,-. Tal van goedkope inruilauto's, dir. 100% financ. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Mazda 626 LX Sed. 1.8 LPG '89; Mazda 626 GLX Sed. 2.0 '88; Mazda 626 GLX Sed. 2.0 LPG 12-'85,'86; Mazda 626 GLX Cpe. 2.0 rood en spoiler '88; Mazda 626 GLX Cpe. 1.6 '86; Mazda 626 GLX en LX HB 1.6 '87,'83; Mazda 626 GLX HB stuurbekr. 2.0 '85; Mazda 626 2.0 LX HB '88; Mazda 626 LX Sedan 1.6 '86; Mazda 323 GLX Sed. 1.5 '88, '86; Mazda 323 LX "Finish" Sedan '88; Mazda 323 LX en "Ensign" HB 1.5 '89, '88; Mazda 323 GLX HB 1.5 alle mog. extra's '86; Mazda 323 HB 1.5 5-drs., veel extra's 8-'87; Mazda 323 HB 1.3 automaat '86; Mazda 323 HB 1.3 '81; Opel Kadett 1.2 S HB '84; Opel Corsa 1.2 S '84; Nissan Micra 1.2 GL HB 18.000 km '89; Nissan Cherry 1.5 GL HB 25.000 km '86; Nissan Bluebird 2.0 Wagon '88; Mits. Galant 1.6 EL nw.st. '86; Volvo 340 DL HB LPG '87; Volvo 340 DL Sedan LPG '84; VW Golf 1.8 I GTI uitvoering '87; Ford Escort 1.3 2x'79; Toyota Corolla 1.3 XL '88. Occassions met Mazda Kroon garantie. LEYMBORGH B.V. Autobedrijf, Bornerweg 2-8 Limbricht, tel. 046-515838.

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 323 F GLX Coupe '90; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.6 GLX '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '89; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB Envoy 1.3 met LPG '89; Opel Corsa 1.0 S 2-12-'83; Opel Kadett 1.2 S 2x '85 Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '87/'86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Ford Escort 1.6 L 29-11-'85; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 5-drs. 1.4 CL '88; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Ford SiOrra Diesel 2.3 Laser met stuurbekr.'86; Honda Integra 1.5 L met LPG '89; Honda Civic 1.3 L 2x '86; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 XR 1.3 '86; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Toyota Starlet 1.0 '88; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Opel Kadett 1.2 N '81 ƒ 4.250,-; Renault 18 GTL '79 ƒ 1.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

TRIUMPH TR7 Cabriolet, nw.st.; Honda Prelude, LPG '81; Ford Mustang, 6-cyl. Turbo autom. '80; Opel Record 23 D combi '82; Mitsubischi Galant 1600 GL Combi, LPG '82; Kadett Autom. ƒ 1.250,-. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

WETZELS Auto Exclusief. Uniek Chenet type 120 '80; Mercedes 500 SL aut. '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 190 E aut. '90; Mercedes 190E 2.6 aut. '86; Mercedes 190D 2.5 '88; Mercedes 300E aut. '86; Mercedes 230E '85; Mercedes 280 SE aut. '84; BMW 530i '89; Corvette Stingray '79; Corvette Stingray nieuw '74; Chevrolet Camaro Z28 Irox '87; Ford Siërra XR4x4 '87; Ford Escort 1.4 Bravo '88; Ford Siërra 1.6 Sedan '87; Seat Ibiza '89; Nissan 3.0i T-bar aut. '87; Mits. Lancer 1.8 GLD '86; Mits. Pajero L.B. g. kent. '89; Opel Rekord 20 S aut. station '84; Opel Omega 3.0i sport '87. Industriestraat 35, 6135 KG Sittard. Tel. 046-510655.

Nissan Sunny zwart coupé '89; Ford Siërra 2300 GLD combi '88; Alfa 33S '87; Toyota Corolla Sedan LPG '87; Ford Escort 1300 '86; Peugeot 309 '86; Opel Rekord 2.0 '85; Mitsubishi Lancer '84; Fiat Panda '84; Mazda 626 '79; Mazda RX 7 '79; Suzuki Alto '83; BMW 320i '86; BMW 316 '87; BMW 316 '85; BMW 315 '83; Mercedes 190 D met extra's '85. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres APK-keuring. Alle autoreparaties.

Sloopauto's

Te k. gevraagd loop- sloop-SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04455-2743.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Bankers Bedrijfswagens

Rijksweg Noord 19, 6102 BM Echt.
Tel. 04754-82453
biedt te koop aan:

Mercedes 208D verlengd	1989
Mercedes MB 100D verlengd	1988
VW Bestel D	1990
VW Bestel turbo diesel	1989
VW LT 28 D	1989
VW Bestel D DC 2x	1983
VW Bestel B 2 schuifdeuren 2x	1987
Toyota Lite Ace D en B 2x	1986
Nissan Vanette D	1986 1988/1989
Opel Kadett Van D 2x	1988
Citroen C15 D	1988
Mazda Bestel D E2200	1986
Mitsubishi L 300 D, H en L 2 x	1988
Fiat Ducato D DC	1988
Nissan Patrol Jeep D	1985
Renault Expresse D	1989
Mazda Pick-up dubbele cabine 2x	1987
Iveco 49/10 turbo diesel pick-up	1987
Renault Master D pick-up	1986
Toyota Hi Ace D lang	1982
Renault R 4 F6 bestel opknapper	1982
VW LT 35 D pick-up met huif	1983

Inruil en garantie, onderhoud, eigen werkplaats en APK.
Dagelijks geopend v.a. 8.00 tot 19.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 16.00 uur of na tel. afspraak.

HANDELAREN opgelet! Uitzoeken 70 Ford Escort Koeriers met APK, '84 ƒ 3.000,- per stuk; '85 ƒ 3.500,- per stuk; '86 ƒ 4.250,- per stuk, excl. BTW. Oudestraat 143, Gemert. 04923-61953.

FIAT Ducato diesel 8-'86, 90.000 km. ƒ 10.950,- incl. Tel. 04906-1387.

FIAT Ducato diesel 12-'87, 70.000 km ƒ 13.950,- incl. Tel. 04906-1387

FORD Siërra diesel stationcar 10-'87, grijs kenteken ƒ 12.950,- incl. 04906-1387

FORD Siërra diesel stationcar 10-'88, grijs kenteken ƒ 14.950,- incl. 04906-1387

PEUGEOT J-5 1400 10-'86, verhoogd 39.000km, ƒ 12.950,- incl. 04906-1387

RENAULT Espace 2.0 TSE 8-'87, LPG onderbouw, grijs kenteken ƒ 23.950,- incl. Tel. 04906-1387.

FORD Transit diesel 11-'89, 60.000km, ƒ 20.950,- incl. Tel. 04906-1387.

JEEP Toyota Hi-Lux diesel 4x4 8-'89, dubbel cabine ƒ 28.950,- incl. 04906-1387

Auto onderdelen en accessoires

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Weg. beëindigen van onze bandenbedrijven te koop partij gebruikte AUTOBANDEN; Mercedes wieldoppen Sportwielen Mercedes BMW Porsche; velgen met banden Volvo, Mercedes BMW; Div. houten balken, uitlijnapparaat type FMC: computer. Te bezichtigen Jan van Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen. 045-722844 b.g.g. 714496.

Te k. 4 3-delige BBS-velgen 15 inch m. banden voor VW of Opel in nw.st., tel. 04492-1304.

Gebr. auto-onderdelen, los uit ons magazijn. ROBBY'S, Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Te k. GAS-INSTALLATIE voor Ford Siërra 2.0, 2 jr. oud, inh. 70 ltr. pr. ƒ 200,-. Tel. 045-225171.

CITROËN ID/DS onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens inkoop en verkoop. Fa. Bagnole, 04746-6285.

Te k. TREKHAAK ƒ 150,-; set luidsprekers ƒ 25,-; 2-tonige hoorn ƒ 25,-; cass. box ƒ 25,- voor Opel KADETT Sedan '90. Tel. 045-254110.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop BAGAGEWAGEN met deksel en imperial, afm. 120x90x50, ƒ 550,-. Tel. 045-256670.

Te koop grote gesloten AANHANGWAGEN. Inl. 04406-12289.

Te k. AANHANGWAGEN l. 1.85 x br. 1.10, ƒ 450,-. Aanhangwagen l. 1.60 x br. 1.10, ƒ 400,-. 045-312189.

Te koop AANHANGER met deksel. Tel. 045-454405.

Gesl. AANHANGW. 1.10x 1.0x0.9m. Gesch. v. hondenverv. (nw.) 045-461582.

Te k. z.g.a.nw. AANHANGWAGEN 2.30m x 1.60m x 30cm hoog; laadverm. 1000 kg, pr. ƒ 800,-. 046-332661.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Motoren en scooters

Te k. SUZUKI GSX 1100, bwj. '80, in nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-336324.

SUZUKI GT 500, '76, i.z.g. st., ƒ 2.475,-. Tel. 04990-71892.

HONDA CB 900 F2 Bol d'or, in nw.st., km. 36.000, ƒ 6.950,-. Tel. 045-425879.

Te koop HONDA XR 600 R, bwj. '86, model '90, weinig km, i.z.g.st. 045-245651.

KAWA GPZ 600 R bwj. '90, zwart, 8.500 km, ƒ 11.500,-. Tel. 046-518310.

Te h. motorfiets STALLING Heerlen-Centrum Zuid, ƒ 35,- per maand. Tel. 045-714775.

Te k. HONDA CBR 600 F, bwj.'88, i.z.g.st., kl. rood/wit, vele extra's, tel 045-751859

Te k. YAMAHA RD 350, bwj. '81.Tel. 046-376830 na 18.00 uur.

Te k. SUZUKI 550 GS, bwj. '83 met GPA helm, ƒ 4.500,- Tel. 04498-55722.

Te k. SUZUKI GS 500 E, bwj. '89, km.st. 9.000, tel. 045-243021.

XT 600 m. '89, off the road, 4.800 km, als nieuw, vr.pr. ƒ 6.900,-. 043-619058.

Te k. BMW R 60 bwj. '76. Tel. 045-270283.

Te koop HONDA VF 750 S bwj. '82, pr. ƒ 6.750,-. Tel. 046-335281.

Te k. HONDA Shadow VTC 600, bwj. sept. '90, km.st. 1.600 pr.n.o.t.k 04405-3853

Te koop YAMAHA XS 1100, '78, i.z.g.st. 04493-3676.

Te k. YAMAHA FZR 1000 EXUP, '89, vr.pr. ƒ 17.000,-. 045-324876 na 17.00 uur.

Te k. SUZUKI GS 550, bwj. '79, vaste prijs ƒ 2.500,-. Tel. 04454-1496.

Te k. OPKNAPPER Honda XL 500, bwj. '80. Koopje!! Tel. 045-256552.

Te koop HONDA CB 900, bwj. '79, ƒ 4.000,-. Tel. 04454-1496.

(Brom)fietsen

YAMAHA FS 1, bwj. '89, z.g. a.n., vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-458211.

Te k. VESPA Ciao, 2 mnd oud met papieren, ƒ 1.200,-. Tel. 045-317114.

Te k. DT/MXS i.z.g.st., 5-gang, pr. n.o.t.k. Tel. 045-257360.

Te k. KINDERFIETS 6 tot 11 jr., ƒ 175,-. Mostardstr. 38 Ubachsberg-Voerendaal.

ZÜNDAPP GTS 50, sterwielen, superterm, ƒ 675,-. Tel. 04990-71892.

Nu bij Rens JANSSEN! Bij aankoop van een Puch Maxi snorbromfiets gratis een WA en Casco verz. Financ. mog. v.a. ƒ 40,- p.mnd. Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486.

MOUNTAINBIKES va. ƒ 595,- met shim. STI-versn financ. mog. Rens Janssen, Heerlen. Ganzeweide 54.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, roodmet., bwj. dec. '89, nw.pr. ƒ 1.590,- nu ƒ 800,-. Tel. 04406-14063, na 18.00 uur.

Te koop bromfiets DERBY FDS, i.z.g.st. Tel. 045-315782.

Te koop HONDA MTX bwj. '89, kl. geel/zwart, pr. ƒ 1.900,-. Tel. 046-335134.

Te k. JONGENSFIETS en meisjesfiets lft. 8 tot 12 jr. ƒ 120,- p. stuk. 045-412643

Te koop Vespa CIAO blauw/wit, bwj. '90, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-225937.

Te koop VESPA Ciao 1 jr. oud, ƒ 900,-, met verz. Goselingstr. 82, Heerlen.

VESPA Ciao, sterwielen, z. g.a.n., ƒ 850,-. 045-717787, na 13.00 uur.

Te k. YAMAHA RD, 5-gang, pr.n.o.t.k., weg. omst. heden Tel. 045-460328 Raimond.

Te koop HONDA MT 5, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-351354.

Te koop HONDA MT pr.n.o. t.k. Tel. 045-459849, na 20.00 uur.

Te k. YAMAHA FS1 met koffer, bwj. nov. '89, i.nw.st., ƒ 950,-. Tel. 045-751995.

RENFIETS, Jan Janssen, mt. 62, pr. ƒ 375,-; renfiets Jan Janssen, mt. 58, pr. ƒ 425,- i.z.g.st. 045-245099

Kinder RACEFIETS, merk Peugeot, mt. 24, ƒ 125,-. Maxi Puch ƒ 200,-; City bike nieuw, 10 versn., ƒ 300,-. Tel. 045-224676

Te k. HONDA MT 5 bwj. '88, zeer mooi, Bouwbergstr. 13, Brunssum, 045-256510.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '84, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-723964.

Te k. Vespa CIAO i.z.g.st. Tel. 046-379713.

Te k. RD LC 80 CC, 6-gang, '89, NL, ƒ 1.250,-; MB 70 cc, '87, ƒ 700,-. 045-310447

Te k. GIANT Terrago DX, bwj. '90, nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04405-3853

Te koop VESPA Ciao grijsmet., met sterwielen, bwj. '89, vr.pr. ƒ 900,-. Hengelostr. 43, Heerlen.

Te k. HONDA MB 5, zwart, met helm, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-421066.

Te koop VESPA Ciao zwart, 5 wkn. oud, 227 km, gel. met verz., helm, enz. Vr.pr. ƒ 1.450,-. Na 18.00 uur 045-257579.

Te koop gebr. dames- heren- kinder- en OMAFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te koop DERBY FDS '88, ƒ 1.350,-. Tel. 04492-3135, na 16.00 uur.

Te k. HONDA MTX, bwj. '89, zwart/geel, i.z.g.st., met verzekering, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-351431.

Te k. Puch MAXI, met sterwielen. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen.

Sport & Spel

TAFELTENNISTAFEL opklapbaar, ƒ 150,-. Tel. 045-213386.

Vakantie en Rekreatie

Noord Holland

ZANDVOORT, zomerhuisje voor 2 pers. juli vrij. 2 min. van strand, ƒ 395,- per week incl. 02507-13326.

NOORDWIJK aan Zee zomerhuis te huur, max. 4-pers., nog vrij tot 20 juli en na 3 augustus. Tel. 01719-11592, na 19.00 uur.

Zeeland

Te huur: VAKANTIEWONINGEN 8-pers. Vrouwenpolder t/m 19-7 en na 23-8. Veere 4-pers. app. t/m 28-6 en na 19-7. Tel. 01181-1517 na 18.00 uur.

Vakantie dicht bij zee? Motel OASE, 2-4 pers. studio's. Bel voor info 01172-1636.

Drenthe

Gasselte, vak. oord DE KREMMER, vlakbij strandbad en de Staatsbossen. Te h. bungalows en kampeerplaatsen. Gratis folder: 05999-64333.

Limburg

FORELDORADO Gulpen: recreatiepark, forellenkwekerij en op forel vissen. Drie aktiviteiten verpakt in één entreeprijs. Nu iedere dag geopend! 04450-3215.

In GEULLE aan rand van bos, zwitsers chalet, 6x9 mtr. 078-102169/100210.

Welk ouder echtpaar heeft zin om in een vrijstaand huis te komen LOGEREN als wij op vakantie gaan om zo op onze dieren en tuin te letten. Tel. 045-457654.

Voor NATUURLIEFHEBBER, omras terrein zeer mooie ligging aan grote weg bij vliegveld, bos en weide. plm. 3025 m2. Br.o.nr. B-8258, Limburgs Dagblad, P.B. 2610, 6401 DC Heerlen

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Zeilen/Boten/Surfen

peejee Surfing

3.20 boards al va. ƒ 1.290,-.

Direkt aan de Oolderplas, test varen mogelijk.
Ook zondag's geopend. Pee Jee Surfing, Groeneweg 2b, Ool/Herten. Tel. 04750-19249.

Te k. rubber SPEEDBOOT 4.20m met poly. onderromp incl. 40 PK Johnson, bwj. '88 div. access. evt. met alu.-RVS trailer. Vaarklaar. Tel. 04498-52432.

Te koop SURFPLANK Alfa 160 F diverse zeilen, vario giek, masten z.g.a.n., pr.n.o. t.k. Tel. 045-325965.

Te k. BAYLINER capri bowrider 50 PK en trailer, slechts 1 seizoen gebruikt, nw.pr. ƒ 21.500,-, nu ƒ 15.000,-. Te bevr. 04754-86179 b.g.g. 06-52870422.

Te koop opvouwbare ZEILKANO, 2-pers., houten frame met kunststof huid. Incl. mast en zeilen. Prijs in overleg. Tel. 04498-58118.

Te k. Boot ZODIAC, 6-pers. met 25 Pk. Yamaha-motor, compl. met waterskies en zwemvesten. Moet weg! 040-117362.

SPEEDBOOT Beekman 120pk, b.b.m., in nw.st., trailer, alle extra's, ƒ 17.500,- Tel. 046-377926.

Te k. polyester ZEILBOOT, 5 mtr. lang met b.b.motor, 4½ Pk, Trailer/spinaker/trapeze/zwemvesten enz. Vr.pr ƒ 3.500,-. Tel. 045-210040.

Boten-motoren, Bayliner Zodiac. Alles voor Uw boot. Rep. en ond.service. Jachtw SNIJDERS, Korvetweg 14, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. 043-633034.

Zeilen/Boten

De Olde CARAVAN BV, Off. dealer voor Limburg van Beyerland en Wilk caravans, Walker vouwwagens, alle onderdelen en accesoires, servicereparatie en verhuur, Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd., Sittard. Tel. 046-513634.

Caravanshow Henk Cortie B.V.
Bürstner - Hobby

Koop nu voordelig! Nieuwste modellen 1991 leverbaar. Ook prima gebruikte caravans. Alle maten voortenten. Lage prijzen. Rijksweg 17, Nederweert. Tel. 04951-31914.

Nu nog mogelijkheid voor huur:

Frankia en Eura Campers 4/7 pers. v.a. ƒ 800,- p.w. in juni v.a. ƒ 900,- p.w. in juli.
De mooiste, de beste, de voordeligste.

Travel-Home

Tel. 040-460679/455629 (of vraag uw reisbureau)

Aanbieding voor snelle beslissers

De nieuwe STERCKEMAN ESCALE 400: een ruime, komplete, moderne 4-persoons toercaravan. Geheel vakantieklaar! Dus met reservewiel, prima kwaliteit Gimeg voortent, volle gasfles, opstap, etc. Nu bij Beckers voor slechts ƒ 12.950,-. (rijklaar, dus ook inklusief afleveringskosten en registratiebewijs)

Beckers, Sittard.

Handelsstraat 31 (Ind. terrein "Bergerweg") Sittard.
Inruil, financiering en leasing mogelijk.

ADRIA

denkt met u mee

om de zon op te zoeken! Nu een ADRIA halen, pas in 1992 betalen!*

Dus zorgeloos op vakantie...

*Aanbetaling: 1/3 van de aankoopprijs. Het resterende gedeelte (met een max. van ƒ 10.000,-) wordt tot 1 maart 1992 RENTEVRIJ gefinancieerd.

Deze aktie loopt tot 15 juli a.s., zolang de voorraad strekt.

uw caravan is meer waard dan u denkt.

U bent dus welkom met uw gebruikte caravan bij: Caravanning R. Moonen Trichterweg 27-29, Treebeek-Brunssum Tel. 045-211146

VW Kampeerbusje

Te koop aangeboden (2-pers.) met vast verhoogd dak. Bwj. '77. LPG/benzine, APK 5-'92, techn. i.g.st., (veel nw. onderdelen), carrosserie kan verfje gebruiken, incl. voort. en koelbox, pr. ƒ 3.250,-. Voor afspr. 046-510055, tijd. kantooruren, vragen naar Maria.

Chateau ************* Homecar

Verkoop, verhuur, reparatie, onderhoud. Levooz voortenten op kleur en maat gemaakt voor tour- en stacaravan met 3 jaar garantie.
Ralon Caravans, Brommelen 58 A Geulle. 043-645079.

Zoekt u een prima GEBRUIKTE TOERCARAVAN of vouwwagen met garantie? Bij Beckers vindt u caravans van Bürstner, Chateau, Hobby, Knaus, Kip, Beyerland, Adria enz. Kies voor een veilige en onbezorgde vacantie. dus voor een gegarandeerde occasion van Beckers. Kom vandaag 'ns lekker op uw gemak kijken, keuren en kiezen.
BOVAG CARAVANBEDRIJF

Beckers Sittard

Daar slaagt u gegarandeerd!
Handelsstraat 31 (Ind. terrein "Bergerweg"), Sittard.
Inruil en financiering mogelijk.

Nog dit jaar op vakantie met uw eigen 3 sterren hotel op wielen: een KIP CARAVAN!
De volledige kollektie top-klasse toercaravans is doorlopend te zien bij Limburgs enige Kip sterdealer:

Beckers Sittard

Handelsstraat 31, (Ind. terrein "Bergerweg"), Sittard.
Inruil, financiering en leasing mogelijk
PRIMEUR: DE NIEUWE KIP HY-LINE MODEL 1992 IS NU AL TE ZIEN IN ONZE SHOWROOM.

Europcar

Autoverhuur ook voor Campers

MAASTRICHT, 043-645430
HEERLEN, 045-725666

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

Let op, Let op, Let op!!! Wij ruimen onze inruilcaravans en vouwwagens op, plm. 50 op voorraad. Bartels CARAVANING Dealer van *lichtgewicht Caravelair *fraaie luxe Munsterland *Predom de goedkoopste caravan. Het adres voor al Uw caravan-accessoires. Bartels Caravaning Hommerterw. 256, Amstenrade-Hoensbroek. 04492-1870. Donderdag koopavond.

Doorlopend SHOWS bij Camping Cars Ridderbeks. Caravans: Eriba topcaravan. Gruau: compleet, en lichtgewicht caravan. Predem: goedkoopste en lichtste van Nederland. Vouwwagens: Trigano: topvouwwagen uit eigen import. Scout: onverwoestbare Nederlandse vouwwagen. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch

Te h. 4- en 6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S va. ƒ 600,- p. wk. all-in. Tel. 045-216476/04492-3311.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 180,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 09-3211722307.

TOURCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-723076 of 727742.

Te k. VW Bus CAMPER met extra 4 wielen en winterbanden, radio-cass., t.e.a.b. Gatestr. 45, Nieuwenhagen.

Te k. i.z.g.st. STACARAVAN-woonunit, geh. geïsoleerd, voorz. van verwarming, compl. inger. keuken, geh. gestoff. woon/slaapkamer, toilet voorz. van sanitair. Voor inl. 046-376558.

Te k. ADRIA caravan 380, bwj.'82, voort., ijsk., res. wiel gasfles, i.g.st., vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04450-2695

Te k. Hobby PRESTIGE type 455, bwj. '83, met wasen doucheruimte, koelk. en ringverwarming, combi-rollers, rondzit, omvormer, voort. etc. Sportstraat 10, Kerkrade, tel. 045-421787.

Let op! Uw CAMPER verkopen? Unieke kans t/m eind juni, bel nu met Ned. grootste org. Voor info: 03495-72632/71308.

Te k. vouwwagen ALPENKREUTZER type Allure, bwj. eind '89. incl. kantelbeugels en disselbak, gasfles, vr.pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-271584 na 17.00 uur.

VOUWWAGEN Conway Concorde de luxe, bwj.'79, i. z.g.st., met keuken, 6 á 8 pers., ƒ 1.700,-; electrische koelbox 35 ltr. ƒ 250,-. Tel. 04498-52619.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Te k. 4 TOURCARAVANS, o.a.: Knaus 480 bwj. '88; I.F.A, bwj. '86; Adria 330 bwj '83; spritte 400 bwj. '80. Alle met kachel, ijskast en voort. Tel. 045-323178.

Te koop VW LT 28 camper, 6 cyl, diesel, (met motorgar.) opbouw hobby, toilet, washok, kachel, ijskast, 4-pits gasstel, fietsenrek, tv-antenne, i.g.st. 04493-1139.

Onderbouw Paradiso VOUWWAGEN, beschadigd evt. voor aanhanger te maken, oplooprem, bwj.'86, ƒ 650,-. Tel. 046-742645.

WINSTPAKKER t/m 2 juni, 6 kilo propaan gasfles gevuld, nieuw, van ƒ 95,- nu voor ƒ 55,-. De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd., Sittard.

Winstpakker t/m 22 juni. Coleman, 40 ltr. KOELBOX, 12-220 V en gas, van ƒ 595,- nu voor ƒ 420,-. De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd., Sittard.

Te k. Trigano maxi VOUWWAGEN, 5-pers. met leefkuil, voll. kunststof, bwj.'83, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-242223.

Te koop kleine CARAVAN, ijsk., verw. en nw. voortent. Tel. 046-331259.

Te k. kampeerauto FORD Transit, 5-pers., i.nw.st., vr. pr. ƒ 29.500,- Inr.pers.auto mog. Broekstr. 62 Schinveld

Te k. SCOUT vouwwagen 6-pers. i.z.g.st. ƒ 500,-. Tel. 04450-3661 na 17.00 uur.

STACARAVAN, 3.50x10m., zomerhuis, all-in. Staanpl. tot '92 betaald, bwj. '84, camping Susteren. Vr.pr. ƒ 15.000,-. 046-751598.

Te k. Hobby PRESTIGE, '88 4 mtr. eind keuken, badr. porta-potti, luifel. Tel. 04498-54664.

CAMPER Merc. 206, 3-pers ƒ 12.500,-. Tel. 045-752365

Te k. TABBERT 460 m. voortent en koelk., bwj. '75, ƒ 3.500,-, tel. 04492-5461.

Te koop HOBBY Prestige 400 eindkeuken, Portapotti, voortent, '87. 04498-54390.

Te k. I.T. 400, 4/5 PERS., ringv., koelkast, voort., ƒ 4.500,-. Tel. 045-326862.

Te koop caravan CARAVELAIR E.K. 3.30, '89, koelkast kachel, toiletruimte, voortent, enz. 046-513292.

VOUWWAGEN, 4-pers., i.z.g.st., tel. 045-443745

Te k. MÜNSTERLAND 320, bwj. '77, met reg.bewijs, kachel, voort., ijskast, res.wiel, vr.pr. ƒ 4.250,- (is als nieuw) Tel. 046-511438.

VOORTENT, nog ingepakt, omloop 7.80-8.20, koopje! Tel. 045-253152.

KIP KH 48 T-A hy-line, alle comfort, douche, toilet, voort., zonnepaneel, zonneluifel, primus, c.v., boiler, 5 sl.pl., iets beschadigt, vr.pr. ƒ 13.750,-. Tel. 04748-2757

Argentat, te huur voll. inger. tourcaravan op 3-sterren camping aan de oever van de DORDOGNE met zwembad, bar, restaurant, campwinkel en kanoverh. Ned. ontv. va. ƒ 525,- p.wk. incl. stageld. Tel. 03417-57171.

Te k. TOERCARAVAN met voort. en ijskast, 3-4 pers. Tel. 045-725761.

Te k. CARAVAN (Chateau 4-5 pers. 1981) Rijksweg Nrd. 264, Sittard.

MERCEDES Camper te k. i. g.st. Tel. 046-516821, tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. caravan CHATEAU 320, bwj. '75, i.z.g.st., incl. voortent. Tel. 04492-3391.

Te k. VW CAMPER '81, 2-pers., pr.n.o.t.k. Tel. 045-464050.

MERC. 608 D kamp. wagen, geh. compl. m. 2 aanbouwt. Bovenste Puth 39, Puth.

6-Pers. CARAVAN Eife[l] met nw. voort. Spoorstr[...] Brunssum-Treebeek.

VOUWWAGEN Alpenk[...]zer Select, bwj. '87, z.g.[...] ƒ 3.150,-, compl. Vaca[...] wkn. mee over te ne[...] 045-216554.

Te k. VOUWWAGEN [...]ker Star, 1986, incl. vo[...] en luifel, i.z.g.st. ƒ 3.7[...] 046-526634.

Voor de liefhebber: CA[...]VAN, merk De Reu[...] ISBA uit 1969, i.z.g.st., prima voort., 1988, [...] ƒ 1.150,-. Tel. 045-3215[...]

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig vak. woningen te hu[ur] Wilwerwiltz. Inl. 045-410[...]

Duitsland

Scheda's haus, MOLL[...]FEN-Winterberg (S[...]land). App. (max. 6 p[...] nog enkele weken vrij in aug. Prachtig gelegen bosrand. 0949-2981352[...]

HEIMBACH - Eifel co[m]tabele vak.woning op zuiden, 2-3 pers., vlakb[ij] Rursee, DM 45,- per [...] 09-49.2446.1299 na 19[...]

België

Te huur luxe VAKAN[TIE]BUNGALOW 6-pers., [...] comfort, gel. op 700 mtr. recreatie-oord Hengel[...] Tel. 09-32.11.386729 382693.

LANDHUIS in de Arden[nen] Spa, alleenstaand bij 9000 m2, 9 twee-pers.[ka]mers, badkamers, bar open haard, eetkamer open haard, keuken met comfort, 2 terrassen. [Te] huur in de weekends of week voor groepen of p[arti]culieren. Ook met ontbijt 09-3287474215.

Frankrijk

Te huur onze 4- en 6-pers.
Vakantiebungalow
in het departement De Gard, Z-Frankrijk.
Met zwembad en tennisbaan. Te huur vanaf 3 augus[tus]
Inl. 030-200240.

Te huur

Zuid Frankrijk, Languedoc

Nog enige luxe en eenv. vak.won., vrij in binnenland op u. van zee, evt. met zwembad, of caravan op 2 min. zee. SARI MOERLAND, tel. 09-3367380791 (ned.sp[r.]) fax 09-3367381521.

Fietsvakanties

in Zuid-Frankrijk.
Geheel verzorgd, ook voor niet-fietsende mede-reisgenoten! Club- en gezinskortingen. Bel voor de gratis prospectus: Guus Baggen Geleen, tel. 046-756060.

Te h. Zuid-Frankrijk weg. annulering 10-8/31-8-'91 STACARAVAN (4-6pers.) op camping, 7 km van zee, zwembad, tennisb. Tel. 04406-41118 / 045-259794.

Spanje

COSTA-BRAVA, te huur in Estartit een 5-pers. app. Vrij van 10 aug. tot 31 aug. Tel. 04404-1536.

Naar Spanje met eigen vervoer of per luxe touringcar, div hotels en app v.a ƒ 245,- p.p. HUBERTUS-REIZEN 045-352871, lid S.G.R.

Zwitserland

8 dagen Tiefencastel incl. exc. vertr. 9/9, ƒ 799,- h.p. HUBERTUS-REIZEN 045-352871, lid S.G.R.

7 dagen Tiefencastel incl. exc. vertr. 30/6, ƒ 649,- h.p. HUBERTUS-REIZEN 045-352871, lid S.G.R.

Oostenrijk

9 dagen Wagrain incl. [...] vertr. 27/7, ƒ 869,- h.p. [HU]BERTUS-REIZEN [045-]352871, lid S.G.R.

8 dagen Imst. incl. exc. [...] 17/8, ƒ 699,- h.p. HUBER[TUS-REIZEN] 045-352[871] lid S.G.R.

8 dagen Weissenbach [...] exc. vertr. 20/7-3/8, ƒ 6[...] h.p. HUBERTUS-REI[ZEN] 045-352871, lid S.G.R.

9 dagen Wald incl. exc. [...] 7/8, ƒ 679,- h.p. HUBER[TUS-REIZEN] 045-352[871] lid S.G.R.

6 dagen Wald incl. exc. [...] 4/9, ƒ 459,- h.p. HUBER[TUS-REIZEN] 045-352[871] lid S.G.R.

6 dagen Weissenbach [...] exc. vertr. 23/9, ƒ 499,- [...] HUBERTUS-REIZEN [045-]352871, lid S.G.R.

Italië

12 dagen Cattolica incl. [...] Venetie/Florence e.d. [...] 6/9, ƒ 939,- h.p. HUBER[TUS-REIZEN] 045-352[871] lid S.G.R.

Wat VERKOPEN? Adver[teer] via: 045-719966.

Diversen

Te huur / te koop
4, 6, 8 pers.

Caravans, Chalets Appartementen en bungalows

Op campings in Limburg en Belgische Ardennen, tev[ens] jaarplaatsen en toeristisch kamperen, gehele jaar geop[end]. Alle vertier mogelijk. Inl. 04740-1633 / 09-324181017[...]

(Huis)dieren

Alles voor uw VIJVER, vissen, pompen, vijverfolie en planten. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station.

BRIARD-PUPS te koop van gedipl. fokker met schriftel. garantie. Tel. 04752-1885.

West Highland terr., Boemers, Yorksterr. teckels en poedels. Allen pups. Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237. Kennel v. Manolito.

Dwerg-SCHNAUTZER-kennel van Jackie's Home heeft gregeld pups. Tel. 046-514659, Nusterweg 44, Sittard.

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

Unieke DIERENVAKANTIE-HOEVE van start met honde-zwemvijver en 50 speelweides. Tel. 04450-1464.

Te koop nest Duitse STAANDE, korthaar, geënt en ontw., met stamboom, oud 7 wkn. van bejaagde ouders. Tel. 04755-1778, na 18.00 uur.

AIREDALETERRIËRPUPS. uit int. topcomb. met stamb., ingeënt on ontw. Tel. na 18.00 uur 046-756103.

Gratis af te halen: 13 schattige jonge poesjes, allerlei kleuren. Bellen na 11.00 uur 045-259787 Koolhofstr. 5, Brunssum.

Te k. gevraagd KANARIE mannen. Tel. 045-453461.

Met spoed gezocht ROTTWEILER, voor dekking. Tel. 045-245603.

Te k. jonge PUPS, kruising tussen Bouvier en Mechelse herder, tel. 045-751221

Te koop leuke PUPP[IES] kruising Amerik. Steph[...] met Rottweiler, 5 wk. [...] pr. ƒ 350,-. Tel. 04404-1[...]

lets aparts PUPS, 7 we[ken] kruising witte Herder [...] Mechelse Herder, al[...] teefjes, ƒ 350,-; Mech[else] Herder reu 2 jaar, [...] groot. Tel. 04990-71892.

Te k. Golden RETRIEVE[R] met stamboom, ouders [...] TC, geb.datum 14-5-[...] Tel. 04977-85088.

Te koop nieuwe AQU[A]RIUM, afm. 1.00x0.40x0[...] mtr. incl. toebeh., st[...] onderstel, lampen, 2 p[om]pen, verwarming, etc., [...]men ƒ 250,-. 045-726804[...]

Jonge GOLDEN RETR[IE]VERS met stamboom en [...]enting, ouders HD vrij. [...] 04110-1376.

Te k. soorten PAUW[EN] krielen, broedeieren en [ko]nijnen. Tel. 045-752457.

Te k. DOBBERMANNPU[PS] volledig ingeënt en [ont]wormd, prima stamboo[m] Tel. 04104-74851.

Te koop Schotse TERRI[ËR] pups, met stamb. Tel. 04[...] 646201.

VOGELS-VISSEN ruim 1[...] soorten vogels uit binnen[...] buitenvoliëres o.a. zwa[...] zwartkopsijsjes, mozai[ek]bieksijsjes, tijgervinken en grote sort. aquariumvissen en planten, vijvervissen o.a. japanse kois. Dierens[pe]ciaalzaak J. Leblanc, H[...]sterberg 21, Hoensbro[ek] 045-212876.

Te k. Perzische POESJES zeer mooi geënt en st[am]boom. 046-337967.

2 Lieve KATTEN van 1 [...] oud, aangeboden we[gens] tijdgebrek. Tel. 045-41236[...]

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

Theunisse ook na klimtijdrit leider Ronde van Luxemburg

Maassen: 'Nederlaag doet pijn'

door wiel verheesen

XEMBURG - Met nog twee koersdagen in de Ronde van xemburg voor de boeg, heeft Frans Maassen zijn achternd op geletruidrager Gert-Jan Theunisse teruggebracht tot ee seconden. Niettemin maakte hij met een gevoel van terstelling de balans op na de klimtijdrit van gisteravond. arin had hij zowel in de jonge Belg Wilfried Nelissen als de tweede stelling geëindigde Portugees Pinto zijn meerdere eten erkennen. Theunisse werd in deze mini-tijdrit zevende. ochtendetappe, gewonnen door de 27-jarige Belg Benjamin n Itterbeeck, had in de spits van het klassement geen wijzing teweeggebracht.

ns Maassen: „Ik had gehoopt dat in de tijdrit op de eerste plaats slag zou leggen. Ik baal als een r nu mij dat niet gelukt is, ook al kan ik als excuus aanvoeren dat kort na de start een pion haperde." Overigens, Wilfried Nelissen heeft in zijn prille profloopbaan al bewezen, dat hij tot de beloftevolste Belgische renners behoort. Zijn eindoverwinning enkele weken geleden in de driedaagse Ronde van de Oise onderstreept een en ander.

De klimtijdrit in de hoofdstad van het Groothertogdom sloot een lange koersdag af, waarin niettemin slechts negenenzeventig kilometer werden afgelegd. „Ook dat is de reden waarom ik mij niet prettig voel", aldus Maassen. „Ben je de hele dag in touw en heb je uiteindelijk slechts twee uur op de fiets gezeten. In het weekeinde wordt het anders. Als ik de weersvoorspelling mag geloven, staat ons het een en ander te wachten. Men verwacht veel regen."

Het slotweekeinde in de Ronde van Luxemburg bestaat uit een etappe van Rosport naar Bertrange (vandaag) en een nog moeilijker rit met start en finish in Diekirch (morgen). Beide keren moeten ongeveer honderdtachtig kilometer worden afgelegd.

De etappe van gistermorgen was in feite een veredeld criterium. Het vond plaats op het industrieterrein van Foetz, nabij Esch-sur-Alzette.

Aanvankelijk in de regen, naderhand alleen met de wind als tegenstander kreeg het peloton van om en nabij honderd man dertien ronden van ieder zes kilometer voor de wielen. In de beginfase probeerde een zestal met Peter Pieters en Marco van der Hulst in de gelederen, uit de greep van de hoofdmacht te geraken. Het lukte niet. Benjamin van Itterbeeck wachtte tot 25 kilometer voor het einde. Toen sloeg de Belg uit de Historploeg uit meteen een brede kloof. Zijn solo leverde hem de eerste overwinning in het huidige seizoen op. Bijna een minuut later toonde Adrie van der Poel zich de beste sprinter van het peloton.

Het was de zesde keer dit jaar, dat hij in deze stelling finishte. Niet alleen was het weer een bewijs van zijn regelmaat; het betekende ook dat hij naar het erepodium mocht om de groene trui van het puntenklassement aan te trekken. In de 'gewone' rangschikking staat hij derde.

Zie verder pagina 27
● Van der Poel op het vinkentouw



● *Nederlands onderonsje in de Ronde van Luxemburg. V.l.n.r. Van der Poel, Theunisse, Pieters en Maassen.*

Pellegrims en Tuyt versterken Eaters

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

LEEN - Intercai-Eaters heeft de lgische international Mike Pellems gecontracteerd. Afgelopen r speelde de Belg nog voor landsmpioen Utrecht en voordat hij de erstap maakte, kwam hij al eens voor de Eaters. Tijdens het laatst houden WK in Boedapest C-pouwerd de 23-jarige verdediger als ste defence bekroond. Verder eft manager Harrie Loos beslag ten te leggen op Michel Tuyt van aturo Kurk Groningen. De in Den aag geboren Tuyt speelde eerder eds voor Heerenveen. De Eatersanager bereikte eveneens een koord met Jeff Vijfschaft; Hans eggen; Leo van de Thillart; Peterul van Rooy; Marcel Houben; Joep; Franke; Antoine Strijbosch; Risto Mollen en John van Sloun. Onderhandelingen worden nog gevoerd met: Hein de Pont, Rob van Steen en Cornel van de Thillart. Vertrokken zijn: Mike Aertsen (Nijmegen), Tommy Hartogs (Tilburg) en Patrick den Ouden (Groningen)

Hos ronde verder in Regentoernooi

Van onze tennismedewerker

VELDEN - Pascal Hos uit Susteren bereikte als laatste speler de halve finale van het enkelspel B van het Regentoernooi in Velden. Tegen de Hulsbergenaar Bas Horsmans was hij met 6-2; 7-5 de betere. In de halve finale ontmoet hij vandaag Andy Pas die Pascal van Nissleroy geen enkele illusie liet op een plaats bij de laatst vier (6-0, 6-0). Marcel Lankes heeft zich al voor de finale geplaatst. Gisteravond laat won hij de vooruitgespeelde wedstrijd tegen de Duitser Gert Kohnen met 6-1, 6-2.

● VENRAY - Op het peelcircuit in venray worden zondag internationale autospeedway verreden. De start van de eerste manche is om 13 uur.

Verbeek nieuwe Wageningen-coach

Van onze sportredactie

AGENINGEN - Pim Verbeek (35) ordt met ingang van het nieuwe izoen trainer van FC Wageningen. ij volgt de vorige week dinsdag tslagen Piet Buter op. Verbeek kent voor één jaar. Verbeek werd maart van dit jaar, samen met chnisch directeur Gunder Bengtsn, door Feyenoord opzij geschoen. De Rotterdamse club had hem erder bij De Graafschap weggeukt.

Ons uitgangspunt was een goede ainer. Niet iemand die de hekken zou klimmen, maar wel een trainer die er bij de spelers een stuk eleving in kan brengen. Verbeek wam in het eerste gesprek al goed ver", aldus motiveert Nico van den am, bestuurslid technische zaken an FC Wageningen, de keuze. „Er jn geen prestatie-eisen op tafel gegd. Het accent blijft liggen op anvallend voetbal en het gaat erom, at het publiek naar De Berg omt".

Oosterhuis

FC Wageningen heeft gisteren aanvoerder Jan Oosterhuis verkocht an FC Utrecht. De Culemborger wam eerder zelf al een driejarige erbintenis overeen. De tranfersom gt rond de 650.000 gulden.

Tyson vindt gage te laag

LAS VEGAS - Met een bedrag van 102 miljoen gulden heeft promotor Dan Duva de beursbieding van een titelgevecht tussen wereldkampioen Evander Holyfield en Mike Tyson gewonnen. De manager van Holyfield wil het duel in oktober of november in het Caesar's Palace in Las Vegas programmeren. Over de gages van beide boksers bestaat nog geen overeenstemming. Duva heeft Tyson 25 miljoen gulden geboden. Diens manager Don King wil beduidend meer.

● LONDEN - Frank Bruno (29) heeft zijn rentree in de ring aangekondigd. De voormalige wereldkampioen in het zwaargewicht heeft van zijn oogspecialist toestemming gekregen zijn sportieve loopbaan te hervatten. In april onderging de Brit een operatie aan het netvlies. Bruno heeft na zijn nederlaag tegen Mike Tyson in februari 1989 geen wedstrijden meer gebokst.

Boomlange veteraan laatste Nederlander in Rosmalen

Schapers lacht iedereen uit

Van onze sportredactie

ROSMALEN - De laatste jaren was Michiel Schapers niet zelden onderwerp van spotternij en satire. Maar gisteren in Rosmalen lachte hij zelf iedereen uit. De 31-jarige oude meester bereikte voor het eerst sinds twee jaar weer eens de halve finale van een Grand Prix-toernooi. En wat hem nog meer deugd deed: hij is nu de enige nationale inbreng op het grastoernooi.

De lange Eemnesser kreeg de afgelopen jaren nogal wat over zich heen. Hij won vrijwel niets meer en riep na elke zeperd tegen een aanstormend talent dat zijn tegenstander niet veel beter was. En, nog komischer, dat hij zelf nog steeds vooruitging. Zijn duikeling op de wereldranglijst kon hij met die praatjes niet voorkomen. Hij viel zelfs buiten de top 200.

Door zijn opmerkelijke resultaten in Rosmalen slaat Schapers echter keihard terug. Tegen de Italiaan Diego Nargiso - honderd plaatsen hoger op de wereldranglijst - won hij gisteren met 7-6 (7-3) en 7-5. De veteraan serveerde en volleerde als de beste. Hij sprong als een kind zo blij een enorm gat in de lucht na de laatste bal.

„Niemand hoeft mij te vertellen wat ik kan. Alleen: het moest er wel eens uitkomen, want anders gaat men grapjes maken. Dat deden veel mensen toch al. Ze moeten niet gaan spotten met Michiel Schapers. Ik heb acht jaar in de top honderd gestaan. Dat is niet om te lachen", aldus een lichtelijk getergde Schapers.

Vandaag treft de halve finalist Michael Stich. Niemand hoeft de Nederlander iets te vertellen over de Duitser. Hij leerde hem vier jaar geleden al kennen toen ze samen in een team speelden (Clipper Hamburg). „Toen zei ik al: daar staat een wereldtopper. Nu blijkt dat ik gelijk had".

Tegenwoordig lust de 22-jarige Duitser de Hollanders rauw. Hij versloeg er in twee weken tijd al drie, waarvan twee keer dezelfde. Want na Roland Garros gunde hij gisteren op het gras van Rosmalen Richard Krajicek geen revanche (6-4, 7-6). En een dag eerder had Stich al afgerekend met Paul Haarhuis.

Er wordt nogal denigrerend gedaan over de man die in zijn eigen land voorlopig niet in de schaduw mag staan van Boris Becker. Hij zou slechts tijdelijk omhoog zijn gevallen op de wereldranglijst, waar hij sinds een week een plaats in de top tien bezet (9).

Toch had Krajicek gisteren niet al te veel ontzag voor de Duitser. „Ik ben niet veel minder dan Stich, al heb ik kort achter elkaar twee keer verloren van hem."

Krajicek heeft trouwens voor niemand ontzag, op gras althans. „Als ik goed serveer, dan kan ik van iedereen winnen. Deze nederlaag stelt me enorm teleur, maar ik voel dat ik groei op deze ondergrond. Mijn returns worden met de dag beter".

Hij liep volkomen gelijk op met zijn opponent. Op het einde van de partij bleek dat er in totaal om 160 punten was gespeeld. Beiden eigenden zich er precies tachtig toe. Frustrerend was dat Stich op 5-4 in de eerste set zijn eerste en enige breakpoint van de wedstrijd benutte. Dat bleek later de beslissing in de wedstrijd. Over economisch tennissen gesproken. In de tweede set liet Stich het nog tot een tiebreak komen en gunde de Nederlander zelfs setpoint, maar een dubbele fout werd Krajicek noodlottig. Met 7-9 moest hij het toernooi verlaten. Stich heeft nu alweer een Westerbuur op de kaart staan. Het begint zijn lievelingsmenu te worden.

● *Michiel Schapers moet diep door de knieën om de halve finales te halen.*

Stehouwer overleden

DORDRECHT - Jos Stehouwer, oud-voorzitter van de van de Nederlandse Hippische Sportbond, is eergisteren op 68-jarige leeftijd overleden in zijn woonplaats Dordrecht. Stehouwer, die van 1970 tot 1987 voorzitter was, heeft in de jaren zevenstig de reorganisatie van de NHS geleid. De ombouw maakte de bond tot de „koepel" boven de zestien aangesloten organisaties. Stehouwer was ook de eerste voorzitter ('83-'87) van de Stichting het Nederlands Olympiade Paard, die werkte aan het verkrijgen van de financiële middelen om goede paarden voor Nederlandse ruiters en amazones beschikbaar te houden.

Troostprijs Bugno

BRESCIA - Gianni Bugno heeft zich, nu de Ronde van Italie op een haartje na geviid lijkt, maar tevreden te stellen met dagsuccessen en eventueel een plaatsje winst in het klassement. De Italiaan, die met Claudio Chiappucci vooral als de grote favoriet werd gezien, draagt dat lot manmoedig en toont zich content met het haalbare. Gisteren was dat zijn derde etappezege.

Bugno zegevierde in de eindsprint van een groepje van 30 man, met alle klassementsrijders, en versloeg zijn rivaal Chiappucci in een onderling duel. Hij had daarbij enig geluk dat Gianluca Bortolami, die als de betere spurter geldt, in de laatste meters van het pedaal gleed en zijn kansen vergooide.

„Ik heb zo vaak door pech verloren, mag ik nu ook eens door een gelukje winnen", zei Bugno na afloop laconiek. In de lange tijdrit van vandaag (66 kilometer met een venijnige klim) hoopt hij op een conventioneel rijwiel („Op zo'n parcours telt de technologie van de fiets niet") zijn vierde dagprijs op te halen.

Rallyrijders vol gas naar derde NK-ronde

's GRAVENBRAKEL - De derde ronde voor het Nederlands Rallykampioenschap wordt morgen in Belgie verreden. Onder de 120 ingeschreven teams voor 's Gravenbrakel (Brain-le-Comte) nabij Brussel bevinden zich Eddy van den Hoorn en Johan Findhammer met de Ford sierra Cosworth 4x4. Start om 8.00 uur. Van den Hoorn en zijn navigator uit Helden-Panningen schreven de twee vorige wedstrijden in het kampioenschap op hun naam en staan nu ruimschoots aan de leiding. Reeds eerder dit seizoen joeg van den Hoorn, in de RTS-rally in St.-Truiden, de Belgische rallyteams de stuipen op het lijf door als volledig onbekende rijder de derde plaats voor zich op te eisen.

Ook nu weer aast de rijder uit Putten met de agrarische ingenieur op de navigatorstoel op een topklassering. De snelle Ford sierra Cosworth 4x4 is in onderhoud bij 7-voudig rallykampioen Jan van der Marel die ook voor de service zorgdraagt.

Maurice bergsteyn en Ren Smeets verdedigen in Brain-le-Comte met de Opel Kadett GSI 16V de koppositie in de merkencup van de importeur en de derde plaats in het Nationaal Nederlands Rallykampioenschap. Het is voor de jonge rijder uit Berg en Terblijt de eerste keer dat hij start in deze Belgische rally.

sport in cijfers

TENNIS

Londen. Queens, mannen, 1 miljoen gulden, kwartfinales: Edberg-Cash 6-3 6-4, Jarryd-Connell 6-2 6-1, Washington-Fitzgerald 7-5 6-4, Wheaton-Chang 6-3 6-3.

Birmingham. Vrouwen, 300.000 gulden, kwartfinales: Schultz-Suire 6-3 6-2, Zvereva-Bollegraf 6-4 6-7 6-2, Navratilova-McNeil 6-3 6-2, Garrison-De Swardt 6-3 6-4.

Rosmalen. ATP-grastoernooi, mannen, 500.000 gulden, kwartfinales: Stich-Krajicek 6-4 7-6 (9-7), Saceanu-Olhovski 6-3 6-2.

Hlasek-Mansdorf 6-4 6-3, Schapers-Nargiso 7-6 (7-3) 7-5.

Halve finales. Hlasek-Saceanu, Stich-Schapers. Dubbelspel. kwartfinales. Garrow Kinnear- Nelson/Shelton 7-6 6-3, Krajicek/Siemerink-Oosting Prpic 7-5 4-6 6-3, Nijssen/Suk-Layendecker Nargiso 7-6 7-5, Davids/Haarhuis-McEnroe/Stich 7-5 6-4. Programma voor zaterdag: 12.50 uur: Schapers-Stich gevolgd door Saceanu-Hlasek plus twee dubbels.

WIELRENNEN

Ronde van Italie, 10e etappe, Castelfranca Veneto - Brescia: 1. Bugno 185 km in 5.32.25 (33,392), 2. Chiappucci, 3. Ghirotto, 4. Bortolami, 5. Bordonali, 6. Da Silva , 7. Szerszynski, 8. Poelnikov, 9. Lejarreta, 10. Hodge, 59. Siemons 4.43, 102. Harmeling 7.50, 108. Suykerbuyk 9.44, 114. Schalkers z.t., 131. Van der Pas 12.01, 137. en laatste Ballerini 15.55.

Algemeen klassement: 1. Chioccioli 94.01.38, 2. Chiappucci 2.46, 3. Lelli 3.38, 4. Boyer 6.28, 5. Bugno 6.57, 6. Sierra 7.57, 7. Lejarreta 8.14, 8. Giovannetti 11.01, 9. Jaskula 14.06, 10. Rodriguez 17.45, 68. Suykerbuyk 2.15.13, 110. Schalkers 3.22.08, 113. Siemons 3.24.46, 122. Harmeling 3.34.01, 133. Van der Pas 4.06.31, 137. Leoni 4.29.29.

Muret. Route du Sud (open), derde etappe Marmande - Muret: 1. Wust 202 km in 5.15.18 (38,44 km/uur), 2. Boucanville, 3. Willems, 4. Dominguez, 5. Van de Abeele. Algemeen klassement: 1. Louviot 11.48.23, 2. Aldag 0.08, 3. Laurent 0.24, 4. Vasiltsjenko 0.27, 5. Jeker 0.28.

De Haan. Profkoers: 1. Museeuw 166 km in 3.47, 2. Bogaert 1.15, 3. Troebin, 4. De Wilde, 5. Verschueren, Sergeant, 7. De Wael, 8. Pauwels, 9. Van Slijcke, 10. Kools allen z.t.

Ronde van Luxemburg: derde etappe: Eerste gedeelte Foetz-Foetz: 1. Van Itterbeeck 78 km in 1.52.33, 2. Van der Poel 0.57, 3. Wilfried Nelissen, 4. Vanderaerden, 5. Lilholt, 6. Priem, 7. Andreu, 8. Theunisse, 9. Henn, 10. Schurer, 11. Pinto, 12. Wabel, 13. Verstrepen, 14. Deneut, 15. Dahlberg, 17. Maassen, 37. Jan Siemons, 47. Van der Hulst, 48. Pieters, 51. Rooks, 66. Goense allen z.t. als Van der Poel, 83. Veldscholten 1.36, 100. en laatste Stockton 9.41. Uitgevallen: Holenweger, McKinley.

Tweede gedeelte, tijdrit: 1. Wilfried Nelissen 1 km in 1.46, 2. Pinto 0.06, 3. Maassen z.t., 4. Verdonck 0.07, 5. Onclin 0.08, 6. Silva z.t., 7. Theunisse 0.09, 8. Freitas z.t., 9. Andrade z.t., 10. Rooks z.t., 11. Tomac 0.10, 12. Lilholt z.t., 13. Bomans z.t., 14. Mota 0.10, 15. Van der Poel 0.11, 30. Schurer 0.14, 33. Siemons z.t., 51. Goense 0.18, 65. Van der Hulst 0.21, 81. Pieters 0.24, 90. Veldscholten 0.27, 92.Ducrot 0.28, 100. en laatste Roelandt (Bel) 0.34.

Klassement: 1. Theunisse 9.55.22, 2. Maassen 0.02, 3. Van der Poel 1.31, 4. Bomans 1.33, 5. Onclin z.t. 6. Lilholt 1.35, 7. Skibby (Den) 1.39., 8. Wauters z.t., 9. Gröne 1.46, 10. Freitas 1.50, 11. Mota 1.51, 12. Pedersen 1.52, 13. Elli 1.53, 14. Segers 1.54, 15. Gölz 1.55, 17. Van der Hulst 2.00, 18. Ducrot 2.09, 27. Schurer 5.24, 30. Veldscholten 6.19, 32. Pieters 7.11, 35. Rooks 8.14, 45. Siemons 8.34, 84. Goense 15.32, 100. en laatste Dörich 28.23.

Ronde van Belgie (amateurs): tweede etappe Seraing - Aarschot: 1. Peers 164 km in 3.49.12, 2. Stantsjev 0.14, 3. Herinne , 4. Patonko, 5. Den Braber, 6. Patry, 7. Gmidte, 8. Nadobenko, 9. Daelman, 10. Thijs (Bel), 14. Gerritsen , 48. Vaessen, 50. Overgaag, 65. Elzakker, 77. De Haas allen z.t.

Algemeen klassement: 1. Alaerts 6.48.12, 2. Tsjepper 1.25, 3. Bligard 1.29, 4. Peers 2.18, 5. Herinne 2.42, 6. Stantsjev 2.48, 7. Nazarej 2.49, 8. Patry 2.52, 9. In 't Ven 2.53, 10. Den Braber z.t., 17. Gerritsen 3.02.

GOLF

Molenschot. NK strokeplay amateurs. Eerste ronde: 1. Muntz en Boysen 72, 3. Vogel, Van Nieuwburg en Van der Meulen 73, 6. Lemmens, Vegter en Smeets 74, 9.. Rijks 75, 10. Mos, Stevens en Bazijn 76.

Brussel. Belgian Open, stand na twee ronden: 1. Johansson, Broadhurst 138, 3. Silva, James, Spence, Karlsson, Anglada, Way, McLean 139, 10. Longmuir, Carbonetti 140.

De Pan. NK professionals, stand na tweede dag: 1. Swart 140 (71 69), 2. Van der Velde 143 (73 70), 3. Steenkamer 150 (75-75), Saxton 150 (75 75) en Burnside 150 (77-73), 6. Morbey 151 (73 78) en Loesberg 151 (76 75), 8. Young 152 (76-76) en Smits van Waesberghe 152 (78-74), 10. Woof 153 (73-80).

SCHAKEN

Eindhoven. NK mannen, vierde ronde: Van der Sterren-Bosboom 1-0, Brenninkmeijer-De Boer afg, Van Mil-Hoeksema 1/2-1/2, Nijboer-Kuijf 1/2-1/2, Van der Wiel-Piket 0-1, Van Wely-Pieterse 0-1. Stand: 1. Piket 3 1/2, 2. Van Mil 3, 3. Van der Sterren en Van der Wiel 2 1/2, 5. Bosboom, Hoeksema, Nijboer 2, 8. De Boer en Brenninkmeijer 1 1/2 + 1 afg, 10. Van Wely en Pieterse 1, 12. Kuijf 1/2.

ATLETIEK

Kerkrade. Internationale wedstrijden. Vrouwen 100 m: 1. Bogaards 11,72, 2. Notzon 11,77, 3. Paschke 11,80, 4. Poelman 11,85, 5. Van Heezik 11,95, 6. Van Dorp 12,01 800 m: 1. Vriesde 2.01,39, 2. Van der Kolk 2.04,05, 3. Bosman 2.04,19, 4. Jongmans 2.07,18, 5. Berg 2.08,73 3000 m: 1. Kucerikova 9.02,94, 2. Freriks 9.03,92, 3. Van Onna 9.04,99, 4. Sollarova 9.06,03, 5. Collard 9.07,00, 6. Kiplagat 9.08,17, 7. Nauer 9,09,72,8. Chirchir 9.10,32 100 m horden: 1. Huybrechtse 13,48 (Ned. jeugdrecord), 2. De la Houssaye 13,62, 3. Schindler 14,01, 4. Schreiber 14,19 Mannen 400 m A-loop: 1. Mbilo 47,66, 2. Roeske 48,90, 3. Remmelswaal 49,23 B-loop 1. Abma 47,85, 2. Donners 48,42, 3. Breeveld 48,61, 4. Raaphorst 48,63, 5. Hoevers 48,83 800 m: 1. Gächter 1.48,45, 2. Beernaert 1.48,85, 3. Haan 1.48,97, 4. Kiemel 1.49,70, 5. Koers 1.50,32, 6. Adam 1.51,05 3000 m: 1. Breitkopf 8.06,67, 2. Simon Vroemen 8.10.10, 3. Wiegman 8.10,53, 4. Berger 8.11,28, 5. Schut 8.18,23 ver: 1. Maas 7,86 m, 2. Mellaard 7,84 m speerwerpen: 1. Hecht 81,42 m, 2. Van Lieshout 74,40 m, 3. Händel 73,80 m. 100 m: A-finale: 1. Tuffour 10,36, 2. Akogyram 10,43, 3. Stevens 10,48, 4. Ogbeide 10,57, 5. Perri 10,62, 6. Franklin 10,62. 5000 m: 1. Omwoyo 13.32,81, 2. Korir 13.37,43, 3. Gommer 13.37,99, 4. Neukirch 13.48,56, 5. Bruneau 13.48,92, 6. Claes 13.49,07, 7. Van Rooy 13.49,30, 8. Karrass 13.51,03, 9. De Brouwer 13.53,79, 10. Hofstee 14.09,36 discuswerpen: 1. Avrunin 59,04 m, 2. Többen 58,90 m, 3. Schmitz 57,22 m.

Stanhope verrast in Kincsem-Prijs

SCHAESBERG - De 6-jarige vosmerrie Stanhope heeft gisteravond zeer verrassend uitgehaald in de Kincsem-Prijs en verdiende hier 15.000 mee.

Uitslagen:

Venetië-Prijs: 1. Young Punch (J. Sterckx) km.tijd 1.19.4; 2. Fort Hazelaar; 3. Florida Gesture. Winn. 1,10; pl. 1,10, 1,10; koppel 2,80; trio 7,10.

Vriendenkring DRL amateur trofee-Prijs IV: 1. Black Rose (Mw M.J.Lap) tot.tijd 2.09.1; 2. Saturn Man; 3. Follow The Moon. Niet gestart: Lisaro en Time for Roses. Winn. 4,10; geen plaatsnotering; koppel 14,70; trio 103,10.

Rome-Prijs: 1. Nilema Road (L. Berger) km.tijd 1.22.3; 2. First Love; 3. Emely K; 4. Elsje B. Niet gestart: Drakar en Euridiki. Winn. 3,30; pl. 1,50, 1,60; koppel 4,30; trio 29,00; kwartet 106,40.

Another Dream-Prijs: 1. Medoesa (R. Ludke) tijd 1.12.7; 2. Racy; 3. Countach. Winn. 3,30; pl. 5,90, 2,90; koppel 25,90; trio 266,30.

Lido di Jesole-Prijs: 1. Sizzling Java (J. Tunow) km.tijd 1.16.6; 2. Bep De Bloomerd; 3. Cruise Missile. Winn. 1,60; pl. 1,10, 1,20; koppel 4,80; trio 13,20.

Turijn-Prijs: 1. Farah Kievitshof (W.A.J. Velis) km.tijd 1.22.8; 2. Fire Avon; 3. Silva Bella; 4. Favoriète Nora. Winn. 3,10; pl. 1,60, 6,00; koppel 39,30; trio 669,90; kwartet 3700,40.

Napels-Prijs: 1. Long Leg Jennie (L. Berger) km.tijd 1.17.8; 2. Anothr Starlet; 3. Happy John. Niet gestart: Cally. Winn. 3,40; pl. 1,60, 1,30; koppel 2,20; trio 14,80.

Kincsem-Prijs: 1. Stanhope (S.D. Lawes) tot.tijd 2.06.1; 2. Shera; 3. Wooing. Winn. 16,90; pl. 11,90, 4,90; koppel 133,290; trio 816,10.

Rimini-Prijs: 1. McCarthy (M. Manninen) km.tijd 1.21.0; 2. Hills Mr. Brown; 3. Neptun Z; 4. Exact Kievitshof. Niet gestart: Eclair Dakota. Winn. 2,40; pl. 2,50, 2,20; koppel 3,40; trio 59,90; kwartet 239,50.

Milaan-Prijs: 1. Becky's Bet (H.J.W. Grift) km.tijd 1.17.2; 2. Brigitte G; 3. Prince of the Hill. Winn. 2,40; pl. 1,30, 1.70; koppel 6,90; trio 36,80.

W5-spel: 1157,40 (5-6-8-4-4).
De totalisatoromzet bedroeg ƒ115.293,00.

(Huis)dieren

Te k. West-Highland White TERRIËRPUPS met stamboom, beide ouders aanwezig met gezondheidsverklaring van dierenarts. Tel. 040-430711.

Amerikaanse Canadese HERDERPUPS met papieren en ingeent. Tel. 09-49-241.14959.

Te k. prachtige kruizing BOEF-BRIARD reu 9 mnd oud. Tel. 045-214873.

Te k. DOBERMANN-PUPS en Berner-Sennen-pups met stamboom van HD-vrije ouders. Tel. 08866-2483.

Te k. Cavalier King Charles SPANIELTJES. Tel. 04493-2751.

Goed tehuis gezocht: POESJES 6 wkn. (wit zwart, driekleurig), tel. 045-258795

Te k. Golden RETRIEVER-PUPS met stamb., ing. en ontw. Tel. 04113-2678.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. NEW-FOUNDLANDERPUPS, zwart en bruin met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04752-1115.

Te koop VIJVER- en zuurstofplanten à f 1,50, lelies à f 10,-; siervissen, siereenden. Tel. 046-517469.

Te koop mooie Black and Tan DWERGPINCHER teefje. Inl. 04750-27190.

Te k. Golden RETRIEVER-PUPS uit HD-vrije ouders, met stamb. plus pasp., ing. en ontw., met HD-gar. Tel. 04998-73811.

VADERDAG vijvervissendag, bij aankoop van f 25,-, vijvervissen gratis waterplant. Dierenspeciaalzaak Otten, Dorpstraat 40a, Schinnen.

SCHARRELKIPPEN te k. met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven. Tel. 046-524401.

Te k. D-PONY, 1 jr. oud. Tel. 045-751539.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJURK maat 40-42 (Peereboom). Tel. 045-718609.

Baby en Kleuter

Te koop donkerbruine BOX, incl. boxkleed, f 75,-. Na 12.00 uur 045-711362.

Te k. KNORR kinderwagen, riet met leer, kl. mint. Tel. 045-718609.

Te k. CAMPINGBEDJE, f 50,-; kinderstoel f 50,-; baby-draagzak f 10,-; babyreiskoffer f 20,-; babybad met standaard f 20,-. Tel. 045-752372

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHOTELANTENNES v.a. f 999,- compl. geinstalleerd Antennebouw Kochen, sinds 1968. Tel.045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Z-Limburg. Tel. 045-465285.

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

KOMBI DAK, Bitumineuze daken; pannen daken; dakkapellen; isolatie en dakbeschot; lood en zinkwerken; Trespa boeiboordbekleding. Tel. 045-414890.

Dakdekkersbedrijf kan nog werk aann. voor pannen en bitumineuze daken, lood- en zinkwerk. Tel. 045-351626.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249.

Vakkundige AANLEG van uw tuin. Renovatie, sierbestrating enz. 045-724733.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijbl. tel. 045-726366.

Oprit, erfverharding en sierbestrating. Erkend bestratingsbedrijf Zweiphenning Aalbeek. Tel. 04405-1568 / 04493-1038.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

NAGELSTYLISTE maakt fiberglasnagels. Tel. 045-259708.

Opleidingen

Zangpedagoog
Willy Keulartz
v. Hamalstr. 15, Maastricht (Borgharen). Tel. 043-621168.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

WERKLOOS tot 35 jaar cursus medewerker lokale omroep. Bel 045-323636 Sticht Welzijnswerk Landgraaf.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., niet geslaagd geld terug. Inl. 04750-32428.

Uw rijbewijs in 10/14 dagen of 8 10 weken. Bel voor info. Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753.

Huwelijk/Kennismaking

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Alleenst. vrouw z.k.m. eerlijke MAN, tussen 55-65 jaar, lengte plusm. 1.80 m. Br. ifst. met tel.nr. Br.o.nr. B-8188, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe, 43, zoekt VRIENDIN om mee te wandelen, zwemmen e.d. Br.o.nr. B-8206 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 66 jr. zkt. HEER uit net milieu om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.nr. B-7862, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

49 jr. VROUW, zkt. vriend die van duitse muziek houdt. Br.o.nr. B-8230 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heer, z.k.m. VROUW, 75-plusser. Br.o.nr. B-8231, L.D., Postbus 2610, 6401 DC-Heerlen.

Man, 49 jaar, vast werk, z.k.m. nette VROUW voor serrelatie. Moet van dieren houden, geen uitg. type. Br. met foto o.nr. B-8239, LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Vrouw, 54 jr. zkt. nette MAN. Br.o.nr. B-8252 Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Welke leuke lieve alleenst. j. vrouw van ca. 40-45 jr. is het alleen zijn ook moe en zou met mij eerl. en spontane man van 47 jr. een mooie toekomst op willen bouwen. Samen heeft het leven toch meer inhoud en is het mooier dan alleen. Liefst zonder thuisw. kind. Br. liefst met foto en tel.nr. o.nr. B-8254, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat, Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag voor iedereen gratis consumptie. Bewijs verpl. 04490-47962.

Man, 43 jr. nit roker, gestelijk goed, alg. ontw., z.k.m. dito VROUW, 35-43 jr. Br.o. nr. B-8257, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 52 jr. z.k.m. leuke MAN tot 56 jr. voor ser. samenzijn. Tel. met foto. br. o.nr. B-8259. L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jongeman 34 jr. zkt. moderne VROUW, tot plm. 45 jr., gehuwd geen bezwaar. Br. o.nr. B-8268, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEER 58 jr. finc. onafhank., z.k.m. dame, alles bespreekbaar. Postbus 38, 6343 ZG, Klimmen.

Jong uitziende, gescheiden man, zoekt kontakt met DAME tot 50 jr. om relatie op te bouwen. Br.o.nr. B-8200, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Leuke meid 19 jr. 1.74 m. gr. zoekt eerlijke, spontane VRIEND. Brief (liefst met foto) o.nr. B-8225, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederland grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster.
Maastricht e.o mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau
STICHTING MENS EN RELATIE.
Ruim 70% vindt binnen het jaar een levenspartner.
Meer weten?
Bel dan: Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam: ....m/v
Adres: ....
Woonplaats: ....
Telefoon: ....
STICHTING MENS EN RELATIE is erkend Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC. Persoonlijke bemiddeling: zorgvuldig en effectief. Regelmatig Bowling-party's.

Limburgs grootste bureau
Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-Nederland voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkelingsniveau
U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies, maar U mist die ene partner in Uw leven.
Brochure/erk. RVT van WVC.
Mw. Schiks 043-253448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Eiken-meubelgroothandel
t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Face-lifting
van Uw oudere keuken:
Blad, app.; etc.
VOSSEN KEUKENS,
Eikenderweg 77, Heerlen
Glaspaleis Kerkplein
Tel. 045-717555.
De echte LEICHT keukens
ITALIAANSE Design keukens
Greeploze DESIGN KEUKENS
DUITSE Kwaliteitskeukens
FRANSE Ambachtelijke keukens in vele houtsoorten
Ned. fabrikaat: BRUYNZEEL keukens
INRUIL van uw oude keuken mogelijk
Exclusief ontwerp en PERSPECTIEF tekening
SHOWROOMKEUKENS met HOGE KORTINGEN
Zeer grote kollektie INBOUW-APPARATUUR
Dit alles kunt u zien bij
Vossen Keukens Heerlen
Design studio: Kerkplein Glaspaleis Heerlen of Eikenderweg 77.
Tel. 045-717555
E. Vossen Keukens

Zomer-Aktie
inbouwapparatuur
Keram. kookplaat van f 1.595,- voor
f 998,-
tot 30.6.91 e.k.
Vossen Keukens
Eikenderweg 77 en Kerkplein 45, Heerlen.
Tel. 045-717555.

Te koop BED met ombouw, lattenbodems en matras, afm. 1.40x2.00, f 450,-. Tel. 045-726804.

Te koop KINDERSTOEL, f 25,-; mooie, blauw/wit stalen bed met spiraal en matras, 1.20x.200, f 100,-. Tel. 045-726804.

Te koop bruin lederen TV fauteuil, draaibaar. Bloemenbergenstr. 20, Hoensbroek. Tel. 045-226049, voor 18.00 uur

Zkt. u 2e hands MEUBELS? ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop eiken TOOGKAST f 350,-; bankstel 2-1-1, losse kussens, groen velours, f 175,-. Tel. 045-210295.

Te koop eiken EETHOEK, tafel, 6 stoelen, i.nw.st., pr. f 1.000,-. 04406-13096.

Te koop zwaar barok BANKSTEL, eethoek, TV-kast. Tel. 046-529178.

Te k. BANKSTEL met stoffen bekl. en 4 keukenst. alles i.g.st. 045-724463.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R.J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Uw Polijnorm ROLDEUR vanuit uw auto openen en sluiten, vanaf f 1.060,- excl. BTW. Firma Straten. Tel. 043-641044.

Te koop moderne stoffen 2-zits BANK, kleur wit, rugbekleding afneembaar en uitwasbaar, pr. f 185,-. Tel. 046-523936.

Te koop massief grenen KEUKENBLOK, 2.50 lang, incl.rvs-gootsteen, koelkast, gasfornuis, pr. f 350,-. Stift str. 6, Ubach o. Worms.

Weg. bedr.beëindiging restpartij VERLICHTING, klein meubels en winkelinventaris. 045-711321/715306.

Te k. rotan TERRASSTOELEN voor binnen en buiten. Tel. 045-418820.

Te koop massief mahonie SLAAPKAMER, fauteuils, tafeltjes enz. 045-313446.

Te koop eiken SLAAPKAMER, 70 jr. oud, f 300,-; eiken dressoir f 150,-; ladediepvr. f 75,-. 045-724399.

Te k. 3-deurs KLEERKAST, 80 jaar, pr. f 400,-. Tel. 045-274050

Woonk. KAST massief eiken i.z.g.st. 2½ x 2 mtr. pr. f 595,-. Tel. 045-741559.

Zwaar massief geloogd eiken TOOGKAST, eethoek, bankstel en TV-kastje. Tel. 045-228375.

Te k. mass. eik. zit- en EETKAMER, z.g.a.n., nw.pr. f 17.000,-, nu compl. v. f 4.500,-, tev. d. essen 2-pers. slpkm, o.a. 4-drs. kleerk., comm., spiegel enz., compl. m. matras f 1.650,-, alles vaste pr., 045-353527.

Te k. 4 BARKRUKKEN hout met leuning en rieten zitting. Tel. 045-718609.

Te koop KAST l. 2.90 m, als nieuw, met veel uitsnijwerk, vr.pr. f 2.500,-. Tel. 045-444522.

Pr. zwaar klassiek BANKSTEL, oud rose, 4-2-1, pr. f 1.000,-. Tel. 045-417721.

Te k. 2-zits eiken BANKJE. Na 18 uur Achter den Hof 54, Amstenrade.

Te koop eiken KEUKEN 3.30 m, incl. electr. kookplaat, oven, wasemkap, koelkast, vaatwasmachine, spoelbak en kraan, vr.pr. f 4.500,-. Tel. na 18.00 uur 045-259495.

Voor mooi maar! spotgoedkoop inrichten, de snuffelhal Rundl. bankstel al va f 395,-; eethoeken va f 65,-; schitt. barok dress. en juweel; Chippendale eethoek iets bijzonders; ant. slpkmrs.; ook grote voorraad nwe. meubels (uit faill.) Wij ruilen ook uw oude spullen in! Oude Maastrichterweg 27, Geleen. (Deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. Let op videotheek de Kijkdoos, is groot wit pand, daarachter ligt de hal.

Zoekt u een complete nieuwe keuken? Wilt u minder betalen dan waar ook in Nederland? Kom dan naar
Echt of Sittard
waar alle winkelmodellen keukens en keukeninbouwapparaten uit de Horn Keuken Supers worden verzameld en verkocht tot
60% korting
Met een keus uit honderden modellen, kleuren en afmetingen
Hier het bewijs
TIJDLOZE COMPLETE HOUT-KUNSTSTOF KEUKEN
Normale prijs f 6.998,-
Horn prijs f 4.998,-
Nu slechts
f 2.498,-
Hier het bewijs
PHILIPS INBOUW AFZUIGKAP
Normale prijs f 540,-
Horn prijs f 348,-
Nu slechts
f 178,-
Hier het bewijs
PELGRIM INBOUW GAS-KOOKPLAAT
Type GK 25
Normale prijs f 480,-
Horn prijs f 298,-
Nu slechts
f 198,-
Hier het bewijs
ZANUSSI INBOUW OVEN
Type BN 30
Normale prijs f 998,-
Horn prijs f 678,-
Nu slechts
f 398,-
Kom nu profiteren van onze massale magazijnverkoop in Keukensupers
Echt
Loperweg 8
Sittard
Bergerwg 51-53

DICK VAN DEN BERG
Altijd prijs in tapijt!
SUPEROPRUIMING
Als Dick van den Berg normaal al de goedkoopste is, wat zal de opruiming dan wel niet beloven...! Vanaf vandaag geloof je in Dick's Tapijtstad je ogen niet. Limburgs grootste collectie tapijt, tapijttegels, karpetten en vinyl is spectaculair afgeprijst! In alle woonsmaken vind je topkwaliteit voorzien van verbazingwekkende prijskaartjes. Het enige waar niks vanaf gaat zijn Dick's garanties. Het opmeten en leggen is (m.u.v. trappen, tapijttegels en coupons) in heel Limburg gratis. En zie je hetzelfde tapijt ergens anders nog goedkoper – dat is nu helemaal onwaarschijnlijk – dan gaat Dick direct 5 gulden per strekkende meter onder die prijs door. Dus: wie op winst uit is vliegt nu naar Dick!
DIKKE WINST BIJ DICK!
DICK'S VIJF GULDEN GARANTIE
MEENEEMKORTING
10% KORTING
bij zelf halen en meenemen tot max. 10,- per strekkende meter.

EDEL SYDNEY
100% Meraklon tapijt, dus permanent antistatisch, uitgevoerd met jute rug, 5 jaar garantie bij trap- en woonkamer gebruik
Normaal 95,-
Nu voor 69.-

EDEL ROMA
Al jaren ons meest verkochte tapijt. Mooi, ijzersterk en voordelig. 5 Kleuren. Jute of foam rug. 5 Jaar garantie.
400 cm Breed. Normaal 119,- Nu voor 89.-
500 cm Breed. Normaal 149,- Nu voor 119.-

BONAPARTE BELLAMY
Dit bekende merktapijt in de nieuwste kleuren o.a. mint, lila, zalm, blauw, terracotta. Nu extra voordelig. 7 Jaar garantie.
400 cm Breed. Normaal 162,- Nu voor 139.-

BONAPARTE DEDRA
Kortpolig supersterk huiskamer tapijt in 4 gemêleerde berbertinten antistatisch & vuilwerend behandeld. Met 7 jaar garantie.
400 cm Breed. Normaal 159,- Nu voor 129.-

BONAPARTE KING
100% Zuiver scheerwollen 4 sterren berbertapijt; in 4 eigentijdse natuurtinten. 5 Jaar garantie.
400 cm Breed. Normaal 285,- Nu voor 225.-
Ook leverbaar in 500 cm breed

DE GROOTSTE KOLLEKTIE MACHINALE KARPETTEN
Klassiek en modern o.a. Louis de Poortere, Desso, Prado, v.d. Brink & Campman
Met kortingen tot 40%

LOUIS DE POORTERE VELOURS TAPIJT
Zeer luxe kwaliteit. In 12 modieuze tinten voorradig. Geschikt voor woonkamer en trappen. 5 Jaar garantie. 400 cm Breed. Normaal 145,-
Nu voor 109.-

HONDERDEN COUPONS tot ± 10 meter
o.a. Louis de Poortere, Bonaparte, Desso, Bergoss, Parade enz. en
Met kortingen tot 50%

NOVILON
Nu de echte voor ongekende prijzen. De mooiste parket-, plavuis-, graniet- en fantasiemotieven. 400 cm Breed. Normaal 119,-
Nu voor 99.-

ROCKET
Modern diagonaal gedessineerd slaapkamertapijt in de kleuren rose, mint, grijs, beige, antraciet, blauw. 400 cm Breed. Normaal 89,-
Nu voor 65.-
Uitgebreide collectie Nepal in schitterende pasteltinten. Bijvoorbeeld 170 x 240 cm
van 1800,- voor 1350.-

TAPIJTSTAD BEEK
MAKADO BEEK
TEL. 046 - 374996

TAPIJTSTAD SITTARD
DR. NOLENSLAAN 1
SITTARD (Industriepark Noord)
Tel. 046 - 52665

DICK VAN DEN BERG
Altijd prijs in tapijt!

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
f 695,-; f 795,-; f 895,-; f 995,-; f 1.095; f 1.195,-; f 1.295,-; f 1.395,-; f 1.495,-; f 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Zonnehemels van Uden
Zonnehemels v.a. f 598,-.
10 lamps met statief, 1.80 mtr. lamplengte nu f 995,-
Wolff lampen 1.80 mtr. v.a. f 16,95
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

Computers

DCL PC's, nieuw geprijsd!!!
PC-'s plus toebehoren, 1 jaar garantie, (incl. BTW)
AT286 20Mhz 1/MB FD1,2/MB HD40/MB, monit. f 1.945,-
AT386SX 19Mhz 1/MB 1,2/MB 40/MB, monit. f 2.550,-
AT386 25Mhz 1/MB FD 1,2 MB HD40/MB, monit. f 3.250,-
D.C.L. Quadvlieglaan 33, Schaesberg. Tel. 045-322333.

Printers

Star LC 20, 9 naalds	f 421,10
Seikosha 9100, 9 naalds	f 421,10
Seikosha 92, 24 naalds	f 755,-
Star LC 24, 24 naalds	f 674,25
Star LC 200, 9 naalds (eventueel kleurenopties)	f 674,25
Star LC 24-200, 24 naalds (zwart)	f 843,-
NEC P 20 24 naalds	f 843,-
Star LC 24-200, 24 naalds (kleur)	f 927,-

* Alle prijzen zijn exclusief 18½% BTW.
Leufkens-Dubois, Heerlen, Sittarderweg 58a. 045-722315.

Nieuw PC met creditcard beveiliging!!!
TWMark Minitower 286AT 16Mhz
Superaanbieding met service
* 1 MB intern geheugen
* 40 MB Hard Disk
* 3½" 1,44 Mb diskettestation
* VGA kaart Paradise 512 Kb
* VGA mono monitor
Hoge kwaliteit. Prijs excl. BTW f 2.016,-
Leufkens-Dubois, Heerlen. Sittarderweg 58a. 045-726444.

Te koop C64, compl. met kl. mon. disk drive en toebeh. f 650,-. Tel. 045-461771.

Te k. ATARI 130 XE computer en 5½ disk-drive, 250 diskettes, met z/w TV. Tel. 045-227043 na 15.00 uur.

Te koop TULIP PC XT 640 mb, 20 mb 1x 5¼" drive, div. software, 3 jr. f 1.400,-. Tel. 046-529328.

Te koop COMMODORE 64 plus diskdrive en datarecorder, veel spelletjes op diskette en op bandjes. pr.n.o.t.k. Tel. 045-214477.

Te k. XT COMPUTER NEC multi sync. II, monitor en Star LC 10 printer. Tel. 045-259955 tussen 18-19 uur.

Te k. AMIGA 500, kleurenmonitor, 1 Meg., 5¼ diskdr., muis, boeken en software, pr. f 1.500,-. Tel. 045-232051 zat. 9-11 u.

286-AT, 1 Mb intern, 20 Mb HD, VGA-kaart en VGA P/W mon. 5,25 drive, i.z.g.st. 043-614498, na 18.00 uur.

Te koop PRINTER voor C 64, pr.n.o.t.k. Tel. 045-231550.

Te koop COMMODORE PC 10-3, incl. 3½" en 5¼" disk-drives en monochroom monitor en muis, f 600,-. Tel. 045-729818, van 18.00-20.00 uur.

Te k. LASER XT, 360 kb disk, 20 Mb hardd., CGA/hercules krt., CGA kl. mon. Phil. Commodore 64, printer Seikosha 1200. Tel. 045-250138.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV f 95,-. E en E Electronica, 045-231340.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. f 75,-. Afst.bed. v.a. f 125,-. o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Goede KLEUREN TV'S met gar., enorme sortering, grootbeeld Philips v.a. f 125,-. Ook recente TV's in hogere prijsklasse met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. TV-Occasion Centrum Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Te koop KTV met afst.bed., 32 kan., pr. f 375,-. Broekstr. 62, Schinveld.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor f 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Huishoudelijke artikelen

IJSK. f 95,-; gasf. f 95,-; diepvr. f 150,-; wasautom. f 195,-; forn. f 175,-; wasdr. f 150,-. 045-725595

Te k. groot ESPRESSO APPARAAT met bijpass. koffiemolen, z.g.a.n. Tel. 045-456459.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

Riga
Openhaarden
Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen.
Tel. 04498-54803
tijdens kantooruren.

KACHELS open haard, moderne schouwen. Kachelspeciaalzaak, 28, Geleen. 046-7407..

KACHELS, De Kachel, goed en goedkoop. 21, Klimmen. 04459-1..

Te k. eiken BRANDHOUT. Tel. 04455-1729.

Te k. KACHEL origineel, sing. Tel. 04450-3031..

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
(bij de markt). Donderdag koopavond!
Roland E15 Keyboard
Een grandioos nieuw toetsenwonder nu uit voorraad leverbaar f 1.960,-.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER! v.a. f 30,- p.mnd. direkt eigenaar van o.a. keyboards, thesizers, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-app. enz. Vraag naar onze spec. klantenkaart, aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Ma. t/m za. open, do. koopavond.

Piano's en vleugels, nieuw en gebruikt. KLAVIER, Rijksweg Zd 170, Sittard.

Met sp. gevr. erv. BASSIST voor band met 60-jaren/dansmuziek. 045-415512.

Te k. super gig. DRUM SHOW, 500 W, met show 4.500 W, pr.n.o.t.k. 045-455281.

Voor Piccolo's zie verder pagina



Voetbaloogst totaal mislukt

Fortuna-manager Opgenoord sprak aan het begin het van voetbalseizoen de hoop uit dat tijdens de derby tussen Roda JC en Fortuna die morgen in Kerkrade gespeeld wordt, Europees voetbal de inzet zou zijn. 'Kampioen van Limburg', dat is de enige kwalifikatie die nog te verdienen is morgen. Een treurige conclusie, vooral met de toevoeging dat Roda JC op de elfde, en Fortuna op de twaalfde plaats in de eredivisie staat.

Voor MVV is het afgelopen voetbaljaar nog moeizamer geweest. De Maastrichtenaren hebben zich pas na een eindsprint kunnen redden va degradatie. Eigenlijk nog niet eens officieel, ze hebben nog één punt nodig. De balans van de Limburgse eredivisieclubs kan worden opgemaakt en de uitkomst stemt niet vrolijk.



door

bert groothand

ODA JC

R

ODA J.C.

De trainer telt de dagen af, de onvrede in de spelersgroep kent geen grenzen. De verhouding tussen bestuur en trainersstaf verstoord. De resultaten
roevend. Ziehier de oogst
het afgelopen seizoen bij Ro-
JC. Vanaf het eerste moment
ft het bij de Kerkraadse club
geboterd dit seizoen. Hoe-
merkwaardigerwijs juist de
te wedstrijd meteen het
gtepunt was. Het duel tegen
Twente was er een om je vin-
s bij af te likken.
ter dan deze wedstrijd zullen
dit seizoen niet spelen," was
commentaar van trainer Jan
er na afloop. Hij had het per-
gezien. Vanaf dat moment
het, vooral door een onmati-
blessuregolf, bergafwaarts.
zo zuur verdiende Europees
tbal ging met een veredeld
ede elftal al in de eerste
uis)wedstrijd kansloos de
ot in. Roda had geen schijn
kans tegen een veel te sterk
Monaco. De op het laatst aan
selectie toegevoegde spits
aham Arnold startte zeer
rk, maar zakte naarmate het
zoen vorderde ver terug. De
er teruggekeerde Michel Boe-
bach kon pas op het allerlaat-
deel van de competitie weer
beetje laten zien dat hij wel
gelijk een aanwinst voor Roda
kan zijn.

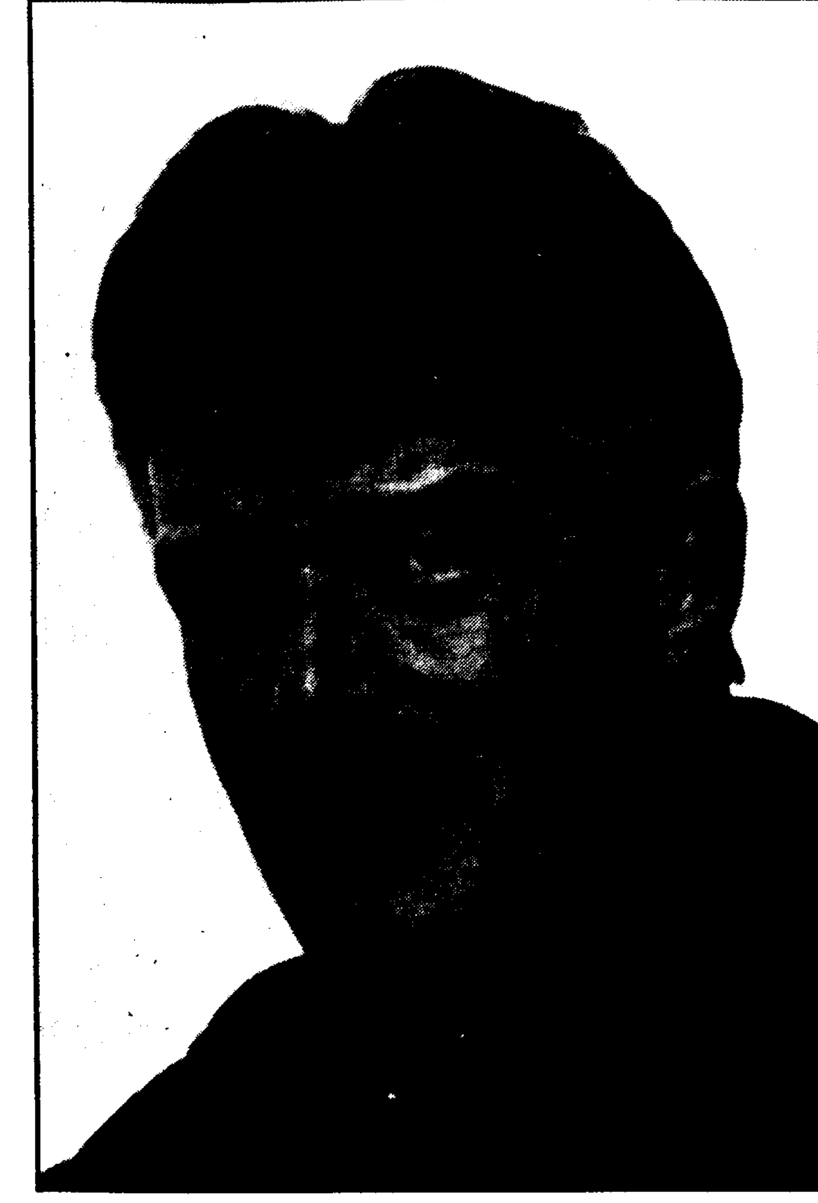
andere spectaculaire aan-
op, de vanuit Italië terugge-
erde Mario Been, bleek een
skoop van het zuiverste water.
ker hield Been, terecht, we-
nlang de hand boven het
ofd, maar moest de laatste we-
n toch toegeven dat Beens
reng beperkt bleef tot de trai-
ngspartijtjes. De investering-
nkoop van financier Nol
ndriks bleek niets meer dan
n kat in de zak.
gin februari kwam op Kaal-
ide de grote klap. Jan Reker
rtikte het nog langer zich te
eten conformeren aan de
eën van bestuurslid techni-
he zaken en financier Nol Hen-
iks en diende zijn ontslag in.
t bestuur weigerde dit echter
aanvaarden. Overeengekomen
rd dat beide partijen aan het
nd van het seizoen uit elkaar
uden gaan. Het was de groot-
e fout die beiden konden ma-
n. Trainer werd gek van het
stuur en andersom. Een kli-
aat waarin geen prestaties kon-
worden geleverd. Per week
k het moeilijker te gaan. „De
otivatie is er nog wel," zo wist
ker de laatste weken, „maar
t stukje extra kunnen we niet
eer opbrengen. En juist dat ex-



● Jan Reker



● Han Berger



● Sef Vergoossen

tra maakt een ploeg als Roda normaal gesproken gevaarlijk."
Na een lange en voor de voetbalwereld ongebruikelijk sollicitatieprocedure werd Adrie Koster als nieuwe trainer voor het volgend seizoen gecontracteerd. Niet bepaald de eerste keuze, maar wel iemand die zich inzet voor aanvallend voetbal. Het is voor Koster te hopen dat de verhoudingen binnen de club snel verbeteren. De tekenen zijn echter niet gunstig; algemeen directeur Kuijer doet Willem II-speler Martin van Geel een aanbieding die hij snel weer moet intrekken omdat het bestuur een dergelijk transactie financieel niet verantwoord vindt. Waarschijnlijk terecht, omdat de club snel de tering naar de nering moet zetten.

Het niet-kwalificeren voor Europees voetbal kost handen met geld: de business-seats zullen daardoor immers beduidend minder makkelijk verkocht worden.

Halverwege het seizoen werd de wens uitgesproken drastisch te bezuinigen op de spelerssalarissen. Mede daardoor moest het saneringsplan, het financieel loskomen van geldschieter Hendriks, gestalte krijgen. Nu aan het einde van het voetbaljaar, lijkt die wens niet reëel meer.

Door de dramatisch teruggelopen toeschouwersaantallen en de verminderde verkoop van de business-seats zal Roda JC nog jaren een beroep op Hendriks moeten doen om de exploitatietekorten aan te vullen. Hendriks is een gouden kracht voor de club, maar men zal het op Kaalheide ook zonder hem moeten kunnen. En daarvoor is een weloverwogen beleid nodig onder leiding van Kuijer. En rust, heel veel rust.

FORTUNA



Aankopen van over de hele wereld. De Schot MacLeod, de Nieuwzeelander Fred de Jong, de Marokkaan Aziz Doufikar die uit Portugal terugkwam, Erik Meijer werd gehuurd van Antwerp. Trainer Han Berger had alle creativiteit uit de kast getrokken om zijn selectie te versterken. Het moest afgelopen zijn met het grauwe middelmaat-voetbal dat Fortuna al jaren speelde. Het publiek in de Baandert moest spectakel voorgeschoteld krijgen. En nobel streven dat evenwel al snel tot wanhoop leidde. Vooral bij Berger zelf vermoedelijk. Zijn ploeg moest vergeleken met vorig seizoen Liesdek als betrouwbare voorstopper missen, maar vooral ijzervreter Henk Duut die na een lichte hersenbloeding wel wat anders aan zijn hoofd had dan voetbal.

De groep miste een leider, iemand die in het veld de kar kon trekken. De start van de competitie was goed. De wedstrijd tegen Feyenoord in Sittard bijvoorbeeld was fantastisch. Winst met een spelstijl die Berger voor ogen staat: opportunistisch voetbal met grote inzet. Publiek op de banken. De selectie bleek echter duidelijk te licht, vooral in mentaal opzicht. Voor de winterstop werd Linford, oud-Fortunees en herriemaker van de bovenste plank, ineens uit de hoge hoed getoverd voor de laatste wedstrijden. Voor de broodnodige agressie en wat doelpunten. Een aantal weken geleden werd de truc herhaald. Met onduidelijk resultaat. Linford had de conditie van een wijkagent, wekte alleen de agressie van zijn tegenstanders op, maar Fortuna herstelde zich wel wat.

„Attractief voetbal is nog meer doelstelling dan een hoge plaats op de ranglijst," stelde Berger halverwege het seizoen. Berger die na een aantal wedstrijden zelfs zijn excuses aan het publiek maakte voor de povere vertoning op het veld. De trainer maakte ook halverwege het seizoen een andere opmerking die nog steeds zeer geldig lijkt: „Ik ben wel tevreden over de opbouw, maar het gaat met vallen en opstaan. Je verliest ook tijd en dan moet je weer van nul af aan beginnen. Het probleem is alleen dat je je publiek daar niet mee lastig mag vallen."

MVV

M.V.V.

Net als vorig seizoen kende MVV een kommervol voetbaljaar. Arts en Verbeek werden verkocht, twee kwaliteitsspelers. De aankopen, onder anderen Dijkstaal, Verhoeven en Libregts, konden die aderlating niet volledig compenseren. Uit de eerste negen duels werden slechts drie punten gehaald. Op sportief vlak, maar ook commercieel een ramp. Pas na veel zoeken werd Sphinx bereid gevonden als shirtsponsor op te treden. En niet voor al teveel geld, dat zal duidelijk zijn. Geld blijft in Maastricht het sleutelwoord. Met minimale middelen, maximale prestaties neerzetten. Een vrijwel onmogelijke opgave, die trainer Vergoossen dan ook bijna boven het hoofd groeide. Na een desatreuze start leek het verhaal op 9 april werkelijk te eindigen. Een beschamende partij leverde in Nijmegen een kansloze nederlaag op tegen het zwakke NEC en diverse spelers legden zich in het openbaar neer bij de onontkoombare degradatie. Alleen Vergoossen bleef, misschien wel tegen beter weten in op dat moment, geloven in de goede afloop.
„Tussen de nummer zes en zestien van de ranglijst zit heel weinig verschil," stelde Vergoossen al in de winterstop. „Bovendien schrijf ik Heerenveen ook nog niet af." De Friezen stonden op dat moment vostrekt hopeloos onderaan, zodat Vergoossen enige profetische gaven niet ontzegd kunnen worden. Net zoals hij gelijk kreeg met zijn bewering dat MVV 27 punten moest halen om veilig te zijn. Morgen moet de Maastrichtse formatie gelijk spelen om zich officieel veilig te stellen. MVV zal daarmee inderdaad op 27 punten komen....
Het blijft echter minimaal in Maastricht en het is voor Vergoossen te hopen dat hij voor volgend jaar wat meer armslag krijgt. Zijn selectie is te smal en wat nog veel pijnlijker is, kwalitatief te mager. Het vertrek van Vincent en Driessen zou in dat opzicht rampzalig zijn.

„Sinds de Ronde van Spanje gaat het weer prima met mij"

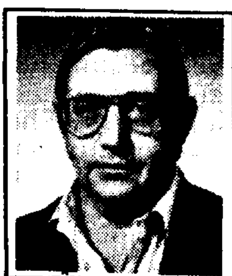
Van der Poel op vinkentouw

UXEMBURG - „Het pro-
leem is, dat er in deze pe-
ode van het jaar geen klas-
ekers zijn. Ik kan er dus
ok geen winnen. Het bete-
ent allerminst, dat ik een
ap terug gezet heb. Mijn
elfvertrouwen is nog altijd
root." Met deze woorden
il de bijna 32-jarige Adrie
an der Poel meteen duide-
jk maken hoe ambitieus
ij nog steeds is en hoe ver-
elend hij het vindt, dat hij
itgerekend in de periode
an de grote eendagskoer-
en niet voor honderd pro-
ent met de concurrentie
on wedijveren. „Ik was
iek, dan houd alles op",
egt hij na afloop van een
tappe in de Ronde van Lu-
emburg. „Het was een flin-
e streep door de rekening,
owel voor mijzelf, alsook
oor de mensen om mij
een, die het een en ander
erwacht hadden".

Hij hoopt, dat de ploeg waartoe
ij sinds 1 januari behoort, Tulip
omputers, een wild card krijgt
oor de Tour de France. Het zou
oor hem zelf zijn tiende deelna-
me aan het evenement zijn. Tot
et team behoren ondermeer
Roosen, Peiper, Zanoli, Pieters,
de vroegere Oostduitser Jentsch
en Van Holen. „Ik ben van me-
ning dat wij recht hebben op
deelname. Als ik hoor welke aan-
spraken andere gegadigden ma-
ken, mag ik toch wel beweren,
dat wij minstens net zulke goede
papieren hebben, misschien
zelfs wel betere. Het waren voor
ons dan weliswaar geen maan-
den waarin wij in de schijnwer-
pers stonden, maar slecht was
het zeker niet."
Als Tulip buiten La Grande
Boucle blijft, trekt Van der Poel
met zijn vrouw (de dochter van
de vroegere Tour-crack Ray-
mond Poulidor) naar Frankrijk.
„We zullen anderhalve week op
familiebezoek gaan. Na de Tour
staat het WK in Stuttgart cen-
traal. Ik heb er nog steeds zin in.

Het is beslist niet zo, dat het uitblijven van een opvallende verrichting mij extra stress bezorgt. Je kunt op een overwinning jagen zoveel je wilt, maar forceren kun je toch niks".

De ziekte, die hem in de periode van de klassiekers uit de hoofdrol hield openbaarde zich kort na Milaan-Sanremo. „Het was in dubbel opzicht erg, omdat ik na mijn succesvolle crossperiode met negen overwinningen, waaronder het NK, meteen goed voor de dag was gekomen in het voorseizoen. Ik werd bijvoorbeeld derde in de Ruta del Sol, tweede in de Grote Prijs Wielerrevue. Allicht, dat het dan tegenvalt als je je niet kunt waarmaken in de koersen waarop je je zinnen hebt gezet. Gelukkig loopt het vanaf



door

wiel verheesen

de Ronde van Spanje, waarin ik een keer op het nippertje de etappewinst miste, weer uitstekend. In de laatste weken ben ik met uitzondering van de Ronde van Midden-Zeeland vrijwel in geen enkele koers buiten de eerste tien geëindigd."

De Amstel Gold Race 1990 is de laatste klassieker geweest waarin Adrie van der Poel het zoet van de overwinning kon proeven. Twee weken later schreef hij in het Zwitserse Gippingen ook nog de Grote Prijs van het Kanton Argau op zijn naam, een wedstrijd met de nodige uitstraling, maar in totaliteit was het sindsdien toch beduidend minder dan voorheen. Voor iemand, die in voorgaande seizoenen Luik-Bastenaken-Luik, Ronde van Vlaanderen, Grote Herfstprijs, Kampioenschap van Zürich, de Nederlandse titel en nog veel andere koersen van importantie op zijn erelijst had bijgeschreven, viel het uitblijven van nieuwe knalprestaties duidelijk op.

„Het had," zegt hij, „allemaal een oorzaak. Ik kreeg te maken met de naweeën van een paar ontstoken tanden in de zomer van 1989. Ik zal nooit vergeten hoe het allemaal begon. Op de laatste dag van de Tour de France, waarin ik na anderhalve week was uitgevallen, stond ik thuis te wachten op mijn streekgenoot Luc Suykerbuyk, met wie ik zou gaan trainen. Toen hij arriveerde was het ineens alsof ik door de grond ging van de pijn. Kiespijn wel te verstaan. Mijn tandarts had vakantie. Ik kwam bij een andere terecht. Om een lang verhaal kort te maken. Er werden een paar ontstekingen geconstateerd. Een en ander werd verholpen, maar toen ik een poosje later een grondig medisch onderzoek kreeg, zei de dokter: 'Je zult in het eerstvolgende half jaar merken dat je nog niet op je oude niveau terug bent. Er zullen best dagen zijn waarop je net zo sterk rijdt als vroeger, maar vaker zul je precies het tegenovergestelde ervaren'. De dokter had het goed gezien. Ik hèb het gemerkt".



● *Adrie van der Poel, het wachten is op de grote overwinning na een periode vol tegenslag.*

Foto: Cor Vos

Overigens, de dagen waarop Van der Poel zich als vanouds voelde streed hij ook in de voorste gelederen. Zo sloeg hij tijdens de winterperiode zijn slag in de veldritten. Het winnen van het NK was praktisch logisch, zoals het ook bijna vanzelfsprekend werd dat hij steeds in de mondiale titelstrijd met het zilver tevreden moest zijn.

„Ik heb", zegt Van der Poel, „geen reden om negatief over mijn vorige ploeg te praten, maar de meningsverschillen met Godefroot speelden toch zeker een rol bij mijn vertrek naar een andere omgeving. Toen ik bovendien met Jose de Cauwer in zee kon gaan, die bij Tulip Computers een budget had gekregen om een grote ploeg op te zetten, was mijn keuze snel gemaakt. Ik ken hem reeds vanaf mijn debuut bij de beroepsrenners, ruim tien jaar geleden. In mijn eerste drie seizoenen als prof hebben wij al prima kunnen samenwerken".

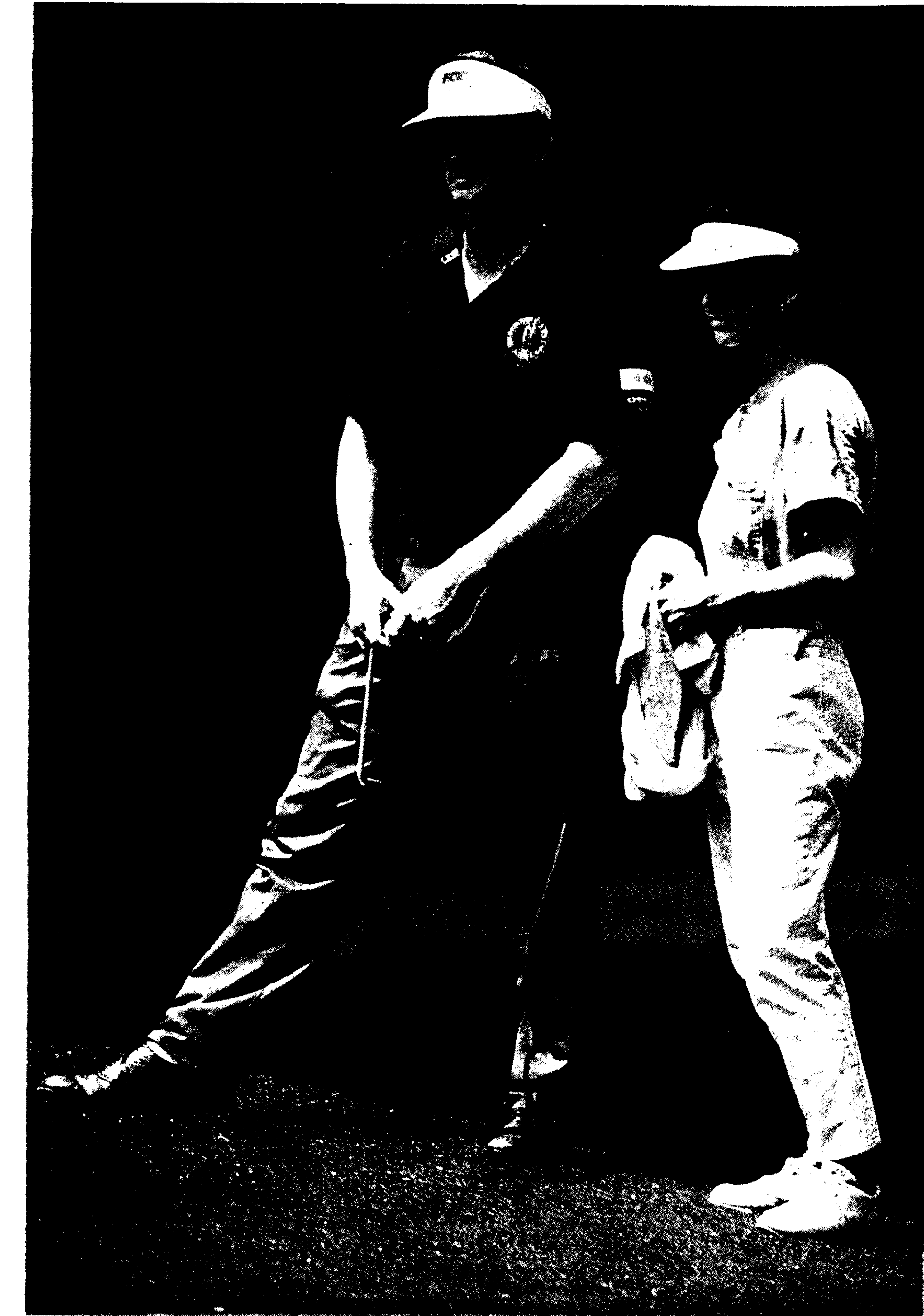
De beslissing om van Weinmann naar Tulip over te stappen was in feite al genomen tijdens de Tour van vorig jaar. Een paar weken later vloog Van der Poel met de rest van de Nederlandse wielerelite naar Japan, alwaar de strijd om de wereldtitel werd gehouden. Het echec van de complete Oranje-ploeg zal hij niet gauw vergeten. „Ik heb slechts een paar kilometer kunnen meedoen. Toen ging het echt niet meer. Het was alsof ik geen benen meer voelde. Wat dacht je, hoe dan je gemoedstoestand is, te meer als je weet dat je in goede vorm stak toen je de reis maakte. Wat me extra pijn heeft gedaan, was een veronderstelling dat ik de korte trip voornamelijk als een gratis vakantie heb gezien. Kun je het nog volgen? Uitgerekend ik, die als een trainingsmaniak bekend sta, en die alles voor zijn beroep over heeft, zou naar het wereldkampioenschap gereisd zijn om Japan in vogelvlucht te zien. Nou, als ik graag in zo'n land op vakantie wil, kies ik wel een andere periode".

De titelstrijd liet bij hem zó'n misselijk gevoel achter, dat hij bij terugkeer in Europa met z'n echtgenote naar de streek rond Bordeaux trok. Hij wilde voorlopig geen koers rijden, wel trainen. „De eerste grote wedstrijd waaraan ik weer deelnam was de ploegentijdrit om de Grand Prix de la Liberation in Eindhoven. Aan de vooravond van deze wereldbekerkoers kreeg ik van iemand van de ploegleiding een uitbrander, omdat ik zo mooi bruin was. Je zult in Bordeaux wel aan het strand hebben gelegen in plaats van te trainen, sprak men op hatelijke toon. Kun je nagaan."

Gedane zaken nemen geen keer. Van der Poel denkt liever weer aan de toekomst. Hij meent van zichzelf dat hij op hetzelfde niveau zit als in de jaren 1986-1988, die toch heel succesvolle seizoenen voor hem waren. „Het komt er alleen op aan, dat alles vertaald wordt in een grote zege. Daar blijf ik voor knokken.

Golfer Chris van der Velde: 'Ik hoop dat de toeschouwers zich die maffe Hollander herinneren'

NOORDWIJK - De glimlach is zijn handelsmerk; zijn onverwoestbaar optimisme de drijfveer. Golfprofessional Chris van der Velde slaat zich op zijn manier door het leven. Zelfs in de donkerste dagen van zijn bestaan als broodgolfer is hij nog bij machte zijn mondhoeken omhoog te krullen en zijn rij hagelwitte tanden te laten zien. „Ik heb plezier in golf en ik ben entertainer. Dat staat altijd voorop." Zelfs de golfballetjes waarmee Van der Velde de banen op de Europese Tour onveilig maakt, zien er vriendelijk uit. Voordat hij de kunststoffen kogels een draai om de oren verkoopt, tekent hij er met zijn ball-point een glimlach op. Niet om het verdriet van het resultaat van zo'n klap te verzachten, maar gewoon omdat zijn karakter zo is.



● *Chris van der Velde met zijn trouwste fan en caddy, echtgenote Erin.*

De Amerikaan met Nederlands paspoort ziet alles van de zonnige kant. Bovendien wordt het resultaat met het jaar beter. Zo maar een toevallig oefenrondje op de banen van de Noordwijkse, waar van de zomer de Heineken Dutch Open plaatsvindt, wordt in 73 (1 boven par) slagen afgewerkt. In Nederland was hij afgelopen jaar onbetwist de beste en in deze dagen is Van der Velde in de weer zijn titel van profkampioen van verleden jaar te verdedigen. Hij is Nederlands enige permanente vertegenwoordiger in het circus dat onder de naam Volvo Tour door Europa trekt. Een bonte stoet waar topartiesten als Ballesteros, Faldo, Woosnam en Langer volop in de schijnwerpers staan. Het merendeel van de karavaan levert dagelijks strijd om het blote bestaan. In de hoop op een betere toekomst en zich vastklampend aan de minieme succesjes die her en der behaald kunnen worden. Chris van der Velde is een van die 'goudzoekers'. Acht jaar geleden koos hij voor een golfcarrière. Nu als 27-jarige en aanstaand vader is hij in de fase van minieme succesjes terecht gekomen. De bedelstaf begint de vorm van een echte golfstok aan te nemen.

Van juichstemming was er in Norwich, Connecticut, bepaald geen sprake toen de oudste zoon Van der Velde zijn vader duidelijk maakte dat hij geen heil meer zag in zijn biologie theologie-studie en voortaan aan de kost wilde komen als golfer. De Nederlandse arts, die zich twee jaar voor de geboorte van zoon Chris in de Verenigde Staten had gevestigd en inmiddels verbonden is aan Yale-university, respecteerde het besluit, maar vond dat zoonlief dan ook maar alle verantwoording van die beslissing op zich diende te nemen. Vanaf dat moment ging Van der Velde jr. 's nachts aan de slag als kelner om zijn golfactiviteiten overdag te kunnen bekostigen.

„Het kan vreemd gaan in het leven," denkt Van der Velde hardop terug aan zijn Amerika-tijd. „Mijn moeder speelde golf en ik vond er geen barst aan. Absoluut niet opwindend. Uit pure verveling sloeg ik wel een balletje het veld in als mijn moeder me meenam, maar ik vond het 'n traag spelletje. Sport was voor mij fysieke inspanning en golf had daar, volgens mij, niets mee uit te staan. Als zestien-, zeventienjarige presteerde ik aardig als hardloper. Ik kreeg in Boston een plaats in het atletiekteam van het college. De vijf kilometer liep ik ruim onder de vijftien minuten terwijl mij scherpste tijd op de 10 kilometer 30.39 minuten bedroeg. Niet goed genoeg op in de voorste gelederen mee te lopen, had ik al gauw in de gaten. Bij ons in Norwich waren mijn tijden goed. In Boston kwam ik niet verder dan een plek in de subtop. Dat was niet goed genoeg voor mij, dus ben ik ermee gestopt."

Terug in Norwich gooide moeders weer eens een (golf)balletje op richting zoon. De eerste tien scores die hij inleverde bij het secretariaat van de club brachten zijn handicap op 23. Anderhalve maand later speelde hij een ronde van 77 op die par 72-baan. In augustus volgde een rondje van 68, 4 slagen onder de baan. „Een rondje van achtenzestig, dacht ik toen, dat spelen die gasten, die je dagelijks op teevee ziet ook. Gemakshalve was ik vergeten dat 'die gasten' dat elke dag kunnen spelen, terwijl mijn score een uitschieter was. Voor mij stond echter vanaf dat moment vast dat ik golfprofessional wilde worden. Ik had immers talent en was binnen enkele maanden van handicap 23 naar 6 gegaan. En arts, zoals mijn vader, kon ik nog altijd worden. Thuis viel dat verkeerd. Mijn vader hielp me niet en ik vertrok naar Florida. Als kelner verdiende ik 's nachts aan salaris en fooien bijelkaar vijftienhonderd dollar per maand. In maart '87 werd ik professional en verdiende in het eerste toernooi dat ik speelde 460 dollar. Daarna werd ik snel weer teruggebracht tot de realiteit. Ik won zeven toernooien lang geen prijs terwijl ik toch telkens tweehonderd dollar inschrijfgeld moest dokken. Uiteindelijk sprong mijn vader toch bij en kon ik met het schamele prijzengeld dat ik op de Canadese Tour bijelkaar speelde rondkomen."

Dat golf in de breedste zin van het woord een sport van passen en meten is, was Chris van der Velde inmiddels wel duidelijk. Alleen in Florida al lopen er tweehonderd spelers rond van het kaliber Van der Velde. Golfers, die in potentie hier in Nederland allemaal als eerste in de order of merit - de seizoensranglijst - kunnen eindigen. En omdat de negentienjarige eindelijk van plan was eens iets door te zetten waaraan hij was begonnen, besloot hij te verkassen naar Europa. Naar Nederland, waar de spoeling veel dunner en het lot om in een gigantische massa goede golfers onder te gaan nagenoeg uitgesloten was. Met de Amerikaanse licentie, een golftas, zijn vriendin Erin en een Nederlands paspoort meldde hij zich bij de NPGA, de Nederlandse Professional Golfers Association. Daar had men van ene Van der Velde nog nooit gehoord. Van deelname aan officiële NPGA-wedstrijden kon dan ook geen sprake zijn.

„Ik had aan Florida en de Canadese Tour enkele Zweedse kennissen en adressen overgehouden en via die kanalen kwam ik terecht in het Zweedse Satelite Circuit. Dat was in alle opzichten de moeilijkste en beste leerschool die ik totnogtoe heb meegemaakt. Met mijn voor zeshonderdvijftig gulden per maand geleased Volkswagentje crosste ik vanuit Nederland, waar ik bij familie kon logeren, naar het noorden om daar wedstrijden te spelen. Het moest allemaal op de goedkoopste manier. Vragen aan mensen of ik bij hen kon overnachten, pizza-voer eten en soms een goedkoop appartementje huren voor twee dagen. Men heeft het wel eens over de druk en de spanning als een golfer op de green moet putten voor duizenden guldens. De druk en de spanning die je meemaakt als je zoals ik in dat beginjaar door het leven moet, is minstens zo groot. Ook al praat je over andere bedragen. Als je met enkele guldens op zak voor het veer naar Zweden staat en weet dat je geen geld voor de terugreis hebt, dan is het winnen van een prijs noodzaak. Dan is de druk groot. En die spanning begint niet op de green van de achttiende hole, maar op het moment dat je je laatste geld geeft aan dat kaartje voor het veerpont."

Op de een of andere manier heeft de lefgozer uit Norwich, Connecticut zich er tot op heden doorheen geslagen. Geen moment berouw van de sprong uit het voor hem te voorspelbare leven dat zo nadrukkelijk in het verschiet lag. Met zijn positieve kijk op de dingen, het aanwezige golftalent en zijn liefde voor Erin als ruggesteun is stilaan de erkenning gekomen. Eerst vanuit de eigen kleine kring. „Mijn vader stuurde me maandelijks een bedrag dat zo groot was als de studiebeurs die ik zou hebben gekregen als ik was blijven studeren. Zeventig procent van dat geld heb ik hem teurgbetaald met de prijzen die ik tot dusver heb gewonnen." Toen Chris van der Velde in december 1988 in La Manga tijdens het kwalificatie-toernooi voor de Europese Tour zijn tourkaart verdiende, kende Nederland hem opeens wel. Hij wist vervolgens in geen enkel toernooi de 'cut' - de twee slotdagen van een toernooi - te halen, maar werd wel met open armen ontvangen door de NPGA. Vandaar ook dat hij zich in 1990 kon toeleggen op het Nederlandse circuit en daar drie van de zeven toernooien op zijn naam schreef en afgetekend eerste werd in de order of merit. Internationaal gezien was '90 een rampjaar.

„Vijftien keer op rij miste hij de cut," vertelt echtgenote, steun en toeverlaat Erin. „De onzekerheid werd alsmaar groter; de schulden ook. Het zelfvertrouwen was zoek. Hij trainde en werkte als een bezetene, maar steeds weer kwam die teleurstelling. We hadden trouwplannen maar we vroegen ons af of dat wel zo'n goed idee was. Huwelijk en familie betekenen heel veel voor hem. Ik wist dat het onder de gegeven omstandigheden alleen nog maar meer druk zou opleveren.

Of het leven dat ons te wachten stond, dat was wat ik zocht, vroeg ik me eveneens af. Ik ben opgegroeid in de beschermde omgeving van het platteland in Oregon en als meisje dacht ik aan een groot gezin met een echtgenoot aan mijn zijde, die keurig van negen tot vijf zijn werk deed en zich dan vrijmaakte voor het gezinsleven. Een misschien wat naïeve voorstelling van het leven, geef ik achteraf toe. Maar zo had ik het eigenlijk altijd in gedachten. Spijt van mijn beslissing om met Chris mee te gaan heb ik niet. Ik geloof in hem. Hij is vastberaden en gemotiveerd. Meer dan veel mensen die ik ken. Iemand die er zo voor leeft en werkt, moet een keer dat doel bereiken. Wanneer, dat is de vraag. Dat is ook een kwestie van geduld. Je moet de tijd nemen om goed te worden. Chris bereikt wat hij wil bereiken. Daar ben ik van overtuigd.

En natuurlijk is het niet altijd even makkelijk als je jongere collega's in dure restaurants hun creditcard ziet trekken alsof het niets is. En dat terwijl jezelf vaak een uur hebt rondgereden om ergens een goedkoop eettentje te ontdekken."

„Soms voel ik me echter eenzaam. Ik mis de nabijheid van mijn vrienden; ik voel me niet op mijn gemak omdat ik de Nederlandse taal niet beheers. En het leven in een golfwereld is niet alles. Het is vaak verdomd eenzijdig. Er is meer in het leven dan golf."

Een jaar lang zochten beiden naar antwoorden op de vragen. In feite was alles te perfect gegaan voor iemand die zo onervaren was. De tourkaart, sponsors die zich aandienden, huwelijk. Van der Velde had in een roes geleefd, weliswaar verdiende hij niet veel geld; qua spel had hij geen tegenslagen gekend. Chris van der Velde dook in de vaklectuur of oefende. Stilaan kwam hij erachter dat hij zichzelf nooit de gelegenheid had gegeven een normaal groeiproces door te maken. Hij had in zijn golfleven totdantoe nooit de fouten ervaren die elk beginnend golfer maakt in zijn amateurtijd. Met grote stappen was hij het avontuur ingegaan op zijn negentiende, terwijl zijn vakbroeders meestal als kleuter aan de hand van pa al de eerste stappen op een fairway maken.

Hij vond zijn rust door over go[lf] te lezen. Te kijken naar de gro[te] voorbeelden. De swing van Fa[l]do bijvoorbeeld of de systemat[i]sche aanpak van Langer. Met zijn coach Tom O'Mahoney va[n] de Noordwijkse werkte hij aan zijn techniek. En geleidelijk aa[n] kwam het zelfvertrouwen teru[g]. De resultaten in Nederland hebben hem wat dat betreft weer d[e] broodnodige zet in de juiste ri[ch]ting gegeven. Hij reduceerde d[e] grote sprongen tot een stap vo[or] stap te volgen marsroute. Nummer 1 in Nederland, dan de eerste honderd van Europa en steeds dichter naar het einddo[el]. En waar dat precies ligt weet n[ie]mand. Wel heeft hij zich nu vie[r] jaar de tijd gegeven om ervarin[g] op te doen. De beschikking ov[er] voldoende sponsorgeld neemt [de] grote druk wat weg. Inmiddel[s] kwalificeerde hij zich weer vo[or] de Tour en haalde hij drie kee[r] achter elkaar de laatste twee d[a]gen van een toernooi. De progressie is onmiskenbaar. Door dat hij de enige in Nederland i[s] en hij in Willem Leniger een b[e]trouwbaar manager heeft, zijn kosten (reizen, hotels en kledi[ng]) door sponsorcontracten gedek[t]. Over die ton per seizoen hoeft Van der Velde zich niet druk te maken. Van het geld dat hij verdient met spelen, moet hij in de levensbehoeften voorzien.

„Naarmate mijn spel beter wordt, destemeer ik onderken dat ik nog veel te leren heb. He[t] dromen is voorbij. Ik hoef gee[n] Ballesteros te worden of een v[an] die andere ongelooflijke spele[rs]. Ook zij hebben ervoor moeten vechten. In een interview met Woosnam, nadat hij in april de US Masters had gewonnen, las ik dat hij in de eerste vier jaar van zijn profcarrière in totaal 3100 pond verdiende. Wat ik eruit pik is dat geloof in jezelf [en] de bereidheid om ervoor te werken je een heel stuk kunnen brengen in de richting die je voor ogen hebt. En ik zeg niet dat ik zo'n grootheid wil word[en]. Dat is slechts voor 'n enkeling weggelegd. Ik wil er wel wat va[n] maken en wil plezier hebben in mijn werk. Zoals Lee Trevino. Een groot golfer en iemand die het publiek wist te vermaken. Want uiteindelijk is het maar ee[n] spelletje, waar we het de hele ti[jd] over hebben. Ik hou van een grap en ben niet van plan als ee[n] golfrobot over een baan te lope[n]. Als je het leven te serieus neem[t] wordt het een nachtmerrie."

„Mislukt 'n schot dan ben ik be[st] in staat iemand uit het publiek mijn clubs te overhandigen en die persoon te vragen om het voor te doen. Ook al haal ik die top-100 niet; de toeschouwers zullen zich altijd die maffe Hollander herinneren. Daar gaat he[t] om. Plezier in het spel en plezie[r] in het leven. Geld is niet alles. I[k] heb geen geld en voel me rijk. Winnen of verliezen is in feite niet van wezenlijk belang. Het i[s] een onderdeel van mijn werk. Wat heb je als je drie wedstrijde[n] wint en je vrouw en kinderen houden niet van je. Wat voor mi[j] echt telt, is die kleine Van der Velde die binnenkort uit de bui[k] van Erin komt."

door

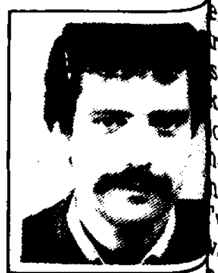


Foto
Leo Vogelza



● *Swingend op een par 3 tijdens het Italiaans Open op de banen van Monza.*

Twaalf musea verwijzen naar gezamenlijk 'zwart' verleden







● Bert Doorslaer (Museum voor Industrieel Erfgoed St.-Truiden), Jan Finger (directeur mijnmuseum Kerkrade en initiatiefnemer samenwerkingsverband met ZLSM) en Aster van Parijs (Mijnstreekmuseum Beringen) (v.l.n.r.) voor het nieuwe ontwerp van een Industrieel Museum in Unter-Stolberg. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN en DRIES LINSSEN

at hebben de ruim drie miljoen inwoners van de Euregio -Maas met elkaar gemeen? Meer dan u denkt: maar liefst elf mijnmusea in de regio getuigen van een meenschappelijk verleden onder de grond; een twaalfde de serie de komende jaren completeren. Sinds kort is het wroeten in de aarde' als gemeenschappelijke achtergrond erkend. En gelukkig maar, want anders blijft de Euregio voornamelijk 'los zand'.

'In de grond wroeten' als Euregio-identiteit

tricht is de stad van het Vrijthof, de Vogels, de Heiligdomsvaart en de Bourgondische ; Kerkrade van de Nieuwstraat, de oud-mijners en Roda JC. Heerlen roept gedachten op unkies en telematica. Sittard springt eruit als rwijscentrum en poort van Zuid-Limburg. mond staat bekend als bisschopszetel en Valurg als toeristenmagneet. De inwoners hebelk hun eigen dialect en zijn voor de rest van reek herkenbaar. Het hebben van een identis nodig om een saamhorigheidsgevoel op te ken en tot verdere ontplooiïng te komen.
oe zit dat bij een Euregio Maas-Rijn met Bel- en Nederlands-Limburgers, Luikenaren en aren? Hebben die iets gemeenschappelijks? 'wij'-gevoel? Weinig zult U zeggen. Er is wel age culturele samenhang aan te duiden maar eigen identiteit is op het eerste oog niet te beren. Binnen de eigen landsgrenzen gaat iederal anderhalve eeuw zijn eigen gang. De werkp Kunst en Cultuur van genoemde Euregio nt nu een lichtpuntje te bespeuren. Dr Peter midt, de voorzitter van de werkgroep, is van ing dat de ruim 3,5 miljoen inwoners van het ed wel degelijk een eigen identiteit hebben. is ook nodig om de Euregio-gedachte onder evolking tot leven te brengen," zegt. werkgroep lanceerde vorige week het wetenppelijk project 'Mijnbouw en mijnwerkers' en die studie kan worden aangetoond – zo hopen nitiatiefnemers – dat wij een volkje zijn dat wenlang in de grond heeft liggen of staan wroeop zoek naar steenkool, bruinkool, zink en ere delfstoffen. Dat is onze bindende factor. Wij eefden de oudste industriële ontwikkeling op Europese contingent en hebben daaraan gezalijke herinneringen.

igranten

mijnbouw heeft bovendien heel wat migrannaar deze streek gelokt. Italianen, Polen, Honen, Joegoslaven en in een later stadium ook ken en Marokkanen. Zij hebben mede onze ardscultuur bepaald en vormen een onderdeel onze gezamenlijke herinneringen," oppert midt. „Het onderzoek (kosten 1 miljoen voorlo, red.) moet de Euregio Maas-Rijn die duidelijke ntiteit geven door het documenteren van de nbouwgeschiedenis en het instandhouden van relieken uit ons gezamenlijk arbeidsverleden. vele fronten, maar veelal onafhankelijk van elr is daar in de verschillende landsdelen van de regio al aan gewerkt. De werkgroep probeert nu de eerste plaats de reeds verzamelde kennis te ndelen en verder uit te breiden. Waardevolle geuwen en voorwerpen uit het mijnverleden moeworden geconserveerd opdat onze gezamenlijherinneringen niet verloren gaan. En het wordt hoogste tijd. De mijnen in onze provincie en in Luikse zijn al enkele jaren gesloten, in Belch-Limburg is binnen twee jaar alles voorbij en k de Duitse mijnen lopen op hun laatste benen. e staan de zaken ervoor met die gezamenlijke rinneringen? Wat is bewaard en wat moet nog waard worden? Het blijkt dat er voorlopig zo'n aalf lokaties in de Euregio Maas-Rijn zijn waar mijnbouw nog voortleeft in musea en documenecentra.

onze provincie kennen we sinds 1974 het mijnseum in Kerkrade-Rolduc. Je kunt er de inrichg zien van een ondergronds mijnbedrijf en films er de winning van steenkool bekijken. Er zijn verschillende afdelingen te bezichtigen (vuursteenbouw, bruinkoolontginning, sociale historie, een verzameling koolmonsters etc.).
Als er geen kink in de kabel komt gaat het mijnmuseum binnen een paar jaar op in een nieuw te bouwen museum voor industrie en samenleving bij het NS-station Kerkrade-Centrum. Het station moet wel worden verplaatst omdat dank zij een goede samenwerking met de Zuidlimburgse Stoomtrein Maatschappij (ZLSM) de stoomlocomotieven in de ontvangsthal van het nieuwe museum moeten kunnen stoppen. De spoorwegen zijn onverbrekelijk verbonden met de opkomst van de mijnen.
Op de nieuwe lokatie wordt niet alleen aandacht besteed aan de mijnbouw maar komen ook andere industrieën aan bod: grof- en fijnkeramiek, voedings- en genotmiddelen, kleding, de papier- en grafische industrie, de ijzerindustrie en de machinebouw etc. J.W. Janssen, die het project begeleidt, verwacht in september een architect aan het werk te kunnen zetten en denkt in 1993 rond te zijn met de bouw.
De ZLSM heeft inmiddels een samenwerkingsverband gesloten met het Bergbaumuseum Wurmrivier in Alsdorf over de aankoop van stoomlocomotieven. Die moeten allemaal naar Simpelveld komen waar onderhoud van het materieel zich gaat concentreren. Dat laatste is nog niet helemaal rond. Als het doorgaat kan de exploitatie van een grensoverschrijdende lijn Simpelveld-Richterich worden opgezet. Het project is een voorbeeld van goede samenwerking over de grenzen heen.
Dat kan niet gezegd worden van de plannen die de bestuurders in Stolberg hebben. Daar wordt ook gewerkt aan een breed opgezet museum zoals in Kerkrade. De eerste gedachten daarover dateren al uit 1979, maar pas in 1985 is het allemaal wat concreter geworden. Vorige week presenteerde mevrouw Andrea Prym-Buck, begeleidster van de operatie, tot veler verrassing het project dat gerealiseerd moet worden in de zogenoemde Zinkhütter Hof in Unter-Stolberg. Daar staan nog de gebouwen van de in 1832 gebouwde glasfabriek van de gebroeders Cockerill. Het museum wordt na een verbouwing daarin ondergebracht.
Andrea Prym: „In het museum worden de industrieën uit de regio Aken tentoongesteld. Ook zullen wij iets laten zien van het leven in de arbeidersgezinnen. Wij proberen ook archieven van de bedrijven in het museum onder te brengen. Dat kan interessante stof opleveren. Verder komt er een klein restaurant en een zaal voor diverse activiteiten."
De financiering is nog niet helemaal rond. Daar komt pas schot in als er een stichting is gevormd die het museum gaat bouwen en in stand moet houden. Het kan nog wel vijf jaar duren voordat de eerste bezoekers door de poort van de Zinkhütter Hof kunnen. Als de stichting een feit is zal ook een museumvereniging worden opgericht. Het streven wordt gesteund door de Kamer van Koophandel in Aken en ook de regering van de deelstaat Noordrijn-Westfalen.

Het mijnmuseum in Alsdorf is nog volop in ontwikkeling. Daar komt wat meer schot in als ook de 'Emil Mayrisch' volgend jaar sluit. Dan kan ook de samenwerking met de ZLSM op volle toeren gaan draaien. In het Duitse deel van de Euregio zijn verder nog plannen voor een mijnbouwmuseum in Mechernich waar de grootste zinkfabriek van Europa heeft gestaan. „Het plan is nog jong," zegt mevrouw Schön, die de ontwikkeling van de fabriek in haar woonplaats heeft bestudeerd en nu een voortrekkersrol vervult bij de realisering van het museum, „in 1988 hebben wij voor de eerste keer wat geld gekregen voor onderzoek want alle gebouwen zijn in 1957, toen de productie werd gestaakt, afgebroken. We hebben ons inmiddels toegang verschaft tot de ondergrondse gangen die allemaal waren gedicht en vele interessante ontdekkingen gedaan. Het geeft ons de moed om door te gaan en overal steun te vragen voor een voortzetting van de plannen."
In Euskirchen-Küchenheim ligt tenslotte nog het Rheinisches Industriemuseum dat vooral aandacht besteed aan de textielindustrie en de vele weverijen die in de omgeving hebben geproduceerd.

Terug naar de steenkool in Belgisch-Limburg waar binnen twee jaar een punt wordt gezet achter de exploitatie. Ook daar hebben de kolenmijnen diepe sporen in de samenleving achtergelaten. In Beringen wordt hard gewerkt aan de inrichting van een geologisch- en mijnmuseum. De oprichting vond plaats in 1986. De zetel ligt centraal in de ontginningsvelden en is eigenlijk een ideale plaats voor een streekmuseum. Bovendien is daar veel behouden gebleven.
Anter van Parijs is de voorlopige beheerder van het erfgoed: „Onze basiscollectie bestaat uit ongeveer 2000 verzamelstukken. De gemeente Beringen zet zich in om de aansluitende mijnwoningen, casino's, gemeenschapshuizen etc. te restaureren zodat in een straal van 500 meter rond de museumgebouwen een unieke relatie tussen de mijn en de wijk kan ontstaan. Het is niet de bedoeling om op alle mijnzetels colwaardige musea uit te bouwen, wel om een minimum te bewaren van de meest belangrijke en beeldvormende mijngebouwen."
„Historische mijninstallaties als bijvoorbeeld de indrukwekkende oude ophaalmachines en het electrisch schakelbord van Winterslag en de compressorenhal en electrische centrale van Zolder zouden evenwel als museumitems toegankelijk gemaakt moeten worden voor museumbezoekers. Schachtbokken als landschapsbepalende streekelementen en meest typische mijnbeelden vereisen echter een lange termijnvisie om de relatief dure instandhoudingswerken te verantwoorden," aldus Van Parijs.
De bedoelingen van de initiatiefnemers in Beringen zijn duidelijk. Zij willen het mijnverleden daar samenballen en via een mijnroute langs Eisden, winterslag en Waterschei het museum met andere interessante gebouwen verbinden. Bert van Doorslaer beheert in St.-Truiden in zijn eentje het provinciaal museum voor het industrieel erfgoed en zit dus veraf van de vaak nu nog rumoerige mijnstreek. Bert is blij dat hij in september met de inventaris verhuist naar het Begijnhof in Hasselt. „Maar uiteindelijk wil ik toch in Beringen terecht komen. Dat is de beste oplossing," zegt hij.

Documentatie

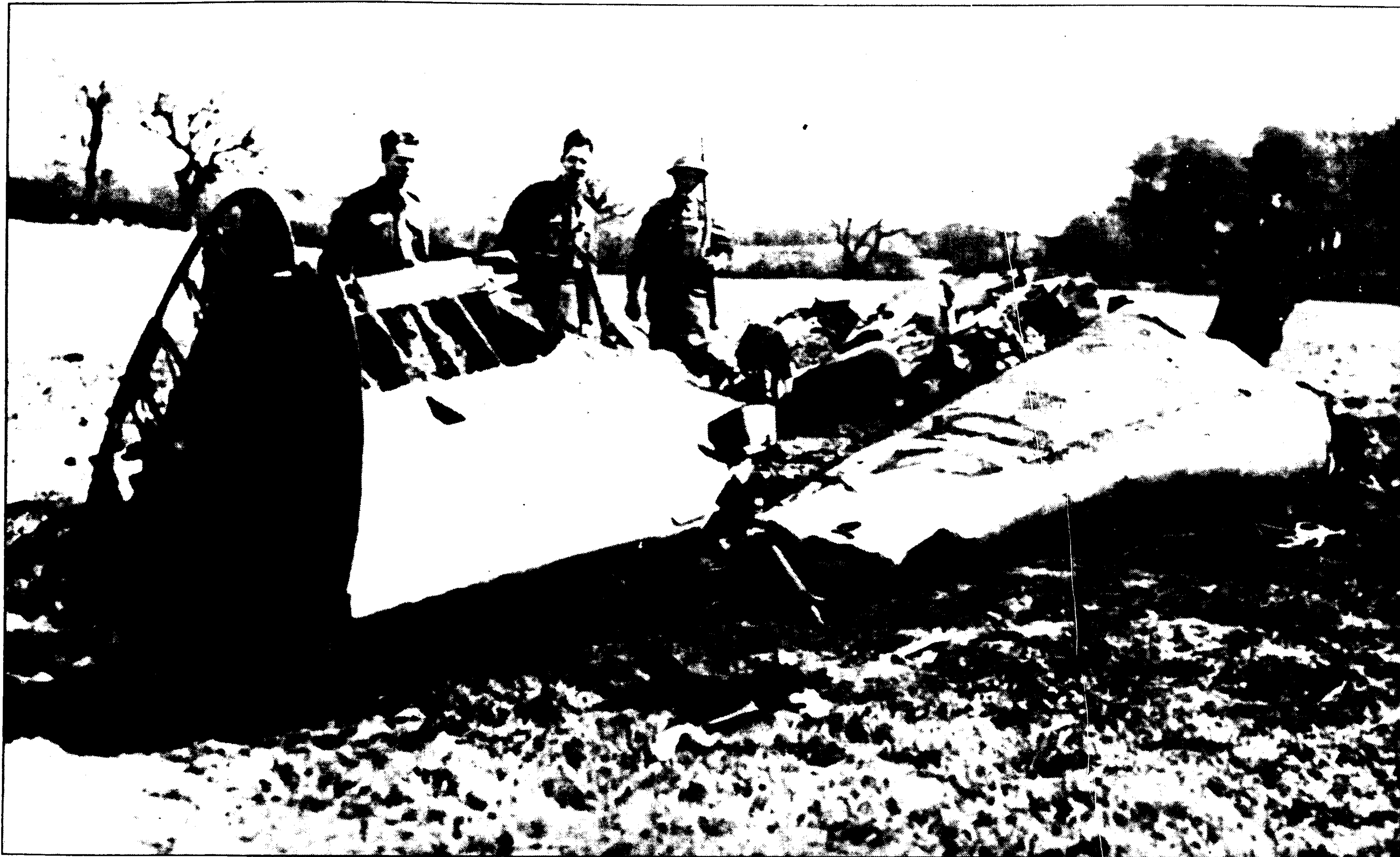
Het genoemde museum is gegroeid uit een provinciaal project dat in het kader van 150 jaar België werd opgezet en heeft zich in de voorbije jaren vooral toegelegd op het bekend maken van het industrieel ergfoed in de provincie en een poging gedaan tot meer erkenning en waardering voor het industrieel pionierswerk van de voorouders. Van Doorslaer noemt het museum dan ook veel liever een documentatiecentrum. „Er zijn op het ogenblik meer dan 5000 boeken en brochures bij ons geregistreerd. Enkele honderden jaarboeken, statistieken, machine-catalogi en folders zijn eveneens verwerkt. Het tijdschriftenbestand bevat zo'n 900 titels. Waar mogelijk wordt inhoudelijke steun en advies gegeven aan verenigingen of projecten over plaatselijk erfgoed."
Een niet te verwaarlozen onderdeel van het mijnverleden houdt de Limburgse Stoomvereniging (LSV) in As in stand. Het stationsemplacement wordt opnieuw ingericht naar de stand in de twintiger jaren. Er komt binnenkort een permanente tentoonstelling over het smalspoor van de Limburgse mijnen en de geschiedenis van de Belgische spoorwegen. Vanaf dit jaar al kunnen ritten naar Eisden en Winterslag met de stomer 'Bebert' worden ondernomen.

Argenteau

Resteert nog in dit overzicht het Luikse bekken. Daar werden in het verleden liefst 47 mijnen geëxploiteerd. Er hoefde niet diep afgedaald te worden want de kolenlagen bevonden zich betrekkelijk dicht onder de oppervlakte. Begin tachtiger jaren sloot de laatste kolenmijn en kort daarop werd de zetel in Argenteau-Trembleur tot museum omgebouwd. Van de bovengrondse installaties zijn de compressorzaal, de lamperij en de zaal van de reddingsbrigade nog te zien. In de mijn zelf kan afgedaald worden in de galerijen tot op 30 en 60 meter. Prof. Halleux maakte bekend dat in het kader van een Euregio-project 14 miljoen (plm. 750.000 gulden) is gevraagd om ter plaatse een documentatiecentrum te vestigen, een zaal voor seminaries, een conferentielokaal en administratieve ruimten. De universiteit van Luik heeft al medewerking toegezegd.
Ook hier kan met een toeristische trein door het Land van Herve worden gereisd. Een ideaal van ZLSM-voorzitter ir P. Janssen is een treinverbinding tot stand te brengen tussen de voornaamste monumenten uit het mijnverleden om op die manier langs onze gezamenlijke herinneringen te reizen. De 'memoires collectives' van de Euregio Maas-Rijn die ons uit de identiteitscrisis moeten halen...

jo jeurissen





● *Het wrak van de Messerschmitt 110 waarmee Hess naar Schotland vloog. Volgens ooggetuigen was het vliegtuig vrijwel onbeschadigd na een geslaagde noodlanding. In opdracht van de Britse regering zou het vliegtuig in een wrak zijn veranderd om de indruk te wekken dat slechts één persoon aan boord was.*

Nieuwe Schotse draai aan mysterie Rudolf Hess

Augsburg, 10 mei 1941, vijf uur 's middags. Rudolf Hess, de plaatsvervanger van Hitler, stapt in zijn tweemotorig ME 110-jachtvliegtuig. Als bestemming geeft hij Noorwegen op. Zeven uur later maakt een ME-110 een noodlanding op een veldje bij de Schotse stad Glasgow.





● *Volgens Schotse onderzoekers zijn dit twee verschillende personen. Links: Rudolf Hess op 92-jarige leeftijd in de Berlijnse Spandau-gevangenis. Rechts: Rudolf Hess in 1938.*

Vijftig jaar na een van de vreemdste gebeurtenissen van de Tweede Wereldoorlog beweren een Schotse journalist en een historicus uit Glasgow dat de echte Rudolf Hess op die dag niet in Schotland is geland. Ze baseren deze opzienbarende stelling op tientallen nieuwe aanwijzingen waarmee ze het Hess-mysterie willen oplossen. Volgens hen is de echte Rudolf Hess door de Britse geheime dienst nog tijdens de Tweede Wereldoorlog om het leven gebracht.

Keihard bewijs hebben ze niet. Alles wijst er echter op dat de man die in 1946 in Neurenberg als oorlogsmisdadiger berecht is en in 1987 in de Berlijnse Spandau-gevangenis overleed nooit de echte Hess was.

Het staat vast dat vijftig jaar geleden een Messerschmitt 110E van de Luftwaffe enkele kilometers buiten Glasgow een noodlanding maakte. Een boer wist de piloot met een hooivork te arresteren. De piloot noemde zichzelf 'Hauptmann Alfred Horn' en zei dat hij op zoek was naar de Hertog van Hamilton, een kapitein in de Britse luchtmacht met goede connecties in regeringskringen.

Tijdens zijn verhoor bekende de Hauptmann Hitler's plaatsvervanger Rudolf Hess te zijn. Hij zou op eigen initiatief – zonder medeweten van Hitler – naar Groot-Brittannië zijn gevlogen om vredesbesprekingen te beginnen tussen Engeland en Duitsland. Hess wilde namelijk een oorlog op twee fronten – Groot-Brittannië in het westen en Rusland in het oosten – voorkomen.

De man kreeg de Hertog van Hamilton echter niet te zien en van vredesbesprekingen kwam niets terecht. Ondanks het feit dat Hess politicus was, werd de man krijgsgevangen gemaakt en enkele dagen later naar London overgebracht. Na de oorlog volgde berechting in Neurenberg, waar hij tot levenslang werd veroordeeld voor samenzwering en misdaden tegen de vrede. Op 17 augustus 1987 overleed 'gevangene nummer zeven' als laatst overgebleven Nazi in Spandau.

Maar wat gebeurde er nu echt op die tiende mei 1941? Tot op de dag van vandaag bestaat daarover grote onduidelijkheid.

In 1979 schrijft de Britse legerarts Hugh Thomas een boek waarin hij beweert dat de gevangene in Spandau niet de echte Hess is. Thomas was in het begin van de jaren zeventig gestationeerd in Berlijn waar hij gevangene nummer zeven moest onderzoeken. Hij had zich grondig voorbereid en had daarbij vastgesteld dat de echte Hess in 1917 tijdens de Eerste Wereldoorlog zwaar gewond was geraakt in Roemenië. In brieven aan zijn ouders in Egypte beschrijft Hess zijn wonden. Een kogel had zijn longen doorboord. Omdat hij niet op tijd behandeld werd was de wond gaan zweren. Het herstel duurde enige maanden.

Thomas concludeerde daaruit dat de gevangene in Spandau grote littekens moest hebben op zijn borst en rug. Tot zijn grote verbazing trof hij die niet aan. Thomas raakte er daardoor van overtuigd dat de man in Spandau een dubbelganger was. Wat er met de echte Hess gebeurd is laat hij open.

Die vraag lijkt nu, meer dan vijftig jaar na dato, een antwoord te krijgen. Journalist Tom McArthur en historicus dr. Peter Waddell hebben een internationaal team van medewerkers om zich heen verzameld om de nieuwe aanwijzingen te onderzoeken.

Ze zijn er vrijwel zeker van dat de echte Hess op 10 mei 1941 naar Scandinavië is gevlogen, in de hoop daar een basis te leggen voor vredesbesprekingen met Groot-Brittannië. In Noorwegen of Zweden zou Hess zijn geland, waar hij opgepakt is door de Britse Special Operations Executive (SOE).

De SOE hield zich tijdens de Tweede Wereldoorlog bezig met zeer geheime operaties, waaronder het liquideren van vooraanstaande Nazi's en het 'runnen' van geheimagenten. In het Britse rijksarchief blijkt dat de SOE in 1941 inderdaad in Zweden heeft geopereerd. De documenten die hiermee te maken hebben worden pas in 2017 openbaar, net als de meeste documenten die met de zaak Hess te maken hebben.

Na de arrestatie zou de echte Hess in het geheim zijn overgebracht naar een huis in de Schotse hooglanden.



door **raymond frenken**

De SOE zou Hess hier uitvoerig hebben verhoord. Bij dit verhoor zouden speciale medicijnen zijn gebruikt om Hitler's plaatsvervanger de waarheid te laten vertellen. Het vermoeden bestaat dat de echte Hess aan de gevolgen van dit verhoor nog tijdens de Tweede Wereldoorlog is overleden. Groot-Brittannië was hierdoor niet alleen op de hoogte van Operatie Barbarossa, de Duitse invasie van Rusland die enkele weken later – op 22 juni 1941 – begon, maar kreeg ook persoonlijke informatie van Hess over de Nazi-leiders.

Door een pseudo-Hess naar Glasgow te laten vliegen kreeg de SOE vrij spel met de echte Hess, zo meent Waddell. Het is niet duidelijk waar het vliegtuig vandaan kwam. Vast staat wel dat dit niet het toestel is dat 's middags in Augsburg was vertrokken.

In Augsburg vertrok een Messerschmitt 110D met het herkenningsteken NJ-C11. Bij Glasgow landde een 110E met het herkenningsteken VJ-OQ. Vermoedelijk kwam dit toestel van de Luftwaffe-basis in het Deense Aalborg, die als één van de eerste Duitse bases was uitgerust met de 110E's die werden ingezet om de Noorse kust te verdedigen.

Legerarts Hugh Thomas nam eind jaren zeventig contact op adjudant Karl Pintsch. Pintsch werkte tijdens de oorlog op het vliegveld in Augsburg. Tegenover Thomas bevestigde Pintsch dat Hess op 10 mei 1941 met toestel NJ-C11 was vertrokken. In een documentaire van de BBC in 1988 laat Pintsch echter een logboek zien waarin het nummer VJ-OQ staat. Volgens Thomas zijn deze logboeken vervalst om de waarheid over de zaak Hess te verbergen.

Het vermoeden dat het toestel dat bij Glasgow landde uit Aalborg afkomstig is wordt nog eens versterkt door de aanwezigheid van de Britse geheimagenten Schmitt en Rosenberger op deze basis. Schmitt en Rosenberger werkten als Duitsers voor Groot-Brittannië. Het is bekend dat zij ooit een poging hebben ondernomen om Hitler te kidnappen en het Nazi-regime ten val te brengen. In 1942 weken ze uit naar Londen waar zij de rest van de oorlog propaganda-uitzendingen verzorgden om het moreel van de Duitse Wehrmacht te ondermijnen.

Over de landing van de 'pseudo-Hess' bij Glasgow bestaat nog altijd geen duidelijkheid. In het officiële rapport van de Britse luchtmacht wordt gesproken over een crash, waarbij de wrakstukken over enkele vierkante kilometer waren verspreid. Ook op foto's en filmbeelden zijn alleen maar wrakstukken te zien. Dr Waddell beweert echter getuigen te hebben gevonden die het toestel een noodlanding hebben zien maken. Van een crash zou dus geen sprake zijn.

Andere ooggetuigen hebben op 10 mei 1941 een parachutist uit het vliegtuig zien komen. Als het toestel een noodlanding heeft gemaakt, dan betekent dit dat twee mensen aan boord moeten zijn geweest. Volgens Waddell zou deze parachutist een SOE-agent zijn die met de pseudo-Hess was meegevlogen. 'Hess' had met het toestel dus een noodlanding gemaakt.

Dr Waddell heeft ook een zijden landkaart onderzocht die op deze vlucht is meegenomen. Zijden landkaarten behoren in de Britse geheime dienst tot de standaard uitrusting van agenten. In dit geval betrof het een landkaart van Denemarken en de Scandinavische kust.

Gevangene nummer zeven in Spandau zou dus nooit de echte Hess zijn geweest. Volgens dr Waddell is dit ook bevestigd door Albert Speer, de architect van Hitler die tot 1966 in Spandau gevangen zat. Speer had in zijn dagboeken geschreven dat hij ervan overtuigd was dat de echte Hess zijn medegevangene was. Na zijn vrijlating heeft Speer regelmatig vrienden in Schotland bezocht. Tegen hen zou hij gezegd hebben dat hij had gelogen omdat hij bang was anders niet vrij te komen.

Als de man in Spandau niet de echte Hess was, dan zou dit een motief kunnen zijn voor een eventuele moord. Volgens een reportage in het Britse actualiteitenprogramma Newsnight is dat het geval geweest. De moord voorkwam dat gevangene nummer zeven de waarheid kon vertellen zodra hij werd vrijgelaten. Vrijlating werd mogelijk omdat de Sovjetunie daar als laatste geallieerde geen bezwaar meer tegen maakte.

Newsnight interviewde kort na de dood van de gevangene Abdallah Melaouhi, die sinds 1982 diens persoonlijke verpleger was. Volgens hem was de 93-jarige, half-blinde en half-kreupele man te zwak om zelfmoord te plegen. De verpleger was de eerste die in het schuurtje van Spandau aankwam. Volgens hem stonden twee Amerikaanse militairen naast het lichaam. De elektriciteitskabel waarmee 'Hess' zich zou hebben opgehangen zat nog altijd in het stopcontact. Het schuurtje zag eruit alsof er gevochten was. Normaal was het altijd netjes opgeruimd en was het het favoriete plekje van de gevangene, zo zei Melaouhi.

In dezelfde reportage blijkt uit foto's van de lijkschouwing dat de gevangene gewurgd was. De striemen liepen rondom de nek. Als iemand zich had opgehangen dan zouden de striemen in de nek spits toelopen. Volgens Newsnight was de moord op gevangene nummer zeven daarmee bewezen. Ook de vroegere commandant van Spandau Eugene Bird plaatste vraagtekens bij de zelfmoord.

Tot nu toe blijft het verhaal over de 'pseudo-Hess' in Spandau en de twee moorden die daarmee samenhangen volledig gebaseerd op aanwijzigingen en beweringen. Echte keiharde bewijzen zijn er niet. Misschien komen die er over 25 jaar, als het Britse Rijksarchief alle documenten over de zaak Hess voor het publiek toegankelijk maakt.

STANDPLAATS:
Rome
Marjon van Royen



Draadloo

Hij steekt achteloos ui
colbertzakje van de diner
zakenman e
boodschappentas va
winkelende dame in de
Condotti. Hij ligt nonchalan
bijna elk hoofdsted
cafétafeltje. Wordt gebrui
iedere auto met
cilinderinhoud boven de 100
- en veroorzaakt ta
ongelukken. In het Theater
de Opera en op de vliegve
piepen ze om de haverkla
brengen ze respectiev
tenoren en vluchtleider
wanhoop. Men denkt aan
verbod: fouillering alvoren
operagebouw binnen te g

Het gaat over de draad
telefoon. De 'cellulare', zoal
hier liefdevol wordt geno
(gebruikers heten cellula
zoals je ook Ferraristi en A
hebt), heeft het praatgrage I
geheel veroverd
maatschappij lijkt te ontwric
door de overal - en vooral g
zichtbaar - kakelende Italia

In Italië telefoneert men gr
vaak, lang en het liefst ov
Met de draadloze telefoon is d
laatste wens eindeli
realiseren. De SIP, de Italia
telefoonmaatschappij, had ec
nooit gedacht dat de 'cellu
zo'n immens succes zou wor
Men hoopte voor 1993 300
abonnementen te hebben, m
nu zullen dat er voor het ei
van dit jaar al 441.000 zijn
enige verklaring hiervoor is
het telefoontje
statussymbool van de ee
categorie is geworden. In
land waar het dagelijks leven
midden houdt tussen
vrolijke kermis en
tragi-komisch theater
uiterlijk vertoon als belangrij
ingrediënt, mag dat g
verbazing wek

De SIP introduceerde
apparaat tijdens de WK-voe
Iedereen die ook maar iets
de organisatie te maken had,
zat of lag te telefoneren. E
miljoen Italianen zagen
dagelijks, een maand lang, o
televisie. Een betere prom
valt niet te bedenken. De 'V
kochten er meteen een. Maa
doorsnee-Italiaan volgde snel
vindt nu dat je behalve zo
luxueuze autoradio ook
zonder 'cellulare' over straat k
lo

Nu de draadloze telefoon
wordt gebruikt door de 'gew
man', kon reactie niet uitblij
De cellularisti van het eerste
voelen zich beetgenomen
krijgen steun van som
intellectuelen, die in de k
kritische stukjes schrijven, m
ook van de kerk. 'Immo
stompzinnige mode en zin
een apparaat dat alleen dient
rijkdom en succ
demonstreren'. Zo donderd
bisschop van de Zuiditalia
stad Lecce in de kolommen
het blad Prospettive nel Mo
Twee dagen later volgde de z
wraak. Journalisten meldden
iedereen in Lecce al w
namelijk dat bisschop Ru
evenals zijn secretaris, no
gebruikers van de cellu
waren. Men sprak zelfs van
draadloze versla

Van bisschop Ruppi is sinds
niets meer vernomen, maa
strijd tegen de telefoontjes g
voort en komt nu uit een an
en geheel onverwachte, h
Het Italiaanse ministerie
financiën 'ontdekte' de cellu
in hun desperate strijd
levensgrote gaten in de begro
te dichten.
belastingmaatreg
uitgevaardigd die de bezitter
een draadloze telefoon in
klap bijna 500 gulden lic
maakt. Het betekent
doodsteek voor veel 'mo
cellularisti voor wie
onwaarschijnlijk hoge gespr
en abonnementskosten al
waren op te brengen. Hen
niets anders dan de niet van
echt te onderscheiden pla
replica te kopen. Die doet het
straat net zo go

Zuchtend reageert rector Joseph Luyten op de constatering dat de eerste weken van het Teikyo Junior College in Maastricht niet zonder problemen verlopen. Wat wordt er toch verwacht van een startende school, vraagt hij zich wanhopig af. „Natuurlijk waren er wat probleempjes," zegt Luyten, „Wat bleek bijvoorbeeld? De meisjes gingen van het begin af aan veel te laat naar bed en waren overdag doodop. Daardoor meden ze steeds meer de lessen. Maar we hebben de controle wat opgevoerd en sinds vorige week is de absentie al een stuk minder."



● De Kerkraadse kunstenaar Frans Savelsbergh geeft aanwijzingen bij het modeltekenen.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Japanse jongedames 'a little homesick'

'Ze zijn ouder dan de veertien jaar die ze uitstralen'

Honderdzestien Japanse meisjes begonnen op 17 april aan een schoolreisje van een jaar naar Maastricht. De diepe indruk die Nederland op hen maakt, verwerken ze door tot drie uur 's nachts bij elkaar te gaan zitten en te praten over hun belevenissen. Het gevolg is dat ze er niet op elk moment van de dag even vief uitzien.

Homesick

Woensdagochtend bijvoorbeeld, tijdens het gymnastiekuur van docente Brigitte Hendrickx, liggen de eerste badmintonrackets na tien minuten alweer op de grond. De tienaresjes zitten met hun rug tegen de muur en kletsen wat, of hangen tegen elkaar aan en staren vermoeid voor zich uit.

Waarom blijven ze dan ook zo laat op? „Talking," klinkt het bedeesd. Over Nederland? Als antwoord volgt niet meer dan een aarzelend geknik. Over Japan dan? „Yes."

Are you homesick? Dat woord gaat van mond op mond tot iemand de Japanse betekenis ervan weet. Na druk gekwetter hebben de dames het compromis bereikt: „We are a little homesick."

Praten met elkaar is niet de enige bezigheid 's nachts. Er wordt ook druk getelefoneerd naar Japan, waar het acht uur later is dan hier, of ze lezen hun brieven van het thuisfront nog een keer.

„Per dag wordt hier meer getelefoneerd dan bij een krant per dag," denkt Lambert van Beers, de directeur van Teikyo BV, het bedrijf waarvoor het Junior College een van de vier activiteiten in Zuid-Limburg wordt.

„Toch hebben ze de eerste fase, die van heimwee, nu achter de rug," vindt hij, „en is de tweede fase, die van het windowshoppen, inmiddels ook gepasseerd. Ze weten nu precies wat ze in welke winkel kunnen krijgen met hun creditcard. Nu zitten ze dus in de derde fase, die van de verveling. Het nieuwe van hun directe omgeving is er vanaf, het plezier zal nu van de uitjes en extraatjes moeten komen."

Familie

Dus werd een feest van de Maastrichtse studentenvereniging Tragos druk bezocht, hielden de sportleraren een sportdag, werd er voor het vak kunstgeschiedenis een excursie geregeld naar kasteel Strijthagen in Kerkrade en staat er een surfkamp in de Biesbosch en een weekendje in Parijs op het programma. Voor de tochtjes die niets met het onderwijsprogramma te maken hebben, moeten de ouders overigens bijbetalen. In sommige gevallen is dat een probleem.

Van Beers: „Het zijn niet allemaal kinderen van rijke ouders. Ze zitten er wel tussen, maar de studie hier is niet of nauwelijks duurder dan een jaar studeren in Tokio. Het blijkt dat het voor sommige families een uiterste financiële krachtsinspanning geweest is om hun dochter hier naartoe te krijgen. Het gevolg is dat ze zich weinig meer kunnen veroorloven. De meisjes zouden eigenlijk in Maastricht moeten blijven, terwijl de rest zich bijvoorbeeld in Parijs vermaakt, maar zoiets kan natuurlijk niet in het openbaar gezegd worden, dus kwamen er weer allerlei smoesjes bij kijken."

Teikyo wil zulke verschillen niet en zal een stichting in het leven roepen om iedereen mee te kunnen laten doen.

„Japanse bedrijven hebben toch veel weg van een familie," constateert Van Beers met een tevreden glimlach, „ik vind het telkens weer verbazend, bijvoorbeeld ook als ik zie hoe de medewerkers hier na een paar weken al samen aan de gang zijn."



● Tennislerares Brigitte Hendrickx: „De helft snapt niet wat ik zeg. Maar ze kijken wel naar elkaar."

Model

Dezelfde saamhorigheid wordt door Nederlandse docenten anders opgevat. Frans Savelsbergh (37) bijvoorbeeld, leraar kunstgeschiedenis: „Ik vind ze erg gesloten. De Japanse medewerkers zijn ook niet aan mij voorgesteld."
Savelsbergh geeft op vrijdagochtend 'European design', een beknopte Europese kunstgeschiedenis en op zaterdagochtend tekenen, schilderen en pottenbakken. Over de eerste lessen: „Als ik iets uitlegde en daarna vroeg of ze er iets van begrepen hadden, keken ze me zo vreemd aan, dat ik vermoedde dat het begrip niet erg ver kon reiken. Maar er waren er een paar die wel wat Engels spraken en hen vroeg ik dan of ze het wilden vertalen. Helemaal fout, hoorde ik later, want die meisjes kregen de rol van ingewijde en moesten ook 's avonds nog allerlei vragen van hun vriendinnen beantwoorden. En daar wisten ze natuurlijk de antwoorden niet op. Het zomaar uit de groep halen van iemand, dat werd dus niet gewaardeerd."

Tijdens de tekenles op een zaterdagochtend in kasteel Vliek in Ulestraten, moet Savelsbergh zijn algemene opmerking herroepen. Want zodra de meisjes erachter komen dat het de bedoeling is dat twee van hen model gaan zitten, vliegen de vingers van de vrijwilligsters omhoog. „Ik snap er niet veel van," verzucht de Kerkraadse kunstenaar.

Garafoe

Veel te begrijpen van het Engels van de meisjes was er in het begin ook niet, meldt leraar 'conversation' G. Duijsings.

„In het Japans is men gewoon na elke medeklinker een klinker te laten horen. Dat gaf de meeste problemen. Toen ik het over tennis had, waar ze van houden, en de naam van Steffi Graf noemde, bleef het akelig stil. Dat leek me onwaarschijnlijk, dat je van tennis houdt en Graf niet kent. Toen ik het op het bord geschreven had, waren de problemen opgelost. 'Oh, Garafoe!' riepen ze. Die kenden ze wel. Ze spraken de naam en veel andere Engelse woorden totaal anders uit dan wij."

Drie jaar geleden, bij de eerste geruchten over een Japanse universiteit in zijn woonplaats Ulestraten, belde Duijsings de Japanse ambassade met de mededeling dat hij er wel voor voelde om aan die universiteit les te geven. Vorig jaar zomer werd hij gevraagd te solliciteren. „Het leren van Engels aan mensen met wie je verder geen taal gemeenschappelijk hebt, leek me wel een uitdaging."

De kennis van het Engels van de Japanse meisjes op Annadal is vooral grammaticaal en schriftelijk. „Mij is verteld dat de meisjes op de middelbare school soms vier jaar Engels achter de rug hebben, maar iemand liet mij een Japans leerboek voor Frans zien en daar waren op elke bladzijde misschien drie Franse woorden te vinden. Daar leid ik uit af dat hun kennis van het Engels niet veel anders opgebouwd is," zegt de leraar.

Dat de nieuwe bewoonsters van Annadal van tennis houden, is te zien tijdens het gymnastiekuur. Docente Brigitte Hendrickx (27): „Een uur is veel gezegd. Voordat ze allemaal op de fiets zitten om van Annadal naar de tennishal in Dousberg te gaan is het negen uur, dus ik vertrek vaak met een halve groep. De rest komt dan later. En tja, ze weten wel dat de eersten die in de hal komen het net moeten opzetten, maar die drill zit er nog niet in. Ik denk dan altijd maar: dat deed ik ook niet toen ik 18 was. Dus als ik om kwart over negen kan beginnen, heb ik geluk gehad. Want meestal valt er onderweg nog wel iemand van z'n fiets af en dan duurt het allemaal wat langer."

De eerste tochten naar Dousberg boden wat dat betreft het meeste actie. Veel van de meisjes moesten leren fietsen en het gebeurde dus regelmatig dat er een paar omvielen. „Maar ze kunnen wel tegen een stootje," zegt Hendrickx. Tekenleraar Savelsbergh weet dat ook: „Ze haken niet zomaar af. Tijdens de excursie naar kasteel Strijthagen zwikte er iemand door haar enkel, maar er was gewoon geen sprake van dat ze terug zou gaan zonder de groep. Nee, ze heeft de hele middag meegelopen.'

Balgevoel

De badminton- en tennisles wordt aan een groep van bijna dertig meisjes gegeven. De groep wordt gedeeld: twee velden voor de tennissers, een voor de badmintonners. De tennislerares geeft aanwijzingen. „Ze hebben een goed balgevoel, maar de helft snapt niks van wat ik zeg. Die kijken dan wel naar elkaar."
Sommige meisjes hebben eigen rackets en dat is mooi meegenomen, zegt ze, want Teikyo zelf heeft niet meer dan tien rackets geleverd: „Met het materiaal loopt het allemaal nog niet zo, dat schijnt nog te komen." Een andere gymleraar had speren willen bestellen voor de atletiekles: „Dat kon ik wel vergeten."

Er wordt door Teikyo zeker niet met geld gesmeten, zo wordt ook duidelijk uit de woorden van Lambert van Beers. „Misschien zijn we te optimistisch geweest over het tempo waarin het een en ander te verwezenlijken is. Bij de BV zitten we in ieder geval met een te kleine staf. Voor Japanse begrippen zijn de Nederlandse personeelskosten erg hoog."

Trouwen

Japanse begrippen spelen ook een rol bij de misverstanden rond het universitaire karakter van het Junior College. Volgens rector Luyten ligt het aan Nederland: „Hier maakt men het veel te ingewikkeld. Overal behalve in Nederland noemt men alles wat na de middelbare school komt universiteit. Zoals hier zowel lbo als gymnasium middelbare school heet, is in het buitenland alles daarna dus universiteit."

Het Junior College is een tweejarige opleiding. Volgens Luyten is het de minst carrièregericht gerichte universitaire opleiding: „Zij biedt algemene ontwikkeling, maar ook de voorbereiding om secretaresse of huisvrouw te worden."
Waarop hij uitlegt dat de meeste meisjes er het nut niet van inzien om voor die paar jaar dat ze vooraf gaand aan hun eerste kind zullen werken, een lange opleiding te volgen. Vooral omdat het Japanse bedrijfsleven bijna uitsluitend betaalt naar het aantal jaren dat je bij het bedrijf bent en niet naar het opleidingsniveau. Als een werknemer na zes jaar naar een ander bedrijf overstapt, begint hij wat salaris betreft weer onderaan. Tachtig procent van de vrouwen werkt maar een paar jaar; een hogere, langduriger opleiding zou een jaar inkomen schelen. Bovendien is het voor een vrouw niet aantrekkelijk te hooggeschoold te worden, want dan komt ze niet meer aan de man. „De Japanse man trouwt alleen een vrouw die wat ontwikkeling betreft op een gelijk of lager niveau staat," aldus Luyten.

Zakdoekje

De Maastrichts-Japanse meisjes worden dus opgeleid voor een echtgenoot die in ieder geval internationale ervaring heeft of zal vergaren. Vandaar het vakkenpakket met Europese kunstgeschiedenis, kookles, muziekles, 'business-language', conversatie en wat lichte lichamelijke opvoeding.

Maar trouwen is nog ver weg, dat wordt in de contacten met de meisjes wel duidelijk. „Ze zijn nog erg jong, mentaal jonger dan hun Nederlandse leeftijdgenootjes," menen veel van de leraren. Tot haar niet geringe verbazing zag Brigitte Hendrickx dat er tijdens de sportdag in een pauze 'zakdoekje leggen, niemand zeggen' werd gespeeld. Leraar Duijsings relativeert: „Na de eerste weken blijkt toch dat ze wel volwassener zijn dan de veertienjarige leeftijd die ze uitstralen."

geert dekker

---

anderzijds

Terreinwinst

Het begint allemaal wat warrig te worden in ons kabinet, als je tenminste wilt blijven volgen wie nu ook alweer wat doet. De huidige ellende ontstond waarschijnlijk toen de bewindsvrouwe Maij-Weggen tijdens een debat in de Tweede Kamer hautain en bestraffend uitriep: „Er is maar één minister van Verkeer en Waterstaat." Zij deed dat omdat zij vond dat haar collega, de milieuminister, zich teveel met haar beleid bemoeide. En als ze in Den Haag érgens de pest aan hebben, dan is het aan het inleveren van macht, invloed en dure dienstwagens.

Voorbeelden genoeg. Hans van den Broek speelt het spel zelfs noodgedwongen naar twee kanten toe. Enerzijds moet hij zich premier Lubbers van het lijf houden, die zich constant wil bemoeien met Buitenlandse Zaken, en anderzijds probeert hij het ministerie van Defensie over te nemen.

Van den Broek eigent zich het recht toe om als minister van Buitenlandse Zaken te roepen dat we Paramaribo moeten kunnen bombarderen als de regering aldaar definitief van Bouterse af wil, en vindt dat Lubbers zich daar niet mee heeft te bemoeien. Hoewel Lubbers, met een vage portefeuille als Algemene Zaken zich in principe overal mee zou mogen bemoeien, en dat dus ook doet.

Dat wordt vooral leuk als Nederland straks aan zijn termijn als EG-voorzitter begint, want de collegae van de andere lidstaten stappen natuurlijk op Lubbers af. Waarom zou je zaken doen met het hulpje als de baas thuis is? Daarom probeert Van den Broek zijn invloed elders uit te breiden.

Zo riep hij deze week tot ontsteltenis van Relus ter Beek dat er op Defensie echt niet meer bezuinigd kon en mocht worden. Dat is te vergelijken met een situatie waarin u uw huis wilt laten schilderen en uw buurman roept dat het blauw moet worden. De eerstverantwoordelijke voor Defensie zat er bij en keek er naar. Tijd voor Relus om te roepen: „Er is maar één minister van Defensie."

Natuurlijk was Relus het wel eens met de ongevraagde hulp van Hans, want hij wil uiteraard ook zoveel mogelijk van zijn koninkrijkje overeind houden. Maar de ingreep van Van den Broek was gelijk aan een strandwacht die een drenkeling zò onhandig uit her water haalt, dat hij hem wurgt. De club van Relus, de PvdA, wil immers fors bezuinigen op Defensie, en hij is nu klem gezet tussen partij, kabinetscollega en de generaals. En hij had het al zo moeilijk. Toen er Patriot-raketten naar Israël moesten tijdens de Golfoorlog, besloten Lubbers en Van den Broek dat gezellig onderling. Relus werd prompt ziek en we kregen Pronk even op Defensie. Dat was schrikken.

Het spel om de ministeriële terreinwinst wordt natuurlijk in de hand gewerkt doordat veel portefeuilles meer dan ooit in elkaar overlopen. Zo bepaalt Ien Dales van Binnenlandse Zaken met welk soort stok de politie mag meppen, en niet de minder krijgshaftige Hirsch Ballin van Justitie. De raakvlakken van milieu en verkeer, alsmede milieu en industrie zijn al genoemd. De EG is helemaal een grabbelton van bevoegdheden en terreinen geworden, waarbij iedereen vooraan op de foto wil naast Mitterand, Major en Kohl („Ik zei nog zo, Helmut doe het niet, maar luisteren? Ho maar..."), en het minder leuke werk graag aan anderen overlaat.

Wat dat betreft zit minister Kok van Financiën helemaal veilig. Die heeft als opperbezuiniger een zo weinig populaire baan dat niemand er in de verste verte over piekert om die over te nemen. Geen eer aan te behalen, alleen maar kommer gekanker en gekwel. Wie de knip op de beurs houdt, krijgt immers weinig rondjes. Er is dus echt maar één minister van Financiën...

ron brown

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID

Doorstroommogelijkheden voor HBO-ers Gezondheidszorg:

THEORIE VAN DE GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN
tweejarig doorstroomprogramma - fulltime

Theorie van de Gezondheidswetenschappen is één van de zeven afstudeerrichtingen van de studie Gezondheidswetenschappen van de Rijksuniversiteit Limburg.
Sinds een aantal jaren kan deze afstudeerrichting ook in een verkort tweejarig programma worden gevolgd.

De opleiding bestudeert ontwikkelingen in de gezondheidszorg. Het accent ligt op lange termijn ontwikkelingen, die samenhangen met maatschappelijke veranderingen.

Binnen het onderwijsprogramma komen onderwerpen aan de orde als wetenschaps- en techniek-onderzoek, filosofie, geschiedenis, historische sociologie van de gezondheidswetenschappen en de gezondheidszorg en gezondheidsrecht.

Theorie van de Gezondheidswetenschappen leidt op tot de titel doctorandus in de Gezondheidswetenschappen en biedt een uitstekende achtergrond voor diverse functies op het gebied van gezondheidszorgbeleid, onderzoek, onderwijs en in de media.

Het programma is toegankelijk voor studenten met een voltooide HBO-opleiding op het gebied van gezondheids- of welzijnszorg met theoretische scholing op het gebied van sociologie, psychologie en/of filosofie.

GEZONDHEIDSVOORLICHTING EN -OPVOEDING
tweejarig doorstroomprogramma - fulltime

Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding vormt eveneens één van de zeven afstudeerrichtingen van de studie Gezondheidswetenschappen.

Het komende studiejaar 1991/1992 zal de opleiding voor het eerst in een verkort tweejarig programma worden aangeboden.

Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding (GVO) bestudeert factoren die het ongezond gedrag beïnvloeden, om vervolgens dat gedrag door voorlichting en begeleiding in een meer gezonde richting om te buigen.

Binnen het onderwijsprogramma wordt gebruik gemaakt van o.a. de volgende wetenschapsgebieden: GVO, psychologie, epidemiologie, rechten, economie, beleidswetenschap, ethiek.

Afgestudeerde doctorandi Gezondheidswetenschappen met als specialisatie GVO bezitten een breed kennisterrein en zijn inzetbaar zowel op het gebied van preventie als patiëntvoorlichting (o.a. voorlichting, planning, beleid, onderzoek) binnen allerlei instellingen van de gezondheidszorg.

Het doorstroomprogramma is toegankelijk voor de volgende afgeronde HBO-opleidingen: lerarenopleiding gezondheidskunde en HBO gezondheidszorg met bijvoorbeeld als specialisatie voorlichting, preventie, voeding en diëtetiek.

De studie Gezondheidswetenschappen RL kent geen numerus fixus. Dit betekent dat inschrijving voor het studiejaar 1991/1992 nog tot de mogelijkheden behoort.

MEER INFORMATIE?

Indien je meer wilt weten over het doorstroomprogramma Theorie van de Gezondheidswetenschappen kun je contact opnemen met de coördinator van de opleiding, Dr. G. Widdershoven, tel.: 043 - 88 83 72 of met de voorlichtingsfunctionaris van de faculteit, Mw. P. Breevoort, tel.: 043 - 88 72 25.
Meer informatie over het doorstroomprogramma Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding kun je verkrijgen bij de coördinator van de opleiding, Mw. P. Tomlow, tel: 043 - 88 73 34 (tussen 10.00 en 12.00 uur) of bij de voorlichtingsfunctionaris van de faculteit.

RL Rijksuniversiteit Limburg

De Nederlandse organisatie voor wetenschappelijk onderzoek (NWO) is bij wet ingesteld en stimuleert wetenschappelijk onderzoek, vooral door middel van subsidies. Voor de afzonderlijke wetenschapsgebieden en disciplines wordt de taak van NWO ondersteund door stichtingen. In NWO-verband zijn ruim 3.000 mensen betrokken bij wetenschappelijk onderzoek. Het merendeel van hen werkt bij universiteiten, een kleiner deel bij instituten van de NWO-stichtingen.

Bij de Vakgroep epidemiologie/gezondheidszorgonderzoek van de Rijksuniversiteit Limburg kan per 1 september 1991 worden geplaatst een

technisch medewerker (m/v)

(onderzoekassistent)

voor het project "Vitamine C en decubitus".

Het gaat om assistentie bij een experiment in een aantal verpleeghuizen in Limburg. Patiënten die last hebben van "doorliggen", worden uitgenodigd om mee te doen. De belangrijkste vraag van het onderzoek is: genezen decubituswonden sneller, als naast de gebruikelijke behandeling(en) extra vitamine C wordt toegediend? Daarnaast wordt gekeken naar de effectiviteit van behandeling met ultrageluidtherapie.

Een projectgroep is belast met de uitvoering van het onderzoek. De assistent helpt bij de behandelingen en de effectmetingen. Daarnaast zorgt hij/zij voor data-invoer en literatuurverzameling. De dagelijkse leiding van het project is in handen van de arts Gerben ter Riet.

Vereisten:
- verpleegkundige of fysiotherapeut;
- affiniteit met geriatrie;
- enige ervaring met personal computers, bij voorkeur data-invoer en tekstverwerking;
- beschikking hebben over een auto.

Bijzonderheden: aanstelling geschiedt in het kader van het Gebiedsbestuur medische wetenschappen (GB-M), Deelwerkgemeenschap epidemiologie van chronische ziekten.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij drs. G. ter Riet of professor dr. P. Knipschild, telefonisch bereikbaar onder nummer: 043-887379.

Sollicitaties kunnen binnen 14 dagen worden gericht aan drs. G. ter Riet, Vakgroep epidemiologie/gezondheidszorgonderzoek van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Voor deze vacature geldt:
Salariëring vindt plaats volgens Rijksregeling en is afhankelijk van leeftijd en ervaring. Overige arbeidsvoorwaarden conform Rijksregelingen. Aanstelling zal geschieden in een tijdelijk dienstverband met de Nederlandse organisatie voor wetenschappelijk onderzoek (NWO), voor de tijd, gedurende welke het onderzoek wordt gesubsidieerd.
Vrouwen wordt met nadruk verzocht te reflecteren.

NWO

Euramax Coated Products B.V., gevestigd in Roermond, is een toonaangevend toeleveringsbedrijf van gelakt en bewerkt aluminium- en staalband, dat wordt gebruikt voor industriële toepassingen.

Het bedrijf maakt deel uit van het Amerikaanse Alumax concern, een van de grootste aluminiumproducenten, met zo'n 110 vestigingen in Europa en Amerika.

De opmerkelijke groei van Euramax in de laatste jaren is terug te voeren op degelijk en innoverend ondernemerschap, geruggesteund door een sterke financiële positie. Omvangrijke investeringen hebben de toekomstpositie in de markt aanmerkelijk verstevigd.

Bij dit zeer moderne bedrijf werken momenteel zo'n 160 medewerkers, voornamelijk in technische en ondersteunende funkties.

Ter versterking van onze afdeling Verkoop Binnendienst zoeken wij een

EURAMA
COATED PRODUCT

ERVAREN COMMERCIEEL MEDEWERKER M

In deze funktie bent u verantwoordelijk voor de telefonische en schriftelijke orderaanname en orderverwerking. Hierbij kombineert u de wensen van onze klanten met onze produktietechnische mogelijkheden. In voorkomende gevallen dient u de koördinatie van de binnendienst tijdelijk te kunnen overnemen.

U bent gewend duurzame relaties met klanten te onderhouden en verzorgt in het kader van klant/orderbegeleiding de informatie naar uw relaties tot het tijdstip van aflevering van de order. Uw produkt is voor uw klant een belangrijke grondstof en sterk bepalend voor diens commerciële sukses. Kortom, uw afstemming met klanten is maatwerk.

Wij zoeken hiervoor een sterk persoon met uitgesproken kontaktuele, commerciële kapaciteiten. Een denker en doener die de "ins and outs" van commerciële orderbegeleiding beheerst. Bekendheid met de aluminium- of staalbranche is een pre.

Wij schatten uw leeftijd op circa 35 jaar.
U beschikt over een opleiding op HBO-niveau en kunt terugzien op suksesvolle praktijkervaringen in de commercie. U beheerst de Engelse en Duitse taal zowel schriftelijk als mondeling.

Deze boeiende funktie zal de kandidaten die w zoeken zeker aanspreken.

Dhr. H. Meuwissen, direkteur Marketing & Sal zal graag uw telefonische gesprekspartner zijn als u gerichte vragen over de funktieinhoud he (kantoor: 04750-70803/privé: 04498-54401).

Uw schriftelijke sollicitatie zien wij graag spoed tegemoet en kunt u richten t.a.v. de heer R.P. Ridderbeek, manager Personeelszaken.

Euramax Coated Products B.V.
afd. Personeelszaken
Industrieweg 6,
Postbus 29,
6040 AA Roermond

Het Limburgs Centrum voor Bedrijfsopleidingen is opgericht door de Limburgse Werkgeversvereniging/LWV, de Limburgse Organisatie voor Zelfstandige Ondernemers/LOZO, de Industriebond FNV, de Industrie- en Voedingsbond CNV, de unie BLHP en de drie vakcentrales FNV, CNV en MHP.

LCB

Het LCB positioneert zich op de arbeidsmarkt als een verlengstuk van het bedrijfsleven met als doelstelling de instroom van goedgeschoolde nieuwe werknemers te bevorderen en/of vergroting van het kennisniveau van zittend personeel. De opleidingsdoelgroepen zijn schoolverlaters, werkzoekenden en zittend personeel. Het LCB werkt vanuit zijn provinciaal hoofdkantoor en 4 regionale centra Noord-Limburg, Midden-Limburg, de Mijnstreek en Maastricht. Het LCB heeft een omzet van ± ƒ 5 miljoen en een personeelsbestand van 19 personen.

Wegens uitbreiding van activiteiten vragen wij voor de regionale centra in noord/midden Limburg en de mijnstreek:

TWEE REGIOMANAGERS

De functie:
De regionale centra moeten gezien worden als zelfstandige business-units.
U bent financieel en operationeel verantwoordelijk voor de opleidingsactiviteiten in de betreffende regio en rapporteert aan de directeur van het provinciaal hoofdkantoor.
U houdt zich bezig met het beheer en de verdere uitbouw van de opleidingsactiviteiten, die deels projectmatig van aard zijn.
Jaarlijks bereidt u een beleids- en activiteitenplan met bijbehorende begroting voor die wordt vastgesteld door de regionale bestuursraad.
U onderhoudt op managementniveau contacten met bedrijven en opleidingsinstituten.

Wij vragen:
- een opleiding op tenminste HBO-niveau, liefst technisch inzicht;
- een zakelijke resultaatgerichte instelling;
- organiserend vermogen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede sociale en contactuele vaardigheden.

Standplaats:
De regiomanager mijnstreek werkt voorshands vanuit St. Odiliënberg en in noord/midden Limburg in eerste aanleg Venlo.

Sollicitatie:
Uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae kunt u binnen een termijn van 14 dagen richten aan het LCB, t.a.v. de heer J.A.G. van der Steijn, direkteur LCB, postbus 6070, 6077 ZH St. Odiliënberg.

P. Hamers
Groothandel aardappel, groente en fruit
Voskuilenweg te Heerlen vraagt

part-time chauffeurs

(groot-rijbewijs)
voor binnenland en eventueel België
Sollicitaties: tel. 045-710963

Congregatie Liefdezusters van het Kostbaar Bloed
Klooster St. Agnetenberg
Plakstraat 24
6131 HT SITTARD

Gevraagd voor spoedige indiensttreding een

verpleegkundige A m/v

voor haar verpleegafdeling van 15 religieuzen voor de avonddienst van 15.30 uur tot 22.00 uur volgens rooster, 7 dagen werken, 7 dagen vrij.

Functie-informatie:
- naast verpleging en verzorging van somatische patiënten en patiënten met psycho-geriatrische aandoeningen, behoren licht huishoudelijke werkzaamheden tot het takenpakket;
- een dienstverband als invalkracht behoort ook tot de mogelijkheden.

Arbeidsvoorwaarden
Conform rechtspositiereglement voor personeel in dienst van orden en congregaties.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Zr. Engelberta van Beers, Klooster St. Agnetenberg, Plakstraat 24, 6131 HT SITTARD, tel. 046-580172 of 511739.



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

Het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal" is een psychiatrisch ziekenhuis waarin 500 medewerkers zorg verstrekken aan 400 klinische en 650 poliklinische patiënten.

De afdelingen Klinische Therapie, Ortho-psychiatrie en Dagcentrum zijn gericht op intramurale en semimurale psychotherapeutische behandeling van kliënten met persoonlijkheidsstoornissen. Dit geschiedt door middel van een samenhangend geheel van verbale en non-verbale therapieën. Genoemde afdelingen maken deel uit van het cluster Klinische Therapie. Ten behoeve van deze afdelingen zijn de volgende funkties vakant:

Beeldend Kreatief Therapeut m/v

***(14 uur per week)** vakaturenummer 9130*

Muziektherapeut m/v

***(6 uur per week)** vakaturenummer 9131*

Taken:
- De aan te stellen therapeuten moeten zelfstandig met een groep kliënten kunnen werken. Zij moeten sturing kunnen geven aan individuele behandeldoelen, geplaatst binnen de context van de groep.
- Voor de Beeldend Kreatief Therapeut geldt met name dat deze in meerdere behandelteams een eigen inbreng moet hebben t.a.v. de ontwikkeling en uitvoering van behandelplannen.
- Zowel de kreatieve als de muziektherapie vormen een onderdeel van een groter behandelaanbod. Derhalve is samenwerking en afstemming met andere behandeldisciplines van groot belang.

Vereisten:
- Een afgeronde HBO-opleiding in de betreffende richting.
- Beeldende, c.q. muzikale kwaliteiten kunnen kombineren met therapeutische aspekten.
- Affiniteit met en deskundigheid in het werken met groepen: met name inzicht in psychodynamische en interaktionele processen.
- Kennis van psycho-pathologie of bereidheid zich hierin te verdiepen is noodzakelijk naast affiniteit met psycho-analytische denk- en behandelkaders.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden:
conform de CAO Ziekenhuiswezen.
Voor de funktie van Beeldend Kreatief Therapeut geldt FWG-funktiegroep 50.
Voor de funktie van Muziektherapeut geldt FWG-funktiegroep 45.

Informatie:
Informatie over deze funktie kunt u verkrijgen van dhr. P. Tans, clusterleider (toestel 604).

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan het hoofd Personeelszaken & Organisatie, onder vermelding van het desbetreffende vakaturenummer.

Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal",
Postbus 88, 6200 AB Maastricht.
Tel. [illegible]

Niet zwemmen, niet leren

Hannani Lachhabe zwemt wel en ze doet ook mee aan gym, maar andere Marokkaanse meisjes wordt dat door hun ouders verboden. „En als je niet mee mag doen aan de vakken die juist het leukste zijn, waarom zou je dan verder je best doen op school?"



● *Moeder Aisha en dochter Hannani Lachhabe* Foto: CHRISTA HALBESMA

Deze maand verscheen een rapport over minderheden op de Limburgse arbeidsmarkt. Het economisch technologisch instituut Limburg (ETIL) verzamelde cijfers en concludeerde dat de situatie nagenoeg rampzalig is. Het totaal aantal Molukkers, Turken, Marokkanen, Surinamers, Antillianen, vluchtelingen, zigeuners, woonwagenbewoners, Joegoslaven etcetera is in Limburg geringer dan gemiddeld in Nederland, maar het percentage dat zonder werk zit is net zo hoog.

Over een kam te scheren zijn ze niet: van de Antillianen is ongeveer eenvijfde werkloos, van de Turken en Marokkanen rond de veertig procent, terwijl onder woonwagenbewoners werkloosheidspercentages tot 90 voorkomen.

Als oorzaken van die massale en in de komende jaren naar verwachting nog stijgende werkloosheid, wijst het rapport onder andere naar onwil van werkgevers en verkeerde manieren van werk zoeken door de minderheden zelf. Dat zijn veranderbare factoren, staat er te lezen. Daarnaast zijn er zogenoemde objectieve kanten aan dit probleem, waaronder het lage opleidingsniveau van de meeste allochtonen.

Schoonmaak

Moeder en dochter Lachhabe praten over de vraag of dat opleidingsniveau zo laag moet blijven.

Hannani is zestien jaar, woont in Hoensbroek en krijgt 28 juni haar mavo-diploma. Volgend jaar gaat ze naar het meao, het middelbaar economisch en administratief onderwijs. Ze is een grote uitzondering onder Marokkaanse meisjes. „Marokkanen horen op de fabriek, zo denkt men er in Nederland over," zegt haar moeder Aisha Lachhabe, „en als het om meisjes of vrouwen gaat die willen werken, dan kunnen ze terecht bij een schoonmaakbedrijf, maar dat is het dan."

Ze kan zich kwaad maken over discriminatie, over het feit dat in Marokko gehaalde diploma's niet meetellen in Nederland, over het feit dat Marokkaanse jongeren in het onderwijs al het onderspit delven, laat staan op de arbeidmarkt. Aisha Lachhabe is in Marokko verpleegster geweest. Ze woont twintig jaar in Nederland en kent veel Marokkaanse families in Zuid-Limburg, omdat ze onder andere een stichting leidt, de Marokkaanse Vrouwen en Meisjesgroep, die op een zo onafhankelijk mogelijke manier probeert de vrouwen te organiseren. Haar hoop is dat Marokkaanse vrouwen eens wat anders kunnen gaan doen dan schoonmaakwerk.

Ouderen

Het stoppen van discriminatie is één kant van de zaak, zegt haar dochter. Hannani is vooral bezig met een van de andere problemen, waar zij haar leeftijdgenootjes het slachtoffer van ziet worden.

„De eerste Marokkaanse families namen de Marokkaanse cultuur mee van de jaren vijftig en zestig en hielden daaraan vast. In Marokko is ondertussen van alles veranderd, maar hier doen de meeste ouderen nog steeds alsof er niets veranderd is."

Bijvoorbeeld met gemengd onderwijs hadden Marokkanen vroeger en hebben Marokkanen in Nederland nu grote problemen. Oplossing: het lhno, oftewel de huishoudschool, waar het percentage jongens nog steeds te verwaarlozen is.

Bovendien gelden voor Marokkaanse meisjes regels en geboden zoals het genoemde verbod om te zwemmen - 'not done' op het Marokkaanse platteland - en met gymnastiek mee te doen. Zulke regels blijken zeer demotiverend te werken. „De meisjes trekken zich terug, horen er niet bij en doen niet meer mee met de klas, ook niet met de andere vakken. Ze zijn echt niet dom, maar halen wel slechte cijfers," zegt Hannani. Ze wil laten zien hoe Nederlandse vooroordelen en ouderwetse Marokkaanse ideeën elkaar versterken.

Uitgaan

„Mijn ouders komen uit Casablanca, een grote stad, en zijn dus veel westerser. Voor mij geldt wel, zoals voor alle andere Marokkaanse meisjes, dat ik niet met Nederlandse jongens mag omgaan en dat ik niet mag uitgaan, maar alleen vanwege het feit dat ik zwem worden wij door de andere Marokkanen hier gezien als slechte mensen. Die sociale controle, dat is het ergste ervan. Als die minder zou zijn zou het voor andere meisjes ook veel gemakkelijker zijn naar andere scholen te gaan."

Hannani's moeder zet een videoband op, die de woorden misschien moeten bewijzen. Er zijn zingende en dansende mannen en vrouwen te zien; beelden uit een discotheek in Marokko. „Dat is Marokko," zegt ze, „en dan zouden we ons hier moeten gedragen alsof er veertig jaar niets gebeurd is."

Beleefd

In het ETIL-rapport staan enkele opmerkingen over de cultuurverschillen tussen sollicitanten en selecteurs van personeel.

Dr J. Veenman, directeur van het Instituut voor Sociologisch-Economisch Onderzoek in Rotterdam, begeleidde het onderzoek en staat bekend als specialist: „Als een Marokkaanse jongen, om maar een voorbeeld te noemen, op sollicitatiegesprek gaat, krijgt hij van zijn ouders de wijze raad mee om toch maar vooral beleefd te zijn. Hoe uit een Marokkaan dat? Op een andere manier dan een Nederlander. Hij zal mensen niet recht in de ogen kijken, houdt zijn blik naar beneden gericht en vertoont gedrag dat wij opvatten als ongeïnteresseerdheid en ongemotiveerdheid. En dat zijn precies de kwaliteiten waar tijdens sollicitatiegesprekken op gelet wordt en waar op geselecteerd wordt."

„Want wij voelen dat die mensen waar die gesprekken mee gevoerd worden iets meer zijn," zegt Aisha Lachhabe, „dat die meer weten dan wij weten. We tonen respect als we ons dan wat terughoudend opstellen."

geert dekker

denkwijzer

Verdronken vertrouwen

Toen ik op school zat, durfde ik nooit een vriend of vriendin mee naar huis te nemen. Ik moest altijd maar afwachten of mijn moeder in een goede stemming en nuchter zou zijn of dat ze met een stuk in de kraag op de bank zou liggen. De patiënte die me dit vertelde, een 35-jarige accountant, ontvluchtte op haar achttiende haar ouderlijk huis vanwege het drinkgedrag van haar moeder.

Mijn moeder, voegde ze eraan toe, stierf toen ik vijfentwintig was en ik was er zeker van dat het voorbij was – dat alcoholisme een zwarte bladzijde in mijn leven was geweest, die ik voorgoed had omgeslagen.

Zelf een sociaal drinkster bleef ze in de volgende jaren zichzelf voorhouden dat alcoholisme uitsluitend iets uit haar verleden was – zelfs nadat ze een alcoholist getrouwd had en er weer van gescheiden was om vervolgens op een andere verliefd te worden en ook die na een paar jaar weer aan de kant te zetten. Ook toen steeds duidelijker werd dat ze met een chronische depressie en een hele reeks persoonlijke problemen worstelde, zoals een overdreven perfectionisme, een diepgeworteld wantrouwen jegens andere mensen en de neiging om de martelares uit te hangen, bleef ze ieder verband met haar moeders' alcoholisme ontkennen.

Zoals zoveel van de honderdduizenden volwassen kinderen van alcoholisten in ons land, realiseerde mijn patiënte zich niet dat haar opvoedingservaringen nog altijd een ingrijpende invloed op haar leven uitoefenden. Onlangs zijn de resultaten van een tweetal studies gepubliceerd waarin eigenlijk voor de eerste keer grondig is gekeken naar de psychische gevolgen op de lange termijn van het opgroeien in een gezin met een alcoholverslaafde ouder. Kinderen van zulke ouders blijken later vooral problemen te hebben met het onderkennen en uiten van gevoelens (ik weet vaak niet eens wat ik voel), met het vertrouwen van anderen, met intimiteit en met het omgaan met spanningen in relaties. Natuurlijk is het zo dat de meeste mensen in deze opzichten de nodige moeilijkheden hebben. Maar kinderen van aan alcohol verslaafde ouders blijken zulke problemen veel vaker te hebben en in veel ernstiger mate.

Ieder mens en dus ook het kind van een alcoholverslaafde ouder, neemt een groot deel van de gewoonten en reactiepatronen die hij of zij jong geleerd heeft mee de volwassenheid in. Kinderen doen in het algemeen wat voor hen emotioneel en lichamelijk het veiligst is. Als het zo is dat het maken van opmerkingen over het dronken gedrag van je vader je een oplawaai van hem oplevert en van je moeder het verwijt dat je onheus bent en je mond moet houden, dan is een methode om jezelf te beschermen nooit meer iets over het drankgedrag van je vader te zeggen. Op die manier ontwikkel je een grote tolerantie voor afwijkend of gestoord gedrag en bestaat dat risico dat je als volwassene bij anderen, zoals een partner, gedrag normaal gaat vinden dat in wezen gestoord of ontwrichtend is.

Reactiepatronen

Een andere patiënt vertelde me als kind regelmatig te hebben meegemaakt dat zijn vader volkomen in de lorum op de vloer van de garage lag en dat zijn moeder dan een deken of een slaapzak over hem heen legde en hem daar zijn roes liet uitslapen. Je kunt wel denken, zei hij, dat het raar is om je vader in de garage te laten liggen, maar wie ben je als kind om daar iets van te zeggen? Als dit soort dingen vaak gebeuren, dan leer je als kind op den duur niet alleen om er geen vragen meer over te stellen maar ook om er niks meer bij te voelen. Er vindt een proces van emotionele afstomping dat later in intieme relaties voor problemen kan zorgen.

Grofweg kunnen we de reactiepatronen die kinderen op alcoholverslaving bij een ouder ontwikkelen in vier groepen of typen onderverdelen. Een kind kan de rol van 'aangepaste' gaan spelen. Het leert zijn mond te houden en te doen wat hem gezegd wordt, zonder te denken en te voelen. Het kan ook de rol van 'het verantwoordelijke kind' op zich nemen en als negenjarige zich gaan gedragen als 35. Het kleedt zijn jongere broers of zusjes aan en zorgt dat een groot deel van de was en afwas gedaan is voordat het naar school gaat. Als moeder te dronken is om eten te koken, neemt het ook dat over alsof het de natuurlijkste zaak van de wereld is. Het kind kan ook de rol van 'verzoener' gaan spelen en zich zo inspannen om de ellende en de pijn voor de andere gezinsleden te verzachten dat het aan de verwerking van de eigen ellende nooit toekomt.

Ten slotte kan het ook in de rol van lastpak, van 'ik pik dit allemaal niet' schieten en al jong heel agressief gaan reageren waardoor zowel thuis als op school grote problemen ontstaan. Deze kinderen beginnen vaak zelf als jonge tiener al te drinken en hun gedrag kan zo extreem en riskant zijn dat ze gemakkelijk betrokken raken bij ongelukken en daar soms zelfs het leven bij laten. Door hun opvallend gedrag vallen ze overigens ook veel gauwer in handen van hulpverlenende instanties of justitie, waardoor soms langs die weg hulp voor het gezin op gang komt die anders veel langer op zich zou hebben laten wachten.

Schuldgevoel

De andere drie typen kinderen lopen als volwassene vaak vast op het reactiepatroon dat ze zich als kind hebben aangeleerd. Het verantwoordelijke kind, bijvoorbeeld, kan een dominante volwassene worden die nooit eens speels, ontspannen met dingen om kan gaan, die niet kan luisteren en die steeds maar bang is dat de boel verkeerd loopt als zij of hij de touwtjes niet in handen houdt. Een 38-jarige vrouw, de oudste van drie kinderen van een aan alcohol verslaafde moeder voelde zich als volwassene nog altijd onzeker als ze niet iemand had voor wie ze kon zorgen. Als ze ergens op bezoek was, kon ze nooit zomaar zitten. Ze moest altijd iets doen, meehelpen.

Kinderen van alcoholverslaafde ouders gaan ook vaak jaren gebukt onder een intens schuldgevoel. Zulke ouders hebben nogal eens de neiging om hun kinderen – openlijk of stilzwijgend – de schuld te geven van de problemen in het gezin in plaats van hun eigen rol en schuldgevoelens onder ogen te zjen. Sorry, het spijt me, is iets dat sommige van die kinderen vaker hebben gezegd dan wat dan ook. Ze weten dat er iets vreselijk mis is in huis, maar omdat niemand anders daarvoor zijn excuses aanbiedt, doen zij het maar. Er zijn kinderen die zich bij anderen verontschuldigen voor het drinken van hun moeder, voor de slechte schoolprestaties van hun broertje en voor de woedeuitbarstingen van hun vader. Excuses aanbieden is hun manier om de pijn en spanning die ze zelf voelen te verminderen.

Herhalingsdwang

Maar de voornaamste psychologische schade die het kind van een aan alcohol verslaafde ouder wordt toegebracht is vermoedelijk toch wel het gebrek aan vertrouwen in andere mensen. Alcoholverslaafde ouders zijn labiel en onvoorspelbaar. Alcohol kan een lieve, aardige ouder binnen korte tijd in een gewelddadig, wreed wezen veranderen. Als je je niet kan verlaten op de eerste belangrijke mensen in je leven, je ouders, dan wordt het je wel heel erg moeilijk gemaakt om anderen te vertrouwen. Dat is weer een van de redenen dat kinderen uit zo'n gezin later vaak zelf een alcoholverslaafde partner kiezen; daar zijn ze nog het meest 'vertrouwd' mee.

Die 'herhalingsdwang' zie je trouwens niet alleen bij alcoholkinderen, maar ook bij kinderen van ouders met andere psychische eigenaardigheden of stoornissen. Een eerste belangrijke stap om uit die vicieuze cirkel te blijven is je opvoedingsverleden en alle pijn en ellende daaruit zo realistisch en gedetailleerd mogelijk onder ogen te zien in plaats van te verdringen. Pas dan kun je goed begrijpen waarom je bent zoals je nu bent en dat is weer een voorwaarde om gericht te kunnen gaan werken aan hoe je in de toekomst wilt zijn. Of anders gezegd: hoe ver je in de toekomst kunt zien hangt af van hoe ver je in het verleden durft te kijken.

rené diekstra
hoogleraar psychologie

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

limburgs dagblad

Komend seizoen in uw theater

De Limburgse theaterwereld is jaarlijks in de maand juni in rep en roer. Ondanks het feit, dat het huidige theaterseizoen ten einde loopt en de voorstellingen op de vingers van een hand te tellen zijn, neemt de bedrijvigheid op directieniveau soms koortsachtige vormen aan. Voor het scheiden van de markt – lees: voordat het publiek massaal met vakantie gaat – willen de theaterdirecteuren hun programma's van komend seizoen onder de aandacht brengen. En dat niet alleen: ze willen nog zo veel mogelijk abonnementen verkopen, zodat ook zij met een gerust hart zonnigere oorden kunnen gaan opzoeken.

Inmiddels hebben de theaters hun siezoensfolders voor 1991-1992 huis en huis verspreid. Een overzicht van wat er in de cultuurtempels in Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Sittard en Roermond te zien is, kunt u vinden op deze pagina. Hoewel het overgrote deel van het programma-aanbod overal in Limburg te zien is, heeft iedere schouwburg toch ook enkele 'krenten in de pap' te bieden, die het verdienen onder de aandacht te worden gebracht.

jos frusch

Stadsschouwburg Heerlen, de moderne supermarkt

„Als het Wijngrachttheater de warme bakker is, dan zijn wij de supermarkt," zegt directeur Fons Bruins van de Heerlense Stadsschouwburg. „Maar wel een moderne supermarkt waar ook broodjes te krijgen zijn." De schouwburgdirecteur verklaart hiermee het feit dat in Heerlen – ondanks de muziekspecialisatie van Kerkrade – muziek een prominente rol speelt in het programma. „Maar wij richten ons op de grotere muzikale activiteiten, een kamermuziekserie hebben wij niet," haast hij zich eraan toe te voegen. Want Kerkrade en Heerlen hebben gezworen elkaar programmatisch geen pijn te doen.

De Heerlense cultuurtempel bestaat dit jaar dertig jaar en dat moet gevierd worden, vindt Bruins c.s. Daarom heeft hij ernaar gestreefd in alle sectoren, die het complete en brede aanbod van Heerlen bepalen - ballet, toneel, show, cabaret, opera, operette en concert - diverse toppers te programmeren. Het hieronder afgedrukte lijstje van programma-highlights, zoals Fons Bruins het zelf heeft samengesteld, laat wat dat betreft niets aan duidelijkheid te wensen over. Al is het jubileumconcert op 16 november door het Koninklijk Concertgebouworkest wel iets heel bijzonders, vindt de directeur.

Hoogtepunten programma Heerlense Stadsschouwburg:

MUZIEK: concerten van Het Residentie Orkest, Het Brabants Orkest, het Limburgs Symfonie Orkest, Het Rotterdams Philharmonisch Orkest en het Nederlands Philharmonisch Orkest; pianorecitals van Shura Cherkassy, Horacio Gutierrez, Lazar Berman en Liliya Zilberstein
TONEEL: voorstellingen van alle Nederlandse gesubsidieerde toneelgezelschappen
BALLET: voorstellingen van alle grote Nederlandse balletgezelschappen
MUSICAL: Funny Girl (met Simone Kleinsma), Josephine, Anatevka en Hair
MUZIEKTHEATER: Carles Santos met Trumentana Tremens
OPERA: Opera Zuid (Werther, La Traviata) , Opera Royal de Wallonie (Madama Butterfly), Opera Forum (La Clemenza di Tito, Tosca, Orpheus in de Onderwereld)

Instelling: Stadsschouwburg Heerlen
Directie en administratie: Burg. van Grunsvenplein 45, tel. 045-768576
Kassa: 045-716607
Lokaties: grote zaal
kleine zaal
Capaciteit: 869 zitplaatsen (grote zaal)
130 zitplaatsen (kleine zaal)
Voorstellingen: 250 voorstellingen in eigen exploitatie
Activiteiten: ± 400

Maastricht en het nieuwe Theater aan het Vrijthof

Cultureel Maastricht maakt zich op voor het nieuwe Theater aan het Vrijthof, dat op 27 maart 1992 officieel zijn poorten opent, maar reeds vanaf januari komend jaar het centrum zal zijn van een breed aanbod podiumkunsten. Driekwart van dat aanbod zal bestaan uit een reguliere programmering, de afspiegeling dus van datgene wat er in ons land op dit gebied te zien en te krijgen is. Op die manier wil de nieuwe directeur Piet van Hest continuiteit naar het vaste publiek en de vaste bespelers handhaven. Daarnaast legt Maastricht komend seizoen in alle disciplines het accent op het hedendaags repertoire. Daarmee sluit het Maastrichts Cultureel Centrum aan bij de activiteiten die in de provinciehoofdstad worden ontwikkeld: door de beide theaterwerkplaatsen, door het Studium Generale van de Rijksuniversiteit en door de kunstopleidingsinstituten. Kamermuziek, ballet en vernieuwend toneel zijn de speerpunten in het beleid van de nieuwe theaterdirecteur. Maastricht richt zich daarbij heel nadrukkelijk op een breed publiek.

Hoogtepunten in het programma:

TONEEL: Blauwe Maandag Compagnie met 'Wilde Lea' en 'Boste' en nieuwe stukken van hedendaagse Nederlandse auteurs
MUZIEK: Mathilde Santing, LSO, het Reizend Muziekgezelschap, Ivo Pogorelich
SHOW: Andre van Duin
OPERA: Opera Zuid met La Traviata, Forum met Orpheus in die Unterwelt

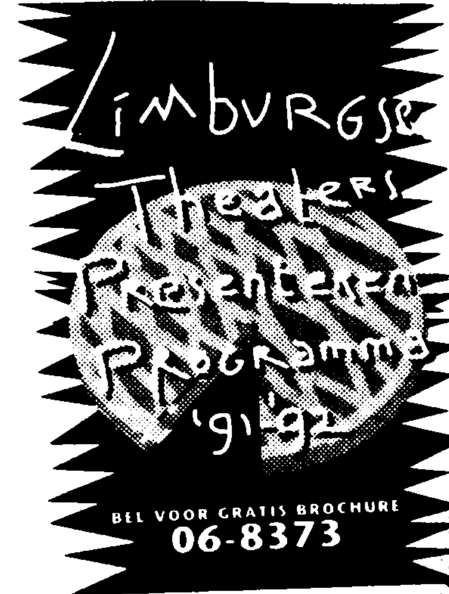
Instelling: Stadsschouwburg Maastricht
Postbus 882 6200 AW
Kassa: 043-293828
Lokaties: Theater aan het Vrijthof
Vrijthof 47
Stadsschouwburg
Achter de Comedie 1
Staargebouw
Hendric van Veldekeplein 25
Capaciteit: 900 zitplaatsen (Theater a/h Vrijthof)
565 zitplaatsen (Stadsschouwburg), 200 zitplaatsen (kleine zaal)
650 zitplaatsen (Staargebouw)
Voorstellingen: 360 in eigen exploitatie
Activiteiten: ± 450

Theater Info Limburg

Gedurende de maand juni biedt de Contactraad Limburgse Schouwburgen geinteresseerden de mogelijkheid via een speciaal 06-nummer de seizoensfolders van de Limburgse schouwburgen en vele in Limburg optredende en/of gevestigde gezelschappen te bestellen.

Deze telefoonlijn, 06-8373, kan in juni op de volgende tijdstippen geraadpleegd worden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Naast de brochures van de schouwburgen in Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Roermond, Sittard, Venray, Venlo en Weert kan informatie worden opgevraagd over de volgende gezelschappen, evenementen en instellingen: het LSO, ensemble Contraint, toneelgezelschap Het Vervolg, Theater Sirkel, Stichting Opera Zuid, theaterwerkplaats Het kruis van Bourgondië, Dans Compagnie Limburg, de Limburgse Zomer 1991, de Nederlandse Toneelgezelschappen, Stichting Opera Forum en de Landelijke Theaterbon.



De Oranjerie, veelzijdig en attractief

Veelzijdig en attractief noemt directeur Jan den Boer van de Oranjerie in Roermond het programma van komend seizoen. Hij wijst verder nog op de grote varieteit in de diverse theatergenres en het hoge niveau - zowel inhoudelijk als kwalitatief - van deze programmering, die in wezen weinig afwijkt van wat voorgaande jaren in de Oranjerie te zien was. Vervolgens geeft hij in zijn seizoensbrochure een overzicht van de highlights, die naar zijn oordeel het komend seizoen in het Roermonds cultureel centrum te zien zijn. Dat hij daarbij tot een aantal van over de vijftig komt, maakt duidelijk, dat Jan den Boer tevreden is met zijn programma van komend seizoen. 'Kortom, er zijn veel highlights in het seizoen 1991-1992,' besluit hij zijn voorwoord. In ieder geval te veel om te noemen in het onderstaand overzicht.

Hoogtepunten in het programma van de Oranjerie:

MUSICAL: Anatevka, Tsjechov, Josephine OPERA: Werther (de Nederlandse premiere van Opera Zuid), La Traviata, Lucia di Lammermoor (door opera van Krakau)
MUZIEK: LSO (vijf maal)
CHANSONS/KLEINKUNST: Purper, Philippe Elan en Gemini Ensemble, Dimitri van Toren, Douwe Heeringa, Montezuma's Revenge
BALLET: Zwanenmeer (ensemble uit Vilnius), Notekraker (Scapino Ballet)
TONEEL: RO Theater, Zuidelijk Toneel, Het Nationale Toneel, Toneelgroep Amsterdam

Stichting: Cultureel Centrum De Oranjerie
Directie en administratie: Kloosterwandplein 12-16, tel. 04750-34724
Kassa: 04750-34724
Lokatie: De Oranjerie, Kloosterwandplein 12-16
Capaciteit: 712 zitplaatsen
Voorstellingen: 103 in eigen exploitatie
Activiteiten: ± 150

Wijngrachttheater blijft muziektheater

Het Wijngrachttheater Kerkrade blijft muziektheater. Het Kerkraadse cultureel centrum volgt ook komend seizoen de vorig jaar ingeslagen weg door zich programmatisch volledig te storten op muziek en muziektheater. Het theater maakt daarbij handig gebruik van de naam en faam die Kerkrade als klankstad in binnen- en buitenland heeft. Vandaar dat ook Duitsland heel nadrukkelijk is betrokken bij de wervingscampagne. Bovendien probeert het Kerkraads Cultureel Centrum door deze specialisatie de moordende concurrentiestrijd met 'grote broer' Heerlen aan te gaan.

Het Cultureel Centrum Kerkrade noemt de volgende uitvoeringen 'highlights' uit het programma:

KAMERMUZIEK: Elly Ameling, Jard van Nes, het Sjostakovitsj Kwartet en het Quartetto Beethoven di Roma

'LICHTE' MUZIEK: het Wolga Kozakken Koor, het Glenn Miller Orchestra, La Pat, Berdien Stenberg en 'Anatevka' door het Koninklijk Ballet van Vlaanderen, de openingsvoorstelling van het seizoen

OPERA: de Warszawska Opera Kameralna met drie kameropera's van Mozart, 'Lucia di Lammermoor' door de Opera van Krakow

CABARET: Brigitte Kaandorp, Herman Finkers, Youp van 't Hek

DANS: het Litouws Ballet met Tsjaikowski's 'Zwanenmeer' en 'les Sortilèges' door l'ensemble nationale de folklore de Canada.

Stichting : Cultureel Centrum Kerkrade
Directie en administratie: Europaplein 1, tel. 045–467780
Kassa: 045-454141
Lokaties : Wijngrachttheater, Theaterpassage 2
Rodahal, Europaplein 1
Capaciteit: 600 zitplaatsen (Wijngrachttheater)
2000 zitplaatsen (Rodahal)
Voorstellingen: 59 in eigen exploitatie
Activiteiten : ± 200

De avontuurlijke reis van Sittard

Een bezoek aan de Sittardse Stadsschouwburg is meer dan een avondje uit, vindt interim-directeur Pierre Gorissen. In het voorwoord van de nieuwe seizoensfolder brengt hij niet alleen bekende en vertrouwde gezelschappen en produkties onder de aandacht, maar ook de minder bekende, die – nog steeds volgens de direkteur – een wellicht avontuurlijke reis naar het onbekende mogelijk maken.

Speciale aandacht geeft Gorissen aan het Jeugd- en Jongeren Theater Festival, dat van 7 tot en met 15 september in de Sittardse schouwburg wordt gehouden. Deze internationale manifestatie, 'De opening', wordt georganiseerd in samenwerking met het Sirkel Theater en het Kreatief Centrum en is bedoeld voor scholieren en studenten. Voor het overige volgt Sittard de koers van afgelopen jaren door in zijn aanbod van ongeveer honderd voorstellingen en activiteiten zo breed mogelijk te programmeren.

Hoogtepunten uit het programma:

(THEATER)SHOW: Moscow Nights, Mummenschantz
OPERA: Werther, Traviata (Opera Zuid), die Zauberflote (Forum)
BALLET: Anatevka, Momix Modern Dance Compagnie, Zwanenmeer
CONCERT: LSO, Moscow Chamber Solists
LICHTE MUZIEK: Donavan
CABARET: Finkers, Hermans
TONEEL: Het Vervolg
MUSICAL: Josephine

Instelling: Cultureel Centrum de Stadsschouwburg
Wilhelminastraat 18, tel. 046-524400
Kassa: 046-510616
Lokatie: Stadsschouwburg, Wilhelminastraat 18
Capaciteit: 824 zitplaatsen
Voorstellingen: 100 in eigen exploitatie
Activiteiten: 150

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Met meer dan 75 jaar ervaring is Beers N.V. de toonaangevende verkoop- en service-organisatie van Scania bedrijfsauto's. Meer dan 35.000 Scania trucks werden inmiddels door ons geleverd aan Nederlandse vervoerders.

Via 25 eigen dealerbedrijven, verdeeld over 9 rayons, hebben wij een belangrijk deel van de verkoop en service in eigen hand. Beers biedt de vervoerders onder de naam Scania Plus een breed pakket aan diensten, gericht op een rendabele exploitatie van hun wagenpark. Kwaliteit en service zijn daarbij de sleutelwoorden.

Al onze vestigingen zijn daarom voorzien van het kwaliteitscertificaat volgens NEN-ISO 9002. Dat stelt hoge eisen aan onze medewerkers, die wij binnen een dynamische werkomgeving uitstekende ontplooiingskansen bieden.

Voor onze vestiging **Roermond** zoeken wij een

ERVAREN BEDRIJFSAUTOMONTEUR M/V

■ ONS AANBOD:
- een prima salaris en ruime regeling voor overwerk, avond- en standby-dienst;
- een aantrekkelijke winstdelingsregeling;
- een winstdelingsspaarregeling;
- 8% vakantiegeld en 24 vakantiedagen;
- een tegemoetkoming in de studiekosten en gespecialiseerde Scania cursussen.

■ ONZE WENSEN:
- opleiding L.T.S. autotechniek op C-niveau;
- een leeftijd tussen 22 en 25 jaar;
- in het bezit van het diploma eerste monteur motorvoertuigen, of daarvoor studerend;
- het APK I diploma;
- de bereidheid om in de avond- en standby-dienst te werken;
- inzet, enthousiasme en service bereidheid.

■ UW REACTIE:
Herkent u zichzelf in onze wensen en mogelijkheden? Neem dan contact op met de heer A.H.M. Madou, Technisch Bedrijfsleider, tel. 04750-25644. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan: BEERS N.V., t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Maanweg 2-8, 2516 AA Den Haag.



1891-1991. Truck van de eeuw.

BEERS N.V.

Omdat mijn inschrijving bij het Arbeidsbureau niet direct resultaat oplevert, vraag ik op deze manier uw aandacht:

WIE BIEDT MIJ EEN GOEDE BAAN IN MIDDEN-LIMBURG?

Momenteel ben ik werkzaam in een 2-tal parttime (0,5) banen en wel:
1. als coördinator van een organisatie die, i.s.m. Gemeenten en Arbeidsbureau, arbeidsinpassing v. langdurig werklozen realiseert,
2. en in een M-management-functie bij een overheidsinstelling.

Om privé-redenen wil ik mij op korte termijn in Midden-Limburg vestigen.

Mijn werk- en ervaringsniveau liggen ruim boven mijn HBO-opleidingsniveau.

Op elk reëel werkaanbod in zowel de profit als de non-profit-sector zal worden ingegaan mits het appelleert aan mijn creatief werkvermogen (een baan moet een uitdaging zijn) en voldoet aan mijn huidige salarispeil.

Brieven met functie-omschrijving en salaris-indicatie kunt u zenden o.nr. LD / HK 166, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.



aannemingsbedrijf vepo b.v.
betonbouw / staalbouw / utiliteitsbouw / woningbouw / verbouw / groot onderhoud

Vraagt voor diverse projecten:
- **Betontimmerlieden**
- **Aftimmerlieden**
- **Betonafwerkers**

U kunt tijdens kantooruren telefonisch contact opnemen met dhr. L. Brouwers, tel. 045-229300.



GEMEENTE SCHINNEN

De gemeente Schinnen telt ca. 14.000 inwoners en vormt een onderdeel van de bufferzone tussen het oostelijk mijngebied en de westelijke mijnstreek. Het is een aantrekkelijke woongemeente met goede voorzieningen en uitstekende verbindingen met de stedelijke centra.
Het ambtelijk apparaat is georganiseerd naar het secretariemodel, met drie hoofdafdelingen. Iedere hoofdafdeling behartigt een geïntegreerd deel van de gemeentelijke taken, zowel naar beleidsadvisering als naar beleidsuitvoering.
In verband met de toename van de werkzaamheden op de afdeling Financiën/Beleid, roepen Burgemeester en Wethouders kandidaten op voor de functie van

medewerker financiën/beleid m

(38 uur)

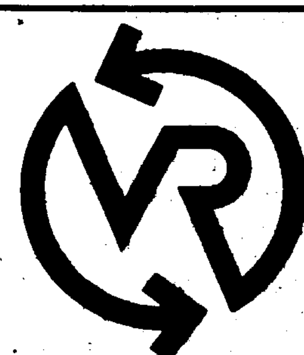
Functie-informatie:
- mede bestandsbeheer diverse gemeentelijke belastingen (mutatieverwerking);
- mede bestandsbeheer van het O.G.B.-bestand ingaande 1-1-1992, na taakoverdracht O.G.B.;
- op termijn volledige verantwoording over het beheer van deze bestanden in pakketbeheer geautomatiseerde belastingadministratie;
- het mede beheren van het FIAD-pakket (mutaties begrotingswijzigingen etc.);
- het verrichten van diverse interne controlewerkzaamheden binnen de belastingbestanden;
- het op termijn verrichten van gemeentelijke deurwaarderswerkzaamheden;
- het assisteren bij alle voorkomende werkzaamheden op de afdeling.

Functie-eisen:
- HAVO/MEAO-diploma;
- affiniteit met automatisering;
- accuraat kunnen werken;
- bereidheid tot het volgen van aanvullende opleidingen/cursussen;
- goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheid;
- ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Salarisniveau
Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring en bedraagt maximaal ƒ 3.509,– bruto per maand (functierang nivo 6) norm 1-4-1991.

Overige informatie:
Het beleid van de gemeente is erop gericht, dat de samenstelling van het ambtenarenapparaat een afspiegeling is van de plaatselijke bevolking. Met name vrouwen zijn binnen de gemeentelijke organisatie ondervertegenwoordigd. Zij worden daarom nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.
Inlichtingen over deze functie worden verstrekt door het Hoofd van het Stafbureau Personeel & Organisatie, de heer H.J.P. Drummen, telefoonnummer 04493-...

Uw sollicitatie richt u met vermelding van vacature B op de enveloppe en in de brief, binnen 14 dagen aan Burgemeester en Wethouders van Schinnen, Postbus 50, 6365 ZH Schinnen.



Chemische afvalstoffen

Verol Recycling Limburg bv

Door het toenemend aanbod van chemische afvalstoffen groeien de activiteiten van Verol Recycling Limburg bv in een hoog tempo. Vanwege deze enorme groei is er behoefte aan uitbreiding van ons personeelsbestand.

Ten behoeve van de inzameling van particulier klein chemisch afval (KCA) bij gemeenten zoeken wij op zeer korte termijn op onze KCA-afdeling, waar momenteel 8 mensen werkzaam zijn, contact met

twee KCA-medewerk(st)ers

Naast huis-aan-huisinzameling, het inzamelen d.m.v. standplaatsen, het inzamelen vanuit milieuparken en gemeentelijke depots d.m.v. ons mobiel depot, omvatten de werkzaamheden tevens het uitsorteren van het ingezamelde KCA in ons depot.

Funktie-eisen:
- rijbewijs BCE;
- KMLO-opleiding of MAVO met scheikunde in het pakket;
- goede contactuele eigenschappen;
- werken in teamverband;
- leeftijd ca. 25 jaar.

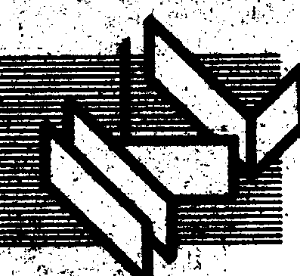
Binnen ons bedrijf bestaat de mogelijkheid tot het behalen van de nog niet in het bezit zijnde rijbewijzen en tot het volgen van cursussen.

Wij bieden een zeer gevarieerde job met een aantrekkelijke honorering.
Belangstellenden voor deze functie worden verzocht telefonisch contact op te nemen met de heer R. van den Boom of de heer F. Fortuin: 043-630640, toestel 233 of kunnen hun schriftelijke sollicitatiebrief richten aan de directie van:

Verol Recycling Limburg bv is een jonge, groeiende onderneming met 30 medewerkers die activiteiten ontplooit op het gebied van inzameling, opslag en verwerking van chemische afvalstoffen en zuivering van olie/water mengsels. Tevens geeft Verol Recycling adviezen betreffende opslag en handling van chemisch afval. Hiervoor zijn door het ministerie van VROM de vergunningen conform de Wet Chemische Afvalstoffen verleend.

Ankerkade 11
6222 NL Maastricht
Telefoon 043-630640
Telefax 043-6...

Verol Recycling Limburg bv Ankerkade 11, 6222 NL Maastricht



Integraal Kankercentrum Limburg

In het Integraal Kankercentrum Limburg werken acht Limburgse ziekenhuizen, het Radiotherapeutisch Instituut Limburg en de Medische Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg samen. Het IKL bevordert en coördineert de samenwerking op het gebied van onderzoek en behandeling van patiënten met kanker. Tevens verzamelt en bewerkt het IKL de gegevens van kankerpatiënten in Zuid- en Midden-Limburg en wordt aandacht besteed aan voorlichting, preventie, vroege opsporing, bij- en nascholing en psycho-sociale zorgverlening.

Binnen het IKL bestaat een vacature voor:

systeembeheerder/programmeur (m/v)

Voor 20 uur per week

Taken:
- het ontwikkelen van nieuwe applicaties en het onderhouden van bestaande applicaties;
- het uitvoeren van statistische bewerkingen;
- het beheren van het informatiesysteem bevolkingsonderzoek;
- het ondersteunen van gebruikers van de automatiseringsfaciliteiten (hardware en software);
- het adviseren en ondersteunen van de systeembeheerder van het IKL.

Functie-eisen:
- informatica-opleiding op HBO-niveau;
- ervaring met ontwikkelen van applicaties;
- kennis van en/of ervaring met SAS, dBase en MS-DOS strekt tot aanbeveling.

Het salaris en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie gericht worden aan de directeur van het IKL, drs. W.G.H. Visschers, Parkweg 20, 6212 XN MAASTRICHT.

Voor inlichtingen kunt u contact opnemen met de directie-secretaresse, mevrouw M.A.C. Edelbroek-Machielsen (043-254059).

AMICI

Amici mannenmode en Amici mode voor de vrouw vormen samen de jonge zeer expansieve Amici keten. Met een duidelijke modeformule en een eigen uitstraling spreekt Amici veel mensen aan. Onze keten zal binnenkort 100 filialen door heel Nederland omvatten.



AMICI mode voor de ... op korte termijn voor ha... ...ttard ...aste

FILIAALLEIDER (m/v)

U bent ... of vrouw die beschikt over ... vende en contactuele eigenschappen ... houdt van een funktie ... verantwoo... gevoel voor kwaliteit ... leent graag ...
Wij bieden u ... uitdagende funktie en vragen een opleiding op ... niveau en ... enige jaren ervaring.

Interesse?
Schrijf dan binnen 10 dagen een brief naar Amici B.V., t.a.v. Mw. A. Joosten, Meidoornkade 12, 3992 AE Houten
Voor nadere inlichtingen kunt u bellen na 20.00 uur. Telefoon 08812-3494, dhr. E.C. van den Berg.

DAVIDSON MARLEY B

Davidson Marley BV is een joint-venture tussen Davidson Instrumentpanel TEXTRON en Marley Foam Ltd.
Davidson Instrumentpanel heeft zijn hoofdkantoor in Portsmouth USA en maakt deel uit van de automotive divisie van TEXTRON Inc., Amerikaans producent van high-tech apparatuur.
Marley Foam Ltd. is gevestigd in Lenham UK en is gespecialiseerd in de produktie van dashboards en instrumentpanelen, hoofdsteunen, spoilers enz.
Onder andere met het oog op de introductie van de nieuwe Ford Sierra in 1993 en de daaraan verbonden produktie van dashboards en instrumentpanelen, is het bedrijf DAVIDSON MARLEY BV te Born opgericht.
Het bedrijf bevindt zich op dit moment in de bouwfase en heeft eind 1992 een gepland personeelsbestand van 250 medewerkers. Een aantal kernfuncties wordt in een vroegtijdig stadium ingevuld.
Een van deze functies is:



ALGEMEEN ONDERHOUDSMONTEUR M

Functie-inhoud:
- het algemeen mechanisch en preventief onderhoud;
- het assisteren en begeleiden bij de opbouw van installaties en productie...tuur.

Wij zoeken:
- pionier met een brede interesse en ervaring in het algemeen en ... onderhoud;
- opleiding op LBO-niveau aangevuld met hydrauliek en pneumatiek ...
- praktische ervaring in mechanisch en electrotechnisch onderhoud;
- beheersing van de Engelse en Duitse taal;
- bereidheid tot training in de USA of UK;
- flexibele medewerker die van aanpakken weet.

Wij bieden:
- de uitdaging om een nieuw bedrijf mede vorm te geven;
- de mogelijkheid om te groeien in een financieel gezonde organisatie;
- een dynamisch bedrijf met een moderne managementstijl, waarin ... denken gekoppeld wordt aan lokaal handelen;
- een bij een modern bedrijf passend compleet primair en secundair arbeidsvoorwaardenpakket.

Voor nadere informatie kunt u desgewenst telefonisch contact opnemen met ir. H. Clissen (general manager) of dhr. J. Theuns (human resources ...) tel. 04498-52323.
Is uw interesse gewekt en bent u gekwalificeerd voor deze uitdagende functie, dan nodigen wij u uit om te reageren.
Richt uw schriftelijke sollicitatie, met c.v. en pasfoto, binnen 10 dagen aan Davidson Marley BV, t.a.v. dhr. J. Theuns, human resources manager, ... 113, 6120 AC Born.

De Hermans Groep exploiteert onder de naam Jac. Hermans circa 110 filialen (en is daarmee in Nederland één van de grootste supermarkt-organisaties). Onze Groep maakt deel uit van het Duitse Tengelmann concern met wereldwijd ± 110.000 medewerkers en een jaaromzet van ca. 35 miljard.

Voor ons filiaal te Schaesberg zoeken wij:

KASSIERES M/V

VOOR 32 UUR PER WEEK

Je gaat de hele dag met mensen om. Je bent vriendelijk en behulpzaam en je werkt samen met een gezellig team kollega's. Het werk was je doet is belangrijk. Door jouw handen en die van je kollega-kassières gaat de hele omzet van het bedrijf. Vandaar de grondige opleiding.
Wij kennen arbeidsvoorwaarden zoals:
- een prima beloning,
- waar nodig, een reiskostenvergoeding,
- 8% vakantietoeslag en een compensatieregeling voor het werken op zaterdagmiddag,
- 100% studiekostenvergoeding.

Enthousiaste kandidaten, die tevens voldoen aan de gestelde funktie-eisen nodigen wij uit onderstaande bon op te sturen aan Jac. Hermans, t.a.v. afd. Personeelszaken, Antwoordnummer ...

... SUPERMARKTEN, Schaesberg
... voor u aangeboden funktie ...

Naam: ...m/v
Adres:
Postcode en woonplaats:
Telefoon:
Geboortedatum:
Opleiding:
Ervaring:

Jac. Hermans



Gemeente Voerendaal

Voerendaal, gelegen in het centrum van Zuid-Limburg, heeft ruim 13.000 inwoners. Het is een aantrekkelijke woongemeente met uitstekende verbindingen, een goed voorzieningenniveau, ruime recreatiemogelijkheden en mooie natuurgebieden. De ambtelijke organisatie bestaat uit de sectoren: Middelen, Burgerzaken, Grondgebiedzaken en 2 stafburo's.
De sector Grondgebiedzaken bestaat uit de Afdeling Bouw- en Milieutoezicht, Afdeling Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu- en Grondzaken en de afdeling Openbare Werken met binnen- en buitendienst.

Bij deze sector is de navolgende functie vacant

afdelingshoofd Openbare Werken m/v

Functie-inhoud:
- beleidsontwikkeling op het gebied van de civiel- en cultuurtechniek;
- het ontwerpen, calculeren en voorbereiden van plannen voor o.a. de aanleg, reconstructie en onderhoud van wegen, rioleringen e.d.;
- het op stimulerende wijze leiding geven.

Functie-eisen:
- H.B.O.-opleiding, bij voorkeur H.T.S./Weg- en Waterbouwkunde, aangevuld met een opleiding op het gebied van calculatie;
- ten minste enige jaren ervaring op het hierboven vermelde werkgebied;
- organisatorische en leidinggevende kwaliteiten;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- beschikken over een persoonlijke instelling die sterk resultaatgericht is.

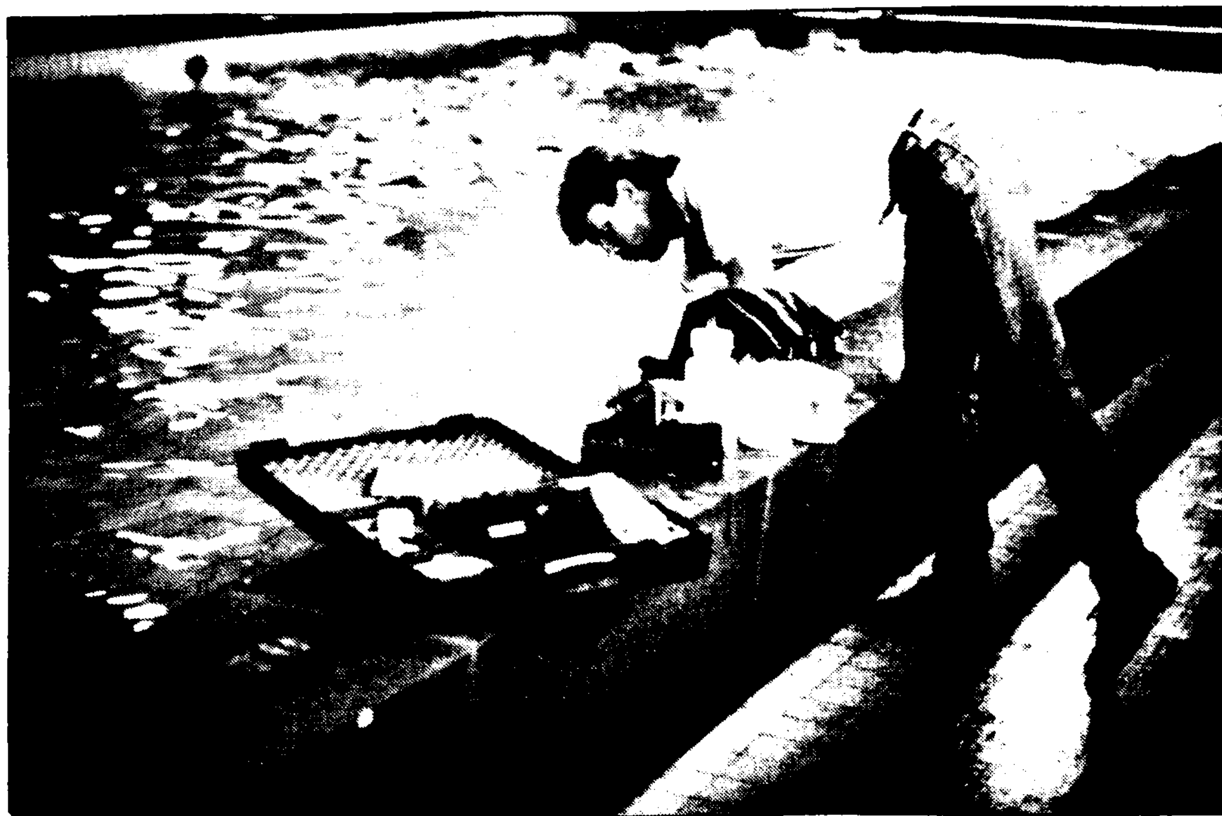
Salaris
Afhankelijk van opleiding en ervaring: maximaal ƒ 5.057,– (schaal 9); het definitieve functieniveau moet nog worden vastgesteld, mogelijk schaal 10 (bruto ƒ 5.627,–).

Overige informatie
Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij het hoofd sector grondgebiedszaken, de heer J.Th. Raets (tel. 045-753...).
Sollicitaties vóór 1 juli 1991 te richten aan burgemeester en wethouders van Voerendaal, Postbus 23000, 6367 ZG Voerendaal.

Tot vorig jaar was er geen wet die campinghouders voorschreef hoe ze hun zwembad moesten inrichten. Wie dus een duikje nam in zo'n zwemgelegenheid had in feite geen enkele garantie voor de veiligheid of kwaliteit van het zwemwater. Toch was de overheid al in 1984 met de wet Hygiëne en Veiligheid Zwemgelegenheden (WHZ) gekomen. Maar die gold alleen voor inrichtingen die rechtstreeks voor het publiek toegankelijk waren. In baden van campings, maar ook bungalowparken, sportscholen of hotels, kon je blijkbaar geen voetschimmel of darminfectie oplopen. Vanaf deze zomer is daar verandering in gekomen. De campinghouder worstelt nu ook met de scheikunde.



● Het onderzoeken van de waterkwaliteit vraagt om geavanceerde laboratorium apparatuur



● Watertechnoloog Peter van de Velde 'trekt' een monster in een binnenbad

Campinghouder worstelt met chemiekoffertje

„Dat is zeker een vreemde zaak," zegt hoofd Algemene Gezondheidszorg Klaassen van de milieu-inspectie Oostelijk uid-Limburg. „Daarom moeten sinds februari 1990 ook deze zwembaden voldoen aan de eisen van de wet. Nou hebben we zeker geen reden om aan te nemen dat er op campings barre en boze toestanden heersten. Maar we gaan nu meer preventief en begeleidend werken, in plaats van achteraf de mogelijke bron van een infectieziekte te zoeken."
De regionale milieuinspecties en de provincies zijn sinds de invoering van de WHZ belast met het toezicht op de naleving van de wet. Daarin staat bijvoorbeeld vermeld hoeveel douches en toiletten er dienen te zijn. Maar ook hoe vaak die schoon gehouden en gedesinfecteerd moeten worden. Als het erg druk is, wordt van de beheerder verlangd dat hij de vloeren in een toilet om de twee uur met de fles chloor te lijf gaat.

Stukken ingewikkelder wordt het echter als het gaat om het schoonhouden van het zwemwater. Dat gebeurt ondermeer door het water flink rond te pompen en er per zwemmer minstens 30 liter vers water bij te voegen. Onmisbaar in de hele hygiëne is echter een royale scheut chemicaliën. Uiteraard komt ook hier weer chloor om de hoek kijken. Zoutzuur en cyanuurzuur zijn nodig om het hele zaakje in balans houden. Ook kan er ozon bijgevoegd worden, waardoor je minder chloor nodig hebt.

Het klinkt zo moeilijk als het is. Er mogen niet te weinig, maar vooral ook niet te veel chemische middelen in het zwemwater zitten. Is er iets mis, dan houdt de badgast in het onschuldigste geval een stekende hoofdpijn of geirriteerde ogen aan het zwemmen over. „Maar als alles goed gedoseerd wordt, hoef je daar geen last van te hebben," meent Peter van de Velde, werkzaam voor de Laboratoria voor Materialenonderzoek en Industrie (LMI) in Eygelshoven. Peter mag zich watertechnoloog noemen en al 12 jaar struint hij gewapend met buisjes en slangetjes, de Limburgse zwembaden af. In opdracht van de exploitanten 'trekt' hij minstens een keer per maand onaangekondigd monsters van het water in openbare zwemgelegenheden. En sinds de wetswijziging is hij nu ook te zien in semi-openbare gelegenheden, zoals kampeerterreinen.

Voedsel

„In sommige inrichtingen heb je toch te maken met vrij ingewikkelde chemische processen," zegt Peter. „Maar niet altijd is er ook een chemische technoloog aanwezig. Bij de meeste grote zwembaden is dat wel het geval. Die regelen meestal ook alles automatisch via een machinekamer. Maar campings hebben zo'n installatie niet. Daar zie je vaak dat er maar één mannetje voor alles is, dus ook voor de watercontrole. Veel campinghouders schrikken, nu er opeens allerlei controles uitgevoerd moeten worden. Dat brengt extra kosten met zich mee, maar ze weten ook dat hun klanten kritischer geworden zijn. Toch vergeten de badgasten maar al te makkelijk dat ze zelf ook verantwoordelijk zijn voor de hygiëne. Ze glippen snel langs de douches heen, terwijl het afspoelen ontzettend belangrijk is. Als je getranspireerd hebt komt daar ook viezigheid van in het water. En als 500 mensen die zwaar onder de zonnebrandolie zitten, zomaar in het water duiken, dan is dat alleen maar voedsel voor bacteriën in het water."

Mes op keel

Hoe dan ook, de campinghouder staat aardig onder druk. Enerzijds is er de keiharde markt van vraag en aanbod, die hen dwingt tot het aanleggen van een bassin. En plotseling gaat de wetgever zich ermee bemoeien. De beheerster van camping 't Hemelke in Hulsberg, is er allesbehalve blij mee. „Ons zwembad voldeed niet meer aan de eisen. Er waren zoveel aanpassingen nodig, dat ik maar beter een nieuw bad kon laten maken. Twintig jaar is het goed geweest en nooit heb ik klachten gehad. Nu moet het opeens wel anders; nieuwe heren, nieuwe wetten. Men zet ons gewoon het mes op de keel. Want wat ik heel negatief vind, is dat er verschil wordt gemaakt tussen particuliere en bedrijfsmatige inrichtingen. Wij krijgen maar vijf jaar overgangstermijn om aanpassingen door te voeren en bedrijven mogen tien jaar erover doen."
Ook de Valkenburgse camping De Bron zag zich dit jaar genoodzaakt het zwembad te vernieuwen. „Dan hadden die mensen wel een heel erg oud zwembad," meent exploitant Dick Scheffer van de Europa Camping op de Cauberg. „Bij de invoering van de wet hebben we gekeken in hoeverre we aan de eisen voldeden en toen kwamen we al een heel eind. Daarna zijn we met de provincie gaan bellen en ik moet zeggen, die toonde zich heel erg coöperatief. Volgens mij ligt het er maar aan hoe je je zelf opstelt."

Brief

Dat de kwaliteit van het zwemwater goed moet zijn, daarover is iedereen het eens. Maar het blijkt wel, dat dezelfde wetgever die de campings, overigens terecht, tot aanpassingen noopt, verstek laat gaat bij het uitleggen van het hoe en waarom. De provincies hebben volstaan met het bekendmaken van de veranderingen in de WHZ. Er zijn echter in het afgelopen jaar geen voorlichtingsavonden voor de exploitanten geweest. De uitleg van de nieuwe voorschriften is beland op de schouders van laboratoria, leveranciers van chemische middelen en de zwembadinstallateurs. Dat is niet alleen in Limburg zo, maar ook in willekeurige andere provincie zoals Gelderland.

Beheerder Van Ginkel van camping Ponderosa in Voorthuizen: „Al die controles en logboeken, dat is vroeger nooit geweest. Gelukkig heb ik de voorlichting van het lab gehad. Of ik niet even bij de provincie heb aangeklopt? Nee hoor, in februari stuurden ze een brief, maar daar stonden verder geen details in. Ik heb nu een chemiekoffertje van Centrilab gekregen en daarmee kan ik aardig zien of er meer of minder middelen bij moeten."

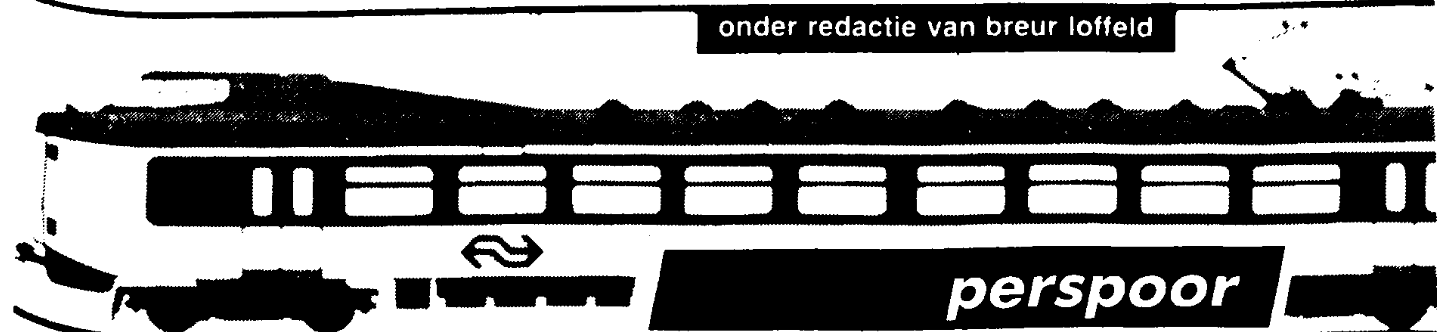
De provincie Limburg betwijfelt of er echt behoefte is aan voorlichtingsavonden of brochures. „Dat moet blijken uit de reacties die we binnenkrijgen," aldus een woordvoerder. „Op z'n vroegst in oktober kunnen we pas iets zeggen over de algehele kwaliteit van de zweminrichtingen op campings. Maar ook nu al kan de inspecteur voor de volksgezondheid of die van milieu-hygiëne ingrijpen. Wij willen ons als overheid niet opdringen. Je kunt ook te veel informatie geven en dan treedt er een moeheid op."

De milieu-inspectie wil in het najaar aan een plan gaan werken zodat alle betrokken instanties, en dus ook de campingbeheerders, eens met elkaar aan tafel gaan zitten. Woordvoerder Klaasen zegt dat zijn dienst op dit moment nog niets aan actieve begeleiding doet. Wel hebben enkele kleinere gemeenten uit het Heuvelland, zoals Vaals, Gulpen en Wittem gevraagd om overleg. Samen met de beheerders willen zij een checklist opzetten waaruit moet blijken op welke punten de advisering beter kan.

Wapenkreet

Zes jaar nadat de veiligheid en hygiëne in openbare zwembaden is geregeld, komen de campings aan de beurt. Weer anderhalf jaar later begint de overheid eens eraan te denken dat de mensen in het veld misschien dringend wat begeleiding nodig hebben. „Niet elk water is per definitie ook zwemwater," luidt de wapenkreet van het LMI. In Nederland komen we er zo stilletjes aan achter, wat dat precies betekent.

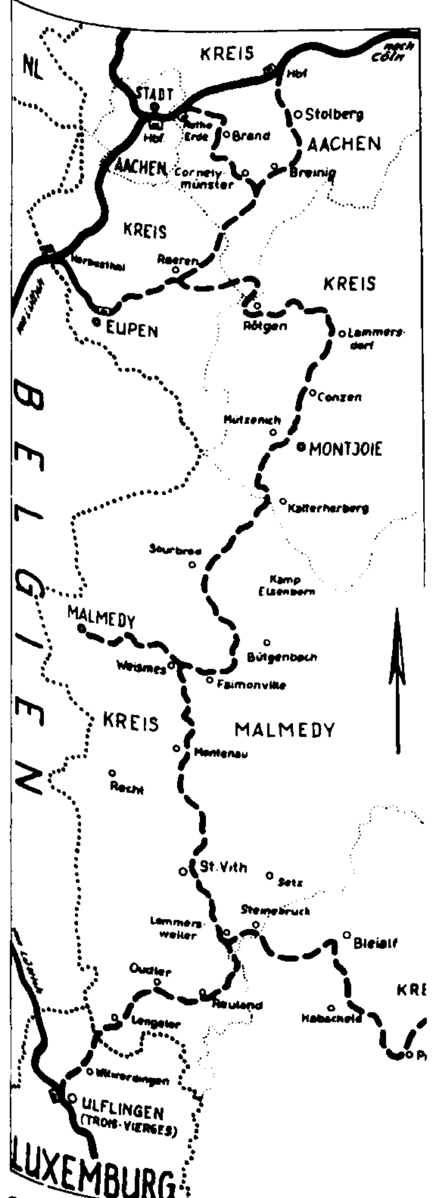
jeanette ackens



Komt de befaamde Vennbahn terug ?

Komt de befaamde 'Vennbahn' (ten dele) als museumlijn terug ? Een vraag die al zo'n twee jaren 'sluimerend actueel' is en voor ons reden om enig naslagwerk ter plekke te verrichten. Maar eerst (voor de niet-ingewijden): de 'Vennbahn' is de treinverbinding over de Hoge Venen, grofweg tussen Aken en Luxemburg, dwars door Ardennen en Eifel. Langer dan een eeuw geleden bij porties tot stand gekomen als rail-verbinding tussen het kolenbekken van het Akense achterland en de hoogovens van Luxemburg en Lotharingen.

Die 'Vennbahn' (zie kaartje) is er sinds 1885, met heel veel moeite destijds aangelegd, maar na de Tweede Wereldoorlog voor een belangrijk stuk verdwenen. Er resten nog zo'n 79 kilometers, voornamelijk gelegen op Duits gebied. In België, de Ost-kantons, is zo ongeveer alles verdwenen. Neem Sankt Vith, tussen 1935 en 1945 een ontiegelijk belangrijk spoorwegknooppunt waar zo'n 1000 man werkten. Er is niets meer van over, behalve een stenen gebouw dat als stations-kantoor diende. Het station zelf is van de aardbodem verdwenen (platgebombardeerd), het emplacement en de spoorrails ook. Vrijwel niets herinnert meer aan 'het spoor'. Op een steenworp afstand van Sankt Vith ligt Lommersweiler, waar ooit twee ferme tunnels de vele treinen door de bergen van Eifel en Ardennen loodsten. Ze bestaan nog, die tunnels, maar liggen verlaten, half dicht gemetseld en doelloos in het dichtgegroeide, verwilderde landschap. Tijdens het Ardennen-offensief in de winter van '44-'45 deden ze bij herhaling dienst als schuilkelder. Na dat offensief bliezen de Duitsers (op Belgisch grondgebied) zowat alles op dat ze zagen: dus ook spoorwegtunnels en -bruggen, alsmede de lijnen zelf. En de Geallieerden verpulverden, al bombarderend, heel wat stations.
Zo heel af en toe reed er nog wel eens een stoomtrein over een deel van die Vennbahn, maar eigenlijk is die eens zo bekende lijn in slaap gevallen. Is het een slaap als wijlen Doornroosje ooit sliep? Spoorvrienden in Duitsland en België hopen van niet, maar een volledige wederopstanding van de Vennbahn zit er helaas al niet meer in. Wellicht dat over een x-aantal jaren op een klein deel en dan alleen nog in de weekeinden weer een (stoom)trein over de nog overgebleven restanten van de 'Vennbahn' rolt. Maar op dit monent geldt voor de 'Vennbahn' slechts 'sic transit gloria mundi'....



● De zwarte stippellijn geeft de 'Vennbahn' met 'uitlopers' aan.

Sluitfluit

• Alle nieuwe treinen van de NS krijgen een sluitfluit. De fluit moet reizigers ertoe bewegen sneller in- en uit te stappen. De NS verwachten dat er met de intrede van de sluitfluit minder vertraging zal ontstaan op stations. De dubbeldekkers die in de loop van volgend jaar in dienst komen, zijn de eerste treinen die van een dergelijk apparaat worden voorzien. Bij iedere treindeur komt er een. Drie seconden voor de deuren sluiten, laat de conducteur via de fluit weten dat de reizigers haast moeten maken. De sluitfluit produceert vrijwel hetzelfde geluid als een gewone conducteursfluit. Er zit zelfs een 'erwt' in. Ongekookt dus.

Snelle boemel bestraft

• De toeristische stoomtrein die 's zomers tussen Apeldoorn en Dieren rijdt, dreigt een rijverbod te krijgen opgelegd door NS. De boemel, eigendom van de Veluwse Stoomtreinmaatschappij (VSM) in Beekbergen, rijdt volgens NS harder dan is toegestaan (50 in plaats van de toegestande 30). Bovendien wordt de VSM verweten dat er tijdens de rit stops worden gemaakt voor foto-sessies. En ook dat is verboden. Voorlopig is de boemel van de VSM niet langer opgenomen in het dagtochtenboekje van de NS 'Er op uit'. Deze strafmaatregel moet worden gezien als een soort waarschuwing, aldus NS. Mocht VSM de maatregel in de wind slaan en op de oude voet verder gaan, dan bestaat de kans dat NS de rij-vergunning intrekt.



● Op het emplacement van Maastricht CS wordt regelmatig de 'Koploper' – in vaktermen de IC-III met doorloopkop – gesignaleerd. Veelal betreft het Koplopers die op bestelling van de Talbot-fabrieken in Aken afkomstig zijn, in Maastricht alleen een halte hebben om vervolgens door te gaan naar de hoofdwerkplaats Tilburg, waar de officiële inspectie plaats vindt. Bij goedkeuring worden ze dan ingezet op de Nederlandse spoorlijnen, bijna altijd boven de grote rivieren. Maar sinds een maand staan ook twee 'Koplopers' in Maastricht, hoofdzakelijk om Maastrichtse hoofdmachinisten met dit paradepaardje van de NS vertrouwd te maken. En soms worden ze bij heel grote drukte in Zuid-Limburg ingezet in extra-treindiensten, zoals onlangs bij Pinkpop.

Nieuw spoorboekje

• De nieuwe treindienstregeling – het nieuwe spoorboekje dus – ging op zondag 2 juni 1991 in. Dit gebeurt zoveel mogelijk op hetzelfde tijdstip in west-Europa. Alleen Engeland deed er dit keer niet aan mee, met een goede reden overigens. Omdat men wil wachten op de voltooiing van de lijn Edinburgh-Londen, gaat het nieuwe spoorboekje daar pas in op 8 juli. Uit het nieuwe NS-spoorboekje blijkt ook dat het station Leeuwarden-Camminghaburen is geopend en dat het station Visvliet op het traject Groningen-Leeuwarden is gesloten. Vanaf nu is het nieuwe spoorboekje ook op diskette te koop.

Kanaaltunnel

• Franse en Britse arbeiders hebben elkaar woensdag 22 mei bereikt bij het graven van de eerste van de twee spoortunnels onder het Kanaal. De doorbraak kwam om 11.30 uur toen de enorme graaf machine 'Europa' zich op 50 meter onder de zeespiegel door de laatste paar meter blauwe mergel heen had gevreten.
In de herfst van '90 had zich al het meest spectaculaire moment in het tunnelproject voorgedaan, toen een kleinere service-tunnel gereed kwam en Groot-Brittannië voor het eerst sinds de laatste ijstijd van acht eeuwen geleden weer een vaste verbinding met de rest van Europa kreeg.

De nu doorgebroken gang is bedoeld voor de spoorverbinding in noordelijke richting, Parijs-Londen. De gang voor de zuidlijn Londen-Parijs zal naar verwachting rond 20 juni gereedkomen.
Een groot deel van de 5.000 gravers zal binnnkort worden ontslagen om plaats te maken voor arbeiders die de spoorrails moeten leggen en de seinen installeren. Wanneer deze zijn aangebracht zullen de eerste proefritten worden gemaakt tussen Sangatte en Folkestone. In de twee kustplaatsen worden enorme terminals gebouwd waar automobilisten en vrachtwagenchauffeurs hun voertuigen op speciale autotreinen kunnen rijden. Vergeleken met de huidige trein/boot-oversteek halveert de tunnel de reistijd Parijs-Londen tot 3 1/2 uur. Volgens projectontwikkelaar Eurotunnel is de reiziger via de tunnel ook sneller op zijn bestemming dan via de lucht. De vliegreis zelf kost slechts een uur, maar met wachttijden erbij is de reiziger volgens Eurotunnel meer tijd kwijt.

Loketten

• De NS krijgt nieuwe loketten. Tegelijk met de introductie van het nieuwe verkoop- en infomatiesysteem, het zogeheten loket-baliesysteem, kortweg LBS genoemd bij het spoor, werd medio mei op drie stations in het rayon Utrecht: Ede-Wageningen, Utrecht CS en Geldermalsen, het nieuwe gezicht van de NS gepresenteerd. Een eigentijdse werkplek met veel aandacht voor ergonomie, beveiliging, techniek en uiteraard design. Het oog wil tenslotte ook wat. Het wordt steeds mooier op de vaderlandse stations.

Tom-tom

• „Als u alleen tom-tom-tom-tom doet, moet u niet denken dat ik ga rijden", klonk het onlangs door de intercom van de Intercity Utrecht-Den Haag. Reizigers keken verbaasd op vanachter hun krantjes. De trein stond te wachten op Utrecht CS en de NS-klanten konden, zoals wel vaker, meegenieten van de interne communicatie tussen machinist ('meester') en hoofdconducteur ('HC').

„Meester, boordtelefoon alstublieft", klonk het. Gevolgd door: „We kunnen weg". Uit het plafond schalde direct het antwoord. „Ja, luister eens, ik ben maar reservemachinist, de originele is niet komen opdagen. Dus als u alleen tom-tom-tom-tom doet, daar heb ik niks aan".
De kaartjesknipper, gevraagd om een verklaring, moest het antwoord schuldig blijven. Ook de dienst Voorlichting van de NS heft de handen ten hemel: wellicht betreft het een geheimtaal tussen meester en machinist ? „Nee, 't is geen officiële uitdrukking". Alle NS-reizigers van de betrokken Intercity worstelen sindsdien met een probleem: wat betekent tom-tom-tom (bij NS'ers) in 's-hemelsnaam?

Op het emplacement van Maastricht CS wordt regelmatig de 'Koploper' – in vaktermen de IC-III met doorloopkop – gesignaleerd. Veelal betreft het de Koplopers die op bestelling van de Talbot-fabrieken in Aken afkomstig zijn, in Maastricht alleen een halte hebben om vervolgens door te gaan naar de hoofdwerkplaats Tilburg, waar de officiële inspectie plaats vindt. Bij goedkeuring worden ze dan ingezet op de Nederlandse spoorlijnen, bijna altijd boven de grote rivieren. Maar sinds een maand staan ook twee 'Koplopers' in Maastricht, hoofdzakelijk om Maastrichtse hoofdmachinisten met dit paradepaardje van de NS vertrouwd te maken. En soms worden ze bij heel grote drukte in Zuid-Limburg ingezet in extra-treindiensten, zoals onlangs bij Pinkpop.

Romandebuut Marlène Hommes ontwapend meisjesdagboek

Om vast te stellen dat er sprake is van opvallende vruchtbaarheid is meer onderzoek nodig, maar dat de hoeveelheid in het Nederlands geschreven tekst – men kan het fictie noemen of feature zoals bij de krant als het geen letterkunde mag heten – gestadig toeneemt mag men aannemen: er wordt naar hartelust gedrukt en uitgegeven. Niet alleen door regionale uitgevers, ook door randstedelijke en zelfs buitenlandse als het Antwerpse Kofschip.

Het Letterkundig Centrum Limburg houdt alles in het oog. Briefpapier van het centrum bracht de uitnodiging voor de presentatie van de 'debuutroman' van de Maastrichtse Marlène Hommes, die al eerder het geluk kende zich in druk te zien met gedichten en verhalen. Of de verschijning de bestuurderen was opgevallen, dan wel de uitgever of Maastrichts sprekende aanhangers daarop hun aandacht hadden gevestigd doet er niet toe: feit is dat Paul Haimon, volgens de ceremoniemeester, zich van het nieuwe boek gecharmeerd had getoond en alle steun van zijn centrum had toegezegd.

Dat levert dan wel geen spektakel op met landelijke bladen erbij, de NOS en Maartje van Weegen, als bij Connie Palmen, maar niettemin: er kan daar op een zonnige zaterdagmiddag, met uitzicht op het park en bij de sonore klanken van de Broeders van de Ster - De Staar? - een sfeer ontstaan als voor de uitreiking van de Staatsprijs.

De locatie bracht de schrijfster, die in het begin van de oorlog in Maastricht geboren werd, al een aantal jeugdherinneringen aan, waarin met name haar vader betrokken was, een kunst-veilingmeester van reputatie. Voor het overige waren de vragen van de uitgeefster Edith Oeijen - niet al te diepzinnig - nauwelijks nodig om de schrijfster de lokken te doen schudden en haar drijfveren te doen blootleggen met openhartigheid. Over de autobiografische lading van haar boek wordt niet bijzonder geheimzinnig gedaan; aan de indruk dat achter de hoofdpersoon Sigrid een sterk op eigen levenservaring gemodelleerd persoon schuilt zal trouwens geen lezer ontkomen. Tenslotte zijn de meeste romandebuten in dit land ego-trips van meer of minder literaire waarde. Het predikaat roman komt ook niet meer uitsluitend toe aan een boek met meerdere verhaallijnen en meer figuren die zelfstandige levens leiden.

De bijfiguren in de geschiedenis van Sigrid Jori bestaan alleen bij de gratie van haar waarneming en hun bestaan duurt dan ook geen seconde langer dan dat, uitgezonderd daar waar ene Marie die de ontbijtboel afruimt vier alinea's lang voor zichzelf denkt op pagina 34.

Daarbij komt dan: het gaat hier om een zoektocht en dat is uit den aard der zaak een solitair gebeuren. Het stelt wat teleur dat het avontuur, hoe dapper ook op smalle bruggetjes of op een toilet dat boven de afgrond hangt, niet dramatischer wordt dan een meisjesdagboek, maar misschien geeft dat het boek ook wel iets ontwapenends.
Toch is er niets achterwege gebleven wat geacht kan worden psychologische diepgang te verlenen. De bekende trauma's: 'Hier sta je nu, kind' - andermaal op het toilet - 'Je ziet er belabberd uit en je bent pas vijfendertig. Waar is de lach in je ogen?' De kerk kan niet ontbreken als oorzaak van kommer en kwel: met onbegrijpelijke catechis musvragen, waarvoor de antwoorden van buiten moeten worden geleerd 'terwijl ze zo heerlijk had kunnen hollen'.

Nonnen en gezagsdragers hebben hun macht misbruikt; dan zijn er de feilen van de welvaartsstaat; een mensdom dat enkel streeft naar auto's, villa's en party's 'met belangrijke mensen uit de zakenwereld'. Een echtgenoot zonder begrip; het liefdesspel kon haar niet langer bekoren; en een zwarte oma die dreigt met donder en bliksem en ogen op haar rug; een te lang opgehouden plasje op de kleuterschool: 'toen de non haar eindelijk bevrijdde was er een blik in haar ogen geweest die de non deed huiveren'. Het kan ook met een keer 'non'. Niet zo moeilijk. Geen wonder dat een wonder hier uitkomst moet brengen. Het wordt gestadig voorbereid met hulp van de leden van een geheimzinnig genootschap die vanaf de aankomst van Sigrid bij het meer van Annecy hun therapeutische rol aanvatten alsof ze voor het doel zijn aangenomen. Dromen verhogen de magische sfeer en veel uit alternatieve lectuur te putten kwasi-mystiek van oosterse oorsprong.

Maar de afwisseling van klimpartijen, donder, bliksem en op de meest bizarre momenten opdagende jeugdherinneringen – 'ze stond weer als kind van zes in de huiskamer' – komt zowaar de leesbaarheid ten goede; in een zo gelegitimeerde ego-trip moet een frequentie van achtendertig voor het gebruik van 'ze' of 'Ingrid' op twee pagina's tenslotte niet storen.

Een vrouwenboek. Misschien was het aan een van onze militante recensentes goed besteed geweest: zij hadden de botte echtgenoot doorzien en menigmaal 'goed zo, meid' geroepen waar wij misschien denken dat de man aan de telefoon het te kwaad heeft. Maar goed, ook een recensent kan vaststellen dat het allemaal terecht komt, dat God en de Adelaar te hulp schieten, tranen vloeien en er sprake is van meer kracht en vertrouwen dan ooit 'sinds de prilste kinderjaren'. En dat – al is de bewondering voor de Limburgse literatuur thans niet tot de Alpentoppen gestegen – de lectuur moeiteloos tot het einde – het komt al op pagina 93 – is voortgezet, ook zonder dat ook maar ergens, zoals in menig grootstedelijk debuut, uit de erotische trucendoos is geput. En dat de sympathie voor dit specimen van fictie niet in het tegendeel is omgezet, hetgeen maar goed is, want er staan nog twee nieuwe op stapel.

P.D.

Op zoek naar de adelaar – Marlène Hommes; Uitg. 't Kofschip.



● *Adriaan van Dis*

'In Afrika' meeslepend reisverhaal

Adriaan van Dis begint zich te ontwikkelen tot een veelschrijver van formaat. Eigenlijk is van 'ontwikkelen tot' geen sprake meer, hij is het al. Nadat eind vorig jaar zijn reisverhaal 'Het beloofde land' (over de boeren in Zuid-Afrika) de boeken-toptien bestormde, staat nu 'In Afrika' al weer geruime tijd zeer hoog genoteerd. En terecht.

'In Afrika' is een meeslepend verslag van zijn belevenissen in het totaal verpauperde en gedesoriënteerde Mozambique. Het boek geeft tevens een indruk van een chaotisch continent. Beelden die je in Mozambique aantreft zijn immers eerder regel dan uitzondering in Afrika.

Typisch is dat Van Dis zijn reis door Mozambique eerder maakte dan zijn trip door Zuid-Afrika, terwijl het verslag daarvan sneller op de (boeken)markt kwam. Hij was van plan dat laatste land te bezoeken maar kreeg aanvankelijk geen visum en kwam zo in het buurland Mozambique terecht, een stiekem, door drank overgoten kort verblijf in een Zuidafrikaans grensstadje niet meegerekend.

Met 'Het beloofde land' heeft 'In Afrika' gemeen dat het als serie in het NRC Handelsblad is verschenen, de krant in wiens opdracht Van Dis beide reizen maakte. Maar er is ook een aanzienlijk verschil. In 'In Afrika' is Van Dis geen buitenstaander meer, zoals hij dat wel was in zijn vorige boek. Integendeel, hij gaat veel meer op in de mensen die hij ontmoet en naar wie zijn compassie uitgaat.
Als je een nog vroeger werk in beschouwing neemt, 'Barbaar in China' zie je een ander opmerkelijk verschil. Als Chinareiziger was Van Dis, hautain als hij kan zijn, onaangepast aan zijn omgeving, (in tegenstelling tot bij voorbeeld Paul Theroux in diens 'Treinreis door China') nu maakt hij er bijna deel van uit. Hij blijft gelukkig wel de waarnemer, die hij in zijn eerdere werk was, maar voegt er door zijn betrokkenheid met de gebeurtenissen om zich heen, een dimensie aan toe.

De burgeroorlog in Mozambique duurt al een jaar of vijftien en heeft onder de bevolking gruwelijke sporen achtergelaten. Er wordt gemoord, geroofd en verkracht, vaak door jonge kinderen die worden ontvoerd en daarbij zijn gedwongen hun eigen familie op vreselijke wijze te vermoorden. Op die manier kweek je gevoelloze doders, die door de verzetsbeweging, Renamo, eigenlijk meer een ordinaire roversbende zonder ideologie, als moordinstrumenten kunnen worden ingezet.
Fortuinlijk genoeg kwam Van Dis alleen maar overgelopen of gevluchte Renamo-moordenaars tegen en geen actieve bandieten, hoewel hij er flink zijn best voor deed. Wel zag hij overal de gevolgen van de oorlog, honger, dood, verschroeide aarde en gruwelijke verminkingen.

Gelukkig slaagt hij er door zijn persoonlijke humor en relativeringsvermogen toch in het boek niet al te zwaarwichtig te maken. Er mag gelachen worden, al prikt daarachter toch vaak een traan van mededogen voor de inwoners van dit ellendige land met zijn vergeten oorlog.

P.S.

In Afrika – Adriaan van Dis; Uitg. Meulenhoff fl 24,90.

Boekenpagina

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de drie weken.

Coördinatie en eindredactie: **jos frusch**

Bijdragen van:

frans budé
pieter defesche
emile hollman
peter scheeren
peter stiekema

Uwe Johnson, een prominente onbekende

Dat de Bondsrepubliek Duitsland een klein jaar na de politieke eenwording psychologisch en materieel nog steeds een verdeelde staat is, blijkt wel uit het nieuws waarmee we dagelijks via de media geconfronteerd worden. De conflicten en contrasten die de geschiedenis van beide Duitslanden gedurende de laatste veertig jaar kent, hebben dan ook een duidelijke weerslag gevonden in de Duitstalige literatuur.

Als een van de belangrijkste beschrijvers van het Duitse schisma geldt Uwe Johnson (1934-1984), die zijn gehele oeuvre heeft gewijd aan deze thematiek. Dat Johnson in Nederland nauwelijks bekendheid geniet, heeft met name te maken met het feit dat een belangrijk deel van zijn werk pas sinds vorig jaar in een Nederlandse vertaling is verschenen.

In zijn uit 1964 daterende roman 'Het derde boek over Achim', vertelt Johnson het verhaal van de Westduitse journalist Karsch die tijdens een bezoek aan de DDR van de autoriteiten aldoor de opdracht krijgt 'De definitieve biografie' over Achim T. te schrijven. Achim, wielerkampioen en volksvertegenwoordiger, is de trots van de DDR, geliefd bij volk en partij. Aan Karsch' biografie zijn er reeds twee voorafgegaan die zich echter beperken tot het belichten van de sportman Achim. In de nu volgende speurtocht naar het wezen van Achim wordt het Karsch allengs duidelijk dat hij de vraag wie Achim is nooit zal kunnen beantwoorden. Zijn leven, dat zo verweven is met de dramatische geschiedenis van het Oostelijk deel van Duitsland sinds 1930, is voortdurend tegenstrijdig: Achim verschijnt als Hitler-jongen, als opstandeling in 1953 en uiteindelijk als volksheld, als ideaal van de socialistische staat. Karsch realiseert zich dat hij zijn boek niet kan voltooien en keert terug naar West-Duitsland.

Johnson vertelt dit relaas in een ongekunstelde, eerder sobere taal die de sfeer van het boek ten goede komt. Wat deze roman echter boeiender maakt dan vele andere boeken die in deze periode over deze problematiek verschenen zijn, is de ongebruikelijke, misschien niet voor iedereen even toegankelijke compositie. Feitelijk is dit boek het geraamte van de nog te schrijven biografie, waarin de vragen omtrent Achim's leven en de vaak tegenstrijdige antwoorden van getuigen zonder enige chronologische lijn door Karsch verzameld zijn.

Johnson, die zelf tot 1959 in de DDR heeft gewoond, distantieert zich in feite in dit boek van Karsch, die de problematiek eigenlijk alleen vanuit zijn Westduitse optiek kan benaderen en dus moet falen. Voor Johnson is de poging tot het schrijven het derde boek over Achim wel geslaagd, juist omdat er geen antwoorden en conclusies gevonden worden. Johnson wil slechts een beeld schetsen van een tijdperk zonder daar een waardeoordeel aan te verbinden. Johnson staat boven de partijen zonder kritiekloos te zijn. Dit maakt hem naar mijn mening zo uniek binnen de na-oorlogse Duitse literatuur, die al te vaak een moralistische tendens vertoont.

'Het Derde Boek over Achim' is derhalve iedereen die geïntresseerd is in de menselijke aspecten van de koude oorlog en haar gevolgen aan te raden. Het is verheugend dat de Nederlandse lezers - weliswaar erg laat - door deze uitstekende vertaling van Carlien Brouwer kennis kunnen maken met deze getalenteerde auteur.

P.S.

Het derde boek over Achim – Uwe Johnson; Uitg. Meulenhoff, fl 45.



● *JP van Rossem*

JP Van Rossum het voordeel van de twijfel

Veel Belgen moeten bijkans braken als je zijn naam alleen al laat vallen. Veel anderen, de lezers van Humo bij voorbeeld, kozen hem na Gorbatsjov tot man van het jaar 1990: Jean Pierre van Rossem. Het jaar waarin zijn honderden miljoenen franken grote imperium als een kaartenhuis ineen donderde.

Maar ook het jaar waarin hij zijn derde roman, Mister Junkie en Sister Morphine, gereed maakte voor publicatie. Van Rossem, ooit eigenaar van jachten, exclusieve auto's en een formule 1-team, blijft in de spotlights: de 'angry old man' rekent er op nog dit jaar in het Belgische parlement te worden gekozen met een door hem opgerichte tegenpartij. Door zulke extravagantie alsmede zijn buitengewone verleden leidt de literatuur van Van Rossem in Nederland een bestaan in de marge. Terwijl hij in België qua stek in de literatuurhitlijsten de evenknie van Connie Palmen is. En, om maar meteen een einde te maken aan eventuele vooroordelen: niet ten onrechte.

Het is aanvankelijk niet eenvoudig van Rossem louter te beoordelen op zijn literaire merite. Immers, ook in Mister Junkie en Sister Morphine draait de wereld om de anti-held met dezelfde naam als de schrijver. Met korte zinnen en weinig verholen symbolen dweept Jean Pierre van Rossem in een knappe compositie met zijn verleden. In het hedendaagse Venetië en Montreux zoekt hij de confrontatie met zijn vrouwen (Ines, Ilona en Karin) uit het verleden. Een verleden waarin het daglicht ingeruild is tegen het in junkiekringen bekende 'white light/white heat'.
Nadat de bemiddelde, aan heroïne-verslaafde Van Rossem zijn Oosteuropese kunstenares Ilona kwijt is geraakt komt hij per al te stom toeval in contact met Ines die haar bruine poeders inneemt in plaats van ze op de wangen te smeren. Met een knipoog naar Salvador Dali spreken ze af dertien dagen bijeen te blijven. Onderwijl lopen alle literaire favorieten van Van Rossem: Baudelaire, de Nerval, Rimbaud, Ezra Pound, Coleridge, Thomas etc., niet de vrolijkste mannen, als in een soort polonaise door het boek. Zijn bekentenis tot de drugs werd ooit door deze schrijvers ingegeven. Dat is wat al te romantisch voor een decadent.

Uiteindelijk verliest Van Rossem zijn vrouwen. Ze zijn niet eens doodziek geworden van het feit dat Van Rossem te pas en te onpas zijn ongezouten mening moet geven over het dondert niet wat. Aardig voor een radicale politicus in oorlogstijd, maar weinig essentieel in dit boek. Het is met name de compositie die deze roman draagt. Van Rossem mag zichzelf graag vergelijken met Claus. Hij heeft literair heel wat in zijn mars en lijkt tot een grote roman in staat. Lijkt, ja. Het is diezelfde twijfel die me bekruipt als hij zich voorneemt een Ferrari 275 GTB wil kopen. 'Dan wel een rooie. Want ik ben marxist'. Humor of hypocrisie? Het is in ieder geval lachwekkend.

E.H.

Junkie en Sister Morphine – Jean Pierre van Rossum; uitg. HouteKiet fl 34,50.

Varen op een stroom van onrust

Chrétien Breukers (Leveroy, 1965) heeft zijn dichtbundel twee motto's meegegeven. Eén, aan het begin, van Leonard Nolens ('Mijn tong wordt oud. Ik ben onderweg. En er is niets om dichterbij te komen') en één van Harry Mulisch, als allerlaatste slot, om nog eens samen te vatten waar de dichter het in 'Vandaag in deze stad' in zoveel tonen over heeft gehad: 'Alle kamers veranderen met de mensen die erin wonen of eruit gaan. Lege kamers bestaan niet; wie aan een kamer denkt, is er al in. Sommige mensen veranderen in hun kamers en blijven er voorgoed als spoken'.

Twee fraaie citaten die heel subtiel de onrust die door Breukers' bundel waart moet bezweren: 'Overal is geluid dat op me afkomt', schrijft hij in 'Avond', als terugblik op de jaren thuis, vóór hij het ogenschijnlijk vredige dorp van zijn jeugdjaren ruilt voor het labyrintische decor van de stad. Thuis, dat is bij Chrétien Breukers, net als in 'De rand van het domein' (zijn vorige bundel), leven op die tweespalt tussen intieme geborgenheid enerzijds en beklemmende benauwenis van het al te nabije anderzijds.
Dat laatste gevoel wordt bijna levensbedreigend in het gedicht 'Avond': 'De televisie staat aan. Mijn vader slaapt./ Zijn mond hangt open. Hij snurkt./ Koffie staat koud te worden. De dag/ zit dicht./ We kunnen niet vertellen./ Mijn moeder zit in een andere kamer./ Overal is geluid dat op me afkomt./ Straks blijken we tot elkaar gedoemd/ in dit huis in dit kleine dorp (...)' En in 'Adem' lezen we: 'Dingen staan dicht bij/ elkaar. Dan is er weinig/ zuurstof in een ruimte. Ik barst uit elkaar'. Waarmee Chrétien Breukers niet alleen het thema van zijn bundel heeft aangescherpt, maar ook de achterliggende oorzaak voor al zijn bedrevenheid en dadendrang. Een onrust die hem opjaagt, die hem nergens thuis doet voelen. 'Geen deur komt ergens op uit' klinkt het in de afdeling 'Verhuisberichten'.
En in 'Hier', niet minder uitzichtloos: 'Het moest hier gebeuren./ De huizen aan de overkant/ leunden tegen elkaar, het was/ een bijna pittoresk gezicht./ We noemden allebei een naam,/ het was nog licht./ Je sloot / je ogen voor het uitzicht'.

Breukers geeft zijn bundel veel zwaarmoedigheid mee: de middagen zijn 'groot en leeg', de vrijdagmorgens grijs, 'de deuren gaan op slot' (...), en 'ramen worden dichtgetimmerd'. Slechts één die vermag op te beuren: de geliefde, die in misschien wel de meest poëtische reeks, 'Geheim', breeduit gestalte krijgt. Het zijn de mooiste gedichten uit de bundel. Na veel omzwervingen weet de dichter bij haar de rust te vinden waarnaar hij op zoek was, al zet hij in het laatste gedicht heel subtiel een bijna onderhuidse spanning neer, waarmee meteen opnieuw een gevoel van naderende dreiging zijn schaduw vooruit werpt.

Toch is het in 'Vandaag in deze stad' aangenaam lezen. Breukers schrijft stille gedichten, mijmerend haast; je ziet bijkans hoe ze ontstaan.

Zonder maximaal kabaal, maar ook weer zonder al te verrassende beeldtaal. Soms is zijn poëzie daardoor te grijpbaar, zoemen er te weinig raadsels en geheimen in rond, maar voor de rest weet hij zijn persoonlijke ontroering kranig genoeg over te brengen in rustig wiegende, nauwelijks schuimende, maar alleszins diep inwerkende warme regels taal.

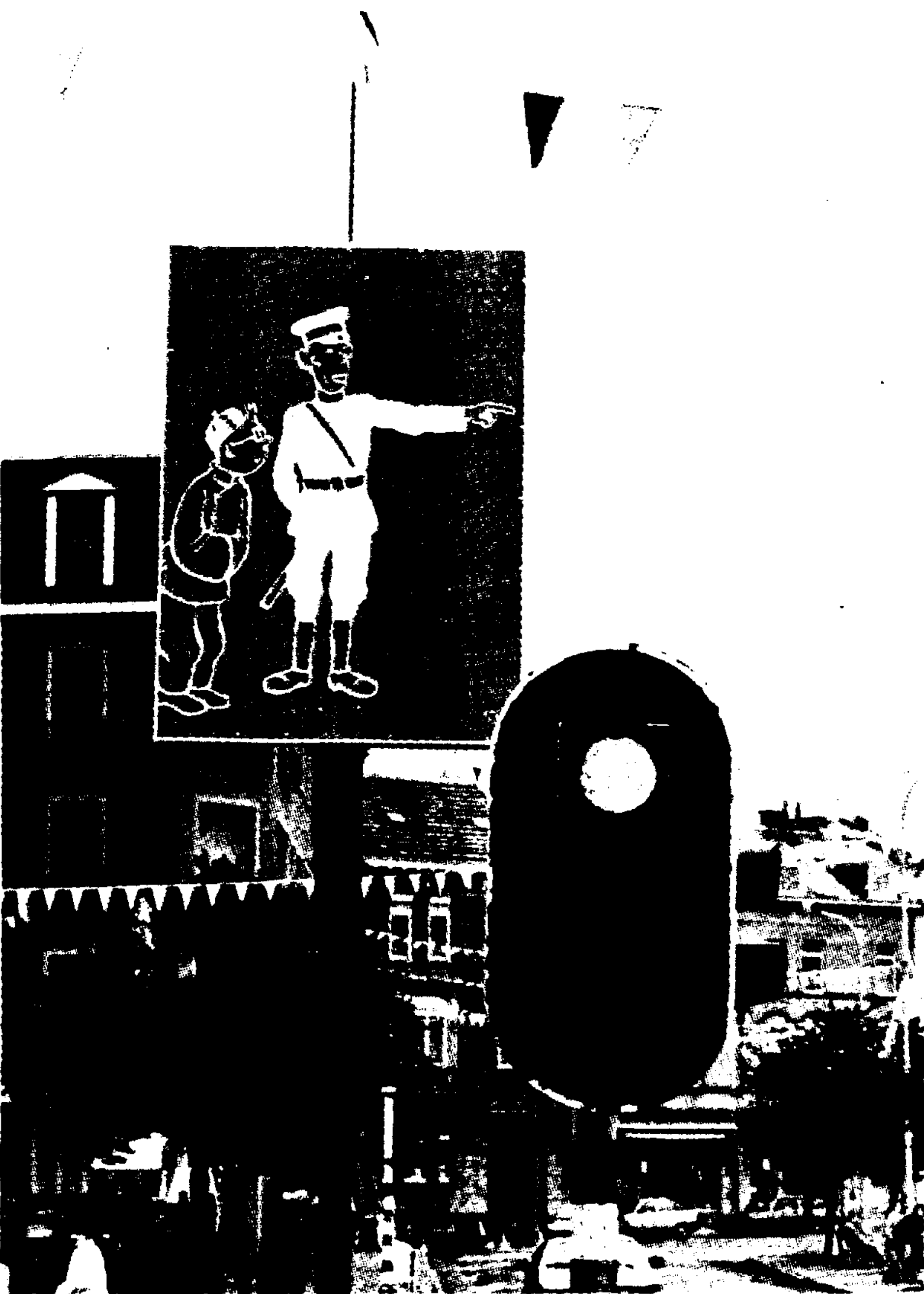
F.B.

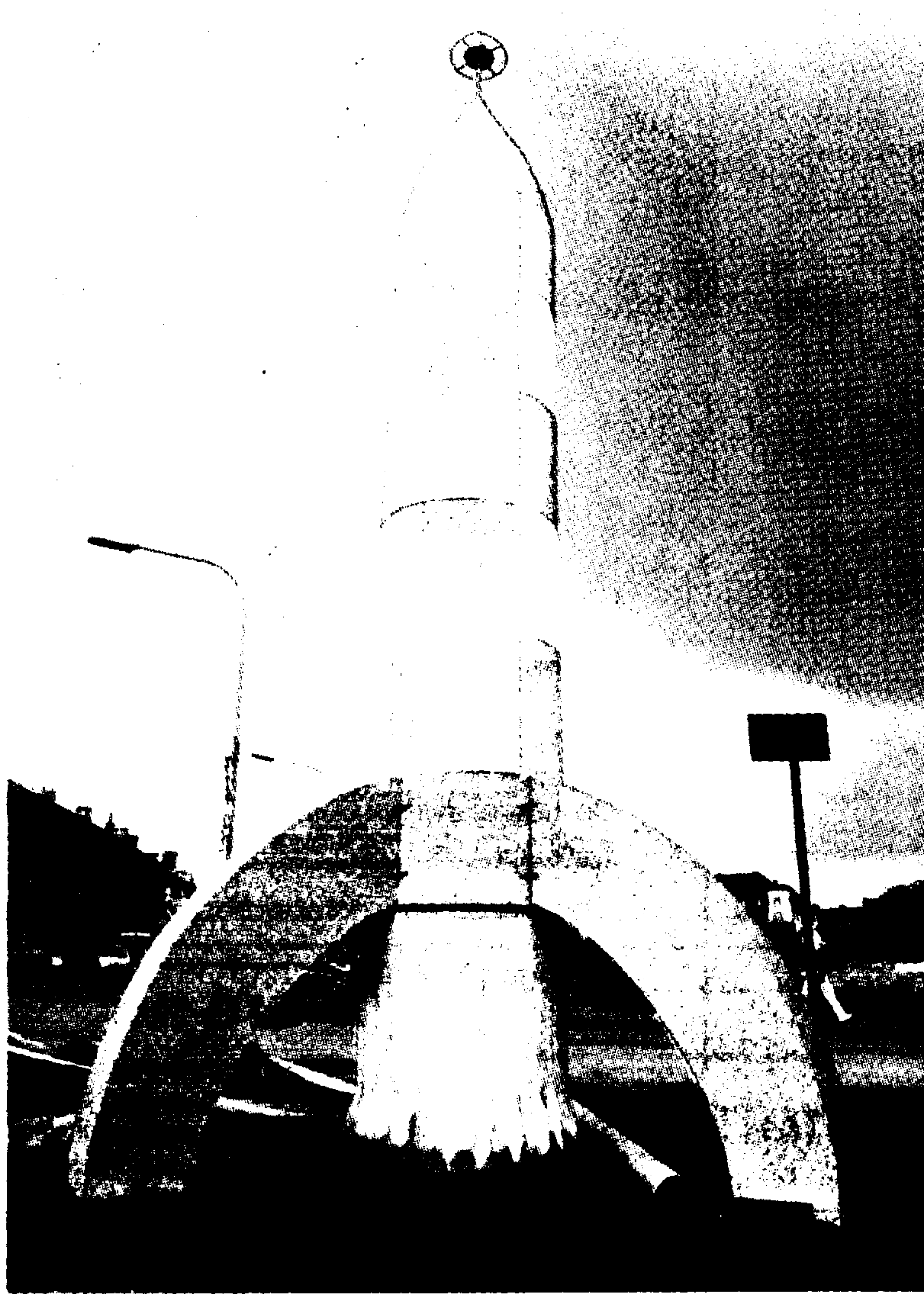
Vandaag in deze stad - Chrétien Breukers; Uitg. Cadans, fl 19,50.

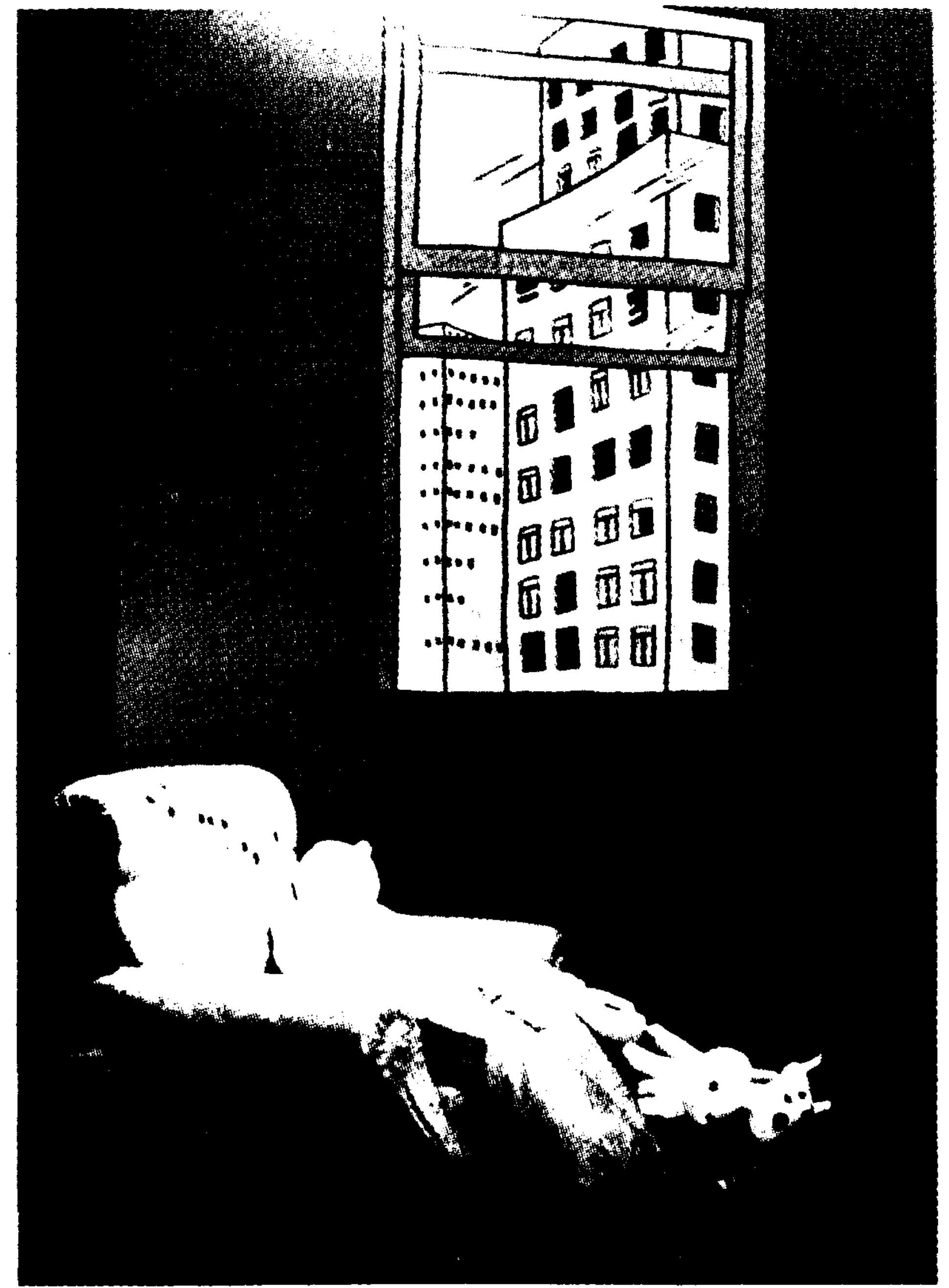








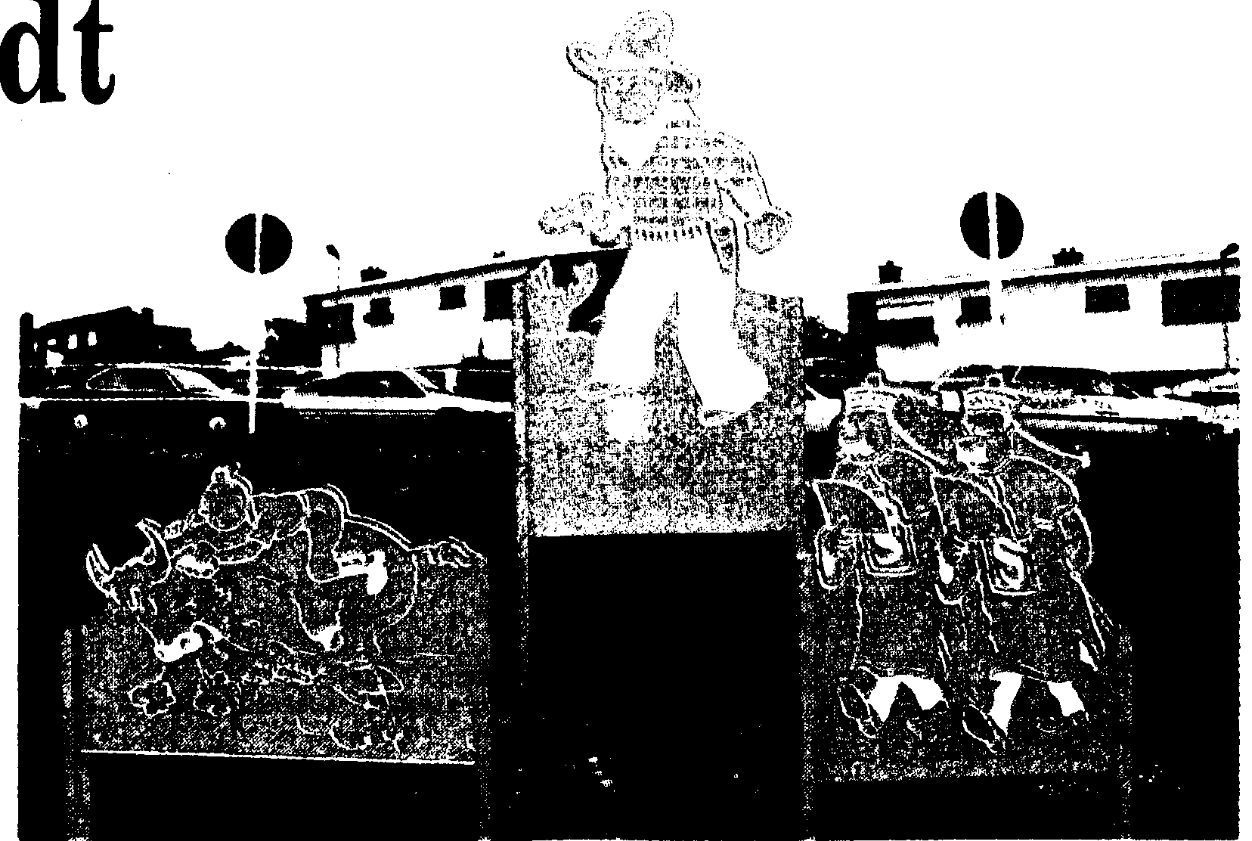




Kuifje verdwaald in Welkenraedt

Wie dezer dagen om duistere reden over de macadam het slaperige dorpje Welkenraedt in de Belgische Oostkantons nadert, krijgt even de neiging de ogen uit te wrijven. Want links van de weg ontwaart de eenzame reiziger bij een ietwat onderkomen ogende meubelhandel een manshoge paddestoel; zelfs voor een botanische analfabeet valt te zien, dat het hier een niet bestaande soort betreft.





Nader onderzoek wijst uit dat de steel van de paddestoel een afgezaagde boomstam is, die met een paar fikse metalen haken aan de bodem zit geschroefd. De kap van het vreemde gewas is bolrond en felrood met wit van kleur, en na enige seconden begint het de reiziger te dagen. Hij is dan ook niet geheel onkundig van de kunst die sinds jaar en dag de cultuur van dit land beheerst, die van het striptekenen – en de paddestoel is, met enig nadenken terug te voeren op de omslag van 'De Geheimzinnige Ster', een van de avonturen van nooit de pofbroek ontwassen verslaggever (en beoefenaar tegen wil en dank van de participerende journalistiek) Kuifje.

Niet veel verder staat opeens de raket die Kuifje ooit naar de maan vervoerde en voor je het weet zie je het aan alle kanten: Jansen en Jansens, professor Zonnebloem, kapitein Haddock, Bianca Castafiore en de vele generaals, dictators, mafkezen, Chinezen, politie-agenten en halve garen die het universum van Kuifje beheersen.

Dat de argeloze reiziger een goede kans maakt al snel te kunnen bevroeden wat er aan de hand is wordt bevestigd door het feit, dat sinds de geboorte van Kuifje op 10 januari 1929 elke zeventien seconden ergens ter wereld een album met zijn avonturen over de toonbank is gegaan, en sinds het overlijden van zijn schepper Georges Rémi – aanzienlijk beter bekend als Hergé – in 1983 zelfs elke vier seconden een.

Kortom, als je de schaarse winkelstraten van Welkenraedt hebt doorkruist, weet je het zeker: hier hebben ze iets met Kuifje. En inderdaad, sinds vorige week en tot en met 15 september is in een nieuwbouwwijk van het plaatsje de grootste expositie te zien die ooit over dit onderwerp is samengesteld.

Geen stripfiguur is zo volkomen doorgepsychologiseerd als Kuifje, en het behoeft nauwelijks betoog dat deze activiteit vooral veel beoefenaars vindt in Nederland. Het zal allemaal wel begonnen zijn met een journalist die eens goed dwars wilde liggen en dus een doorwrocht stuk schreef waarin de grappige tekeningetjes van die *so wie so* niet ernstig te nemen Belgen eens bloedserieus als kunst werden behandeld.

Een activiteit die veel navolging vond en die er nu toe geleid heeft dat men in België, waar strips terecht gewoon als ontspanningslectuur annex koopwaar werden beschouwd, ook aarzelend is gaan denken dat er meer achter steekt.

Veel nieuws was daarbij niet onder de zon, want Freud en navolgers hebben meer dan een halve eeuw geleden vergelijkbare analyses gemaakt van de sprookjes van Grimm, die allemaal op sex bleken uit te draaien, hoe sexloos de verhaaltjes op zich ook leken te zijn.

Behalve voor Kuifje geldt een en ander uiteraard en mutatis mutandis voor alle stripfiguren van enige betekenis; de afwezigheid van ouders, van broers en zussen, van echtgenoten en verloofden voor zover niet relevant voor het verhaal dat verteld wordt, is volstrekt in lijn met de eenvoudigste uitgangspunten van het romanschrijven: daarbij wordt uitsluitend melding gemaakt van details die relevant zijn voor de inhoud van het verhaal. Uit het feit dat Kuifje vrijwel uitsluitend met manspersonen omgaat wil dus nog lang niet zeggen dat hij homofiel zou zijn; hoogstens kun je constateren dat avonturen blijkbaar vrijwel uitsluitend door mannen worden beleefd.

Kuifje is gewoon een romanfiguur die zich houdt aan zijn opdracht: het beleven van onzinnige avonturen en het daarin spelen van de rol van een naïeve held met een primair gevoel voor rechtvaardigheid. Het verhaal komt tot stand doordat de auteur de held omgeeft met ijdeltuiten, stoethaspels, gemeneriken en de reeds aangeduide halve garen, en het ligt vervolgens gewoon aan het talent en het karakter van de auteur of het verhaal ook nog boeiend blijkt te zijn.

Als de auteur van een strip kennelijk iets in zijn mars heeft zoals Marten Toonder en dus ook Georges Rémi, dan wordt het een goed verhaal. Dat neemt niet weg dat kinderen in Kuifje iets heel anders zien dan volwassenen, maar dat dondert natuurlijk weinig. Volwassenen staan vooral verwonderd te kijken van de fijne afwerking der tekeningen, het taalgebruik, de consequente ernstige kolder van de Kuifjeverhalen (die trouwens in die zin sterk doen denken aan Buster Keaton), de bijna maniakale zin voor detail; kinderen genieten gewoon van dolle avonturen waarbij ze zich kunnen identificeren met het ook al consequent kinderachtige hoofdje van Kuifje zelf.

En daar staan dan die paddestoel, die raket, die poorten uit de Scepter van Ottokar in Welkenraedt. Wat doen die daar? De expositie is er gekomen op een manier die alleen in Latijns aangeblazen landen als België kan: er was een behoorlijk lokaal cultureel festival in Welkenraedt dat nu al twintig jaar plaats vindt zonder dat iemand er ooit van had gehoord, en de voorzitter van dat festival had in Brussel een kennis en die was toevallig ook de grootste verzamelaar van alles dat te maken had met Hergé, en voilà, de rest is een kwestie van samen een pint drinken en een paar afspraken maken.

De middenstand van Welkenraedt deed natuurlijk graag mee, ruim honderdduizend bezoekers is niet niks, al zullen die zich allemaal voornamelijk laven en spijzigen in de reusachtige tent die voor dat doel aan de expositie is vastgeknoopt; een goed idee was in ieder geval om de parkeerplaatsen ver van de expositie te situeren, met als gevolg dat je te voet het hele stadje door moet om er te komen. En allicht laat je daar een paar frankskes achter voor een ijsje of een frietje.

Nu nog de belangrijke vraag: is die expositie in Welkenraedt iets leuks om met je kinderen heen te gaan? Op de expositie zijn vele elementen uit de Kuifje-albums levensgroot nagebouwd, een pyramide, een Incatempel, een raket compleet met ligbedden, de duikboot van professor Zonnebloem.

En daar kun je sommige kinderen misschien een plezier mee doen. Een soort speurtocht naar ook de miniemste uitingen van 'Hergéisme' op de ramen en deuren van het stadje is voor sommige kinderen ook wel leuk. Maar de rest van de expositie is meer iets voor volwassenen van het type 'kunstminnaar' (en/of stripgek, natuurlijk). Met als uiterste consequentie een fraai voorbeeld van conceptuele kunst, waarin Kuifje en Bobby met een mitrailleur doodgeschoten zijn...

De expositie heeft verder toch voornamelijk de sfeer van het literair museum; vrijwel alles is bijeengebracht dat over Hergé gevonden kon worden, en dat zijn natuurlijk bijna uitsluitend tekeningen en krabbels, vanaf zijn vroegste jeugd in Brussel.

Zo kun je in de eerste tent kennis nemen van de vroegste publikaties van Hergé, hij blijkt een ijverig navolger van de 'slaolie'stijl uit die dagen; Toorop-trekjes zie je ook wel in de tekeningen die hij maakte voor het blad van de verkennerij. Heel opmerkelijk is eigenlijk dat Kuifje, na zijn geboorte in maart 1929, en zeker vanaf 1931, feitelijk niet meer veranderd is. De tekenstijl is exact hetzelfde gebleven, de figuren zijn nooit 'gemoderniseerd', zoals wel gebeurd is met Donald Duck, met Tom Poes, met Robbedoes, om er maar eens paar te noemen die een vergelijkbaar lange periode zijn 'meegegaan'. Of dat spreekt in het voordeel van Hergé, dat is nog maar de vraag.

De tentoonstelling is er nog tot 15 september. En kijk eens rond in Welkenraedt, ook zonder paddestoelen en raketten zouden sommige straten model hebben kunnen staan voor tekeningen van Hergé. Want hoe Duits ook van afkomst, hoe volstrekt eenzijdig franstalig het stadje ook is: het ligt onmiskenbaar in België.

Voor de eenzame reiziger die er, na een uitvoerig bezoek aan stad en expo, weer uitrijdt, nu over een zeldzaam slecht onderhouden weg, zien raketten en paddestoelen en Jansen en Jansens er ineens heel anders uit. Ze heten hier trouwens Dupunt en Dupond, let u daar wel goed op.

sante brun

Groen rukt snel op in huiskamer

Gemiddeld gezin heeft 22 planten in huis

kamerplant is in opars. Het gemiddelde gezin eft 22 planten in huis, ar dat aantal zal snel eien. Het is een van de clusies van een door het formatiecentrum Volksltuur in Utrecht opgezet derzoek naar de opkomst culturele betekenis van kamerplant.

de zogeheten traditionele mius doen de fuchsia, begonia en anium het nog steeds goed. nsen die zich als trendsetter schouwen, vinden deze emdragende planten 'truttig' nemen liever dure groene mplaren of bijzonder bewerijke zoals de bonsai: flora op durodam-formaat. Zulke nten kosten de aan geld verafde yuppie te veel tijd. In de ngen van deze 'workaholics' n zijden nep-planten ter verhog van de status in zwang.

rens en palmen zijn de eerste obeersels in de huiskamer. Ze men net als de meeste kamernten uit verre streken. De tdekkingsreizen van de Verigde Oostindische Compagnie OC) hebben daartoe bijgedran. De exotische planten weren aan boord in speciaal daare ontworpen kisten gekoesd. Zo'n Wardiaanse kist is te en in de botanische tuin op het rechtse universiteitscentrum Uithof; volgens Volkscultuur het de oudste van Nederland. die kisten was het voor plann goed toeven: warm en winds. Ze leden niet als de bemanngen van de VOC-schepen der barre weeromstandighen.

line Vere

nd 1850 kwamen de planten s echt massaal binnenshuis or. Louis Couperus geeft in t onlangs verfilmde Eline Vere aie beschrijvingen van plann in Haagse burgerinterieurs.

de jaren tachtig was het mon om grote planten op stratesche plaatsen in een steriel terieur te plaatsen. Binnenuisarchitecten verdienden aan e 'groen-adviezen' een aardige nt. De gekunstelde karigheid j het bedacht binnenshuis aatsen van groen was een reace op de uitbundigheid van de ren zestig en zeventig. In die ren gold een 'terug naar de naur'. Plantsoenendiensten koeserden het meest onooglijke nkruid als nooit tevoren, terwijl n drukke bruine Waterloopleininterieurs alle mogelijke planten n potjes en pannetjes werden gekweekt.

De verstedelijking en de industrialisatie hebben bijgedragen tot een verheviging van de kamerplantencultuur. Om het proletariaat te verheffen propageerden verenigingen als Floralia liefde voor de natuur. De verpauperden voorzagen ze in hun ellendige stulpjes van stekjes; op tentoonstellingen werden de mooist opgekweekte exemplaren met prijzen beloond.



● *Echt Nederlands: een vensterbank met planten, een liefdevolle hand met 'gieter'.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Zo hoopte men de arbeiders wat huiselijkheid bij te brengen. Dat is een van de redenen dat kamerplanten doorgaans als 'gezellig' worden ervaren, meent het Informatiecentrum Volkscultuur in Utrecht.

Fabriekssloven

De eerste vereniging werd in 1873 in Amsterdam opgericht.

De idealisten van Floralia zagen de natuur als goed en mooi. Als de sloven in de fabrieken, de door drank en een ongebreideld kindertal geteisterde paupers in hun directe omgeving iets van die liefde voor de natuur zouden ervaren, zou het beter met ze gaan, zo dachten de idealisten. Het kweken van de kamerplant zou een weldadige invloed op lichaam en geest hebben, meenden zij.

Dit aspect komt uitvoerig aan de orde op het op het vandaag, vrijdag 7 juni, te houden congres over de geschiedenis van de kamerplant in de grote collegezaal in het gebouw van Aardwetenschappen van de Utrechtse universiteit op de Uithof. In de botanische tuinen zal ook de tentoonstelling 'Kijk op kamerplanten, een venster naar het verleden' worden geopend. Tevens zal het boek 'De geschiedenis van de kamerplant' worden gepresenteerd, gebaseerd op genoemd onderzoek naar de kamerplantencultuur in heden en verleden, uitgevoerd door studenten van de Utrechtse universiteit en van de Agrarische Hogeschool Delft.

Bij het onderzoek waren zowel kunsthistorici als biologen betrokken. Bij het bestuderen van bloemen op oude schilderijen bleken biologen broodnodig. Sommige schilders veroorloofden zich namelijk de artistieke vrijheid om bloemen van verschillende seizoenen in één vaas te plaatsen. Zonder de hulp van biologen zouden dergelijke 'vervalsingen' van de werkelijkheid niet zijn opgemerkt.



Vierde editie Verhuiswijzer

Mag een kind voor een verhuizing van school wegblijven, kies je een bad of douche in een nieuwe badkamer, hoeveel meter behang heb je nodig: allemaal vragen die boven komen drijven als u aan het verhuizen bent.

Wanneer u minimaal 14 dagen voor de verhuizing een PTT-verhuisbericht instuurt krijgt u gratis de Verhuiswijzer toegestuurd.

Het is overigens al de vierde editie van de Verhuiswijzer die nu is verschenen. Het boek, dat uiteraard ook advertenties bevat en oa. een interview met Marco Bakker over verhuizen, is voornamelijk een soort 'gouden verhuisgids', en wordt uitgegeven door Uitgeverij Publipress in Purmerend.

De uitgeverij heeft een overeenkomst met PTT Post, en daarom is het nodig een verhuisbericht in te sturen om de informatiegids te krijgen.

Het magazine heeft overigens een editie per provincie, zodat u niet opgezadeld wordt met adressenmateriaal waar u niets aan hebt.

Céramiqueterrein centraal op Dag van de Architectuur

et voormalige terrein van de Céramique in Maastricht, dat nnenkort een geheel nieuwe Maastrichtse woon- en winkelijk zal bevatten, is voor Limburg het middelpunt op de jaarkse Dag van de architectuur die dit jaar wordt gehouden op uli. Dat is een maandag, zodat in Maastricht de dag feitelijk l vallen op 30 juni. Op die dagen zullen de terreinen van 10 ur voormiddag tot 7 uur namiddag geopend zijn voor het puiek, een uniek feit omdat de voormalige eigenaar, Sphinx, e laatste jaren vrij angstvallig bezoekers heeft geweerd.

oel van de alweer zevende Dag n de Architectuur is 'de aandacht or de gebouwde omgeving te stiuleren', aldus de architectenbond NA, die de dag organiseert. Doel uitdrukkelijk ook: het grote puiek, al zijn er ook evenementen e typisch gericht zijn op mensen e zelf actief zijn in het bouwen. et gaat bij dat alles vooral om de culturele en maatschappelijke betekenis van de architectuur.

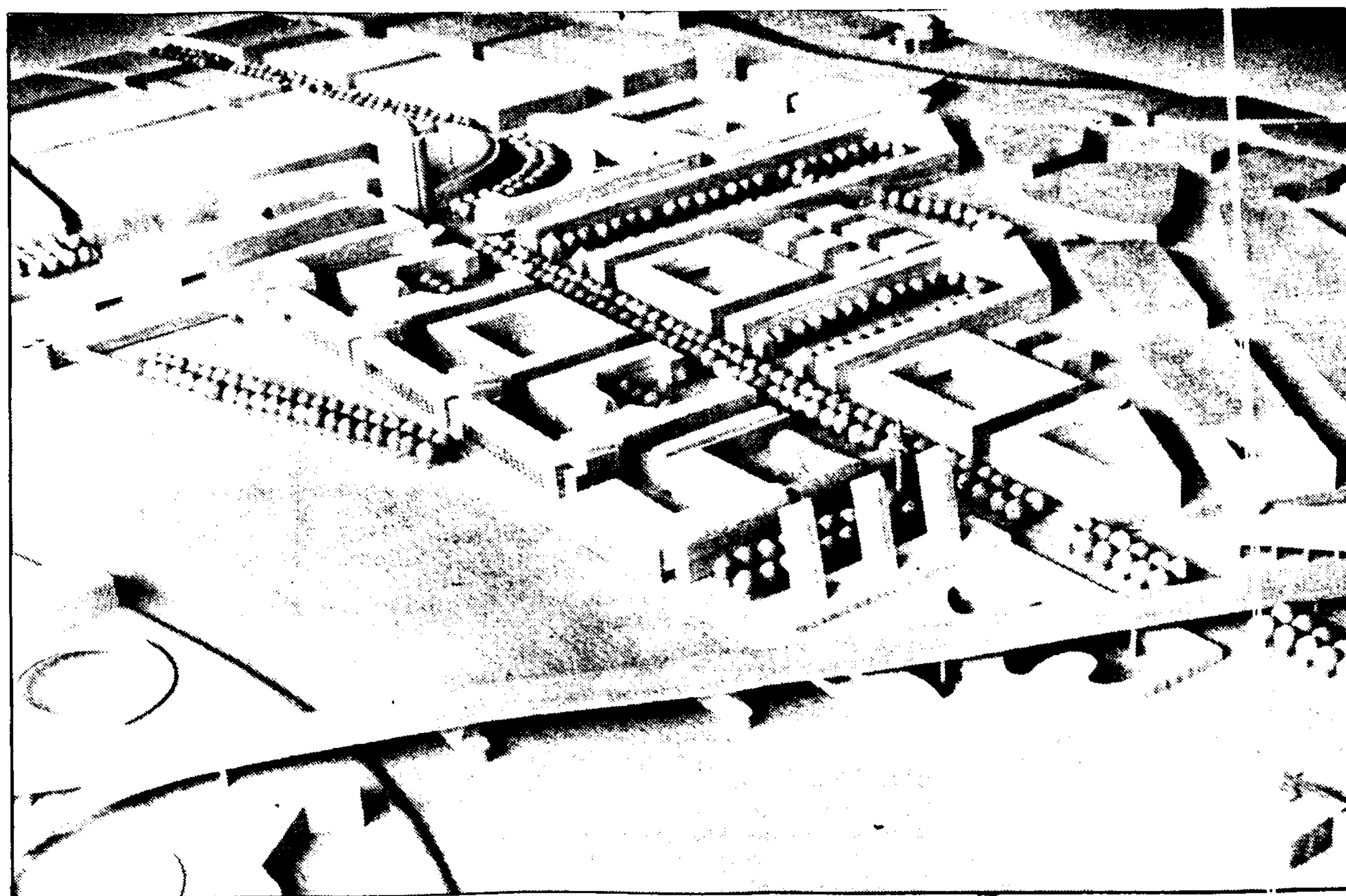
En in Maastricht concentreren de activiteiten zich dus op het Céramique-terrein in Wijck. De uit Heerlen afkomstige architect Jo Coenen heeft voor dat terrein plannen ontworpen, en daarvan is een maquette opgesteld in de oude bordenfabriek – op zich een interessant architectonisch object. In die ruimte staan panelen met informatie over de architecten die aan de bouw op het terrein deelnemen. Ook zijn er tekeningen en maquettes van plannen die voor dat terrein worden uitgewerkt.

In de villa aan de Maaspuntweg (tevens ingang van het terrein) worden video- en diavoorstellingen gegeven over gescheidenis, ontwikkeling en voortgang van het project.

De officiële opening vindt plaats om 11 uur, en dan worden enkele inleidingen gehouden over het onderwerp 'architectenprijsvraag'.

Zoals gebruikelijk in Maastricht zijn ook hier bij de sloop van de bestaande panden oude fundamenten gevonden. Stadsarcheoloog Panhuysen zal de hele dag aanwezig zijn om daar toelichting bij te geven.

Ook in Noord-Limburg zal men iets merken van de Dag van de Architectuur. Op 28 juni wordt in Venray een bijeenkomst gehouden met als thema wonen en recreatie. Op een heel merkwaardige plaats, namelijk de kuip van het in aanbouw zijnde zwembad op de hoek van de Kempweg en de Westsingel. Wie daar bij wil zijn moet reserveren: bij M. de Jonge, 04780-83693.

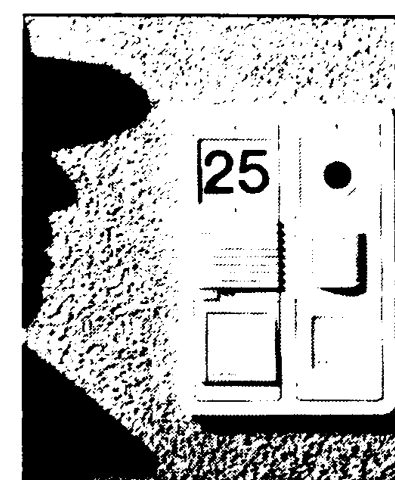


● *De maquette die oa. te zien is in de bordenfabriek.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Op veel andere plaatsen in het land kunnen liefhebbers van architectuur hun hart ophalen. Zo is in Rotterdam de route van de jaarlijkse marathon gekozen als basis voor een bustocht; in Amsterdam zijn er boottochten, in Arnhem een bustocht langs voorbeelden van industriele architectuur. In Leeuwarden wordt de 'Nacht van de Architectuur' gehouden.

Al op 22 juni wordt in Almere de prijswinnaar bekend gemaakt van de ideeenprijsvraag onder scholieren.

De VVVś geven inlichtingen over de dag, en ook BNA is daartoe bereid; in het weekend voor 1 juli kan gebeld worden met 020-62281 11.



Beveiliging aan de deur

Als u zich erg onveilig voelt, moet u eens kijken naar de produkten van de firma Siedle.
Niet alleen een deurluidspreker met beldrukknop voor de voordeur heeft die in zijn verkooppakket, maar ook een bijbehorende gevoelige groothoek videocamera.

De camera wordt ingeschakeld wanneer op de bel wordt gedrukt. Ook is het mogelijk de camera te laten inschakelen door een 'bewegingsmelder', die reageert op de warmte van het menselijk lichaam.

Siedle wijst met name op de vormgeving.
In het paneel is plaats voor een huisnummer en een naamplaatje met veel tekst en een codesleutel. Rechtsboven zit de camera-lens, daaronder de bewegingsdetector.

Onroerend goed te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONRUIMTE, liefst beg. grond, omg. Beek-Geleen en sittard, pr. tot ƒ 750,- p.mnd. Tel. 046-753662 na 18.00 uur.

Gevr. WINKELRUIMTE op goede A1-lokatie, liefst centrum, vanaf 60 m2, geschikt voor horeca en of detailhandel. Tel. 045-321177

Gevr. met spoed appartement of huis met 2 of 3 grote slaapkamers in HEERLEN of omgev. Huurpr. tot ƒ 900,- excl. Br.o.nr. B-8228, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevraagd ruime WONING met tuin ingaande 6-8.. Tel. 045-323634

Academicus, 29, zoekt i.v.m. nieuwe werkkring zo spoed. omg. ruime (etage) woning in HEERLEN. K.W. De Jong, 05154-9909.

EENGEZINSWONING met garage en tuin in Z. Limburg. Tel. 09-49.241.77108.

Met spoed gezocht woonruimte in centrum HEERLEN, voor 2 verpleegkundigen. Met 2 slaapk., max. ƒ 700,- incl. Tel. 046-783366 (Edwin)

Te h. gevr. rustig gelegen HUIS(JE) m. tuin tot ƒ 700,-, excl. 04406-41789 na 20 u.

Te h. gevr. APPARTEMENT v. 2 pers., huur plm. ƒ 500,-, z.s.m., omg. Kerkrade Landgraaf/Heerlen. Br.o.nr. B-8256 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Studente zkt. in aug. sept. zelfst. WOONRUIMTE in Maastricht, max. bedr. ƒ 350,-. Tel. 08355-1727.

APPARTEMENT of etage te huur gevr. omg. Landgraaf of Meezenbroek Heerlen. Tel. 045-312382.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht? U bent er zeker van als u belt met

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel. (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Uw huis te koop??

Honderden huizenzoekers staan bij ons ingeschreven. Als Uw woning te koop is, dan kunt u dit GRATIS en VRIJBLIJVEND bij ons kenbaar maken, wij nemen Uw huis dan op in ons computerbestand. Ook als U Uw huis via een makelaar of bemiddelaar verkoopt. Even bellen dus.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
NVM
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Hoensbroek-Centrum

Ruime tussengelegen woning met tuin. Vraagpr. ƒ 96.000,-k.k. Direct te aanvaarden. Inl. van OOST assurantiën VOF Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek. TEL. 045-224241 b.g.g. 218062.

Exclusief wonen in een avahuis

Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

Te koop:
vrijst. landhuis, opp. 2.000m2

Born, tel. 04498-55578.

Souterrain met open haard, plavuizen, eik. lambr. provisie en waskelder. Beg.gr: entree met leistenen vloer, L-vormige woonk. met open haard en park. vloer, mod. witte luxe keuken, studeer/slpkmr. 1e verd.: 2 grote slpk. en 2 mod. badk. balcon. 2e verd.: zeer grote slpk. en div. bergruimten. Tuin met groot terras, tuinkamer met open haard, vijverpartijen en grote garage en alarminstallatie.
Vraagprijs: ƒ 440.000,- k.k.

Te koop gevraagd
Boerderij

Met tenminste 10 hectare grond, ligging in gebied Heerlen, Valkenburg, Voerendaal. Aanm. 045-441289/443232.

Te koop gevraagd:

Ingenieursburo zoekt ca. 1.500 BOUWGROND (geen industrieterrein) voor bouw woning met kantoor en werkplaats. Goede verbinding met autosnelweg vereist. Ligging omg. lijn Maastricht-Heerlen. Tel. 045-212204 (na 18.00 u)

Heerlen

Bredastraat 1, goed onderhouden hoekh. m. garage en tuin 3 slpks, badk. met ligb., cv, gas. Perc.opp. 276 m2. Koop-pr. ƒ 137.000,- k.k. L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur O.G. Op den Toren 11, Nuth. Tel. 045-242118 of 352324.

Vacantiebungalows

op plm. 300 m2 gr. Van 2 tot 4 slpks., zitk., open keuken, douche. Terras. Veel voorzieningen. Op ca 6 km van Vaals (bij Gemmenich). Vrij te aanv. Zeer goede beleggingsmogelijkheden. Vanaf ƒ 60.000,- k.k.

Makko Gulpen

(NVM)makelaar W. Timmermans, Rijksweg 67 Gulpen. Tel. 04450-2182.

Valkenburg
Exclusief bouwterrein

Gelegen: Spoorlaan 15, groot bijna 1.000 m2; frontbreedte 26 m; tuin op zuiden. Kan desgewenst worden gesplist in 2 terreinen van 13 m. frontbreedte. Prijs ongesplitst ƒ 190.000,- k.k. Inl. 04406-15012.

Bungalow

Vrijst. op 720 m2 gr. Pr. staat. Goed geïsol. Plavuizen vloeren. Living ca. 35 m2. Luxe keuken. 3 slpks. Badk., 2 wc's, wasruimte. Gar. C.V.gas. Thermopane, rolluiken. Bijz. veel privacy (vrije tuin). Wijtre. ƒ 347.500,-.

Makko Gulpen

(NVM)makelaar W. Timmermans, Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Riante bouwpercelen in Heerlen.

B.P. a/d Zandweg voor inl. V.O.C. 045-740900, Grouwels/Daelmans 043-254565.

HEERLEN, Mgr. Hanssenstr. 10. Goed onderhouden eengezinswoning, loopafstand van winkels, 3 slaapk., badkamer met 2e toilet, ƒ 95.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN De Erk, Dr. Van Berckellaan 13, halfvrijst. woonhuis in een van mooiste buurten van Heerlen met voor- en achtertuin, 3 slpk., ƒ 183.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671.

VOERENDAAL, Jeustr. 33. Keurig verbouwd halfvrijst. woonh. met garage, grote tuin op zuiden (55 mtr. diep), perc. 650 m2, 3 slaapk., zolder, ƒ 142.000,- k.k. perfect pand. Tel. 046-742550, Jos Storms o.g. Geleen.

WELTEN, bovenwoning met c.v., en tuin. Ind: keuken, woonk., 3 slaapk., badk., toilet, zolder, 2 kelders. Vr. pr. ƒ 125.000,-k.k. Inl. 045-740420

KONINGSBOSCH te k. halfvrijst. woonhuis met grote tuin, pr.n.o.t.k. 04743-1662.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

TRANSPORTWAGENS huur of koop je bij Brouwers / BBIS! Wijlre 04450-2220; Maastricht 043-684444.

Te k. DAKPANNEN, Oud-Hollands zwart, mulder rood alu kozijnen met ramen 2.10 x1.25. Tel. 04454-1061.

Te k. aluminium ramen 1.37x1.68, 1.50x1.68, 0.71x 1.15, 0.71x1.55, 1.60x2.20 TL-armaturen met reflector inbouw of opbouw en 6.000 STOFJASSEN. G. Cornelissen Mill. 08859-51072.

Te k. APPARTEME... legen aan het Su... Landgraaf. Inl. 045-3...

SITTARD: Op gunst... bereikb. punt Bedri... ook geschikt voor... pand. Inl. voor verko... huur. 046-516676.

SUSTEREN vrijst. w... met garage op moo... L-vorm woonk., 4... badk. met ligb. en... overdekt terras, bw... pr. ƒ 179.000,- k.k... 04499-1667.

VOERENDAAL, Op... 1, knus boerenhuisje... tuin, 3 slaapkrs, ligb... ken, woonkamer, to... prijs ƒ 80.000,- k.k... & Partners 045-728...

Bedrijfsrui...

Te huur 75 m2... KANTOORRUIMTE, centrum van Heerl... korte of langer... Huurpr. ƒ 950,- p.m... 045-723142.

WINKEL- of kanto... ca. 60 m2 in ce... Heerlen te h. Direkt... 045-724690.

Te huur LOODS, 10... Schaesberg. Huur ƒ... mnd. Tel. 045-72066...

Te huur ca. 50m2... TOORRUIMTE cq... ruimte incl. keuken... Te bevr. Haagstr. 7... beek, 04492-1207.

BEDRIJFSRUIMTE... in Heerlen plusm.... goed geïnstalleerd... droog. Tel. 045-728... nr. 045-726115.

Te huur winkelp... winkelcentrum BROEK. Opp. 175... 045-226176.

FRAAIE HALFVRIJSTAANDE WONINGEN IN HEERLEN

In het fraaie plan "Husken", op geringe afstand van het centrum, worden 14 gezellige halfvrijstaande woningen gebouwd. Door de situering van de berging is uitbreiding tot garage zeer eenvoudig. De woningen hebben diepe tuinen van ca. 15 meter en zijn aan de achterzijde aan een groenvoorziening gelegen. Deze leefbare woningen hebben een zeer royale indeling. Vanuit de hal bereikt u de woonkamer met open keuken. Van hieruit komt u ook op het terras en in de tuin. Op de 1e verdieping bevinden zich 3 slaapkamers en een badkamer. Via de vlizotrap is de royale zolder bereikbaar. De woningen zijn voorzien van dak-, vloer- en spouwisolatie en dubbele beglazing in woonkamer en keuken.

Blijvend betaalbare woningen. Koopsom ƒ. 141.000,- v.o.n. (excl. bouwrente). Premie - A maximaal ƒ. 41.000,- (afh. van inkomen) Bel gerust voor een vrijblijvende afspraak.

aquina NVM
Makelaardij O.G. Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
Heerlen
óók zaterdags: 10.00 - 13.00 uur

Bel direkt voor uitgebreide informatie en dokumentatie.

Tel. 045 - 715566

EVT. MET GARAGE MAX. f. 41.000,-* SUBSIDIE

Te koop gevraagd: halfvrijstaand woonhuis, liefst met garage en tuin, omgeving SIMPELVELD Prijsindicatie max. ƒ 160.000,-. Tel. 045-718262, na 20.00 uur.

Te koop in EIJSDEN vrijstaand woonhuis, woonk., 3 slpks., keuken, badkamer, kelder, carport, tuin. pr. ƒ 155.000,- k.k. Voor info tel. 09-32.41649441.

Te k. gevr. vrijst. eengezinswoning in ZUID-LIMBURG, ca. 100 m2, in rustige omgeving. Tel. 09-49. 24074482.

Te k. gevr. in Zuid-Limburg mooi gelegen BOUWPERCEEL van plm. 800 m2 voor vrijst., modern landhuis. Tel. 046-379539.

Uw 2e huis in FRANKRIJK? Aankoopbem. alle prijskl. 4-feuilles Tel. 045-322785.

Te koop riante bouwrijpe kavel (1200 m2) in bosrijke omgeving, MAASMECHELEN (B). Tel. 045-217571.

Te k. te NATTENHOVEN woonh., gar., berging i.z.g. st., vrije ligging. Eiken aanb. keuk., geh. van rolluiken voorz. 046-338601/748104.

Te h. mooi landhuis met grote tuin en garage voor 2 auto's, zeer mooie ligging in Trintelen nabij Ubachsberg. vr.pr. ƒ 1.850,- p.mnd. Inl. 045-461915.

PUTH, Onderste Puth 79, heden open huis van 2 tot 4 uur, ruime vrijst. boerenwoning in oude dorpskern met schuren, stallen op 2.800 m2 grondopp. (momenteel café) zowel zakel. als particulier geschikt met ruime parkeerpl. (25 auto's). Kom vrijbl. kijken. ƒ 249.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

SUSTEREN/Peulenstr. 4, in rustig straatje geleg. perf. verbouwd boerenwoonhuis met grote besloten tuin (zuiden), 2 garages, 4 slpkmrs. kelder, zolder, alles in perf. st. Zien is kopen. ƒ 175.000,- k.k. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

BEEK (bouwkavel), bouwperceel ca. 925m2, geschikt voor dubb. of vrijst. woonhuis, vr.pr. ƒ 120.000,- v.o.n Mak. kant. Rob Dassen. 046-375757.

ELSLOO, halfvrijst. woonh. met garage, woonk. met openhaard, keuken, 4 slpkmrs. badk. met ligb. 2e toilet, vaste trap, zolder en tuin Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Mak. Kant. Rob Dassen, 046-375757.

Te k. gevr. BOUWGROND binnen 3-hoek: Landgraaf-Voerendaal-Vaals. Perc. 400-600 m2. 045-324812.

WIJNANDSRADE, geschakeld modern landhuis (1989) met 5 slpkmrs. studeerk. woonk. met app. living met parketvl. 2 badk. garage een aangelegde tuin, vr.pr. ƒ 395.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen. 046-375757.

NEEROETEREN, Ziepstr. 9, alleenst. won. op 7,62 are met living, keuken, badk., 3 slpks. Rustige ligging. Tel. 09-32-11355686 (voormiddag en van 17-19 u.)

BINGELRADE, uitst. gerenov. herenboederij met c.v., kelders, loods en tuin. Bwj. 1856. Perc.opp ca. 2.000 m2. Ind. o.a.: kelder, zeer volle hal, woonk. met openhaard, eetk., woon-eetkeuk. bijkeuk., kantoorruimte, 5 slaapk., 2 luxe badk., zolder. Vr.pr. ƒ 298.000,-k.k. Tel. 04492-2479

HEERLEN, Mergelsweg 32 (woonerf) Welten: Drive-Inn woning met c.v., inpandige garage en ruime oprit. Ind. beg.gr.: ruime hal, gar., berging, toilet, hobbykamer. 1e Verd.: woonk. (ca. 32 m2), ruime dichte keuken. 2e Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, vaste wast. en 2e toilet. Ie achtertuin is via de hobbykamer bereikb., pr. ƒ 129.500,- k.k. Tel. 045-717472.

APPARTEMENT met lift en garage, 2 slks., groot balkon en gebruik van groot dakterras, ƒ 130.000,- v.o.n. Tel. 045-723993.

Bouwmaterialen

Kunststof en hardhout

Ramen en deuren.
Rechtstreeks af fabriek.
Concurrende prijzen.
Ramalux B.V. 046-524989.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te koop 5 à 7 m3 droog TIMMERHOUT, eiken, acacia en div. Info 045-253222.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Impreg TUINHOUT b.v., In de Cramer 18, Hrl. 045-717733. Blokhutten - 20%. Kaarsrechte biels ƒ 33,-. Druk geïmpregneerde palen tuinafscheidingen, Bekaert draad enz. Bezorgen mog.

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, betonwaren, Vijvermaterialen, blokhutten, tuinverlichting. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek (bij station) Tel. 045-213877.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Voor uw zomerplanten, geraniums, salvia's enz. Jawell 045-256423.

KINDERKOPPEN, goedkoper dan in Nederl. Heymans, Zutendaal. 09-3211611290.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Dautzenberg GRASZODEN ƒ 3,40, 1e kwaliteit en bezorgd door geheel Z-Limburg. Tel. 04450-2131.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Kanteldeuren en ... bestellen? STRATE... rendaal bellen. Ook... dustrie. Tenelenweg... Tel. 045-750187.

Te k. 12 m2 KOBB... NES, plm. 20 m2... 30 m2 stoeptegels... weg 240, Heerlen.

Te k. w. afbraak... MULDEN en holle... nen, mergelblokken... en balken. Tel.0440...

KUNSTSTOF-ramen... ren-serres, van... naar klant, nergens... per. Tel. 045-3279... nr. 045-327963.

BALKHOUT 63x16... ƒ 6,14/m; 75x200... ƒ 9,15/m incl. Impre... hout b.v. In de Cra... Heerlen. 045-71773... zorgen mogelijk.

Te koop rollen DA... ƒ 25,- per rol; 5 kg... ƒ 15,-; binnendeuren... buitendeuren ƒ 50,-... vrije deuren ƒ 100,-... reparerend en ma... daken. Vrijblijvende... gave. Oude Heiwe... nr. 25 (witte poort)... ven, tussen 18.00-1...

SCHINVELD, Eindstraat 43
Rustig gel. vrijst. w... c.v., garage, degel... 2 gr. kelders, woonkeuk., bijkeuk... zolder, vaste trap... direct. Opp. 930 m2... de tuinliefhebber be... de vraagprijs ƒ 159.000,-.

MUNSTERGELEEN, Groenstraat 14
Voormalig boeren... (te renoveren) op... perfecte ... 2500 m2 incl. 3 bou... nen!! Aanv. direct... prijs ƒ 259.000,-.

MUNSTERGELEEN, Beatrixstraat 2B
Halfvrijst. woonh. c.v... port, garage, woon... ken (33 m2), aanb... 3 slpk. + zitkamer... 3.30), 3 slk., badk... zolder, ged. geïsol... Vraagprijs ƒ 139.500...

MUNSTERGELEEN, nieuwbouw Valkenburgstraat
Op allerbeste... wordt gestart met de... van 5 luxe vrijst. h... c.v., garage, optimaal... hardh. koz. e.d... (38 m2), eetkeuk... riante badk., gr... ruimte c.q. 4e slk... vanaf 485 m2. K... vanaf ƒ 282.000,-... Alternatieve ind... meerprijs mogelijk.

N.M.W. Quaden makelaardij onr... Gelrestraat... Munstergeleen 046-519644 lid NVM

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur in KERKRADE: in rustig gelegen goed onderhouden appartementencomplex ook zeer geschikt voor ouderen. Twee-kamerappartementen ƒ 491,53 incl. servicekosten. De appartementen zijn voorzien van een individuele c.v.-installatie en goed geïsoleerd. Afspraak voor bezichtiging: de heer Middelkoop, tel. 045-455522. Bezichtiging alleen op werkdagen tussen 8.00-11.00 en 18.00-20.00 uur. Inschrijving onder vermelding van naam, adres woonplaats en gezinssamenstelling naar: N.S.A.W. Postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch, tel. 073-120911 (tussen 9-12 uur) mevr. W. Brandsma

T.o.a. goedlopend CAFÉ. Tapperij de Berrel, Nieuwstr. 92, Hoensbroek

Te h. klein studio APPARTEMENT, gelegen te Weltertynstr. 51 B te Welten. Geschikt voor alleenst. of student. Bezichtigen volgens afspr. Tel. 045-224002

Te h. Loods met oprit, 225 m2 vloeropp., 150 m2 verdiepingsvloer, 5m. hoog. Ind: kantoor en w.c., ƒ 1.400,- p.mnd. in LANDGRAAF. Tel. 045-414188 / 045-314218

Kamers en appartementen te huur in SUSTEREN. Tel. 04499-1615.06-52107978.

Te h. ruim 2-pers. gemeub. APPARTEMENT. Cremerstraat 4, Valkenburg.

Te huur HORECABEDRIJF, landelijk gelegen in oude burcht, ideaal voor bruiloften enz. Alleen voor serieuze kandidaten met enig kapitaal. Br.o.nr. B-8251, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. luxe app. bonven AH aan de Markt te HOENSBROEK, schr. reacties aan: H. Schoonbeek, Platanendreef 50, 6444 DD Brunssum.

Te h. APPARTEMENT in Geleen, hr.pr. ƒ 750,- excl. Br.o.nr. B-8222, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Tweeverdieners opgelet ***
Bij wie u ook koopt
Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Met gemeentegarantie 9,1%, tot 15 jaar rentevast.
Stienstra Hypotheekservice

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Wij, firma
Immobilien van Lier-Radermacher GmbH
verkopen sinds 1982 huizen in het grensgebied en zoeken dringend voor onze klanten
huizen met reëele prijzen.
Aken. Tel. 09-49-241-63085 van 9.00 tot 13.00 uur.

OVERWEEGT U UW HUIS TE VERKOPEN?
Wij hebben op dit moment grote vraag naar huizen, een vrijblijvend gesprek loont zich.
Vijgen Onroerend Goed
TEL: 045 - 71 16 17

* * * * * U zoekt een huis? * * * * *
400 huizen in ons computerbestand, bel voor info!
Van de Pas makelaardij
045 - 741616

WAT UW HUIS AANGAAT:
Geen verkoop, geen kosten!
(nooit advertentiekosten)
VAN OPPEN B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Maaseik, Weertersteenweg

Mooi gelegen vrijst. bungalow met c.v., dubb. inpandige garage en tuin, met geheel vrij uitzicht. Opp. plm. 900 m2. Ind.: ruime woonk., kantoortje, grote woonkeuken, souterrain, 3 slaapk., bet. badkamer, aparte douche en berg-zolder. Aanvaarding: in overleg.
Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k.
Inl. en dok. Makelaarskantoor Witte & Verheul Markt 3, Weert. Tel. 04950-35939, weekend 37000/36327.

Bouwplannen ?

Grubbenvorst

Nog drie exclusieve villa-terreinen gelegen in B.P. "Gebroken slot" a.d. Maas, opp. vanaf 605 m2. Prijzen vanaf ƒ 98.000,- v.o.n.

Neerbeek

Goed gesitueerde bouwkavels in B.P. "Aldenhof" opp. vanaf ca 400 m2 tot 935 m2. Prijzen vanaf ƒ 67.500,- tot ƒ 106.000,- v.o.n.

Bunde

In het B.P. "De Burcht" laatste bouwkavel te koop, opp. opp. ca. 650 m2. Prijs ƒ 94.000,- v.o.n.

Sittard

Plan "Beekdal" prachtig gelegen tussen Sittard en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen, opp. vanaf 280 m2 tot ruim 690 m2. Prijzen vanaf ƒ 36.500,- v.o.n.

Voor inl. Grouwels / Daelmans
Tel. 043-254565 b.g.g. 043-641321.

Brunssum

halfvrijstaand, sfeervol verbouwd en goed onderhouden herenhuis (bwj. '60) met gr. tuin, waarin zich een vrijstaand chalet bevindt (woonk. met open keuken, 2 slpks.) Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk. met half open keuken en aansluitend zonneterras. Verd.: 3 slpks., badkamer. Souterrain: 4 ruimtes waarin tevens douche en keuken. CV Prijs ƒ 219.000,- k.k.

LIVAC BV

Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

OPEN HUIS DIT WEEKEND van 14.00 - 16.00 uur

Geleen, Kloosterhof:

Nog 2 halfvrijst. huizen. L-vorm. woonkamer 47 m2, incl. open keuken, garage, 3 slaapk. resp. ca. 14, 11 en 8 m2. Badk. met ligb., 2e toilet, mogelijkh. voor douche. Vaste trap naar zolder. (4e slaapk. mogelijk). Prijs ƒ 180.000,- v.o.n. Netto maandlast ƒ 741,- op basis van LoonVast Hypotheek (rekeninghoudend met fiscaal voordeel. OPEN HUIS HEDEN 15 JUNI. Adres: Kloosterstr. 7, Geleen. 10089067.

Heerlen, Rennemig:

Nabij Ganzeweide zijn een aantal halfvrijst. woningen, voor bewoning gereed. Woonk. ca. 32,5 m2 incl. open keuken. 3 slaapk. Badk. met douche, vaste wastafel en mogelijkh. voor 2e toilet. Hobbyzolder ca. 26 m2. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage). Pr. ƒ 139.830,- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,-) Netto maandlast vanaf ca. ƒ 638,-. OPEN HUIS HEDEN 15 JUNI. Adres: Ammonietenf 355 te Heerlen. 10010740.

Heerlen, Welten:

Luxe herenhuis. Bwj. '90. Zeer aparte architectuur gel. op korte afstand van het centrum. Ruime hal. Z-vormige woonkamer ca. 35m2. Luxe keuken., 3 zeer ruime slaapk. Hobbyruimte/Zolder. Badk. met ligb. en 2e toilet. Eventueel nieuwe stoffering mee over te nemen. Pr. ƒ 234.798,-v.o.n. Netto maandlast ca ƒ 936,- op basis van LoonVast Hypotheek (rekeninghoudend met fiscaal voordeel en 100% financiering). OPEN HUIS MORGEN 16 JUNI. Adres: prof. van Itersonstraat 140, te Heerlen. 10089050.

Sittard, nabij Kerkstraat:

De laatste 3 halfvrijst. woningen. Woonk. ca. 32 m2, incl. open keuken. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot gar.) 3 slaapk. Badk. met douche. Zolder (bereikbaar via vlizotrap) Prijs ƒ 136.571,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Exclusieve hypotheekaanbieding 7,9% 10 jaar vast. Netto maandlast ca ƒ 530,- (rekeninghoudend met fiscaal voordeel en max. subsidie). OPEN HUIS MORGEN 16 JUNI. Adres. Paulus Potterstr. 16, te Sittard. 10010440. INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. TEL. 045-712255

Te koop vrijstaand landhuis

te Ubachsberg - Voerendaal, van Mulkenplein 1. Zeer fraaie, bijzondere architektuur. Geschikt voor woonhuis met kantoor o.i.d. Exterieur volstrekt onderhoudsvrij. Indeling: provisie- en hobbykelder, overloop met muurkast. Begane grond: zeer ruime woonkamer met aansluiting open haard., schuifpui naar terras en open verbinding met keuken waarin complete keukeninrichting (wit) granieten aanrechtblad met electr./halogeen kooktoestel 2 systemen oven/grill/magnetron, koelkast en grote afzuiging. Bijkeuken met c.v. Mooie hal met toilet en garderobenis en open trappen naar verdiepingen. Vide. Vanuit de hal is de dubbele garage bereikbaar waarvan de zijwand grotendeels kan worden geopend met een grote schuifdeur. De gehele benedenverdieping is voorzien van een hardstenen vloer. Op de eerste verdieping bevinden zich 3 grote slaapkamers, overloop en een grote badkamer die geheel in wit marmer is uitgevoerd en waarin zich naast een ligbad, een aparte douche met glazen deur, toilet, bidet en dubbele wastafels met onderkasten bevinden. De tuidelen op deze zijn hangend met ingebouwde spoelreservoirs. Alle kranen keramisch Ideal Standard. De studio op de tweede verdieping is zeer geschikt voor atelier of 2 extra slaapkamers. De plafonds op de eerste en tweede verdieping zijn uitgevoerd als lamel-hout plafond. Het pand is volledig en goed geïsoleerd (spouw en dak) en de aluminium kozijnen (thermisch gescheiden) zijn voorzien van dubbel glas. De voor-, achter- en zijtuin zijn onder architektuur aangelegd en bieden naast volledige privacy het plezier van een grote vijver met waterpartij en moeras. Achter de garage bevindt zich een extra afdak voor opslag van tuinmeubelen o.i.d. De totale perceelgrootte bedraagt 450 m2 en de inhoud van het huis ca. 650 m3. Het huis biedt nog vele extra's en is in 1987 met gebruik van zeer goede materialen gebouwd. Vraagprijs ƒ 350.000,-. Afspraken met slechts serieus geïnteresseerden voor bezichtiging. Uitsluitend zaterdag 15 en maandag 17 juni tussen 18.00 en 20.00 uur telefonisch 045-427742.

Uw huis verkopen wij kopen het
Vijgen Onroerend Goed
045 - 71 16 17

KERKRADE-W. Maarzijde 5, zeer ruim halfvrijstaand woonhuis, 3 slpkmrs. 18m2, 1 slpkmrs. 10m2, geheel onderkelderd. Vr.pr. ƒ 215.000,-.
WIJNANDSRADE, Tehuexstraat 1 en 1a, 2 nieuwbouw semi-bungalows, pr. ƒ 238.000,- en ƒ 248.000,- v.o.n.
HEERLEN, Kissel 29, ruim tussengel. woonh. 6 slpkmrs. grote woonk. grote tuin 450m2. Vr.pr. ƒ 117.500,- k.k.
HOENSBROEK, Oranjestraat 13, tussengel. leuke huis, 3 slpkmrs. ƒ 115.000,- k.k.
Demstraat 14, perfect onderhouden tussenwoning, 3 slpkmrs. ruime garage, vr.pr. ƒ 137.500,- k.k.
Delstraat 8, ruime moderne drive Inn woning met zeer gunstige subsidie-regeling ƒ 27.500,- 3 slpkmrs. garage (2 auto's). Moet u van binnen zien. vr.pr. ƒ 144.000,- k.k.
Nieuwstraat 146, zeer ruim woonhuis, woonk. tot 50m2, 5 slpkmrs. ruime garage, moet u zien. ƒ 154.000,- k.k.
BOCHOLTZ, goedlopende bakkerij. Pand is ook interessant voor andere doeleinden.
BUNDE, een prachtig halfvrijstaand woonhuis, geh. gerenov. 3 slpkmrs. U kunt er zo in, garage 30m2, vloeren noorse lei. Vr.pr. ƒ 212.000,- k.k.
VALKENBURG, Vroenhof 78b, vrijstaand woonhuis, 4 slpkmrs. geheel onderkelderd met inpandige garage. Vraagprijs ƒ 264.000,- k.k.
TE HUUR IN HET VIJGEN BUSINESS CENTRE TE KERKRADE-W. 1.800m2 nieuwbouw bedrijfsruimte, 6 laaddoks, met nieuwbouwkantoor tot 1.000m2. Prijs slechts ƒ 137,50 m2, incl. luxe stoffering, pracht uitzicht, 1.000m2 opslagruimte, nieuwbouw, ƒ 50,- m2. Uitermate geschikt als logistic centrum. Centraal gelegen t.o. Duitsland/België, mogelijk in gedeelten te huur.

Inl. Vijgen Onroerend Goed
045-711617.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Munstergeleen:

HOLLEWEG 19
Te k. halfvrijst. woonh. met gar. en mooie tuin. Ruime hal, toil., ruime woonkamer m. leistenenvloer, keuk., 4 ruime slpkrs., badk. m. ligbad, toilet, zolder. Prijs ƒ 164.000,- k.k. Tel. 046-527631.

Heerlen

De Thun 117, Welten. Mooie drive-inn woning met c.v., inpandige garage en tuin op zuiden. Ind: beg.gr; ruime hal, garage, berging, toilet, logeerkamer. 1e verd: woonkamer (ca. 32 m2), keuken. 2e verd: 3 slaapk., badk. m. ligbad, toilet en v. wastafel. Bwj. 1976. Pr. ƒ 125.000,-k.k.

aquina NVM
Makelaardij o.g. Taxaties, Hypotheek, Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen, 045-715566.

Brunssum

Rumpenerstraat 118. Open Huis op maandag 17 juni a.s van 18.30 tot 19.30 houden we OPEN HUIS in dit mooie appartement met o.a. kelder hal, berging, lift, woonkamer met open keuken, balcon, toilet, badk. met ligbad, 2 slpkmrs. en c.v. garage beschikbaar. Terst. te aanv. pr. ƒ 115.000,- k.k.

Kerkhoffs Makelaardij O.G

Beek. 046-373427.

GEVRAAGD pand met veel grond. Prijs plm. ƒ 100.000,-. Tel. 040-835050.

Duitse makelaar zoekt voor duitse kandidaatkopers, WOONHUIZEN in grensgebied. Aanbiedingen: Wijman & Partners, 045-728671.

Klein (monumentaal) "vakwerkhuisje" te koop te MECHELEN. Info na 20.00 uur tel. 04455-2440.

LANDGRAAF
RIKSEN
LUXE HERENHUIZEN
Perceelsgrootte van ca. 280 m² tot 640 m²
Prijzen vanaf ƒ 260.000,- t/m ƒ 296.000,- v.o.n.
Inlichtingen/verkoop: van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak. 's Zaterdags volgens afspraak.
Edisonstraat 9, 6372... Landgraaf 045-31622...
RIKSEN

Onkruid de baas proberen te blijven

Deze weken is het hard werken in de tuin

● *Met deze schaar kun je ook goed 'boven je macht' snoeien. Zo krijg je lucht en licht in de kroon van een boom.*

de moestuin is het k het onkruid de baas blijven. Vogelmuur voorbeeld kan op zichf al een plaag zijn, ar het kan ook plagen oorzaken, zoals spintt op gewassen als bon, rozen, augurken, nkommers en zelfs op uimebomen. Verbreig voorkomen is beter n genezen. Dat laatste mogelijk met zwavelparaten.

iede vogelmuur hoort niet op composthoop! In de vuilniszak ee. Door te mulchen met geid gras (kort, zonder zaad), stro, oor de grond af te dekken met on of plastic, kan het opschievan onkruid voorkomen wor. Bovendien blijft de bodem er de mulchlaag (waarvoor ook s uit de sloot gebruikt kan wor) lekker vochtig. Probeer het r eens.

mest is bij veel gewassen ook prima bodembedekking. Door gieten en de regen dringen de dingsstoffen langzaam in de nd. De bloemkool die begin juni aid is zal daarvan profiteren. Er rouwens deze maand bijzonder te zaaien. Zo kunt u tot in juli telkens op vrijkomende hoekstambonen leggen. Let er wel op daar vorig jaar géén vlinderbloeen stonden!

kies de juiste rassen. Stamerwkunnen tot eind van de maand aaid worden. In mei geplante emkool, bonen, tomaten en ane gewassen blijft u stelselmatig mest voorzien.

d van de maand worden de 'rug- van de aspergeteelt geëgalird en worden de planten bemest. eind juni wordt er van de rabarniet meer geoogst, opdat de nt zich voor volgend jaar sterk maken. Ook daar is mest bij ig.

aak gieten

elopen voorjaar is vrij droog geest en dat kan ook juni zijn (de ste zomermaand, al zou je dat tot toe niet zeggen). Sproeien of gieis in dat geval noodzakelijk. Pas op met het koude water uit de kraan. Gewassen als meloen, augurk en komkommer zijn daar heel gevoelig voor. Geef die met de gieter water dat uit een bak komt waarin het door de zon is opgewarmd.

Nu de tuinbonen peulen vormen hebben ze niet alleen water nodig, maar ook daarin opgeloste mest. Jonge koolplanten ook, zeker de late rassen die u net hebt geplant. Gewassen waarvan de verdikte wortel wordt geoogst dienen ook steeds van vocht voorzien te worden, omdat ze na droogte misvormingen gaan vertonen wanneer het plotseling gaat regenen. Ze mogen niet in hun groei geremd worden.

Tijdig toppen

Vergeet niet de tomateplanten steeds tijdig te toppen. Als u de toppen nog niet uit de tuinbonen hebt geknepen, dan zitten die nu vol met zwarte luis. Om te voorkomen dat dit gespuis zich ook op de peulen nestelt zult u moeten spuiten met een milieuvriendelijk middel. Dat geldt ook voor de bladeren van de rodekool. Hierop willen de luizen zich ook wel vestigen. Als de bladeren zich gaan sluiten tot de koolvorm, mogen er geen bladluizen in zitten.

Afgezien dat er nog steeds van alles gezaaid kan worden (witlof, winterandijvie, rode biet, kruiden zoals dille en tuinkers, koolraap, snijbiet, boerenkool en vroege kool) blijven we ook met het planten in de weer. Van kropsla kiest u de zomerrassen, die ondiep geplant worden. Spruitkool en prei, late koolrassen en meloen plant u onder glas.

Voorkom dat de rode vruchten van de aardbeien door modder besmeurd worden. Pluk beschadigde of beschimmelde vruchten weg en vernietig die. Een mulchlaag van dennenaalden, tijdig aangebracht, geeft aan de vruchten een apart smaakje.

Insnoeien

Het wordt tijd om te beginnen met het insnoeien van de nieuwe scheuten van appel- en perespillen. Het nut hiervan is dat zich aan het begin van de scheut krachtige ogen kunnen vormen waaruit vruchthout moet gaan groeien. Ook waterlot en saptrekkers moeten aangepakt worden. Doe dit geleidelijk in de maanden juni en juli; dat is beter dan in augustus een totale zomersnoei toe te passen, waarbij de boom opeens veel blad verliest.

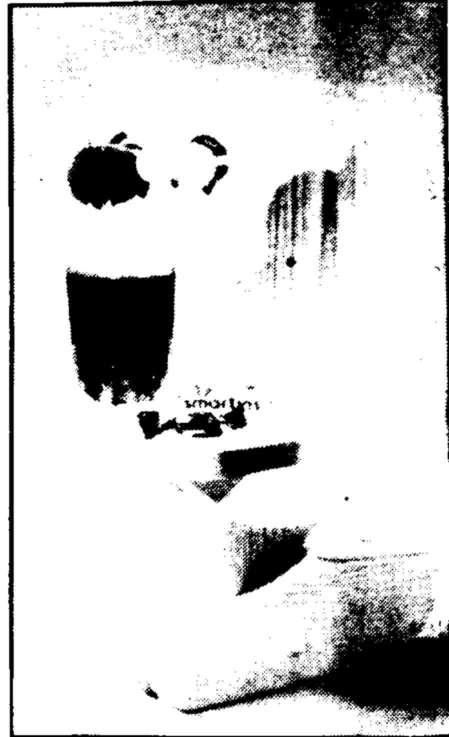


Van leibomen worden nieuwe scheuten tijdig aangebonden. Geef vruchtdragende bomen voldoende water met mest. Dit kan te grote vruchtval voorkomen. Wortel- en stamopslag (wilde uitlopers die bij de peer en pruim vaak scherpe stekels dragen) moeten diep weggesnoeid worden. Er is dus werk te over, deze maand.

Serveerbeer: leuk om te maken en om te krijgen

Wanneer je (als peuter/kleuter) jarig bent, of een beetje ziekjes op bed ligt, dan ziet 't leven er meteen veel feestelijker uit als je cadeautje, met een lekkere ontbijttractatie, opgediend wordt door je eigen trouwe serveerbeer. Zo'n eigenwijs ogend beest kan elke vader maken. Vanwege al die gebogen vormen is een elektrische figuurzaag of een decoupeerzaagmachine natuurlijk wel onmisbaar. De beer kan gemaakt worden van 18 mm dik vurehout, of grenen.

De beer heeft twee armen, waarop het dienblad rust. Om dat blad stevig te laten liggen is er in het lijf ook nog een inkeping gemaakt. Bruintje heeft natuurlijk ook twee benen. Zijn totale hoogte is 37 cm, een formaat dat bijvoorbeeld goed op het nachtkastje past.
Wilt u hem groter maken, desnoods 'levensgroot', dan is dat simpelweg mogelijk door de ruitjesmethode op een andere schaal toe te passen.



● *Zo ziet de serveerbeer er 'in functie' uit.*

Op de tekening is elk 'hokje' in werkelijkheid 2 x 2 cm, maar dat kan natuurlijk ook 3 of 4 cm zijn. Teken de patroondelen met potlood en carbonpapier op de gewenste schaal op het hout over. Zaag ze uit en schuur ze mooi glad.

De ogen van de beer zijn ondiep geboorde gaatjes; als u het beest 'echt' wilt laten kijken, lijm dan met tweecomponentenlijm een glazen knikker in de geboorde oogholten.

Het dienblad is een rechthoekig stuk hout van 13 x 19 cm (voor een groter beerformaat de schaal aanpassen) waarvan de hoeken afgerond zijn. Bij vergroting van het formaat wel oppassen dat de inkeping voor het dienblad niet mee-vergroot wordt. Lijm de benen en de armen van de beer met houtlijm aan het lijf, en het dienblad op de armen en in de inkeping.

Alle onderdelen vooraf goed glad (de kantjes iets afgerond) schuren is belangrijk om een goede lakafwerking te bereiken. Dat kan met enkele lagen blanke vernis, of transparante kleurvernis.

Soldeerprodukten onder nieuwe 'pet'

Zowel in de vakwereld als bij doe-het-zelvers zijn soldeerhulpmiddelen van het merk 'Schiedam' al generaties lang een niet weg te branden begrip. Bij vrijwel elk soldeerkarwei zijn vloeimiddel S-39, plus alle opvolgers daarvan, evenals Imal-kruipolie, siliconenspray, vaseline, Densitol, enz. vaste ingrediënten in de installatiewereld en in de dhz-werkplaats.
De naam van dit produkt luidt nu anders: De Chemische Fabriek 'Schiedam' is overgenomen door Perfecta Chemie in Goes, de makers van de internationale lijmenprodukten Bison, Velpon en Gluton.

Om de naam van de Schiedamse produkten ook voor mensen buiten de Nederlandse grenzen uitspreekbaar te maken, is het naambeeld veranderd in CFS-Products.

Daarmee is ogenschijnlijk wel een stukje vaderlandse industriële glorie van gezicht veranderd, maar onder die nieuwe pet blijven de blauwrood gekleurde produkten gewoon wat ze altijd geweest zijn.

Heteluchtstroom voor de doe-het-zelver

n van de jongste gereedhappen die vakman en kluster ten dienste staan is zijn len eigenlijk met een verkeerde am begonnen. Het werd erfstripper' gedoopt en dat et schromelijk te kort aan de loze, vaak nog te weinig onrkende mogelijkheden van t apparaat. Men spreekt het k wel aan als 'heteluchtpiool', een nogal krijgszuchtig inkende benaming die echter el dichter bij de waarheid omt.

n straal van hete lucht doet, belve het veilig afstrippen van oude rflagen, een heel scala aan werkamheden. Voor de ene klus heb je enwel een andere temperatuur dig dan voor de andere. Om tot n werkelijk universeel gereedhap te komen heeft de Duitse faikant Steinel (marktleider op dit bied) een serie nieuwe heteluchtparaten ontwikkeld die het sumum aan gebruiksmogelijkheden eden. Het topmodel uit die reeks de HL 2002 LE, die een traploos rstelbare, elektronisch gestuurde mperatuur tussen 50 (de zgn. oude'-stand) en 650 graden uitsuwt.

en aantal lichtdioden op de bovennt van het apparaat geeft duidek aan op welke temperatuur het erkt - in fasen van 50, 100, 200, 350, 0 en 650 graden - zodat je je niet unt vergissen.

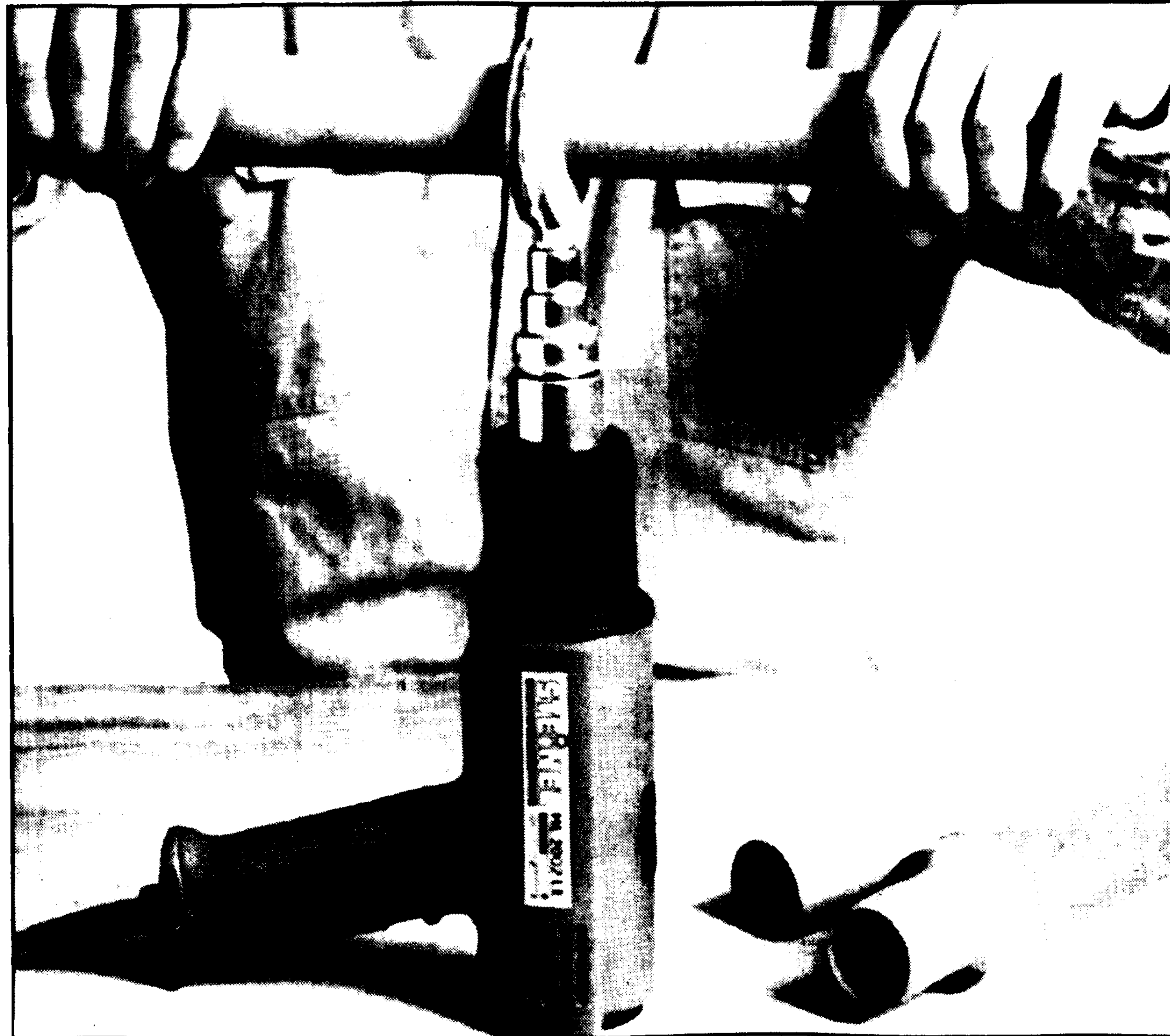
en daarop lijkende uitvoering is HL 1802E, maar zonder diodenduiding. De eenvoudigste is HL 02 S, voorzien van drie vaste temratuurstanden van 50, 400 en 550 aden.

Hete lucht is een milieuvriendelijke energie, die volgens een telling van de fabrikant ruim honderd toepassingen kent. Om er enkele van te noemen: solderen, hotmelt-kantfineer aanbrengen, tempex snijden, de open haard aansteken, kunststof slangen en buizen verbinden, stickers verwijderen, perspex en pvc buigen, droogtijd van beits, lijm en plamuur bekorten, behang verwijderen, asfalt makkelijker verwerkbaar maken, desinfecteren van bloemaarde en vogelkooien, uitroeien van mierennesten, zonder chemisch spul onkruid tussen de terrastegels verschrompelen, drogen, emailleren, schoon blazen, harsgallen uit hout verwijderen, plasticfolie 'sealen', vastgeroeste schroeven los maken, ontdooien, niet verlijmbare kunststoffen (bijv. polypropyleen) lassen of repareren.

Voor al die toepassingen levert de fabrikant ook de benodigde hulpmiddelen: speciale mondstukken, kunststof-lasstaafjes, zelfs (ooit van gehoord?) een 'lasspiegel' waarmee je kunststof buizen e.d. stomp aan elkaar kunt zetten zonder dat er een verbindingsmof of lijm aan te pas komt.

Het 'Hete lucht ABC' dat de fabrikant heeft samengesteld staat stijfvol praktische tips, en inventieve doe-het-zelvers bedenken nog steeds andere toepassingen.
Zo heeft een huisvrouw uitgevonden dat je er het korstje van de soufflé, als de oven het heeft laten afweten, prachtig bruin mee kunt maken!

De nieuwe Steinel heteluchtapparaten variëren in prijs van 133 tot 213 gulden. Inf.: Hegema, Strijen, 01854-4444.



● *Zo las je een kunststofbuis, met behulp van het heteluchtpistool en de 'lasspiegel'. De bewerking heet 'stomp lassen'.*

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 11 juni 1991

Hoewel de situatie op de kapitaalmarkt de afgelopen week iets is verslechterd, blijft er voldoende ruimte voor een structurele verlaging van de hypotheekrentetarieven. Ondanks deze ruimte hebben wij geen rentewijzigingen genoteerd.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35.1%	0%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,19
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4,14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limb urg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,60	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,60	5,83	3,84

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

HUIS VERKOPEN?

Uw NVM-makelaar bellen!

Dankzij het unieke NVM - uitwisselingssysteem is Uw pand bekend bij 8 NVM - makelaars in de regio Heerlen. Dit verhoogt Uw verkoopkansen aanzienlijk, zonder extra kosten.



Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis!

1.	Aquina	Heerlen	045-715566
2.	ABC	Heerlen	045-712040
3.	Leenaers	Heerlen	045-717237
4.	Van de Pas	Heerlen	045-741616
5.	Steens / De La Haye / Wald / Dogge	Hoensbroek	045-223434
6.	Pickee	Landgraaf	045-326767
7.	Simons	Landgraaf	045-318182
8.	Ernens	Voerendaal	045-752142



PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

HEERLEN-HEKSENBERG:
Aan de rand van de hei gelegen halfvrijst. woonh. met c.v. en hof. Ind. o.a. zitkamer, eetkamer keuk., 2 slaapk., douchecel, zolder en kelder. Vr.pr. ƒ 78.000,- k.k.

HEERLEN-HEERLERHEIDE:
Ruim woonh. met berg., c.v., serre en tuin. Ind. o.a. woonk., uitgeb. keuk. met aanbouwinstall., bijkeuk., 2 ruime slaapk., grote badk., 2 mansarde slaapk., kelder en zolder. Pand heeft o.a. dubbel glas en rolluiken. Prijs N.O.T.K.

KERKRADE-TERWINSELEN:
Goed gel. halfvrijst. woonh. met garage, geheel onderkelderd, zolder en diepe tuin. Deze grotendeels verbouwde duplexwoning biedt nog vele mogelijkheden en moet beslist van binnen worden gezien. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k.

VAESRADE-NUTH:
Op goede stand gel. halfvrijst. woonh., geheel onderkelderd met o.a. garage (voor 2 auto's), hobbyruimte, waskeld. en provisiekeld. Ind. o.a. hal, ruime L-woonk., uitgeb. open keuk. met luxe install., 3 slaapks. en badk. Pand is goed onderhouden, deels met kunstst. kozijnen, dubbel glas en rolluiken. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN:
Centraal gel. winkelpand met ruime parkeerplaats en uitbreidingsmogelijkheden. Object is eveneens als kantoorpand of praktijk te benutten. Ind. o.a. winkel c.q. kantoor (55 m²), keuken, magazijn, ruimte op 1e verdieping (31 m²) met toilet, berging op 2e verdieping. Pand is uitstekend gebouwd. Vr.pr. ƒ 175.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.

NVM **045-318182**

TE HUUR GEVRAAGD

In het centrum van Geleen

WINKELRUIMTE

ca. 800 m².
gelegen op de begane grond

Vrijblijvende aanbiedingen aan

j.w. offermans makelaardij o.g. NVM
J.W. Offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon: 043-217500 of 04405-3333
Kantooradres: Vissersmaas 10, 6211 EV Maastricht
Korrespondentieadres: postbus 22, 6336 ZG Hulsberg

TE KOOP



Hoensbroek
Overbroekerstraat 41
Vrijstaand woonhuis met separate bouwplaats, garage en stallingen. Ind. o.a. gezellige woonkamer, t.v.-kamer, royale eetkeuken met aansluitend waskeuken. Drie slaapkamers en badkamer met ligbad. Zolder.
Prijs ƒ 229.000,- k.k.



Heerlen
Roebroekweg 4a
Tussengelegen woonhuis met garage en tuin. Ind.: woonkamer met open keuken, twee slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar de zolder alwaar mansardekamer, c.v.-ruimte en zolderberging.
Prijs ƒ 125.000,- k.k.



Nieuwenhagen
(gemeente Landgraaf)
Heigank 13
Ruim woonhuis met inpandige garage en tuin. Ind. o.a. royale woonkamer met open haard en aansl. eetkamer, dichte keuken met moderne install., complete badkamer met o.a. ligbad. Op verdieping vier ruime kamers en sep. toilet.
Prijs ƒ 189.000,- k.k.



Nieuwenhagen
Oude Landgraaf 52
Appartement met tuin en evt. mogelijkheid voor garage. Ind. o.a. hal, woonkamer met open keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Ieder appartement beschikt tevens over een kelder.
Prijs ƒ 135.000,- k.k.



Nuth
Bavostraat 124
Geschakelde patiobungalow met losse garage en tuin. Ind.: L-vormige woonkamer met parketvloer, dichte keuken met eiken installatie, 2 slaapkamers. Nieuwe badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel.
Prijs ƒ 175.000,- k.k.



Schaesberg
Kennedyplantsoen 34
Geschakeld woonhuis met garage en patiotuin. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. De garage is aan een parkeerterrein gelegen.
Prijs ƒ 132.500,- k.k.



Schaesberg
(gem. Landgraaf)
Pungel 13
Tussengelegen woonhuis met T-vormige woonkamer, open keuken en aangelegde tuin met berging. Drie slaapkamers, betegelde badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Vierde slaap/hobbykamer via vaste trap bereikbaar. (Mogelijkheid voor garage).
Prijs ƒ 125.000,- k.k.



Schinnen
Moutheuvellaan 17
Vrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard en schuifpui. Keuken met aanbouwinstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Hobbykamer en 2 bergzolders.
Prijs ƒ 239.000,- k.k.



Ubach over Worms
Groenstraat-West 37
Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, overdekte serre, keuken met moderne installatie, waskeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w., zolder.
Prijs ƒ 179.500,- k.k.

TE HUUR



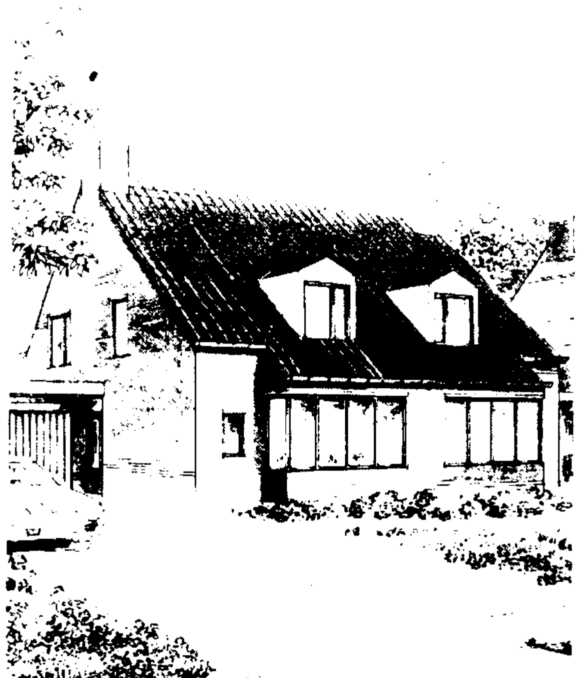
Nieuwenhagen
Vrouwenraetslaan 2
Vrijstaand woonhuis met garage en tuin, living met open haard, moderne keuken met apparatuur, drie slaapkamers en royale badkamer met o.a. ligbad en douche.
Huurprijs ƒ 1500,- per maand.





ABC Makelaardij
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045 - 71 20 40

VOERENDAAL-KLIMMEN
Vorstelijk wonen in Klimmen.
Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze unieke halfvrijstaande landhuizen.



Enkele kenmerken:
- woonkamer met open keuken 47 m²;
- bijkeuken - garage;
- 3 slaapkamers - badkamer met ligbad;
- vaste trap naar zolder mogelijke 4e slaapkamer;
- tuin ca. 19 m diep;
- **koopsom ƒ 203.800 v.o.n.;**
- een uitgebreide brochure zenden wij u op verzoek toe.



BRUNSSUM
ƒ 115.000,– k.k.
Een appartement met verdieping. Ind.: 1e verd.: hal, woonkamer met open keuken 41,5 m² en balkon. 2e verd.: 3 slaapkamers met badkamer. 3e verd.: zolder, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.



BOCHOLTZ
ƒ 169.000,– k.k.
Een vrijstaand woonhuis. Ind.: sout.: provisiekelder. Beg. gr. hal, woonkamer 8.25 × 6.15/3.85, keuken, bijkeuken, berging en tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding direct. Garage is gehuurd.



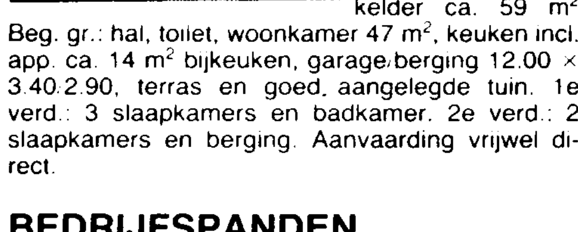
HEERLEN
ƒ 98.500,– k.k.
Nabij centrum stadswoning met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer met half open keuken 8.17 × 4.57 en terras. 1e verd.: 2 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding vrijwel direct.



LANDGRAAF
ƒ 195.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal, woonkamer 9.00 × 4.4/3.70, keuken goed geoutileerd 4.00 × 3.70, eet- c.q. studeerkamer, bijkeuken, tuin ca. 70 m diep op het zuiden. 1e verd.: 4 slaapkamers en badkamer met bad, douche, v.w. en apart toilet. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vaste trap. Grondopp. 1100 m². Aanvaarding in overleg.



ST. GEERTRUID
ƒ 300.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis op ca. 500 m² grond en een inhoud van ca. 900 m³ Ind.: sout.: provisie en hobbykelder ca. 59 m² Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 47 m², keuken incl. app. ca. 14 m² bijkeuken, garage/berging 12.00 × 3.40/2.90, terras en goed aangelegde tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers en berging. Aanvaarding vrijwel direct.



BEDRIJFSPANDEN

Te huur
HEERLEN CENTRUM
Tijdelijke verkoop c.q. opslagruimte. Opp.: beg. gr.: ca. 200 m². 1e verd.: ca. 200 m². Aanvaarding direct. Prijs en condities op aanvraag.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, belist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

Pickée, Van Huis Uit Aktie

BRUNSSUM: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., 2 garages, tuin en bedrijfsruimten. Splitsing mogelijk. Bedrijfsruimten zijn verhuurd. Woning geheel gerenoveerd en gemoderniseerd. Ind. o.a. royale hal, woonkamer, speelkamer (kantoor), keuken met compl. keukeninstall., 4 slpk., badkamer, wasruimte, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 280.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: vrijstaande bungalow met gas-c.v., inpandige garage, rondom tuin. Gelegen in de directe nabijheid van een groot wandelgebied. Geheel geïsoleerd. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a. **souterrain:** garage, provisie- en bergruimte (tegelvloer). **Begane grond:** royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 55 m) met parketvloer, dichte keuken met complete keukeninstal., 4 slpk. (parketvloeren), badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (bereikbaar via een vaste trap), grote hobbyruimte en berging. Koopprijs ƒ 350.000,- k.k.

EYGELSHOVEN - Körversberg: in aanbouw: exclusief bouwplan in de gemeente Kerkrade. Prachtig gelegen op een heuvel, omgeven door bosgebied. 8 type vrijstaande woningen. Degelijk afwerkingsniveau. Geheel geïsoleerd; hardhouten kozijnen. Ind. o.a. L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, garage, 3 slaapkamers, badkamer. **Nog slechts één kavel te koop.** Koopprijs ƒ 185.800,- v.o.n.

HEERLEN-ZUID: kantoorpand (voormalig woonhuis, geheel als kantoorpand ingericht). Gelegen aan de buitenrand van het centrum, goed bereikbaar. Ind. o.a. royale hal met receptie, 7 kantoorruimten, toiletgroep, keukentje, archiefruimte (totaal ca. 215 m). Inclusief complete stoffering en ged. gemeubileerd. Koopprijs ƒ 250.000,- k.k.



HEERLEN - DOUVE WEIEN: vrijstaand landhuistype met gas-c.v., 2 inpandige garages, berging en een goed aangelegde tuin. Ind. o.a. **souterrain:** kantoor- en hobbyruimte, bergingen, 2e garage. **Parterre en 1e verdieping:** woonkamer met open haard (ca. 50 m), keuken met een complete keukeninrichting met app., bijkeuken. Vier slpk., badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder. Muren en dak zijn geïsoleerd, rolluiken (hout). Het geheel is uitstekend onderhouden, duurzaam afwerkingsniveau. Prijs ƒ 440.000,- k.k.

HYPOTHEEK

Een onafhankelijk advies:
- **wat kan en mag ik betalen;**
- **welke hypotheek past bij mij;**
- **welke bank is voor mij het voordeligste;**

Deze vragen en nog veel meer kunnen wij, dank zij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
WAAR U OOK KOOPT, INFORMEER EERST BIJ ONS ZONDER KOSTEN NAAR UW MOGELIJKHEDEN.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.

HEERLEN-ZUID: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin met veel privacy. Rustig en blijvend goed gelegen. Ind. o.a. ruime woon-eetkeuken met plavuizenvloer, open haard, keukeninstal. met app., 4 slpk., badkamer, zolder. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. dubb. beglazing. Koopprijs ƒ 289.000,- k.k.

HEERLEN: vrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage en tuin. Rustig gelegen. Grenzend aan een groot wandelgebied. Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. ruime living met werkhoek (ca. 46 m), open haard. Eetkeuken, bijkeuken, drie ruime slpk., badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Zolderruimte (bereikbaar via een vaste trap). Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

HEERLEN: tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en tuin, gedeeltelijk gerenoveerd. Ind. o.a. kelder, woonkamer, keuken, berging. **1e en 2e verdieping:** 4 kamers, goed uitgevoerde badkamer. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage, en grote tuin. Ged. dub. beglazing, ged. rolluiken. Ind. o.a.: woonk. met parketvloer, keuken, 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder, grote hobbyruimte. Het pand is grotendeels onderkelderd (provisie en werkruimte). Prijs ƒ 139.500,- k.k.

HEERLEN: woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1961. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer, 3 slpk., badkamer, zolder. Kunststof kozijnen met dub. begl. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN: te koop 16 autoboxen (bouwjaar ca. 1967). Gemiddelde huuropbrengst ca. ƒ 11.520,- per jaar. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

HOENSBROEK-CENTRU halfvrijstaand woonhuis gas-c.v. en berging. Ind. provisiekelder, ruime wo mer met parketvloer, eetk met parketvloer, aanbou ken met app. bijkeuken. ging hobbyruimte, 4 slpk. kamer.
Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG: vrijstaand landhuistype met gas-c.v., gar en rondom tuin. Rustig gelegen in een bosrijke omgev Dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a. royale hal, ruime vormige living (ca. 53 m) met openhaardpartij, werkkam hobbyruimte en keuken, 3 slpk., 2 badkamers. Vraagp ƒ 385.000,- k.k.

SCHAESBERG-CENTRUM: ruim vrijst. woonh. met praktij gas-c.v., dub. begl. en prachtige tuin (op zuiden) met veel p vacy (pers.opp. ca. 1230 m). Ind. o.a. **sout.:** wijnkelder, ho byruimte, c.v.-ruimte. **Part.:** ruime living (ca. 62 m) met leis nen vloer en openhaardpartij, eetkeuken met kunstst. keuk inst. met apparatuur, werkkamer, praktijkruimte met kamers (totaal ca. 85 m). **1e verd.:** 6 royale slaapkamers met vaste wastafel), 2 badkamers, toilet. Vraagp ƒ 520.000,- k.k.

SCHINNEN - THULL: vrijstaande bungalow met gas-c.v., g rage en rondom tuin. Terras met prachtig vergezicht, lande en rustig gelegen. Ind. o.a. royale hal, ruime woonkamer (57 m) met open haard, 3 slpk., badkamer met o.a. ligbad douche. **Souterrain:** eetkamer, keuken (ca. 32 m), bijkeuk berging, garage. Vraagprijs ƒ 329.000,- k.k.

SCHINVELD - ACHT GENNE BERG: nog te bo wen type vrijstaande won gen met gas-c.v., garage tuin. Goed geïsoleerd. In o.a.: L-vormige woonkam keuken (dicht), 3 slaap mers, badkamer. Vaste tr naar de zolder. Grote hobb ruimte (mogelijkheid slaapkamer).
Koopprijs ƒ 187.350,- v.o.n.

UBACH OVER WORMS - TRUM: rustiek woonhuis gas-c.v. en kleine tuin. Ac om bereikbaar. Ged. dubb glazing, ged. rolluiken. Ind 2 kelders, ruime woon-eetka (ca. 42 m) met houten vloe open haard. Eetkeuken complete keukeninstall. app. Bijkeuken - berging slaapkamers. Badkamer o.a. ligbad, douche en Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS RIMBURG: zeer aantrekk lijk tegenover natuurgeb Wormdal gelegen vrijs woonhuis met gas-c.v., g rage en grote tuin (± 25 m). Ind. o.a. hal met gard robenis, 2 kelders (ook v buitenaf bereikb.), L-vorm ge woonk. (ca. 40 m) m parketvloer. Tuinkamer (ca. 18 m), eetkeuken, 4 slpk., bad Prijs op aanvraag

BOUWTERREINEN

HOENSBROEK: Heerlerweg. Nog slechts één kavel te koo Geschikt voor vrijstaande woningen - bungalows. Perceelo pervlakte ca. 690 m. Prijs per m ƒ 102,- k.k.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: bouwterreinen. Uits kend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variëren van ca. 500 m tot 1450 m. Prijzen vanaf ƒ 87.300,- v.o.n.

Taxaties,
makelaardij o.g.,
hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag
van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags
geopend van
9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22,
6371 HS, Postbus 31193
6370 AD Landgraaf

NVM

Pickée makelaardij b
045-32676

HÖRMANN
garagedeuren

een waardevol toegangsbewijs

Steffanie+Philips
Schipperswal 12
Roermond
Tel: 04750-17337

De beste stap naar een eigen hui kost niets.

De Hypotheek Adviseur Fred Olfe

doet zaken met alle banken en hypotheekinstellingen. Hij geeft u een onafhankelijk advies en tekst en uitleg over werkelijk alles wat er komt kijken bij het kopen van een eigen huis en bepaalt in overleg met u welke hypotheekvorm de meest ideale is. Het is helemaal gratis. Dus alle reden om even met hem een afspraak te maken

FRED OLFEN
HEERLEN Akerstraat 21 - 045-715
MAASTRICHT Vrijthof 33 - 043-252

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Het Heerlense woonwarenhuis heet Hiero woonsuper

10.000 m² WOONPLEZIER!

HIERO WOONSUPER HEERLEN

Hambeukerboord bij Heerlerbaan
Ter hoogte van Praxis en Wickes,
Autobaanafslag Kerkrade
Daarna Heerlen-Zuid

Openingstijden: maandag van 1 tot 6
dinsdag t/m vrijdag van 9 tot 6
zaterdag van 9 tot 5
donderdag koopavond tot 9 uur

Meeneemmeubelen en woningtextiel steeds in ruime mate voorradig

Breukhoven: 'Maar Antwerpen blijft tenminste betaalbaar'

Sinatra óók naar Den Haag

Van onze showpagina-redactie

ANTWERPEN/DEN HAAG – Hans Breukhoven, directeur van de Free-Record Shops, is niet kwaad op concert-organisator Wim Bosman. Bosman heeft laten weten Frank Sinatra gecontracteerd te hebben voor een concert op 7 oktober in Den Haag. Breukhoven heeft al maanden geleden Sinatra weten te strikken voor een eenmalig concert op 19 september in Antwerpen.

Volgens Breukhoven was er in het voorjaar al een mondelinge afspraak met het management van Sinatra gemaakt dat Breukhoven The Voice 'exclusief' voor de Benelux kon inhuren.

Wat is er dan misgegaan? Hans Breukhoven: „Ach, het is allemaal niet zo heel erg. Sinatra's management wordt geleid door een vader en een zoon. Ik heb afspraken met de vader gemaakt en de zoon heeft Sinatra nu aan Wim Bosman 'verkocht'. Er is niets met opzet gebeurd. Ik heb gisteren een telefoongesprek met het management gehad en die zijn heel veel excuses gemaakt. Er werd zelfs gezegd dat het contract met Bosman nog niet was getekend en als ik wilde mocht ik zelfs het contract overnemen omdat ik de eerste rechten van Sinatra in de Benelux heb. Ik zie dat niet zitten. Ik heb twee jaar geleden Sinatra al in Rotterdam gehad als publiciteitsstunt voor mijn zaken. Dat wil ik niet nog eens herhalen op korte termijn. Sinatra in Antwerpen is ook een stunt voor de Free Recordshops in België. Ik ben tenslotte ook geen concert-organisator maar wij verkopen plaatjes. Dat is mijn hoofddoel."



● *Voor het optreden van 'The Voice' (foto) betaal je in Antwerpen 50 tot 250 gulden en in Den Haag 250 tot 750 gulden.*

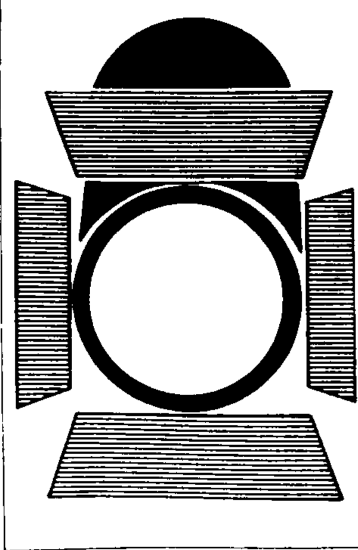


● *Hans Breukhoven: „Ik ken Bosman niet eens. De fout ligt bij het management van Sinatra. Wat mij betreft kan er zand over."*

Breukhoven is absoluut niet bang dat hij het Antwerpse sportpaleis niet met 17000 mensen gevuld krijgt. „Dat komt wel goed. Zestig procent van alle beschikbare kaarten is verkocht binnen vier weken tijd. Ik verwacht eigenlijk dat eind juli alle kaarten zijn uitverkocht. Ook de belangstelling vanuit Nederland is redelijk groot. Er zijn zelfs complete bus-arrangementen te koop. Voor nog geen honderd gulden wordt je per luxe-touringcar naar Antwerpen gereden, je woont het Sinatra concert bij en krijgt een diner aangeboden."

Prijzen

Trekt Bosman nu niet de Nederlanders weg met zijn Sinatra-concert in Den Haag? Breukhoven: „Nee, dat kan ik me niet voorstellen. De toegangsprijzen liggen heel anders. In Antwerpen kosten de kaarten tussen de vijftig en tweehonderdvijftig gulden. Bosman biedt de kaarten voor Den Haag aan vanaf 250 gulden tot 750 gulden. Dat zijn andere prijzen. Het concert in Antwerpen is voor iedereen betaalbaar. Dat vind ik leuk. Iedereen moet de kans krijgen deze fantastische en legendarische zanger te zien. Nogmaals, ik ben niet boos op Bosman. Ik ken de man niet eens. Ik weet dat hij James Last vaak naar Nederland heeft gehaald, maar daar houdt het mee op. Hij is concert-organisator en doet zijn werk. Als je toch over slordigheid praat dan ligt de fout bij het management van Sinatra, maar daar heeft men al de fout in de procedure toegegeven en dan kan er wat mij betreft zand over."



Paperclip met Gloria Estefan



● *Gloria Estefan is te zien met beelden van haar optreden in Rotterdam.*

HEERLEN – Zangeres Gloria Estefan is maandagavond om 18.30 uur op Nederland 1 te gast in het NCRV-programma Paperclip TV. Sjors Fröhlich praat met haar over haar ernstige ongeluk vorig jaar en haar succesvolle come-back. Ook vertelt Estefan waarom ze zo'n bijzondere band met ons land heeft. Verder zijn er beelden te zien van de optredens die Gloria Estefan gaf in het Rotterdamse Ahoy.

Eerste bezoek veroorzaakte deining

BZN opnieuw naar Afrika

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Eind deze maand vertrekt de Nederlandse popgroep BZN voor een tournee van een week naar Zuid-Afrika. Er zullen in totaal 10 concerten worden gegeven, onder meer in Johannesburg en Kaapstad. Er zal tevens worden opgetreden in Namibië. De concerten zijn, aldus BZN-impresario Dick de Boer, 'vrij toegankelijk voor blank en zwart'.

Verleden jaar liet BZN zich voor het eerste keer in Zuid-Afrika zien. Daar ontstond enige deining over omdat een aantal tegen de apartheid gerichte sancties die inmiddels zijn opgeheven of versoepeld toen nog van kracht waren.

De Boer motiveerde het bezoek destijds met de mededeling dat het om 'een verkenning' ging van een gebied waar de groep uit Volendam immens populair is 'op een ogenblik dat De Klerck met alle égards in Nederland wordt ontvangen'. BZN was twee maal toe op de televisie te zien. Er werden geen optredens in zalen gegeven.

Volgens De Boer is 'de tijd nu rijp' om opnieuw naar Zuid-Afrika te vertrekken. „Al jaren achtereen wordt er druk op ons uitgeoefend om te komen. In feite zijn wij in dat land al lang en breed via radio en televisie doorgebroken.



● *BZN: de concerten in Namibië zijn vrij toegankelijk voor zwart en blank.*

Er zijn maar liefst één miljoen platen van BZN verkocht. Dus we kunnen niet anders doen dan een gebaar maken en ons daar inderdaad laten zien en horen." De Boer vindt dat nu er over gesproken wordt Zuid-Afrika weer aan de Olympische Spelen te laten meedoen, er geen taboe meer mag rusten op een een tournee van een Nederlandse muziekgroep door dit land.

Paul McCartney schrijft oratorium

Van onze showpagina-redactie

LONDEN – Op 28 en 29 juni aanstaande wordt in de Anglican Cathedral in Liverpool opnamen gemaakt van 'Liverpool Oratorio' een negentig minuten durend klassiek werk van de ex-Beatle Paul McCartney.

Hij schreef het in samenwerking met de componist Carl Davis.

Het stuk waar totaal meer dan driehonderd musici aan meewerken wordt uitgevoerd door the Royal Liverpool Philharmonic Orchestra and Choir met als solisten de sopraan Kiri te Kanawa, mezzo-sopraan Sally Burgess, tenor Jerry Hadley en bas Willard White.

Het oratorium bestaat uit acht delen en handelt over het leven van McCartney. Op 7 juli wordt The Liverpool Oratorio uitgevoerd in de Royal Festival Hall in Londen.

Het is de bedoeling dat er in 1992 uitvoeringen van in de Verenigde Staten worden gegeven. De compact disc wordt dit najaar uitgebracht.

The Jaguars in Eygelshoven

Van onze showpagina-redactie

EYGELSHOVEN – Nostalgische klanken dit weekeinde in Eygelshoven. The Jaguars verzorgen op deze zaterdag een feestelijke avond in het Socioproject.

Vanaf half negen zijn liefhebbers van muziek uit de jaren vijftig en zestig welkom op een party van 'oldies, but goldies'. Alléén luisteren hoeft niet, ook de beentjes mogen van de vloer.

Peter van Ingen: van provo tot presentator

Van onze rtv-redactie

DEN HAAG – „Er is iets eemds aan de hand in Nederland. Het is blijkbaar niet Nederlands om iemand zijn verhaal te laten vertellen. Ik ben geen personality met een praatshow, die zijn mening al lang van te voren klaar heeft. En die, als zijn beeld niet klopt, in de aanval gaat. In de meeste praatshows gaat het om gesprekjes van zes minuten. Daarin moet de kunstenaar zijn kunstje doen. Ik wil juist op geen enkele wijze een oordeel vellen voor de kijker. Ik probeer mij als een kameleon te verdiepen in de wereld van mijn gast. Drie uur lang. En live. Er kan niet in geknipt worden als ik op mijn bek ga. En zonder veel te drinken, want ik kan zelfs niet gaan plassen."

Prestatie

Op zichzelf al een prestatie. En dat in een tijdsgewricht, waarin menig tv-programma alleen maar sneller en gelikter lijken te worden.

„Ja. Lekker puh, hè," zegt Peter van Ingen (Zomergasten, VPRO), uitdagend.

Alhoewel hij er wat badinerend over praat, trekt Peter van Ingen zich de kritiek op de vierde serie Zomergasten bij de VPRO wel degelijk aan. Hij zou zich slecht voorbereiden. Door zijn ik-begrijp-het-wel-houding zou hij arrogant lijken. Uitlatingen die hij op zijn minst overdreven vindt.

„Mijn gasten treden niet op in de Van Ingenshow," zegt hij. In zijn terminologie betitelt hij zijn programma afwisselend als een 'ontmoeting', een 'spel', een 'associatief programma', een 'gesprek', een 'praatavond met beelden'. Ontmoeting wint het glansrijk, die term valt het meest. En de naam Jan Wolkers, zijn tweede zomergast, die nog steeds aanwezig lijkt te zijn. De monumentale schrijver die zijn paradijselijke villa Pomona op het eiland Texel, verruilde voor een studiootje aan de Amsterdamse Plantage Middenlaan - tegen Artis aan. Om daar zijn keuze aan film- en tv-fragmenten met zijn joyeus enthousiasme te garneren. Een spraakmakende avond televisie, die begon met het bijna onhoorbaar ontkurken van een fles champagne ('die je als een sublieme kus moet drinken') en waarin fragmenten te zien waren uit films als Les Vacances de Monsieur Hulot, Les Enfants du Paradis, Omdat mijn fiets daar stond en beelden van een bonte galerij personen als Martin Luther King, Marilyn Monroe, Richard Burton, Laurel en Hardy, Piet Keizer, Jesse Owens en De Vieze Man. Met als slot weer een filmfragment: uit Good Morning Babylonia van de Taviani's. Het gedeelte waarin twee dodelijk gewonde broers op een slagveld tijdens de tweede wereldoorlog filmopnamen van elkaar maken, zodat hun kinderen later kunnen zien wie hun vader was. Het was voor het eerst in de drie uur dat het gesprek haperde. Peter Van Ingen geeft toe dat ze beiden ontroerd waren. „Wolkers wilde met dat fragment eindigen. Hij kon niets meer zeggen. Hij had echt tranen in zijn ogen."

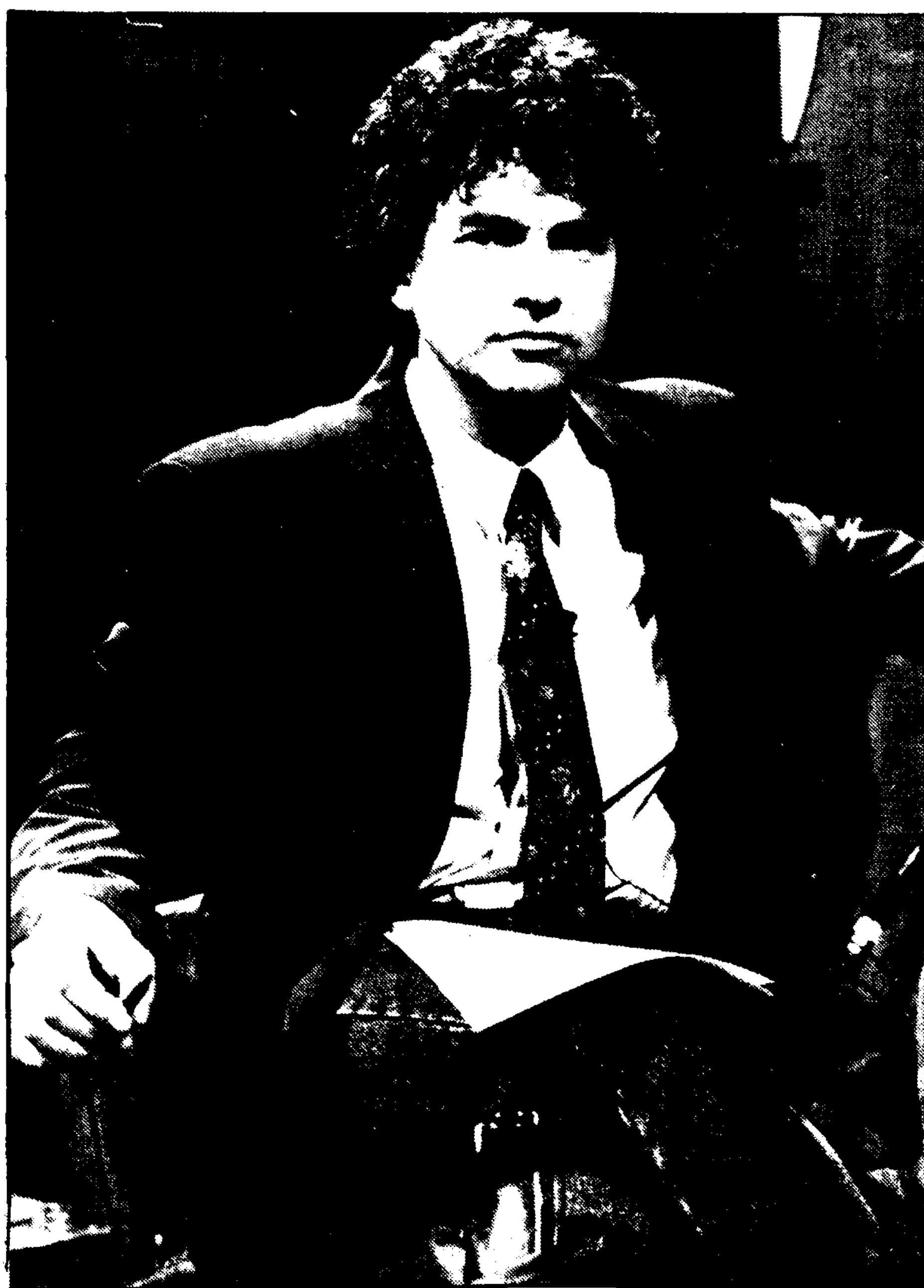
Stroef

Zo vlotjes als het met Jan Wolkers ging, zo stroef verliep het gesprek met zijn eerste gast, Armando. Deze leek nukkig. Er vielen veel geladen stiltes.

Peter van Ingen is opvallend blij met mijn opmerking dat ik het vooral een 'spannende' avond vond.

„In de voorbereiding ben ik bij hem geweest, in Berlijn. Daar is een heel intens contact ontstaan. Ook al met die spanning."

„Nogmaals het is live. In een gesprek van drie uur heb je hoogte- en dieptepunten. Net zoals je thuis met iemand praat. Soms lukt het, soms lukt het niet. Bij Wolkers heb ik een fout gemaakt: ik had nooit na dat fragment met Chet Baker moeten beginnen over Stan Getz, die net was overleden. Je kunt niet zeggen: en nou hebben we het over doodgaan. De dood was veel subtieler aanwezig in ons gesprek, met Monsieur Hulot, Martin Luther King, Marilyn Monroe, Richard Burton... Die opmerking over Stan Getz verstoorde dat. Chet Baker kéék met de dood in zijn ogen, dat was genoeg. Ik had toen moeten zwijgen."



● *Peter van Ingen: „Ik ben niet uit op onthullingen. Als er iets onthuld moet worden, dan doen mijn gasten dat wel."*

Hij herhaalt een paar keer dat het vooral om de gasten gaat: om hun verhaal en om hun mening. Hij gaat met ze in zee omdat hij hen interessant vindt en daarom meer over de achtergronden van hun doen en laten wil weten.

„De volgorde van de beelden bepaal ik met mijn redactie. Dat is vaak nog belangrijker dan de onderwerpen zelf. Bij Wolkers wist ik dat hij wilde eindigen met Babylonie. Het is overigens ook niet zo dat ik de fragmenten van te voren vertoon. Het is belangrijk om er verrassing en verbazing in te houden. Alleen Armando heb ik veel laten zien. Omdat ik weet hoe precies hij is met details. En hoe professioneel hij is en hoe erg hij amateurisme vindt. Bij een verkeerd fragment zou hij ogenblikkelijk gezegd hebben: stop maar. Overigens schrappen we ook fragmenten. Als het te duur is bijvoorbeeld. Wolkers wilde een fragment uit een Tarzanfilm. Maar die kostte 10.000 gulden. En ik laat ook wel fragmenten vallen tijdens de uitzending, als er geen tijd meer is."

Wat opviel was dat Peter van Ingen zowel bij Armando als bij Wolkers een keertje bot ving. Armando wilde niet ingaan op de suggestie dat hijzelf wel eens de jongen kon wezen die in zijn boek De straat en het struikgewas een Duitser vermoordde. En Wolkers wilde niks weten van het psychologische hoogstandje dat hij in alle vrouwen een Marilyn Monroe zou zoeken. Armando zei meteen dat het literatuur was. Wolkers pareerde met 'Dat is het verschil tussen het witte doek en het witte laken'. Van Ingen werd min of meer buitengesloten als gesprekspartner. Hij ging er ook niet op door. Dat is gek voor iemand die zich in andere programma's, zoals Belevenissen, niet zo snel met een kluitje in het riet laat sturen...

„Nogmaals, mijn gasten treden niet op in de Peter van Ingenshow. Het is hun avond. Ik ben niet uit op onthullingen. In dit programma heb ik geen addertje onder het gras klaar liggen. Als er wat onthuld wordt dan doen mijn gasten dat. Je moet soms van dingen af kunnen blijven. Waar ik wel over doorging was de relatie kind-vader-grootvader bij Jan Wolkers. Daar hadden we het op Texel ook al over gehad. Dat vind ik interessant en hij ook. Het heeft te maken met de moeite die het hem momenteel kost nog een roman te schrijven."

„Belangrijk is...kijk, iemand doet zich niet alleen voor in fragmenten. Fragmenten zijn vaak alleen maar boodschappers. Vandaar dat ik hun werk lees. Met hen praat."

Hij aarzelt lang als we naar zijn boodschappers vragen. Naar zijn keuze als hij zomergast zou mogen spelen. Eerst komt hij met voorbeelden van tv-programma's die niet bewaard zijn gebleven. Het helpt hem niet. Als we doorzetten onthult hij toch een lijstje van beelden die hij zou willen laten zien: het Heizeldrama, „maar dan wel een half uur lang, zonder onderbreking'; de documentaire Gail is dood, 'een heel aangrijpend portret dat ik zag toen ik 16 jaar was en die ging over een junkmeisje dat echt is dood gegaan'. Een concert van de Rolling Stones, 'met het fragment waarin een jongen door Hells Angels wordt doodgestoken; een documentaire over Dylan Thomas, 'een andere dan die van Jan Wolkers, eentje waar hij zelf, zo dronken als hij is vertelt'; een fragment uit Nightline, 'waarin Sadam en Begin voor het eerst met elkaar praten en dat in Amerika zag'; en een gedeelte uit een film die hij pas geleden op de BBC zag, waarin kinderverkrachters, die in een Engelse gevangenis behandeld worden, hun relaas vertellen: „Omdat er geen moreel pandoer op lag was het ijzersterk en daarom keihard."

„Ik ben iemand die met beide benen op de grond staat. Daarom bewonder ik kunstenaars zo, ben ik zo in ze geïnteresseerd. Mijn laatste gast in de serie is Piet Vroon, die veel kan vertellen over menselijke gedragingen. Ik wil heel veel over hun achtergrond weten. Daar gaat het mij om."

Vóór die tijd ontmoet Peter van Ingen nog twee gasten. Morgenavond de journaliste en schrijfster Jacqueline de Gier en volgende week zondag Willem Breuker. Wie weet wat dát oplevert.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k.

Vrijst. woonh., garage en fraaie tuin. Onderhoudstoestand **uitstekend.** Optimale uitvalshoek naar Heerlen - Aken - Maastricht **Indeling: sout.:** c.v.-ruimte en (wijn-)kelder **Beg. gr.:** ruime hal, toil., eetk., woonkamer, zitkamer **samen (70 m)**, gesl. keuken met aanbouw, bijkeuken met bergruimte, tuin met berghokken en overdekt terras, garage. **1e verd.:** 4 ruime slaapkamers, ruim balkon, luxe badkamer **Algemeen:** fraai aangelegde tuin (zuiden), zonneschermen aan de achterzijde van het huis, duurzame materialen. Uitstekende stand.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.

Bungalow (geschakeld), fraai gelegen in een aantrekkelijke en bosrijke bungalowwijk op 965 m eigen grond. **Indeling sout.:** ruime prov. keld. **Beg. gr.:** entr., gang, bet. toilet, halfopen keuken, woonkamer **(70 m** met parket en een terras op het zuiden, grote tuin **(zuiden)** met privacy. 3 ruime slaapkamers, betegelde badkamer, ruime grote garage met bergzolder. **Alg.:** uitstekende stand, privacy, onderhoud redelijk, aanvaard. in overleg.

HOENSBROEK

Vraagprijs totaal ƒ 190.000,– k.k.
Woonhuis ƒ 125.000,– k.k.
Loods ƒ 65.000,– k.k.

Winkel/woonhuis met magazijn, kantoor en bedrijfsterrein. **Indeling: sout.:** pr.keld. **Beg. gr.:** hal, gesch. winkelr., toilet, tweetal opslagruimtes/magazijnen en ingebouwde kantoorruimte. **1e verd.:** woonk., keuken, studeerr., toilet, fraai dakterras. **2e verd.:** overloop, bet. toilet, 3 slaapk., compl. badk. **Algemeen:** karakteristiek woonhuis. Een object met legio mogelijkheden. Ondserhoudstoestand GOED Huuropbrengsten mogelijk.

SWEIKHUIZEN

Vraagprijs ƒ 219.000,– k.k.

Een rustiek woonhuis (bouwjaar 1906 en enkele jaren geleden gerenoveerd), op een rustige lokatie, met garage/studio en fraaie tuin **Indeling: sout.:** wijnk. **Beg. gr.:** hal, woonk. met wenge-parket en tuincontact, keuken met app., bergingen, garage studio, fraaie tuin met terras. **1e verd.:** 3 slaapk., badk. **2e verd.:** middels vaste trap bereikbare ruime bergzolder. **Alg.:** toestand goed, liefhebbersobject, rustig wonen, fraaie omgeving.

LANDGRAAF (Nieuwenhagen Exdel)

Vraagprijs ƒ 349.000,– k.k.

Aan de rand van het natuurgebied de Brunssummerheide bieden wij een schitterend landhuis met inpandige garage, fraaie tuin (op het zuid-westen) en verdere aanhorigheden aan. **Indeling: sout.:** provisiek., hobbyr., c.v.-ruimte, gar., 1 slpk. **Beg. gr.:** terras, ruime hal, woonk. met een fraaie open haard en tuincontact, achtertuin met privacy en terras (zuid-westen) werk-/eetkeuken, bet. toil., badk. v.v. ligb., 2e toil., en vaste wast., 3 slpk. **1e verd.:** middels een luik bereikbare zolder welke eenvoudig in te richten is als 5e c.q. 6e slaapk. **Alg.:** zeer cour. pand op uitstekende stand.

OIRSBEEK

Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

Mooi rustig gelegen vrijstaand woonhuis met garage en een grote tuin. **Perc.opp. vl.: 715 m. Indeling: sout.:** c.v.-ruimte (87) en provisiekelder. **Beg. gr.:** entr., toil., gr. woonk. met een nieuwe parketvloer, keuken met luxe aanbouw, garage ingericht als kantoor, fraaie ruime tuin (40 m diep). **1e verd.: 4 ruime slpk.,** badkamer met o.a. een ligbad. **2e verd.:** middels vliezotrap bereikbare zolder. **Alg.:** goede staat van oderhoud. Mooie ligging. Pand geheel voorzien van rolluiken. Een pand wat beslist gezien moet worden.

NUTH

Vraagprijs ƒ 329.000,– k.k.

Een landelijk gelegen vrijst. landhuis met garage en tuin. Centrale ligging, 800 meter centrum Nuth, 2 min. van de autowegen (Maastricht - Heerlen - Aken), alle openbare voorzieningen op loopafstand, grenzend aan een natuurgebied. **Indeling: souterrain:** prov.ruimte, comp. ruimte, hobbyruimte. **Beg. gr.:** hal, gr. woonk., luxe keuken, bijkeuken, ruime garage, tuin met vrij over heuvellandschap. **1e verd.:** 3 ruime slaapk., luxe badk. **2e verd.:** middels vliezotrap bereikb. grote zolder. **Algemeen:** uitstekende staat, duurzame materialen, vloerverw., optimaal geïsoleerd.

TE HUUR

In een gerenoveerd pand in „Hartje Hoensbroek" bieden wij een luxe appartement aan. Het appartement is geheel nieuw. **Indeling:** trapportaal v.v. vloerbedekking, entree, ruime woonkamer met halfopen keuken, berging met aparte c.v.-ruimte en 1 ruime slaapkamer, luxe geheel betegelde badkamer, v.v. douche, vaste wastafel en toilet. Appartement is goed geïsoleerd en heeft een speelse indeling. Belangstellenden kunnen zich via ons kantoor inschrijven. HUURPRIJS ƒ 560,– per maand excl.

BEDRIJFSOBJECT

HOENSBROEK/HEERLEN

Vraagprijs 500 m ƒ 435.000,– k.k.
Vraagprijs 400 m ƒ 410.000,– k.k.

Uitstekend gesitueerde bedrijfshal met verhard buitenterrein op het industrieterrein **DE KOUMEN** te Hoensbroek Heerlen. Loods is voorzien van een rolpoort, gewapend betonnen vloeren en parkeerterrein. Loods is van duurzame materialen gebouwd. Uitbreidingsmogelijkheden aanwezig. Totale perceelsoppervlakte **circa 2250 m.**

Steens / De la Haye / Wald / Dogge

ASSURANTIE ADVISEURS - MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m **vrijdag**
kantoortijden
's **zaterdags**
10.00-12.30 uur

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

Van de Weijer & Leussink
~ notarissen

LANDGRAAF

De notarissen **mr. H.J.M. Van de Weijer & mr. C.J. Leussink** te Heerlen, zullen op woensdag 19 juni as. om 15.00 uur in café Dierks, Hoogstraat 65 te Nieuwenhagen-Landgraaf, in het openbaar ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod en afslag, in een zitting verkopen:

gemeente Landgraaf:
woonhuis met tuin, gelegen aan de Hoogstraat 48 te Nieuwenhagen, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, sectie B nr. 4677, groot 4,60 are.

Indeling:
begane grond: gang, voorkamer, achterkamer met keukenhoek, toiletruimte en doucheruimte;
eerste verdieping: 4 slaapkamers;
zolder: met 2 slaapkamers;
kelderruimte gelegen onder gang en voorkamer.
Het geheel is voorzien van c.v.

Aanvaarding.
Vrij van huur, na betaling van de koopprijs, hetwelk dient plaats te vinden op uiterlijk 24 juli 1991.

Algemene voorwaarden.
Op deze veiling zijn de „Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987", vastgesteld door de Koninklijke Notariële Broederschap, van toepassing, met inachtneming van de wijzigingen en aanvullingen vermeld in de akte van veiling.

Bezichtiging.
Uitsluitend na afspraak met het notariskantoor.

Inlichtingen.
Ten kantore van voornoemde notarissen: Akerstraat 138a, te Heerlen, tel. 045-714428.

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING

Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ130,- p.m2

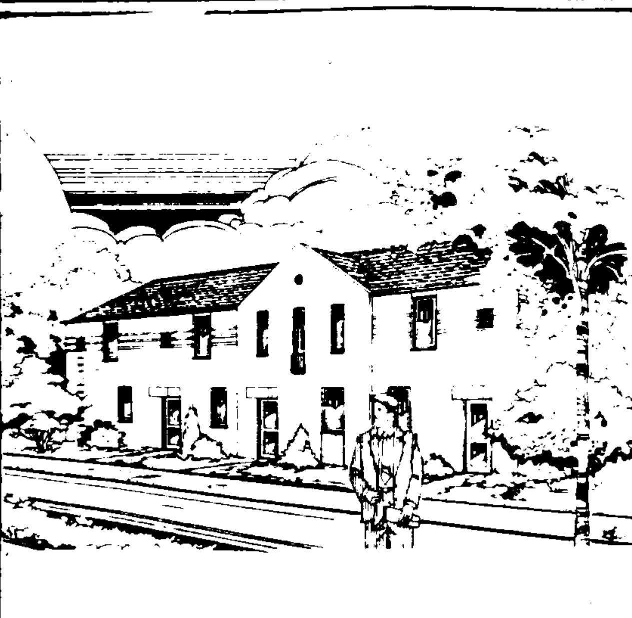
Voerendaal,Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

KERKRADE



Aan de Kaalheidersteenweg zal een Premie-A met berging, en een vrije sector woning met garage gerealiseerd worden.
De woningen zijn gunstig ingedeeld en in prijs zeer gunstig.

- Gunstig in prijs.
- Comfortabel ingedeeld.
- Zeer gunstige hypotheekmogelijkheden voor tweeverdieners.
- Garantieregeling van toepassing.

Wat eerder niet kon, is misschien nu wel financieel te realiseren.

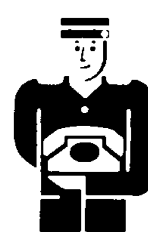
Prijzen v.a. ƒ 132.000,- v.o.n.

BEL NU: 04754-85999

Bel nu voor informatie of documentatie 04754-85999. (Ook op zaterdag geopend van 10.00-13.00 uur), u kunt ook de bon inzenden voor vrijblijvende documentatie.

GGV
Gelre Gulick Vastgoed B.V.

Stuur mij vrijblijvend documentatie over het plan Kerkrade
Naam ....
Adres ....
Woonplaats Postc ....
Tel. privé .... **Tel. werk** ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
GGV, antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt



Limburgs Dagblad **piccolo's**
Voor méér resultaat!
045-719966

Notaris mr. M.P.P.F. Groutars te Maastricht,

zal op donderdag 27 juni 1991 om 11.00 uur in Hostellerie De Molenbron, Molenstraat 12 Limbricht, krachtens bevel van de rechter, bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
vrijstaand woonhuis aan de Ringweg 2 te Limbricht, kadastraal bekend gemeente Limbricht sectie A nummer 4089, groot 3 are 19 centiare.
Indeling: begane grond: woonkamer, toilet, keuken; eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer; zolder bereikbaar via vaste trap waar mansardekamer. Het pand is voorzien van C.V. (gas) en dubbele beglazing, is geheel onderkelderd en heeft een inpandige garage.
Aanvaarding vrij van huur, na betaling van de koopsom, die uiterlijk op 8 augustus 1991 moet worden voldaan.
Bezichtiging in overleg met voornoemde notaris, te wiens kantore, Henric van Veldekeplein 19 te Maastricht (tel. 043-214946) nadere inlichtingen verstrekt worden.

DE OPENBARE VERKOO[P]
van het pand
Melcherstraat 10
te Schaesberg, gemeente Landgra[af]
die is aangekondigd op donderda[g]
20 juni 1991 a.s. om 16.00 uur,
gaat NIET door

Mr. P.M.J.A. Muijters,
notaris te Heerlen.

Eindelijk weer goed slapen!

Onze geheel vernieuwde beddenafdeling is weer voor u open!!



Bedset Belinda
Kleur wit. Afm. 160/200 cm
Inclusief achterwand en twee nachtkastjes
van ƒ 1375,-
GOED SLAPENPRIJS 1128,-

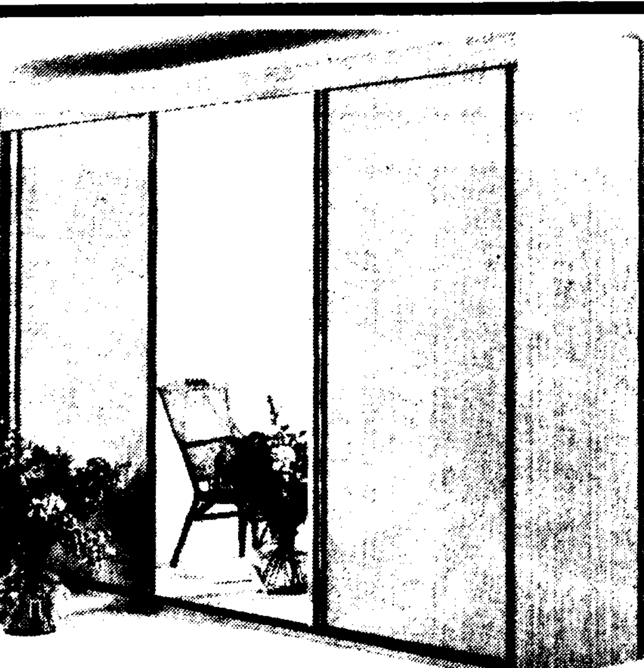
Bijpassende 4-deurs kleerkast waarvan 2 met spiegel.
Van ƒ 1167,-
GOED SLAPENPRIJS 978,-



Bedset Laila
Inclusief 2 handverstelbare lattenbodems en 2 polymatrassen S.G. 40
Kleur wit.
160/200 cm van ƒ 1255,- **GOED SLAPENPRIJS 1098,-**
180/200 cm van ƒ 1375,- **GOED SLAPENPRIJS 1198,-**
In kleur zwart meerprijs ƒ 50,-

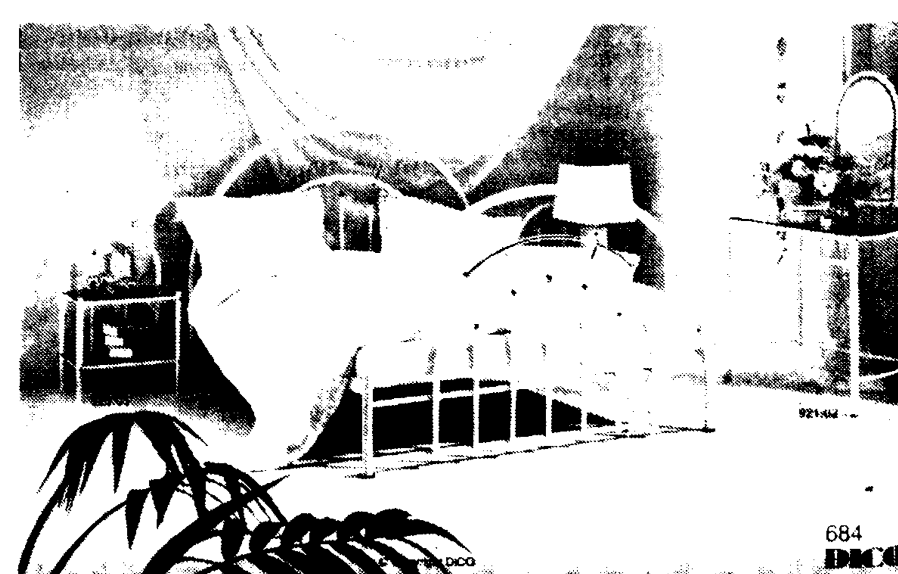


STUNTAANBIEDING!!
Vuren ledikant Carel
Inclusief rolbodem en matras. Afm. 90/200 cm
Van ƒ 375,-
GOED SLAPENPRIJS 278,-



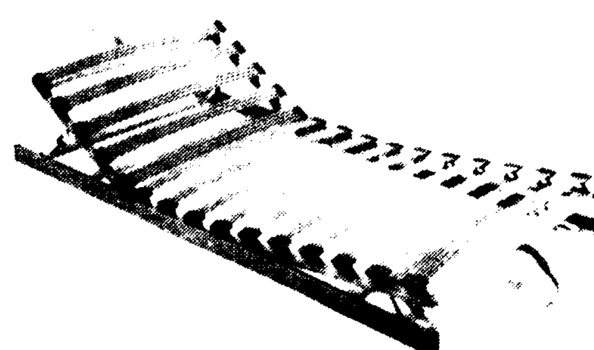
Slaapkamer ASTORIA
Ard Deco Style, bestaande uit:
ledikant 140x200 cm, 2 nachtkastjes,
4-deurs linnenkast, waarvan 2 deuren met spiegel.
Van ƒ 3440,-
GOED SLAPENPRIJS 2788,-

Veren kussens
met eendeveren vulling
Nu 2 stuks voor **75,-**



Dico stalen ledikant
Kleur wit met goudkleurige ornamenten. Afm. 140/200 cm
Inclusief verstevigde spiraal
Van ƒ 668,-
GOED SLAPENPRIJS 558,-

Kleerkast TRIPOLI
met schuifdeuren en spiegel. Leverbaar in de breedtes 150cm/250 en 300 cm
150 cm kleur wit
Van ƒ 1175,- **Nu 938,-**



NIEUW!!
Velda lattenbodems Monoflex
90/200 cm van ƒ 220,- **GOED SLAPENPRIJS 198,-**
140/200 cm van ƒ 440,- **GOED SLAPENPRIJS 395,-**
(ook verkrijgbaar met hoofdverstelling)

Eénmalige aanbieding!!
Paradies Synthetisch dekbed
1-persoons **nu 89,-**
2-persoons **nu 134,-**
Litjumeaux **nu 159,-**

Dekbedovertrekken
In verschillende frisse kleuren en dessins
1-persoons van ƒ 45,- **nu 29,80**
2-persoons van ƒ 55,- **nu 39,80**
Litsjumeaux **nu 49,80**

SoleMio zomerdekens
100% wol in verschillende kleuren
160/240 **nu 258,-** / 180/220 **nu 268,-**
220/240 **338,-**

Complete woninginrichting
Oranje Nassaustraat 33
Heerlen
Tel. 045-714305

käller schunck
In goede kwaliteit goedkoop!

...erland 1

13.05 Nieuws voor doven en ...thorenden.
Smakelijk eten. 8-delige serie ... Indonesische kookkunst. Afl.8. ...h.
Dubbelleven. serie. Afl.3: Dag-..., nachtleven. Herh. De succes-... advocate Anna blijkt 's-avonds ...e rustige vrouw die ze voorgeeft ...n, maar een echte kroegtijger. ...een avond ontmoet ze ene Chris, ...haar wel bevalt. En andersom.
Overdreven acteren. Ameri-...e tekenfilm.
●● **Journaal.**
Elly en Jools. Australische ...serie. Afl.7.
VARA's kindermenu. Met om: ...tovenaar van Oz, tekenfilmserie.
De Freggels. Amerikaanse te-...lmserie. Herh.
●● **Journaal.**
De kinderjury. De Nederlandse ...erjury maakt de drie beste boe-...van 1990 bekend.
Flying doctors. Australische .... Afl.: Best-seller.
(TT) Zeg 'ns AAA. Comedyse-... Herh. Hans is voor het eerst bij ...e blijven slapen en ze wil niet dat ...kinderen dat te weten komen. ... Mien Dobbelsteen is er ook
Sonja op zaterdag. Thematisch ...programma met Sonja Barend. ...daag: Een Nederlands boerenge-...n Zuid-Afrika.
Achter het nieuws. Actualitei-...ubriek.
Twee voor twaalf. Spelpro-...mma. Spelleiding: Astrid Joosten.
Bosje Bloemen. Liedjes en con...nces van Karin Bloemen.
Vincent & Theo. Serie. Afl.2. ...o werkt in een galerie in Parijs om ... zichzelf en Vincent de kost te ...enen. Hij overreedt Vincent daar ...naar toe te komen. Die vindt dat ...o te weinig doet om zijn werk te ...open. De spanning loopt op.
Museumschatten. Prof. Henk ...daag: Heilige Hieronymus. Herh.
...-01.08 **Journaal.**

Nederland 2

Avro
13.00- 13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 ●● **Journaal.**
17.40 **Post!!** Brievenrubriek voor de jeugd. Presentatie: Birgit Gantzert. Met: Thundercats, tekenfilmserie. Afl.: De machinale plaag. Herh.
18.10 **Wordt vervolgd.** Tekenfilmmagazine. Presentatie: Han Peekel.
18.35 **Topsport met toekomst.** Samenvatting van de Nationale Jeugd Olympische dag 1991 op 8 juni jl. te Valkenswaard.
18.55 **Wildlife international.** Natuurfilmserie. Afl.3: Kenya: Thirsty trail.
19.27 **Growing pains,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Great expectations. Wanneer Mike bericht krijgt van zijn vakantieliefde Melia dat ze van Hawaï naar Los Angeles zal vliegen, maakt hij direct drieste plannen om ook naar Los Angeles te vliegen.
20.00 (TT+●●)**Journaal.**
20.25 **Navarro.** Franse politieserie. Afl.9: Mort d'une fourmie. Navarro onderzoekt de moord op een mier, een jonge drugssmokkelaarster. Het blijkt dat de topman van een charterbedrijf achter een omvangrijke drugssmokkel zit. Navarro zit hem op de hielen.
22.00 **American chronicles.** Documentaireserie over Amerika. Vandaag: Manhattan.
22.30 **De orangerie.** Serie gesprekken waarin Peter Brusse per uitzending één gast ontvangt. In het gesprek zullen de ontwikkelingen, het werk en de levensopvatting van de gast ter sprake komen. Daarnaast aandacht voor de manier waarop de gast heeft bijgedragen aan het culturele klim aat in ons land.
23.10 **Schaakkampioenschap 1991.** Verslag van de Nederlandse schaakkampioenschappen dat van 9 t/m 23 juni plaatsvindt in de Lissabonzaal van het Philipsstadion in Eindhoven. Presentatie: Tim Krabbé.
23.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
23.30- 00.30 **Studio sport:** tennistoernooi van Rosmalen. halve finales.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00 **Studio sport.** Met rechtstreeks verslag halve finale tennistoernooi van Rosmalen.
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Paspoort Marokkanen.** Magazine in het Marokkaans Arabisch en Nederlands.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal extra.**
19.10 **Een reiziger... in de bergen van Japan.** Verslag van de voetreis van Stephen Pern dwars door Japan.
19.54 **Trekking van de lottogetallen.**
20.00 ●●**Journaal.**
20.20 **Negen romans van Simenon.** 9-delige serie tv-films naar romans van Georges Simenon. Deel 8: De zusters, Frans/Zwitserse tv-film uit 1990 van Xaver Schwarzenberger.
22.00 ●●**Journaal.**
22.15 **Studio sport.**
22.50-00.30 **Stad in angst.** Amerikaanse tv-film uit 1985 van Robert Lewis.

● *Richard Dreyfuss in 'American chronicles (3)'. (Nederland 2 - 22.00 uur)*

RTL 4

07.00 **Ochtendprogramma.**
08.00 **Telekids.**
12.00 **Classique.** Klassiek concert, uitgevoerd door het RTL-orkest.
12.40 **There is no business like showbusiness.** Amerikaanse speelfilm uit 1954, geregisseerd door Walter Lang. Molly en Terry Donahue werken voor Vaudeville en hebben een fantastische act op toneel waarin ook hun kinderen betrokken worden. Als Vaudeville overlijdt, gaat dit succesteam uit elkaar. Ze komen twintig jaar later weer bij elkaar tijdens een grote benefietshow. Rolverdeling: Molly: Ethel Merman. Terry: Dan Dailey. Tim: Donald O' Connor. Vicky: Marilyn Monroe. Katy: Mitzi Gaynor e.a.
14.40 **Villalux.** Compilatie van hoogtepunten uit het programma. Presentatie: Wessel van Diepen.
15.25 **Voyagers.** Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Bully en Billy.
16.15 **De Flintstones.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: The hero.
16.45 **Dirty dancing.** Amerikaanse serie. Afl. Hello stranger.
17.15 **A fine romance.** Engelse comedyserie.
17.45 **Giro '91.** Verslag van de individuele tijdrit.
18.00 **Journaal.**
18.15 **Weerbericht.**
18.20 **The green hornet.** Afl.1: Programmed for death.
19.00 **Doogie Howser M.D.** Afl.: The ice queen cometh.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
20.00 **Rad van fortuin.**
20.30 **Life goes on.** Afl.: Thanks a bunch, dr. Lamaze.
21.25 **Wie is wie?** Spelprogramma.
21.55 **Private resort.** Amerikaanse speelfilm uit 1985.
23.20 **Journaal.**
23.35 **Deranged.** Amerikaanse speelfilm uit 1974.
00.55 **The monsters.** Amerikaanse griezelserie. Afl.: Mannikins of horror.
01.20 **Gunslinger.** Amerikaanse speelfilm uit 1956.
02.35 **Nachtprogramma.**

België 1

12.15 **De werkzoekers.** 10-delige serie programma's over de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB). Afl.3: Beginnen aan een comeback (1).
12.30 **Babel.** Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse en Marokkaanse migranten.
16.15 ■**Een avond in de opera.** Amerikaanse speelfilm uit 1935 van Sam Wood. Met: The Marx Brothers e.a. De beroemde tenor Lassparri zal voor het eerst optreden in New York. Ricardo, een andere tenor die door Lassparri op een zijspoor werd gezet, probeert dit samen met zijn geliefde, de sopraan Rosa te verhinderen.
17.50 **Nieuwskrant.**
17.55 **Nieuws,**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.106.
18.05 **Jonge speurneus.** 6-delige Franse serie. Met: Fabien Chombart, Vania Villers e.a. Afl. 2: De schaduw van de uil.
18.30 **Goden en helden van de Germanen.** Afl.2: De oudheid en de barbaren.
18.45 **Vlaanderen vakantieland.** Met de vaste rubrieken, toeristisch journaal, prijsvraag en vandaag: Kalmthout.
19.20 **Joker- en lotto-trekking.** Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Kwislijn.**
20.05 **Sterrencircus 1991.** Samenvatting.
21.10 **Ongelooflijk, maar Bardi.** Serie.
22.00 **Oei: Oei is het al gedaan?** Cartoons over gevaarlijke zaken.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag.** Aansl.: Kwislijn.
22.50 **Sport op zaterdag.**
23.05 **Een jaar in Vietnam.** Amerikaanse serie. Afl.: Het schaduwleger.
23.55-00.00 **Coda.**

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

14.00 Ciao Italia, 26-delige cursus Italiaans. Les 21. Herh. **14.30** Victor English method, cursus Engels. Les 13 en 14. Herh. **15.00** Les copains d'alors de Francoise van de Moortel, schoolherinneringen van een bekende Belg. Presentatie: Frank Boudoncq. **16.05** Henry Ford, l'homme et la machine, Amerikaanse tv-film in twee delen uit 1987 van Allan Eastman. Deel 2. Met: Cliff Robertson, Hope Lange, R.H. Thomson e.a. De temperamentvolle Ford raakt bezeten van de smaak van macht en de daaruit voortvloeiende gevoelens van superioriteit. Zijn naasten lijden hieronder en in het bijzonder zijn zoon Edsel. 17.40 Noubanimé, kinderprogramma met de tekenfilm Dick Tracy. 17.45 Génies en herbe: Finale international, spelprogramma voor scholieren. Finale vanuit Ivoorkust. **18.25** Gourmandises, culinair magazine. Presentatie: Louis Willems. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Vandaag: Reis door Noord-Amerika (3). Presentatie: Arlette Vincent en Paul Galand. **20.45** Air force - Bat 21 (Bat 21), Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Peter Markle. Met: Gene Hackman, Danny Glover e.a. De Amerikaanse kolonel Hambleton is uit de lucht geschoten boven vijandelijk Vietcong territorium. Kapitein Clark, bijgenaamd Bird dog, weet radiocontact met hem te krijgen en belooft hem de volgende ochtend in de vroege uurtjes te komen ophalen per helicopter. **22.30** Contacts, verkeerstip. **22.35** Radio-télévision Moulinsart: Vu Dupondt (2), over de rol van Jansen en Janssens in de strips van Hergé. Aansl.: Uitslagen lotto en joker. **23.05-23.30** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

17.30 Les chrétiens dans la vie sociale, politieke uitzending. Herh. **18.00** Tribune économique: Les organisations patronales. Herh. **18.30** La pensée et les hommes, filosofisch magazine. Herh. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal, weerbericht en beursberichten. **20.00** EK ritmische gymnastiek, vanuit Brussel. Commentaar: Frank Baudonq. **22.30-23.00** Laatste journaal en weerbericht.

TV 5

07.00 Clémentine. **07.30** Canadees nieuws. **07.55** Corps accord. **08.10** L'homme et l'arbre. **08.30** Découvertes. **09.00** Nieuws. **09.05** Le club de l'enjeu. **09.30** Bienvenue en France. **10.05** Vingt-six fois la Suisse. **11.05** Dernières nouvelles de notre passé. **12.00** Nieuws. **12.05** Des autos et des hommes. **13.00** Nieuws. **13.20** Horizon 93, zakenmagazine met om 13.35 Interimage. **14.20** Jazz. **14.30** Petit écran, grands romans. **16.00** Nieuws. **16.15** Faut pas rever. **17.15** Félix. **17.45** Génies en herbe. **18.20** Correspondances. **18.30** Expédition peche. **19.00** Nieuws en weerbericht. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Petit écran, grands romans. **23.05** Nieuws. **23.20-00.50** Caractères, literair magazine.

RAI UNO

07.00 Gevarieerd ochtendprogramma. **15.30** 74e Giro ciclistico d'Italia. **17.00** Dall'Antoniano di Bologna. **18.00** TG1 flash. **18.05** Estrazioni del lotto. **18.10** Giroscopio. **18.25** International rock awards. **19.25** Parola e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Aldo Biscardi con il Trio Solenghi. **22.45** TG1 linea notte. **23.00** Speciale TG1. **00.00** TG1 notte che tempo fa. **00.30** Note Sport.

SSVC

10.00 Children's SSVC. **10.25** Grim Tales. **10.40** The return of Dogtanian. **11.05** The Winjin Pom. **11.25** Cartoon Time. **11.40** Trooping the colour. **13.15** Grandstand, sports. **18.05** News and weather. **18.15** Fast Friends. **18.45** That's showbusiness. **19.15** Wayne Dobson - a kind of magic. **19.40** Perfect Scoundrels: Oh Sisters of Mercy. **20.30** Blackadder goes fourth. The western front 1917. **21.00** The Paradise Club. **21.50** News and weather. **22.10** Up Pompeii. **22.45** Centrepoint. **23.35-00.15** Aspel meets Paul Newman.

BBC Europe

10.00 Top of the pops. **10.30** Gardener's world. **11.00** 10 x 10 **11.10** On the line. **11.40** Trooping the colour. **13.12** News from London. **13.15** Grandstand including news. 18.05 BBC news from London and weather. **18.20** Wogan. **19.05** That's show busin ess. **19.35** TBA. **20.00** World news and weather. **20.30** Up Pompeii. **21.00** The good old way. **21.20** One foot in the grave. **21.50** BBC news and weather. 22.10 Chalkface. **22.40** Small objects of desire: the answering machine. **23.00** Paramount City. **23.40-00.10** Fatal attraction.

Super Channel

06.00 The mix. **16.00** Li'l Abner, Amerikaanse. **17.30** Hang loose. **18.00** Prime sport. **19.00** The best of blue night. **20.00** News special extra. **20.10** The road to Bali, Amerikaanse speelfilm. **22.00** Jazz, eerbetoon aan John Coltrane. **23.00** Scared to death, Amerikaanse speelfilm uit 1947. **00.30-06.00** Late night mix.

Sportnet

07.30 Sport uit Frankrijk. **08.00** Honkbal: Major League, Toronto - Baltimore. **10.00** Britse Open rallykampioenschappen, Schotse rally 1991. **10.30** Enduro sport WK. **11.00** Autosport: Nascar Winston cup Banquet Frozen Foods. **12.00** Basketbal: All star classic vanuit Duitsland. **13.00** Truckracen. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Tennis: Dow Classic vanuit Birmingham, halve finale. Live. **17.00** Internationale motorsport. **18.00** Truckracen: 4e ronde vanuit Frankrijk. **19.00** Programma-overzicht. Aansl.: Pro box. **21.00** Golf: US PGA golf tour, US Open, 3e dag. **00.30** Live tennis: Dow Classic, halve finales. **02.00** Honkbal: Major League, Toronto - Baltimore. **04.00** US Pro Box. **05.30-07.30** Golf: Mazda Seniors.

MTV Europe

07.00 Madonna weekend. **10.00** Breakfast. **10.20** Madonna weekend. **11.00** Big picture special edition. Madonna. **11.30** US top 20. **13.30** XPO. **14.00** Madonna weekend. **14.30** Saturday night live. **15.00** Madonna weekend. **17.30** Famous last words. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Madonna weekend. **23.00** Madonna rockumentary. **00.00** Famous last words. **03.00-08.00** Night video's.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **17.30** College football preview. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.00** East meets West. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **03.30** East meets West. **05.10** The Capital gang.

...tsland 1

Heute.
Die verlorene Welt des Kala-... Documentaire serie over de ...smannen. Afl.2.
Medizin nach Noten V. Medi-...tips.
Heute.
Auslandsjournal.
ZDF-Info Gesundheit. Vegeta-...e zomerkeuken.
Heute.
Kaum zu glauben. De ZDF-...y-show. Presentatie: Pit Wey-... Herh.
Zu Ehren der Königin. Verslag ...de parade ter ere van de verjaar-... van koningin Elisabeth II. Com-...taar.
Europamagazin.
Nachbarn. Impressies vanuit ...-Europa.
Musikladen extra.
Besser essen in Deutschland. ...aire serie.
Ost und West auf einer Welle. ...ekprogramma.
Erstens.
Disney-Club. Gevarieerd kin-...programma met gasten, muziek, ...m- en avonturenseries.
Tagesschau.
Sportschau-Telegramm.
Sportschau.
Markt für Verbraucher.
Graf Duckula. Graf Duckula ...ast van geheugenverlies.
Heute im Ersten.
Tagesschau.
Musikantenstadl. Met Karl ... Volksmusikanten en -zangers ... Vorarlberg.
Lottozahlen.
Tagesschau.
Wort zum Sonntag. Overden-... door pater Michael Sievernich ... Franfurt.
Das dreckige Dutzend. Engel-...speelfilm.
■**Razzia auf Callgirls.** Ameri-...e speelfilm uit 1959 van ...d L. Cahn. Carol zorgt ervoor ... inspecteur Brando geschorst ...
Tagesschau.
...-01.50 **Zuschauen - Entspan-... - Nachdenken.**

Duitsland 2

08.30 **Nachbarn in Europa.** Informatie in het Turks, Servo-Kroatisch en Spaans.
09.00 **Heute.**
09.03 **Die verlorene Welt der Kalahari.** Natuurdocumentaire over de Bosjesmannen-cultuur in Afrika. Afl.2.
09.45 **Medizin nach Noten V/5,** medische tips.
10.00 **Heute.**
10.03 **Auslandsjournal.**
10.45 **ZDF-info Gesundheit.** Medische tips. Vandaag: Vegetarische gerechten. Presentatie: Armin Rossmeier en Gunther Vogel.
11.00 **Heute.**
11.03 **Nachbarn in Europa.** Informatief weekend-magazine. Gaste: Jasmina Kitanovic.
12.35 **Diese Woche.** Weekoverzicht met ondertiteling voor doven en slechthorenden.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Heute.**
13.05 **Tao Tao.** Tekenfilmserie. Afl.: Der Krokodilkönig.
13.30 ●●**Die volkstümliche Hitparade im ZDF.** Volksmuziek gepresenteerd door Carolin Reiber. Herh.
14.15 **FM - Das Familienmagazin im ZDF.** Vandaag: Auf in die Ferien - die Reisewelle rollt.
15.00 **Garfield und seine Freunde.** Afl.: Das grosse Fressen.
15.25 **Die kleine dicke Tänzerin.** Turkse kinderfilm.
15.50 **ZDF Sport extra.** Handbal.
17.10 **Heute.**
17.15 **Die fliegenden ärzte.** Serie. Afl.: Sakrale Geschäfte.
17.40 **Die fliegenden ärzte.** Vervolg. Na 18 uur
18.10 **Länderspiegel.** Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 **heute.**
19.30 **Die Pyramide.** Woord- en begrippenspel. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
20.15 **(TT)Die Bestie der Wildnis.** Amerikaanse speelfilm.
21.55 **heute.**
22.05 **Das aktuelle Sport-Studio.** Presentatie: Dieter Kürten.
23.25 **Ohara.** Serie. Afl.: Laura.
00.15 **heute.**
00.20-02.15 **Die Todesfalle.** Amerikaanse speelfilm.

Duitsland 3 West

09.45 Wer rastet, der rostet. **10.00** This week. **10.15** Actualités. **10.30** Spanien: Sprache, Land und Leute. **11.00** Playtime. **11.15** Viens jouer avec nous. **11.30** FernUniversität im Dritten. **12.15** Geschichten aus dem Regenwald. **13.00** Telekolleg II. **13.30** Telekolleg II. **14.00** Rückblende. **14.15** West 3 Aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Computerclub. **17.45** Meilensteine der Wissenschaft. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Bilder aus der Wissenschaft. **18.30** (TT)Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Tiere suchen ein Zuhause. **20.30** Internationaler Gesangswettbewerb Gioachino Rossini. **22.00** Die Seidenstrasse des Meeres. **22.50** Kultur im Gespräch: Wie weiter...? **23.50** Jazz vor Mitternacht. **00.50** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.25 Programmtafel. **14.30** Telekolleg II. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Europa, deine Weine. **18.00** Beim Wort genommen. **18.30** Das Südwest-Journal **19.00** Lindenstrasse. **19.30** Planet Erde - Tiere im Heiligen Land. **20.15** Festival der Operette. **22.40** Nieuws. **22.45** Nachtcafé. **00.15** Herbert Grönemeyer live. **01.15** Schlagzeilen.

● *Ursula Karven in 'Die Pyramide'. (Duitsland 2 - 19.30 uur)*

RTL Plus

06.00 **Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau.**
06.45 **Transformers.**
07.10 **Im Land der Saurier.** Afl.: Die Höhle des Zaubers.
07.35 **Lieber Onkel Bill.** Afl.: Die Flutwelle. Herh.
08.00 **Konfetti.** Kinderprogramma.
08.55 **Barbie-show.**
09.30 **Klack.** Kinderspelshow.
10.10 **Die Jetsons.** Tekenfilmserie.
10.35 **Mr. T.** Tekenfilmserie.
11.00 **Die Spezialisten unterwegs** Afl.: Gefährliche Waffen (2).
11.45 **Insiders.** Afl.: Heisse Mode.
12.35 **He Man.** Tekenfilmserie.
13.00 **Super Mario Brothers.** Afl.: E.C. die besonders Gruselige/Tood-Krieger.
13.25 **Teenage mutant hero turtles** Tekenfilmserie.
13.50 **Street Hawk.** Afl.: Joe Cannon kommt. Herh.
14.35 **Adam 12.** Afl.: Das Modell und der Komiker.
14.55 **Katts and Dog - Ein Herz und eine Schnauze.** Afl.: Mord auf der Strasse.
15.20 **Daktari.** Afl.: Die Gräfin und das Pferd.
16.10 **Der Engel kehrt zurück.** Afl.: Himmlischer Fehler. Herh.
17.00 **Der Preis ist heiss.**
17.45 **Wunderbare Jahre.** Afl.: Der Wert des Geldes.
18.10 **Immer wenn er Pillen nahm.** Afl.: Die fliegende Ballerina.
18.35 **Benny Hill.**
18.45 **RTL aktuell.**
19.00 **Anpfiff.**
20.15 **Shanghai Police - Die wüsteste Truppe der Welt.** HongKongse speelfilm.
21.45 **Formel 1.** Grote Prijs van Mexico.
22.05 **Dall-As.**
23.05 **Josefine Mutzenbacher - Meine 365 Liebhaber.** Duitse speelfilm uit 1970.
00.40 **Justine - Grausame Leidenschaften.** Engelse speelfilm uit 1977.
02.15 **Josefine Mutzenbacher - Meine 365 Liebhaber.**
03.40 **Justine - Grausame Leidenschaften.**
05.10 **Captain Power.** Afl.: Die Täuschung/Der neue Kriegsherr.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** High Chaparral. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Rachte tötet die Liebe, Amerikaanse speelfilm uit 1976. Aansl. tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. **13.10** Hotel. **14.05** ■Ich kenn'Dich nicht und liebe Dich, Duitse speelfilm uit 1934. **15.45** Angesagt. **16.15** Zapp. **16.40** Neon Rider. **17.35** Gewinn in SAT.1 **17.40** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Verliebt in eine Hexe. **18.15** Bingo. **18.45** SAT.1 BLICK. aansl. SAT1 WETTER. **18.50** Quadriga. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die R.S.H. OldieNacht des Jahres. Ein Festival der schönsten Hits der 70er. **22.10** SAT.1 BLICK. **22.15** Die Profis, Britse detectiveserie Afl. Terror kennt keine Grenzen. **23.10** Pudelnackt in Oberbayern, Duitse erotische speelfilm uit 1968. **00.40** Wenne die prallen Möpse hüpfen, Duitse erotische sppelfilm uit 1973. **02.05** Pudelnackt in Oberbayern. herh. **03.30-03.40** Programmaoverzicht. **ab 03.40** SAT.1 TEXT für alle.

TV VIDEO

...T AT THE OPERA (VS-1935)
...TV 1, 16.15 uur, 95 minuten
...: Sam Wood, met Groucho, Har-... en Chico Marx. En verder Kitty ...isle, Alan Jones, Walter King en ...garet Dumont.

...oemde film van de legendarische ...x Brothers. Groucho speelt Otis ...iftwood, een zakenman in dienst ...n een rijke weduwe die gek is op ...eel. Otis krijgt dan ook van zijn ba-...n de opdracht aandelen te kopen in ... Opera van New York. Dank zij de-...steun kan de directeur van de ...era de beroemde tenor Rodolfo ...sparri engageren. Rodolfo op zijn ...urt probeert zijn liefje, de sopraan ...osa Castaldi, bij de theaterdirecteur ...n te likken'. Dit tot groot ongenoegen ...n een andere tenor Ricardo Baroni, ... Rodolfo verkikkert op Rosa. ...arx Brothers zetten vervolgens ...p geheel eigen wijze een operavoor-...g op touw.

● *Groucho en Harpo Marx in 'A night at the opera'. (België/TV 1 – 16.15 uur).*

...NO BUSINESS LIKE SHOW-... (VS- 1954)
...40 uur, 120 minuten
...: Walter Lang, met Ethel Mer-..., Dan Dailey, Donald O'Conner ...arilyn Monroe.

Musical die door vakbladen als de Hollywood Reporter omschreven is als 'the best screen musical ever made'. Moet ook wel, want de bezetting is er eentje uit de eredivisie van Hollywood: Marilyn Monroe, Ethel Merman en Dan Dailey. Merman behoorde toentertijd tot de beste Broadway-actrices. En Dailey had thuis op de schoorstenmantel een Oscar staan voor 'When My Baby Smiles At Me'. De musical verhaalt van Molly (Ethel Merman) en Terry (Dan Dailey), die in 1919 een topact vormen in het vaudevilletheater. Langzaam, maar zeker komt er de klad in hun show. Het publiek wil meer. Als dan zoonlief Tim ook nog verliefd wordt op zangeres Vicky (Marilyn Monroe) is het de hoogste tijd voor een laatste optreden. Behalve van de titelsong valt er ook van andere liedjes te genieten zoals 'Heat Wave' en 'Simple Melodie'.

ARROW HEAD (VS-1953)
Duitsland 2, 20.15 uur, 100 minuten
Regie: Charles Marquis Warren, met Charlton Heston, Jack Palance, Katy Jurado, Brian Keith en Milburn Stone

Western die zich afspeelt in Texas 1978. Heston wordt als scout erop gestuurd met de Apache-indianen over vrede te onderhandelen. Bannon haat echter alle Indianen en knalt de onderhandelaars dan ook neer. Voor straf wordt hij uit het leger ontslagen. Als de Apaches echter in opstand komen tegen deportatieplannen naar Florida wordt de Indianen-hater teruggeroepen. Kortom, de bedenkelijke tegenpool van 'Dances with Wolves', de film die nu (eindelijk) het echte indianenverhaal vertelt.

THE DIRTY DOZEN (VS-1966))
Duitsland 1, 22.05, 155 minuten
Regie: Robert Aldrich, met Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson en John Cassavetes.

Klassieker onder de Tweede Wereldoorlogsfilms. Majoor Reisman (Lee Marvin) moet een zelfmoordkommando samenstellen uit twaalf zware Amerikaanse criminelen, elk goed voor levenslang. Ze moeten een Duits hoofdkwartier in Frankrijk vernietigen. Dat Duitse bastion is echter een middeleeuwse burcht. In ruil daarvoor wordt hun straf kwijtgescholden.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua. 7.30 Nws.). 12.05 TROS kamerbreed (NOS: 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t. b.v. land en tuinbouw). 13.10 TROS Aktua. 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 00.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 11.04 Bel op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Muzifax. 17.04 Leverliefl en levenslied. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 Jazz uit het historisch archief. ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.) 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek. Berliner Philharmoniker met piano. 14.30 Veronica kamermuziek. Muz. voor viool en piano. 15.06 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming met om 19.02 Liederen van Franz Schubert. 20.00 Nws. 20.02 Holland Festival 1991. Radio Kamerork. met klavecimbel, alt en piano. 22.30 KRO Literair: Camera obscura. 23.00 Nieuwe orgelmuziek V. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein theme. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen. 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur) 14.00: Vijftig op vijf. 16.50 Snätneus Ahoy. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

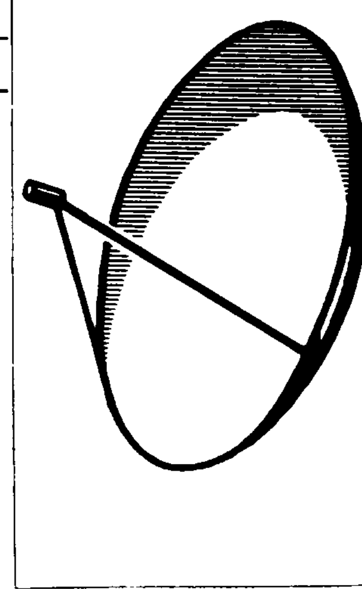
Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Sportblok. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
06.00 Nieuws 06.05 Dag en dauw. (06.30, 07.00 en 07.30 Nieuws) 08.00 Nieuws. 08.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. 11.50 Het Koekoeksnest. Radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. Vlaamse vedetten van vroeger en nu. 14.00 Het algemeen belang, muziek voor een breed publiek. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders met muziek uit de jaren 50 en 60. 20.00 Het eenzame hartenburo, romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side, country- en westernmuziek. 23.20 Nachtradio.

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00-12.00 ... oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 ... Brennpunkt. 13.00-16.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 FORUM - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune: SP. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Sportsondersendung anlässlich des Fussball-Landespokal-Finales im Brüssel Heysel-Stadion. ca. 21.05 Sendeschluss.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

Duitsland/WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 ...genm elodie. 08.07 in Unseren Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. ... Pop-report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Cafe Carlton. ... Der Tag um fünf. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 ... Krawatten. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



Nederland 1

KRO
16.05 **Maestro.** Afl.4: De 19e eeuw.
17.05 **Professor Poopsnagle.** Afl.1.
17.30 **●● Journaal.**
17.35 **KRESJ:** Tao-Tao, serie animatiefilms. Afl.3: De slang en de duizendpoot.
18.00 **CRASH: Cut the crap.** Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 **●●Journaal.**
19.05 **KRO's Tekenfilmfestival.**
19.20 **Father Dowling.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De bedrogen vrouw.
20.10 **Hints.** Raadspel gepresenteerd door Frank Kramer.
20.45 **Joint account.** Engelse comedyserie. Afl.5.
21.15 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **Handful of dust.** Engelse speelfilm uit 1988 van Charles Sturridge naar de roman van Evelyn Waugh. Met: James WilbyKristin Scott ThomasRupert Graves e.a. Engeland 1932. Brenda Last heeft alles wat een vrouw zich kan wensen: rijke manzoon en schitterend landgoed. Dan komt de dandy John Beaver langs.
23.40-23.45 **●● Journaal.**



● *Kristin Scott Thomas in 'Handull of dust'. (Nederland 1 - 21.45 uur)*

Nederland 2

VPRO
09.00 **Babar de olifant.** Canadees-Franse tekenfilmserie. Afl.: Zo broer zo zus.
09.25 **Passiespel.** Deense korte film.
09.35 **Mevrouw ten Kate.** Kinderserie. Afl.: Tranen op kantoor. Mevrouw ten Kate bezoekt haar overspannen collega en krijgt ruzie met een broeder. Herh.
10.05 **Laterna magica.** 7-delige serie. Afl.3: Bijgeloof. Roderick Meyer vertelt vanuit zijn praatstoel vandaag over ladders, ongeluk en experimenten.
10.15 **Bij wijze van gezegde.** Kinderserie. Afl.5: Twee handen op één buik.
10.30 **Gelijk oversteken.** Komische Engelse serie. Afl.6 (slot) Twee families, een rijke en een arme. horen dat hun oom Bob is overleden en een flinke erfenis heeft nagelaten.
12.00-12.30 **TROS Voetbal plus.** Sportprogramma. Presentatie: Jack van Gelder.
19.00 **The wonder years.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: St. Valentine's Day massacre. Kevins poging het weer goed te maken met Winnie mislukt wanneer zijn cadeautje voor Valentijnsdag per ongeluk in Becky Slaters kastje terechtkomt.
19.25 **Secret cabaret.** 6-delige serie over magie. Presentatie: Simon Drake James Randi en Ricky Jay. Afl.3. Naast een aantal opmerkelijke goocheltrucs wordt ook de draak gestoken met de wereld van de magie.
19.50 **Kersplat!** Onconventionele ontdekkingsreis door de wereld van strip en cartoon, waarin werk van verschillende tekenaars.
20.00 **(TT+●●) Journaal.**
20.10 **Zomergasten.** Avondvullend programma met de journaliste en schrijfster Jacqueline de Gier. Vanavond fragmenten uit o.a.: Floris en Captain Scarletkinderseries; Dynasty en The Bowman's soaps; Xala en YaabaAfrikaanse speelfilms; Fragmenten uit actualiteitenprogramma's en een documentaire over de dictator Jean Bedel Bokassa.
23.10- 23.15 **Journaal.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.00 **Participatie van moslimvrouwen in Nederland.**
11.30 **Omrop Fryslan Edukatyf.** Wat in wurkdiel 2.
12.00 **Het Capitool.** Discussieprogramma.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.30-17.00 **(TT)Studio sport.** Met rechtstreeks verslag finale tennistoernooi van Rosmalen; Grand Prix motorraces voor 125cc en zijspannen van Joegoslavië vanaf het Jaramacircuit in Spanje.
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Psychologie van het gezin.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Studio sport.** Actuele sportrubriek.
20.00 **●●Journaal.**
20.10 **Kenmerk.** Actualiteitenmagazine.
20.35 **Een bericht van de Wilde Ganzen.**
20.37 **(TT)Art. 461. Verboden toegang.** Serie portretten van jongeren en de plek waar zij wonen. Vandaag: Marlot en Mark.
21.05 **Fietsen op maat.** Werken-aan-werk, film over de metaalsector. Afl.4. Herh.
21.30 **Dubbelleven.** Serie programma's, waarin Stephan Sanders spreekt met mensen die in verschillende culturen leven.
21.50 **Amerika verraden.** Impressie van het werk van de kunstenares Jehanne van Woerkom.
22.00 **●●Journaal.**
22.05 **Revolutie en genade.** Reportage. De in 1969 uit Tsjechoslowakije gevluchtte Zdenek Kraus keert terug naar zijn vaderland.
22.51 **Later.** Maandelijks praatprogramma. Presentatie: Gerdy Nijman.
23.31 **Aan de rand.** Serie over denkwerelden die achter de horizon van veel mensen liggen.
23.56-00.01 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

07.00 **Ochtendprogrammering.**
07.30 **The world tomorrow.** Religieus programma.
08.00 **Telekids.** Kinderprogramma. Gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 **Studio rembrandt.** Cultureel programma. Presentatie: Jeroen Pauw.
11.50 **De vierde kamer.** Politiek programma. Presentatie: Ton Elias.
12.30 **RTL4 classique.**
13.00 **Hei elei.** Magazine in de Luxemburgse taal.
15.00 **RTL4 classique.**
15.10 **Classical concert.** Uitvoering van werken van J. Haydn door de Academy of Ancient Music. De dirigent is Christopher Hogwood. De opnamen werden gemaakt in de bespiegelde Great Hall van het Esterhazy Paleis in Hongarije.
16.00 **Giro '91.** Verslag van de 21e etappe, die wordt gereden van Pavia en Milano.
17.10 **All in the family.** Amerikaanse comedy-serie, Mike haalt Archie over om zich als bloeddonor beschikbaar te stellen.
17.35 **The Simpsons.** Amerikaanse tekenfilmserie.
18.00 **RTL4 zes uur nieuws.** Presentatie: Jaap van Meekren.
18.15 **Bios.** Presentatie: Marc Jacobs.
19.05 **Full house.** Laatste aflevering van deze Amerikaanse comedyserie.
19.30 **RTL4 avondnieuws en weer.** Presentatie: Jaap van Meekren/Reinier van den Berg.
19.40 **Yellowthread street.** Engelse detectiveserie.
20.30 **Tatort.** Duitse krimiserie met Schimanski. Afl.: Zweierlei Blut.
22.00 **Oh Madeline.** Amerikaanse comedy serie.
Een oude vriendin van Charlie, de actrice Julie Barett, stuurt hem een copie van haar biografie.
22.25 **Match.** Actueel sportprogramma. Presentatie: Jur Raatjes.
23.40 **RTL4 laatste nieuws.** Presentatie: Sander Simons.
23.50 **Dallas.** Amerikaanse serie.
00.40 **Stingray.** Amerikaanse serie. (herh.).
01.30 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

10.00 **Eucharistieviering**
11.00 **De zevende daq.**
11.00 **De week in beeld.**
11.15 **Confrontatie.**
12.00 **Zeven op zeven.**
12.45 **Sportoverzicht.**
13.00- 13.30 **Sunday Proms.** Werk van Bela Bartok.
17.00 **Space 1999.** Britse sf-serie. Afl.: Even mens zijn.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.107.
18.05 **Nova Zembla.** Toeristisch spelprogramma.
18.55 **Kom op tegen kanker** - journaal.
19.00 **Dicht bij huis.** Engelse comedyserie.Afl.3: Dubbele afspraak.
19.25 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.30 **Nieuws.** Aansl.: Toespraak van Johan Sauwens, minister voor Openbare Werken en Verkeer van de Vlaamse deelregering.
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **De weg.** 12-delige Nederlandse serie. Afl.9. Arie verzoent zich met zijn moeder, die nog steeds wordt gechanteerd door haar echtgenoot Thijs.
21.25 **De andere kant.** Vandaag: Margriet Hermans in Japan. Presentatie: Luk Saffloer.
22.00 **I.Q..** Quiz gepresenteerd door Herman van Molle.
22.30 **Vandaag.** Aansluitend: Kijk uit!
22.50 **De zijderoute.** Afl.11: Paarden snel als de wind.
23.35- 23.45 **Coda.** Plastische kunsten: Gelukkig Landschap, van Jean Dubuffet. (Centre Georges Pompidou te Parijs).

België/TV 2

19.30 **Nieuws.**
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **Sport extra.**
20.30 **Artistiek turnen.** Samenvatting van de Europabeker-finale voor mannen en vrouwen.
21.45- 24.00 **Grote Prijs van Mexico voor Formule 1-wagens, live.**

België/RTBF 1

11.00 Fete des jeunesses laïques te Moeskroen. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.20** Parole de chien, serie. Afl.: Digby, tu parles? Met: Jaimz Woolwett, Shelley Peterson, Valentina Cardinalli e.a. **13.50** Khartoum. Engelse speelfilm uit 1966 van Basil Bearden. Met: Charlton Heston, Laurence Olivier, Richard Johnson e.a. **15.55** Motorsport: Grand Prix van Joegoslavië voor 500 cc. Commentaar: Eric Krol. **17.00** Le masque, serie tv-films. Vandaag: 650 calories pour mourir, tv-film van Marc Lobet naar de roman van Michel Grisolia. **17.50** Noubanimé, kinderprogramma met Bouli, Caliméro, Tifou en Yogi Bear. **18.20** Clip à la une. **18.25** Coup de foudre, serie. Afl.: Le maitre du silence. Met: Meg Wynn Owen, Silvia Novoa, Miguel Angel Garcia e.a. **19.00** Week-end sportif, sportmagazine. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Tete d'affiche, talentenjacht gepresenteerd door Joël Alain. **21.00** Pas si betes, portretten van dieren. Vandaag: Het varken. **21.10** Les invités de 8 heures, speelfilm van Ron Lagomarsino naar het toneelstuk van George F. Kaufman en Edna Ferber. Met: Lauren Bacall, Charles Durning, Ellen Greene e.a. **22.45-23.10** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

Frans 2 Motorsport: Tot 14.00 uur: Grand Prix van Joegoslavie voor 500 cc rechtstreeks vanuit Madrid. Commentaar: Eric Krol. **15.00** EK ritmische gymnastiek, vanuit Brussel. Commentaar: Frank Baudonq. **18.30** Einde. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** ■Les aventures de Marco Polo, Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Archie Mayo. **21.40** Weerbericht. **21.45-00.00** Autosport: Grand Prix van Mexico voor formule I wagens live. Commentaar: Richard Debeir.

TV 5

07.00 Clémentine. **07.30** Canadees nieuws. **07.50** Corps accord. **08.05** Envoyé spécial. **09.00** Nieuws. **09.05** Feu vert. **09.35** Bienvenue en France. **10.05** Notes du passé. **11.00** Visages de la musique. **12.00** Nieuws. **12.05** Concert: Koningin Elisabeth Muziekconcours voor piano. **13.00** Nieuws. **13.20** L'école des fans. **14.00** Comédie, comédie, Franstalig theater: Debureau, komedie van Sacha Guitry. (herh.). **16.00** Nieuws. **16.15** Destination le monde, serie reportages van over de hele wereld. Vandaag: La Suisse à 700 ans. **17.10** Hit NRJ, hitparade. **18.00** Flash varicelle, actualiteiten voor kinderen. **18.30** Francofolies de Montreal, Canadees chansonfestival. **19.00** Nieuws en weerbericht. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Sept sur sept, actualiteiten van de afgelopen week. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Spécial cinéma: Annie Girardot-cyclus: Le coeur à l'envers, Franse speelfilm van Frank Apprederis. Met: Annie Girardot, Laurent Mallet, Charles Denner e.a. (Met ondertiteling). **23.25** Nieuws. **23.40-00.40** Cinérama, filmmagazine. Presentatie: Christian Defaye.

RAI UNO

09.00 Gevarieerd ochtendprogramma. **11.00** Santa Messa. **11.55** Citta del Vaticano. **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'una. **13.30** TG1 notizie. **14.00** Toto TV Radiocorriere. **14.10** Roma-Londra-Hollywood: Passaporto per il cinema. **15.40** Giro ciclistico d'Italia. **17.20** Notizie sportive. **17.25** Giroscopio. **17.55** Calcio. **18.45** Nell'intervallo 90 minuto. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Colomba solitaria. **22.16** La domenica sportiva. **23.30** Grandi mostre Antonietta Raphael Mafai. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Ginnastica artistica, finale coppa Europa **01.00** Scherma: campionato del mondo.

SSVC

10.00 Children's SSVC. **10.15** The jetsons. **10.35** Castle's in Europe. **11.05** Inset: Maths and science at Key stage 3. **11.25** Horizon. **12.15** Comedy classics: Dad's army. **12.45** The chart show. **13.35** Grand sportsmasters. **14.00** News and weather. **14.10** Brookside. **15.15** Star trek: The next generation. **16.00** The antiques road show. **16.45** The sunday afternoon movie. **18.15** Great sporting moments. **18.30** Eastenders. **19.30** News and BFG weather. **19.35** The darling buds of May. **20.30** Agatha Christie's Poirot. **21.20** Up the garden path. **21.45** For the greater good. **22.50** News and BFG weather. **23.05** That's life. **23.45-00.30** Everyman: Safe house.

BBC Europe

10.00 Symphony hall. **12.10** Assignment. **12.55** The secund Russian revolution. **12.55** Our war. **14.15** Tennis. **17.30** Eastenders. **18.30** Great journeys. **19.30** You've gotta be jokin. **20.00** BBC world news and weather. **20.30** The money programm. **21.10** Holiday outings. **21.20** In side story. **22.30** BBC news and weather. **22.45** That's life. **23.25** Praise Be'' **00.00-00.45** Tinker, tailor, soldier and spy.

Sportnet

07.30 Enduro sport WK. 1e ronde. **08.00** Zeilen: Grand Prix zeilen, Hobant - Derwent River. 5e ronde. **09.00** Truckracen: 4e ronde vanuit Frankrijk. **10.00** Duits American football magazine. **11.00** NBA Basketball, finale. **13.00** USWA worstelen. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Weekend live tennis Dow Classic, finale. **17.30** Paardenkoersen: Grote Prijs van Milaan. **18.00** Motorsport: het beste van de Engelse motorsport. **18.30** Rallysport: Europese rallycross kampioenschappen. **19.30** Autosport: Indy car Valvoline Detroit Grand Prix. **21.30** Golf: US PGA Golf Tour, US Open, 4e dag. **00.00-02.00** Tennis: Dow Classic, finale.

Super Channel

06.00 The mix. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The mix. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** E.R.F. **19.00** Thirty minutes. **19.30** Russia 11. **20.00** Prime sports. **21.00** News special extra. **21.10** Twee vorstinnen en een vorst. **23.00-06.00** Late night mix.

MTV Europe

08.00 Madonna weekend with Paul King. **10.00** Saturday night live. **10.30** Madonna weekend with Paul King. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** Madonna rockumentary. **14.30** Madonna weekend with Ray Cokes. **18.00** Big picture special edition: Madonna. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos. **07.00** Einde

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Heathweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.40** Moneyweek. **20.00** Futurewatch. **21.00** CNN World report. **00.00** Baseball '90. **00.40** Inside business. **01.10** The week in review.

Duitsland 1

08.35 **Disney Club.** Jeugdmagazine. Herh.
10.00 **Länder-Menschen-Abenteuer.** Die edlen Wilden im Stillen Ozean, documentaire over de republiek Palau. Herh.
10.30 **Bücherjournal für Kinder.**
11.00 **Kopfball.**
11.30 **(TT)Die Sendung mit der Maus,** Kinderprogramma.
12.00 **●●Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.**
13.10 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
13.15 **●●Musikstreifzüge.** Gala der Sieger. Deel 2.
13.45 **Rebecca und die Jungen von nebenan.** Afl.3: Vorsicht, Presse!
14.15 **Moskito - nichts sticht besser.** Jeugdmagazine. Vandaag: Sex als exploitatiemiddel.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **■Die Dritte von Rechts.** Duitse speelfilm uit 1950 van Geza von Cziffra. Met: Vera Molnar, Peter van Eyck, Grethe Weiser e.a.
16.40 **Partner Nürnberg.** Eine Stadt hilft der ARD-Fernsehlotterie Die Goldene 1.
17.00 **ARD-Ratgeber.** Reise.
17.30 **Der Kabarettist Hanns Dieter Hüsch.**
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **(TT)Lindenstrasse.** Afl.: Tränen. Met: Jo Bolling, Rebecca Siemoneit-Barum, Nadine Spruss e.a.
19.09 **Die Goldene 1.**
19.10 **Weltspiegel.**
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT)Tagesschau.**
20.15 **(TT)Expeditionen ins Tierreich.** Afl.: Hyena's.
21.00 **●●Ein Kessel Buntes.** Amusementsprogramma.
22.30 **Tagesschau.**
22.35 **Die Bertelsmänner.** Reportage over de Bertelsmann AG.
23.20 **Magnum.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Blumen des Todes.
00.05 **Tagesschau.**
00.10 **ARD Sport extra.**
01.30 **Tagesschau.**
01.35 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

08.43 **Programma-overzicht.**
08.45 **Engel, Teufel und Dämonen.** Afl.1: Was ist phantastisch? Herh.
09.15 **Zur Zeit.** Kerkelijk nieuws.
09.30 **Lebenszeichen.** Protestantse doopdienst vanuit de Neu-St. Thomaekerk te Soest.
10.15 **Menschenskinder!** Thematisch magazine. Vandaag: Pop-Paläste in Amerika.
11.00 **●●ZDF-Fernsehgarten. Ilona Christen.**
12.45 **Heute.**
12.47 **Blickpunkt!** Reportages uit de nieuwe deelstaten.
13.15 **Damals.** Vandaag: Fussballmeister 1951.
13.30 **Ferien auf der Kräheninzel,** Afl: Im Nebel verirrt.
13.55 **Schenk mir ein Buch.** Boekenmagazine voor de jeugd.
14.15 **Löwenzahn.** Afl.: Eine Ameise kommt selten allein.
14.45 **Ganz persönlich.** Sächsisches Land.
15.15 **Danke schön.** Verslag van de Aktion Sorgenkind.
15.20 **Heute.**
15.25 **ZDF Sport extra.** Presentatie: Magdalena Müller.
18.10 **ML - Mona Lisa.** Vrouwenmagazine. Vandaag: Frauen im Islam - am Beispiel Iran.
18.50 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Actualiteitenprogramma.
19.30 **Bilder aus Europa.** Vandaag: Grenzen auf - Grenzen zu.
20.15 **●●Künstler für Kinder.** Benefietprogramma uit Saarbrücken.
21.45 **Heute.**
21.55 **Der verdammte Krieg.** Afl.1: Der Wahn vom Lebensraum.
22.25 **Sport am Sonntag.** Met o.a. WK Schermen in Boedapest.
22.45 **●●Celli.** Klassieke muziek.
23.15 **Ann und Debbie.** Rendezvous im Ritz, korte Amerikaanse film van June Howson. Hotel Ritz in Londen. Ann en Debbie hebben een gesprek over een dode die in hun beider leven een rol heeft gespeeld.
23.50 **Das internationale Tanztheater:** ●●Café Pinguin - Stilleben der bedrohten Art.
00.30 **Heute.**

Duitsland 3 West

09.00 Telekolleg II, cursus Engels. Les 22. (herh.). **99.30** Telekolleg aktuell, cursus-informatie. **10.00** Telekolleg II, cursus scheikunde. Les 22. (herh.). **10.30** Telekolleg II, cursus economie. Les 9. (herh.). **11.00** Ihre Heimat - Unsere Heimat, magazine voor buitenlanders in Duitsland. **12.00** Tele-Akademie: Prof. dr. Carl Christian over Die Zukunft im Handeln des Einzelnen und der Gesellschaft. **12.45** Sehen statt Hören. Weekjournaal voor gehoorgestoorden. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Steh auf, es ist Krieg! **14.45** ■Deutschland im Jahre Nul, Italiaans/Franse speelfilm. **15.55** Kinomagazin. **16.30** Kopfball - Zum letzten. **17.00** Hollymünd. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Kein Tag wie jeder andere. **18.30** Gott und die Welt: Die entwürdigten Heiler. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **19.30** Sport im Westen. **20.00** Wanted ... Gesucht, 3-delige Engelse tv-film van Nicholas Renton. **21.30** West 3 Aktuell. **21.35** Ich stelle mich. **23.15** Wehe den Besiegten - Der 17. juni 1953. **00.45** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisier. 8.30 Telekolleg II. **09.00** Telekolleg II. **09.30** Telekolleg aktuell. **10.00** Telekolleg II. **10.30** Telekolleg II. **11.00** Musik um elf. **12.00** Tele-Akademie. **12.45** Sehen statt Hören. **13.15** Ihre Heimat - Unsere Heimat. **14.15** ästhetik ist Ordnung. **15.00** ■Wo die Liebe hinfällt, Amerikaanse speelfilm uit 1935 van W.S. van Dyke II. **16.35** Eisenbahn-Romantik. **17.00** Steh auf, es ist Krieg! Afl.5: Verbrannte Erde. **17.45** Ich trage einen grossen Namen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Prominenz im Renitenz. **19.45** Reisewege zur Kunst. **20.30** 's Brettl (11): Naimatzo Blaamsepp. **21.00** City-Trends. **22.00** Nieuws. **22.05** Flutlicht. **23.00** Wortwechsel. **23.45** Weisser Fleck. **00.30** Denkanstösse. **00.35** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 **Mr. T.** Tekenfilmserie. Herh.
06.20 **He Man.** Tekenfilmserie. Herh.
06.45 **Die Jetsons.** Tekenfilmserie. Herh.
07.10 **Yogi Bär.** Tekenfilmserie. Herh.
07.35 **Scooby Doo.** Tekenfilmserie. Herh.
08.00 **Li-La-Launebär.** Metty kommt: mitgemacht, mitgelacht!; David, der Kabauter (David, the Gnome), tekenfilmserie.
09.20 **Metty machts möglich.**
09.30 **Tekenfilm.**
09.35 **Orion 3000 - Raumfahrt des Grauens.** Italiaanse speelfilm uit 1965 van Anthony Dawson. Met: Rod Jackson, Janet Norton, Terry Sanchez e.a.
11.00 **Die Woche mit Geert Müller-Gerbes.** Talkshow.
12.15 **Harem.** Amerikaanse speelfilm in vier delen uit 1985 van Bill Hale. Afl.4. Met: Nancy Travis, Art Malik, Omar Sharif e.a. Herh.
13.00 **Kunst und Botschaft.** Afl: Die weinende Frau (1937), van Pablo Picasso.
13.05 **Junior Zeit.** Jeugdprogramma met Mein Vater ist ein Ausserirdischer, serie. Afl.: Evie Superstar.
14.20 **■Wir tanzen um die Welt,** Duitse speelfilm uit 1939 van Karl Anton. Met: Lucie Höflich, Herbert Hübner, Karl Raddatz e.a. Herh.
15.55 **Local Hero.** Engelse speelfilm uit 1982 van Bill Forsyth. Met: Burt Lancaster, Peter Riegert, Denis Lawson e.a.
17.45 **Mini Playback Show.**
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz. Vandaag: De Balearen.
20.15 **Heimatmelodie.** Volksmuziek.
21.30 **Der Formel 1-Report.**
22.00 **Formel 1.** Live verslag van de Grote Prijs van Mexico voor Formule 1-wagens.
23.45 **Prijsuitreiking vanuit Mexico.**
00.00 **Nachts, wenn das Blut gefriert - Monsters.** Afl.: Nächtliches Duell. Lester speelt een partijtje snooker met de mooie Natascha.
00.25 **Unbekannte Dimensionen - The Twilight Zone.** Afl.: Ich heisse Sarah; Oh Götter.
01.10-01.35 **Alfred Hitchcock zeigt.** Serie. Afl.: Ein offenes Fenster.

SAT 1

07.05 Zapp. **07.30** Mensch Dino. Kinderprogramma. **07.55** Drops!! **08.29** Verliebt in eine Hexe. Amerikaanse komedieserie. **08.45** Neon Rider, Canadese jeugdserie. **09.35** Angesagt. **10.00** MARKTwert, consumenteninformatie. **10.30** Zauber der Berge. **10.45** So gesehen. **11.00** Die R.SH Oldie-Nacht des Jahres, de mooiste hits uit de jaren zeventig. **12.45** Bingo. **13.10** Hotel, Amerikaanse familieserie. **14.05** Auf Videosehen. **14.30** Machen wir's Liebe, Amerikaanse speelfilm uit 19.. van George Cukor. **16.30** Drops!! Quizprogramma voor groot en klein. **17.05** Am Marterphal der Sioux, Amerikaanse speelfilm uit 1951. Afl. 1. **18.45** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 WETTER. **18.50** SAT.1-SPORTCLUB. **19.30** Vorsicht Kamera. **20.00** Die Flurt bricht los, Amerikaanse speelfilm uit 1976. Afl.1. **21.45** SAT.1 BLICK. **22.00** Talk im Turm. **23.15** Romeo und Julia. Italiaans Engelse speelfilm uit 1967. **01.25-01.35** Programmaoverzicht. **ab 01.35** SAT.1 TEXT für alle.

TV FILMS VIDEO

DIE DRITTE VON RECHTS (ZW/Duitsland – 1950)

Duitsland 1, 15.05 uur, 95 minuten

Regie: Geza von Cziffra, met Erwin Bredow, Gerhard Wendland, Maria Vera Molnar, Grethe Weiser, Peter van Eyck, Robert Lindner e.a.

De Renato-Girls geven balletvoorstellingen in Tivoli. Om hun baas aan extra geld te helpen, willen de meisjes wat vaker optreden. Ze gaan op stap en worden tijdens een nachtelijke rit naar de Kakadu-bar plotseling ontvoerd. Hun angst dat ze in handen van een vrouwenhandelaar zijn gevallen, blijkt ongegrond. Maar hen wachten wel weer andere verrassingen.

TWEE VORSTINNEN EN EEN VORST (Nederland – 1981)

Super Channel, 21.10 uur, 102 minuten

Regie: Otto Jongerius, met Kitty Coirbois, Linda van Dyck, Eric Clerckx, Jan Decleir, Max Croiset, Rijk de Gooyer en Joan Remmelts.

Verfilming van de boeken Twee vorstinnen en een vorst en Mijn tante Coleta van H.J.Peskens, pseudoniem van de uitgever G.A. van Oorschot. Een oudere man ziet bij het sterven van zijn vroeger strijdbare moeder terug op zijn jeugd en zijn verliefdheid op de jonge tante Coleta. Deze met irriterend commentaar omgeven reeks terugblikken roept echter vragen op, waarmee de kijker blijft zitten.

● *Erwin Bredow, Gerhard Wendland, Maria Litto en Peter van Eyck in 'Die Dritte von rechts'. (Duitsland 1 – 15.05 uur).*

A HANDFUL OF DUST (GB – 1988)

Nederland 1, 21.45 uur, 115 minuten

Regie: Charles Sturridge, met James Wilby, Kristin Scott Thomas, Rupert Graves, Judi Dench en Alec Guinness.

In de roman A Handful of Dust schreef de vermaarde auteur Evelyn Waugh op bitter-humoristische wijze over het mislukken van een huwelijk en dat zou autobiografisch kunnen zijn geweest. De titel van het boek was ontleend aan een gedicht van T.S. Eliot, waarmee de leegheid en het ontbreken van waarden in de moderne wereld aan de kaak werden gesteld. Het leven van de personages in de roman is dan ook niet meer dan 'een handvol stof'.

Een favoriet thema van Evelyn Waugh was voorts dat de beschaafde mens hulpeloos staat tegenover de onbeschaafde en ook dat is te herkennen in de verfilming van A Handful of Dust uit 1988. Regisseur was Charles Sturridge, die samen met Tim Sullivan en Derek Granger tevens het scenario schreef.

De film, die vanavond is te zien bij de KRO, speelt zich af in het Engeland van de jaren dertig. In het verhaal gaat de rijke Lady Brenda Last (Kirstin Scott Thomas), die alles heeft wat een vrouw van stand zich kan wensen, zich na een paar jaar huwelijk stierlijk vervelen. Wanneer zij de weliswaar arme, maar opwindende John Beaver (Rupert Graves) ontmoet, brengt die weer avontuur in haar overbeschaafde leven. Zij begint een verhouding, die aanvankelijk verborgen blijft voor haar idealistische man (James Wilby). Hij zal echter door een dramatische gebeurtenis toch haar bedrog ontdekken. Teleurgesteld vertrekt hij naar het Amazonegebied, waar hij in de wildernis wordt geconfronteerd met een zonderling (Alec Guinness), die hem veroordeeld tot een gruwelijk lot.

De film blinkt uit door de mooie tijdstypering en het knappe scenario. Bovendien wordt er goed geacteerd, met name door Guinness. Het resultaat is dan weer zo'n vakkundig drama, zoals bijna alleen aan de Britten is voorbehouden.

radio

Radio 1

7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. NOS: 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 NOS Aktueel (18.30 Nws.). 19.02 Joio. 20.02 The bands. 21.02 The great American songbook. 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2

8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Johannes van Dam (X). 10.30 Cappuccino in de morgen. 11.02 Muziek-mozaïek. 12.02 Cappuccino in de morgen, vervolg. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het Steenen Tijdperk. 17.02 Musica Tropicana. 18.02 Album. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nederlandse Mozartweek Zeist 1991. I. Amsterdam Mozart Players. II. Muz. voor viool en piano. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden. 14.15 Holland Festival 1991. Amsterdams Blazers Kollektief. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Raphael Kwartet. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

09.00 Postbus 94. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname landelijke zenders. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws 10.03 De pre-historie. Popmuziek van 1955 tot 1985 met groot en klein nieuws uit de voorbije dertig jaar. 11.00 Kop of Flet. Personalityshow van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

06.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenu. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate, vom Wochenende

RTL Radio

02.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht. Geert Muller Gerbes. 11.00 Hits der Woche. Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Ruckblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt

WDR 4

04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum Träumen. 22.30- 4.05 ARD-Nachtexpress

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

AMSTENRADE, Hagedorenweg S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met aanbouw, c.v., kelder, 2 garages en berging. Perc.opp.: 310 m². Pand is uitermate geschikt voor dubb. bewoning of bedrijf aan huis. Ind. o.a.: woonkr., serre, 2 keukens, 4 slaapkrs., 2 badkrs., dakterras, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 139.000,– k.k.

BRUNSSUM, Dr. A. Kuijperstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, entree, woonkr., keuken, berging. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. 2e verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 115.000,– k.k.

HEERLEN H
Uitst. gel. vrijst. villa met dubb. garage, c.v. en tuin (perc. opp. ca. 3000 m²). Ind.: o.a. 2 kelders, ruime hal en trappenhuis, kamer-ensuite, t.v.-kamer, luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., 2 badkrs. 2e Verd.: 2 slaapkrs., doucheruimte. Pand verkeert in uitst. staat van onderhoud. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

HEERLEN, Groene Boord H
Goed gel. woonh. met inpand. garage, c.v. en tuin. Ind.: entree, hal, garage, c.v.-ruimte, berging, L-woonkr. met dakterras, serre, keuken, toilet, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 195.000,– k.k.

HEERLEN, Raadhuisstraat H
In centrum gel. appartem. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 91.000,– k.k.

HEERLEN, Valkenburgerweg H
Prima gel. kantoorpand met c.v. en tuin (perc. opp.: 506 m2). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: 4 kantoorruimtes, keuken, toilet. 1e verd.: 4 kantoorruimtes, toilet. 2e verd.: 3 kantoorruimtes, bergruimte. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 265.000,– k.k.

HEERLEN-HOENSBROEK, Slot Aldenborglaan H
Uitst. gel. modern vrijst. landhuis met c.v., garage en tuin perc. opp. ca. 1200 m². Ind.: souterrain: garage voor 2 auto's, 2 provisiekelders, 2 hobbyruimtes. Beg. gr.: hal, toilet, eet- woonkr. met o.h. ca. 46 m², moderne luxe keuken, hobbykr. Tussenverd.: 1 slaapkr. 1e verd.: 2 slaapkrs., speelruimte, badkr. met ligb., v.w. 2e toilet, c.v.-ruimte. Tussenverd.: 1 slaapkr. Algemeen: het gehele pand is geïsoleerd en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 536.000,– k.k.

HULSBERG, Raadhuisstraat H
Goed gel. woonh./annex pension met c.v., garage, tuin (perc. opp.: ca. 900 m²) en eigen parkeerplaatsen. Ind.: souterrain: 3 kelders, waskelder, garage. Beg. grond: entree, toilet, kamer-ensuite, keuken, eetkr., ontspanningsruimte ca. 72 m². 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., toilet. 2e verd.: 3 slaapkrs., toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 270.000,– k.k.

KERKRADE, J. v. Goyenstraat H
Riant gel., vrijst. landh. met c.v., garage en tuin. (perc.: ca. 2500 m²). Ind.: Souterr., garage, wijnkelder, c.v.-/waskelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, L-woonkr.(ca. 56 m²) met open hrd., keuken met app. (3.00x4.50 m), slaapkr., badkr. met ligb. en dubbele v.w. 1e Verd.: slaapkr., douche met v.w., hobbyruimte, grote zolder met mog. voor 3e slaapkr. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

KERKRADE, de Locht H
Goed gel. winkel-woonh. met div. magazijnruimten, c.v.-gas en tuin. Ind.: o.a. kelder, winkel, keuken, garage, binnenplaats, werkplaats, bakkerij, div. mag. ruimten, aparte entree naar bovenwon. Overloop, toilet, woonkr., open keuken met app., slaapkr., badkr. met ligb., douche en v.w. Vaste trap naar 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 220.000,– k.k.

LANDGRAAF, Op de Heugden H
Nabij het winkelcentrum gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. (opp. ca. 500 m²). Ind.: kelder, entree, woonkr. met o.h., ruime keuken, toilet, doucheruimte, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkrs. 2e verd.: vaste trap naar hobbykamer en zolder. Aanv.: medio juli '92. Prijs: ƒ. 165.000,– k.k.

NUTH, Stationsstraat H
In centrum gel. woon-winkelpand met c.v., inpandige garage (2 auto's) en tuin. Perc. opp.: 690 m². Ind.: souterrain: kelder. Beg.gr.: winkel ca. 50 m². Aparte ingang woonh., bijkeuken. 1e verd.: woonkr., keuken met app., balkon, kantoor, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Momenteel schoonheids- en pedicuresalon. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 215.000,– k.k.

SIMPELVELD, Kloosterstraat H
In centrum gel. winkel-woonh. met c.v., garage en tuin en dakterras. Ind.: winkel ca. 150m², keuken met app., magazijn/uitpakruimte, toilet. 1e verd.: ruime overloop, woonkr. met o.h. en parketvloer, dakterras, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: zolder over het gehele pand. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 425.000,– k.k.

SUSTEREN, Heidestraat S
Goed onderh., karakt. vrijst. herenhuis met c.v., roy. werkpl. met zolderruimte en kelder, tuin. Perc.opp.: ± 700 m². Ind. o.a.: living (± 36 m²) met open haard, keuken, bet. badkr. met ligb., douche, v.w, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 195.000,– k.k.

SITTARD, Begijnenhofstraat S
In 't hartje van Sittard gel., uitst. onderh. gerenov. charmant stadspand met o.a. gewelfde kelder, binnenplaats en achterom. Ind. o.a.: royale woonkr., mod. keuken, 3 ruime slaapkrs. (1 met dakterras) en badkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 225.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid S
Goed onderh., vrijst. herenh. met c.v., kunstst.kozijnen en thermopane, 2 kelders, inp. garage en tuin. Perc.opp.: ± 680 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., study, keuken, bijkeuken, serre, 5 slaapkrs., badkr., vaste trap zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 259.000,– k.k.

SPAUBEEK, Op 't Veldje S
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., kelder, roy. garage en grote tuin. Perc.opp.: 1.020 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 229.000,– k.k.

VOERENDAAL, J. Nicolaasstraat H
Rustig gel. vrijst. geschakeld woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, toilet, L-woonkr., moderne keuken met app. De gehele b.g. vloer is v.v. plavuizen. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., moderne badkr. met o.a. 2e toilet. 2e verd.: 4e slaap/hobbykr., berging. Het pand is geheel geïsoleerd. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 215.000,– k.k.

Nieuwbouw

HEERLEN-WELTEN H
Prima gelegen vrijst. geschakeld woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr. met open keuken, berging. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., apart 2e toilet. Het pand is geheel geïsoleerd. Oplevering medio juli-augustus '91. Koopprijs: ƒ. 198.000,– v.o.n. (excl. renteverlies).

Bouwkavels

BRUNSSUM H
Vier nieuwe bouwkavels te koop voor particuliere bouw in plan De Hemelder. Prima gelegen met tuin op het zuiden aan de Platanendreef. Perc. opp.: vanaf 340 m². Prijzen vanaf f. 54.000,– v.o.n.

HEERLEN, Kissel H
Goed gel. bouwkavel (perc. opp. 1285 m²). Koopprijs: ƒ. 80.000,– k.k.

België

DILSEN, Pannenhuisstraat S
Rustiek gel. vrijst. villa met c.v., roy. inp. garage, kelders en tuin. Perc.opp.: ± 3.700 m². Ind. o.a.: living met open haard, mod. keuken, badkr. met ligb., 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 325.000,- k.k.

MAASEIK, Van Eycklaan S
Optimaal gesit. luxe appartem. (bwjr. 1987) met 2 terrassen, grote garage en berging. Zeer roy. van opzet: hal, living met parket (± 46 m²), eiken aanbw.keuken incl. compl. app., 2 grote slaapkrs., 2 luxe badkrs. Aanv.: spoedig. Prijs op aanvraag.

MAASEIK S
Nabij centrum gel. appartem. met c.v., 2 balkons, berging en lift. Ca. 110 m². Vraagprijs: B.frs. 1.750.000,–.
Tevens studio van ca. 40 m² (eventueel te huur). Vraagprijs: B.frs. 1.200.000,–

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

PARKET AANBIEDING

- 8 mm massief eiken parket ƒ 59,– gelegd
- Brede eiken planken geborsteld
- Doe 't zelfparket
- Prijzen vanaf ƒ 59,– tot ƒ 200.–

Lamett of Pergo
EEN KAMER VAN bv. 22 M²
ONGELEGD ƒ 1800,- incl. BTW
De keiharde laminaatvloer
Pegasus is lid van de V.P.L.
Bel nu voor informatiefolder

pegasus parket b.v.
GELEEN, RIJKSWEG-ZUID 233
TELEFOON 046-746675
open: hele week van 10.00-18.00 uur
donderdag tot 21.00 u., woensdag gesloten

---

van cromvoirt vast goed

NVM

Centraal in Midden-Limburg gelegen, nabij de autoweg Maastricht-Eindhoven en goed bereikbaar, ligt **Hunsel.**

TE KOOP

In het centrum van deze plaats ligt een VERKOOP-CENTRUM voor detailhandel en dienstverlening (thans een goed renderend woninginrichtingsbedrijf), alsmede een luxe ruim woonhuis (perceel ca. 1000 m). Het is een goede zichtlocatie langs een doorgaande weg. Bedrijfsvloeroppervlakte is ca. 675 m.
Winkel: riante winkelruimte ca. 515 m, front ca. 16 m met verdiepingstoonzaal van ca. 120 m, magazijn ca. 40 m en achterom.
Woonhuis: ontvangsthal, wijde woonkamer, complete keuken, atelierruimte, 3 slaapkamers en luxe badkamer.
Vraagprijs: ƒ 580.000,-.

van cromvoirt makelaardij — zwartbroekplein roermond tel. 04750-33533
Lou Heunen, Wilbert Lathouwers, ing. Ad van Cromvoirt

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ

'beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assuranti...

HEERLEN/WELTEN: 'Prima gelegen sfeervolle patio-bungalow!'
Ind. ruime hal, L-vormige woonk. (41 m²) m. open haard, dichte keuken, m. app., bijkeuken, 3/4 slaapk., ruime badk. m. ligb., douche, 2e toilet en dubb. v.w., garage, knusse patio m. open haard. Perc. opp. 303 m². Bwjr. 1976. Prima staat v. onderh. Aanv. 1-8-'91.
Vraagprijs ƒ 270.000,- k.k.

TE KOOP GEVRAAGD!

HEERLEN: 'Mooi halfvrijstaande wo... met garage in leuke buurt!'
Ind. hal, ruime woonk., keuken, bergi... slaapk., badk. zolder. Bwjr. 1983. G... leerd, ged. dubb. begl. en groten... roll., achtertuin op zonkant. Aanv. i.o.
Mog. overdraagb. sub. ƒ 3...
Vraagprijs ƒ 128.500,-...

HEERLEN: 'Degelijk woonhuis ... sfeer!'
Ind. kelder, woonk. ruime woon/eetk. ... berging, 3 slaapk. badk. Zolder. Achte... ± 16 m. diep. Aparte zij-ingang. ... 1927. Nieuw pannendak. Aanv. in ov...
Vraagprijs ƒ 135.000,-...

HEERLEN: 'Moderne woning met g...ge in kindervriendelijke buurt!'
Ind. hal, ruime woonk. m. open keu... Verwarmd gar., 3 slaapk. badk. m. ... douche en 2e toilet. Hobby-kamer, ... ruimte, 2e verd. bereikb. via vaste ... Geïsoleerd, ged. dubb. begl. Rol. Ac... tuin 18 m. diep. Aanv. direkt.
Mog. rijksbijdrage ƒ 5...
Prijs ƒ 125.000,-...

WIJ VERKOPEN TE SNEL! DAARDOOR EEN CONSTANT GEBREK AAN GOEDE PANDEN. DENKT U OOK AAN VERKOPEN? BEL EENS VOOR EEN VRIJBLIJVEND GESPREK!

HEERLEN: 'Ruim halfvrijstaand woonhuis!'
Ind. kelder, hal, kamer-ensuite, woon/eetk., bijkeuken, serre, berging. 5 slaapk., 2e keuken, badk. zolder. Uitstek. onderh. Bwjr. 1927. Perc. opp. 218 m². Aanv. i.o.
Vraagprijs ƒ 144.000,- k.k.

LANDGRAAF: 'Op prima stand gel... halfvrijstaande bungalow!'
Ind. hal, L-vormige woonK. dichte keu... bijkeuken, 3 slaapk. badk. grote gar. ... dubbel beglaasd. Zonnige achtertu... optimale privacy. Bwjr. 1977. Perc. opp. ... m². Aanv. in overleg.
Prijs ƒ 257.500,-...

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.

TE KOOP

BRUNSSUM

Acaciastr. 55, woonh. m. c.v., keld., woonk. m. open keuk., serre, 3 sl... douche, geh. therm., hardh./kunstst. koz. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k.
Zandstr. 22, ruim woonh. m. subsidie, m. bet. woonk., 3 gr. slpk., badk. ... ligb., zold. m. vliezotrap. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. Netto ƒ 600,- p. mnd. ov... subs.
Tevens te koop div. luxe vrijstaande woonh. en bungalows.

HOENSBROEK

Pr. Willemstr. 74, woonh. m. c.v. aan rustig gel. plantsoen, overdekt terra... slpk., zolder m. vst. trap. Vr.pr. ƒ 112.000,- k.k.

Infofolder op kantoor voor uitgebreide informatie.
100% financiering mogelijk.

assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen ...
Lindeplein 5, 8444 AT Brunssum,
tel. (045) 254543 - fax (045) 257128
Maandag t/m vrijdag 09.00-12.30 en 13.30-17.30 uur, donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 09.00-12.00 uur
!!! NET EVEN BETER !!!

PAUL CROMBAG
ONROEREND GOED

BRUNSSUM
Wieënweg 20: moderne halfvrijst. woning met speelse ind. (split-level), tuin, carport, in jonge kindvriendelijke woonomgeving. Ind. o.a. kelder, 3 slaapk., moderne badk., rondom rolluiken.
Vraagprijs ƒ 140.000,- k.k. Kijk en doe uw bod!

VALKENBURG-HOUTHEM
Weth. Heijnensstraat 10: Schitterend, eigentijds gebouwd, vrijstaand landhuis met inpandige gar., en prachtig aangelegde tuin met terrassen, zwembad en vijverpartij, ind. o.a. sfeervolle woonk. (ca. 55 m2), ruime luxe keuken, aparte gastenslaapk. met badk., verd.: 3 ruime slaapk., luxe badk., groot souterrain met garage, wijn-, cv-, provisiekelder, bouwjaar '79, perceel 1250 m2
Prijs ƒ 469.000,- k.k.

VERKOOPPLANNEN?
laat u door PAUL CROMBAG eens vrijblijvend informeren omtrent de verkoopmogelijkheden van Uw pand

LIMBRICHT
Karakteristiek groot herenhuis met ruime garage en schitterende (parkachtige) tuin (opp. 1050 m2) in oude dorpskern. Ind. o.a.: hal met witmarmeren vloer, woonk. en suite en grote aangebouwde zitkamer, ruime eetkeuken met compl. witte aanbouwkeuken, kelder, 4 slaapk., compl. badk. div. zolder/slaapkamers, c.v. **Pand moet beslist van binnen gezien worden.**
Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

SITTARD-CENTRUM
Kerkplein 17: sfeervol gerenoveerd stadspand met binnenplaats, kelder, woonk. met parket, open keuken, 3 slks., badk. met ligbad en douche, c.v.
Prijs ƒ 169.000,- k.k.

GELEEN
Geraniumstraat 1: Mooi gelegen chaletwoning met recente aanbouw, grote tuin (totaal 700 m2). Ind. o.a. ruime woonkamer met aansluitend aangebouwde zitkamer, 4 slaapk. waarvan 1 op begane grond, 2 badkamers, study, keuken met moderne aanbouwk., etc., pand evt. geschikt voor combinatie-woning met kantoor/praktijk.
Vraagprijs ƒ 220.000,- k.k.

BEMIDDELING O.G. - HYPOTHEKEN
KENNEDYLAAN 7 - LIMBRICHT
Tel.: 046-580087

AMSTENRADE-ACHTER DEN HOF
12 royale halfvrijstaande woningen op ruime kavels

Amstenrade ligt bijzonder gunstig in het landelijk gebied tussen Westelijk en Oostelijk Zuid-Limburg. Temidden van grotere plaatsen met tal van prima voorzieningen, zoals meerdere attractieve winkelcentra. In deze prachtige woongemeente worden in het plan 'Achter den Hof' 12 halfvrijstaande premie-A-woningen gebouwd.

Deze op ruime kavels te realiseren woningen zijn comfortabel en efficiënt ingedeeld, met o.m. een berging -die desgewenst uitgebouwd kan worden tot garage-, woonkamer, praktisch ingedeelde keuken, verdieping met 3 slaapkamers, een ruime badkamer met douche en vaste wastafel en een zolder. De tuin heeft een gunstige bezonning.

Koopprijs ƒ 134.000,- v.o.n.
Rijksbijdrage max. ƒ 41.800,- totaal, volgens premie-A-regeling.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611

BEDRIJFSPANDEN

Brunssum: Rumpenerstraat 7
TE HUUR / TE KOOP
In het centrum van Brunssum gelegen winkel/kantoorpand. Opp. 80 m². Vrije indeling nog mogelijk.
Huurprijsindicatie ƒ 1000,- per maand excl. BTW

Brunssum: Julianastraat 11
TE HUUR
Nabij het centrum van Brunssum gelegen winkel/kantoorpand. Opp. 69 m².
Huurprijsindicatie ƒ 850,- per maand excl. BTW

Voor nadere inlichtingen kunt u terecht op ons kantoor:

Aannemersbedrijf Gebrs. Peters B.V.
Bleststraat 2,
6442 AZ Brunssum
Tel. 045-252458
Fax. 045-273400

- betonbouw
- utiliteitsbouw
- woningbouw
- renovatie
- projekt-ontwikkeling
- restauratie

Peters & Partners

Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

BEEK-NEERBEEK

Aldenhofstraat
geh. onderkelderd vrijst. woonhuis met gar. en kantoor. Ind. o.a.: L-kamer (48 m², flinke keuken met eiken aanb.keuken. 1e verd.: 3 grote slpk., grote badk. met ligbad, aparte douche, 2e toilet en v.w., vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 338.000,- k.k.

GELEEN

Rietbeek
Dit huis moet u van binnen zien!
Geh. onderkelderd vrijst. woonh. met garage en c.v.-gas. Bwj. 1978. Inhoud ca. 827. Inhoud ca. 827 m³. Ind.: woonk. 50 m², open keuken 14 m² + bijkeuken, alles met plavuizen vloeren. 1e verd.: 3 grote slpk., badk. met ligb., apart toilet. 2e verd.: bergzolder. Spoedig te aanvaarden. Koopprijs ƒ 275.000,- k.k.

Gansbeek
onder architectuur gebouwd eigentijds woonh. met berging en tuin, woonk. met open haard, keuken, incl. app. 1e verd.: 3 slpk., grote badk. met bad, douche en toilet. Vaste trap naar 4e slpk., berging en groot dakterras. Koopprijs ƒ 159.000,- k.k.

MAASTRICHT-ZUID

Holdaal
Vrijst. landhuis met inpandige garage, geheel onderkelderd. Ind.: woonk. ca. 45 m² met marmervloer, woon-eetkeuken (6x3), eiken aanb.keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad, bidet, toilet en v.w. 2e verd.: grote hobbyzolder. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

Veulenerbank
Geschakeld herenhuis met carport, berging, c.v.-gas en tuin. Ind.: royale keuken, woonk. (ca. 40 m²) met travertinvloer. 1e verd.: 3 slpk., ruime badk., vaste trap naar grote zolder. Spouw- en kapisolatie. Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k.

St. Pieter
Appartement op 2e woonlaag, met berging.c.v.-gas en parkeerplaats. Ind. o.a.: woonk. met open keuken ca. 26 m², 1 slpk., badk. met douche. Koopprijs ƒ 115.000,- k.k.

Centrum, Boschstraat
Te huur: kantoorpraktijk... Ind.: sout. flinke welf... magazijn. part.: kantoo... 654 m², 2 toiletten en f... berging. 1e verd.: 3 ka... (30 m², 12 m², 8 m²) + k...nette. Huur ƒ 2250,-... maand.

SITTARD

Leeuwerik
Vrijstaand woonh. geh. ...noveerd, geïsoleerd en ... bouwd met flinke tuin, b... gas-c.v. en vrij uitzicht, ... ca. 1935. ind.: kelder, L-... open keuken, badk. met ... douche. 1e verd.: 4 slpk. ... trap naar zolder. Ko... ƒ 190.000,- k.k.

Putstraat
Winkel-woonhuis met c.v. ... Ind. o.a.: verkoopruimte ... m², dagverblijf met to... verd.: woonk., keuken, d... en 2e toilet. 2e verd.: 2 ... verd.: zolder met c.v. ... Koopprijs ƒ 105.000,- k.k.

STEIN

Vaart
Vrijst. woonhuis met ... en mooie tuin, bwj. ... o.a.: kelder, woonk., ... ken, tuinkamer en ... verd.: 3 slpk., badk. ... en douche, bergzolder, ... o.t.k.

SPAUBEEK

Dorpstraat
Bouwterrein voor de bo... een vrijstaand landhuis ... geschakelde woningen ... uitzicht aan achterzijde, ... 1385 m². Koopprijs ƒ 12... k.k.

URMOND

Oud-Urmond
Beekstraat
Luxueus vrijst. woonh. m... ke loods (ca. 190 m²) en ... perceel 682 m², geh. on... derd, woonk. 30 m², lu... ken, kantoor. 1e verd.: 4 ... slpk., badk. met bad, ... en 2e toilet, zolder... Vraagprijs ƒ 365.000,- k.k.

Geen verko...
Geen kost...

046-750000 !

---

weru ramen + deuren

● advies in onze showroom

Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
of 046-374739

Landgraaf:
Ouditstraße 40

Geleen (Beltkant):
Tel. 09-4924540016

25 KRINGS

OFAS&CO
ONROEREND GOED C.V.

Rijksweg-Zuid 170B | Tel.: 046-740535

Voerendaal, O.L. Vrouweplein 39a
Op goede lokatie gelegen vrijstaand woonhuis met garage op 405 m2 grond. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer m. open haard, keuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badk. m. 2e toilet, dubbele wastafel, bad, aparte douche.
Vaste trap n. 2e verd.: slaapkamer en grote berging.
Vraagprijs ƒ 329.000,- k.k.

Echt
Landelijk gelegen woning met grote garage en schitterende tuin. Ligging nabij jachthaven. Ind.: Living (60 m2), keuken, slaapk., badk. 1e verd.: 4 slk., badkamer.
Vraagprijs ƒ 350.000,- k.k.

ECHT: te huur

Kantoor- en bedrijfsruimten.
Wij bieden u een bedrijfslokatie in units vanaf 60 m2.
Prijs vanaf: ƒ 75,- per m2.

HYPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEEDIGD TAXATEUR

BIERMANS

Doktersweg 11, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

OPENINGSTIJDEN: MAANDAG T/M VRIJDAG 9.00-17.30 UUR, ZATERDAG 10.00-12.00 UUR

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



SINT JOZEFZIEKENHUIS

Het Sint Jozefziekenhuis is een middelgroot algemeen centrumziekenhuis voor Kerkrade en omgeving. Er zijn 235 bedden, inclusief een PAAZ-afdeling met 24 bedden. In het Sint Jozefziekenhuis worden 24 specialismen beoefend.

De Stichting Sint Jozefziekenhuis heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting VB en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

In het St. Jozefziekenhuis functioneert de afdeling psychiatrie, waarvoor een erkenning als PAAZ is afgegeven. In het kader van de RIGG werken wij nauw samen met diverse instanties voor geestelijke gezondheidszorg, om daaruit voortvloeiend onze functie van perifeer centrum te kunnen waarmaken. Het team is multidisciplinair samengesteld. I de loop van 1991 verwachten wij de verbouwde c.q. nieuwbouw PAAZ te kunnen betrekken.

Per 1 september 1991 hebben wij een vacature voor

Medewerker voor de vaste nachtdienst m/v 70%

Taak/functie:
in de opzet van de afdeling is gekozen voor een verrijkt medisch model wat inhoudt, dat de individuele begeleiding centraal staat, aangevuld met andere therapievormen. Voor de verpleging betekent dit, dat zij naast verzorgende en verpleegkundige taken ook voor sociotherapeutische taken staat.
De verplegende zal tesamen met een verpleegkundige de nachtdiensten verzorgen op de afdeling.
Van de kandidaten verwachten wij dat zij gedurende de nachtdiensten:
- alle voorkomende zorg- en begeleidingsactiviteiten verrichten.
- huishoudelijke en administratieve taken verrichten.
- de dienstdoende verpleegkundige assisteren bij crisissituaties.

Selectie-eisen:
Opleiding: diploma M.D.G.O. - V.P./Ziekenverzorgende of een gelijkwaardige opleiding.
Ervaring: ervaring in de psychiatrie, m.n. binnen een kortdurende behandelingssetting strekt tot aanbeveling.

Salaris:
salariëring geschiedt op basis van FWG functiegroep 30: funktionele schaal min. f.2387,– en max. f.3375,–. Overige arbeidsvoorwaarden gelden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Inlichtingen:
inlichtingen worden gaarne verstrekt door Jos Drübers, afdelingshoofd, bereikbaar onder telefoonnr.: 045-450288.

Solliciteren:
belangstellenden worden uitgenodigd vóór 26 juni 1991 schriftelijkte solliciteren bij mw. R. Giero, personeelsconsulente van de Centrale Personeelsdienst van de Stichting Z.V.B.M., Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.



ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS BRUNSSUM

Het St. Gregoriusziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met 231 bedden, waarin alle basisspecialismen en een aantal deelspecialismen vertegenwoordigd zijn.
Het ziekenhuis werkt samen met verpleeghuis Schuttershof en het De Weverziekenhuis in Heerlen in de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Wegens promotie elders van de huidige functionaris bestaat binnen de verplegingsdienst een vacature voor een:

afdelingshoofd v/m 100%

Op de betreffende chirurgische afdeling (CI) met 34 bedden worden in twee teams patiënten verpleegd van de specialismen orthopedie, longziekten en K.N.O.

Functie-informatie:
Het afdelingshoofd:
- geeft leiding aan het personeel van de afdeling;
- bewaakt en bevordert de kwaliteit van de verpleegkundige zorg;
- is verantwoordelijk voor de uitvoering van het personeelsbeleid;
- heeft budget verantwoordelijkheid;
- levert een bijdrage aan de ontwikkeling van het beleid van de verplegingsdienst.

Functie-eisen:
- diploma ziekenverpleging A of HBO-V, aangevuld met een managementopleiding;
- ervaring op het gebied van leidinggeven;
- ervaring met betreffende specialismen, vooral orthopedie;
- organisatorische vaardigheden.

Salariëring zal geschieden op basis van FWG-functiegroep 55 minimaal ƒ 3462,- en maximaal ƒ 5217,- bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Nadere informatie wordt gaarne verstrekt door de heer H. Verkoelen, hoofd verplegingsdienst (tel. 045-279327). Een functie-omschrijving is voor geïnteresseerden beschikbaar.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae vóór 29 juni 1991 te richten aan dhr. J. Krekel, hoofd personeelszaken van de Stichting H. Gregorius, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

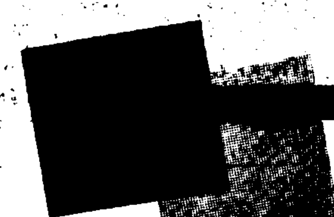
Vlechtersbedrijf Akkoord

Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed

ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
en LEERLING-VLECHTERS

Sollicitatie na telefonische afspraak 045-254592 tot 13.00 uur

---



Maastrichtse Toeleveringsbedrijven



Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Punterweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

De Maastrichtse Toeleveringsbedrijven roept sollicitanten op voor de funktie van:

Produktiemanager interne en externe dienstverlening M/V

Als toeleveringsbedrijf wil de MTB van vele markten thuis zijn. Zo ook in de markt van **CATERING- EN SCHOONMAAKAKTIVITEITEN.** Een dienstverlenende tak met uitdaging waarin service en kwaliteit centraal staan. Om hier optimaal garant voor te staan zoeken wij een produktiemanager, die hieraan invulling geeft. Hij/zij moet een persoonlijkheid zijn op het gebied van vakkennis en kommercieel inzicht. De opstartfase waarin de afdeling zich bevindt is de ideale entourage om kreatieve en inventieve eigenschappen ten volle te benutten. De afdeling Catering en Schoonmaak maakt deel uit van onze buitendivisie, waarbij de nieuwe funktionaris rechtstreeks onder de Divisiemanager Buiten valt.

De funktie omvat o.a.:
- Het leggen en onderhouden van kontakten met (potentiële) klanten
- het opzetten en uitvoeren van een produktie- en verkoopplan
- het op peil houden van de personeelsbezetting (zowel kwantitatief als kwalitatief)
- het opzetten van een opleidingsplan
- het zorg dragen voor het beheer van budgetten en produktiemiddelen
- het opstellen van rapporten en overzichten
- het zorgdragen voor de uitvoering van het ARBO-beleid
- het zorgdragen voor de uitvoering van het personeelsbeleid

In eerste instantie zal de produktiemanager rechtstreeks leiding geven aan een dertigtal medewerkers. Bij verdere uitbouw van de afdeling zal extra leiding worden aangetrokken.

Wij zoeken hiervoor kandidaten met:
- een voltooide opleiding op HBO-nivo, bijv. Civiele Dienstverlening of Toegepaste Huishoudwetenschappen, dan wel een door opleiding en ervaring vergelijkbaar nivo
- leidinggevende, organisatorische en kontaktuele kwaliteiten
- ruime en praktische ervaring in een soortgelijke funktie

Wij bieden:
- afhankelijk van opleiding en ervaring een salaris van maximaal ƒ 5057,– bruto per maand (schaal 9 BBRA)
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer P. Tholen, Divisiemanager Buiten (tel. 043-636300, tst. 565).

Schriftelijke sollicitaties binnen tien dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het Hoofd Personeel en Organisatie van de Maastrichtse Toeleveringsbedrijven, de heer L.D.G.P. Coninx, Postbus 1295, 6201BG Maastricht.

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden.
Zij beheert daartoe een industrieel, een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband en biedt daarbij werkgelegenheid aan 1200 medewerkers.

GPdWegvervoer

De Gemeenschappelijke Personeelsdienst Wegvervoer verzorgt werk en scholing voor chauffeurs in het beroepsgoederenvervoer.
Het werk kan zowel op uitzendbasis als in vaste dienst via GPdWegvervoer bij verschillende opdrachtgevers worden verricht.

Wij nodigen uit:
- **Oproepchauffeur**
- **Chauffeur motorwagen.**
- **Chauffeur gevaarlijke stoffen**
- **Chauffeur Trekker-Oplegger**
- **Chauffeur Motorwagen-Aanhanger**

Voor meer informatie; bel of kom langs.

GPdWegvervoer
Rijksweg-Centrum 86-88, Geleen
Tel: 046-745039

GPdWegvervoer
Koninginnesingel 54, Ve...
Tel: 077-547161

Bejaardenvoorziening Douvenrade

De stichting bejaardenvoorziening "Douvenrade" heeft onder haar beheer een verzorgingshuis voor 161 bewoners alsmede twee serviceflats (230 woningen) en een dienstencentrum voor bewoners in de wijk.

Zij vraagt:

medewerker voor de creche m/v

op basis van een 0-uren contract voor de duur van (in eerste instantie) één jaar, ingaande 16 september 1991.

Werkzaamheden:
- het opvangen c.q. begeleiden en verzorgen van kinderen in de leeftijd van 6 weken tot 4 jaar van medewerkers van de stichting bejaardenvoorziening "Douvenrade".

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar kandidaten, die:
- in het bezit zijn van het diploma kleuterleid(st)er of kinderverzorg(st)er;
- leeftijd 25-30 jaar.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O.-bejaardenhuizen. Medische keuring is verplicht.

Inlichtingen kunnen verkregen worden bij mevrouw K. Klaassen-Engwegen, hoofd civiele dienst, tel. 045-711240, toestel 47.

Schriftelijke sollicitaties voor 26 juni 1991 te richten aan het hoofd civiele dienst, Douvenrade 1, 6419 AA Heerlen.



B.V. EUROMEDICA

Euromedica Limburg, over enkele maanden operationeel als dochter van Euromedica te Barneveld, is een farmaceutische groothandel, die het complete pakket genees- en verbandmiddelen, incontinentie-artikelen alsmede emballage en computer-supply levert aan apotheken.

Voor de nieuw op te starten vestiging vragen wij een

MEDEWERKER m/v BOEKHOUDING.

Tot de hoofdtaken horen:
- debiteuren, crediteuren, administratie;
- verwerken en boeken overige lopende zaken;
- coördinatie met Euromedica te Barneveld;
- registreren en bestellen voorraad;
- assisteren bij de salarisadministratie.

Functie-eisen:
- praktijkdiploma Boekhouden;
- affiniteit met automatisering;
- accuratesse.

Schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan:
Euromedica Limburg,
Stationsstraat 96,
6433 JR Hoensbroek (de Koumen).

Door verdere stijging van het leerlingenaantal vraagt:

Scholengemeenschap voor MAVO en LBO **DE RAVENSBERG**

DOCENTEN

Bij voorkeur bevoegd voor een combinatie van tenminste twee van onderstaande vakken:

muziek, biologie, wiskunde,
Duits, natuurkunde, scheikunde
lich. oefeningen

Afhankelijk van de combinatie behoort een volledige weektaak tot de mogelijkheden.
Indiensttreding m.i.v. het schooljaar 1991/1992.
Inlichtingen in te winnen bij drs. M. Kikken, directeur (tel. school: 04406-15051, privé: 046-753660).
Sollicitaties binnen 8 dagen na heden te richten aan het Bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Valkenburg aan de Geul e.o. op onderstaand adres.

... 14, 6301 XV Valkenburg L., tel. 04406-15051

Bouwmaatschappij KEULEN BV

Helweg 14
Geleen
046-746900

Bouwmaatschappij KEULEN B.V. is een middelgrote bouwonderneming, hoofdzakelijk werkzaam in Zuid-Limburg.
De jaaromzet bedraagt circa 30 miljoen gulden en wordt gerealiseerd in utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie, restauratie en groot onderhoud.

Wij hebben de volgende vacature:

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

Opleiding: minimaal MEAO-niveau of gelijkwaardig met; minimaal 2 jaar ervaring.

Leeftijd: Bij voorkeur 21-35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

de directie van Bouwmaatschappij Keulen B.V.
Postbus 1003, 6160 BA Geleen,
telefoon 046-746900

HoensBroeck
Lucas-Stichting voor Revalidatie

Het Audiologisch Centrum "Hoensbroeck" is een instituut dat zich bezighoudt met de diagnostiek en revalidatie van mensen met een auditieve handicap.
Binnen dit Centrum is een vakature vrijgekomen voor een

audiologie-assistent (m/v) 80%

Ook kandidaten die hiervoor opgeleid willen worden kunnen reflecteren.

Taken:
- het verrichten van gehoor onderzoek bij patiënten van alle leeftijdscategorieën
- het aanpassen van hoortoestellen;
- het participeren binnen de revalidatie van slechthorenden en doven;
- het verrichten van electro-fysiologisch onderzoek;
- het geven van voorlichting aan ouders, leerkrachten en verzorgers.

Funktie-eisen:
- diploma audiologie-assistent, danwel in het bezit van diploma HAVO/VWO met wis- en/of natuurkunde in het pakket en bereid tot het volgen van de opleiding tot audiologie-assistent;
- goede contactuele eigenschappen, zowel in de omgang met kinderen als volwassenen;
- zelfstandig kunnen werken;
- kunnen funktioneren binnen een multidisciplinair team.

Arbeidsvoorwaarden conform de CAO Ziekenhuiswezen.

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot dhr. Drs. D.J.E.J. Pans, klinisch-audioloog, tel.nr. 045 - 239680.

Sollicitatie, onder vermelding van vakaturenr. 91550992, binnen 10 dagen richten aan: Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg, Dienst P & O, t.a.v. dhr. F. Kayser, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

Muziek

Ha... ORGELLIEFHEB-BERS, reserveer alvast de datum zaterdag 22 juni Demo-verkoopshow van de Orla orgels RX 420, MRX 520 van 13-17 uur met medewerking van Michel ... en Muziekhuis Busch ... tad! Tel. 04498-53988.

Te k. div. JUKE-BOXEN i.g. st., pr. ƒ 1.000,- tot ƒ 1.500,-. Tel. 045-323788.

Te k. aangeb. wegens omstandigheden VLEUGEL, geheel gereviseerd, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-313446 na 18.00 uur. 045-326202.

Saxofoon kopen, verkopen, huren? Saxofoon repareren of reviseren? Dat kan allemaal bij Wil Bevers SAXOFOONS, Marktstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden woe. en do. 9.00-12.00 uur, vrij. en za. 9.00-17.00 uur. Ook voor rieten en accessoires.

CONTRA-BAS met strijkstok en foudraal te koop voor ƒ 3.500,-. 045-228422.

Prive GITAARLES klassiek-populair, ook electrisch. Te bevr. 045-426128.

Symf. rockband zkt. met spoed erv. TOETSENIST(E) 043-614670 045-425538.

Te k. TROMPET in koffer, i.z.g.st. Tel. 04743-2053.

Te koop PIANO. Tel. 04498-5685*.

TV/Video

MASSALE MAGAZIJN VERKOOP VAN DUIZENDEN APPARATEN

koelen-vriezen-wassen-... stereo-kleuren tv-video's etc.

WITTE HAL

Sittard en Maastricht

waar nieuwe licht ... van de HORN winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes

GRUNDIG KLEUREN TV

P 50-450 stereo en teletekst geen ƒ 1.698,- of ƒ 1.298,- maar

ƒ 898,-

TECHNICS COMPACT-DISKSPELER

SLP 230 programmeerbaar geen ƒ 798,- of ƒ 598,- maar

ƒ 298,-

TECHNICS MIDISET

JET X 820 IR dubbel deck geen ƒ 998,- of ƒ 798,- maar

ƒ 398,-

SHARP VIDEO-RECORDER

VC-TN 312-S incl. afstandsbediening geen ƒ 1.298,- of ƒ 898,- maar

ƒ 598,-

WITTE HAL

SITTARD

ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen. Bergerweg 51-53 (Industrieterrein Bergerweg) Tel. 046-518162

MAASTRICHT

Scharnerweg 66-70 (achter Horn Keukensuper) Tel. 043-633162

Kunst en Antiek

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do koopavond ma gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156.

WIJSHOFF Antiques biedt u op 1500 m2 een enorme keuze aan, in antieke kasten vitrines, buro's, tafels, stoelen, klokken en kachels etc. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976, geopend dond., vrijd. en zaterd.

Te koop ZELDZAAM mooie Franse antieke kast, ƒ 9.500,-. Tel. 045-752568.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Zeer mooie COMTOISE klok te koop anno 1840 ma t/m vrij 8.30 tot 17.00 uur. Tel. 04493-5100.

Div. oude MIJNLAMPEN en mijnstut te k. Dr. Ackensplein 4, Kerkrade (Eden).

DRESSOIR, massief eiken oud met snijwerk, 203x88x54, ƒ 500,-, opzetkast, massief eiken 18-19 Jh. 208x175x54, ƒ 1.800,-; Oosters tapijt zeer fijn geknoopt, 245x153, ƒ 900,-, 2 kleine oosterse tapijten ƒ 200,- per stuk. Tel. 045-217356.

Te k. div. antieke en nieuwe SPIEGELS, inter. prijzen. Tel. 043-258226.

Literatuur

Te k. MTS Heerlen BOEKEN en benodigheden, sterklas bouwkunde en werktuigbouwkunde. Tel. 04404-1536.

Te koop 1e jaars FYSIOTHERAPIE-boeken. Tel. 045-213286.

Te koop BOEKEN 1e jaars MTRO. Tel. 04765-3149.

Te k. MIDDENSTANDS boeken. Pr. ƒ 125,-. Tel. 045-227164.

Foto/Film

Alle duitse WEEKJOURNAALS '39-'45 nu op video. 020-6241974, 24u. per dag.

Braderieën/Markten

Maaslandse snuffelmarkt

Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen, Belgie. Zondags open van 10.00-18.00 uur a.s. zondag 9 juni. Danny Fabri en orkest. Nog enige standplaatsen vrij.

Zomerfestival

Grevenbicht Zondag 16 juni van 11.00-21.00 uur

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT. Bel 045-719966

Draf en renbaan Limburg

Standplaatsen te huur voor Snuffelmarkt zondag 14 juli 1991. Sluitingsdatum inschrijvingen 4 juli 1991. Informatie tel. (045)-319191.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling Metaalhandel. Kissel 12-14, Heerlen 045-726392.

Te k. gevr. oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-272216.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer metalen. 045-422025.

Te koop gevr. complete INBOEDELS in- en verkoop. Tel. 045-724943.

Te k. gevr. goede BUTAGAS haard. Tel. 045-271042.

MARKLINTREIN verzameling gevr. van 1905-1980. Liefh. wil groot bedrag hiervoor uitgeven. 073-311564.

Prof. LINTZAAG, vlakvandiktebank, schuurmachine, compressor. 045-211976.

Te k. gevr. Brand-BIER-PULLEN. Tel. 045-451826. 426016.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop CARTIER ketting, 20 gr. 18 k., ƒ 600,-. Keuring toegest. 045-223484.

Te koop CV RADIATORS, 30nx300br. 3-dubbel met convector 50hx170br. - 2 dubbel 100x100 mtr. enkel 100x75 enkel, nordeur bruin rolgordijn grijs 180brx140h buikspierbank, 2 gordijnen velours donkergroen, 255hx300br. Tel. 045-414487.

Te koop SLAAPKAMER wit met spiegelkast bed 1.80x2.00, verst.bare spiralen, 2-drs. klerkast, 4-pits gasfornuis. Tel. 045-229785.

Bel MARI, magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste: bij stress, slapeloosheid, angst. Tel. 06-350.300.75 - 50 ct p.m.

Te k. grote NISSENHUT, 7'2 x 20m, t.e.a.b. Tel. 045-213386.

2e Hands en nieuwe DEUREN plafondplaten met ophangwerk. Tel. 045-213386.

Inrichting SPORTSTUDIO apparatuur van ƒ 3.000,- voor ƒ 600,-. 045-213386.

AANHANGWAGEN 1x1.5 ƒ 250,-; surfplank ƒ 200,-. Tel. 045-720260 222152.

Te k. zeer goede HEFTRUCK, merk Nissan, hefgew. 1500 kg., 1 elektr. en 1 diesel, rondom luchtbanden. 045-460427.

Te k. Commodore COMPUTER C 64, printer MPS 801, diskdrive 1541 met 135 diskettes met ca. 1200 spellen, tekstverwerkers en andere programma's, tevens 2 joysticks, printpapier en boeken, vaste pr. ƒ 750,-, te koop gr. eiken TV-kast met deuren en 2 laden, vaste pr. ƒ 150,-. Eoceenstr. 36, Heerlen, na 18.00 uur.

Bel MARI. Magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste: bij stress, slapeloosheid, angst. Tel. 06-35030075 (50 ct.p.m.).

Student fysiotherapie vraagt overname van MASSAGETAFEL (liefst opvouwbaar). 045-212204 (na 18.00 uur).

Te koop digitale FLIPPERKAST, merk Bally Centaur. 045-217062, na 17.00 uur.

JUKE-BOX Rock-ola, 60-iger jaren, voll. intact, ƒ 950,-. Tel. 045-224676.

Te k. donker rode rib KINDERWAGEN 3-1 ƒ 100,-, eiken salontafel achthoekig ƒ 75,-. 045-444218.

Te k. IJSKAST, klok, radio. Tel. 045-351694.

Te koop CROSSMOTOR 80 CC tev. te k. ping-pongtafel. Tel. 045-256596.

Te k. partij HOUTSCHROEVEN, gesort. en ongesort.; oude lange leren motorjas ƒ 200,-; partij rommelmarktspullen. 046-510246.

Te k. gevr. Brand-BIER-PULLEN. Tel. 045-451826. 426016.

GRATIS Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296 97.

06-lijnen

Eurotele

Gay two Gay

06-voor twee, niemand luistert mee. Kies de nul voor een andere partner.......06-320.327.32
GAY TWO GAY 35 plus Rijpere mannen spreken af 06-320.360.35

HETERO/LIVE SEX

Assistentes vertellen hun ervaringen....06-320.329.69.
De sex-lingerie-lijn....06-320.327.34.
ANJA praat met vreemdgaanders....06-320.322.08
SEX avontuurtjes, live verhalen....06-320.328.69.
Vrouwen rond 35 jaar, vertellen....06-320.327.35.
Vrouwen fantasieen, gaan soms heel ver....06-320.327.69.
Tele-sex, de beste gesprekken....06-320.322.07.
Achter ramen, waar rode lampjes branden..06-320.326.69.

Gay-Sex.

Marcel & André, anonieme belevenissen....06-320.320.21.
Gay-Phone, homo verhalen....06-320.322.06.
Mr. Martin, extreem SM....06-320.323.05.
Escort-lijn belevenissen van prof. homo's..06-320.323.04.
Dag en nacht 50 ct p.m.

Lisa.

Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Erotel 06

Erotel dat is 't wel

320.320.20

50 ct. p. min.

Meiden-onder-elkaar lesbisch, transpirerende lichamen, vochtige lippen. 50 c m

06-320.331.09

Griekse Sex

NIEUW Lisa doet 't 50 ct p m

06-320.325.55

Trio Sex

VOLSLANKE Linda 50 cpm

06-320.320.14

Alles kan lijn

Uniek in Holland. Op deze lijn is alles mogelijk. Bel gratis Suzie thuis. 06-320.324.95 (50cpm)

SSSSS Sex Meisjes 22222 2 Handen vol! 50 cpm

06-320.320.22

BordeelSex

Kies zelf wat lekkers 50 ct p m - 06-320.323.66

Ik ben een sexy donker vrouw al wat ouder 50 ct p/m

06-320.320.91

Sex op z'n Grieks. Kies je prooi zelf. 50 ct p m

06-320.327.17

Topsex Dating m. stellen vrouwen mannen etc 50cpm

06-320.323.13

Meisjesporno

50 ct p/m - 06-320.320.52

Ruige Porno

50cpm HARD*HARD*HARD

06-320.320.53

Onfatsoenlijke vrouw traint Buurmeisje.. 50 ct p m

06-320.320.37

Effe vlug!!!

kies uit 5 standjes! 50 cpm Grieks, Frans, nr. 69 etc.

06-320.331.23

06 Gay Café's

Limburg ...06-320.327.50

Homosex voor 2

Draai eerst 06-320. en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom.....324.16
Gay Pervers...329.16
Sportsex.....326.75
Travestie....325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex.....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m PB. 75141 A'dam

Zoek je een

sexrelatie

met een lekkere meid 06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact

live-afspreeklijn

06-320.320.55 - 50 ct p/m

Toe maar Bas, niet bang zijn Hoger met je hand, dan weet buurvrouw iets heel fijns bij Bas... 50 ct p/m

06-320.326.72

Evy's sexdroom. Kaarslicht, vastgebonden op bed. Een mooie meid doet alles met haar wat ze wil. 50 ct p/m

06-320.321.30

Lesbisch

06-320.330.19

Een blondje uit Tiel verkocht ons haar Lifecass. Zo kopen we je graag. Nijholt 010-4291964. Jo-Ann

Life-SM

06-320.330.51 - 50 ct p/m

Heet verlangend krijgt Sylvia de eerste SM-les. 2 paren kijken geboeid toe als ze vraagt om...

de zweep

06-320.330.61 - 50 ct p/m

Zoek je 'n leuke vriend of vriendin?

Afspreeklijn

06-320.320.33 - 50 ct p/m

Yvet geniet als haar geboeide man door de man wordt gestraft, maar dan... is ze zelf aan de beurt

S.M.

06-320.340.06 - 50 ct p/m

Net als Anne in bad wil komt het buurmeisje. Kom binnen meid. Natuurlijk, jij mag in bad.

Lesbisch

06-320.340.15 - 50 ct p/m

Bi-sex

afspreeklijn. Bel: 06-320.325.01 - 50 ct p/m Inspreken: 01720-45111.

De heetste meiden hoor je op de sex-

advertentielijn

06-320.325.80 - 50 ct p/m

Vluggertje

Als haar man in bad zit doet ze het met de student op kamer Vlugger joh...toe nou! 06-320.340.25 - 50 ct p/m

Meer dan 100 hete meisjes zoeken

sexcontact

06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja doet het met 2 hete

buurjongens

06-320.327.77 - 50 ct p/m

Op de Bisexbox

vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannelijke vrouwtje. 06-320.328.38 (50 ct.p.m.)

Sex-plezier

Twee hete meiden gaan er 's avonds op uit, bel: 06-320.320.95 - 50 ct p/m

De leerling siddert als de badjas van haar natte schouder glijdt. Ook de natte bikini valt en dan...

Overgave

06-320.329.22 - 50 ct p/m

Zonder geld in 't restaurant. Helga betaalt de rekening in de keuken. Zonder kleren toch onder de pannen. 50 ct p/m

06-320.330.09

Nieuw: Direkt APART met 'n strenge man of met een onderdanige man

gay sm voor 2

6-320.329.99 - 50 ct p/m

Homo

Zoek je 'n hete jongen? Bel: 06-320.330.18 - 50 ct p/m Inspr. 01720-22484.

Wipin-box

heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens, de lijfsexbox daar durven ze ook, en... jij mag best meedoen op 06-320.324.90 (50 ct.p.m.)

Direkt reageren op lekkere meiden.

sexkontaktlijn

06-320.330.66 - 50 ct p/m

De super

contactenbox

De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, De Heetste Box van NL. 06-320.328.29 (50 ct.p.m.)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de

Generatiebox

06-320.326.27 (50 ct.p.m.)

Homo

Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker tekeer gaan, bel: 06-320.330.88 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de 40plusbox fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten. 06-320.327.28 (50 ct.p.m.)

Toe nou Wim. Oh ja, je maakt je vriendin zo gelukkig. Kom maar, dan doen we het nu andersom... fijn he?? (50 ct.p.m.)

06-320.321.30

Tony en Judy. Geen huiswerk, de sexboekjes doen ze na. Op handen en voeten krijgt Judy haar eerste... (50 ct.p.m.)

06-320.321.32

Zoek je een sexrelatie?

Hetero

S-E-X-kontakt: 06-320.325.04 - 50 ct p/m

Buurvrouw Chantal en haar hete buurjongens

live-sex

06-320.326.01 - 50 ct p/m

De verwende blonde vrouw krijgt na de ruzie haar verdiende loon van de man.

Harde sex

06-320.340.45 - 50 ct p/m

Winkeldief. Een slanke knul gepakt 2 mannen controleren hem overal. Plots wordt het fel....

Homo

06-320.321.33 (50 ct.p.m.)

De mooiste en heetste dames hoor je bij

sexkontakt

06-320.328.02 - 50 ct p/m

Tessa is zo'n lekker

opgewonden

meisje 06-320.328.88 - 50 ct p/m

Gluren

Linda, hitsig, knap, sexy en opgewonden! Bel 06-320.330.67 - 50 ct p/m

SM-afspreeklijn

Voor strenge sexafspraken, bel snel 06-320.322.20 - 50 ct p/m

Sex-Adressen

Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken. 06-320.322.23 (50 cpm)

Triosex

Kontaktlijn, bel 06-320.320.92 - 50 ct p/m ook voor partnerruil.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296'97.

Rosie relatielijn

Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 (50 ct.p.m.) hoor je wensen van paren en dames. In Rosie jun. zie je hun "naaktfoto's"

Haar man op reis. Ellen geniet als ze een onervaren knul leert hoe hij het langer vol kan houden.. (50 ct.p.m.)

06-320.340.69

In de studio voor

Lifesex

Jeroen en Saskia, ze zien elkaar voor het eerst... naakt om te.... 06-320.340.77 (50 ct.p.m.)

In haar

Koordslipje

wiegt ze de trap op voor deze grote donkere man. Met hem zal het straks gebeuren.... 06-320.340.95 (50 ct.p.m.)

Een Franse vrouw, 23 jr. liefhebster van buitenleven en dieren zoekt vriend voor gezellige weekends. Easy date. (50 ct.p.m.)

06-350.250.00

Voor de spiegel moet ze zich omdraaien. Opgewonden ziet ze hoe 2 mannen

Grieks

met haar zullen doen. 06-320.323.84 (50 ct.p.m.)

Barbara's dames worden graag

gratis gebeld

Info na elk verhaal 06-320.324.98 - 50 ct p/m

Nee, met één is 't zat! Maar als nog een vriendje laat zien hoe fijn hij is.. Nou, vlug dan... (50 ct.p.m.)

06-320.326.90

Ze strijkt met enkel een schortje aan als de buurjongen belt. Zo doet ze open en gaat ze voor hem de trap op. 50 ct p/m

06-320.326.92

Sexy Honey 50 ct p/m

06-320.320.82

SM-meesteres

06-320.325.39

Spannend

Ben jij in voor 'n sexavontuurtje met Debbie. 06-320.322.04 - 50 ct p/m

Wendy

Als het om sex gaat staat ze voor in de rij. Bel 06-320.327.99 - 50 ct p/m

Vluggertje

Hete Kim verwent de jongens na de les. 06-320.330.32 - 50 ct p/m

Zoek jij een lekkere boy?

De homo/bisex

Computer, bel 06-320.330.95 - 50 ct p/m

Lesbi Live

Haar zachte handen glijden onder mijn rokje... 50 ct p/m

06-320.323.12

!Erotifoon!

Ze kunnen ons 3 kamers verder horen... 50 ct p/m

06-320.320.12

Striptease

normaal, striptease bizar of striptease SM. Drie meisjes zijn voor alles in. Jij kiest en beveelt. 06-350.250.20 (50 ct.p.m.)

Bisex

voor TWEE, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen; ook trio 06-320.330.91 - 50 ct p/m

't dustertje valt

Niets eronder. Glanzend mooi danst ze voor de vriend. Kom dan...doe het!! 06-320.340.36 - 50 ct p/m

Nieuw G-A-Y-P-R-I-V-E Jij hebt geen tijd te verliezen want je wilt voor vanavond nog een opwindend afspraakje regelen. Dus bel je

Gay Privé

want daar zit je direkt apart, en als je met 'n andere boy wilt spreken druk je gewoon op de nul. Direkt contact 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Homo/lesbies

en op zoek naar een relatie? Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Video-sex-club

Frimousses. Ook met lieve meisjes. Open dag van 11-02 uur. Zond. 14.00-02.00 u. Kl. Gracht 10, Maastricht

"La Belle"

Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geop. va. 20.00-04.00u. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Petra. 045-416143.

Candy's escort

voor dames en heren Tel. 045-231374

Diana escort

tel. 045-320323.

Love escort

tel. 045-320905 vanaf 9 uur

Sacha's Escort

va. ƒ 100,- all in. Tel. 06-52980255.

Bianka-Wendy

af 10 uur ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Nieuw Escort

Priscilla en snel bij u thuis of in hotel

045-428849

Paren en alleenstaanden

Villa Liberta

Woensd. en vrijd. v.a. 21 uur voor paren en alleenstaanden. Altijd gezellig en schoon. Veel erotische shows met medew. v. het publiek. Maaseikerweg 24, Susteren, tel. 04499-4928. 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Nieuwe meisjes verwachten in

Cinderella

Oude Rijksweg Noord 56 Susteren, naast tennishal Tevens assistentes gevr.

Boys voor heren

Tel. 045-228713

Door 1 of 2 meisjes totale

Ontspanningsmassage

..........045-353489..........

Nieuw! Exclusieve club no. 1

Héél gezellig, schoon met héél mooie, sexy, jonge meisjes, o.a. Somjai (Jim) 'n mooi superslank Thailands meisje. Patty, 'n blond, slank, héél sexy Ned. meisje. Sonja 'n volslank, blond meisje met grote (..?..). Belinda, ze is 20 jaar, slank, lief met donkerblond haar. Dat zijn er nog 2 leuke jonge donkere meisjes van 22 en 18 jaar. Liza en vriendin. Mergelland, Dr. Poelsplein 33 in Simpelveld. Dit is 100 mtr. van de afslag Boscherhuizen. Tel. 045-445120, discrete parkeerplaats achterom.

Attentie...Attentie

Prive Yvonne

7 dagen per week van 11.00 tot 24.00 uur. Ook trio of lesbie-show mog. 8 supermooie sexy meisjes aanwezig. 045-425100, Kapelweg 4, Kerkrade.

Club Amorosso

Voor de mannen die weten wat lekker is. Ook de meesteres voor SM is altijd klaar voor nieuwe wensen. Aparte sex en speciale massage ook mogelijk. Rijksweg Zd 105, Geleen. Tel. 046-756335. (nieuwe meisjes altijd welkom).

ƒ 50,- all in.

Gewoon doen, en U komt terug!! Tel. 045-423608.

Angie 24 uur

escort per dag, alles mogelijk. Tel. 045-215814

Angie en haar vriendinnen, privé van 10.00-24.00 uur.

tel 045-215814

Dames gevraagd

Iris escort

Tel. 045-216496.

Jonge man

verw. alleen dames 043-634764.

Monika's Escort

Aziatisch Salmanita. Ma-za 045-729532. Tev. ass. gevr.

Escort

All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Club Mirabelle

Stijl, gezelligheid en bovenal topservice! Spetters van meiden. Geopend van 22.00 tot 05.00 uur. Na ons: kun je de rest vergeten!!!!! Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120. LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Nirwana

Mooie meiden: topgemotiveerd! NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE! 7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur. Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323. TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS m/v

LSO

Limburgs Symphonie Orkest, gevestigd te Maastricht, is een de Rijksoverheid gesubsidieerde kunstinstelling. Er zijn 73 medewerkers, waarvan 64 musici. Het orkest verzorgt concerten, muziekdramatische produkties en koorbegeleidingen, voornamelijk de provincie Limburg. het jaarlijks aantal podiumbeurten draagt ca. 120.

Limburgs Symphonie Orkest zoekt op korte termijn een

ORKESTINSPECTEUR (m/v)

functionaris is belast met de logistieke en personele organisatie de werkzaamheden van het orkest.
Dit houdt onder meer in:
- produktieplanning en registratie;
- zorg voor orkestbezetting en remplaçanten;
- regelen van transport van orkest, dirigent en solisten.

orkestinspecteur geeft leiding aan de bibliothecaris en de podiuminspiciënt. De functie is een volledige betrekking en sluit avond- en weekenddiensten in.

Functie-eisen:
- opleiding tenminste op middelbaar niveau;
- organisatie- en improvisatievermogen;
- accuratesse;
- goede contactuele en representatieve eigenschappen;
- voldoende kennis van de moderne talen;
- stressbestendigheid;
- bezit van rijbewijs BE.

muzikale kennis strekt tot aanbeveling.
Honorering geschiedt volgens BBRA-regeling en is afhankelijk van leeftijd en ervaring. Verplichte opname in ABP en IZA.
Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae dienen vóór 22 juni in bezit te zijn van: Directie LSO, postbus 482, 6200 AL Maastricht. Inlichtingen tijdens kantooruren bij de directeur, dr. H.P. van de Braak, tel. 043-210963.

Wij zoeken voor onmiddellijke indiensttreding:
* **HOVENIERS**
 voor aanleg en onderhoudswerkzaamheden
* **ARBEIDERS**
 voor het maaien van wegbermen, zowel machinaal als handmatig
* **AGRARISCHE JONGEREN**
 voor eventueel tijdelijk werk als traktorchauffeur.

Zonder enige ervaring is het onnodig om te reageren.

Sollicitaties telefonisch tussen 9.00-17.00 uur, tijdens werkdagen: telefonisch: 04493-4430.

P. HENSSEN HOVENIERSBEDRIJF
GELEEN-SCHINNEN

---

tempo-team uitzendbureau

CURSUSSEN

Cursus tekstverwerking
Wilt u uw kans op een interessante baan vergroten, volg dan een cursus tekstverwerking. Wij verzorgen individuele cursussen WordPerfect en WANG. Hebt u een te lage typesnelheid? Geen probleem, want met de gratis Type Quick-cursus kunt u snel aan de slag.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Adriane Keulen
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
045 - 46 66 66, Ramona Dorscheidt
Kerkrade, Grupellostraat 35

VAKANTIEWERK

Vakantiekrachten m/v
voor een kunststofverwerkend bedrijf in Brunssum. Wij hebben in de periode van 22 juli tot en met 6 september een leuke vakantiebaan als expeditiemedewerker. Heb je interesse, kom dan maandag direct bij ons langs.
Voor informatie:
045 - 27 38 38, Nicole Offermans
Brunssum, Lindeplein 15
045 - 71 83 66, Anita Koudijs
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

SPORTSOCIETEIT
REUVERS B.V.
vraagt voor haar vestiging in Heerlen (Bradleystraat 2) een part-time

zweminstructeur m/v

Afhankelijk van de genoten opleidingen is uitbreiding naar andere taken mogelijk.
Schriftelijke reacties naar:
H.T.H. Reuvers
Dorpsstraat 36, 6456 AD Bingelrade

HOGESCHOOL
KATHOLIEKE LEERGANGEN
SITTARD

De Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard (HKLS) representeert in Limburg een unieke bundeling van opleidingen voor educatieve beroepen. De HKLS leidt op tot leraar basisonderwijs en tot leraar voortgezet onderwijs, dit laatste zowel in voltijd als in deeltijd. Daarnaast biedt de HKLS Vrije Studierichtingen aan en is onder meer actief op het terrein van de nascholing van docenten.

De Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard vraagt, ten behoeve van de voltijdse en deeltijdse opleiding tot leraar voortgezet onderwijs en tevens ten behoeve van de nascholing, per 1 augustus 1991 een

Docent V/M

met een 1.0 weektaak
in het vakgebied Economie, met een eerste graad bevoegdheid.

Taak omvat colleges bedrijfseconomie, commerciële economie en financiële rekenkunde.

Salaris maximaal schaal 12 BBRA.

In het kader van het emancipatiebeleid van de Stichting Katholieke Leergangen wordt aan vrouwen uitdrukkelijk gevraagd te solliciteren.

Nadere informatie bij de heer J. van Alphen, directeur HKLS, telefoon 046-511066 (instituut) of 046-522866 (privé).

Vacaturenummer: **HKLS 91-1.**

Sollicitatiebrieven met vermelding van bovengenoemd vacaturenummer, vóór 26 juni 1991 richten aan mw. R. Wekers, personeelsfunctionaris HKLS, Postbus 558, 6130 EN SITTARD.

EDUCATIEVE OPLEIDINGEN

Gemeente Voerendaal

Burgemeester en wethouders nodigen belangstellenden uit te solliciteren naar de functie van

medewerker buitendienst
M/V

Algemene informatie
Bij de buitendienst van de afdeling openbare werken zijn 12 vaste medewerkers werkzaam. De dienst is hoofdzakelijk belast met het onderhoud van wegen, rioleringen en andere openbare eigendommen.

Functie-informatie
De werkzaamheden bestaan overwegend uit het, onder leiding van een voorman, in teamverband verrichten van onderhoudswerken aan verhardingen, rioleringen, waterlopen, bossen, begraafplaats, wegmeubilair alsmede het dagelijks onderhoudswerk aan het materieel.

Functie-eisen
- Lagere beroepsopleiding op de hierboven genoemde vakgebieden.
- Bij voorkeur ervaring in de bij de functie-informatie omschreven werkzaamheden.
- Goede contactuele eigenschappen en een dienstverlenende instelling.
- Rijbewijs BE.
- Leeftijd tot 30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 3.008,– bruto per maand.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij het hoofd sector grondgebiedszaken, de heer J.J.Th. Raets, tel. 045-753399.

Sollicitaties vóór 1 juli 1991 te richten aan burgemeester en wethouders van Voerendaal, Postbus 23000, 6367 ZG Voerendaal. D4627

A.M.V.J. GELEEN

De Stichting A.M.V.J. heeft tot taak het verlenen van woonservice aan jongeren (werkend en studerend). Zij exploiteert daartoe een hostel met accommodatie voor 57 personen.

Binnenkort ontstaat in verband met pensionering de vacature van

BEHEERDER

Tot zijn takenpakket behoort o.m.:
- de financiële exploitatie en het technisch en administratief beheer van de huisvesting;
- de exploitatie van de horeca-voorzieningen.

Hij geeft leiding aan een 15-tal part-time medewerkers.
Appartement in het A.M.V.J.-gebouw beschikbaar.

Vereist: ervaring in vergelijkbare functie alsmede aantoonbare kwaliteiten op het gebied van acquisitie, representatie en administratie; leidinggevende ervaring, minimaal HAVO- of gelijkwaardige opleiding en bereidheid zijn taak te vervullen op wisselende tijden en ook in de weekends.

Sollicitaties, met vermelding van relevante ervaring en referenties vóór 1 juli a.s. te richten tot de Secretaris van het Bestuur, Mw. R. Meindersma, Stationsstraat 35, 6181 AD Elsloo.
Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer Th. Boezeman, tel. 046-521778 (na 19.00 uur).

Haring- zeevis- en mosselgroothandel
W.J. Zegel B.V.
te Kerkrade zoekt in verband met groei van de onderneming

HOOFD ADMINISTRATIE (M/V)

Van de aan te trekken functionaris wordt verwacht dat hij of zij leiding geeft aan enkele medewerkers in een geautomatiseerde administratie en financiële informatie verstrekt ten behoeve van de directie.

Derhalve worden vereist:
* goede contactuele en leidinggevende eigenschappen;
* HEAO- of SPD-opleiding;
* leeftijd vanaf 30 jaar.

- Voor de geschikte kandidaat wordt een interessante en gevarieerde functie aangeboden met goede arbeidsvoorwaarden.

Brieven te richten aan de Directie van W.J. Zegel B.V., Langheckweg 20, 6468 EL Kerkrade.

BoerenBond Verzekeringen

K S V — **Het sektiebestuur speciaal onderwijs van de katholieke schoolvereniging heerlen e.o.**

vraagt met ingang van 2 september 1991 voor de Mgr. Hanssenschool, Zandbergsweg 115, 6432 CC Hoensbroek, een school voor kinderen met gehoor-, spraak- en taalproblemen een

psycholoog/orthopedagoog
m/v

bevoegd tot het uitvoeren van psycho-diagnostisch onderzoek voor ± 23 uur per week in verband met zwangerschapsverlof van de huidige orthopedagoge. De werkzaamheden zijn gericht op onderzoek en begeleiding ten behoeve van de commissie van onderzoek, team en ouders.

klasse-assistent(e)
voor ± 21 uur

Gevraagd wordt:
- opleiding op M.B.O.-niveau (gericht op opvang en begeleiding van jonge kinderen);
- affectie tot het gehoorgestoorde en/of spraak/taalgestoorde kind;
- flexibele inzet;
- een prettige collega.

Voor informatie kunt u terecht bij de heer A. Haubrich, directeur van de school, tel. 045-219850.

Geïnteresseerden worden verzocht om binnen 14 dagen na publicatie van deze advertentie schriftelijk te reageren naar het sectiebestuur Speciaal Onderwijs van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o., Postbus 196, 6400 AD Heerlen, o.v.v. sollicitatie. D4661

We behoren tot een van de beste Drukkerijen van Limburg.
Ons sterkste punt is dat we over een aantal goede ervaren vakmensen beschikken.

Wat beter kan is onze afdeling **DTP**

Daarvoor zoeken wij een ervaren

DTP-ster/er

Denk erom, er moeten veel pagina's geproduceerd worden, machinevaardigheid is net zo belangrijk als de gevraagde vormgevers-visie en de daarachter liggende kennis van lithografie.
Zullen we eens met elkaar praten?

Uw schriftelijke reactie wordt verwacht bij:
Hoppers Drukkerijen b.v.
Reeweg 120
6374 BZ Landgraaf
t.a.v. de direktie.

DUROX GASBETON B.V. produceert met 4 fabrieken in de Benelux niet alleen blokken en gewapende elementen, maar bouwt ook mee als verwerker/onderaannemer van eigen producten.
Wij zoeken voor spoedige indiensttreding voor onze vestiging te LANDGRAAF een

WERKVOORBEREIDER TECHNISCHE DIENST M/V
in de leeftijd van 25 - 30 jaar

Deze functionaris zal onder meer belast worden met de voorbereiding van investerings- en onderhoudsprojecten, alsmede het beheer van de technische specificaties en documentatie.

Vereisten:
- opleiding MTS-W.T.B.;
- bekendheid met administratieve verwerking op PC;
- organisatorisch vermogen en goede contactuele eigenschappen.

Bent u geïnteresseerd?
Schrijf dan naar:
DUROX GASBETON B.V.,
postbus 23, 4200 AA Gorinchem.
T.a.v. de heer W.F. de Jong,
hoofd personeelszaken, tel. 01830-50911.

SUPER

Voor één van onze afnemers in de regio Brunssum-Heerlen zoeken wij contact met een:

CHEF-SLAGER

In de zeer belangrijke afdeling slagerij zal hij zelfstandig werken en leiding geven aan zijn medewerkers

Salaris zal zijn in overeenstemming met de belangrijkheid van deze funktie.

Sollicitaties en informatie richten aan:

Unigro N.V. Neer
T.a.v. dhr. G.P. Coenen
Soerendonck 2
6086 BW Neer
tel. 04759-9444

SUBSIDIEKRAAN DICHT GEDRAAID?

ZORG VOOR EXTRA INKOMSTEN VOOR DE VERENIGING.
VRAAG NU HET INFORMATIE-RAPPORT AAN OVER DE

GROTE CLUBACTIE

WEEKBLAD
Limburgs Dagblad — DE TROMPETTER

045-739351



In Bulgarije heerst een schrijnend gebrek aan babyvoeding. Tot voor kort kocht men dit in het Westen. Door gebrek aan harde valuta is dit niet meer mogelijk. Het Bulgaarse Ministerie van Volksgezondheid heeft daarom dringend om hulp verzocht.
De Voedingsbond FNV en de Vriendschapsvereniging Nederland-Bulgarije ondersteunen dit verzoek. Zij dragen zorg voor transport en begeleiding naar kindertehuizen, weeshuizen en zuigelingen consultatiebureaus. Uw steun is hard nodig.

Giro 6393
Baby-voeding Bulgarije

DE MOOISTE LEVENSVERZEKERING SLUIT U AF IN DE RIMBOE

Ooit gehoord van een levensverzekering in de rimboe? Waarschijnlijk niet. U bent die levensverzekering voor moeder en kind in de Derde Wereld. Voor maar f 25,– per maand kunt u alle kinderen in een dorp van 3000 inwoners inenten en beschermen tegen de gevaarlijkste ziekten.

Verzekert u het succes van het MEMISA 'Moeder- & Kindfonds'. En daarmee talloze kinderlevens...?

MEMISA

STEUN HET MEMISA 'MOEDER- & KINDFONDS', GIRO 5657.

ZONDAG'S OPEN:
BAARLE-NASSAU · OPHOVEN · RIEMST · LUIK

KEUZE UIT 10.000 STUKS LEDEREN KLEDING.
KORTING VAN 20% TOT 50%.

Lederen baseballjacks nu	159,-
3/4 Dames en herenjassen va.	199,-
Lederen dames- herenjassen va.	159,-
Lederen jurken, div. modellen va.	199,-
Lederen motorjassen en broeken va.	159,-
Lederen en suède minirokjes va.	79,-
Lederen broeken en rokken va.	129,-

INFO: 04920 - 22923

SUEDE JACK
Prachtige uitvoering, mooie natuurtint.
van ƒl 439,-
Alleen deze week
199,-

DEN HAAG, SCHEVENINGEN, VALKENSWAARD, HELMOND, BAARLE-NASSAU, SLUIS, HULST, ST.WILLEBRORD.
LEDER PALEIS ITALIA BELGIË.
OPHOVEN, LUIK, OLEN, GENK, ANTWERPEN, BALEN, BAARLE-HERTOG, RIEMST, LOMMEL, BLANKENBERGE.

BAARLE-NASSAU, WEVESTRAAT 4. TEL: 04257 - 9060.
HELMOND, HURKSESTRAAT 21. TEL: 04920 - 22923.
OPHOVEN, VENLOSESTEENWEG 17. TEL: 09 - 3211500001.
RIEMST, MAASTRICHTERSTEENWEG 72/WC. DTB.
TEL: 09 - 3212452142.
LUIK, LA BATTE 9. TEL: 09 - 3241210635.
GENK, MODE- EN WOONCENTRUM V/D VEN, BOSDEL 26.
TEL: 09 - 3211355320.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

VAKANTIE OP TEXEL

BOEK NU !!!

Ook in het hoogseizoen appartementen vrij

Appartementenhotel **Bosch en Zee**, gelegen aan de rand van het dorp De Koog, dicht bij het Noordzeestrand.
De allerbeste plaats voor uw vakantie of gewoon om even lekker weg te wezen. Alle comfort: Luxe appartementen met ligbad, tv/video, balkon/terras, sfeervol restaurant en bar, sauna/zonnebank en buitenzwembad. Nabij subtropisch zwembad.

Bel voor gratis brochure 072-118785

VA-BOG Beheer, Noorderkade 2M, 1823 CJ Alkmaar

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels o.a. in kuurhotel met kuurbad, bronwaterwikkels enz o.l.v. kuurarts en physiotherapeut
T.H.K. Postbus 24 1790 AA Den Burg Tel. 02220-15703

Spoor bijster?

Een dagje uit op Vlieland!
Voor slechts ƒ 38,50 p.p. Kinderen ƒ 25,- incl. bootkaart, 1 dag fietshuur en een lunchbon van ƒ 10,-. Gewoon kopen bij Rederij Doeksen in Harlingen! Geldig van maandag t/m donderdag. Vertrek Harlingen 9.30 uur Vlieland 16.45 uur

AMELAND. T.h. stenen vak. bung's, 3 slp.kmrs. en sta-car's 2 slp.kmrs., voll. inger. V.a. sept. HALVE PRIJS, voor 29-6 na 17-8, 05180-1206 (niet op zo.). WA-61R

TEXEL
VIJFSTERREN VAKANTIEPLEZIER
Kruis de gewenste brochure aan, plak deze advertentie op een briefkaart en doe m op de bus. Wij sturen u de gewenste gids(en) dan gratis toe
❑ **Waddeneiland Texel**, verhuuradressen en recreatiemogelijkheden ❑ **Kampeerfolder**, 16 campings op Texel ❑ **Reisgids Texel**, met informatie, hotels, bungalows en sportieve reizen met een prijsoverzicht
STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG TEL.02220-14741

TERSCHELLING. Luxe kamers douche/toilet, met ontbijt ƒ 275 p.p.p.wk., nog vrij in juni/juli en aug., ook sportief arr. mog. Bel voor info: De Vaerderij, 05620-9089. WA-61R

AMELAND: 3-5-8-daagse ARRANGEMENTEN + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 145 p.p., met uitstekende keuken. Tevens bungalowverhuur. Tel. (05191) 2368. WA-61R

HOTEL OEPKES TERSCHELLING, tel. 05620-2005. Aantrekkelijke arrangementen het hele jaar door; 3 dagen / 2 nachten v.a. ƒ 208; halfpension incl. bootretour, fiets, tropisch zwembad. In juli en augustus hebben wij nog kamers vrij. Boek nu! WA-61R

GRONINGEN

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein - Jachthaven 'Meerwijck' over ontspanning gesproken... verdraaid leuk... verrassende vakantie
Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde.
Vraag folder: (05980) 23659.
GR-61R

VAKANTIEBESTEMMING NOG NIET BEKEND? Kom eens naar 't ZUIDLAARDERMEER, kamp.terr. DE RIETZOOM voor rust en ruimte. Zeilen, surfen, vissen en zwemmen in de nabijheid. Aanb.: 1 wk. kamperen met 't gezin voor ƒ 140,-. Inl.: 05980-22460. GR-61R

FRIESLAND

Toch maar niet naar Joegoslavië? Kom dan naar zeilschool Herberg 'Oer 't Hout' in Grou(w) A.N.W.B. erkend. V.a. half juli tot eind aug. hebben wij nog plaats in de zeilcursus (16 m2, Valk of Laser), de surfcursus en watersportkampen (v.a. 14 jr.). Onze herberg beschikt over diverse familiekamers. Vraag folder! Tel. 05662-1528. De zomer komt eraan!! FR-61R

WARNS (IJsselmeerkust) - Recr.bedrijf 'DE WEYDE BLICK'. Nog vrij enkele huurcaravans en luxe pensionkamers. Gezellige kantine en recreatieteam aanwezig. Vraag folder. Inl. 05149-1428. FR-61R

Er even tussen uit naar watersportpension d'OUDE HERBERGH gelegen in het hart v.h. Friese merengebied met boot-, fiets en ligplaatsverhuur. Uitstekend geschikt voor groepen en bruiloften. Inl. (05668) 280. FR-61R

Zeilen in Heeg!
ANWB-Bondszeilscholen 'it Beaken', (v.a. 8 jr. en gezinnen) en 'Heegermeer' (v.a. 21 jr.). Vraag een folder, tel. (05154) 2363/2258.
FR-61R

WATERSPORTCENTRUM 'DE ULEPANNE'
Volledig verzorgde watersportvakanties: zeilen, kanoen, roeien in snelle sloffs en surfen. Unieke omgeving (Friese meren, Waddeneilanden bossen). Perfekte akkommodatie. Professionele zeilopleidingen in valken en laser voor volwassenen en jongeren. Inlichtingen/Brochure Tsjamkedyke 1, 8561 HA Balk. Tel. 05140-2982

Camping 'DE ZEEHOEVE' aan de Waddenzee. Nieuw: sanitair met kookfac., wasserette. Stacar. verh./verk., ruime pl., camperfac., trailerhelling enz. Div. activiteiten Recr.team hoogseiz. 8862 PK Harlingen, 05178-13465. FR-61R

RIJS, HOTEL GAASTERLAND. Tel. 05148-1741. Onze aantrekkelijke zomerarrangementen zijn er weer, b.v. weekend-arr. ƒ 229,- p.p., midweek-arr.; ƒ 302,- p.p. of een week voor ƒ 515,- p.p. Alle arr. zijn op basis van HP. Kamers met d/t en tel. (tv). Incl. gratis entree JOPIE HUISMAN museum, fiets en vele andere extra's. FR-61R

DRENTHE

Slecht beladen?

LANGELO, voor een mooie, rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 32,50 p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Cafe/Petit-Restaurant/Pension "Bralts", Hoofdweg 10, 9333 PB Langelo. 05928-12289. DR-61R

HOTEL RESTAURANT 'DE WAPSER HERBERG' in het bosrijkste gebied van Drenthe. Logies + ontbijt v.a. ƒ 35,- p.p. Gehele jaar geopend, 05211-1278. Dr-61R

Camping De Tip, Schoonoord, 4 sterren, 5 vlaggen, aan bos, overdekt zwembad, sauna enz. Ook verh. chalets. 10 wandel- en 15 fietsroutes. Inl. 05918-1279. DR-61R

DRENTHE

GEEN PRETPARK. Luxe 5* bungalows met grote tuin aan bos. Ideaal wandel-fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comfort, tel. 05280-65803. DR-61R

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erk. bung.'s Geh. jr. luxe bung.'s t.h. Inf. en kl.folder: Heemraadschapsln. 85, Amstelveen, 020-6459541/6413940. DR-61R

OVERIJSSEL

OOTMARSUM - T.h. riant gelegen luxe recreatiebungalow voorzien van alle comfort. Nog enkele weken vrij v.a. 6-7. Info: 033-729491, b.g.g. 622522. OV-61R

PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attrakties, de nieuwe wildwaterbaan, spannende westernshows, gezellige familieavonden en het ideale Fujibergbad voor sprankelend veel zwemplezier! Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder. Of bel 05231-3000. OV-61R

San Lanaco | **Lindenberg**
09-3211712114 Lanaken (B) | 05291-56133 Ommen
Camping/zwembad Bung./caravanverhuur Er zijn nog jaarpl. vrij

VAKANTIEPARK COLLENDOORN nabij PONYPARK SLAGHAREN. Gezellige vakantiehuisjes met daarbij een gratis Shetland rijpony voor de kinderen, gratis ponyrijles, overdekt verwarmd zwembad, gezellige familieavonden, inclusief entree PONYPARK SLAGHAREN met daarbij het gratis gebruik van alle spannende en nieuwe attrakties zoals de nieuwe wildwaterbaan, speciale kinderattrakties, westernshows. Drie dagen met twee overnachtingen voor slechts ƒ 312 per vakantiehuisje. Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder of bel 05231-3000. OV-61R

Vakantiepark „Calluna"
Stouweweg 3, 7731 RW Ommen, tel. 05297-1234
Zeer mooie boscamping. Alle voorz. aanw. Reserveer nu een plaats voor een fijne vakantie of vraag onze folder aan.
JUNI SPEC. ARRANGEMENTEN VOOR 50-PLUSSERS
Nieuwe 5* bungalows t.h., zeer ruim opgezet en prachtig gelegen in bos. Nog vrij tot 13-7 en na 3-8.
RESERVEER NU! AANTREKKELIJKE PRIJZEN!

OMMEN. T.h. inger. sta-car.'s op vak. centr. 'Bestmenerberg' in de bossen m. verw. zwemb. Voor 29-6 en na 7-8 spec. tarief! Inl. 05274-1267. OV-61R

Hotel-Restaurant „'t WAPEN VAN OOTMARSUM". Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. (05419) 91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar. OV-61R

Camping Lindenberg
gelegen te Ommen, is een ideale familiecamping, waar u zich tijdens de vakantie geen moment zult vervelen. Ons recr.team staat garant voor een vak. vol aktiviteiten. Daarnaast is onze camping 'n ideaal beginpunt voor een lange fiets- en/of wandeltocht in deze bosrijke omg. OPGELET: ONS NIEUWE ZWEMBAD IS 1-7-1991 KLAAR. Voor meer informatie bel even: 05291 - 56133 voor 'n fijne en onbezorgde vakantie. OV-61R

GELDERLAND

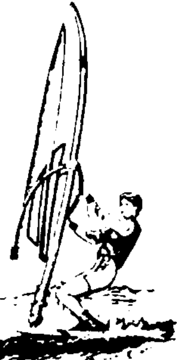
CAMPING 'DE SCHERPENHOF', TERWOLDE, een ideale vakantie voor het hele gezin a.d. rand v.d. Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwemb. Div. attr., bowling, bistro en disco. VERHUUR VAN STACARAVANS ƒ 550 p.wk. Zie ook VVV of ANWB-gids of bel voor folder 05717-1731. GE-61R

CAMPING BERKENRODE Beekbergen. Gez. familiecamp. Nog enk. huisjes en stacar. vrij v.a. 29/6 - 13/7 en v.a. 17/8 v.a. ƒ 300 - ƒ 460. 05766-1323. GE-61R

RECREATIECENTRUM ALVERNA. Gezellige fam. camping op 6 km van Nijmegen, bosrijke omgeving, verwarmd zwembad. Ook voor uw Nijmeegse Vierdaagse. Voor inlichtingen tel: 08894-14511. GE-61R

UTRECHT

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Biltse Duinen in Bilthoven. Gelegen op de bosrijke Utrechtse Heuvelrug. Elektra-aansluiting, prima sanitair, wasserette. Eigen verwarmd zwembad met spannende waterglijbaan, gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen. En ook dit jaar weer: de OSTARA Spektakeldagen.
De Biltse Duinen
Daar straalt het plezier van af.
Burg. v.d. Borchlaan 7, Bilthoven. 030 - 28 67 ..



Naar Nice?

NOORD-HOLLAND

LINNAEUSHOF
Voor maar ƒ 8,50 ben je in EUROPA'S GROOTSTE SPEELTUIN in BENNEBROEK-HEEMSTEDE zeker van een succesvolle en leuke dag. Meer dan 300 ATTRAKTIES. Vraag uw VVV om onze of Toer-Ned folder.
EUROPA'S GROOTSTE SPEELTUIN

EGMOND a.d. HOEF. T.h. luxe stenen bungalows bij zee/strand/duinen en bos, 7 km van Alkmaar, pr. v.a. ƒ 300,- p.w. Nog vrij van 29-6 tot 6-7, 13-7 tot 27-7, 17-8 tot 24-8 en v.a. 31-8. Tel. 01858-13679. NH-61R

ST. MAARTENSZEE, 6-pers. luxe bungalows, 800 m. v. zee, nabij subtrop. zwembad. MIDWEEK JUNI ƒ 290,- all-in. Hoge kort. tot 6-7. 02246-1596. NH-61R

HET MOOISTE DEEL VAN DE NOORDZEEKUST
nergens in Nederland zijn de duinen hoger en breder, is het strand zo wit en schoon.
proef 't voorjaar aan de kust!
nergens vinden duinen, bossen, dijken en polders elkaar in zo'n wijds panorama.

VVV EGMOND AAN ZEE	02206 - 1362
VVV BERGEN	02208 - 12124 - 13100
VVV BERGEN AAN ZEE	02208 - 12400 - 13173
VVV SCHOORL	02209 - 1504
VVV GROET - CAMPERDUIN	02209 - 1423

35 KM BOVEN AMSTERDAM

VVV HEILOO - 5 km van strand en duinen (Egmond). Heerlijke omgeving om te fietsen, vissen, wandelen. Privé-huizen, 1e helft van juli, ƒ 500 p.w. Inl.: VVV, Postbus 5, 1850 AA Heiloo - tel. (072) 331969. NH-61R

Noord Holland van kust tot kust
Vraag de gratis vakantiereisgids aan voor kennismaking met ....
Het schoonste stukje Nederland
Stichting promotie Noord Holland van kust tot kust
Postbus 10, 1759 ZG Callantsoog
Tel. 02248-2348 / Fax 02248-1540

VAKANTIE WEGWIJZER
TANKEN EN RIJDEN IN EUROPA
Shell Helpt
Haal nu de gratis Vakantie Wegwijzer op het Shell-station.

BERGEN AAN ZEE - Hotel Prins Maurits*** Aantrek. juni-arrangementen: 3-5-7 dagen halfpension ƒ 260,- / ƒ 420,- / ƒ 580,- incl. fiets en duinkaart, kamers met douche / toilet / balkon / telef. Inl.: 02208-12364. NH-61R

DE GROTE VOS
Sint Maartenszee/N.-H. Tel. 02246-1560
4-6-8-10-pers. bungalows aan duin 2 3 4 slaapk. Juni v.a. ƒ 450 p.wk. Vol 6-7 30-8 Sept v.a. ƒ 300 p.wk.

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/Zee HOTEL DE GOLF** gezellig fam.hotel, 1 min. lopen v.h. strand, 1 wk. geheel verzorgd v.a. ƒ 360,- p.p.p.wk. Bel: fam. v. Beelen, tel. 01719-12535. ZH-61R

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Krabbeplaat te Brielle. Gelegen aan het Brielse Meer en vlakbij het Noordzeestrand. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Surfen, zeilen, vissen, zwemmen, eigen haven en surf-oever, gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen. En ook dit jaar weer de OSTARA Spektakeldagen.
De Krabbeplaat
Daar straalt het plezier van af.
Oude Veerdam 4, Brielle. 01810 - 123 63.

Reserve-band?

NOORDWIJK AAN ZEE, HOTEL** 'WELTEVREDEN'. Rustig en romantisch gelegen, biedt aan voor ƒ 295,- p.p.p.w. H.P. Voor info en folder: 01719-13033. ZH-61R

HOTEL 'AAN ZEE'. De laatste gezinskamers 13-20 juli of 3-17 aug. v.a. ƒ 305,- p.p.p.w. met volpension. Weekends in juli - vrijdag/maandag met VP v.a. ƒ 185,- p.p. Bel nu voor 't nu folder 01719-12919. Boulevard 206, Noordwijk aan Zee. ZH-61R

ZEELAND

NU ER EVEN UIT? Dan n. Hotel de Brouwerij - Domburg. Log./ontb./douche ƒ 32,50 bij week of midwk. 1 DAG GRATIS. 200 m v. zwemparadijs. 01188-1285. ZE-61R

T.h. juli + aug. VLISSINGEN: gr. vak.-woning, 8 kmr., 2 keuk., 2 badk. + 3- en 5-kmr. appartement. Loopafst. van strand, zonn. tuin en terr. MIDDELBURG: 4-kmr. appartement in monumentenpand, met zonn. tuin. V.a. ƒ 475,- all-in p.wk. 01189-1542. ZE-61R

Huur nu goedkoop voor weekend of vakantie een compleet ingerichte CARAVAN aan de Zeeuwsekust en bel 01196 - 12970 na 18.00 uur. ZE-61R

RENESSE VERHUURCENTRALE. Luxe bungalows en vakantiehuizen. Vrij tot 12-7. Inl. + folder 01116-1328 (tot 19.00 uur). Hoogenboomlaan 11, 4325 DD Renesse. ZE-61R

VRIJ VAN 6-20/7 EN VAN 17-31/8 25 vakantiewoningen in regio Vlissingen ƒ 599/ƒ 600 per week. Zeeland vacanties. Tel. 01184-11048 (9-12 + za. 10-5). ZE-61R

NOORD-BRABANT

Hoeveel oktaan?

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark 't Wolfsven te Mierlo. Gelegen in een uniek stukje natuurrijk Brabant. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Overdekt zwembad met "hot whirlpool", groot natuurbad met stranden, spannende waterglijbaan, vis- en speelvijvers, tennisbanen, midgetgolf. Gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen. En ook dit jaar weer: de OSTARA Spektakeldagen.
't Wolfsven
Daar straalt het plezier van af.
Patrijslaan 4, Mierlo. 04927 - 616 61.

JONGEREN-VAKANTIES

't Garyp
ANWB-Bondszeilschool Erk. Veilig Tehuis organiseert al 20 jaar:
* Zeilweken voor jongeren van 11-13 jr. en 14-19 jr. Geheel verzorgd. Zeilen/surfen/catamaranz./kanoen/tennis. * Surf-/zwerfkampen 14-19 jr. met zeiltjalk.
Goingarijp/Sneekermeer 05135-2146/05668-396
JO-61R

4**** CAMPING STRANDBAD 'OOSTAPPEN' ideale ANWB-gezinscamping, in bosrijke Brabantse Peel, 7 dg. p. wk. geop. Uitgebr. activiteitenprogramma, ook voor de allerkleinsten. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan het zwem- en surfwater. Voorzien van elektra, watertappunt, riolering en centraal antennesysteem. Vraag snel de uitgebreide folder. Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, Asten. Tel. 04936-92398.

BERGEN OP ZOOM. Voor jaarpl. Camp. Vredenburg, Vredenburg 1, 01640-53522. Voor vakantiepl. Kampeerterr. De Heide, Bemmelenberg 12, 01640-35659. NB-61R

Bungalowpark VOGELENZANG. T.h. 4-6 p. stenen bungalows te midden van bos / heide / vennen. Binnen- en buitenzwembad. Vrij voor 5-7 en na 9-8. 04259-1282. NB-61R

RECREATIE-OORD DE PEEL, Hutten 5, 5763 PL Milheeze. Ideale gez.camp. gelegen in uniek natuurgebied. Toer-, seiz.- en jaarpl. op weide of in bos. T.h. vrijst. stenen bung.'s *** en **** 4/6 pers. Reeds volgeboekt 13-7 tot 10-8. Gratis verw. zwem- en kleuterbad, kant., winkel, wass., speelt., midgetgolf, Dutch tennis, voet- en volleybalv., disco, 500 m v. recr.plas. In hoogseizoen recreatieteam aanw. Kom eens kijken of bel: 04924-1225. NB-61R

OISTERWIJK, Hotel Pension de BELVERTSHOEVE. Gezell. fam.hotel in de bossen, kmrs. gelijkvloers met douche en toilet. Op arrang. aantr. korting. Vr. folder met prijzen: Scheibaan13, 5062 TM. Tel. 04242-82384. NB-61R

LIMBURG

VALKENBURG A/D GEUL
Doen...in elk seizoen!
Even uitblazen!
Parkhotel Rooding**** Gratis brochure **04406 -13241**
HP Weekend v.a. ƒ198,-p.p. Weekarr. v.a. ƒ595,-p.p.
Kamers bad/douche, wc, ktv, tel. **Overd. verw. zwembad.**
Hotel Huize Rozenhof*.** Familiehotel, groot zonterras. Panoramisch uitzicht over Geuldal, uniek wandelgebied. Restaurant. 04459-1375, Fam. M.J.G. Willems.
Een driedaags arrangement vanaf ƒ92,-p.p.
VVV Het Geuldal, tel. 04406-13592

VALKENBURG - HOTEL/PENSION ORANJE
Volledig verzorgd vanaf ƒ 47,50 p.p.p.d.
Tel.: 04406-13094
LI-61R

VALKENBURG - FAMILIEHOTEL BUITENZORG, Wehryweg 33, t.o. station, 7 dgn. HP ƒ 325,-/VP ƒ 375,-/LO ƒ 245,-. Eigen parkeerpl., terras. Tel.: 04406-13570. LI-61R

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG v.a. ƒ 480. Heen- en terugreis per touringcar, HP, 3 bustochten. Kmrs. t. en d. + t., zonder bus v.a. ƒ 360 p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 435. Gr. folder: 3-sterrenpension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-13017. LI-61R

In ZUID-LIMBURG 2-15 pers. appartementen t.h. in verbouwde boerderij v.v. alle comfort. Tel. 045-443296. Li-61R

GULPEN V.V.V. WIJLRE
Voor een fijne vakantie in 't Zd.-Limb. heuvelland prachtig gel. in Geul- en Gulpdal. Vr. de infogids: V.V.V. Mooi Gulpen, P.b. 27, 6270 AA, Gulpen, (04450) 1444. LI-61R

HOTEL PENSION GROOT WELSDEN-MARGRATEN. Rustig gel. in schitterende natuur. Vanuit ons hotel mooie wandel- en fietsroutes, ruime parkeergel., gr. tuin, goede keuken, gez. sfeer. Gehele jr. open. LO ƒ 27,50/HP ƒ 42,-. Tel.: 04458-1394. LI-61R

CAMPING HOMMELHEIDE-SUSTEREN
DE IDEALE VAKANTIEBESTEMMING IN LIMBURG.
Uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland met veel faciliteiten en gunstige tarieven. Vraag gratis folder
Tel.: 04499-2900
LI-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer
Wij sturen u graag een folder. Tel. 04703-2098
LI-61R

4-6 pers. STACARAVANS TE HUUR. Maand juni en sept. stacar. voor 2 weken ƒ 395,- all-in. Camping HIGH CHAPARRAL - OIRSBEEK. Vraag folder: 04492-2044. LI-61R

CAMPING 'DE SCHANS' - ARCEN NRD. - LI Vakantieplezier voor het hele gezin! Bel voor info 04703-1957

HOTEL LAMERICHS - Geulhem bij Valkenburg, hemmerweg 27, 6325 PH Berg ter Blijt. Verzorgt 1 wk. vak.reis per autobus, trein of uw eigen auto. en brengen per bus + 3 bustochten v.a. hotel p.p.p.w. Per trein tot Maastricht, aldaar wordt u haald per auto + 3 tochten ƒ 450,- p.p.p.w. Per auto tot hotel + 3 tochten ƒ 450,- p.p.p.w. 1 week pens. in hotel. Vr. prosp. of bel nu 04406-40555.

BELGIË/LUXEMBURG

Bungalows te huur
U wilt er eens even tussen uit? Genieten van rust en tuur om u heen? Huur dan eens een bungalow (6-4 op Camping San Lanaco te Lanaken (B), voorzien prachtig olympisch zwembad, visvijver, tal van fiets wandelmogelijkheden in een prachtige, bosrijke omgeving. Laken ligt 5 km onder Maastricht. OPGELET WEEK VAN 13-7 T/M 10-8 IS REEDS VOLGEBOEKT Bel even 09-32.1171.2114 om eens lekker zorgeloos genieten van uw vakantie.

T.k. nog enk. nieuwe 6-pers. STACARAVANS met en douche. Geplaatst ƒ 26.500,- evt. financiering direkt aanvaardb. Bel **** ANWB Camp. Hohenbusch St. Vith. Tel. 09-3280227523.

FIETSVAKANTIES

FIETSVAKANTIES VOOR IEDEREEN
Zomerse kampeertrektochten met ontbijtservice, verv., pechhulp, routes, bezemwagen en fietsbus ƒ 795 in Spaanse PYRENEEËN, of 20 andere landen
FIETSEN MET KINDEREN IN FRANKRIJK
Goede verzorging en toch avontuurlijk.....
INDIVIDUEEL OP STAP?? RoyalClassFietsbussen lie, Frankr., Hong., Tsjechosl., Zwitserland, elke week
VLIEGENDE FIETSSERVICE NAAR KORFOE IERLAND, fietsersparadijzen. Bel voor de SUPER INTERESSANTE brochure 020-6274098 of kom in onze reiswinkel, Keizersgr. 181, A'dam, ook za.
CYCLETOURS FIETSVAKANTIESPECIALISTEN

DOE-VAKANTIES

CURSUSREIZEN. Engels, geh. verzorgd met excursies naar GB, 2 wkn. ƒ 1195 of zonnig Malta ƒ 1495. Ook voor Spaans en Frans. Bel EDUCATIONAL HOLIDAYS. No 1 in voord. cursusreizen 070-3458282. Do-61F

Welke olie?

FRANKRIJK

STACARAVANS, APPARTEMENTEN, HUIZEN te België, Duitsland, Denemarken, Frankrijk, Italië, Spanje. Altijd zwemwater. Vacansoleil, SGR/ANVR, Esp. 5691 NJ Son. Bel 04990-74677 (gratis broch.).

SÉJOUR EN FRANCE
Goede huizen, bungalows, caravans. Loire - West- en Midden-Frankrijk. begin juli forse korting: 10%, meer weken ƒ 100/wk. Bel: 085-257800.

T.H. BUNGALOWS Z.W. FRANKRIJK
Wij hebben alles voor een geslaagde vakantie: Golf par 72, 6320 m, naast het park, met alle moderne faciliteiten om snel te leren golfen. Verder kunt u zwemmen, tennissen, en vrij vissen. Verhuur ook aan niet-golfers. Inl. Golf de la Prèze, 16220 MONTBRON. Tel.: (09) 33-45232474, NED. TALIG.

PRIVÉ VAK. HUIZEN Z.O. Frankrijk. Bureau Intern. aire Residences Secundaires, 07170 Saint Maurice d'Ardèche, bie, Fr. tel. 09-3375948567 of 040-570619.

CAMPING LE CHAPONNET**** Vendée, 1 km van verw. zwembad, snackb., bar, speelt., recr.programma, gaans- en sportmog. T.h. zeer LUXE STACARAVANS 4-6 pers. (v.a. ƒ 365 p.wk.). Vrij v.a. 1-9. ACSI/ANWB erkend. Info + folder 02207-16217 na 19.00 uur.

ZOEK NU DE ZON OP!
Spec. aanbieding Côte d'Azur * stacaravans met korting! Solaire Int. Holidays Emmen 05910-1507.

BUSRETOURS Côte d'Azur div. bestem. 245,-, speciale fiets/surfaanhanger toeslag 60,- per retour. Languedoc div. bestem. 225,-. EuroClub 070-3617722.

Sans plomb?

AKTIEVE VAKANTIES
Fiets-kampeertrektochten
Kano- en Wandeltochten
Fiets-Hoteltochten
Bungalowtenten met fiets.
Avontuurlijke-vakanties in zonnig Zuid-Frankrijk
KETA-FRANCE
01751-13820
FA-61R

DUITSLAND

HOTEL AM BERGHANG
Ideaal voor 'n kort vakantie!
Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant, Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
luxe 6-daags arrangement vanaf DM 298,- p.p.
Vraag ook naar onze weekend-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922...

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. ... Alle kmrs. m. do./wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 5407 Boppard, telef. 09-496742 (8020). Fax: 80... Fam. A. Potharst.

VAARVAKANTIES
OVER DE MOOISTE RIVIEREN VAN EUROPA
In juni, juli en augustus hebben wij nog plaatsen vrij de 6-, 7- en 8-daagse cruises over de Rijn, Moezel Neckar en door Nederland.
Onze comfortabele cruiseschepen de "Mr. Jan Eisenloeffel" en de 'Esmeralda' hebben ruime salons en gerieflijke hutten, voorzien van douche en toilet. Vraag inlichtingen bij uw ANVR reisbureau of vraag gratis prospectus. B.V. Watertransport, Groenendaal 15 A, 3011 SL Rotterdam. Tel. (010) 4118660. Lid ANVR en SGR.

Eifel, Moezel, Hunsrück, Rhön: 350 bungalows, ... pensions, boerd.vak. en VAK.WONINGEN. 2-20 pers. Ook Oostenrijk. Inf. + gids: 05920-12475.

VAKANTIE & RECREATIE

vertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Spanje

Annul. juni/juli RO... 10 dgn. bus + camp... 10 dgn. bus + villa 399.- 10 dgn. bus + app. 378.- CBS auto/busreizen. 04704-3535/35... SP-61R

Italie

RIMINI en RICCIONE: hotels, appartementen, campings 10/17 dgn. v.a. ƒ 263, ook losse busretours en jongerencampingreizen. BIMBO REIZEN, 080-786778. IT-61R

GARDAMEER-TIGNALE. Luxe app. met zwembad, uitzicht op meer. Voor juni/juli nog enk. vrij. Speciale prijs. Tel.: 078-412349 of 01814-2184. IT-61R

Turkije

TURKIJE-VOORDEEL. Zonnig Kusadasi, Bodrum, Marmaris, Alanya. Vliegreis, transfers met hotel of appartement, Ned. reisleiding. Goede kwaliteit, laagste prijs.
V.A. F. 525.-
Verlenging maar ƒ 100.- p/week p.p. 65 aanbiedingen. Ook vakantievluchten naar Ankara, Istanbul, Antalya, Izmir, Dalaman, voor de laagste prijs:
V.A. F. 450.-
Super Reizen, grootste Turkije specialist met 16 vluchten p/week. Gemakkelijk telefonische informatie/boeking 040-457610 en 436600 (11 lijnen). TU-61R

REISGENOTEN

Doevakantie voor alleenstaanden met kinderen in Hochsauerland 1 wk. vertr. 11 aug. (nog enkele plaatsen). All-in 699.- kinderkorting 200.-. FRIENDSHIP & TRAVEL CLUB 02517 - 4439. RG-61R

ALLEENSTAAND?
Ca. 28 t/m ca. 52 jr.? Ga mee met ons 6e gezellige, sportieve Hochsauerland weekend van 12-14 juli Friendship & Travel Club 02517-4439. RG-61R

KRETA, zonvakantie v. alleenstaanden ca. ... 52 jr. Nog enkele plaatsen 4-11/7 v.a. 885.-. Ma. 17/6 laatste boeking Kreta 14-28/7 v.a. 1175.-. Bel en boek Friendship & Travel Club 02517-4439. RG-61R

Jongeren reis naar camping in Salou. Incl. spec. bus retour en staangeld. 10 dgn. ƒ 325.-, 17 dgn. ƒ 450.-. Folder, bel SOLMAR TOURS. 040-460560. SP-61R

POLEN

Naast de wekelijkse busdiensten van en naar 12 steden in Polen, organiseert PERFECT nu ook rondreizen naar o.a. Krakow, Zakopane, Czestochowa, Warschau, alsmede culturele en sportieve vakanties. Info en boekingen: 03403-77996. PO-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

Unieke actieve 13 dg. vakanties in 'HET TOSCANE VAN M. EUROPA', wandelen en kanoën langs de Moldau + 3 dg. bezoek aan Praag, vertr. 30-6, 14-7 en 28-7 ƒ 995.- all-in. Bel 080-558851. SVOW Oost-Europa Reizen. TS-61R

PRAAG ƒ 295.- 10-dgse busreis, hotel bij centrum, LO / vertrek elke vrijdag v.a. 28-6, fietsen langs kastelen in Bohemen, 2 wk. HP / bagagevervoer v.a. ƒ 995, privé-appartement in centrum Praag v.a. ƒ 25 p.p. per nacht. Gratis folder: INTERACTION, (043) 639230 / 639231. TS-61R

10-dgse busreis Praag ƒ 279.- p.p. LO, verlenging mogelijk + pendel ƒ 179.-, elke vrijdag vertrek v.a. 28-6 tot 13-9. Info: GEBO REIZEN, 05296-3100. TS-61R

GRIEKENLAND/CYPRUS

CORFU vak. woningen aan zee; in juni extra hoge korting. Event. ook vlucht of busreis. ROSS-HOLIDAYS, Roden: 05908-17274. SGR. GL-61R

OOST-EUROPA

10 dgn. Tsjechoslowakije d.m.v. jeugduitwisseling ƒ 295.-. Culturele reis Praag, 8 dgn., vertr. 29/6 ƒ 360.-. Verh. app. en zomerh. MEVO REIZEN 05725-1547. OE-61R

INDONESIË

Indonesië op uw gemak!
28/29 daagse RONDREIZEN Java, Bali, Lombok met veel vrije tijd en Nederlandse reisleiding v.a. ƒ 3.595.-. Nog enkele plaatsen!

Strand- en overwinteringsvakanties naar Indonesië.

Vraag de brochure aan

Retourticket Jakarta nog enkele plaatsen op 25/7 - 17/8

Economic Travel
Stationsweg 56 1815 CD Alkmaar
Tel. 072-11 21 11 Fax 072 11 18 05 lid ANVR/SGR.

AKTIEVE RONDREIS. Sumatra-Java-Bali 34 dagen ƒ 3495,- Java-Bali 27 dagen ƒ 3095,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR. IN-61R

DIV. BUITENLAND

MET KENNERS MEE
Rondreizen incl. vluchten, Ned. desk. reisl., excurs., transp., hotel l/o.

Indonesië	v.a. ƒ 2.595.-
Egypte	v.a. ƒ 1.425.-
India Nepal	ƒ 2.575.-

Boekje LITO, (071) 142847
DB-61R

CARAVANS/CAMPERS

ZOEK DE ZON OP, HUUR 'N CAMPER
Vraag folder van ma./zat.
tel. 01182-2965.
CC-61R

Diversen buitenland

Praag
Wekelijks bus- en vliegreizen. 7-daagse busreis incl. logies/ontbijt al v.a. ƒ 299. 8-daagse busreis incl. halfpension en veel excursies ƒ 599. Superluxe 7-daagse reis incl. ****hotel, excursies en avondprogramma v.a. ƒ 699. Vliegreizen v.a. ƒ 625. Ook vakantiehuisjes en landhuizen in geheel Tsjechoslowakije. Folder? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-145800 of 020-6202121. TS-61R

ZON-STRAND-ZON
Fantastische bus/campingreizen door heel Europa v.a. ƒ 269.-
Tentverhuur en fietsvervoer is tevens mog. Bel snel en vraag om de gratis ZOMERBROCHURE TEL.: 050-144255 BIZZ TRAVEL 41 D-SGR
DB-61R

EIFEL - 5-pers. CARAVAN t.h. op gezellige gezinscamping aan bergriviertje de Ahr. Uitstekende campingfaciliteiten, goede treinverbinding. QUO VADIS 08345-1673. DU-61R

Vakantie in de noordelijke **Schwarzwald.** Landelijk gelegen hotel „Ochsen", 7542 Schömberg-Oberlengenhard, Burgweg 3, tel. 09.49.7084/7065, landelijk en rustig gelegen hotel/pension in een der hooggelegen dalen van de noordelijke Schwarzwald. Vlakbij Bad Liebenzell, ideaal voor kuur- en wandelvakantie, golfslagbad, termalbaden, tennis, paardrijden, golf. 7 × overn. ontb. DM 336,–. 7 × HP DM 476,–.

OOSTENRIJK

VOOR UW ZOMERVAKANTIE van Oostenrijkse families voor 'n VRIENDENPRIJS comf. vakantiewoningen en H.P. voor 4 t/m 10 pers. Inl. 05910-22293. OS-61R

SPANJE

JONGERENREIZEN Cala Gogo 5* camping met tent a.h. strand + luxe busr. v.a. ƒ 220.-, ook app. en villa's. Folder? Break Away, 033-618600 of 618811. SP-61R

Spec. aanb. vertrek 28 juni, 1-5-8 juli 10 dgn. met volp., zelfbedieningsmaaltijden, in uitstekend 3-sterrenhotel Capri in Lloret ƒ 375.-; 12-15 juli ƒ 395.-. Vraag gratis folder, aanb. naar Malgrat, Calella, Salou, heel juli en aug. (ook 17 dgn.). Bijk. kosten: ƒ 35 ret. reis R. Class, ƒ 5.- adm. k. en garantiefonds. SOLMAR TOURS, 040-460560. SP-61R

BETAALBARE JONGERENREIZEN SPANJE, juli/aug., camp. Rosas v.a. ƒ 375.-, Lloret hotel ƒ 499.-. Malgrat 10 dgn. hotel Papi vol pens. 17, 21, 24 juni ƒ 319.-. BOOSTEN REIZEN, lid SGR. Vraag gratis gids: 045-227777 of 072-613856. SP-61R

PLAYA D'ARO jongerencamping incl. busreis 21 juni 10 dgn. 225.-, 17 dgn. 295.-; 28 juni 10 dgn. 295.-. Vraag de nieuwe zomergids aan EuroClub 070-3617722. Sp-61R

COSTA BRAVA: hotels, appartementen, campings, 10/17 dgn. v.a. ƒ 289, ook losse busretours en jongerencampingreizen. BIMBO REIZEN, 080-786778. SP-61R

COSTA BRAVA - BLANES vakantiewoningen te huur. Auto/luxe bus. Vr. gratis folder CodaB Reizen. Tel. 050-415210. (ook 's avonds). SP-61R

BUSRETOURS Costa Brava div. bestemmingen 225.-, Costa Blanca 265.-. Royal Class mogelijk. EuroClub Reizen 070-3617722. Sp-61R

V.a. 6 cent per km. V.a. 19-6 dagelijks naar Spanje, Iberbus 020-6241010, 010-4130978. SP-61R

Cuxhafen-Döse. Komfortabele vakantiewoning met uitzicht op zee, direkt aan de dijk gelegen 1-4 personen, gehele jaar geopend. Vanaf heden nog data vrij. Tel. 09 49 4721 47027

DUITSLAND

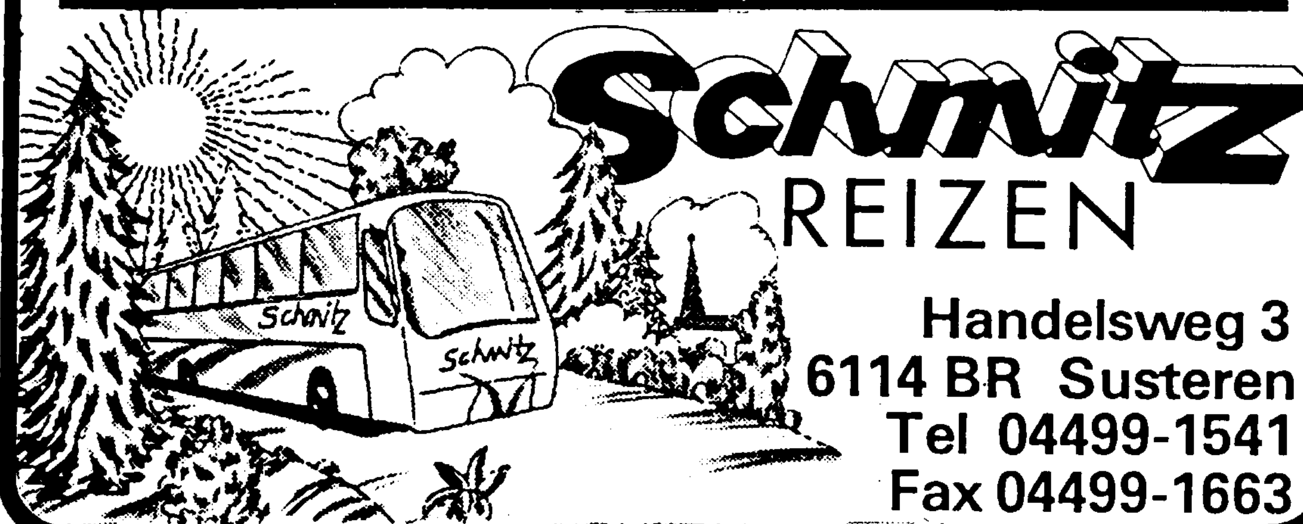
VAKANTIE & RECREATIE

Met Schmitz reizen... is een hele zorg minder.!

Want Schmitz kiest, keurt en waardeert al haar vakantiebestemmingen zelf ter plaatse. Dat betekent voor U een hele zorg minder en garandeert U daarom een welverdiende vakantie.

8 dagen Kötzting Beierse Woud van 24 juni t/m 1 juli, h.p. van 7 t/m 14 okt. h.p.	ƒ 695,-
8 dagen Sonthofen Allgäu van 20 t/m 27 juli, h.p. van 21 t/m 28 sept. h.p.	ƒ 740,-
8 dagen Oberaudorf Beierse Alpen van 20 t/m 27 juli h.p.	ƒ 753,-
3 dagen Langenei Sauerland van 2 t/m 4 aug. h.p. van 9 t/m 11 aug. h.p.	ƒ 245,-
4-daagse Loiretocht Frankrijk van 22 t/m 25 aug. h.p.	ƒ 514,-
8 dagen Wienerwald en Wenen van 31 aug. t/m 7 sept. h.p.	ƒ 800,-
10 dagen Ried Oostenrijk van 13 t/m 22 sept. h.p.	ƒ 860,-
10 dagen Rauris Oostenrijk van 25 sept. t/m 4 okt. h.p.	ƒ 873,-
10 dagen Toscana Italië van 11 t/m 20 okt. h.p.	ƒ 1265,-
5 dagen Winterberg Sauerland van 21 t/m 25 okt. h.p.	ƒ 325,-

Een komplete vakantie van Schmitz Reizen betekent incl. verzekering, excursies, afscheidsdiner en vervoer per luxe touringcar.



Handelsweg 3
6114 BR Susteren
Tel 04499-1541
Fax 04499-1663

Camping-vakantie
Op de camping
Westerland/Sylt.

Va. 25,- DM plaatsprijzen. Opgelet - nog seizoenplaatsen, vakantieplaatsen, tentplaatsen en camperplaatsen vrij!

Dünencamping Sylt, Campingplatz Westerland, D-2280 Westerland/Sylt. Tel. 09.49.4651/1737. Fax 09.49.4651/21401.

Brengt u uw vakantie door in onze mooie Hunsruckplaats Heinzenbach!
Gasthaus-Pension Ulli Echternacht, Hauptstr. 55, D-6541 Heinzenbach. Tel. 09.49.6763/1505.
Mooie wandelwegen, veel bos, waterfietsbassin, gr. kinderspeelpl. barbecue-hut, kegelen, tafeltennis, satelliet-tv in huis. Eigen landbouwbedrijf

Vakantie i.h. Sauerland, dichtbij Lister en Biggesee. Ons huis, rustige ligging, dir. a.h. bos, vriendelijke 1- en 2-pers. kmrs., balkon, dagverblijf, tv-ruimte, goede keuken, ligging op gunstige hoogte 400 m NN. Kmr do we VP 34 – 36,- DM
Karl Heinz Schurholz, D-5962 Drolshagen-Schurholz. Tel. 09.49.2763/395

Wallis/Zwitserland, comf. vak woning, 3½ kmr., binnenbad/sauna, t/m 10 juli nog vrij. Tel. 09.49.2307/10473.

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 13 juni 1991, zijn ten verzoeke van de besloten vennootschap **PTT Post B.V.,** wier zetel is gevestigd te 's-Gravenhage (te dezer zake woonplaats kiezende te Maastricht aan het St. Servaasklooster 30A ten kantore van Mr. Ch.M.E.M. Paulussen, advocaat en procureur, bij wie afschrift van dit exploit kan worden verkregen), zijn gedagvaard: de personen die verblijven in het onroerend goed gelegen te Vaals aan het Wilhelminaplein 29, om: op maandag 1 juli 1991 des namiddags te 13.00 uur, in persoon of vertegenwoordigd door een procureur, te verschijnen ter terechtzitting van de President van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, rechtdoende in kort geding, welke zitting alsdan en aldaar zal worden gehouden in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4; teneinde op in dat exploit vermelde gronden te horen concluderen en eisen: dat bij vonnis, uitvoerbaar bij voorraad, gedaagden zullen worden veroordeeld om het onroerend goed aan het Wilhelminaplein 29 te Vaals binnen 2 dagen na betekening van het te wijzen vonnis geheel leeg en ontruimd ter beschikking van eiseres te stellen en met alle daarin aanwezige personen en goederen te verlaten en te ontruimen, zulks met machtiging op eiseres zonodig die ontruiming zelf te doen uitvoeren, desnoods met behulp van de sterke arm van Justitie en Politie, zulks overigens met nevenvorderingen als in dat exploit zijn vermeld.

P.C. Baarda
gerechtsdeurwaarder
Hertogsingel 89a
Maastricht

AZIË

THAILAND v.a. ƒ 1399.-, SRI LANKA 20 dagen hotel l/o v.a. ƒ 1795.-; incl. 8-daagse tour v.a. ƒ 2325.-. Schakel Travel & Tours, tel. 085-649548. AZ-61R

EGYPTE

EGYPTE MET DJOSER
Aktieve rondreis, 15-22 dgn. v.a. ƒ 1.545, incl. vliegreis, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400. EG-61R

VER. STATEN/CANADA

CANADA en USA: Zelf alles ontdekken met campers, huurauto's, hotels, autotours en vliegreizen.
Bel CADUSA-Vinkeveen, tel. 02949-1635/3544. VS-CA-61R

NED. ANTILLEN

FLAMINGO - PARK CURAÇAO
Op het altijd zonnige eiland 2- en 4-pers. bung's resp. ƒ 65.- en ƒ 85.- p.d. per bung. Inl. 038-531430. NA-61R

CURAÇAO T.h. comf. appartementen, centr. gelegen. 15 min. v. strand, voorz. v. zwembad, vanaf $ 200.- (± ƒ 385,-) p.w. Inl./reserv. tel. 040-114252. NA-61R

CRUISES

Welkom aan boord
bij
Eurocruises

VOOR SUPER CRUISE AANBIEDINGEN NAAR: MIDDELLANDSE ZEE, NOORDKAAP EN ZWARTE ZEE 15, 12 OF 10 DAGEN AL VANAF ƒ 795.-
Voor informatie en brochure
04407-3034/3127
Dag. v. 09.00-18.00 u., ook zaterdag CR-61R

VAKANTIE EN REKREATIE

ÉÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 41 NEDERLANDSE REGIONALE DAGBLADEN.

VAKANTIE & RECREATIE

Voor informatie en reserveringen:
RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar.
tel.: 072-196314 / 206 / 292, fax: 072-113295

22 t/m 25 AUGUSTUS 1991

4-daagse LOIRE-TOCHT (Frankrijk)

U reist per luxe touringcar met Nederlandse reisleiding via Parijs en Orleans naar het centrum van de Loirestreek, AMBOISE. U logeert in hotel Ibis op basis van halfpension in prima kamers, voorzien van bad/toilet en televisie.
Diverse excursies, o.a. naar de kastelen Clos Lucé, Chenonceau, Chambord en Cheverny en naar de plaatsjes Amboise, Blois en Tours, zijn in de prijs inbegrepen, evenals de reis- en annuleringsverzekering en een afscheidsdiner in Nederland.
(Eventuele entreegelden zijn **niet** inbegrepen!)

Prijs
ƒ 514,- p.p.
op basis van 2-persoons kamer
* Toeslag 1-persoons kamer ƒ 97,- p.p.

Extra vriendenkorting
ƒ 15,- p.p.
op vertoon van vriendenpas

Organisatie Limburgs Dagblad i.s.m. Schmitz Reizen
Boeken voor deze reis, die vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg vertrekt, kunt u bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Simpelveld en VVV Vaals, onder aanbetaling van een bedrag van ƒ 100,- per persoon

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.